

UNIVERSIDAD DE VALPARAISO  
FACULTAD DE DERECHO Y CS. SOCIALES  
ESCUELA DE TRABAJO SOCIAL

*“Trabajo Social y Desarrollo Indígena Urbano:  
Fortalecimiento de la organización social  
indígena urbana en el colectivo étnico  
mapuche de la comuna de Viña del Mar”*

**Institución Patrocinante:**

Corporación Nacional de Desarrollo  
Indígena

Gobernación Provincial de Valparaíso

**Supervisora Académica:**

Sra. Patricia Castañeda Meneses.

**Supervisor Institucional:**

Sr. Claudio Paredes Cárdenas

Sr. Cristian Arias Isla

**Equipo Seminarista:**

Cristina Ahumada Chacana

Verónica Cisternas Zamora

Marianela Jofre Mella

Jeannette Millanguir Solís

## *Indice General*

<i>Contenidos</i>	<i>Páginas</i>
-------------------	----------------

### *Presentación*

#### *Capítulo I “Informe de Investigación”:*

1. INTRODUCCIÓN.
  
- 2.- PROPÓSITO U OBJETIVO.-
  
3. BREVE DESCRIPCIÓN DEL PROCESO DE INVESTIGACIÓN.-
  
4. FORMULACIÓN DE PREGUNTAS DE INVESTIGACIÓN.-
  - 4.1. Formulación de preguntas de investigación
  - 4.2. Marco teórico conceptual
  
5. CONTEXTOS DE LA INVESTIGACIÓN.-
  - 5.1. Contexto institucional
  - 5.2. Contexto territorial y local
  
6. METODOLOGÍA.-
  - 6.1. Descripción y justificación del método
  - 6.2. Tipo de enfoque
  - 6.3. Rol del investigador y su relación con los informantes
  - 6.4. La metodología de trabajo
  - 6.5. Colectivo de Trabajo
  - 6.6. Identificación clara de los criterios de rigor
  - 6.7. Plan de análisis
  - 6.8. Organización del trabajo
  
7. PRESENTACIÓN DE RESULTADOS POR VARIABLE.-
  
8. RESULTADOS Y CONCLUSIONES.-
  
9. BILIOGRAFIA

## ***Capítulo II “Intervención Profesional de Trabajo Social con organizaciones mapuche urbanas”:***

1. Presentación
2. Fundamentación Metodológica de la Intervención Profesional
3. Fundamentación Teórica Conceptual de la Intervención Profesional
4. Ciclos de Intervención Profesional

### ***CICLO I***

- A. Fundamentación del Eje transversal “Análisis de Necesidades”
- B. Planificación
- C. Desarrollo
  - Presentación general de Informes de Avance
  - Caracterización de las Agrupaciones Mapuches Urbanas
  - Informe de Avance N° 1
  - Informe de Avance N° 2
  - Informe de Avance N° 3
  - Informe de Avance N° 4
  - Informe de Avance N° 5
  - Informe de Avance N° 6
  - Informe de Avance N° 7
- D. Síntesis de Intervención Ciclo I
- E. Reflexión
- F. Evaluación
- G. Conclusión
- H. Bibliografía

### ***CICLO II***

- A. Fundamentación del Eje transversal “Interculturalidad en el espacio Urbano”
- B. Planificación
- C. Desarrollo
  - Presentación general de Informes de Avance
  - Caracterización de las Agrupaciones Mapuches Urbanas
  - Informe de Avance N° 1
  - Informe de Avance N° 2
  - Informe de Avance N° 3
  - Informe de Avance N° 4
  - Informe de Avance N° 5
  - Informe de Avance N° 6
  - Informe de Avance N° 7
  - Informe de Avance N° 8

- D. Síntesis de Intervención Ciclo II
- E. Reflexión
- F. Evaluación
- G. Conclusión
- H. Bibliografía

### ***Capítulo III “Conclusiones Generales”***

- 1. Contexto Metodológico
- 2. Contexto Temático
- 3. Contexto Trabajo Social con grupos étnicos
- 4. Contexto Institucional
- 5. Contexto Académico
- 6. Reflexiones Finales
  - 6.1. Aprendizajes
  - 6.2. Limitaciones y Dificultades.

### ***Bibliografía General***

CAPITULO I  
INVESTIGACIÓN CUALITATIVA

## **CAPITULO N° I: INVESTIGACIÓN CUALITATIVA**

### **1.- INTRODUCCIÓN.**

El presente capítulo de investigación cualitativa tiene como objetivo dar a conocer, la situación actual del mapuche urbano, indagando en los procesos migratorios, sus experiencias de vida, su cosmovisión y la construcción de su identidad étnica en el mundo urbano.

Este estudio se desarrollará desde la perspectiva de investigación cualitativa, enfoque que permitirá lograr un acercamiento a la situación real que vivencian los entrevistados y realizar las interpretaciones analíticas de la información recolectada

Se definió como colectivo de trabajo el grupo étnico mapuche urbano de Viña del Mar, el que aportó con información cualitativa, que permitirá visualizar e interpretar la realidad que vivencia el mapuche urbano y como se constituye su identidad étnica en el sistema de vida imperante en la ciudad.

Finalmente se expondrán los resultados y conclusiones que se desprendieron de la presente investigación.

## **2.- PROPÓSITO U OBJETIVO.-**

### **Objetivo General:**

Comprender el proceso de constitución de identidad étnica que ha vivenciado la población mapuche urbana perteneciente a los sectores de Reñaca Alto y Forestal de la comuna de Viña del Mar.

### **Objetivos Específicos:**

1. Comprender el significado que el mapuche residente en la ciudad le otorga a las identidad étnica del mundo mapuche rural originario y del mundo mapuche urbano receptor.
2. Comprender los significados y sentidos que se otorgan a los procesos migratorios en la constitución de la identidad étnica urbana.
3. Caracterizar las manifestaciones de la identidad étnica mapuche en el mundo urbano.

## **3.- BREVE DESCRIPCIÓN DEL PROCESO DE INVESTIGACIÓN.-**

El presente informe de investigación se estructura en las siguientes fases de trabajo:

- ◆ Selección de muestra: Compuesta por mapuche urbanos de la comuna de Viña del Mar, con características de migración diferenciadas.
- ◆ Recolección de la información: A través de las técnicas: Observación participante, Atención y Escucha, Rastreo y Entrevista Semiestructurada en Profundidad.
- ◆ Análisis de la información: Mediante las categorías y variables identificadas desde el marco de referencia y aportadas por la propia realidad

#### **4.- FORMULACIÓN DE PREGUNTAS DE INVESTIGACIÓN.-**

##### **4.1.- Formulación de preguntas de investigación**

1. ¿Qué significa ser mapuche en el mundo urbano?
2. ¿Qué significados le asigna el mapuche residente en la ciudad a la identidad étnica del mundo rural mapuche originario?
3. ¿Qué significados le otorga el mapuche residente en la ciudad a la identidad étnica del mundo indígena urbano receptor?
4. ¿Qué significados le otorga la migración rural-urbana a la constitución de la identidad étnica del mapuche residente en la ciudad?

## 4.2.- Marco teórico conceptual

### 4.2.1. Antecedentes Conceptuales.

Con el fin de contextualizar la presente investigación, es necesario definir conceptos fundamentales, los cuales dan significado a los distintos aspectos de la temática abordada. Estos fueron extraídos del estudio realizado por Margarita Bartolomé, ya que contiene los conceptos necesarios para el trabajo a realizar.<sup>1</sup>

Según Sodowsky y otros (1995), la identidad personal se deriva de un sentido de identificación y pertenencia a un grupo. La gente pertenece a varios grupos y además tiene varias identificaciones sociales; la totalidad de ellos constituye la propia identidad.

La identidad cultural se refiere a qué pertenece cada sujeto y ciertamente no solo pertenece al espacio jurisdiccional de la ley, si no que pertenece, a una tradición oral llena de símbolos, gestos, de tradiciones narradas de generación en generación y que definen un estilo y una forma de estar presente en los espacios públicos.

El proceso de desarrollo de la identidad étnica es un fenómeno psicosocial. La perspectiva psicosocial proporciona explicaciones apropiadas para las interacciones de los grupos en sociedades plurales, en las cuales la apariencia, la etnicidad y el estatus fuera del grupo tienen un impacto en el proceso de identidad de la persona. La participación en una herencia cultural, un sentido de las relaciones sociales y los símbolos culturales están presentes en la mayoría de las definiciones de la identidad étnica. La identidad étnica se basa no solo en rasgos físicos sino también en un sentido subjetivo de compromiso con los valores culturales, roles y herencia manifestada por los miembros de un grupo étnico.

La identidad étnica es un tipo de idea sobre el yo (autoideas) relacionadas específicamente con uno mismo como miembro de un grupo étnico. En lugar de referirse a la comprensión de la etnicidad de los otros, la identidad étnica está relacionada con el conocimiento de uno mismo, de pertenencia personal como miembro de un grupo étnico y subsecuente conocimiento, comprensión, valores, conductas y sentimientos que tienen implicaciones directas en esa pertenencia.

Smith 1991 “la identidad étnica es la suma total de los sentimientos de los miembros del grupo sobre sus valores, símbolos e historias comunes que los identifican como un grupo diferente. Además la persona no pertenece al grupo étnico por elección, sino que han nacido dentro de dicho grupo y se encuentran ligados a él a través de las emociones y símbolos.”

La identidad étnica se considera en función de cómo un miembro se coloca en relación con un grupo étnico de referencia, es así que se define la identidad étnica como la adquisición individual de patrones grupales relativos a la etnia, incorporando la percepción

---

<sup>1</sup> Bartolomé, Margarita. Doctorado “Calidad Educativa en un Mundo Plural” Asignatura Nuevos Desafíos en Educación Intercultural. UFRO. 2000

de uno mismo definida por la pertenencia a un grupo, referida a una historia y origen común. En este contexto se entiende por etnia como “grupo social con una historia común en el que sus miembros comparten una serie de valores y un sistema de comunicación que permiten establecer un sentido de identidad y pertenencia, normalmente se suelen diferenciar de otros grupos y definirse en contrastes con ellos” (Bartolomé, 1998).

De las definiciones anteriores se pueden extraer varias conclusiones sobre como la persona va adquiriendo la conciencia de su propia identidad étnica, según la autora anterior:

1. Una persona es probablemente más consciente de su propia identidad étnica en una sociedad plural, en la que coexisten múltiples sistemas sociales o grupos étnicos, esta pluralidad facilita la formación y mantenimiento de la propia identidad.
2. La conciencia de la propia identidad étnica es probablemente más elevada cuando los sistemas sociales tienen diferentes grados de poder en una sociedad plural. Cuando alguien se expone a un ambiente inmediato en el cual uno es una persona étnica se encuentra confrontado simultáneamente con dos grupos cuyas respectivas orientaciones de valor pueden ser diferentes. En tales circunstancias no solo debe desarrollar un elevado sentido de la propia identidad étnica, sino que precisa poseer, social y psicológicamente, respecto de los dos sistemas sociales.
3. Si la persona étnica intenta situarse social y psicológicamente con respecto al grupo mayoritario los miembros de este también intentan situar y desarrollar sus referencias psicológicas en relación a la persona étnica. Sin embargo, la persona étnica está inmersa en un proceso interaccional más complejo pues este a la vez que intenta situarse en relación al grupo mayoritario también lo hace respecto del propio grupo étnico.

En relación a las conclusiones relativas a la adquisición de la identidad étnica se puede analizar la situación del mapuche urbano, señalando que en este según la autora, la formación y mantención de su propia identidad étnica debería verse favorecida, ya que se encuentra inserto en una sociedad plural, sin embargo, esta sociedad no necesariamente otorga los espacios adecuados de participación y desarrollo, ya que poseen un poder diferenciado, lo cual va dificultando el asentamiento de la población migrante en la ciudad.

Esta situación conlleva a que deben asumir su propia identidad étnica, pero además deben situarse social y psicológicamente en el grupo mayoritario, debiendo este último asumir la presencia de los distintos grupos étnicos pudiendo implicar en ello una reacción positiva o negativa.

Por otro lado, se debe mencionar, que existen dos perspectivas opuestas que tienden a explicar el encuentro de dos culturas distintas, el pueblo mapuche y la sociedad chilena. Una de ellas es el fenómeno de “**aculturación**” definido como “un proceso de adaptación del miembro de un grupo que lo recibe, acomodándose a él e imitando sus pautas y a la

recepción de una cultura por contacto, especialmente con un pueblo de civilización más desarrollada”.<sup>2</sup>

Dana, 1993, Casas y Pytluk, 1995 “ la aculturación se entiende como un fenómeno psicosocial multidimensional reflejado en los cambios psicológicos que ocurren en los individuos como resultado de su encuentro con su nueva cultura.

Según esta nueva definición, la aculturación se presenta como un proceso de cambio de actitudes y comportamientos que ocurre, consciente o inconscientemente, en las personas residentes en sociedades multiculturales o que entran en contacto con una nueva cultura debido a procesos migratorios, invasiones u otros cambios políticos.

Lo anterior implica el abandono del mapuche de sus costumbres, creencias y valores entre otros, para adoptar las tradiciones de la cultura de la sociedad mayor, perdiendo paulatinamente de esta forma su identidad étnica.

Otra de las perspectivas mencionadas es el Modelo de Identificación Cultural Ortogonal, el que plantea que la identificación con diferentes culturas es de naturaleza Ortogonal. La identificación con una cultura es esencialmente independiente de la identificación con cualquier otra, es decir la identificación con una cultura no disminuye la capacidad de la persona para identificarse con otra cultura. Esta perspectiva contrasta con aquella en la que el proceso de identificación se concibe como un continuo lineal entre dos culturas. Según el modelo ortogonal una persona puede adquirir patrones, conductas o normas de otra cultura y a la vez mantener las propias cuando se dan en ambientes diferentes y que no son incompatibles; en otras palabras la persona puede adquirir competencias culturales en diferentes culturas (Casas y Casas 1994).

---

<sup>2</sup> Diccionario de Sociología . Editor Henry Pratt. Editorial Fondo de Cultura Económica. México 1949

## 4.2.2. Antecedentes Histórico Culturales de la Etnia Mapuche

### A. Precolombino.

A continuación se entregarán algunos antecedentes de la época precolombina de la historia mapuche, extraídos del texto: “Etnografía, sociedades indígenas contemporáneas y su ideología ”<sup>3</sup>

Estudios arqueológicos han sugerido que hacia mediados del primer milenio de nuestra era, grupos con economías recolectoras, probablemente vinculados con las poblaciones del arcaico, pero ya poseedores de una tecnología cerámica, se establecieron en el valle longitudinal y principalmente en la cordillera del centro – sur de Chile. Con posterioridad, aparecen en el valle y costa del sector meridional de esta región restos arqueológicos que evidencian la existencia de pueblos con actividades agrícolas muy elementales cuyo patrón funerario y tecnología cerámica sugieren posibles relaciones con las sociedades que ocupan Chile central. Estos pueblos co - existen con diversos grupos de cazadores que habitan la cordillera de Los Andes y las llanuras orientales transandinas de la actual República Argentina.

El territorio tradicionalmente ocupado por la Etnia Mapuche, coincide con su límite septentrional con el comienzo del área de distribución de los ecosistemas de bosques templados de Chile y al sur hasta la Isla de Chiloé, manteniéndose diferencias culturales importantes, referidas a las distintas adaptaciones producidas en los diferentes ambientes que habitan. De esta manera hoy se distingue LELFUNCHE o ABAJINOS, HUENTECHE o ARRÍBANOS, LAFQUENCHE, PEWENCHE, HUILLICHE y otros subgrupos, que también se diferencian en aspectos dialectales e incluso antropológico – físicos.

En un corte transversal desde el oeste hacia el este del área ocupada por esta etnia, se distinguen distintas zonas biogeográficas que ellos identifican y caracterizan nítidamente y que reciben designaciones específicas en lengua mapuche.

La Etnia Mapuche se desarrolla ubicándose tanto en las planicies costeras entre la Cordillera de la Costa y el Océano Pacífico (Lafkenmapu / Tierra del mar), como en el Valle Central (Lelfunmapu / Tierra de los llanos) y el sector Cordillerano (Inapiremapu / Tierra cercana a las nieves); en el sector costero la extraordinaria riqueza de peces, moluscos y algas del litoral de la araucanía y sus recursos forestales costeros han caracterizado el poblamiento humano de este sector desde lo arcaico hasta hoy.

Los testimonios de los primeros españoles que conocieron la región resaltan la arraigada adaptación marítima de sus habitantes, conocedores de la recolección, pesca de orilla y en botes, con anzuelos, redes y arpones, todos ellos fabricados con productos del bosque nativo. Se encuentra documentada la pesca nocturna en la cual se usaban antorchas e incluso la pesca submarina por sumergimiento.

---

<sup>3</sup> Hidalgo, Jorge y otros. “Etnografía, sociedades indígenas contemporáneas y su ideología”. Editorial Andrés Bello, Santiago, Chile, 1996.

De lo anterior se desprende que la pesca es la actividad fundamental de los habitantes de este sector, siendo realizada fundamentalmente por los hombres, mientras que la recolección de mariscos y algas intervienen mujeres y niños aprovechando las bajas mareas.

El consumo de algas resulta de gran importancia dentro de la cultura mapuche, ya que propician un intenso tráfico de estas algas, ejercido por los habitantes costeros hasta el sector cordillerano, intercambiando la mercancía por granos y otros productos en un viaje que dura más de un mes.

En relación al uso del bosque y del campo; el valle central de esta región de Chile, actualmente es considerado como un territorio de importante potencialidad agrícola. De acuerdo a las descripciones de los cronistas del siglo XVI, es esta una zona de gran densidad demográfica y los asentamientos mapuche, compuestos por familias extensas, con un patrón disperso, se ubican en las riveras de los numerosos ríos que cruzan estos territorios. La cantidad de población aborígen de esta zona debe haber sido considerable, a juzgar por los relatos de cronistas, confirmados por el hecho de que allí se establecieron los principales asentamientos urbanos del siglo XVI.

La utilización de los bosques fue intensa y aún subsiste entre los actuales mapuche. Gran parte de la cultura material de este pueblo está ligada a la madera y su industria. La “Ruka” o vivienda indígena es una muestra del acabado uso de los recursos forestales, con la utilización de maderas, lianas y gramíneas en la techumbre. Casi todos los utensilios domésticos tradicionales son de madera, así como las esculturas fúnebres y las imágenes sagradas que presiden las grandes rogativas (MAMULCHE) y las escaleras chamánicas rituales (REWE). Los hombres son eximios talladores de las excelentes maderas.

Uno de los subgrupos, ubicados en los bosques de araucaria, que mantuvieron por más tiempo su sistema tradicional de recolección es el PEWENCHE, descendientes de grupos cazadores cordilleranos que fueron absorbidos por los Mapuche a partir del siglo XVII, junto con los indígenas de las pampas, ranqueles y otros que habitan las pampas transcordilleranas de la actual República Argentina. En esta zona existe una formación boscosa en la que predomina la especie conocida como PEWEN en lengua mapuche y como Araucaria científicamente. La importancia de esta especie en la sustentación aborígen desde épocas prehispanicas indujo a los indígenas que habitan en esta zona a calificarse como PEWENCHE o GENTE DE LA ARAUCANIA.

Estudios etnográficos actuales han sacado a la luz una notable sobrevivencia de esta economía recolectora, y a la vez han permitido comprender la estrecha relación que existe entre esta actividad económica y aspectos ideológicos y de organización social de los PEWENCHE.

Es así, como la variada utilización del medio natural especialmente para la subsistencia mapuche, ha quedado oculto para el conocimiento popular bajo las exageradas afirmaciones de los primeros cronistas. Estos deseaban atraer migrantes europeos con informaciones exuberantes respecto de la abundancia de los “mantenimiento”, pero ellos,

portadores de una cultura agrícola de los recursos de recolección silvestre y calificaban de flojos a los pueblos recolectores.

Este sistema, que conjugaba una economía recolectora y horticultora con un asentamiento móvil, fue extremadamente funcional para la población mapuche durante la Guerra de Arauco, ya que permitió mantener un sistema de guerrillas con avances y repliegues de norte a sur y de este a oeste, cruzando la cordillera, siempre protegidos por los grandes bosques, barreras fluviales y el conocimiento ancestral de esa accidentada naturaleza.

El sistema familiar mapuche está regido por las leyes de patrilinealidad, exogamia respecto al grupo local y patrilocalidad. De acuerdo a estas normas, forma una familia la descendencia de un varón, sus hijos masculinos o femeninos y los vástagos de sus hijos varones. El linaje, sin embargo, no vive congregando: las mujeres permanecen en el grupo únicamente mientras dura su estado de soltería, una vez casadas, se trasladan a vivir a la familia del marido y sus hijos pertenecerán al linaje de aquél.

Llamó la atención al español que estos grupos residenciales no vivieran en villas nucleadas, sino que se establecieran en grupos de habitaciones dispersas unas de otras. El número de habitaciones o RUKA que comprendía un asentamiento, variaba según el tamaño del grupo; el jefe (LONKO o ÜLMEN) generalmente habitaba la “mayor y más vistosa”

El conjunto de habitaciones que ocupaba un grupo residencial, recibía el nombre de LOF y sus componentes, el de LOFCHE; sus miembros masculinos, unidos por vínculos de parentesco patrilineales formaban un elemento estable del asentamiento y sus miembros femeninos eran las mujeres solteras del linaje y las esposas de los patriparientes.

El sistema de matrimonio original admitía la poligamia, institución que, aunque sumamente escasa en la actualidad, es altamente valorada como signo de riqueza e importancia del varón.

Aunque la posición de la mujer casada mapuche dentro de la comunidad en que vive es débil, pues no pertenece al linaje de su marido e hijos, es un vital elemento para el fortalecimiento de los lazos entre varios linajes y forma un fuerte tejido que sin duda alguna, ha jugado un papel fundamental en la constitución de la nación mapuche.

La estructura social de los grupos de parentesco no estaba jerarquizada, y se basa más en las características personales de la “cabeza” o LONKO, que en factores genealógicos u otros institucionalizados. Factores como la edad, la elocuencia y la prudencia eran, y aún son, características altamente apreciada en los líderes mapuche. A diferencia de las sociedades andinas, el sistema social mapuche era predominantemente igualitario.

El TOKI, descrito como otra institución, al parecer era aquel guerrero de mayor prestigio que asumía un fuerte liderazgo en las campañas bélicas, pero cuyo poder terminaba en cuanto finalizaba el conflicto. Los TOKI cohesionaban a gran cantidad de

grupos residenciales bajo su férrea autoridad, lo que explica los famosos “alzamientos” de regiones enteras, que hicieron fracasar las invasiones incaicas y españolas de sus territorios.

Este sistema demuestra la enorme eficacia de la resistencia mapuche, la fragmentación del poder y su calidad difusa en épocas de paz impidieron el éxito de los planes de invasión y conquista de este pueblo, pues habría que haber sujetado a un sin número de linajes que vivían muy dispersos, moviéndose en territorios defendidos por montañas, bosques y ríos infranqueables.

## **B. Antecedentes de 1541 – Siglo XIX.**

Para entregar antecedentes históricos acerca de esta época, se extrajeron de la revista “El Canelo N° 30”.<sup>4</sup>

Antes de la llegada de los españoles no amenazaban al pueblo mapuche mayores peligros, por lo tanto, no existían razones para una mayor cohesión entre los diversos grupos indígenas precolombinos, sino por el contrario, todas las condiciones naturales conducían a la segregación de las parcialidades y su subdivisión en grupos poco numerosos e independientes, respondiendo a esta costumbre mapuche.

La efectiva ocupación Incaica hacia la segunda mitad del siglo XV, no llegó más allá del río Maipo, extendiéndose hacia el sur solo en forma de pequeños enclaves militares dispuestos para la defensa o conquista de los territorios no dominados. Estos estaban habitados por aborígenes guerreros, no sometidos a quienes los conquistadores hispanos llamaron AUCAS.

El español conquista este territorio y somete a gran parte de sus habitantes, destinándolos a actividades mineras y labores agrícolas para lo cual utiliza la institución de la encomienda, los congrega en pueblos y establece asentamientos urbanos. Entre el Bio – Bio y el Golfo del Reloncaví, sin embargo, esta dominación no dura más de medio siglo y termina con el gran alzamiento de Curalaba en 1598. A partir de este alzamiento se posterga la recuperación de las tierras perdidas y se procede al fortalecimiento de una frontera ubicada en la rivera del Bio – Bio. España en 1641 reconoce, una suerte de autonomía de este territorio surgiendo en esa época un sistema de relaciones entre el gobierno español y los indígenas “araucanos”, único en América del Sur.

A pesar de la corta intromisión del conquistador al sur del Bio – Bio, durante el siglo XVI, a fines de este período se advierten en la cultura mapuche huellas imborrables de su paso, las que van profundizándose a medida que transcurre todo el proceso fronterizo. A raíz del alzamiento y destrucción de ciudades de 1598, quedan en las reducciones mapuche numerosas cautivas que son causa de un abundante mestizaje y agentes de importantes transformaciones culturales, lo que produce un fuerte impacto en la cultura indígena. El mestizaje tubo gran importancia junto con las mutuas influencias culturales y las necesidades materiales; se inició desde el mismo día que llegaron los conquistadores y se debió, entre otras razones, al escaso número de mujeres que vinieron con ellos.

La existencia forzada de los indígenas en el régimen de encomienda contribuyó poderosamente al contacto humano ya que la resistencia mapuche no impedía la mezcla social, siendo facilitada por la existencia de diversas ciudades y fuertes en la región de la Araucanía. Debido a lo anterior se desarrollaron costumbres y creencias comunes que desde los bajos estratos de la sociedad fronteriza ascendían hasta los niveles superiores de ella.

Lutchman y Guevara estaban acordes en la descripción de los pequeños grupos familiares en que se agrupaban los indígenas, denominados "Lof", constituidos por un conjunto de habitaciones que formaban modestos caseríos y no excedían por lo general de unos cincuenta ranchos.

En cada uno de estos ranchos había un Jefe y el conjunto de grupos de la zona se sentía ligado por lazos familiares y de interés. Con frecuencia se unían por razones de defensa mutua y para este efecto se denominaban "aillarehue", esta unidad se mantenía en tiempos de guerra pero sin perder su autonomía de los diversos grupos que componían su asociación. La autoridad era ejercida por un jefe el cual obtenía su prestigio de condiciones personales, de la cantidad de parientes, del número de animales y de sus bienes muebles. Sus facultades no eran autoritarias y no podía tomar decisiones sin opinión de los otros jefes.

### **C. Ocupación de la Araucanía.**

Para entregar antecedentes históricos acerca de este episodio de la historia del pueblo mapuche, se extrajeron de la revista "El Canelo N° 31".<sup>5</sup>

Terminado el período colonial de Chile central, los Mapuche preservaron su independencia y autonomía en el territorio que se extendía desde el Río Bio – Bío al Toltén y de la costa Pacífica hasta las Pampas Argentinas.

El estado chileno hizo sistemáticos esfuerzos por ocupar e incorporar "la tierra" o Araucanía, primero con planes de asimilación y luego con proyectos militares de intervención y a corridas de fronteras.

Los mapuche utilizaron varios métodos políticos y militares para defender su territorio, efectuaron alianzas con españoles y liberales chilenos, pero finalmente enfrentaron solos al ejército chileno en la defensa de la ÑUQUE – MAPU.

La resistencia a la ocupación se desarrolló entre 1860 y 1883, fecha en que cayó el último bastión mapuche Villarrica.

El pueblo mapuche a principios del siglo XIX contaba con diversas agrupaciones territoriales: LELFUNCHE o ABAJINOS, ocupaban las llanuras que bajan de Nahuelbuta al Valle Central. HUENTECHE o ARRÍBANOS; habitaban el valle central hasta la precordillera y al sur del Cautín BOROANOS Mapuche del Toltén y el Budi, entre otros.

---

<sup>4</sup> Revista "El Canelo N° 30 ", Santiago, Octubre 1991.

<sup>5</sup> Revista "El Canelo N° 31", Santiago, Noviembre 1991.

Las agrupaciones mapuche participaron apoyando a Realistas y Patriotas durante la “Guerra a Muerte” (1820 - 1832). En la revolución de 1851 y 1859, Arríbanos y Pehuenche se unieron a los liberales.

Los proyectos políticos entre Abajinos y Arríbanos eran diferentes, los primeros exigían al Estado Chileno el reconocimiento del “Cacicazgo” y adherían a la integración socio cultural con la sociedad chilena y los Arríbanos se plegaban al federalismo liberal y la autonomía. Tras la derrota liberal y el inicio de la ocupación militar ningún proyecto sociopolítico mapuche fue posible.

El gobierno chileno, de la inicial tesis integracionista basada en la acción misional, educativa, comercio y compra de tierras, pasó en la década de 1860 a la tesis de intervención militar, reducción del mapuche, ocupación de tierras y colonización, creándose en 1857 la provincia de Arauco, que abarcó todas las tierras mapuche.

Cornelio Saavedra fue el encargado de iniciar la ocupación militar, que consistió en adelantar la frontera del Bio – Bio al Malleco. En 1862 se refundo Angol y desde allí se fortificó en 1868 la línea del Malleco.

Los Mapuche Arríbanos al mando de ÑIDOL – LONKO QUICAPAN, se opusieron a este avance levantándose en 1869 fecha en que atacan el Fuerte Chiguaihue y derrotan al Mayor Pedro Lagos en Quechereguas. Igualmente, los Arríbanos efectuaron malones contra los Caciques de Pucón y Calitreo y Huinca Pinolen, que apoyaban los planes gobiernistas.

En 1869 las tropas chilenas, con apoyo de los Abajinos, fundan el fuerte “Purén”, en 1871 el fuerte “Lumaco”, en 1874 el fuerte “Los Sauces” y en 1876 el ejército avanza la fortificación del Traiguén no respetando el acuerdo de paz de 1869 que mantiene la frontera en el Malleco.

El retiro de tropas en 1879 para enviarlas a la Guerra del Pacífico, es aprovechado por los mapuche para levantarse contra la ocupación. El levantamiento es general y se produce en 1881, pero es aplastada la rebelión por tropas chilenas, avanzando la frontera hasta el río Cautín y se funda Temuco. Villarrica es el último bastión mapuche defendido por el Cacique Epulef y en 1883 es sofocada la resistencia.

La dominación militar de la Araucanía por el Estado Chileno, significó graves cambios para el pueblo:

- Su territorio fue reducido al 5% del que originalmente habitaban hasta mediados del siglo XIX.
- Su economía ganadera es quebrada por la confiscación de los animales y la reducción de las tierras, siendo reemplazada por una economía agrícola de subsistencia. Resto implica el paso de una economía de acumulación a una de empobrecimiento paulatino (ÑIELAI CUYIN PEÑI).
- También significó la subordinación de las leyes del Estado y las creadas para tratar “el problema mapuche”; a su vez ocurren transformaciones socioculturales, como la

ruptura de las alianzas de linajes, la formación de familias nucleares, la pérdida de poder de los Lonkos, la relevancia de la Machi como signo de resistencia cultural y la aparición de organizaciones mapuche de carácter reivindicativo y de defensa de la tierra.

Dentro de los cambios culturales importantes de la época se encuentran las transformaciones familiares, donde la organización familiar mapuche que se caracterizaba por poseer la formación de familias extensas, conformadas por el jefe familiar y sus hijos y sus familias, se convierte paulatinamente en familias nucleares, ya que la reducción de sus terrenos, la muerte de sus jóvenes en batalla, así como también el sistema encomendero del que fueron víctima los indígenas los lleva a adaptarse en esta adversidad.

Por otra parte los lazos entre las familias comienzan a debilitarse, perdiendo de esta manera la red organizacional del mapuche la que estaba basada en el parentesco entre familias, lo cual unía fuertemente a los distintos grupos proporcionando una estabilidad y apoyo en la presencia de dificultades.

Todo lo anterior se acompaña con el hecho que el mapuche debió transformarse de un pueblo recolector a uno agricultor y ganadero teniendo que adquirir conocimientos desconocidos por él e innecesarios para su antiguo estilo de vida, esto es parte importante en los cambios sociales a los que se vio expuesto.

La guerra dada por el pueblo mapuche se basaba fundamentalmente en la necesidad de defender sus tierras y su estilo de vida, así como también su forma de concebir el mundo. Actualmente, la demanda del pueblo mapuche respecto a las tierras y territorios sigue vigente, la memoria colectiva de las comunidades pide la restitución de tierras quitadas a sus antepasados y la construcción de diversos grados de autonomía.

#### **D. Características de la Organización Mapuche Contemporánea.**

Para caracterizar a las organizaciones mapuche, se extrajeron referencias de los antropólogos Rolf Foerster y Sonia Montecinos.<sup>6</sup>

A raíz de la ocupación militar de la Araucanía surgen organizaciones mapuche de carácter significativo y de defensa de la tierra. En ellas desde comienzo de siglo hasta 1970, se observa una historia cuyos elementos permanecen casi invariables; lucha por la tierra, por la obtención de recursos y servicios del Estado para la comunidad. Hay un dinamismo, en cambio, que hace posibles tácticas y estrategias diferentes, ya no por la presencia de figuras carismáticas o por el contexto político. No obstante, vestidos los dirigentes con ropajes ideológicos extremos, el sello de lo indígena perseveró.

A diferencia de otros sectores sociales chilenos, los mapuche poseían una identidad anterior a la conformación del Estado Nacional. Su referente fue Ngenchen, los

---

<sup>6</sup> Foerster, Rolf y Montecinos, Sonia. "Organizaciones, líderes y contiendas mapuche (1900-1970)", Centro Ecueménico Diego de Medellín. Santiago, 1988.

antepasados y la “naturaleza”. Es decir tenían una identidad de origen claramente delineada. Sin embargo, desde su subordinación a la vida nacional, se agregó a su constitución como meta otro referente: el Estado. Los indígenas enfrentaron así un complejo juego de definición de su autoridad, pues la presencia del Estado les implicó asumir una identidad de destino con el conjunto de la sociedad chilena. La historia muestra que el proyecto del pueblo mapuche siempre entró en contradicción con el proyecto de la sociedad nacional, que nunca lo consideró dentro de su propuesta.

Los mapuche, y sobre todo sus líderes, comprendieron que las causas de sus tormentos había que atribuirlos a los hombres y no a los dioses. Así, la figura del huinca apareció históricamente responsable de los males; pero, así mismo, se le representó, de un modo trascendente: simbolizado en el Estado, tenía la obligación de enmendar daño. En otras palabras, desde la Pacificación el huinca para el mapuche será un ser ambivalente.

Para que el Estado asumiera la restauración de los prejuicios, el indígena debía organizarse y movilizarse, sino, nada lograría; fue este el camino de entrada al universo de la política.

Las estrategias forjadas por los mapuche fueron múltiples, así como diversas sus alianzas políticas. En este sendero elaboraron un programa que siempre persiguió una expresión legal: la Ley Indígena. Con ella se pretendía que el Estado otorgara los bienes necesarios para el desarrollo de la comunidad. Pero, cuando se aceptaba esta lógica surgía el problema de quien representaría mejor al indígena. La lealtad política o ideológica podía anular lo mapuche, por eso muchas veces se bregó por constituir una fuerza política autónoma. La mayor dificultad fue la fragmentación de las comunidades y las incisiones en las agrupaciones, que solo se superaban con la presencia de figuras carismáticas aglutinadoras del pueblo.

La demanda mapuche emergió como una utopía articulada de modo coherente por las organizaciones desde las primeras décadas de este siglo; pero su realización tropezó constantemente con los intereses regionales y nacionales. Las soluciones propuestas por el Estado casi siempre fueron rechazadas por las asociaciones, sobre todo cuando perseguían la disolución de las comunidades, la entrega de títulos individuales o simplemente la expulsión de los mapuche del territorio. Por su lado, los grupos de poder vieron al mapuche como flojo, borracho, responsable del atraso de la frontera y cual chivo expiatorio se le quiso sacrificar en aras del “desarrollo” de la región.

Así, la presencia del mapuche cuestionado, por más de cien años, la política integradora del mercado, de la educación y de la evangelización. El indígena se resistió, y se resiste, a blanquearse, a “Ahuincarse”, permanece leal a su historia y a su cultura recreada y hace de ella elementos irremplazables de su proyecto como pueblo. El mismo estilo que poseían las agrupaciones revela la resistencia de adaptar los modelos huincas: su estructura impedía la jerarquía y hacia vano el intento de cualquier entidad o dirigente de pretender representar al conjunto del pueblo mapuche. Peculiaridad que sin embargo, entraña una cara negativa toda vez que el anhelo de unificación de la agrupación se vio

obstruido por esta armazón organizacional. Se puede apreciar un movimiento de fuerzas centrípetas y centrífugas operando en los setenta años de historia de las organizaciones: uniones coyunturales que desaparecían un vez superadas las amenazas, dispersión y división de las entidades por pugnas entre los líderes.

El escenario en que se debatieron durante cuarenta años las organizaciones mapuche fue dominado por dos grandes agrupaciones: la Federación Araucana y la Sociedad Caupolicán – posteriormente Corporación Araucana – su permanencia dio continuidad y formas muy claras al movimiento indígena. Fallecidos los líderes de estas grandes organizaciones, se inauguró otro período: el de la fragmentación de las asociaciones.

Las primeras organizaciones del pueblo mapuche tuvieron un carácter altamente religioso y ritual, así como un discurso indigenista. Luego – mas o menos en la década del '60 – se produjo un cambio; las agrupaciones enfatizaron y privilegiaron en sus discursos y en su acción la política. La política de entonces neutralizará al rito, haciendo de ella un ámbito separado de lo religioso. Se aprecia una transformación del estilo organizacional de antaño, las concentraciones – Ngüillatunes, la apelación a los antepasados y a los dioses cesan, para dejar lugar a una organización y a líderes cada vez más desprovistos de los significantes de su cultura (el contexto del “desarrollismo” exigía ponderar lo cultural como un lastre que era preciso abandonar).

También se puede apreciar, en el transcurso de los años, una dinámica de “movilizaciones” desde la comunidad, que se inicio como respuesta a la violencia y a los atropellos del huinca contra los derechos del mapuche. Esta contestación adquiere, en el segundo período, el rostro de reducciones organizadas autónomamente para enfrentar la acción de las fuerzas policiales que penetraban en sus posesiones con el pretexto de buscar “cuatrerros”. Los conflictos generalmente terminaban con el asesinato y la encarcelación del mapuche. Esta disputa se extendió por largo tiempo asumiendo luego otra forma: La toma de tierras. En ella no fueron los huincas los “agresores” sino que el mapuche tuvo la iniciativa de recuperar lo usurpado desde principios de siglo, las tierras que legítimamente le pertenecen. Así, se convirtió en sujeto de su propia justicia.

Es interesante señalar que el empeño organizacional mapuche también tuvo su expresión en Santiago. Desde muy antiguo se formaron sociedades y agrupaciones de migrantes que se ligaban con los acontecimientos y demandas de sus hermanos mapuche. Se produjo una retroalimentación de la organización de Santiago y las de Provincia, muchos de los dirigentes que congregaban sus líderes en Temuco al emigrar a la gran ciudad continuaron sus tareas formando nuevas entidades o se incorporaron a las ya existentes.

### 4.2.3. Iniciativas legales y estatales para el pueblo mapuche

Los antecedentes se extrajeron de documento de trabajo “Legislación sobre indígenas en Chile, a través de la historia”.<sup>7</sup>

a) Los primeros bandos o leyes.

Con el Advenimiento de la República, en el ámbito jurídico se producen innovaciones inspiradas en las concepciones liberales e independientes de la época. (Aylwin y Castello, 1990)

Expresión de ello fue la dictación del Bando Supremo dictado por O’Higgins en el año 1819 que declara que los indígenas “deben ser llamados ciudadanos chilenos y libres como todos los habitantes del Estado, con quienes tendrán igual voz y representación, concurrido por sí mismo en la celebración de todo contrato, a la defensa de sus causas...”

b) Legislación proteccionista 1852-1862.

La intención del Estado Chileno de ocupar “pacíficamente” los territorios al sur del Bio – Bio llevan al gobierno de la época a dictar en 1852 una legislación que crea la provincia de Arauco como avanzada chilena en territorio mapuche y autoriza al Presidente de la República “para dictar las ordenanzas que juzgue convenientes para el mejor gobierno de la frontera, para la más eficaz protección de los indígenas, para promover su más pronta civilización y para arreglar los contratos y relaciones de comercio con ellos”.

En virtud de esta disposición se dictan nueve decretos en un lapso de diez años fijándose en ellos los procedimientos para la enajenación de terrenos indígenas, estableciendo que toda compra de terrenos a indígenas o de indígenas requiere de la intervención de un funcionario estatal, a objeto de asegurar que el indígena preste libremente su consentimiento, de que el terreno le pertenezca y de que sea pagado en el precio convenido, estableciendo además la obligación de registrar los títulos de transferencia de dichas propiedades.

Esta legislación, de carácter aparentemente protectora de los indígenas viene a establecer la incapacidad jurídica de los mismos para la celebración de actos y contratos sobre sus tierras, poniendo término al período de igualdad jurídica instaurado a comienzos de la República.

Cabe señalar que dicha legislación resulta absolutamente ineficaz para poner término a la usurpación de tierras indígenas que se sigue verificando durante ese período (Aylwin y Castello, 1990)

c) El Código Civil.

---

<sup>7</sup> Aylwin, José y Castello, Eduardo. Documento de Trabajo N°3 “Legislación sobre indígenas en Chile a través de la historia”. Programa de D.D.H.H. y Pueblos Indígenas- Comisión Chilena de D.D.H.H. Diciembre 1990.

El Código Civil dictado en 1855, establece un sistema de inscripción de la propiedad raíz en un registro, Conservador de Bienes Raíces, a objeto de mantener la historia de dicha propiedad. Esta cláusula tuvo graves repercusiones para los mapuche por cuanto gran parte de sus tierras ancestrales, que en ese tiempo habían sido ocupadas por chilenos, fueron inscritas por estos a su nombre, perdiendo así los indígenas frente a la legislación chilena el derecho que tenían sobre las mismas.

Además el Código Civil impide expresamente la utilización de la costumbre de los mapuche como derecho al disponer en su artículo número dos que “La costumbre no constituye derecho sino cuando la ley se remite a ella”.

A través de este código se somete al pueblo mapuche a un derecho extraño en un intento asimilador al resto de la población nacional desconociendo su identidad como pueblo, sus tradiciones y costumbres ancestrales (Aylwin y Castello, 1990).

#### d) Legislación de radicación Mapuche 1866 – 1883.

La incorporación de las fértiles tierras de la Araucanía al desarrollo nacional a través de la ocupación de las mismas por el estado y de su colonización por chilenos y extranjeros que las trabajaron e hicieron producir fue una de las aspiraciones más sentidas de quienes gobernaron el país durante el siglo XIX.

La tenaz oposición de los mapuche a los intentos de ocupación de sus tierras por parte del Estado chileno demoró este proceso hasta prácticamente finales de ese siglo.

Sin embargo, dos estrategias paralelas diseñadas por los gobiernos de la época, una militar y otra legislativa, terminaron por hacer posible dicha aspiración.

Fue así como, junto con la incursión del ejército chileno en territorio mapuche, en lo que fue denominado eufemísticamente como “Pacificación de la araucanía” que terminó en 1881 con el aplastamiento militar del pueblo mapuche, se dictaron en esa época leyes que hicieron al Estado chileno dueño de las tierras mapuche y confinaron a estos a las denominadas reducciones o reservaciones indígenas.

La primera de estas leyes fue la de 1886 que dispone que los terrenos al sur del Bio-Bio serían tratados como fiscales correspondiendo al estado sacarlos a remate para su colonización por particulares.

Además, dicha ley disponía la creación de una Comisión Radicadora de Indígenas a la cual corresponderá la labor de ubicarlos en los terrenos de su pertenencia.

En 1883, se dicta una nueva ley que viene a complementar la anterior referida y que, junto con reforzar la política de ocupación por el Estado del territorio mapuche al prohibir a los particulares la realización de cualquier contrato con los indígenas aun cuando éstas o la reducción tuviesen registrados sus títulos de propiedad, pone en actividad a la Comisión de Radicación de Indígena a objeto de radicar a los mapuche en reducciones o reservaciones delimitadas a través del otorgamiento de los llamados “títulos de merced”, dichos títulos eran entregados a una o más personas, generalmente caciques, en representación de sus

grupos familiares u otros, quienes pasaban a tener un dominio comunitario e inalienable sobre las tierras que se les asignaban. Dejando de ese modo el territorio libre para el desarrollo de un programa de colonización por parte del Estado.

Esta Comisión, en la práctica, más que ser está una institución de protección de los indígenas, fue de desventaja, ya que a través de ella se pretendía validar la venta de tierras, indígenas a particulares, aumentando la extensión de tierras para la colonización de la Araucanía.

A pesar que las reducciones resultan del proceso de radicación hicieron que el mapuche siguieran poseyendo y usando la tierra en forma comunitaria como tradicionalmente lo había hecho, esto significó para él numerosos problemas.

Principalmente fueron confinados a una parte ínfima de un territorio, generalmente en las tierras más apartadas y de más baja calidad agrícola. Al mismo tiempo, el Estado vendía a particulares lotes de 500 hectáreas de superficie y concedía gratuitamente a colonos extranjeros en territorio mapuche, 40 hectáreas para cada familia, en cambio el mapuche era obligado a subsistir en territorio con una alta concentración poblacional por él antes desconocida.

Otro de los conflictos generados con la radicación fue la arbitrariedad de la agrupamientos de las personas a quienes se incluía en un solo título de merced. Dicho arbitrariedad consistió en radicar bajo un mismo título de merced a personas de diferentes familias, y por lo tanto, no reconocieron al mismo Cacique como jefe.

Este sistema impuesto por la legislación, opuesta a la forma de la agrupamiento familiar propio de la costumbre mapuche, provocó grandes problemas al interior de la reducciones, generándose guerras internas cuando ésta recién habían sido constituidos.

No obstante, los problemas y conflictos que el establecimiento de la reducción significó para el pueblo mapuche esta se convirtió en la práctica durante su vigencia en el espacio en el cual dicho pueblo encontró su refugio para la preservación y desarrollo. (Aylwin y Castello, 1990).

#### e) Legislación divisoria de las comunidades mapuche

A contar de 1927 se dictan una serie de cuerpos legales destinados a lograr la disolución de las comunidades indígenas creadas en base a la legislación anterior dando lugar a un nuevo tipo de propiedad indígena individual y enajenable.

Es así como en 1927 se dicta la Ley 4169 que da origen a este proceso al dispones que para proceder a la división de una comunidad basta con la petición de un solo comunero ante un tribunal especial con sede en Temuco creado para estos efectos.

En 1930 se dicta la ley 4802 que modifica la anterior creando los Juzgados de Indios, juzgados cuya función esencial era la división de las comunidades. La misma ley

establece que dicha división podría llevarse a cabo de oficio por dichos juzgado aún contra la voluntad de los comuneros; poniendo término además a la Comisión de Radicación de Indígenas.

A partir de entonces y hasta 1971 se verifica en virtud de esta legislación un proceso divisorio que afecta a un total de 832 comunidades con una cantidad de 132.736,72 hectáreas del total de 2.918 constituidos por la Comisión Radicadora. Muchas de las tierras divididas fueron posteriormente traspasados por sus adjudicatorios a particulares en virtud de la facultad para enajenarlas dispuestas por la legislación a contar de 1.943, facultad que respecto de esta se mantiene de prohibición (1947 - 1961) (Aylwin y Castello 1990).

f) Legislación Indígena de 1972 (Ley 17.729)

En el contexto del proceso de la Reforma Agraria desarrollada en el país desde el año 1966 a objeto de introducir transformaciones en el sistema de tenencia de tierra existente hasta entonces, así como del proceso de cambios económicos y sociales impulsado por el Gobierno de la Unidad Popular a contar de 1970, y de la creciente demanda de las organizaciones mapuche frente a las autoridades a objeto de obtener una solución a sus problemas más urgentes, el Congreso Nacional aprobó en 1972, sin modificaciones, un proyecto de ley presentado por el Gobierno en base a las demandas del pueblo mapuche.

Dicha ley, junto con poner término por un breve lapso de tiempo al proceso divisorio de las comunidades mapuche al disponer que su división sólo podrá ser solicitada por la mayoría de los comuneros o por razones técnicas posibilita la recuperación de tierras comunales perdidas haciendo utilizable para ello el mecanismo de la expropiación contemplado en la ley de Reforma Agraria.

Además, pone término a los juzgados de indios, los cuales son sustituidos por el Instituto de Desarrollo Indígena que asume sus funciones, así como la de promover el desarrollo social, económico, educacional y cultural de los indígenas.

Finalmente, esta ley contiene una norma aplicable a todos los indígenas del país al establecer que tienen la capacidad de tales, independientemente si viven en la comunidad o no, o del hecho de encontrarse esta dividida, aquellas personas que “habitando en cualquier parte de un grupo que se exprese habitualmente en idioma aborígen y se distingan de la generalidad de los habitantes de la república por conservar sistemas de vida, normas de convivencia, costumbres, formas de trabajo o religión, provenientes de grupos autóctonos del país”

Esta legislación constituye en todo sentido una excepción con respecto a la legislación anteriormente dictada en Chile sobre indígenas, tanto por cuanto viene a poner freno al proceso de despojo de sus tierras ancestrales del cual estos han sido víctimas, como por cuanto a través de sus normas se reconoce la calidad de los indígenas en forma independiente de su relación con la tierra.

La ley N° 17.729 no solo impidió terminar con las “usurpaciones” sino que significó para los mapuche la recuperación de 68.381 hectáreas.

La recuperación de tierras se efectuó mediante mecanismos administrativos rápidos, contemplados en la ley 16.640 sobre Reforma Agraria en combinación con la Ley 17.729 antes mencionada, mediante expropiaciones, las comunidades lograron la restitución de terrenos correspondientes a sus títulos de merced que les habían sido usurpados. Otros, los menos, obtuvieron una ampliación de la cabida de su reducción. (Aylwin y Castello 1990)

#### g) Legislación dictada durante el régimen militar (DL 2.568 Y 2750 de 1979)

En base a la filosofía liberal individualista que inspiró al Gobierno Militar que postulaba hacer de Chile “un país de propietarios” y que negó la existencia al interior de nuestra sociedad de pueblos indígenas con una identidad cultural diferente a la de los demás sectores que la componen, en 1979 este dicta el D.L. N°2568 a objeto de completar el proceso divisorio de las comunidades mapuche iniciado en la década del '30.

Esta legislación facilita dicho proceso al facultar a cualquier ocupante de una comunidad indígena, sea este mapuche o no, para solicitar la división de la comunidad.

Por otra parte la ley facilitó la división al establecer un procedimiento expedito y gratuito para estos efectos, el cual sería elevado por un funcionario estatal, el abogado defensor de indígenas ante el Juez de Letras competente.

De acuerdo a esta ley una vez aprobada la división de la comunidad, el Juez debía adjudicar en propiedad individual y exclusiva las tierras resultantes de este proceso de los comuneros u ocupantes, los que debían inscribirlas a su nombre en el Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces respectivo.

Es importante señalar que el DL 2568, además de dividir las tierras indígenas, persiguió eliminar todo reconocimiento a la existencia de este pueblo, al disponer en su artículo 1° que a contar de la fecha de su inscripción en el Registro de Propiedades en el Conservador “las hijuelas resultantes de la división de las reservas dejarán de considerarse tierras indígenas e indígena sus dueños y adjudicatorios”.

Esta norma, derogada por el DL 2750 pocos meses después de su entrega en vigencia debido a la fuerte crítica que suscitó constituye la demostración más clara del carácter asimilacionista de esta legislación, por cuanto a través de ella se pretendía no tan solo despojarlo de sus tierras ancestrales, sino también privar al pueblo mapuche de su derecho a ser reconocido como tal.

La misma legislación, si bien prohibía la enajenación de las hijuelas resultantes de la división de las comunidades por un período de 20 años a contar de la fecha de su inscripción, no impidió otras formas tales como el arrendamiento por 99 años, fórmulas, a través de las cuales los nuevos propietarios individuales en la práctica pierden su derecho sobre la tierra que le es adjudicada.

En base a esta legislación elaborada sin participación alguna del pueblo mapuche se ha verificado desde entonces un proceso divisorio de comunidades indígenas sin precedentes en nuestra historia. Según antecedentes de la Dirección de Asuntos Indígenas, entidad dependiente de la INDAP que de conformidad al DL 2568 sustituye al Instituto de Desarrollo Indígena creado en 1972 a la que a correspondido implementar el proceso divisorio de comunidades indígenas, entre 1979 y Marzo de 1990 se habían otorgado en virtud de esta legislación un total de 72.068 títulos de dominio a indígenas con una superficie total de 463.409,81 hectáreas.

Según el mismo organismo a Marzo de 1990 existían un total de 935 expedientes en tramitación para la regularización de la propiedad indígena, encontrándose la mayor parte de estos en la etapa final del proceso de división y otorgamiento de títulos individuales.

La nueva forma de propiedad de la tierra impuesta por la ley, además de ser contraria a la costumbre mapuche, viene a dificultar enormemente su subsistencia económica y cultural.

En efecto, el proceso divisorio desarrollado en virtud de esta legislación no ha respetado aquellos espacios comunes que por siglos han existido en la tierra mapuche, los cuales constituían espacios de gran importancia para la economía agraria del mapuche.

La división tampoco ha respetado espacios que resultan fundamentales para el desarrollo de la cultura mapuche, tales como aquellos destinados al desarrollo de ceremonias religiosas o al descanso de los muertos.

Al quedar delimitados a espacios individuales se ha dificultado el desarrollo por parte de los nuevos adjudicatorios de sus formas históricas de trabajo comunal, tales como el mingoro, etc.

Por otra parte el crecimiento de la población mapuche al interior de la comunidad experimentado en los últimos años y el reducido tamaño de las hijuelas resultantes de la división de las mismas, ha determinado la existencia de una alta densidad poblacional en dicha hijuela, fenómeno que ha incidido en un fuerte aumento del proceso migratorio del los mapuche fuera de sus tierras a la ciudad.

A ello se debe agregar el grave proceso de deterioro de los campos, de erosión y su deforestación al que la utilización intensiva de las tierras divididas a dado lugar durante los últimos años.

Todos estos hechos han validado a esta legislación, así como el proceso desarrollado en virtud de su dictación, fuertes críticas de parte de las organizaciones indígenas, las iglesias y las organizaciones defensoras de derechos humanos existentes en el país (Aylwin y Castello, 1990).

#### h) Legislación indígena en el advenimiento de la democracia.

Los antecedentes encontrados acerca de esta legislación se extrajeron del folleto “Políticas y Programas de Gobierno de Chile orientados al desarrollo indígena 1994-2006”.<sup>8</sup>

A comienzos de los '90, las minorías étnicas estaban en una situación crítica, no solamente debido a la acumulación histórica de conflictos, sino también a los efectos negativos causados por las políticas establecidas por el régimen anterior.

La política indígena de este gobierno fue establecida por medio de la ley 19.253 aprobada en el Congreso en Octubre de 1993. Su origen se remonta al acta de compromiso suscitada en Nueva Imperial, por el entonces candidato presidencial de la Concertación de Partidos por la Democracia, Patricio Aylwin Azócar en Diciembre de 1989 durante el Primer Encuentro Nacional de Pueblos Indígenas.

El Gobierno en 1990 crea la Comisión Nacional de Pueblos Indígenas, con el objetivo de: “Formular una legislación indígena y crear una corporación de desarrollo indígena”.

En 1993 fue aprobada por el Parlamento la Ley Indígena 19.253, dentro de este cuerpo legal se destacan los siguientes elementos:

- Fija como un objetivo de esta legislación la abolición de cualquier tipo de discriminación existente en el país, para permitir que la persona que sea parte de una cultura originaria lo pueda expresar con toda libertad.
- Establece el reconocimiento jurídico de las comunidades indígenas de Chile, otorga la personería jurídica a las comunidades indígenas como instrumento de desarrollo y de defensa.
- En el ámbito de la educación y la cultura establece un sistema intercultural bilingüe para conservar la cultura, idioma e identidad y con ello incentivar su proceso y desarrollo.
- En términos institucionales crea la Corporación Nacional de Desarrollo Indígena, CONADI, la que tendrá por función fijar las orientaciones de políticas vinculadas a los pueblos indígenas.

En el artículo 1° de esta Ley el Estado reconoce que los indígenas de Chile son los descendientes de las agrupaciones humanas que existen en el territorio nacional desde tiempos precolombinos que conservan manifestaciones étnicas y culturales propias siendo para ellos la tierra el fundamento principal de su existencia y cultura.

Desde 1990 los tres Gobiernos de la Concertación han insistido en una reforma constitucional para obtener un reconocimiento constitucional a favor de los pueblos indígenas.

---

<sup>8</sup> Folleto “Política y Programas de Gobierno de Chile, orientado al desarrollo indígena 1994-2006”. Gobierno de Chile, MIDEPLAN, CONADI.

En Enero de 1991 el gobierno envió una propuesta al Congreso Nacional para ratificar el Convenio 169 de la OIT sobre pueblos indígenas y tribales en países independientes. Su tramitación aún esta pendiente.

A mediados de 1999, el Gobierno del Presidente Eduardo Frei asumió un plan especial de desarrollo indígena, orientado a las comunidades mapuche ubicadas en el sur de Chile. Este plan incluye 32 programas de 8 Ministerios y esta siendo ejecutado en 5 áreas específicas: Desarrollo indígena productivo, Infraestructura y vivienda indígena.

El Gobierno del Presidente Ricardo Lagos, luego de 4 días de asumir el mando el 11 de Marzo, solicitó una mesa de trabajo sobre temas relacionados con los pueblos indígenas. Este grupo incluyó organizaciones indígenas, representantes del mundo empresarial, representantes de la iglesia y organizaciones gubernamentales. Este es un primer avance para establecer las bases de un nuevo trato entre el Estado, la sociedad y el mundo indígena.

#### **4.2.4.- Mapuche Urbano**

La distribución actual de la población indígena en Chile, da cuentas de los profundos cambios sociales, económicos y demográficos que han sufrido las distintas etnias durante su historia. Donde la migración campo – ciudad es quizás el componente de más relevancia de esta dinámica.

Es así como según el Censo oficial de Chile de 1992 los mapuche constituyen la población indígena mayoritaria de Chile, ellos ascienden a 928.060 habitantes. Entre ellos 337.676 reside en sus respectivas regiones originales del sur de país (VII, IX y X) territorio histórico ancestral. Sin embargo el centro principal hacia el que converge la mayoría de los migrantes mapuche es Santiago y sus áreas periféricas circundantes, según datos censales de 1992, la población mapuche urbana asciende a 409.079 habitantes en Santiago, mientras los restantes 181.305 migrantes mapuche se dispersan en las demás regiones del país, siendo un importante polo de atracción, la región de Valparaíso, región que según el Censo de 1992 la población mapuche asciende a 58.945 personas, de este total 14.323 residen en la comuna de Viña del Mar.<sup>9</sup>

Estas cifras ponen de manifiesto la magnitud de un fenómeno que se va acrecentando y que genera un significado para este grupo étnico, mapuche. A demás estas cifras tienden a refutar el mito de una población mapuche predominantemente rural y campesina "ocho de cada diez mapuche viven en pueblos y áreas densamente pobladas" (Pobl. Mapuche de Chile. Análisis del Censo de Población de 1992) es decir el 79% del total de la población mapuche hoy es urbano con severas dificultades de adaptación, integración cultural y de subsistencia. Este proceso de migración habría comenzado a desencadenarse vigorosamente a principios de la década del 50`.

Donde diversos factores de expulsión y atracción, confluyeron en los orígenes de la migración. En el caso del pueblo mapuche, un factor relevante lo constituye la presión demográfica sobre la tierra, la escasez de tierras, derivada del Estado chileno, ha generado una problemática para el pueblo mapuche, puesto que si bien la población aumenta, la cantidad de tierra permanece estática, dando como resultado la minifundización de la propiedad indígena, incidiendo también la pauperización creciente de la población; la falta de oportunidades de trabajo (y de remuneraciones, especialmente para las mujeres); estos factores se unirían a la oferta de trabajo en áreas agrícolas de empleo temporal y en los centros urbanos, producto de la urbanización e industrialización. De este modo, con intensidades variables, la migración (permanente o temporal) adquirió el carácter de estrategia de sobrevivencia familiar. Esta situación ha incidido profundamente en la orientación de la fuerza de trabajo campesino/indígena, produciéndose un alto porcentaje de mano de obra que busca como alternativa real la migración hacia la ciudad.

La migración mapuche, es un proceso más bien selectivo que tiende a involucrar principalmente a los jóvenes y más a las mujeres que a los hombres, donde los migrantes producto de la temprana deserción escolar como también a la carencia de una formación técnico profesional, suelen acceder a trabajos no especializados y mal remunerados. Las migrantes son en general adultas jóvenes (20-29 años). Las razones de la migración femenina se puede atribuir a factores vinculados a la tendencia y acceso a la tierra y a la posesión de bienes de producción, las que generalmente se encuentran en manos de los hombres.

Otro factor que incide en la migración, es el hecho que la mayor parte de las escuelas básicas rurales solo poseen hasta 6º básico, por lo que todos aquellos que deseen terminar la enseñanza básica y continuar con la enseñanza media deben emigrar a la ciudad ya sean por días, semanas o meses, esto genera una salida de su comunidad lo que puede implicar finalmente una residencia futura en un espacio urbano.

Las migraciones asociadas al estudio y a razones laborales están íntimamente relacionadas a un aspecto económico.

“El drama de la migración indígena radica a su llegada a la ciudad, significa una inserción como mano de obra no calificada, que los sitúa en los últimos tramos de la estructura laboral. No es de extrañar, entonces, que el indígena en su desplazamiento establezca su residencia temporal o permanente en barrios y comunas periféricas donde se concentran los más altos índices de pobreza”.<sup>10</sup>

A esto se suman las dificultades adaptativas en el nuevo medio, los riesgos que presentan diversos ambientes periféricos (delincuencia, alcoholismo, drogadicción, etc.), de desajuste o desorientación socio cultural, de crisis de identidad étnica, acentuadas por la incomprensión cultural y prejuicios étnicos.

---

<sup>9</sup> INE, Resultados Generales. Censo de Población y Vivienda de Chile, 1992.

<sup>10</sup> Bello, Andrés y otros, “Pueblos Indígenas, Educación y Desarrollo”, Centro de Estudios para el Desarrollo de la mujer. Instituto de Estudios Indígenas. UFRO, Santiago, Chile, 1997.

Mientras que muchos plantean que la única forma de crecimiento y desarrollo para los pueblos indígenas, es la “integración completa” a la sociedad occidental, la realidad concreta de los migrantes mapuche demuestra que la única integración registrada en el proceso de la historia es como ha dicho Bengoa “Integración a la Marginalidad y a la Pobreza”.

Condicionado por el proceso de involucrar al mapuche a la sociedad occidental como un “chileno de segunda clase”. Esto producto de un proceso de desarrollo, con un propósito social definido desde fuera del pueblo mapuche, marginando la lógica indígena, respondiendo a contenidos culturales propios de la sociedad nacional, esto en el marco de una “homogeneización cultural”. Frente a esta situación el mapuche urbano presenta mayor debilidad y está más expuesto a que desaparezca el apego e identificación con su cultura manifestado por ejemplo en la pérdida de su idioma (mapudungun) esto puede significar un proceso de desarraigo con su etnia, ya que la sociedad occidental exige integración plena y obliga a abandonar costumbres y tradiciones, exige dejar la cultura propia para ingresar a la cultura occidental. Esta situación genera un problema evidente en el pueblo mapuche urbano, que es el avance hacia la pérdida de su identidad, de sus valores y de su historia, acontecimiento que no está ajeno a los mapuche urbanos de Valparaíso y de Viña del Mar.

Según Jaime López (abogado CEPI) “la asimilación del pueblo, es la desaparición de su cultura por el contacto y también por la acción de otra cultura mayor, exógena y dominante”

A partir de los rasgos étnicos distintivos los mapuche pueden ser definidos como una subcultura al interior de la cultura chilena global. Las relaciones entre la cultura chilena dominante y la subcultura mapuche se han caracterizado por malentendidos, desacuerdos y conflictos con resultados desfavorables para los mapuche (por ejemplo dependencia económica, pérdida de tierras, migración en busca de trabajo, marginalidad social y económica, fuertes presiones para ser asimilados, etc.).

Este marco permite contextualizar las características que manifiestan los mapuche urbanos y su creciente desvinculación con sus raíces y cultura, donde los migrantes que han dejado la tierra y se han insertado en el medio urbano debe necesariamente readecuarse. Según Rina Moltedo Surgen tres orientaciones globales sobre la percepción y el sentido de “ser mapuche en lo urbano”

- integrativo
- inadaptado
- reconstructor de identidad<sup>11</sup>

El primero (**integrativo**) tiende a adaptarse asimilando las pautas y valores de las personas del lugar en que se asienta. La causa más común de su partida es la pobreza de

---

<sup>11</sup> Moltedo, Rita. Revista “El Canelo”, Artículo: “Emigración Mapuche e Identidad Etnica. Asumir el desarraigo”. Octubre, 1991.

su medio familiar y la escasa posibilidad de encontrar empleo en su tierra natal: va tras mejores horizontes, considerando la educación como un medio de promoción económica; evalúa como bueno el trabajo de la ciudad, aún cuando sea de carácter marginal, por que lo percibe más estable, menos precario y sobre todo menos duro. El integrativo mantiene escasos contactos con su familia, y su expectativa conyugal se concentra en no- mapuche. Es raro que se vincule a organismos defensores de su propia cultura. Por el contrario su conducta es especialmente individualista y competitiva.

Se pueden distinguir dos grados de “**integrativos**” uno “**acritico**” y otro “**moderado**”. El primero piensa su identidad ligada sólo a la herencia biológica. No manifiesta una adhesión personal a su idioma, costumbres y creencia propias. Asimismo rechaza la posibilidad de retornar a su comunidad: desea que sus hijos se inserten en lo urbano a través de la preparación profesional. Otro importante rasgo es la pérdida del idioma y el desprecio por su religión. El segundo posee cierta percepción crítica de su status de marginalidad. Cree que la única solución al problema de su pueblo es la propiedad privada de la tierra, porque estima que el desarrollo individual es la única fuente de progreso. Aunque este se siente mapuche, su deseo es permanecer en el medio urbano.

En el **inadaptado** la resignación y la falta de proyectos resaltan, su experiencia en la ciudad no ha sido exitosa y no cuenta con los recursos necesarios para superar su situación de estancamiento: no quiere volver a su lugar de origen porque carece de expectativas.

Aunque estima que la vida urbana otorga seguridad material y acceso al conocimiento para ascender socialmente, extraña su lugar de origen. Por ello mantiene cierta vinculación con sus familiares e intenta relacionarse con otros emigrados, participando – poco- en organizaciones mapuche.

Valora su raza y su idioma, pero concibe a su grupo desde una perspectiva fatalista. Siente que no puede vivir en su tierra por que allí no hay posibilidades, y tampoco en la ciudad, donde no tiene lugar.

El **reconstuctor de identidad**, la percepción de este es casi siempre crítica y reconstructiva. Hay una fuerte adhesión personal a su etnia en tanto grupo. No hay elementos racistas en su percepción de sí mismo, enfatiza en la cosmovisión, que su pueblo debe aportar a la convivencia

Por que valora su identidad en el medio urbano supera los escollos de la marginalidad ocupacional y racial; busca el conocimiento y la formación profesional y, también difundir su cultura ancestral. Mantiene estrechas relaciones con sus parientes del campo y los otros emigrados, organizando instituciones de autopromoción. Este grupo se divide en dos el primero más tradicional, que pretende retornar a su tierra para transmitir las experiencias adquiridas en la ciudad y otro de tipo urbano que no quiere volver al campo y que estima que el desarrollo del mapuche se encuentra en la superación de las contradicciones entre clases.

Esta categorización permite identificar aspectos característicos de los mapuche urbanos

#### **4.2.5 Trabajo Social y Grupos Etnicos.**

Se encontró referencias bibliográficas en el artículo “Reflexiones sobre la constitución de prácticas sociales interculturales indígenas en el contexto urbano de Santiago”.<sup>12</sup>

En el ámbito indígena urbano la implementación de metodologías y practicas sociales no ha tenido un desarrollo proporcional a los cambios producidos en los últimos 50 años, época en que han sucedido las mayores migraciones y mayores transformaciones de la dinámica urbana vislumbrando la carencia de una perspectiva intercultural e indígena.

Al parecer las prácticas sociales implementada en el ámbito indígena de manera general en Chile se ha caracterizado por el desempeño en labores que han favorecido la aplicación de las políticas sociales derivadas de las leyes indígenas y otros reglamentos jurídicos (rol asistencialista), el rescate de tradiciones y costumbres ancestrales (rol desarrollo cultural y educativo), la implementación de proyectos productivos y capacitación agrícola (rol de capacitación y asesoría técnica) y la facilitación de procesos de organización y fomento de la participación reivindicativa (rol político)

Es necesario destacar, que desde la forma de entender la labor del Trabajador Social, todas estas prácticas se encuentran cruzadas por un eje central, tiene que ver con la dimensión **educativa** que han caracterizado las Prácticas Sociales desde sus inicios.

A partir del desarrollo de una postura educativa se privilegia la “negociación” de los intereses de los actores del proceso educativo por medio de una relación de diálogo, igualitaria, democrática y de respeto a la identidad cultural de las personas entendida esta última como la valoración del conocimiento popular como nuevo conocimiento.

Desde esta propuesta interesa enfatizar que a partir de esta visión se puede realizar un abordaje reflexivo y propositiva que nos permita construir de las condiciones de vida de los pueblos indígenas en la comuna y el país.

La práctica del trabajo social con indígenas mapuche parte por plantearse un cambio en el régimen de la mirada sobre la realidad y el conocimiento, ya que desde que un punto de vista simbólico y fáctico, la sociedad chilena invisibiliza la historia y patrimonio cultural indígena, impidiendo una relación de diálogo y de recíproco respeto. No hay que olvidar que “en el centro de lo cultural esta la capacidad simbólica, la simbolización y su manejo”, el cual es construido a partir del reconocimiento de los mismas capacidades en las persona, sean o no de la misma etnia o de otra.

#### Desafíos Futuros

---

<sup>12</sup> Venegas, Juan. Artículo: “Reflexión sobre la constitución de prácticas sociales interculturales indígenas en el contexto urbano de Santiago”. Congreso Latinoamericano de Escuela de Trabajo Social, 1998.

1. Hay que procurar fortalecer el pluralismo y la diversidad en todos los ámbitos de lo social.
2. Desde el punto de vista de la situación social de los indígenas es necesario introducir un análisis que contemple los procesos de identidad vividos en la ciudad.
3. Los indígenas al encontrarse fuera de su contexto o comunidad homogénea, tienen una mayor posibilidad de perder el uso y traspaso de su lengua al verse sometidos a la castellanización de su realidad. Tomando esto en cuenta es importante fortalecer la enseñanza y uso de la lengua, no sólo en el aula y la escuela sino también en la familia y entorno comunitario que la rodean.
4. Las organizaciones mapuche manifiestan voluntad, capacidad e intención de llevar a cabo un proceso investigativo que permita la concreción de objetivos definidos por el propio pueblo mapuche como así mismo en torno a una realidad que le es propia, el trabajo del profesional es apoyar esa necesidad

## **5.- CONTEXTOS DE LA INVESTIGACIÓN.-**

### **5.1.- Contexto institucional**

El presente estudio cuenta con el patrocinio de las siguientes Instituciones: Corporación Nacional de Desarrollo Indígena (CONADI V Región) y Gobernación Provincial de Valparaíso.

CONADI, es una Institución Pública descentralizada dotada de personalidad jurídica y patrimonio propio. Depende administrativamente del Ministerio de Planificación y Cooperación, MIDEPLAN.

Su misión institucional corresponde a "promover, coordinar y ejecutar en su caso la acción del Estado a favor del desarrollo integral de las personas y comunidades indígenas, especialmente en lo económico, social y cultural, de impulsar su participación en la vida nacional, a través de la coordinación intersectorial y el financiamiento de iniciativas de inversión, la promoción valórica y la prestación de servicios a usuarios".

En relación a Gobernación Provincial de Valparaíso entendida como un estamento público de carácter político administrativo, teniendo como misión entre otras apoyar el desarrollo de las comunas como expresiones básicas de la organización social y comunitaria. Dentro de este estamento se destaca el apoyo del Departamento Social, quién cumple una variada gama de funciones que van desde asesorías, coordinaciones, controles y administración de programas y proyectos que emanan de la Política Social del Gobierno, y por ende, la labor se encuentra focalizada a abordar problemas que manifiestan personas y/o familias u organizaciones sociales de la provincia de Valparaíso

## 5.2.- Contexto territorial y local

En la Zona Central de Chile, ubicada después del área llamada Valles Transversales, se emplaza la V Región de Valparaíso, limitando por el Norte con la IV Región, por el Sur con la VI y la Región Metropolitana. Por el Este su frontera está dada por la Cordillera de Los Andes y una sección de la Región Metropolitana, en tanto que por el Oeste limita con el Océano Pacífico.

La población de la Región de Valparaíso, según el Censo de 1992 es de 1.384.336 hab. (el 10,3% del total nacional). Su densidad es de 84,4 hab/km<sup>2</sup>.

La orografía es compleja, singularizándole planicies costeras en que se alternan extensas playas de acumulación arenosa y áreas que presentan altos farellones costeros; llanos de sedimentación, generados por el trabajo milenario de la lluvia, cordones transversales del sistema de la Cordillera de la Costa que alcanzan suelos andinos y cuencas de carácter transicional semiáridas.

Dentro de las ciudades que conforman la región se encuentra Viña del Mar, que cuenta con una población de 304.203 habitantes, según Censo de 1992, lugar que se ha convertido, según algunos estudios, en la segunda ciudad del país, por encima de otras tradicionalmente consideradas importantes, como Valparaíso o Concepción, lo que no deja de tener significación si se advierte que fue fundada solo en 1.874. Presentándose como una comuna eminentemente urbana, contando solo con 614 personas que tiene una condición de ruralidad.

La V región en conjunto con las regiones de la zona central (RM, VI), son un importante centro de atracción de migración desde la zona rural a la urbana, donde se incluye a la población mapuche. Alcanzando en la V región a 58.945 habitantes, y específicamente en la comuna de Viña del Mar asciende a 14.328. Las migraciones podrían estar motivadas, entre algunas razones, por que la comuna constituye un polo de desarrollo económico, sumado a la necesidad de mejoramiento de la calidad de vida de la familia.

Es importante mencionar que según Censo 1992, la población indígena residía en un 79,25 % en el sector urbano y 20,75 % en el rural, evidenciando que un número importante de ellos vive en la ciudad<sup>13</sup>.

Los lugares de asentamiento de la población mapuche en la ciudad, se pueden localizar en los sectores con mayor densidad habitacional; como: Reñaca (alto y bajo), Forestal, Nueva Aurora, Achupallas y Miraflores. Es precisamente en algunos de estos sectores donde se han constituido agrupaciones mapuche urbanas. Pasando a formar parte de los cordones marginales de los sectores, ya que al momento de migrar no poseen la solvencia económica suficiente para optar por otros lugares de asentamiento. Estas áreas se denominan Asentamientos Humanos Precarios, caracterizados por estar subdotados de servicios comunitarios esenciales, evidenciándose en la insuficiencia de servicios básicos

---

<sup>13</sup> Achavar Valencia, Claudio. "La realidad indígena en Viña del Mar". Análisis de Pre-inversión. Investigación de Asistencia Técnica. Ministerio de Planificación y cooperación. CONADI, 1999.

como el alcantarillado, agua potable, equipamiento de energía eléctrica, entre otros, transformando a estos sectores en áreas con niveles mínimos de habitabilidad, obstaculizando el desarrollo integral de las personas que residen en ellos.

## **6.- METODOLOGÍA.-**

### **6.1.- Descripción y justificación del método**

La argumentación del método utilizado se extrajo de “Análisis de la Realidad Social. Métodos y Técnicas de Investigación”.<sup>14</sup>

La realidad social está constituida por un conjunto de acciones humanas, las cuales se caracterizan por su dinamicidad y por ende la complejidad que manifiestan.

La búsqueda de conocimiento de esta realidad se puede efectuar a través de distintos tipos de investigación orientadas principalmente a la descripción, comprensión, explicación y transformación de ella.

Un tipo de investigación es la cuantitativa, donde se argumenta que la investigación social debe utilizar los métodos y procedimientos propios de las ciencias físicas-matemáticas, donde los hechos sociales para ser explicados se registran, correlacionan, cuantifican y estructuran (mediante censos y/o encuestas, estadísticas formalizadas, test, cuestionarios, entre otros).

“En la perspectiva cualitativa la primacía de su interés radica en la descripción de los hechos observados para interpretarlos y comprenderlos en el contexto global en el que se producen con el fin de explicar los fenómenos, planteando la importancia de descubrir los significados e interpretaciones que sus propios actores atribuyen a los fenómenos sociales”.

En relación al estudio presentado donde se pretende comprender e interpretar el fenómeno social que genera la migración rural-urbana del mapuche en la constitución de su identidad étnica en el mundo urbano, se utilizara la metodología cualitativa.

### **6.2.- Tipo de enfoque**

Como se mencionó anteriormente, la presente investigación, se enmarca en el enfoque metodológico de orientación cualitativa, lo que permitirá lograr un mayor acercamiento y comprensión del fenómeno de estudio, a través de la interpretación de los relatos obtenidos de cada uno de los entrevistados.

---

<sup>14</sup> García Ferrando, Manuel y otros. “Análisis de la Realidad Social. Métodos y Técnicas de Investigación”. Editorial Alianza España, 1986.

Para ello se recogió información del Texto de Estudio “Aproximación conceptual a la metodología constructivista cualitativa”.<sup>15</sup>

Dentro de las fases y elementos que configuran el proceso de la investigación cualitativa, se distinguen las siguientes fases:

**a.-) Fase exploratoria de reflexión:** Consiste en identificar los temas de interés del estudio y tomar las primeras decisiones respecto al problema de investigación que guiará el estudio, el escenario donde tendrá lugar, quienes participaran en el estudio, cuerpo teórico o perspectiva que sustenta el estudio, el tipo de estrategia de investigación que se adecue mejor al propósito del estudio y selección de las técnicas de recogida de datos pertinente.

**b.-) Fase de planificación:** Esta etapa comprende a su vez, una serie de pasos a saber:

- La selección del lugar de investigación o escenario considerando las posibilidades de acceso, las vías de negociación y las condiciones requeridas en los posibles participantes y la temporalización del estudio.
- Selección de la estrategia de investigación determinada por la naturaleza del problema, las preguntas planteadas, el propósito del estudio, las destrezas del investigador y los recursos disponibles.

**c.-) Fase de entrada al escenario:** El acceso al escenario es un proceso que permite al equipo investigador, relacionarse con los participantes, conocer los contextos e informarse de las reglas formales e informales presentes en la situación en estudio.

➤ **Muestreo intencional, muestreo teórico o selección basada en el criterio:** Su lógica radica en la selección de casos en función de la calidad de la información que aportan para el estudio y no criterios externos. Un buen participante es aquella persona que tiene el conocimiento y experiencia que el investigador precisa, tiene habilidades de comunicación, dispone de tiempo y está dispuesto a participar en el estudio. El muestreo intencional es emergente y secuencial, es decir en la medida que se obtiene información, el análisis indica qué participantes deben seleccionarse o quienes deben participar. Los tipos de muestreo intencional son:

- **Muestreo de variación máxima:** Para seleccionar una muestra heterogénea representativa de la variedad del fenómeno estudiado.
- **Muestreos por tipos de casos:** Para seleccionar casos significativos como; casos extremos, casos típicos, casos intensivos, casos únicos, casos críticos y casos basados en el concepto de teoría.
- **Muestreo comprensivo:** Cada uno de los participantes, grupos o escenarios es examinado.
- **Muestreo de red:** Cada persona elegida propone a otra.

---

<sup>15</sup> Del Campo, Jaime y otros. “Aproximación conceptual a la metodología constructivista cualitativa”.

➤ **Tamaño de la muestra:** El tamaño de la muestra está vinculado al propósito del estudio, a la técnica de recogida de la información y a la disponibilidad de los casos. El muestreo finaliza cuando no se obtiene nueva información de las unidades de análisis. La redundancia o saturación de información se convierten en el criterio principal para dar por finalizado el muestreo.

**d.-) Fase de recogida y análisis de la información:**

1.- *La recogida de la información:* Al seleccionar la técnica se debe considerar:

- Si aporta la información necesaria para la comprensión del fenómeno.
- Si aporta diferentes perspectivas sobre el tema.
- Si el tiempo dedicado a la recogida de información es efectivo.

Los datos cualitativos están constituidos mayormente de palabras y acciones, lo que requiere utilizar estrategias de recogida de información de tipo interactivo. Las técnicas más útiles para recoger este tipo de información suele ser la observación participante, las entrevistas en profundidad, los grupos de discusión y el análisis de documento.

2.- *El análisis de la información:* La obtención y el análisis de la información en la investigación cualitativa, son procesos complementarios, continuos, complementarios e interactivos más que secuenciales. El análisis de la información es un proceso cíclico sistemático, integrado en todas las fases del proceso.

El análisis comienza con la recogida de los primeros datos y luego continua durante todo el proceso. Una vez obtenidas las primeras informaciones, el equipo de investigación está en disposición de efectuar una reflexión teórica sobre el fenómeno estudiado.

3.- *Criterios de rigor:* los resultados del estudio deben ser confiables y creíbles para la comunidad investigadora. Será confiable si el informe tiene clara y detalladamente información sobre:

- El propósito del estudio.
- La selección de los participantes.
- Las personas específicas y escenarios estudiados.
- Los procedimientos utilizados para la recogida y análisis de los datos.
- Los descubrimientos y los resultados.

Los criterios de rigor son:

- **Credibilidad**, buscar el valor verdad, es decir el isomorfismo entre los datos recogidos y la realidad.
- **Tranferibilidad**, busca la aplicabilidad, es decir, la posibilidad de aplicar los descubrimientos a otro contextos.
- **Dependencia**, busca la consistencia, es decir, el grado en que se repetirán los resultados de volver a aplicarse la investigación.
- **Confirmación**, busca la neutralidad, es decir, la seguridad de que los resultados no estén sesgados.

4.- Procedimiento para validar la información:

En relación al criterio de **credibilidad**.

- Trabajo prolongado en el mismo lugar.
- Observación persistente.
- Juicio crítico de colegas.
- Recogida de material de adecuación
- Comprobación con los participantes.

En relación al criterio de **Tranferibilidad**.

- Muestreo teórico.
- Recogida de abundante información.

En relación al criterio de **dependencia**.

- Establecer una pista de revisión.
- Replica paso a paso.
- Métodos solapados.

En relación al criterio de **confirmabilidad**.

- Descriptores de baja inferencia.
- Ejercicio de reflexión.

e.-) Fase de retirada del escenario: Esta fase comprende:

- Negociación de la retirada: antes de retirarse del escenario el investigador debe dejar abierta la posibilidad de volver. Debe informar a los participantes o responsables de la institución de salida.
- Análisis intensivo de la información: Ahora tiene lugar un segundo análisis de datos más intensivo fuera del escenario. El resultado de este proceso es un análisis efectivo de ricos datos que proporcionan la base para construcciones compartidas de

la realidad. Tiene lugar la integración de las entrevistas, las observaciones y del resto de procedimientos de recogida de datos.

Durante esta fase el análisis de datos se hace más intenso. El modelo o teoría emergente se va perfilando y depurando, y el investigador se vuelca cada vez más sobre los resultados hasta elaborar el informe.

**f.-) Fase de elaboración del informe:** La redacción del informe forma parte del proceso de investigación, el último paso del análisis de datos es escribir sobre lo que se ha oído, visto y comprendido, para crear una lógica armonía entre los datos reunidos en forma narrativa dando sentido a lo que se ha estudiado.

### **6.3.- Rol del investigador y su relación con los informantes**

Se recogieron antecedentes sobre esta temática del libro “Investigación Cualitativa. Retos e Interrogantes” Capítulo II.<sup>16</sup>

En el proceso de investigación, el investigador no es un absoluto pasivo, debe estar siempre alerta a todo lo que sucede en el contexto en el cual se está llevando a cabo el desarrollo de la investigación. Por lo tanto debe poseer ciertas cualidades tales como:

- El investigador es el instrumento base de la investigación, requiere poseer las destrezas necesarias para observar y entrevistar.
- Las negociaciones deben realizarse respondiendo a cuestiones de tipo ético.
- El investigador debe mostrar una actitud de interés abierto, es decir, de disponibilidad integral, libre de prejuicios.
- El investigador debe tener una actitud libre de enjuiciamiento, que permita recibirlo todo, sin crítica, sin culpabilización ni consejo.
- Una auténtica intención de comprender al otro en su propio lenguaje, de pensar en sus propios términos, de descubrir su universo subjetivo.

### **6.4.- La metodología de trabajo**

Se recogieron antecedentes sobre esta temática del libro “Investigación Cualitativa. Retos e Interrogantes” Capítulo II.<sup>17</sup>

Estrategias de recolección de información utilizadas.

**a.-) historias de vida:** Permiten obtener un retrato completo de los hechos que secuencian la vida de las personas con el fin de obtener un perfil de la misma a lo largo del tiempo.

---

<sup>16</sup> Pérez Serrano, Gloria. “Investigación Cualitativa. Retos e Interrogantes”, Capítulo II, “Técnicas y Análisis de Datos”. Editorial La Muralla, Madrid, 1994.

Según Jones (1983) de los métodos de investigación cualitativa, tal vez sea este el que mejor permita a un investigador acceder a ver como los individuos crean y reflejan el mundo social que les rodea. La metodología de historias de vida ofrece un marco interpretativo, a través del cual el sentido de la experiencia humana se revela en relatos personales, de modo que da prioridad a las explicaciones individuales de las acciones más que a los métodos que filtran y ordenan las respuestas en categorías conceptuales predeterminadas.

Las historias de vida pueden elaborarse en relación a un documento escrito. Sin embargo en la metodología de las historias de vida el investigador interviene directamente en el relato como un “experto soscador” que formula preguntas amplias y que recoge en grabaciones magnetofónicas y notas. También puede utilizar fotos con el fin de evocar diferentes etapas de vida de la persona. Las historias de vida buscan captar la vida y descubrir la lucha las aspiraciones y las posibilidades en las que se debate día a día la vida cotidiana.

**b.-) *Observación participante:*** En ella el observador participa en la vida del grupo u organización que estudia, entrando en la conversación con sus miembros y estableciendo un estrecho contacto con ellos, de manera que su presencia no perturbe o interfiera de algún modo el curso natural de los acontecimientos. En este caso el investigador se somete a las reglas formales e informales del grupo social, participa en los distintos actos y manifestaciones de la vida, tiene acceso a sitios de reunión exclusivos del núcleo, de aquí su nombre.

Los datos que recoge el investigador dependen de cómo él participe. En una “participación pasiva”, el observador interactúa lo menos posible, consiguiendo una mayor objetividad, pero quizás provoque hostilidad en los sujetos. En una “participación activa”, el observador maximiza su intervención de integrar su rol con los demás y adentrarse en las tareas cotidianas que los individuos desarrollan: conoce más de cerca las expectativas de la gente, sus actitudes y conductas ante determinados estímulos, las situaciones que los llevan a actuar de un modo u otro, la manera de resolver los problemas familiares o de la comunidad, tiene el riesgo, sin embargo, de la subjetividad.

- Ventajas: permite una entrada fácil a la situación social, al reducir la resistencia de los miembros del grupo y le permite al investigador experimentar y observar normas, valores, conflictos y presiones del grupo, que en un periodo prolongado no pueden permanecer ocultas a quien desempeña un papel destacado en el interjuego social de grupo.

- Inconvenientes: el observador puede atribuir al grupo características erróneas sea por prejuicios o sesgos.

---

<sup>17</sup> Idem.

**c.-) Entrevista en profundidad:** Es una técnica mediante la cual el entrevistador sugiere al entrevistado temas sobre los que éste es estimulado, para que exprese todos sus sentimientos y pensamientos de una forma libre, conversacional y poco formal, sin tener en cuenta “lo correcto” del material recogido.

**Objetivo:** Obtener material de niveles psicológicos suficientemente profundos, hacer surgir a la superficie actitudes y sentimientos que el entrevistado sería ciertamente incapaz de expresar si se le preguntase de una forma directa.

Lo que se busca es ir más allá de las respuestas superficiales. El entrevistador debe mantener un cuidadoso equilibrio entre ahondar en búsqueda de una contestación más completa y el ahondar demasiado, exponiéndose a influir en las contestaciones.

**d.-) Entrevista semi-estructurada:** Es aquella en que se especifican con anticipación, los temas y asuntos que se van a tratar, el entrevistador decide la secuencia y operación de las preguntas en el transcurso de la entrevista, permite anticipar y cerrar brechas lógicas en la información.

Este esquema de preguntas de la entrevista semi-estructurada, no solo ayuda a generar información más comparable, sino que también permite al evaluador adaptar la fraseología de la pregunta y de la ocasión para formularla según el contexto personal o social de cada entrevista.

Este tipo de técnica, presenta como desventaja que temas prominentes e importantes se omitirán inadvertidamente, por otro lado la flexibilidad del entrevistador para ordenar y redactar las preguntas, puede resultar en respuestas sustancialmente diferentes, reduciendo así la comparabilidad de las respuestas.

Las entrevistas cualitativas, pueden generar cantidades significativas de datos útiles para un programa. La realización apropiada de una entrevista cualitativa requiere que el evaluador calcule o estime el tipo de preguntas que den lugar a respuestas naturales y completas. Se pueden adaptar diferentes tipos de entrevistas para obtener información a fondo de individuos o de grupos. Los principales requisitos de la entrevista cualitativa conlleva a que el formato de las respuestas sea de naturaleza abierta o ilimitada, y que el evaluador se cerciore de que los entrevistados puedan expresar su comprensión de la comunidad o del programa en sus propios términos y palabras.

## 6.5.- Colectivo de Trabajo

La selección de los entrevistados, se efectuó a través de un Muestreo por tipo de caso, con el fin seleccionar casos significativos como; casos extremos, casos típicos, casos intensivos, casos únicos, casos críticos y casos basados en el concepto de teoría.

Los sujetos de estudio fueron seleccionados según los criterios de Tiempo de migración y Lugar de procedencia. En relación a estas categorías planteadas los Mapuche identificados son:

Casos	Tiempo de migración	Edad actual	Escolaridad	Estado civil	Ocupación	Lugar de origen
SEGUNDO A. R.	Migrante adulto (menos de 1 año de migración)	27 años	Básica completa	Casado.	Obrero.	San Juan de la Costa, X región.
NORMA L. C.	Migrante Adulta (más de 20 años de migración)	46 años	Analfabeta.	Soltera.	Dueña de Casa.	El Sauce, Temuco, IX región.
MIRIAM L. C.	Migrante infantil (más de 20 años de migración)	34 años	Media completa.	Casada.	Peluquera.	El Sauce, Temuco, IX región.
IVAN M. R.	Nacido en la ciudad.	22 años	Media Técnica completa	Soltero.	Secretario Ejecutivo.	Glorias Navales, Viña del Mar, V región.

## 6.6.- Identificación de los criterios de rigor

Criterios	Procedimientos
Credibilidad	Trabajo prolongado en el lugar. Observación persistente. Juicio de expertos.
Transferibilidad	Recogida de información. Desarrollo de descripciones.
Dependencia	Verificación de la consistencia de la información.
Confirmabilidad	Ejercicio de reflexión.

## **6.7.- Plan de análisis**

Se presentan como Plan de Análisis para la presente investigación las siguientes categorías:

- 1.- Categorías obtenidas desde las experiencias de vida de los entrevistados.
- 2.- Categorías obtenidas desde el Marco de Referencia.
- 3.- Categorías obtenidas desde el Juicio de Expertos.

## **6.8.- Organización del trabajo**

El trabajo se organizó en relación a los siguientes pasos:

- 1º Selección de temas a tratar técnicas a utilizar.
- 2º Contacto y negociación con mapuche urbanos.
- 3º Creación de relación de confianza para la realización de entrevistas.
- 4º Realización de entrevistas mediante visitas domiciliarias.
- 5º Análisis de la información recolectada

## **7.- PRESENTACIÓN DE RESULTADOS POR VARIABLE.-**

Para este efecto se presentarán en primer lugar las Historias de Vida realizadas a los mapuche urbanos identificados y a continuación se desarrolla el análisis cualitativo en razón de las categorías de análisis extraídas de las historias de vida relatadas en el punto anterior.

### **7.1.- Historias de Vida:**

#### **A.- Segundo A. R.**

## **Infancia / Familia**

*“Mi nacimiento fue en una casa totalmente humilde, en una parte cordillerana allá en el sector de San Juan de la Costa. Yo nací en el año 1974, 6 de Noviembre, es mi cumpleaños, yo soy casi el menor hay otra hermana que es la menor, pero ella no está en la ciudad (Viña del Mar). Somos 6 hermanos, soy el penúltimo”.*

*“Yo tengo a mis 2 papás vivos todavía, mi hermana mayor se llama “Rosa Irene”, “María Virginia”, después viene “José Román”, allí viene la “Isabel”, yo no me recuerdo bien las edades de mis hermanos, después de la “Isabel” vengo yo “Sergio Segundo”, de ahí la menor “Nadia”; tiene 22 años. Ella no está acá, está trabajando en Osorno y viaja cada 15 días a ver a mi mami. Ella cuando me vine yo, tenía ganas de venirse conmigo pero pensó que mi mamá iba a quedarse muy sola porque están todos casados y ella es la única que está quedando soltera, cuidando a mi mamá quedó allá. Mis papás nacieron y se criaron allá, en ese terreno y ahí están todavía, mis hermanos mayores están todos casados, viven todos por ahí en los alrededores, la única que está lejos es la “Isabel” y yo, nosotros dos estamos lejos de la familia”*

*“ Cuando llegue a la escuela, nosotros salíamos a jugar al Palín, como jugamos allá abajo (Complejo Deportivo de Reñaca), salíamos y jugábamos con mi sobrino y mi hermano mayor, ese salía a entretener a nosotros, nos sacaba a entretener por el campo, a buscar las nalkas y salíamos a andar. Cuando estaba en la escuela salíamos a jugar al campo y salíamos con los profesores a jugar a otras escuelas, hay veces que salíamos a caballo a jugar y nosotros como éramos “cabros chicos” andábamos en las ancas del caballo, nos cuidaban a nosotros o a veces salíamos a pie y a veces mi mamá no nos quería dar permiso porque éramos muy chicos y andábamos toda la tarde y a veces no alcanzábamos a llegar.”*

*“Yo quería seguir estudiando pero el recurso no me daba, llegué hasta 8° básico, claro que el 8° lo cursé en otro lado, en un internado grande de ahí mismo. Estuve en la escuela rural hasta 7°, por que el colegio donde estaba yo tenía hasta 7° no más, no tenía 8°, me fui interno allá mismo en San Juan de la Costa, cerca de mi casa, era medio difícil el tramo para transitar todos los días, yo salía el viernes en la tarde y me iba el lunes en la mañana, salía como a la 7:00 de mi casa y llegaba como a las 8:30 a la escuela, era como una hora y media caminando a pie por eso mis papás no quisieron que trajinara todos los días y es que a mí me gustaba trajinar. Yo en ese tiempo no me hallaba solo, era muy apegado a mi mamá y cuando recién llegué al internado los primeros días me quedaba en altura mirando mi casa que también estaba en altura, miraba para allá, porque no me daban permiso para salir. Allí prácticamente todos teníamos polola pero uno andaba a escondidas ahí adentro por que si nos pillaban nos mandaban a inspección”.*

*“Cuando era chiquitito, en el colegio uno tiene su amigo íntimo a parte, nosotros éramos todos de la misma parte, nos veíamos siempre, pero después todos se vinieron para Santiago, la mayoría de vinieron de “cabros”, no volvieron para allá”.*

*“Nosotros desde chicos cuando íbamos a la escuela, el fin de semana nos íbamos a la cordillera por que mi finado abuelo tenía un terreno en la cordillera que le había dejado a mi mamá de herencia y me acuerdo que me criaron junto con mi sobrino “Juan Meraldo”, hijo de mi hermana mayor, somos de la misma edad, y en el mismo año nacimos nosotros, él me gana como por 2 meses por que él nació en Agosto y yo nací en Noviembre, con él solíamos ir a la cordillera, cuando éramos chicos, teníamos como 11 o 12 años, desde los 8 años empezamos a trajinar, salíamos a veces por 3 o 4 días”.*

*“Con mi hermano “José Román”, me ha ayudado harto salir adelante, me aconsejó me dijo que cuando tuviera plata no la gaste, que la junte y así fui ahorrando mi platita, me compré unos animalitos y mi terreno que deje allá”.*

*“Antes nosotros no teníamos animales, teníamos animales chicos, como perro. Tenía como mascota un “chivito” macho, ese lo crié desde chiquitito, ese lo criamos con mi sobrino, lo compramos chiquitito y le empezamos a criar con mamadera y la enseñamos a pelear cuando era chiquitito, lo poníamos a “cuerniar” y empezamos a buscarle la pelea, después nos poníamos al lado de él y nos sacaba la cresta”*

*“Mi señora es vecina del ladito de mi papá, ella solía ir de vacaciones y ahí nos encontramos en el campo, estuvimos así como 3 meses y de ahí nos juntamos, nosotros nos casamos y nos vinimos al tiro para acá. Ella está ahora terminando su trabajo allá en Santiago, se viene como el 15 de Octubre”.*

*“Nosotros nos conocimos con la “Gladis” hace mucho tiempo, nosotros cuando nos conocimos prácticamente estuvimos en la escuela juntos, nosotros estuvimos un año no más juntos en la escuela pero éramos de ahí mismo, o sea que es mayor mi señora, vivía al ladito mío, o sea al ladito de las tierras mías; por que mi señora se crió en otra parte donde su abuelita en la comuna de San Juan de la Costa, pero en otro sector, ella se vino a los 14 años a trabajar a Santiago. Nosotros comenzamos conversando como amigos así prácticamente como amigos no más, yo sentía algo por ella sentía algo por mí, pero no fuimos capaces de declararnos ninguno de los dos. A ver, fue ahora este año que nos encontramos, ella iba como dos años para allá, pololeamos 3 meses y de ahí nos casamos, a la segura. Es triste para mí estar separado de ella, nos comunicamos por teléfono, ella me hecha de menos allí y yo la hecho de menos acá, pero ya se nos acortan los días para estar juntos. Ella está esperando, ahora en Noviembre llega, voy a ser papá, por que el 17 de Noviembre tiene hora.”*

*“Los hijos de la “Gladis” se quedan conmigo, yo bajo esa responsabilidad me casé con ella. Ella está en Santiago cuidando a unos niñitos como nana, trabaja hacen como 5 años; porque ella tiene un niño grande que se lo llevó guaguita, tiene como 5 o 6 años y tiene otra guaguita de un año y los 2 están con ella en la casa de los patrones. Ellos me respetan como papá y yo los quiero harto, me encariñe con ellos, yo allá cuando estábamos en el sur, le preguntaban a la “Gladis” y ella como le daba vergüenza ante su hermana les decía a los niños que no lo nombren y al final mi cuñada sabía igual todo.”*

*“Yo quería prácticamente casarme sí, pero no tenía mujer elegida, porque mas encima me estaban pillando los años, ya tenía mi tierra sola, pensaba: “¿para qué estar solo si tenía mi terreno?”, mis hectáreas son grandes”.*

### **Trabajo**

*“En ese tiempo no había recorrido de microbuses, salían todos a caballo, yo trajinaba 5 a 6 km. A pie al colegio, yo trajinaba por todo eso a pie hasta que cursé el 8º básico. De ahí empecé a trabajar, estuve un tiempo en el norte antes de los 15 años, en la 4ª región”.*

*“Cuando me vine de Pichidanguí a Santiago, me trajeron como cuidador de una casa sola, tenía que hacer aseo, estaba solo no más, estaba en la mañana haciendo el aseo y el resto de la tarde estaba sin trabajo, por eso me aburrí, es que a mí me gusta el trabajo que sea medio duro, rápido, no me gusta el trabajo lento y de ahí me fui al sur”.*

*“En ese tiempo, cuando recién llegué de Pichidangui, me podía haber quedado trabajando por más tiempo, pero no logré acostumbrarme en el trabajo, me aburrí y me vine para el campo y después me pesaba porque no había quedado, después hubiera ganado plata, después al mes hubiera podido viajar para la casa, no tenía que luchar por tener un trabajo”.*

*“Cuando llegué de Santiago empecé a ayudar a mi papá, empecé a cultivar las papas, el trigo y eso, cuando le iba bien con las papas en Osorno, salíamos a comprar, ahí yo trabajaba para la casa no más, ahí no era para mí, eran compras para la casa”.*

*“De ahí yo me dediqué al trabajo laboral del campo, al cuestión del maderero; la leña, después me inscribí en el Servicio Militar, estuve un año y dos meses”.*

*“Después que hice el Servicio Militar me puse a trabajar con unos caballeros buenos, que eran ricachones, en Osorno, en el campo, trabajaba en un aserradero, en la cordillera”.*

*“Allá uno trabaja no más en el terreno de uno, Enero y Febrero no más, Marzo ya empieza la lluvia y no se puede trabajar, además no tiene locomoción uno para venderla madera, ya no llegan los camiones, uno tiene que salir para otro lado y a veces uno no alcanza a venderla”*

*“Allá dejé un terreno de 15 hta, alguna vez lo llegaré a trabajar, cuando sea más viejo, ese terreno lo dejé botado, no lo trabaje nunca y mi papá me lo está trabajando”*

*“Allá uno tiene que trabajar bajo la lluvia y el temporal para ganar plata, a veces la madera se hecha perder y no la compran”.*

*“Me gusta la ciudad, casi todo aquí pero no hay trabajo, me gusta la ciudad sí; pero no es tanto como uno que se ha criado en el campo. Yo prefiero el campo pero yo ya me estoy acostumbrando, a parte que yo conocía esta parte, tenía amigos, no se hizo nada extraño a verme venido para acá. Tengo que asegurarme de comprar una casita y tratar de ampliar no más”.*

*“Ese terreno lo compré hacen 3 años, en 1999 lo compré ese terreno, me cobraron barato por que era terreno de familiares, para que anduvieran animales, tenía buey”.*

*“Yo tengo herramientas allá, pero las dejé todas allá, la yunta de bueyes. Allá tengo 8 animales, con la yunta de bueyes y los caballos, esos los está cuidando mi papá en el terreno que dejé yo allá. Ahí hice una casita chiquitita, para alojar y ahí está viviendo mi hermano, que fue casado también con una hermana de la “Gladis”, con la mayor y se separaron.”*

*“Yo me vine así no más, no tenía ningún trabajo esperándome, yo estuve como 3 días en la casa y salí a buscar trabajo, empecé a trabajar al tiro en una empresa “Prosin” un caballero me dijo que de donde venía, yo le dije de Osorno y me dio la pega al tiro. Estuve 3 días descansando, allí estuve trabajando 2 meses”.*

*“Yo prefiero de todas maneras la vida del campo, pero en un campo bueno, yo no me quedaría aquí, Allá es bonito el campo sureño, pero el tiempo, el clima no ayuda para nada, son dos meses los que se aprovechan”.*

## **Migración**

*“En la 4ª región estuve dos meses, en Pichidangui; había un hermano de “Cecilio” (cuñado), el “Baudilio”, estaba allá, ese fue el que fue a buscar con mi cuñado, con “Cecilio”, el “Baudilio” nos fue a buscar al sur y los trajo para allá, en ese tiempo el “Cecilio” estaba con mi hermana “Isabel”. No me recuerdo en que año era, yo era muy jovencito, más o menos como 15 años tenía yo. Allá estuve como 3 o 4 meses y de ahí 2 meses en Santiago, y de ahí me fui al campo”.*

*“En 1987, estuve en Viña 6 meses estuve trabajando en una barraca , me vine para acá buscando oportunidades de trabajo; por que allá prácticamente son 2 meses los que uno trabaja.”*

*“Ahora cuando recién me case me vine para acá por que tenía mayor posibilidad de trabajar, en cualquier trabajito uno trabaja. Yo estoy casado de ahora en Mayo de este año. Yo estoy desde el 21 de Mayo aquí en Viña.”*

*“El motivo por que me vine es por que allá no se gana plata”.*

*“Otra cosa que mi señora tiene dos hijos, es madre soltera y los tiene estudiando en la ciudad, uno está en el jardín y el otro en 1º básico, ella paga una pensión para que los cuiden, por eso no pudo irse para allá, por que tienen que terminar su colegio y yo estar allá iba a ser más difícil para vernos, así decidí venirme para acá, en Santiago no quise quedarme porque no tenía donde quedarme, tenía que llegar arrendando pieza y sin trabajo.”*

*“Es que falta el trabajo aquí, yo estoy hacen 2 meses sin trabajo, he tratado de buscar harto pero no he encontrado, me piden los papales, ahora el 1º tengo posibilidad de encontrar trabajo en una constructora. Para mí el cambio del sur aquí es medio extraño, o sea no tan extraño por que yo ya conocía esta parte”.*

*“Uno aquí tiene que andar trabajando bajo el dominio de otra persona y uno trabaja cuando tiene uno su pega no más, pero tiene plata segura, un trabajo seguro, no está pensando uno si va a salir o no va a salir, pero sí estoy contento de estar aquí, por que uno tiene mayor posibilidad de trabajar y estoy junto con mi hermana, con el “Cecilio”, mi primo, estoy prácticamente con mi familia acá, únicamente quedan mis hermanos, mi mamá y mi papá.”*

*“Aquí la cosa más difícil que me esta saliendo es construir, por que allá para construir una casa no costaba nada, y aquí sí, porque aquí sin plata no se hace nada. Tengo que comprar el agua que cuesta \$10.000 para puro conectarme; ya que el agua pasa por el ladito de mi casa. Tengo que poner, que hacer una ampliación, colocar los cables de la luz y tiene que venir el supervisor de Chilquinta para dejar el medidor, eso es lo que más me sale pesado, aquí tengo que pagar el agua y la luz. Allá en el campo tenemos luz pero no se paga el agua, no se compra la madera, se compra el puro techo, la madera es de uno y la corta con su motosierra”.*

## **Cosmovisión**

*“Yo me crié en eso de la cultura y las tradiciones mapuche desde chiquitito, mi mamá tenía una banda de música, así como tiene el “Cecilio” aquí. Yo cuando tenía como 7 años, mi mamá con su banda nos llevó para la isla grande de Chiloé, ahí estuvieron tocando para el tratado de paz. Mi finado abuelo tenía una banda, y después que murió mi mamá la siguió, después se deshizo la banda, hacen 5 años atrás y de ahí esa tradición la levantó la “Isabel” aquí. Siempre fui criado con esas tradiciones, con rogativas grandes, siempre en el Nguillatún, salía tocando, primero empecé a tocar el bombo y después empecé a tocar la trutuca. No sé hablar Mapudungun, yo me crié en eso pero nunca pude aprender, mis papás lo hablan bien poquitito también, ahora si hablan bastante ellos, pero no saben harto como mi abuelita, pero que saben, saben. A mí me gustó saber pero después cuando grande le empieza a fallar la memoria, no se me quedaba nada a mí en la cabeza, escuchaba sí a mi abuelita como hablaba pero no me entraba nada”*

## **Salud**

*“Cuando yo era niño mi mamá, cuando era guagua tenía una enfermedad como bronconeumonía, mi mamá siempre me contaba que ella sufría era tan enfermizo, yo prácticamente pasaba en el Hospital, mi mamá dice que me pusieron en una encubadora, yo nací por parto normal, pero a mí me sonaba el pecho, tenía asma o algo así, los médicos me dejaban ir a dormir a mi casa y en la mañana volvía otra vez. Ahora yo estoy bien, como a los dos años me sané; porque siempre iba al hospital, los remedios del hospital no me hacían nada y un remedio casero que me hizo mi abuelita ese fue el que me hizo bien, el palo santo, donde la cáscara hay que hervirla con salitre y con una aspirina y ese fue todo el remedio con el que me mejoré y de ahí no me he enfermado más”.*

## **Proyección de vida.**

*“Para vivir en Santiago creo que nunca me gusto, pero para trabajar sí, pero sale harto pesado, ya que hay que entrar a arrendar y el arriendo quizá a cuánto estará, incluso ahora estaba tomando decisiones, según como me vaya si no encontrara trabajo me voy a Santiago, por eso que estoy esperando trabajo, por que no sacó nada con traerme a la “Gladis”, sin tener un trabajo firme aquí. Yo creo que en Santiago pueden haber más posibilidades de trabajo, aquí son pocas las empresas que trabajan, lo hacen con su personal no más, no contratan a más gente. Ahora estoy esperando un trabajo que el lunes nos van a recibir, ojalá que sea así. Mi vida ahora que no estoy trabajando ha sido triste, porque uno siempre acostumbrado al trabajo, sin plata, más encima para ir a buscar el trabajo más lejano, en Placilla hay trabajo pero faltan las monedas, uno busca los trabajos que están más cerca, pero no me importa ir a trabajar más lejos. Para mí todos los días son iguales, uno se levanta, se bajonea de nuevo, estar sólo todo el día, no tiene a donde ir uno, por no tener un trabajo estable a uno le da rabia, sin hacer nada, uno piensa en cualquier cosa y se pasa cada caldo de cabeza, en las noches se desvela pensando como lo hago para tener monedas”.*

*“Creo que voy a tratar de probar suerte y a esperar a los niños que salgan del colegio en Santiago, ya que si está malo de aquí a Diciembre obligado uno a irme al sur en los dos meses con la “Gladis” y los niños, nos vamos por los dos meses, pero voy a tratar de probar suerte primero”.*

### **B.- Norma L. C**

#### ***Infancia/Familia.***

*“Me crié en el campo, criando ganado y ovejas, la vida en el campo es muy sacrificada, la lluvia en invierno”.*

*“Nací cerca de Angol el 4 de julio de 1956, en mi casa, mi mamá no fue al Consultorio ni a nada, ni nunca se controló”.*

*“Así que ahí me crié y fui creciendo, en el campo trabajaba en las huertas y después tenía que salir a vender cebolla y ají quedaba lejos del pueblo no había locomoción tenía que esperar que pasara una carreta tirar las cosas arriba a ver si te llevaban, a veces íbamos adelante con la Miriam era muy sacrificado”.*

*“Mi hermano es el mayor, después mi mami quedo viuda y conoció a otro caballero y ahí nació yo, después él se fue y se caso con otra niña, eso fue muy duro para ella, criarme a mi sola fue muy difícil”.*

*“Nunca fui al colegio, fui muy poco, después me dijeron que no, mi papá no quiso y después el se fue y me dejó con mi mami”*

*“Yo nunca me casé, tuve mi pareja allá, era de por ahí y tuve cuatro hijos con él.”*

*“El invierno lo pasábamos con lo que nos aperábamos en el verano, la papa, la cebolla, el trigo, la harina, para poder guardar para el invierno y hacer otras cosas, pero igual teníamos que cuidar los chanchos, las gallinas, las ovejas, para que no se murieran por el frío, había que guardarlos”.*

*“Mi vida en el campo ni fue muy bonita, pero el campo es así es super sacrificado. Para ir al pueblo y vender algo no era fácil, había que levantarse a las seis de la mañana para ir y volver como a las cuatro de la tarde, a veces nos pillaba la noche.”*

#### ***Cosmovisión / Celebraciones.***

*“Allá no le decían el año nuevo, le decíamos el Nguillatun del buen año, no le decían We Tripantu, parece que los chilenos les pusieron así porque yo nunca escuche que le digieran de esa manera, lo escuché aquí y hace como dos años cuando empezó la agrupación, pero de tantos años que llevo aquí nunca lo había escuchado”.*

*“El Nguillatun del Buen Año se celebraba igual pero habían cabecillas que juntaban a la gente, eran personas mayores que sabían todo lo que había que hacer, se hacía dos veces en el año. Se reunían las personas en el Rewe y ahí se citaban unos con otros y se planeaba que día se iba a hacer, que se iba a llevar y que es lo que se iba a ocupar. Organizaban las cosas pero bien rápido, en una semana estaba todo listo. Se mataban corderos, pavos, gansos, entonces cada persona llevaba su cooperación, pero todo lo llevaban hecho, porque mi mami, me acuerdo que tenía que llevar un quintal de sopaipillas, o si no un canasto, cada persona se ponía con algo, otra se ponía con un canasto de mote y así otra señora se ponía con mudai o con cuatro ollas de cazuela y se*

*hacía un plato de comida, a cada uno le tocaba una porción de algo, y el Merquen, el pebre, pero se le ponía seco arriba del mote, no se daba el ají en pasta, yo creo que eso se da aquí acá no más en el sur no existía, allá son super buenos para el ají”.*

*“El Nguillatun del Buen Año se hacía igual el 24 de Junio, pero también había Nguillatun en abril o en marzo pero solo nos juntábamos en esa fecha no nos juntábamos tan seguido como acá que hacemos reuniones. Pero en general se celebraba igual el Nguillatun, lo único diferente era el armado, acá se tira una carpa una ramada, donde se tira todos juntos, los tuyos, los míos, allá no, con puras ramas separaban los espacios por familia, de manera que ninguna de las familias supiera lo que llevaba la otra, era como secreto la comida que hacía uno, la otra persona no podía verla hasta que se sirviera. Era una sorpresa, entonces nosotros no sabíamos lo que nos iban a servir”.*

*“Todo salía bien bonito, yo de chica lo celebraba porque andaba con mi familia, y a ninguna niñita mapuche la dejaban en chileno, tenía que hablar en lengua mapuche. Me acuerdo que yo una vez me puse a hablar en palabras chilenas y una señora que estaba con traje mapuche, el atuendo completo, se me acercó y me dijo "claro se cree la chilena, la linda chilena que es", así que me retó bien retada entonces ahí yo no hablé más. Yo siempre me crié con niñitas chilenas nos juntábamos en el cerro, en el campo, entonces yo siempre tenía encuentros con niñitas chilenas que también andaban en lo mismo, pero en ese momento no se podía hablar en chileno, siempre en mapuche, así que me retaron tanto que me dejo llorando la señora, nunca mas, me dijo nunca más”.*

*“Pero era bien sacrificado para hacer el Nguillatun, se hacía en el mes de junio me acuerdo, a veces se alargaba la fecha pero siempre dentro del mismo año, y cuando se celebraba ninguno se devolvía para la casa entonces había que quedarse ahí en el campo y era en un lugar bien alejado pero llevábamos de todo, eso sí que si nos pillaba la lluvia, nos mojábamos no mas, si no llovía ahí lo pasábamos bien, imagínese en una casita, una casuchita de puras ramas ¿cuándo va a proteger eso? Jamás, pero igual salía bien”.*

*“Habían caballos, tocaban Kultrún, se hacía Mesatun, entraban bailando los caballos luego se retiraban con los jinetes, entraban con banderas, una blanca, una azul y una blanca. Bueno aquí se hace lo que se puede no más”.*

*“Ahora en el sur las celebraciones no se hacen porque no hay gente para allá, pero en ese tiempo cuando yo era niñita había harta gente, pero la gente se fue muriendo los que organizaban las fiestas y el Nguillatun, yo escuchaba que los más viejos iban falleciendo y los más jóvenes se iban a la ciudad, así es que todos fueron desapareciendo, entonces ¿qué nos íbamos a quedar haciendo nosotros si ni siquiera se celebraba el Nguillatun ya y mi familia también se terminó? iba quedando mi mami y una tía que después también falleció”*

*“En otro lado a lo mejor todavía hay mapuche y se sigue celebrando el Nguillatún”.*

### **Migración.**

*“Siempre pensé en salir de allá, el tiempo iba pasando y pasando y no se podía vivir, entonces tuvimos que irnos, sino como íbamos a vivir con mis niños, si yo no tenía pareja con quien vivir, así que nos vinimos para acá.”*

*“Tengo un hermano que vive aquí en Viña, el otro falleció aquí también cuando llego, tenía 21 años yo tenía 28; mi hermano se vino primero, él se vino de quince años, yo tenía como siete años cuando se fue, me acuerdo que yo era chica y se fue al pueblo, después con un tío se vino a la ciudad a trabajar y después se murió la tía entonces ya no podía estar allá, ahí se fue a Santiago a vivir como a los veintitantos”.*

*“Los niños, Francisco y Juan vinieron a pasar un tiempo a la casa de mi hermano, entonces ahí mi hermano me dijo que nos viniéramos, que íbamos a estar mejor, los niños allá se iban a quedar sin estudios y eso no podía ser. A los niños les gustó Viña y querían venirse entonces empezamos a vender todo lo que teníamos y con la plata que juntamos nos vinimos. No pudimos traernos lo que nos quedaba, llegamos con la ropa puesta, esto fue el año '74, pero nos faltó plata para llegar a Viña, alcanzamos a llegar a Santiago y tuvimos que hablar con la gente de los trenes y como vio que venía con tanto niño, nos dijo que nos subiéramos adelante, así que nos vinimos en la parte del maquinista, ahí subimos con todas las cosas, las ollas, azadón, pala, chuzo, me traje todo. Me venía con mis gallinas, mis pollos chicos, pero se me murieron en Santiago, llegaron todos muertos en la estación Mapocho, por el hambre y el calor se murieron, los traía dentro de un saco”.*

*“El tren lo tomamos en Los Sauces, después Angol y después a Santiago”.*

*“Sentí pena al dejar todo en ese momento, por mi perrita que me siguió y se la encargué a un vecino para que la cuidara”.*

*“Cuando nos vinimos la primera vez tuvimos que devolvernos porque era como en Junio y había cualquier lluvia, así que tuvimos que devolvernos a Los Sauces para el campo, estuvimos una semana mas ahí, pero se descampó el tiempo y nos vinimos otra vez y ahí fue definitivo”.*

*“Llegue de 28 años, nos trasladamos del sur a Viña, yo venía bien cansada porque nunca había viajado para acá y venía con todas las cosas y los niños chicos. Cuando llegamos, no encontrábamos colegio para los niños, más bien dicho vacantes en los colegios, llegamos a mediados de año”.*

*“Nos vinimos porque ya no se podía vivir allá, porque el terreno tampoco era de nosotros, trabajábamos como cuidadores no más, es que había un problema de familiares en ese terreno entonces no nos podíamos quedar ahí porque no era de nosotros ¿Qué nos íbamos a quedar luchando? Y además que el terreno era super malo, no valía la pena quedarse luchando por él, una porque no se podía criar nada era como un peladero, no era el campo que hay tan bonito, lugares tan lindos que hay, no allá no era así, así es que por eso decidimos venirnos”.*

*“Nos vinimos a viña porque era lo único que conocíamos acá, como acá vivía mi hermano y me dijo cuando fue para allá, si gustan se van ustedes y como él era el único acá se sentía sólo también, así es que dijo si se van para allá nos vamos a hacer compañía, además que venía mi mamá también”.*

*“Nos vinimos yo, mi mamá, mi hermano, el Francisco, el Juan y la Miriam. Cuando llegamos acá también la sufrimos porque no conocíamos a nadie; pero para mi mamá fue más difícil, ella hecho de menos la leña, el fuego, porque allá el fuego va desde la mañana y por todo el día y a veces hasta se amanece el fuego. Entonces eso hecho ella de menos cualquier cantidad, quería devolverse, quería irse, ella nunca se acostumbró, pero allá no tenía donde llegar, tendría que empezar de nuevo y sola, ella me decía ¿y tú no te vas a ir?, yo le decía que no así es que no se fue”.*

## **Trabajo.**

*“Nosotros llegamos al tiro a Forestal, a la casa de mi hermano y vivimos un año ahí mas o menos, después yo me conseguí este terreno y empezamos a levantar, era una toma pero con permiso, después compré palos para cerrar el terreno, pero me robaron todos los palos porque yo no podía levantar una piecita aquí, entonces después volví a comprar los palos, ahí cerré y me vine porque las cosas se empezaron a poner difíciles con mi hermano, me traje mis cosas y me vine, apenas cabíamos”.*

*“Yo trabajaba en el MIN y pagaban en ese tiempo \$80, estuve como un año ahí, después me fui a Valparaíso puertas adentro, los niños quedaban con mi mami, pero poco dure ahí también porque los niños no querían ir al colegio, no le hacían caso a mi mami, así es que me vine porque ella se aburría también con los niños, ella tenía como 60 años y del sur se vino como a los 55, pero mi mami era bien campesina a ella no le gustaba tener contacto con la gente, es que ella no sabía hablar el chileno, hablaba mapuche no más, entonces decía que como hablaba así todos la iban a mirar, entonces no hablaba. Además ella se sentía confundida, porque a veces en vez de hablar palabras chilenas ella le hablaba en mapudungún entonces el chileno cuando va a saber que le están hablando en mapudungún, por eso ella se sentía confundida y se sentía mal, nunca fue al pueblo solita aquí en Viña porque se enredaba con las micros”.*

*“A mi no me costo acostumbrarme, ligerito me di, es que era joven y soy super amistosa, no me costo conocer gente y en el taller de la Municipalidad conocí a señoras que me ayudaron y me contaban como era la vida de aquí en la ciudad y me decían que no tenía porque sentirme mal porque venía del sur, que no importa que hablara también en mi lengua me decía y me encontré con señoras que eran bien amables, entonces ellas me aconsejaron hartito, que era difícil vivir en el pueblo, que tenía que tener cuidado, me conversaron de mis niños también, que tenía que cuidarlos y no soltarlos con cualquier persona ni dejarlos solos porque no era como el campo, que allá no había tanta gente como aquí en la ciudad, que aquí había gente tan distinta. Todo eso me conversaban, que los niños ya no podían andar a pata pelada, que no tenían que tomar la costumbre de andar pescando cosas, porque cuando llegaran a la ciudad para ellos podía ser fácil pescar cosas y que yo tenía que estar siempre conversando que no tenía que ser así, y así conversarles que ustedes vienen del campo pero no por eso tiene que ser distintos, y así varias cosas me conversaban. Una vecina que yo tengo ahí al lado de mi hermano, también me conversaba y me daba buen consejo, con lo perdida que yo venía aprendí hartito”.*

*“Al principio yo no quería trabajar, yo no quería hacer nada, porque no sabía que hacer ¿si aquí en la ciudad que voy a hacer?, yo acostumbrada en el campo, acostumbrada a trabajar la tierra y acá no podía hacer lo mismo, no podía solo criar aves pescar mis huevos y partir al pueblo a venderlos o cambiarlos por azúcar o parafina, todo eso lo encontré super difícil, pensar que yo no sabía leer ni escribir, pero yo lo encontraba fácil en el campo ¿sería por que estaba acompañada?, allá no necesitaba leer ni escribir y aquí hasta para tomar micro hay que saber”.*

*“Gracias a Dios tuve que volver a la Municipalidad, después de trabajar en Valparaíso, para poder asegurar a mis niños, por que mis niños se estaban poniendo rebeldes, no querían estudiar y a veces se iban para otro lado, yo aproveche de asegurarme otra vez y en las tardes podía salir a hacer mis pololitos, pero ya no dejarlos solos, y así poder ir a las reuniones de colegio”.*

*“Fue un poco difícil, incluso cuando me vine del sur me despedí de algunas personas que me dijeron "Que vas a hacer allá, se te va a perder tu casa, a donde vas a llegar, mas bien dicho usted va a salir de su casa y después no va a saber volver", pero por la necesidad que yo tenía no me quería quedar allá para que los niños pudieran estudiar, ir al consultorio, había que ir al pueblo. Para ir al médico teníamos que salir a las 5:30 de la casa para poder llegar a las 8:00 de la mañana al pueblo Los Sauces, porque yo vivía al interior de Los Sauces”.*

*“Así era y aquí de los años que estoy nunca me he perdido de mi casa, igual llego, nunca me paso lo que me dijeron, que yo no iba a saber volver, no, no pasó.”*

*“En realidad a mi no me gustaría volver, allá mismo no, pero si a otro lugar del sur. A Valdivia fui el año pasado y me gustó mucho”.*

### **C.- Miriam L. C.**

#### ***Infancia / Familia***

*“Me llamo Miriam B L C. (apellidos mapuche), nací en el Sauce, Temuco el día 11 de junio de 1966, dice mi mamá que nací como a las seis de la mañana”.*

*“Yo viví allá hasta los siete años, nos vinimos en 1974, llegué a primero básico, porque mi mamá dijo que yo había hecho el primero básico allá y había aprendido muy poco. Además no iba todos los días, pues era muy lejos y tomaba como una hora llegar al colegio”.*

*“Los días de lluvia no íbamos al colegio, además no era obligación ir. A nosotros nos enseñaban modales, saludos, vocales, íbamos a buscar agua al río, recogíamos choclos, zapallos, papas, después se ocupaban para el almuerzo y plantábamos también. Salíamos como las cinco del colegio y llegábamos a las seis y media a la casa”.*

*“Las casas eran distantes, de distancia había como 5 o 6 cuadras entre una y otra, y de la gente la mayoría era mapuche”.*

*“En el sitio vivíamos mi abuela, mi mamá, mi taita le llamo que es mi papá y mi hermano Francisco que jugaba con él y era chiquitito, pero yo jugaba más con los animales porque yo no tenía amigos cerca, yo a mis amigos los tenía en el colegio, además era tímida y reservada”.*

*“Tenía una perra que quería hartito y se llamaba Diana, nunca me voy a olvidar de ella, cuando me vine la quería traer, pero no se pudo porque mi mamá decía que donde íbamos era muy lejos. Luego de un tiempo supe que una persona de por ahí la asfixió en una cueva y ahí murió, esa fue una desilusión para mí, porque era como un familiar que perdí, era inteligente y obediente y mi mejor amiga que me ayudaba a cuidar las ovejas. Yo cuidaba siete ovejas, eran muy porfiadas porque iban a comerse el trigo ajeno y yo tenía que correr tras ellas y mi perra me salvaba porque a ella le hacían caso”.*

*“Una vez no le hice caso a mi mamá en ir a buscar las ovejas, porque a veces me pillaba un sol calentito y me acurrucaba en una piedra y me quedaba dormida y una vez, a mi mamá le fueron a avisar que las ovejas se habían metido en el trigo ajeno y mi mamá me pego y me reto y me puse a llorar y empecé a tomarle odio a mis ovejas, porque eran muy golosas”.*

*“Yo jugaba con los patos, las gallinas, le robaba los huevos a la vecina, le robaba los huevos al queltehue y me los comía, hasta que mi mamá me dijo que si comía muchos huevos de queltehue, iba a quedar tartamuda”.*

### **Cosmovisión / Celebraciones**

*“Me acuerdo que cuando mataban animales, a mí me daba una tremenda alegría, porque yo sabía que iba a haber harta comida, empezaban a hacer tortillas, se recogía la sangre que se llama ñache, fresquita, que sale al cortarle el cuello al animal. Mi mamá en una fuente con cebolla picadita con cilantro, echaba la sangre y esta se cuajaba y nos hacía comer una cucharada de sangre, porque ahí iba toda la vitamina del animal y yo alcancé a comer eso y me gusto la tradición mapuche. Ahora si hiciéramos un Nguillatün, nuestro deber sería realizar eso, ya que el animal es como si te diera vida y fuerza”.*

*“De las celebraciones, yo alcancé a ir a dos Nguillatün, uno lo hicieron en Huadaba y el otro detrás del cerro Tren tren”.*

*“Me gustaron las fiestas, encontré que todos eran amigos, la gente se conocía y todos iban por la misma causa, agradecer la cosecha, el que hubo abundancia, no faltó la lluvia y pedir al diosito Chao que nos bendiga como raza y personas, los alimentos, animales y nos reunimos todos alrededor del Rewe, que es el altar sagrado para nosotros y ponemos nuestros alimentos y ofrendas como carne, sopaipillas, trigo seco, mote, mudai, tortillas. Cada familia aportaba con algo y se hacían trueques, también las comidas”.*

*“En el sur la mayoría hablaba el Mapudungun y yo también”.*

*“A mí me hicieron como una sanación, fue una Machi a mi casa y me saco el mal. A mí me sangraba la vista dice mi mamá y mi taita también. Como me sangraba el ojo, mandaron a buscar a la Machi. Me acuerdo que la Machi me acostó y yo veía ramas que me sacudía encima”.*

*“Ella era una Machi buena, porque hay Machis que hacen el mal, pero ella era buena, seguramente después me puso algo en el ojo porque me sano, a la hora que ella no me sana, yo pierdo la vista, porque mi mami me dice que mis ojos eran de botar y botar una cosa lechosa y de repente me salían lagrimas de sangre y no entendían porque yo no veía nada y yo me acuerdo y no creo que mi madre mienta”.*

### **Migración.**

*“Allá en el sur vivíamos de la tierra, mi padre cultivaba, teníamos animales, se hacían trueques, se vendían las cosechas y pan amasado en el pueblo y se subsistía”.*

*“Nosotros migramos en 1974, en el tiempo del golpe militar. Empezó a haber allá donde vivíamos escasez, ni trabajo había, muchas familias fueron llevadas de su casa, había un caballero que tenía una tienda de abarrotes y el abastecía, pero le llevaron a su hijo y el dejó todo de lado para buscarlo y cerró el almacén. Las gasolineras ya no tenían gasolina ni parafina, entonces ya no tenías el fuego encendido de día y noche, para todos fue difícil”.*

*“Luego hubo una peste, fue un tiempo de desgracia, se morían los animales, nadie surgía, no habían cosechas por eso la gente empezó a emigrar, en busca de una mejor vida”.*

*“Nosotros acá en Viña tenemos un tío, el tío Enrique nos mando a buscar. Nos vinimos en tren. Mi mamá de recuerdo se trajo una olla con tres patas que todavía la tiene como reliquia, mi abuela se trajo sus vestimentas”.*

*“El viaje fue de hambre y frío, porque viajamos en tercera clase, en la que tu podías viajar hasta con animales, era muy incomodo”.*

*“Bueno, llegamos a Santiago, a la alameda y vimos montones de edificios gigantes que para mí eran rascacielos, llegaban trenes a cada rato y la gente llegaba y se iba, era algo desesperante, yo nunca había visto ese tipo de cosas, solo en recortes y libros”.*

*“Después viajamos de nuevo en tren y llegamos a acá a Viña a la casa de mi tío, subimos el cerro en micro”.*

*“Con él estuvimos dos años, hasta que mi mamá tuvo una gran pelea con su hermano y mi tío se empezó a poner pesado”.*

*“Mi mamá hablo con la junta de vecinos a ver si le pasaban un lugar para vivir, aunque fuera de puro cartón, entonces hablo con la madrina de Juanito mi hermano que tenía que ver con la junta de vecinos y ella nos paso un terreno donde vivir y donde anteriormente había vivido una persona que murió ahí, entonces nadie lo quería, pero mi mamá aunque le penaran toda la noche se iba a vivir ahí”.*

*“Mi papá buscó trabajo en las siete hermanas cuando recién habían empezado las construcciones de los blocks, entró de jornalero para acarrear tablones y así se empezó a ver dinero. Mi mamá empezó a trabajar en el empleo mínimo. Cuando llegaba le pasaban un saco de lanas de jerseys viejos y tenía que hacer motas para limpiar vehículos o tejer frazadas, hacia panchas y caballos de trapos, en ese tiempo en la municipalidad se hacían mucho esos regalos”.*

*“En eso trabajaba mi mamá y con la platita que ganaba nos hacia calzones y calzoncillos, de los chaquetones sacaba pantalones para mis hermanos, ropa no faltaba acá, pero en el sur es escasa la ropa, se tenía lo justo y necesario”.*

*“Yo venía con zapatos plásticos, acá empezamos a usar zapatos de cuero de segunda mano. La vida acá se empezó a poner más agradable, nos empezó a gustar y aquí nos quedamos”.*

*“Había otras familias que vivían acá, que no eran mapuche y vivían peor que nosotros”.*

*“Llegamos a un lugar donde recién se estaba formando la población con ladrones, cogotos y gente que venía de otros lugares, la Puerto Aysén antes era muy mal catalogada, de lo que era antes, ahora no hay nada”.*

*“Pero tu no eliges donde llegar, tu llegas no más. La gente no tenía agua, iba a lavar a la quebrada, entonces nosotros que íbamos a sufrir si estábamos acostumbrados así en el sur. No había alcantarillado, ni luz eléctrica, se alumbraban con vela, chonchon o lámpara a gas, era una vida que recién comenzaba”.*

### **Educación.**

*“Cuando entre al colegio acá, tuve cualquier problema para adaptarme al idioma huinca, debido a eso mismo yo repetí de curso dos veces el primero. Me fue difícil adaptarme a otro idioma... la gente me hablaba y yo no le entendía y debido a eso mismo sufrí discriminación de parte de profesores”.*

*“Esa etapa de estudios fue muy triste para mí, porque recibí reglazos en las manos con una regla de madera, recibí libros en la cabeza, no se que pretendían los profesores al pegarnos en la cabeza con libros, como si así fuéramos a aprender y lo más extremo fue que un profesor me pegó con una varilla de durazno y solo porque no hablaba su idioma, si nacimos en diferentes lugares”.*

*“Me castigaban, todos salían a recreo menos yo, entonces yo no quería ir más al colegio, era llanto de día y de noche”.*

*“Mis compañeros primero me aislaron, porque no me entendían, pero no se burlaban, a veces me pescaban de la mano y me llevaban a jugar a la ronda, tuve buenos amigos y me ayudaban en el conversar”.*

*“Todo me causaba extrañeza, nos ponían en filas y las piernas a discreción y yo no sabía, era aprender otro sistema, estar encerrada en una sala, en el campo te enseñaban también, pero a campo libre, donde habían más compañeros mapuche y el Mapudungun se hablaba, no se escribía, se transmitía de voz en voz, nosotros no teníamos el abecedario, eso lo trajeron los españoles, y yo tuve que aprender acá, además de hablar español, a escribirlo. Por eso lamentablemente perdí mi idioma, en la casa se empezó a dominar más el lenguaje español, porque para desenvolverte en cualquier situación debía saber hablarlo, pero mis padres no lo perdieron, ellos llegaron grandes acá”.*

*“Cuando llegamos acá dejamos de celebrar nuestras tradiciones, pues no había donde hacerlo, además no conocíamos mucha gente mapuche en el sector y no todos se identificaban como mapuche”.*

*“Cuando me daban tareas yo la sufría, porque no tenía a quien recurrir, mi mamá no sabía de las tareas que me pasaban, me mandaban donde mi tío Enrique, pero el no tenía paciencia conmigo, al final me la arreglaba sola.”.*

*“Muchos profesores por mis apellidos se fueron dando cuenta de que yo era mapuche y algunos profesores más inteligentes fueron apreciándome, entonces empecé a hacerme amiga de los profesores que me caían bien y empecé a pedirles materia y ahí salí adelante”.*

*“En el Colegio hubo un tiempo en que sufrí discriminación, por ejemplo tu apellido te lo escribían mal, los mismos profesores, yo trataba de modularlo bien LIEMPI, pero ellos lo escribían LIEMPE y yo hacía que corrigieran la última letra y me decía un profesor que como yo iba a saber más que él y yo le decía es que usted no me lo puede cambiar, o de repente me decían COLIBRI en vez de COLIPI y yo no sabía lo que era un colibrí y era un pájaro. Yo le dije a mi mamá y me dijo: dile a ese getón que no te diga más así, porque no tiene por que ponerte nombre de pájaro, porque tu no eres ninguna pájara”.*

*“Entonces un día le dije señor, no quiero que me diga colibrí, y me dijo suena tan bonito, es que mi apellido no es ese, es Colipi y usted sabe que es mapuche y no tiene que burlarse de mí, le gustaría que yo me burlara de su apellido Zapata y su apellido suena más mal que el mío, el mío tiene origen, atrevida me dijo, yo le dije que si atrevida, apuesto a que si yo hablara con el director no me diría lo mismo, si quiere anotarme, anóteme, pero no va a tener motivo. Y nunca me anoto y después me quería el profesor”.*

*“Mi mamá quería que sacara el cuarto medio, esa era su meta. Una profesora le dijo, vaya a 10 norte, se va abrir un colegio de niñas. Eso fue otra cosa, se hicieron nivelaciones de matemáticas, lenguaje e idioma, y así salí de cuarto medio”.*

## **Trabajo / Matrimonio**

*“Luego del colegio me puse a trabajar para ayudar a mi madre, aunque durante los años de colegio, yo trabajaba los veranos puertas adentro”.*

*“ Yo quería estudiar moda, pero no tenía los recursos, así que me puse a trabajar cuidando abuelitos, estuve dos años trabajando. Los días libres los ocupaba asistiendo a grupos juveniles en la iglesia y compartía con mi familia. A mi marido lo conocí en estos grupos un día 11 de Septiembre en una peña que organizamos. Yo lo conocía de antes, porque yo pololeaba con un mejor amigo de él. Un día que venía de un bautizo yo lo invite a la peña y el acepto, nos caímos en gracia. Pololeamos un año y después de un mes más yo me embarace, pero el no me consiguió tan rápido, mi madre me decía que ojalá llegara virgen al altar, sueños de mamá. Nos casamos el año 1989 y mi primer hijo nació en 1990, yo igual me sentí un poco triste porque había perdido mi libertad, tuve que asumir un hogar, empezar una vida nueva. Mi hija nació en 1994 en Mayo 27, ella fue programada y vino más para hacerle compañía al niño porque el estaba quedando muy solo y yo había vuelto a trabajar”.*

*“Los Domingos salimos, porque no somos para estar encerrados, aunque sea darse una vuelta al cerro con los niños y verlos correr y nos despejamos, a veces subimos donde la familia y de vez en cuando vamos donde la familia de él, no los visitamos mucho, porque son muy apáticos, muy fríos”.*

*“Yo en realidad no fui aceptada al tiro, no porque fuera mapuche, sino porque a mi marido ya le tenían planificado casarse con otra niña amiga de la familia, pero mi marido me dice que el no tenía pretendido casarse con ella”.*

*“Hace cuatro años atrás, el 1998 estudié Peluquería, pero antes de eso yo trabajaba de empleadas domestica solo los fines de semana, porque tenía patrones que vivían en Santiago y venían solo los fines de semana a su departamento en el Jardín del Mar”.*

*“Estuve trabajando con ellos como ocho años, fueron muy buenos patrones, a medida que iban pasando los años yo agarre confianza con ellos y ellos también conmigo. A mi me fue muy grato trabajar con ellos. Después quede embarazada, ellos creyeron que los iba a dejar botados, pero trabaje con ellos hasta los ocho meses de embarazo y ellos incluso almorzaban afuera para sacarme trabajo de encima. Después que nació mi hija, ellos me dijeron que me querían regalar algo, y me dijeron que me regalarían una profesión, así que me dijeron búscate un curso de algo que te guste, me decidí a estudiar Peluquería”.*

*“Hasta ahora todavía tengo comunicación con ellos, ahora están en el sur, mi patrón es agrónomo y profesor de la Universidad y ellos me querían llevar al sur a trabajar con mi familia entera, pero a mi marido no le tinco, a el le gusta el trabajo de mecánico, además yo quería ejercer lo que había estudiado”.*

## **Proyección de vida**

*“Fui al sur hace como quince años atrás, el terremoto del 85´ lo pase allá, bañándome en el río Huadaba, conocí a primos que no conocía, porque habían nacido después de que me fuera. Me dio nostalgia el lugar, como para no regresar a vivir ahí, todo muy pobre, los árboles los habían talado, pasaron las maquinas, hicieron caminos y hecharon abajo los árboles y las rosas*

mosquetas. En el cerro el pasto estaba muy comido por los animales y el río estaba sucio. Porque había un aserradero de madera y echaba los desperdicios al agua. Fui viendo cosas negativas que no me entusiasmaron para volver a vivir a ese lugar, y nuestro se veía todo agrietado y seco, nunca se sembró ni planto nada en ese lugar, como nosotros lo hacíamos en ese tiempo y la familia que estaba no hacía nada para mantenerla. Los frutales se habían secado y se seco el padre árbol que le llamaba yo, al membrillo no le quedaba más que retoño, las guindas y las manzanas desaparecieron y eso me trajo pena, como para no volver, mi infancia había quedado ahí y había sido una infancia bonita”.

“El parrón grande que era el padre árbol y yo me sentaba debajo ya no estaba, cubría todo el patio, ahora ya no quedaba nada. Pasaban vehículos, antes era pura carreta y huasos que pasaban a caballo y dejaban la polvadera y me encontré con el ruido de la ciudad y yo dije: llego la civilización acá y hecho a perder esto. En la casa antigua donde antes había un fogón o un montón de leña encendida al centro de la casa, había ahora una cocina a gas, antes se mantenía todo el día el fuego encendido”.

“Si yo volviera al sur, buscaría un lugar más lejano, donde yo llegara a plantar mis árboles, pero yo vivo ahora en la ciudad, estoy casada, tengo a mis hijos. Pero mi sueño no es morir en la ciudad, sino por último por Calera o Quillota con terrenos tipo campo, donde se viera la naturaleza. Por ser a mi esta quebrada donde vivo, yo me siento bien, me encanta, si tu te das cuenta hay cualquier árbol y tu miras a la quebrada y corre todavía un riachuelo y todos los años corre agua y me trae recuerdos de mi infancia. Yo no estoy para estar encerrada en casa de cemento, si yo le digo a mi marido que cuando yo me muera, nunca me entierren en nicho, sino que en tierra, porque o sino te voy a venir a penar”.

“Todos están acá, haciendo campaña para pavimentar, yo los apoyo, pero a mi que mis zapatos se ensucien, no me importa, a mi me encanta el olor a barro, a la gente le incomoda, está acostumbrada al cemento”.

“Pero uno se acostumbra también a la comodidad de aquí, porque yo no podría ir a buscar agua en balde a un río. Sabiendo que acá yo abro la llave y sale agua, lo mismo con la luz y por eso uno se acostumbra en la ciudad. Aquí tienen micro y colectivo para recorrer distancias que allá recorrías a pie. La comodidad hace a la gente tonta”.

“Ahora yo quiero trabajar en mi propia peluquería, me gane un proyecto el año pasado de microempresa y voy a poner un negocio de peluquería en la calle central del cerro. Ojalá me vaya bien, tratando de dar lo mejor a mis hijos, ahorrar y darles un mejor estudio y que ellos rescaten su herencia de mapuche. Que se casen, tengan hijos y que mis nietos sepan que su abuela es mapuche y que me vean vestida con mi atuendo y yo pueda conversarles en Mapudungun, También me gustaría estar mucho tiempo más con mi marido y mi madre. Esos son mis sueños”.

## **D.- Iván M. R.**

### **Infancia / Familia.**

*“Nací el 16 de Julio de 1979, en el Gustavo Fricke, en Viña. Mi mamá es de Río Bueno, mi papá de Temuco se conocieron acá y acá me hicieron a mi cada uno se vino por su cuenta y acá se juntaron. Yo nací, en ese tiempo, cuando nací estábamos viviendo en Glorias Navales, pero eran tomas y después se construyeron las casas, llevo viviendo toda mi vida en la población.”*

*“Yo estude en un colegio en Viña hasta 4° básico y después me cambie a Gómez Carreño saque el 8°, terminé mi enseñanza y de ahí comencé en el liceo Comercial, entre el 93`, en el 94 hice 1° año de Venta y Publicidad, no me gusto me cambie en segundo año de Secretariado Ejecutivo y de ahí salí el 99` recién, egrese, el 2000 me titule y ahora el 2001 entre recién a trabajar como secretario a la CONADI”.*

### **Migración**

*“Mi mamá se vino grande como a los veintitantos, se vino con mi hermana, y la melliza de mi mamá se vino con otro niño también, lo que pasa que para el Sur mi mamá vivía pa' esos lados donde no llegan las micros, vivían en pleno cerro, super chico y creo que mi mamá se puso a trabajar como a los 8 años, no se yo no me ubico bien, yo se que tengo familiares en Río Bueno, yo siempre me guío por Río Bueno, llego a Río Bueno y ahí me tengo que largar para los lados. Hay un sector que se llama la Parrilla, ahí tengo familiares como bien rústico y no sé pa' donde vivía mi mamá, a esos sectores yo iba a pasear cuando tenía 6 años, pero de algunas cosas me acuerdo. La última vez que fui al Sur, fue a Temuco pero por el trabajo”.*

### **Cosmovisión / Celebraciones**

*“Mi mamá nos hablaba de los mapuche, por que mi mamá, el papá de ella era Raimil Antilef, entonces él tenía como un grupito en el sur, era como una comunidad por que al final era la pura familia Raimil. Mi mamá después se crió con su otra parte de la familia que era González, entonces ahí perdió el contacto ella se recuerda cuando era chica que se juntaban y hacían cosas. Mi mamá no me enseñó nada de lengua, de las tradiciones mi papá tampoco cacha ni una, ellos se vinieron para acá y se perdió todo”.*

*“Dicen que los mapuche eran de estos gallos que tenían como veinte esposas, no realmente a mí me gustaría tener una sola, lo que más me inclino que tiene que ver con la visión mapuche es con el calendario, a pata junta creo que sí, en eso creo hartito. Tengo hartito respeto por la naturaleza de echo no como carne puro pollo, prefiero tener los animalitos. Tengo hartito respeto por la naturaleza por lo mismo tengo hartito respeto por las creencias que tiene el pueblo, en el sentido que agradecen a la tierra, a los astros que sé yo”.*

*“Mi mamá es bajita, gordita, y negrita mi mamá tiene todos los rasgos más identificados, mi papá no y ninguno de los dos sabía hablar. Yo nací totalmente urbanizado. Mi tía también es*

*bajita, gordita, de pelo hasta por acá (cintura), y las vei' y son las típicas que salen en las revistas".*

*"Si bien no he aprendido mucho de la cultura del idioma estoy más metido con lo que es nuestras raíces, estoy tratando de que las personas se den cuenta por que la mayoría son tercera generación, les estoy inculcando de que ellos se interesen más por sus costumbres y que puedan rescatarlos".*

*"Hay que darse cuenta que muchas personas indígenas están mal, entonces, si tu podi ayudar en algo bien venido sea, a parte que si yo estuviera mal también me gustaría que me hacharán una manito".*

*"En la Agrupación Welli kurrof se harán clases, pero hay que aceptarlo el idioma mapudungun es super complicado, super, por que de repente no sabi pronunciarlo y de repente igual cuesta a parte como no era escrito el idioma tu vai por un lado te dicen esta palabra se escribe así, vai pa`otro se escribe así, entonces, te confunden más , igual yo conozco gente que sabe hablar mapudungun y lo hablan bien, igual una se siente menoscabado por que cuando yo llegué acá por ejemplo como a la semana que yo entre a trabajar , llego una lamien (hermana) hablando mapudungun y no me hablaba nada más que no sea mapudungun y yo llegue a pensar que la señora no hablaba español por que incluso llego con el traje, toda vestida ,entonces, Yo igual me sentí super mal cuando me dijo hablando en castellano por que en realidad yo no sabía que me estaba diciendo. Igual también una vez llego Andrés Llao y me reto también en Mapudungun y yo no tenía idea lo que me estaba diciendo, por que yo supuestamente no sabía hablar mapudungun".*

*"Creo que es necesario que la gente que trabaje aquí (Conadi) se prepare en el idioma, creo que es fundamental, si bien la corporación no esta compuesta por indígenas, también hay huincas, por que si voy a trabajar por el pueblo indígena por lo menos tiene que saber algo. Además yo creo que una persona que reconoce sus raíces y que sabe como difundirlo es mucho más valioso que un mapuche urbano, que yo".*

### **Discriminación:**

*"En 8° básico cachamos que por los apellidos habían profes que no decían que éramos mapuche y la mayoría de los cabros chicos nos leseaban, cahai, sobre todo a mí por que era super bajo y super chico a parte que yo entre un año antes a la escuela y de porte imagínate, entonces todos me molestaban me decían el indio no faltaba quien andaba oh, oh, oh. Pero yo nunca me sentí avergonzado por que mi mamá siempre nos decía, que por lo menos tu sabes de donde vienes , ellos no".*

*"Yo te puedo decir que sufrimos hasta un poquito de discriminación de repente, por que habían profesores que no te trataban muy bien por el hecho que tu erai indígena, yo lo sentí así, por ejemplo que un profe "X" me agarraba de punto y todos se reían de mí, aparte que parece que era el único que había en el colegio en ese entonces, después llegaron mas personas, a mi me resbalaban las cosas que me dijeran, nunca me sentí tan pasado a llevar, porque mi mamá siempre nos dio a entender que éramos personas muy valiosas, entonces nunca me sentí tanto por eso,*

*ahora como que me doy cuenta que sufrí un poco de discriminación, en ese momento yo no lo tome como discriminación propiamente tal, por que no me afectaba, cachai, yo seguía sacándome buenas notas no estaba ni ahí”.*

### **Prejuicios:**

*“No tengo problemas con nadie de mi familia, bueno si, con unas primas que llegaron hace poco del Sur, hace como 13 años, es que es distinto por que yo nací y me críe acá, y ellos llegaron con mañas de allá, no sé, son cochinos, no sé son poco higiénicos, cocinan todo con fuego siendo que pueden comprar el gas, no tengo nada contra ello, por que yo hago pan amasado en el horno con fuego afuera, no es tanto eso sino que son como esos que andan por detrás, no me gustan las personas doble cara.”*

*“Dicen que los mapuche son mal genio, levados a sus ideas, de repente medios dejaos, en el aspecto físico, al laboral, educacional muchas veces reconozco que hay personas que son super esforzadas. Además los mapuche son bien inteligentes. Yo considero que los mapuche tienen un coeficiente intelectual bien grande, es como pa` potenciarlo, por eso te digo que de repente son dejaos por que no estudian no mas, pero yo conozco mapuche que están en la Universidad, gallos que tienen las medias carreras y todo eso, pero es que lo que pasa que como no se sienten muy orgullosos de sus apellidos, muchas personas no valoran eso, sino que valoran más sus títulos, sus conocimientos, sus cosas, entendí de lo que son capaces ellos, pero no se dan cuenta que tal vez por su raíz es que sean así”.*

### **Colectivos Indígenas:**

*“Como en tercero y cuarto medio, nosotros con mi prima por que estabamos estudiando juntos que es Melillan también, nos metimos en un taller que se empezó en el liceo que era de los LAFQUEN MAPU PICHI,, que fue una agrupación que duro re poco, allí el Lonko de la región Andrés Llao Paillao, él nos estaba haciendo supuestamente clases de mapudungun”.*

*“Mi prima y yo nos metimos en un colectivo indígena, todo partió cundo estabamos en las clases supuestamente de mapudungun, que tan fome esa experiencia por que nos sentimos como dejados, como éramos totalmente urbanizados que nos sabíamos nada, entonces como que nos dejaron a un lado, nosotros nos sentimos con mi prima, entonces igual como que te motivai un poco. Después conocimos a Luis Manzo, a él lo conocimos por medio de la CONADI, fuimos a hablar con Don Claudio y ahí justo estaba el Lucho y nos propuso si queríamos formar parte, eran puros jóvenes y nosotros le dijimos que bueno”.*

*“Hoy no estoy inscrito en ninguna, por que después entre a CONADI, que si bien como Corporación no nos dicen que nos retiremos o que no participemos, yo lo veo desde el punto de vista que en realidad yo estoy metido dentro de una agrupación y estoy dentro de CONADI también se puede prestar para favoritismos o pueden prestarse para malos entendidos entre las agrupaciones, mejor tener la unión, apoyar a todos por igual y no estar dentro de una específica”.*

*“Este año cuando yo empece a entrar a la Corporación agrupe a hartos jóvenes universitarios de nuevo y a otras personas que estaban interesados en agruparlos, que tenían intereses en común y de ahí ubique como 40 personas para una sola reunión y llegaron como 20,*

de los 20 quedaron como 18 para la agrupación Welli kurrof. Yo los estoy asesorando, una vez que los saque yo me desligo y voy a tratar de juntar a otra gente”.

### **Proyección de Vida:**

*“Si Dios quiere este próximo año entro a la universidad, quiero estudiar Administración Pública para seguir onda en el mismo terreno, si por último no aquí en la corporación si no que en otra institución pública en la que pueda hacer casi lo mismo, la carrera dura tres años y vespertino así puedo trabajar, todos los días salgo como a las seis me voy a estudiar, así que quiero aprovechar. Quería estudiar Trabajo Social pero no puedo no tiene vespertino y son seis años. Yo puedo entra con admisión especial en la Universidad de Playa Ancha y hay admisión especial parece en la Católica, acá no te exigen PAA yo nunca la di, por eso quiero entrar por el programa especial”.*

## **7.2.- Análisis Cualitativo**

### **a.- Identidad Etnica:**

#### Lenguaje/idioma

Uno de los atributos que influye en la identificación étnica de una persona o un grupo determinado es el uso y conocimiento del idioma originario, el cual, específicamente en el caso de la etnia mapuche se transmite oralmente de generación en generación desde tiempos inmemoriales.

Esta característica de transmisión del idioma sumada a los aspectos producidos por los movimientos migratorios del pueblo mapuche a los centros urbanos ha condicionado y/o favorecido la pérdida de su lenguaje ancestral. En el caso de los entrevistados el traslado de sus sectores de origen, reconocidos históricamente como territorio mapuche a la ciudad ha producido un quiebre significativo respecto al manejo del idioma mapuche

*"En el sur la mayoría hablaba el mapudungun y yo también... el mapudungun se hablaba no se escribía, se transmitía de voz en voz, nosotros teníamos el abecedario...*

*Yo tuve que aprender acá además de hablar español a escribirlo. En la casa se empezó a dominar más el lenguaje español, porque para desenvolverte en cualquier situación debías saber hablarlo, pero mis padres no lo perdieron, ellos llegaron grandes acá.*

*...Por eso lamentablemente perdí mi idioma”. (Miriam)*

Si bien se podría señalar que este traslado provoca este tipo de transformaciones culturales en el mapuche migrante, una situación similar ocurre en el mapuche que ha nacido en la ciudad y que sus padres no han transmitido los conocimientos respecto al

idioma, produciéndose en este mapuche urbano un marcado desmedro de una característica que constituye la identidad étnica.

*"Mi mamá perdió el lenguaje, mi abuelo si lo habla, pero yo no".(Ivan)*

Por lo tanto, el mapuche si quiere conocer y aprender sobre su cultura debe necesariamente buscar los espacios apropiados, los que no son predominantes en la ciudad, ya que el mapudungun no es un idioma oficial dentro del país, constituyéndose para algunos solo como un dialecto.

Un aspecto importante que se debe destacar es que el idioma es manejado principalmente por las personas de mayor edad, que vivieron un tiempo más prolongado en sus lugares de origen, además de las características culturales de estos sectores. Es el caso de Norma quién se crió en una reducción, donde sus contactos familiares y con el entorno inmediato estaban dados por la forma como se desarrolla la vida al interior de una reducción mapuche, por lo tanto, su quehacer cotidiano estaba íntimamente ligado a su idioma.

*"No dejaban hablar a ninguna niñita mapuche en chileno, tenían que hablar en lengua mapuche... una vez me puse a hablar en palabras chilenas y una señora que estaba con traje mapuche se me acercó y me dijo, 'claro se cree la chilena, la linda chilena que es', así que me retó bien retada".(Norma )*

En cambio el mapuche migrante, cuando se traslada a la ciudad, mantiene el manejo de su lengua en lo privado, ya que su interrelación con el chileno que reside en la ciudad, se debe realizar bajo las normas y patrones culturales de este último. A pesar de esta situación adversa el mapuche migrante ha intentado mantener y rescatar el aprendizaje de su idioma, no sólo para él, sino que también, para los descendientes de este.

Esta situación se ha logrado visualizar en los entrevistados, ya que si bien no todos saben hablar mapudungun, cada uno de ellos le otorga un valor relevante al aprendizaje del mismo, ya que es uno de los elementos básicos de su cultura. Este valor se evidencia en que todos pretenden aprenderlo a través de talleres, sin dejar de lado la importancia del apoyo familiar en la adquisición y reforzamiento de la lengua mapuche.

Respecto a lo anterior se vislumbra que una de las posibilidades que el mapuche tiene para no perder su idioma es la Educación Intercultural Bilingüe, es decir que domine ambos idiomas. Esto contribuirá a que la valoración otorgada al idioma del mapuche sea más significativa, en el mundo urbano, situación que podría implicar un acercamiento más profundo a la cultura indígena tanto del mapuche como del chileno, teniendo esto a favorecer la aceptación y respeto por las diferencias.

Considerando que el idioma es una variable primordial en la construcción de la identidad étnica, se podría pensar que la identidad del mapuche esta en crisis, sin embargo, se debe tener en cuenta que los patrones que definen u orientan el concepto de Identidad

Etnica no son estáticos, sino más bien se van modificando o readecuando de acuerdo a los procesos históricos, sociales, económicos, políticos y tecnológicos que pueda vivenciar cada cultura en su evolución.

Por lo tanto ya no será tan categórico afirmar que un mapuche nacido en la ciudad, hijo o hija de un migrante mapuche, ha perdido su identidad étnica sino que esta a obtenido una visión distinta debido a que se sitúa en un contexto diferente al de sus ancestros.

Sin embargo se menciona que la adquisición de Identidad Etnica, se complejiza por el peso que impone la sociedad mayor, quien ha establecido sus propios patrones culturales que orientan a cada persona que vive dentro de ella, promoviendo la homogeneización de la población, obstaculizando la generación de espacios interculturales de aceptación y respeto por las diferencias.

### Reconocimiento de origen étnico y rasgos físicos.

Respeto al reconocimiento del origen étnico se puede decir que se da a través de dos formas, la primera deriva de la persona nacida en un contexto mapuche, donde la familia que lo rodea asumen su condición étnica de forma inmediata.

*"Yo me crié en eso de las culturas y tradiciones mapuche desde chiquitito": (Segundo)*

Por otro lado la segunda forma se refiere a la persona que descubre posteriormente su origen étnico, el cual tiene la opción de aceptarla o rechazarla. Se observa que el entrevistado que nació en la ciudad reconoce su origen tardíamente, esto puede suceder porque la familia no ha mantenido presente su cultura en el ámbito urbano, pasando a ser uno más de la ciudad, puesto que se insertó dentro de un contexto significativamente homogeneizador.

*"Yo nací aquí (Viña del Mar) y en 8° básico recién supe que era mapuche"(Ivan)*

Se debe mencionar que Ivan reconoce positivamente su origen, interesándose por el tema, lo anterior de evidencia en el acercamiento a otras personas mapuche y su participación en talleres culturales.

Relativo a lo anterior el mapuche que nació rodeado de otros iguales no requiere para identificarse a su pueblo, recurrir a características particulares que puedan identificar a un mapuche, por el contrario el mapuche nacido y criado en la ciudad otorga mayor

relevancia a los rasgos físicos como lo haría un no mapuche, esto podría ser consecuencia de un menor contacto directo con la red social focal mapuche.

#### Participación en grupos o colectivos urbanos.

El mapuche al llegar a la ciudad debe inicialmente reconocer su ambiente, buscar oportunidades de trabajo, estudiar, es decir, insertarse en la ciudad, no llegan pretendiendo organizarse de inmediato.

Al llegar a este nuevo contexto urbano constatan que la población mapuche en la ciudad es escasa y se encuentra dispersa, constituyéndose en una minoría, lo que dificulta la continuación de la celebración de sus tradiciones; pero esta misma situación puede provocar en algunos la necesidad de asociarse, de reunirse con sus congéneres, respondiendo de esta manera la necesidad que presentan los mapuche como grupo étnico al estar y sentirse presentes en el ámbito urbano, difundir su cultura y dar continuidad a las celebraciones de sus tradiciones, luchando contra la pérdida de elementos culturales y rescatando otros de importancia fundamental, como por ejemplo el idioma.

*"Me gusta la Agrupación Mapuche porque es un espacio para uno mostrar lo que es ser mapuche"(Miriam)*

*"Cuando llegamos acá dejamos de celebrar nuestras tradiciones, pues no había donde hacerlo, además no conocíamos mucha gente mapuche en el sector y no todos se identificaban como mapuche"(Miriam)*

*"Mi mamá tenía una banda de música (en el sur)... mi mamá se deshizo de la banda hace 5 años atrás no más, y esa tradición la levantó la Isabel (hermana) aquí en la ciudad"(Segundo)*

En relación al ámbito rural, descrito por los entrevistados se puede señalar que no existían organizaciones como hoy existen en la ciudad, puesto que el mapuche se encontraba en su contexto, viviendo cotidianamente su cultura, no necesitando unirse con otros para ser reconocido.

*"El Nguillatun del Buen Año se hacía igual el 24 de Junio, se juntaban en Abril para organizarlo... Pero sólo nos juntábamos en esa fecha, no nos juntábamos tan seguido como acá, que hacemos reuniones"(Norma)*

Se ha visualizado que todos los entrevistados manifiestan un valor significativo a la agrupación mapuche urbana ya que se transforma en la única manera de obtener representatividad en el mundo urbano e igualmente es la forma con que cuentan para realizar sus actividades y tradiciones culturales. Sin embargo el entrevistado nacido acá le entrega una connotación diferente a la participación en grupos étnicos, porque a él le

motiva formar agrupaciones, siendo esta una forma de comprometerse en la temática indígena.

*"Este año cuando yo empecé a entrar en la corporación (CONADI) agrupé a hartos jóvenes universitarios... para la agrupación Welli kurrof... yo lo estoy asesorando, una vez que los saque yo me desligo y voy a tratar de juntar a otra gente "(Ivan)*

### Proyección de Vida.

La proyección de vida que tiene cada entrevistado depende directamente de la edad, estado civil, experiencia de vida y lugar de nacimiento.

El más joven, nacido en la ciudad, tiene expectativas de tipo educativas y profesionales:

*"Si Dios quiere este próximo año entro a la Universidad, quiero estudiar Administración Pública para seguir en el mismo terreno... sino es aquí (CONADI) en otra institución pública, en que pueda hacer lo mismo."(Ivan)*

Al respecto se puede señalar que esta meta no difiere de las proyecciones que poseen los jóvenes actualmente en la ciudad, proyección que se encuentra ligada a las características de los modelos de vida urbana., en la que los efectos de demostración juegan un rol preponderante en las pretensiones personales de cada mapuche.

Los demás entrevistados que poseen un vínculo más cercano a su lugar de origen manifiestan como gran deseo el volver al sur, vivir en el campo, evidenciando la importancia atribuida a la relación con la tierra, la naturaleza, pero advierten que se desea volver en mejores condiciones.

*"Si yo volviera al sur, buscaría un lugar más lejano donde yo llegara a plantar mis árboles, pero ahora vivo en la ciudad, estoy casada y tengo a mis hijos. Pero mi sueño no es morir en la ciudad, sino en Calera o Quillota con terreno tipo campo donde se viera la naturaleza."(Miriam)*

*"Yo prefiero de todas maneras la vida en el campo, pero en un campo bueno. Yo no me quedaría aquí en la ciudad, es bonito el campo sureño... Allá dejé un terreno de 15 hectáreas, alguna vez lo llegaré a trabajar cuando sea más viejo."(Segundo)*

Se puede mencionar de lo anterior, que las proyecciones de vida se encuentran marcadas por la identidad étnica, referidas principalmente a no desvincularse con su origen mapuche.

## Cosmovisión.

La cosmovisión estaría dada por las experiencias personales y grupales vividas por cada persona que crece y se desarrolla dentro de una cultura en particular. En el caso de los entrevistados, la cultura mapuche.

En relación a la persona nacida en la ciudad quien creció y se formó dentro de los parámetros valóricos y morales de la cultura chilena, la adquisición de conocimiento de la cultura mapuche se ha realizado a través del estudio, de su trabajo en CONADI, su participación en la formación de agrupaciones mapuche, lo que le a permitido interiorizarse en los aspectos fundamentales de su cultura, valorizándola y respetándola.

*"Por lo que más me inclino y tiene que ver con la visión mapuche, es con el calendario, en eso creo mucho... Tengo mucho respeto por la naturaleza, de hecho no como carne, puso pollo, prefiero tener el animalito, tengo mucho respeto por las creencias que tiene el pueblo, en el sentido que agradecen a la tierra y a los astros."(Ivan)*

A través de las entrevistas realizadas se ha constatado que los mapuche con mayor edad y que han vivido dentro de sus propios valores culturales, le otorgan un mayor valor a las creencias y tradiciones y por lo tanto a su cosmovisión en general, un ejemplo de esta vivencia es la creencia en la medicina alternativa o sanación a través de la utilización de hierbas medicinales, la realización de rogativas de agradecimiento a la tierra entre otros, a diferencia de aquellos jóvenes que han nacido y desarrollado en la ciudad.

*"Allá (sur)no le decían año nuevo, le decíamos el Nguillatun del Buen Año, no le decíamos Wetripantü, parece que los chilenos le pusieron así" (Norma)*

*"Me gustaban las fiestas, encontré que todos eran amigos, la gente se conoce y todos iban por la misma causa, agradecer la cosecha, el que hubo abundancia, no faltó la lluvia y pedirle al diosito Chao, que nos bendiga como raza y personas, los animales y los alimentos, nos reuníamos todos alrededor del rewe, que es el altar sagrado para nosotros y ponemos nuestros alimentos y ofrendas." (Miriam.)*

Otra diferencia se encuentra en el cuestionamiento que existe de parte de Ivan referido a algunas tradiciones originarias del pueblo mapuche que actualmente no se practican:

*"Dicen que los mapuche eran de esas personas que tenían como 20 esposas, realmente a mí me gustaría tener una sola"(Ivan)*

Por otra parte, se debe mencionar que dentro de la cosmovisión del mapuche se encuentra la fuerte vinculación con la naturaleza y la tierra que les hace sentirse parte de un todo que debe ser aprovechado y no explotado, respetado, valorado y transmitido como

herencia, donde los ritos ceremoniales se transforman en una importante de expresión de esta cultura mapuche.

*"Cuando se mataban animales, a mi me daba una tremenda alegría, porque iba haber harta comida, se recogía la sangre que se llamaba NACHE, fresquita, que sale al cortarle el cuello al animal. Mi mamá en una fuente con cebolla picada con cilantro echaba la sangre y esta se cuajaba y nos hacía comer una cucharada de sangre, porque ahí iba toda la vitamina del animal... ahora si hiciéramos un Nguillatun nuestro deber sería realizar eso; ya que el animal es como si te diera vida y fuerza."(Miriam)*

Por último, se debe señalar que el mapuche migrante busca transmitir las tradiciones y creencias de su pueblo al mundo urbano, tratando de inculcarlos en sus propios hijos.

*"Que mis hijos rescaten su herencia de mapuche, que mis nietos sepan que su abuela es mapuche y que me vean vestida con mi atuendo y que yo pueda conversarles en mapudungun"(Miriam)*

De lo anterior se puede afirmar que si bien el mapuche que se radica en la ciudad debe adoptar formas de vida de la sociedad imperante, la cual se encuentra invadida por los procesos de modernización y globalización que tiende a homogeneizar a la población. No obstante en el caso de los entrevistados estos no han perdido su identidad cultural, sino que esta ha ido adquiriendo nuevos matices culturales junto con nuevas formas de ver y explicar la realidad

## **b.- Contraste rural - urbano.**

### Educación:

El valor que se le da a la educación en el ámbito urbano o rural depende de cómo se dé el sistema de vida de cada uno de ellos, en la ciudad el curso ideal cuando se ingresa a la Educación Formal es el continuar con estudios superiores técnicos o profesionales, con el fin de ascender en el ámbito económico y social.

*"Yo estude en un colegio en Viña terminé mi enseñanza y ahí comencé en el Liceo Comercial... Hice 1° de Ventas y Publicidad, no me gustó, me cambié en 2° año a Secretariado Ejecutivo y el '99 recién egresé, el 2000 me titulé y en el año 2001 entré recién a trabajar como secretario en la CONADI"(Ivan)*

En el campo, el acceso a la educación se ve dificultado por problemas de tipo económico o de distancia,

*"yo caminaba 3 a 6 Km a pie al colegio, yo trajinaba por todo eso a pie todos los días hasta que curse el 8° básico"(Segundo)*

*"No iba todos los días pues tomaba como una hora llegar al colegio. Los días de lluvia no iba, además no era obligación ir"(Miriam)*

A diferencia de la educación en la ciudad, los conocimientos brindados en los colegios de los sectores rurales es distinta, se capacita al niño para desarrollar su vida en el campo (cultivar, cosechar, entre otras cosas).

*"A nosotros nos enseñaban modales, saludos, vocales, íbamos a buscar agua al río, recogíamos choclos, zapallos, papas, que después se ocupaban para el almuerzo y plantábamos también"(Miriam)*

*"Cuando estábamos en la escuela, salíamos a jugar al campo y salíamos con los profesores a jugar a otras escuelas"(Segundo)*

Estos conocimientos no son válidos en la llegada a la ciudad, no permiten una adecuada inserción, generando dificultades para adaptarse a la vida en la urbe.

*"Cuando entré al colegio acá , tuve cualquier problema para adaptarme al idioma huinca, debido a eso mismo repetí dos veces el 1° básico..."(Miriam)*

Otra diferencia es que la educación en el campo se dificulta por las labores que deben realizar desde pequeños para ayudar a su familia (cuidado de animales, cultivos, labores del hogar, entre otros). Ante esto cabe mencionar lo señalado por Norma quien de parte de sus padres no recibió apoyo valorativo del estudio para la vida en el campo:

*"Nunca fui al colegio, fui muy poco, después me dijeron que no, mi papá no quiso"(Norma)*

### Salud.

En el ámbito relativo a la salud, se observa que esta se presenta con mayor dificultad en lo rural , puesto que las personas deben invertir una gran cantidad de tiempo y energía con el fin de recibir atención médica, esto debido a que las distancias que se deben recorrer, donde la locomoción colectiva que aliviane el esfuerzo es insuficiente.

*"Para ir al médico teníamos que salir como a las cinco y media, para llegar a las ocho de la mañana al pueblo Los Sauces"(Norma)*

De lo anterior se puede desprender que la entrevistada no asistía periódicamente a un Centro de Salud, lo que en el ámbito urbano es catalogado como un servicio de vital

importancia, que permite un cuidado adecuado de la Salud. Un ejemplo de ello es la experiencia expuesta por la entrevistada mencionada anteriormente, quien relata como manejó su madre el periodo de embarazo y parto:

*"Nací en Angol, cerca de ahí en mi casa, mi mami no fue al consultorio ni a nada y nunca se controló ni nada así"(Norma)*

Al respecto se debe mencionar como un dato importante, que la entrevistada replica el modelo de su madre, ya que ella también tubo sus hijos en el hogar familiar, asistida solamente por su madre, incluso en el nacimiento de su última hija, quien nace posteriormente a la migración de la familia a Viña del Mar. Por lo tanto el aprendizaje obtenido por los padres resulta significativo al momento de analizar el acceso a la salud de los mapuche en el Sur, ya que esta valoración distinta que se le otorga a la atención médica institucionalizada se ve determinada por la cosmovisión del pueblo mapuche, puesto que estos otorgan un gran valor a la medicina natural que ha sido transmitida por sus ancestros. Donde ha sido el Lof (comunidad) la encargada de asumir las funciones que hoy son asumidas por instituciones públicas y/o privadas.

*"Yo nací por parto normal pero a mi me sonaba el pecho, tenía asma o algo así...los remedios del hospital no me hicieron nada y un remedio casero que me hizo mi abuelita, ese fue el que me hizo bien ¿cómo es que le dicen allá?...el palo santo donde la cascara hay que hervirla con salitre se le hecha una aspirina y ese fue todo el remedio con que me mejore y de ahí no me enfermo más" (Segundo)*

Otro elemento cultural importante a destacar es la función de la Machi dentro de la comunidad, donde juega un rol preponderante, puesto que es ella quien asumía el rol de sanadora físico - espiritual de su pueblo.

*"A mi me hicieron una sanación fue una Machi a mi casa y me sacó el mal, a mi me sangraba la vista dice mi mamá y mi taitita también... me acuerdo que la machi me acostó y yo veía ramas que ,me sacudían encima"(Miriam)*

Se debe señalar que la valoración que las personas mapuche otorgan a la medicina convencional está íntimamente relacionada con al historia personal y colectiva de su pueblo, donde empieza a tomar un rol importante la cosmovisión mapuche. Esta utilización de la medicina natural que ha acompañado la vida del mapuche y de su familia en el transcurso de la historia se encuentra hoy por la necesidad de incorporar nuevos elementos provenientes de los avances tecnológicos del país, se suma a lo anterior la mayor facilidad que existe en el medio urbano para acceder a centros de salud, además de la existencia de una política gubernamental destinada a la promoción y cuidado de la población en general. Esto provoca en el mapuche la situación de decidir que factores se adhieren de la medicina convencional al cuidado de su salud, los que pasan a complementar sus conocimientos y no

a sustituir las prácticas medicinales ancestrales con las que han sobrevivido con éxito hasta el momento.

### Trabajo.

Según las entrevistas realizadas la subsistencia en lo rural se debe principalmente al cuidado y posesión de la tierra, donde las labores ejecutadas corresponde principalmente al cultivo de hortalizas, recolección de productos naturales y al cuidado de animales, lo que se transforma en el mantenimiento básico de la familia.

Estas actividades son realizadas por todos los miembros de la familia, donde cada uno asume un rol importante en la subsistencia. Es así como se observa que el trabajo comienza tempranamente en el caso de los niños, que desempeñan labores relacionadas a la tierra, lo que se transforma en un apresto para el aprendizaje de mecanismos de subsistencia en lo rural.

*"Me crié en el campo trabajando en las huertas y cuidando ganado, ovejas. La vida en el campo es muy sacrificada"(Norma)*

*"Allá en el sur vivíamos de la tierra, mi padre cultivaba, teníamos animales, se hacían trueques, se vendían cosechas y pan amasado en el pueblo y se subsistía"(Miriam)*

De este relato se desprende que otro mecanismo de subsistencia utilizado era el trueque, el que permitía obtener los productos que no eran capaces de autoproducir, como el azúcar, la yerba mate, la parafina, entre otros. En este proceso también se producían ventas pero como un intercambio informal, donde el dinero se le otorgaba un valor diferenciado al que se le puede dar actualmente en el campo y definitivamente distinto al que se le asigna en la vida urbana, donde pasa a ser la base fundamental de la subsistencia familiar y la mantención de una adecuada calidad de vida.

*"Yo acostumbrada en el campo, acostumbrada a trabajar la tierra y acá no podía hacer lo mismo, no podía criar aves, pescar mis huevos y partir al pueblo a venderlos o a cambiarlos por azúcar o parafina, aquí no y todo eso lo encontré super difícil"(Norma)*

De la cita anterior se desprende que la preparación recibida en sus lugares de origen relacionada al trabajo de la tierra no les permite una inserción laboral apropiada en la ciudad, ya que en esta existe una oferta distinta que contiene trabajos especializados y labores no calificadas, siendo en esta última donde se desempeña el mapuche migrante.

*"Al principio yo no quería trabajar, no quería hacer nada porque no sabía que hacer ¿si aquí en la ciudad que voy a hacer yo, acostumbrada en el campo...?todo eso lo encontré super difícil porque yo no sabía ni leer ni escribir, pero yo lo encontraba fácil en el campo... allá no necesitaba saber y aquí hasta para tomar micro hay que saber"(Norma)*

*"Mi papá buscó trabajo en las siete hermanas cuando recién había empezado la construcción de los Bloks, entró de jornalero para acarrear tablones y así se empezó a ver dinero"(Miriam)*

A pesar de la situación de desmedro que genera el acceder a trabajos no calificados y por ende mal remunerados que el mapuche migrante en su mayoría obtiene de igual forma una imagen que convierte a la ciudad en un polo atractivo asociado a mayor estabilidad laboral y por lo tanto a una mayor seguridad económica para la subsistencia familiar.

*"Uno tiene que andar trabajando bajo el dominio de otra persona... pero tiene su plata segura, un trabajo seguro, no está pensando uno si va a salir o no va a salir. Si estoy contento de estar aquí porque uno tiene mayor posibilidad de trabajar"(Segundo)*

En síntesis se puede señalar que existen diferencias sustanciales en como se desarrollan los mecanismos de subsistencia en lo rural y en lo urbano. El primero está ligado a labores agrícolas y a la venta de productos, lo que provoca una percepción de inestabilidad en ellos. El segundo donde se llega a una competencia mayor y por lo tanto a una cesantía creciente está referido al trabajo no calificado (Jornalero, obrero, Asesora del Hogar), el mapuche pasa a formar parte de un sistema competitivo aun mayor que el vivenciado en sus lugares de origen, sin embargo a pesar de este contexto de adversidad el mapuche migrante a logrado adaptarse a este nuevo medio debiendo a la vez, luchar algunos de ellos por mantener su identidad, tradiciones y creencias culturales.

### **c.- Migración.**

Con respecto a la migración se observó que las personas entrevistadas apuntan en sus relatos a las causas que motivaron su traslado y al proceso de adaptación vivido en el sector urbano.

En relación a las causas se puede señalar que están ligadas a una situación socioeconómica deficiente, producto de las características que poseen las zonas rurales tales como grandes distancias para acceder a centros de salud, y establecimientos educacionales, inestabilidad laboral y la reducción de las tierras cultivables que vivencian actualmente, estas características repercuten en la calidad de vida familiar, siendo una de las causas que cobra mayor relevancia en el proceso migratorio impulsando al mapuche a abandonar su lugar de origen en busca de mejores condiciones de vida para él y su familia, siendo la ciudad sinónimo de una mayor estabilidad laboral y mayores ingresos económicos, lo que permitiría mejorar su calidad de vida.

*"El motivo por el que me vine es porque allá no se podía ganar plata, uno tiene que trabajar bajo la lluvia y el temporal para ganar plata, a veces la madera se echa a perder y nadie la compra"(Segundo)*

*"Nos vinimos porque no se podía vivir allá, porque el terreno tampoco era de nosotros, trabajábamos como cuidadores no más, es que había un problemas de familiares en ese terreno, entonces no nos podíamos quedar allí" (Norma)*

*"Nosotros migramos en 1974 en el tiempo del golpe militar, empezó allá donde vivíamos a haber escasez, ni trabajo había, muchas familias fueron llevadas de sus casas... luego hubo una peste, fue un tiempo de desgracia, se murieron los animales, nadie surgía, por eso la gente empezó a emigrar en busca de una mejor vida"(Miriam)*

Por otra parte, los procesos migratorios han repercutido no solo en la ciudad que debe cobijarlos, sino que también los lugares de origen, generando en ella una serie de alteraciones en su sistema de vida:

*"Ahora las celebraciones no se hacen porque no hay gente por allá, pero en ese tiempo cuando yo era niña había harta gente, pero la gente se fue muriendo, la gente que organizaba las fiestas y Nguillatun, yo escuchaba que los más viejos iban falleciendo y los más jóvenes a la ciudad y así se fueron desapareciendo, entonces ¿Qué nos íbamos a quedar haciendo nosotros si ni siquiera se celebraba el Ngillatun ya?" (Norma)*

*"Nosotros allá éramos todos de la misma parte, pero después todos se vinieron... la mayoría se vinieron de cabros, no volvieron para allá" (Segundo)*

Como ya se había mencionado, el mapuche al llegar a la ciudad debe vivir un proceso de adaptación donde intervienen una serie de factores y variables, como características personales, sociales y culturales, tanto del migrante como de aquel que lo debe recibir. Entonces el mapuche debe aprender a vivir en la ciudad, siendo al parecer más dificultoso cuando este llega adulto, es decir cuando ha sido socializado dentro de un ambiente rural donde recoge patrones socioculturales distintos a los de la ciudad tales como idioma, religión, trabajo, cosmovisión entre otros.

*"Para mi mami fue más difícil, ella hecho de menos la, leña el fuego, porque allá el fuego va desde la mañana y por todo el día... quería devolverse, irse, porque ella nunca se acostumbró, pero allá no tenía donde llegar... así es que no se fue"*

*"Mi mami era bien campesina a ella no le gustaba tener contacto con la gente porque no sabía hablar chileno, hablaba mapuche no más, entonces decía que como hablaba así todos la iban a mirar, entonces no hablaba. Además que ella se sentía confundida porque a veces en vez de hablar palabras chilenas hablaba en mapudungun, entonces el chileno ¿cuándo va a saber que le están hablando mapudungun?" (Norma)*

Por otro lado se puede mencionar que existen factores que favorecen la inserción del mapuche en la ciudad, dentro de los cuales se destaca el tener familiares mapuche que lo cobijen en su llegada permitiendo esto que se produzca una adaptación positiva en el medio urbano. Se suma a lo anterior la importancia que pueda tener el chileno ciudadano en el recibimiento de los migrantes, ya que dependiendo si este es positivo o negativo implicaría un proceso mas o menos traumático para el mapuche y su familia.

*"A mi no me costó acostumbrarme, ligerito me di, es que era joven y super amistosa, no me costó conocer gente y en el taller de la municipalidad conocí a señoras que me ayudaron y me contaban como era la vida aquí, me decían que no tenía porque sentirme mal por venir del sur, que no importaba que hablara también en mi lengua, me aconsejaban como cuidar a mis niños y de cómo era la vida en la ciudad".(Norma)*

Como ya se mencionó anteriormente otro factor favorable lo constituye el tema familiar Mapuche residente en la ciudad.

*"Llegue de 28 años, nos trasladamos del sur a Viña, yo venía bien cansada porque nunca había viajado para acá y venir con todas las cosas y los niños chicos, nos vinimos porque un hermano estaba acá" (Norma)*

*"Nosotros acá en Viña tenemos un tío, el tío Enrique nos mandó a buscar, que nos preparáramos y vendiéramos las cosas para irnos con mi abuela, mi mami, mi taita, mi hermano y yo y nos vinimos en tren"(Miriam)*

De este relato se desprende que la existencia de familiares mapuche radicados en la ciudad, se presenta como un factor motivante de la migración ya que constituye un nexo y un apoyo fundamental para empezar una nueva etapa.

*"Nos vinimos a Viña porque era lo único que conocíamos como aquí vivía mi hermano... fue mi hermano para allá y me dijo si gustan se van ustedes y como era él el único acá se sentía solo también... entonces mi hermano me dijo que íbamos a estar mejor, que los niños allá se iban a quedar sin estudios y eso no podía ser". (Norma)*

Finalmente se debe mencionar que en el proceso de migración existen diferencias que están relacionadas con los objetivos que motivan el traslado de los mapuche, produciéndose en algunos casos el asentamiento definitivo en la ciudad lo que implica la formación de un hogar y ser parte de ella. Por otro lado existe el mapuche que su motivación principal es buscar trabajo para elevar la calidad de vida de su familia y que desea volver ya que siente que su hogar continúa en su lugar de origen

#### **d.- Discriminación:**

Con respecto al tema de discriminación se puede mencionar que el mapuche urbano puede optar por distintas formas de enfrentar la vida en el medio urbano determinado por las posibles formas de discriminación que se dan en este. Una de ellas es identificarse como indígena, defender su identidad cultural por medio de la mantención de sus creencias y tradiciones, en la participación en colectivos indígenas y en la transmisión de su cultura a nuevas generaciones.

*"Yo me llamo Miriam Blanca Liempi Colipi, nací en El Sauce comunidad de Guadaba, Temuco... me gusta la agrupación mapuche, porque es un espacio para uno demostrar lo que es ser mapuche"(Miriam)*

Otra opción que tiene el mapuche urbano es reconocer su ascendencia mapuche, pero se ha adaptado completamente al modo de vivir de la cultura chilena desvinculándose generalmente de sus congéneres, no realizando ningún tipo de manifestación cultural ni siquiera en el ámbito familiar.

También se puede encontrar aquel mapuche que rechaza y niega su ascendencia étnica, mostrándose en algunas situaciones hostiles y discriminadores con gente de su propio pueblo, no demostrando indicios de solidaridad ni de aceptación con la cultura mapuche, tendiendo a buscar la homogeneización con la sociedad chilena, internalizando sus patrones culturales y valóricos.

En el caso del entrevistado nacido en la ciudad, Ivan quién creció bajo los parámetros culturales de la sociedad chilena, acepta su ascendencia étnica y se identifica como tal, sin embargo posee ciertos prejuicios hacia su propia cultura.

*"De los mapuche dicen que son malgenio, llevados de sus ideas, de repente medios dejados... Yo considero que los mapuche tienen un coeficiente intelectual bien grande, es como bien para potenciarlo por eso te digo que derrepente son deja'os porque no estudian no mas."(Ivan).*

*"Mis primas llegaron llegaron con mañas de allá (sur), no sé, son cochinos, son poco higiénicos, cocinan todo con fuego, siendo que pueden comprar gas."(Ivan)*

Estos prejuicios se explican por el hecho que Ivan, no se ha socializado bajo la cosmovisión del mapuche proveniente del sur, que posee tradiciones y características de una vida distinta al mapuche nacido en la ciudad.

Por otra parte, en el mundo urbano las mayores manifestaciones de discriminación se dan en el área educacional, en la etapa de crecimiento biosicosocial de los niños.

*"La gente me hablaba y yo no le entendía debido a eso mismo sufrí discriminación de parte de profesores. Esa etapa de estudio fue muy triste para mí, recibí libros en la cabeza, lo más extremo fue que un profesor me pegó con una varilla de durazno y todo porque no hablaba su idioma... Tu apellido te lo escribían mal los mismos profesores, yo trataba de modularlo bien LIEMPI, pero ellos escribían LIEMPE y yo hacían que corrigieran la última letra y me decía mi profesor que como yo iba a saber más que él..."(Miriam)*

*"Yo te puedo decir que sufrimos hasta un poquito de discriminación de repente porque habían profesores que no te trataban muy bien por el hecho que tú eras indígena... la mayoría de los cabros chicos me molestaban, sobre todo a mí porque era super bajo... me decían indio, no faltaba quien andaba Oh!, Oh!, Oh!, pero yo nunca me sentí avergonzado porque mi mamá siempre decía que por lo menos tú sabes de donde vienes, ellos no"(Ivan)*

De lo anterior llama la atención que la actitud discriminatoria de parte del profesorado, quienes tienen como objetivo principal la formación de personas que sean funcionales a la sociedad siendo en este caso, transmisores de prejuicios al alumnado, cuando se piensa generalmente que son los niños quienes tienden a burlarse entre ellos.

Otro aspecto a destacar es que los entrevistados no se han sentido discriminados por el ambiente mediato, es decir, amigos y vecinos, quienes al contrario entregaban su apoyo frente a diferentes adversidades que se les presentaban al mapuche migrante. Así mismo, tampoco han vivenciado discriminación de parte de Instituciones Públicas por el hecho de ser mapuche, pero sí por su nivel socioeconómico, es decir, por ser pobres, homogeneizando a todos desconociendo la existencia de población mapuche importante en la ciudad.

## 8.- CONCLUSIONES.-

En el presente análisis se expondrán los hallazgos obtenidos, a través de la investigación cualitativa, tratando de dar respuesta a las preguntas de investigación, las que están relacionadas directamente con los objetivos planteados.

En primer lugar se debe considerar que la identidad del mapuche urbano es producto de una proceso de transformación importante en nuestro país el que se ha producido desde los últimos 50 años, y este proceso tiene relación con lo que han sido los procesos migratorios desde las comunidades indígenas hacia las grandes urbes.

Este proceso ha sido traumático, porque la mayoría de los casos la opción de trasladarse, más que una alternativa ha sido una obligación, ya que fundamentalmente los problemas que han tenido las comunidades están vinculadas a la pérdida sistemática de sus territorios. "La dominación militar de la Araucanía por el Estado Chileno, significó graves cambios para el pueblo: su territorio fue reducido al 5% del que originalmente habitaban hasta mediados del siglo XIX, su economía ganadera es quebrada por la confiscación de los animales y la reducción de las tierras, siendo reemplazada por una economía agrícola de subsistencia. Resto implica el paso de una economía de acumulación a una de empobrecimiento paulatino (ÑIELAI CUYIN PEÑI), también significó la subordinación de las leyes del Estado y las creadas para tratar "el problema mapuche"; a su vez ocurren transformaciones socioculturales, como la ruptura de las alianzas de linajes, la formación de familias nucleares, la pérdida de poder de los Lonkos, la relevancia de la Machi como signo de resistencia cultural y la aparición de organizaciones mapuche de carácter reivindicativo y de defensa de la tierra".<sup>18</sup>

Esta situación no es responsabilidad absoluta de él, sino más bien de los gobiernos de turno que a través de la historia han negado la identidad cultural del pueblo mapuche tendiendo a homogeneizar a la población, llevando a cabo usurpación de tierras, creación de reducciones indígenas en sectores con tierra que no favorece la crianza de animales ni la realización de cultivos agrícolas, inclusive no respetando la fauna nativa arrasando con ella, entre otras cosas. "Basándose en la filosofía liberal individualista que inspiró al Gobierno Militar que postulaba hacer de Chile "un país de propietarios" y que negó la existencia al interior de nuestra sociedad de pueblos indígenas con una identidad cultural diferente a la de los demás sectores que la componen, en 1979 este dicta el D.L. N°2568 a objeto de completar el proceso divisorio de las comunidades mapuche iniciado en la década del '30. En base a esta legislación elaborada sin participación alguna del pueblo mapuche se ha verificado desde entonces un proceso divisorio de comunidades indígenas sin precedentes en nuestra historia. Según antecedentes de la Dirección de Asuntos Indígenas, entidad dependiente de la INDAP que de conformidad al DL 2568 sustituye al Instituto de Desarrollo Indígena creado en 1972 a la que a correspondido implementar el proceso divisorio de comunidades indígenas, entre 1979 y Marzo de 1990 se habían otorgado en

---

<sup>18</sup> Revista "El Canelo N° 30". Santiago, Octubre, 1991.

virtud de esta legislación un total de 72.068 títulos de dominio a indígenas con una superficie total de 463.409,81 hectáreas".<sup>19</sup>

Por lo tanto, la mayoría de la población indígena quedó en cierto momento de la historia sin tierra, y esta carencia generó una serie de problemas relacionados a la sobrevivencia, problemas de empleo y pobreza. Lo anterior ha conducido a que un número importante de familias migre a la ciudad iniciando de esta forma una situación que se constituye en un proceso doloroso, porque la persona cuando sales de su mundo originario, deja familiares en el y pasa a ser una persona aislada de su comunidad, porque por una parte se acomoda a una sociedad urbana "no indígena", no respetuosa de su propia cultura. Y por otro lado, las personas que quedan en su comunidad, se sienten abandonadas, porque el mapuche que migra es quién deja su hogar y por lo tanto no hecha raíces en su comunidad mapuche, entonces se provoca una dicotomía, en que el indígena urbano debe adaptarse a una realidad totalmente distinta a la suya, no sintiéndose en un principio parte de la misma, ni tampoco parte de la comunidad que dejó, quedando así con una identidad dividida la cual debe reconstruir o fortalecer. Por una parte nació mapuche, pero la sociedad urbana no lo acepta como tal, porque en términos generales su cultura contiene visiones que no contribuyen al proceso de modernización.

Por lo tanto, el mapuche migrante debe iniciar un proceso de asimilación de este nuevo contexto, visualizando en primer lugar, el modo de vivir, los patrones culturales y conductuales de los demás, para luego poder adaptarse desarrollando dichos patrones, debiendo además asumir los costos que este proceso implica; ya que al momento de volver a su lugar de origen él es considerado como un "mapuche urbano", quién no practica el "Mapudungun" porque lo perdió, también sus hijos lo pierden, es el que no practica ya sus ceremonias ni costumbres y que en muchos casos contraen matrimonio con personas que no son indígenas, en ciertos casos alcanzan niveles económicos y educacionales satisfactorios, pero siguen manteniendo siempre ese dolor de "haber perdido algo" que quedo en su tierra.

Es a raíz de estos costos, el mapuche posee como una opción, el no asumir su identidad, rechazando su ascendencia, llegando inclusive a cambiarse los apellidos; esto puede atribuirse a la discriminación que se hacia en forma directa a las personas con apellidos mapuche que venían del sur, por lo cual muchas familias optaron por no transmitir su cultura; por ejemplo el idioma a sus hijos, muchos de ellos nacidos en la ciudad y otros llegados desde muy pequeños, pero criados en el mundo urbano, siendo ellos un número importante de la población mapuche que ha migrado, la cual no se encuentra organizada, ni replica pública ni individualmente sus creencias y costumbres, convirtiéndose en parte del proceso de homogeneización de la población, constituyéndose en una "población étnica invisible", dentro del mundo urbano.

Este fenómeno social se explica en base a tres razones fundamentales. Primero, porque se pierde la vinculación con la comunidad, el lazo con su lugar de origen, segundo,

---

<sup>19</sup> Aylwin O, José; Castillo V., Eduardo. Documento de Trabajo N° 3 "Legislación sobre Indígenas en Chile a través de la historia". Programa de D.D.H.H. y Pueblos Indígenas-Comisión de D.D.H.H., Diciembre ,1990.

la existencia de una discriminación histórica que ha sufrido el pueblo mapuche que continua existiendo en las generaciones actuales, lo que genera en las familias mapuches la tendencia a ocultar su origen étnico, como una manera de autodefensa. Y tercero, al producirse la pérdida de los lazos del mapuche urbano con su mundo originario, se debilitan en la ciudad las expresiones colectivas de la cultura y su transmisión.

El mapuche urbano, por otro lado puede optar por reafirmar su identidad aunque se vea enfrentado a nuevos desafíos, tratando de mantener vivas sus tradiciones y creencias, pero la forma de replicarlas se encuentra condicionada por la nueva situación que vivencia, transformando de cierta manera la ritualidad de ellas, pero conteniendo su misma esencia.

Otra forma de reafirmar su identidad radica en la búsqueda de asociatividad con congéneres que piensan y sienten como él, generando colectivos étnicos que buscan difundir su cultura obteniendo de esta manera el respeto de la comunidad y demostrar su presencia en el ámbito urbano.

Además del plano comunitario, el mapuche migrante mantiene su cultura a través del traspaso o transmisión de sus tradiciones a las nuevas generaciones de niños y jóvenes que están creciendo y desarrollándose en una cultura ajena a la de sus padres y abuelos, que parece más atractiva, pero que conlleva la adquisición de valores que se contraponen a los de su propia cosmovisión, debiendo en este caso la familia fomentar el amor y respeto por las raíces, buscando con ello la perpetuación de la identidad étnica.

Con respecto a la visión que tiene un sector de la población mapuche urbano de su mundo originario se puede señalar, que existe una idealización de la sociedad rural, proyectándola por medio de la recreación en el mundo urbano de las costumbres que se llevaban a cabo en el campo, las cuales en la actualidad ya no corresponden a la realidad del ayer, porque también en el mundo rural la comunidad ha estado sujeta a cambios, como lo ha estado todos los rincones del país, debido al proceso de globalización y el mayor acceso a la comunicación (efecto de demostración).

Entonces la idealización del mundo mapuche correspondería de esta forma a la época en que ellos siendo niños residían en su sector de origen, el cual se ha visto afectado por cambios en la actualidad.

Por lo tanto, al tratar de llevar a cabo las ceremonias o rituales fielmente a como se hace o hacia en algunos sectores rurales, en la ciudad, es prácticamente imposible de llevar a cabo, porque la ciudad posee escasos lugares o espacios dedicados para este fin, tendiendo a pensar de esta manera en una paulatina transformación de la cultura y ritualidad mapuche.

Frente a esta visión hay dos posiciones, por un lado están los mapuche urbanos que desean mantener una cultura fundamentalista, apegada fielmente a las costumbres más antiguas, a las creencias propias del pueblo mapuche y la creación de un estado-nación. Por otro lado están aquellos que piensan en incorporar la tecnología y la modernización e introducirse en la visión del mundo de hoy.

Lo anterior, implica visiones distintas de cómo debe conformarse el mapuche

urbano, configurándose en dos realidades contrapuestas, en donde se mantiene por un lado que la cultura mapuche es solo para mapuche y por otro, que se debe trabajar en la sensibilización de los diferentes estamentos públicos y privados y con ello, incorporar la cultura mapuche a la sociedad, como una forma de crear espacios interculturales donde se comprenda y valore las diferencias étnicas.

## **Bibliografía.**

### Libros

Foerster, Rolf; Montecinos, Sonia. Organizaciones, "Líderes y Contiendas Mapuche" (1900-1970). Centro Ecuménico Diego de Medellín, Santiago, 1988.

García Ferrando Manuel, y otros, Compilación, "El Análisis de la Realidad Social. Métodos y Técnicas de Investigación", Editorial Alianza, Madrid, España 1996.

Hidalgo, Jorge y otros. "Etnografía, Sociedades Indígenas Contemporáneas y su Ideología". Editorial Andrés Bello, Santiago de Chile, 1996.

Instituto Nacional de Estadísticas, INE. "Resultados Generales Censo de Población y Vivienda Chile 1992", Gobierno de Chile.

Pérez Serrano Gloria, "Investigación Cualitativa. Retos e Interrogantes", Cap. II, Técnicas y Análisis de Datos. Editorial La Muralla, Madrid. 1994.

Diccionario de Sociología, Editor: Pratt, Henry. Editorial Fondo de Cultura económica, México, 1949.

### Textos de Estudios

Bartolomé, Margarita. Doctorado "Calidad Educativa en un Mundo Plural", Asignatura Nuevos desafíos en Educación Intercultural. Universidad de la Frontera, Septiembre, 2000.

Del Campo Jaime, Texto de Estudio "Aproximación Conceptual a la Metodología Constructivista Cualitativa". Universidad de Barcelona, 2000.

Venegas, Juan Pablo. "Reflexiones sobre la constitución de prácticas sociales interculturales indígenas en el contexto urbano de Santiago". Congreso Latinoamericano de Escuelas de Trabajo Social, 1998.

## Revistas

Aylwin O, José; Castillo V, Eduardo .Documento de Trabajo n°3 "Legislación sobre indígenas en Chile a través de la historia" Programa de DDHH y Pueblos Indígenas- Comisión de DDHH, Diciembre, 1990.

Revista "El Canelo N° 30", Santiago, Octubre, 1991.

Molledo, Rina "Emigración Mapuche e Identidad Etnica. Asumir el desarraigo "Revista El Canelo". Santiago, Octubre, 1991.

Folleto "Políticas y programas de Gobierno de Chile orientados al desarrollo Indígena 1994-2006". Gobierno de Chile, MIDEPLAN- CONADI.



## ***I.- PRESENTACIÓN***

En el presente trabajo, llevado a cabo por el equipo seminarista de la Escuela de Trabajo Social de la Universidad de Valparaíso, se utilizó la metodología de intervención profesional de Trabajo Social centrada en el proceso y la reflexión crítica. El cual se enfoca en un trabajo directo con Las Agrupaciones Mapuches Urbanas ubicadas territorialmente en la comuna de Viña del Mar.

**El periodo comprendido para el desarrollo del Seminario de Título corresponde al año académico 2001; entre los meses de Marzo hasta Noviembre.**

Esta modalidad se desarrolla a través de dos ciclos de 15 semanas cada uno. El primer ciclo abarca el periodo comprendido entre el 2 de Abril y 15 de Julio, y el segundo ciclo abarca desde el 16 de Julio hasta el 28 de Octubre del presente año. El primer ciclo se organiza en torno al eje temático de "Análisis de Necesidades" y el segundo ciclo referido al eje "Interculturalidad en el espacio urbano".

### **Contexto Institucional:**

Este estudio cuenta con el patrocinio de las Instituciones: Corporación Nacional de Desarrollo Indígena (CONADI V Región) y Gobernación Provincial de Valparaíso.

CONADI, es una Institución Pública descentralizada dotada de personalidad jurídica y patrimonio propio. Depende administrativamente del Ministerio de Planificación y Cooperación, MIDEPLAN.

Su misión institucional corresponde a "promover, coordinar y ejecutar en su caso la acción del Estado a favor del desarrollo integral de las personas y comunidades indígenas, especialmente en lo económico, social y cultural, de impulsar su participación en la vida nacional, a través de la coordinación intersectorial y el financiamiento de iniciativas de inversión, la promoción valórica y la prestación de servicios a usuarios".

La Gobernación Provincial de Valparaíso entendida como un estamento público de carácter político administrativo, teniendo como misión entre otras apoyar el desarrollo de las comunas como expresiones básicas de la organización social y comunitaria. dentro de este estamento se destaca el apoyo del Departamento Social, quién cumple una variada gama de funciones que van desde asesorías, coordinaciones, controles y administración de programas y proyectos que emanan de la Política Social del Gobierno, y por ende, la labor se encuentra focalizada a abordar problemas que manifiestan personas y/o familias u organizaciones sociales de la provincia de Valparaíso.

## Contexto Territorial:

Es importante mencionar que la población indígena del país, según Censo 1992, se distribuye en un 79,25 % en la zona urbana y 20,75 % en el sector rural, evidenciando con esto que un número importante de ellos vive en la ciudad. La V región en conjunto con las regiones de la zona central (RM, VI), son un importante centro de atracción de migración desde la zona rural a la urbana, donde se incluye a la población mapuche. Alcanzando en la V región a 58.945 habitantes, y específicamente en la comuna de Viña del Mar asciende a 14.328. Las migraciones podrían estar motivadas, entre algunas razones, por que la comuna constituye un polo de desarrollo económico, sumado a la necesidad de mejoramiento de la calidad de vida de la familia.

Los lugares de asentamiento de la población mapuche en la ciudad, se pueden localizar en los sectores con mayor densidad habitacional; como: Reñaca (alto y bajo), Forestal, Nueva Aurora, Achupallas y Miraflores. Es precisamente en algunos de estos sectores donde se han constituido agrupaciones mapuches urbanas.

### Contexto Local de la Agrupación Mapuche Urbana "Mapuche Huilliche"

La agrupación "Mapuche Huilliche", cuya directiva esta formada por: Presidenta: Isabel Aucapan; Vicepresidente: Cecilio Tremun; Tesorero: José Curillanca,.

La agrupación es una organización joven; ya que lleva escasos años de manera independiente, pues anteriormente estuvo bajo el alero de otra agrupación indígena. Una de sus características es el lugar de procedencia de sus miembros, debido a que la mayoría de las personas que la conforman provienen de la X región, específicamente de San Juan de la Costa, cuya población es mapuche Huilliche, diferenciándose en la manera de manifestar tradiciones; ya sea a través de la danza, lengua, vestuario y conceptos religiosos.

Esta agrupación, pese al poco tiempo que llevan como independiente se ha adjudicado proyectos de CONADI y ha sido favorecida con aportes de la I. Municipalidad de Viña del Mar a través del Departamento de Deportes y Cultura, para la celebración de "We Tripantu" como en la realización del "Primer Campeonato Nacional de Palín". La proyección de esta actividad, por la cantidad de beneficiarios y por el potencial turístico y cultural, se presenta con una alternativa que debe ser sistematizada a través del tiempo.

**La artesanía, música y el deporte ancestral (Palín), son los componentes por los cuales son conocidos por las demás organizaciones indígenas y por el público en general, además poseen un conjunto de canto Huilliche. La cocina Mapuche tradicional resulta ser otra fortaleza con la cual esta organización se destaca en las celebraciones y actividades.**

El sector de Reñaca Alto, y específicamente el área donde residen las familias de la agrupación "Mapuche Huilliche", corresponde a un sector de extrema pobreza y marginalidad, los terrenos donde se ubican son de ocupación irregular careciendo de los servicios básicos, como red de agua potable y alcantarillado, obteniendo el servicio de luz eléctrica mediante instalaciones artesanales sobre el tendido eléctrico público.

Con respecto al equipamiento comunitario, cuentan solo con sedes sociales, producto de las gestiones realizadas por los Comités de Vivienda que residen en dicho sector, denotando la ausencia de áreas verdes y de recreación.

El sector es de difícil acceso pese a que existe locomoción colectiva; ya que, sus viviendas se ubican en lugares alejados del recorrido de los microbuses. Sin embargo, se debe mencionar que el sector de Reñaca Alto cuenta con organizaciones comunitarias tanto territoriales como funcionales, tales como: Juntas de Vecinos, Comités de Vivienda, Club Deportivos, Centros de Madres, entre otros. Además, de Instituciones Públicas como colegios y centros religiosos.

## **Contexto Local de la Agrupación Mapuche Urbana "Lemunantu"**

La agrupación "Lemunantu", cuya directiva esta formada por: Presidenta: Patricia Antillanca; Vicepresidente: Gerardo Huichante; Secretario: Luis Antillanca; Tesorero: Gabriel Antillanca y Director : José Antillanca.

La agrupación "Lemunantu" es una organización emergente, donde la mayor parte de sus miembros residen en el sector. Las tradiciones que conservan son comunes a la mayor parte de las agrupaciones mapuches de la región, sus celebraciones de "We Tripantu" son compartidas tanto con los bailes, música, vestuario y conceptos religiosos. el lugar de procedencia de la mayoría de sus miembros corresponde a la X región, específicamente de Valdivia y Niebla.

Dentro de los proyectos en los cuales han sido beneficiarios se puede mencionar: celebración de "We Tripantu", construcción e implementación de sede comunitaria y subsidios de microempresa. Además han colaborado con las demás organizaciones de la región, apoyando indirecta y directamente las actividades.

La pintura y artesanía son la expresión propia por las cuales son conocidos, además de sus cualidades artísticas, ya sea en la danza, música, medicina tradicional y lengua "Mapudungun".

Por otro lado, en el sector de Forestal, se encuentra la organización comunitaria funcional "Mapuche Lemunantu", la mayoría de las familias que conforman la agrupación se ubican en áreas marginales, donde se encuentran con los problemas característicos de los sectores de extrema pobreza. Sin embargo, poseen los servicios de luz eléctrica y agua potable, careciendo solamente de la red de alcantarillado.

La locomoción colectiva es adecuada en general, ya que poseen dos líneas de microbuses que recorren por el área habitacional. Con respecto al equipamiento comunitario cuentan con sedes sociales, plazas con juegos y canchas deportivas de construcción artesanal de cercano acceso.

A su vez existen organizaciones comunitarias tales como; Clubes deportivos, Centros de madres, Juntas de Vecinos, Comités de Vivienda, Agrupaciones de jóvenes, entre otros. Además de Instituciones Públicas como: Establecimientos educacionales, Centros de Salud, diversos centros religiosos, Fundación Integra, entre otros.

## **Contexto Local de la Agrupación Mapuche Urbana "We Liwen"**

La agrupación "We Liwen", cuya directiva esta formada por: Presidenta: Juanita Pranao; Vicepresidente: Isabel Cayuman; Secretario: Alejandro Cheuquehuala; Tesorero: Elizabeth Cheuquehuala.

La agrupación Mapuche "We Liwen" es una organización de reciente formación, pues adquirió personalidad jurídica el año 1999. Ha realizado encuentros de gastronomía y cultura mapuche. Además se ha ganado proyecto para la celebración del We Tripantu. Las personas que componen la organización han emigrado a la ciudad desde el sur, provenientes de la IX región, específicamente de las zonas de Temuco, Villarrica y X región, Lanco y Licanray. Los miembros de la agrupación residen en el sector de Nueva Aurora y en Valparaíso.

Dentro de las actividades en que han participado como agrupación, se destaca el Primer Encuentro de Arte y Cultura Indígena realizado en febrero del presente año, donde participaron con un puesto de comidas típicas mapuches.

En relación al sector de Nueva Aurora, donde se ubica la Agrupación "We Liwen", corresponde a un sector mayoritariamente urbanizado debido a la antigüedad del sector, la mayoría de la familias cuentan con los servicios básicos necesarios, existiendo escasas familias que tengan ocupación irregular de sus viviendas.

El equipamiento comunitario es suficiente, cuenta con sedes sociales, plazas con juegos, canchas deportivas de fácil acceso. Se encuentran en el sector organizaciones comunitarias tanto funcionales como territoriales como: Centros de Madres, Clubes Deportivos, Clubes de Adulto Mayor, Grupos Juveniles, entre otros. Además de Instituciones Públicas como; Centro de Salud, SAPU, Establecimientos Educativos, Jardines Infantiles, Comisaría de Carabineros, entre otros, e Instituciones Privadas.

La locomoción colectiva se presenta bastante adecuada accediendo a las ciudades de Viña del Mar y Valparaíso, contando con líneas de microbuses y colectivos para ambas, además la avenida principal se convierte en una vía de acceso a la carretera que conecta a la ciudad con la ruta 68 (Santiago- Valparaíso), transitando buces interprovinciales.

## *II.- FUNDAMENTACIÓN METODOLÓGICA DE LA INTERVENCIÓN PROFESIONAL.*

La metodología de intervención profesional de Trabajo Social centrada en el proceso y la reflexión crítica, otorga elementos que enriquecen la labor profesional, promoviendo la reflexión y el análisis de los procesos en conjunto con los beneficiarios y demás actores involucrados en la investigación. Esta característica conlleva una participación activa de los sujetos en la identificación de sus necesidades y en la búsqueda de las posibles respuestas a sus demandas.

Uno de los aportes fundamentales de esta metodología, es el contacto e interacción permanente desde el inicio del proceso entre los investigadores y los participantes, generando de esta manera, un clima de mayor intimidad y propiciando la obtención de antecedentes significativos para la investigación.

Por otra parte, este enfoque se caracteriza por ser un proceso simultáneo, donde los momentos de Investigación, Intervención y Reflexión, se dan en forma paralela, lo que permite una retroalimentación positiva para todos los sujetos involucrados en este proceso. Este hecho constituye una fortaleza, posibilitando una evaluación constante de la investigación, y a la vez promueve la creación de líneas de acción atinentes a las necesidades de los grupos, permitiendo la reorientación de éstas, según su evolución y desarrollo.

Finalmente, se observa que en este modelo es el investigador quien se traslada e introduce en la realidad de los sujetos, propiciando de esta manera la obtención de los antecedentes que construyen su contexto, debiendo considerar las características de los distintos escenarios en que se desenvuelven, ya sean Instituciones Públicas o Privadas, organizaciones de base y otros sujetos, además de la historia local, la identidad cultural y las percepciones y emociones de las personas.

Todos estos elementos contribuyen a una profundización en la investigación, enriqueciendo la reflexión en torno a esta y la intervención profesional.

### *III.- FUNDAMENTACIÓN TEÓRICA CONCEPTUAL DE LA INTERVENCIÓN PROFESIONAL.*

La distribución actual de la población indígena en Chile da cuenta de los profundos cambios sociales, económicos y demográficos que han sufrido las distintas etnias durante su historia. Donde la migración rural-urbana es quizás el componente de mayor relevancia de esta dinámica.

“El drama de la migración indígena radica en la llegada a la ciudad, lo que significa una inserción laboral como mano de obra no calificada, que los sitúa en los últimos tramos de la estructura laboral. No es extraño entonces, que el indígena en su desplazamiento establezca su residencia temporal o permanente en barrios y comunas periféricas donde se concentran los más altos índices de pobreza”<sup>1</sup>. A esto se suman las dificultades adaptativas en el nuevo medio, de desajuste, desorientación sociocultural, de crisis de identidad étnica, acentuada por la incompreensión cultural y prejuicios étnicos.

Frente a este escenario una parte de la población indígena mantiene una fuerte adhesión personal a su etnia en tanto a grupo, por lo que valora su identidad en el medio urbano, y busca difundir su cultura ancestral manteniendo estrechas relaciones con sus parientes en el campo y otros emigrados y creando organizaciones de autopromoción. Por lo cual se observa que su bienestar depende de otras personas pertenecientes a su etnia, que muchas necesidades son comunes y que existen problemas dentro de este nuevo espacio que pueden resolverse mediante una acción colectiva apropiada y fines comunes.

Dentro de este marco surgen agrupaciones indígenas urbanas, organizaciones que tienen como objetivo principal, la difusión de su cultura y tradiciones con el fin de crear espacios de interculturalidad en el contexto urbano.

Estas agrupaciones, como organizaciones comunitarias, presentan necesidades y demandas que no difieren de las necesidades básicas que pueda tener otra organización funcional o territorial de base en cuanto a su estructura, entendiéndose ésta como la necesidad de tener un liderazgo definido, una dinámica grupal adecuada, el establecer vínculos con otros grupos e instituciones, además de trabajar en las necesidades y demandas particulares que tiene cada agrupación.

A partir de lo anteriormente señalado, se desprenden elementos fundamentales que guían el trabajo con las Agrupaciones Mapuches Urbanas, lo cual se traduce en los siguientes ejes temáticos:

- Eje de gestión organizacional.
- Eje de demandas y requerimientos de la población Mapuche asociada y no asociada con respecto a las agrupaciones indígenas.

---

<sup>1</sup> Aravena, Andrea. “La identidad indígena en los medios urbanos”. “Logica mestiza en América”. Instituto de Estudios Indígena, Universidad de la Frontera, Temuco 1999.

- Eje de coordinación con red social abierta.
- Eje de tolerancia y no discriminación.

A continuación se expondrán los Ejes Temáticos a estudiar durante el proceso del presente seminario:

## **EJE GESTIÓN ORGANIZACIONAL**

### **En relación a la Gestión Social**

La gestión organizacional será entendida como la gestión social realizada por las organizaciones comunitarias. Se puede mencionar que la gestión se expresa a través de la adopción de decisiones relativas al funcionamiento y actividad de una organización cualquiera.

Este poder de gestión se manifiesta como la capacidad de ordenar y coordinar la acción de sí mismo y de otros, integrados. Situación similar ocurre en la comuna de Viña del Mar, donde la población indígena ha tendido a agruparse, motivados por el logro de objetivos comunes, transformándose entonces en organizaciones comunitarias.

La gestión que deben desarrollar las organizaciones comunitarias, puede expresarse en la capacidad de éstas de negociar legítimamente con las autoridades, con la capacidad de plantearse una estructura y funcionamiento adecuado, y fundamentalmente con la capacidad de diagnosticar necesidades y de elaborar y evaluar sus propios proyectos.

Se puede entender la Gestión Social como lo relacionado con la generación, implementación y evaluación de acciones, proyectos y programas de interés social, es decir, aquellos cuyos beneficios son destinados a grupos socialmente vulnerables, cuya atención es de interés de toda la sociedad.

Por otra parte, la Gestión Social puede ser entendida desde la perspectiva de la Gestión Local Participativa, la cual es definida por Erika Carmona como “un tipo de participación donde la Comunidad tenga real influencia en el proceso de toma de decisiones del sistema político local”<sup>2</sup>. La autora indica que la gestión local participativa depende del comportamiento de factores que facilitan la integración de la comunidad en el ámbito decisional local, entre los que encontramos:

- ◆ Existencia y fomento de organizaciones al interior de la comunidad.
- ◆ La gestión local no debe ser excluyente de otras formas de participación.
- ◆ La gestión local debe ser activa y propositiva.
- ◆ La gestión local requiere de la actitud positiva de sus participantes.
- ◆ La gestión local implica liderazgo efectivo y voluntad de redistribuir el poder.
- ◆ La gestión local esta ligada a la capacitación permanente de dirigentes y de habitantes de la localidad.
- ◆ Relaciones sistemáticas y periódicas entre municipio, instituciones y la comunidad.

---

<sup>2</sup> Carmona, Erika, “Gestión local participativa”

- ◆ La gestión local requiere de mecanismos de información.

De lo anterior surge la importancia de abordar los temas relacionados con dirigentes y participación social

### **En relación a dirigentes.**

Muchas veces se confunde ser dirigente con ser líder. Para ser dirigente no necesariamente hay que ser líder, el liderazgo está ligado a una cualidad personal, relativamente excepcional: el carisma, la capacidad de ser especialmente atrayente e influyente ante las personas.

Ser dirigente significa acompañar al grupo y favorecer el crecimiento de cada uno de sus integrantes. También significa guiar, orientar, dirigir una organización, el dirigente debe conducir las actividades de su grupo, ordenar y organizar su funcionamiento y representar al grupo ante otros<sup>3</sup>.

Para ser dirigente es necesario:

- Legitimidad en el cargo, que hayan sido elegidos libremente por su organización.
- Representatividad, que sepan interpretar a los miembros del grupo.
- Vocación de servicio hacia la comunidad y la organización, el dirigente está al servicio del grupo y no el grupo a su servicio.
- Capacidad de ejercer su cargo en forma democrática, no imponer sus puntos de vista, o pasar a llevar los acuerdos de la organización y no permanecer eternamente como dirigente.

Los aportes más importantes de los dirigentes son los de promover la participación, organizar, movilizar y educar.

- El dirigente y la participación: El dirigente debe facilitar la democracia y la participación en el grupo, algunas de las habilidades que lo pueden ayudar a promover la participación son: motivar y entusiasmar al grupo a participar, a opinar y proponer ideas, facilitar la comunicación entre sus integrantes y tomar las decisiones democráticamente.
- El dirigente como organizador: La organización permite unir las capacidades y voluntades de distintas personas que tienen intereses comunes. A veces los dirigentes contribuyen a crear organizaciones son buenos "constructores" de grupos, que se dan cuenta de lo que interesa a las personas del sector y buscan formas eficientes para organizarse, también los dirigentes buscan hacer crecer la organización, logrando que estas funcionen mejor, que incorporen más gente y que sus miembros se desarrollen a través de las actividades que realizan. Se trata de buenos organizadores que saben enfrentar los conflictos que hacen eficiente el que hacer de la organización.

---

<sup>3</sup> Mendizabal, Pedro y otros. "Manual de dirigentes". Equipo de trabajo CIDE-PIIE, Editorial BYS LIMITADA, Santiago 1989.

- El dirigente como movilizador: Los dirigentes deben ser buenos movilizadores, deben saber activar a las personas. El dirigente tiene capacidad para captar lo que la gente está dispuesta a hacer y conocen los problemas que tienen, se trata de dirigentes que inspiran confianza y credibilidad porque las personas saben que o están siendo manipuladas ni engañadas y que las acciones que realizan conducen a solucionar sus problemas.
- Los dirigentes también deben saber negociar, generalmente las movilizaciones culminan en negociaciones con las autoridades, el dirigente debe resguardar siempre los intereses de su organización.
- El dirigente como educador: El dirigente no solo educa cuando promueve la capacitación de su organización, también lo hace con su ejemplo, en efecto el testimonio de vida de algunos dirigentes a educado y formado a muchas personas. También un dirigente es "educador" cuando crea opinión en cuanto a distintos aspectos de la realidad local y nacional, porque ayuda a que las personas tengan una actitud crítica.

### **En relación a la Participación Social**

La participación social no forma parte del sistema o régimen político imperante. Esta se desarrolla en sindicatos, juntas de vecinos, colegios profesionales, entidades culturales, comunidades escolares o clubes deportivos entre otros.

En un concepto más integral y global de la participación social Boeninger la concibe dentro del ámbito colectivo. Por lo tanto, participar es intervenir en alguna forma de acción colectiva. La acción colectiva se entiende como la presencia de un cierto número de personas cuyos comportamientos se determinan recíprocamente<sup>4</sup>.

Patricio García, conceptualiza la participación como un instrumento de cambio social, como herramienta que puede ser controlada para que contribuya al progreso económico y social buscando con ella, mejorar la posición de algunos sectores sociales más debilitados<sup>5</sup>.

En cuánto a instrumento de cambio la participación posee tres características:

Es organizada

- Es consciente
- Es responsable

La participación en el ámbito social considera aspectos relacionados con las organizaciones sus objetivos, actividades y su presencia en la construcción del tejido social. Incluye relaciones entre los sujetos sociales, construcción de redes, situaciones de cooperación y acciones conjuntas para enfrentar necesidades y demandas concretas.

En el ámbito de lo político, en cambio, le corresponden los objetivos, actividades y posibilidades de participar en los espacios de poder y decisión en el ámbito local, regional y nacional.

---

<sup>4</sup> Boeninger, Eduardo. "Participación: oportunidades, dimensiones y requisitos para su desarrollo". CED Dcto. Interno N°79. Santiago, Mayo 1984.

<sup>5</sup> García Letelier, Patricio. "Servicio Social y Desarrollo local" Editorial Edeval 1995. Valparaíso.

### Finalidades en el proceso de participación social

Existen dos dimensiones complementarias:

- a) **AFECTIVA:** al buscar la motivación de los participantes en una actividad comunitaria, es posible advertir la satisfacción personal e íntima que frecuentemente va más allá de los resultados útiles de su participación.

La participación no es sólo un instrumento para la solución de problemas, sino sobretodo una necesidad fundamental del ser humano.

La principal vinculación de un sujeto a una categoría social se produce a través de la identidad social, entendida como el conocimiento por parte del individuo de que pertenece a un grupo social, junto con la significación emocional y valorativa que eso conlleva.

La participación es el camino natural para que el hombre analice tendencia innata a realizar. Además su práctica envuelve la satisfacción de necesidades no menos básica que la interacción con otros, la autoexpresión, el desarrollo del pensamiento reflexivo y la valoración de sí mismos por los demás.

- b) **INSTRUMENTAL:** cuando las personas se enfrentan a un problema común que no puede ser resuelto individualmente tienden a actuar entre sí de tal forma que se organizan en grupos. De hecho los seres humanos sobrevivimos como especie a causa de estas conductas.

Al hablar del problema común o comunitario se hace referencia a la alteración de un principio de convivencia o vulneración de un derecho común. Ante estas circunstancias las personas buscan la asociación voluntaria con otros a través de la filiación a grupos u organizaciones.

La participación así entendida busca la obtención de beneficios materiales o servicios para la satisfacción de necesidades o resolución de problemas.

Por lo tanto, es posible establecer que las motivaciones primarias de participación tienen acentuado carácter instrumental para luego constituirse en intereses afectivos que trasciende la solución del problema o conflicto que motivó la asociación inicial primando la mantención de relaciones solidarias y de apoyo al interior de las organizaciones. No obstante se debe considerar que si bien las agrupaciones mapuches se constituyen como organizaciones comunitarias, este eje puede adquirir una manifestación diferente debido a sus características culturales y étnicas.

### **EJE COORDINACIÓN CON RED SOCIAL ABIERTA**

#### **En relación a Redes Sociales**

Desde el principio de los tiempos el hombre se ha visto en la necesidad debido, a su esencia, a compartir con los otros, conformando grupos de convivencia los cuales propiciaron el crecimiento poblacional. A medida que transcurrió el tiempo las

conglomeraciones humanas dieron el paso al nacimiento de la sociedad, generándose diversas relaciones entre los sujetos en pro del bien común, tratando de obtener el bien colectivo.

En el caso del pueblo mapuche, históricamente se ha caracterizado por formar comunidad como estilo de vida y que en situaciones de conflicto debían asociarse a otras comunidades para enfrentarlos.

En la actualidad, donde las agrupaciones mapuche urbanas deben enfrentarse a una realidad diferente necesitan del apoyo de otras agrupaciones de tipo étnico, así como también a otras organizaciones de la comunidad local y regional que las apoyan en su desarrollo y quehacer cultural, determinándose de esta forma los vínculos con la red social abierta un aspecto importante para su subsistencia.

La existencia social humana se articula en la interacción de tres matrices fundamentales:

1.- La Matriz Eterea, es el espacio de vida de la gente que proporciona identidad, permanencia, estabilidad, historia, seguridad, sentido de pertenencia, sentido psicológico de comunidad y conexión afectiva con un territorio. Ella es fundamental en el proceso de socialización y control social, puesto que entrega estructuras de sentido más sólidas a las personas que la integran. También están más asociadas a la vida, al juego, a la recreación, al esparcimiento, al intercambio humano.

2.- La Matriz Institucional, es el espacio del trabajo, de las relaciones más estructuradas, jerarquizadas e instrumentales entre los individuos para la obtención de fines específicos. En ellas importa más el rol asignado a un individuo que la personalidad de este, de allí que las relaciones entre las personas sean más frías, formales y programadas. Esta dirigida por la lógica de la eficiencia y eficacia de la optimización y la racionalización.

3.- La Matriz Reticular, es un sistema más abierto, flexible, heterogéneo de menos estabilidad y permanencia más efímera. La lógica que la recorre es funcional. Habla de intercambio de recursos, de apoyo recíproco, de contacto social, de ganancia social, de influencia.<sup>6</sup>

Entonces tenemos que el hombre en intercambio con el exterior vive cada vez menos en situación de comunidad, puesto que la modernidad lo lleva a desarrollar su existencia social entre la Matriz de Redes y la Institucional.

Por lo anterior la vinculación de los individuos con la sociedad global ha generado de una u otra manera la aparición de problemas sociales que cobran valores distintos desde diversos puntos de vista, generando complejas combinaciones entre las diferentes variables que se involucran en la calidad de vida, que radican principalmente en el ambiente social, el cual no es un ámbito separado e inerte, sino el lugar de los intercambios; a partir de allí el universo entero puede ser considerado una inmensa "Red de Interacciones", en donde el

---

<sup>6</sup> Abarca Villaseca, Marcela y otros. "Redes sociales: Hacia un modelo de Intervención". SENAME, Santiago Editorial Vilacaurani.

hombre se encuentra sumergido en un abanico de ligaduras por el medio del cual se nutre y al que modifica.

Como se explico anteriormente todos los sujetos mantienen relaciones o vínculos con personas e instituciones externas, lo que se denomina "RED SOCIAL" definida como, "un sistema de vínculos entre nodos orientado hacia el intercambio de apoyo social"<sup>7</sup>. También mantienen relaciones de carácter más informales con compañeros de trabajo, amigos, vecinos y parientes, es decir, ningún sujeto podría sobrevivir sin su red de relaciones externas, independiente de la causa o fin que los motive a buscar el apoyo social en el interactuar con otros sí bien es cierto que los entornos sociales inmediatos de todos los sujetos se parecen entre si en la medida en que adoptan la forma de redes, existen importantes diferencias entre las redes de las personas, ya que el grado de conectividad de la red es un tipo importante de diferencia, por ejemplo: en el área de relaciones informales, es decir, con amigos, vecinos y parientes, convirtiéndose en lo que se denomina "RED SOCIAL FOCAL"

En cambio, la "RED SOCIAL ABIERTA" es un sistema de conversación/ acción más amplio y flexible, de articulaciones multidimensionales entre organizaciones, instituciones, asociados, grupos y actores individuales.

Esta Red Social Abierta se articula e intercambia recursos entorno aun tema, en otros términos, en esta red la focalización es temática. Es un tipo de red que se constituye fuera de las instituciones establecidas, cuando las personas se organizan para cambiar algo en conjunto y de manera no burocrática. Su fuerza radica en la aceptación global de parte de las personas que la componen de sistemas de recompensa mutua y de solidaridad que refuerza la cohesión.

La red social abierta se articula en dos ámbitos genéricos:

A.- El Ambito Institucional: la red esta compuesta por organizaciones institucionales tales como municipios, centro de salud, carabineros, entre otros.

B.- El Ambito Comunitario: esta red articula entre sí organizaciones provenientes del ámbito comunitario, tales como juntas de vecino, clubes deportivos y juveniles, centros de madres, entre otros.

No obstante, la mayoría de los individuos siguen pensándose como individuos aislados y no como parte de múltiples redes de interacciones: familiares, de amistad, laborales, recreativas, políticas, culturales, entre otras, manifestándose la complejidad de la construcción de las redes sociales. Debido a que la tarea de consolidar Redes Sociales es una contribución al esfuerzo de identidad de los miembros de la sociedad, estrategias en el nivel individual y social, pues es la vía para construir una mayor integración social. Ya que mientras más densa sea la Red Social, más articulada este, la sociedad tendrá mayor capacidad para respetar las diferencias, para acceder al reconocimiento mutuo, para

---

<sup>7</sup> Dabas, Elina- Najmanovich, Denise. "Redes: El lenguaje de los vinculos hacia la reconstrucción y fortalecimiento de la sociedad civil". Edit. Paidós. Mexico, 1995.

desplegar la solidaridad y para evitar la acumulación de problemas, convirtiéndose en una herramienta estratégica para estabilizar la convivencia.

Sin embargo, los cambios permanentes en la situación social y económica están llevando a la necesidad de optimizar las redes existentes para que cada persona pueda desarrollarse. Es aquí donde se adquiere especial relevancia el tema de la "Participación"; ya que se observa en las sociedades complejas y heterogéneas donde vivimos son la característica de la participación en redes sociales orientadas a la resolución de problemas y a la satisfacción de necesidades, porqué, contactándonos, dispondremos de la posibilidad de aprender a autogestionarnos y a co-gestionar con el Estado y diversas organizaciones, los recursos que cada comunidad necesita. Por el contrario, aislados y desconectados, no tendremos la posibilidad de evaluar nuestros logros, analizar los obstáculos ni generar nuevas alternativas.

Por lo tanto, toda intervención en redes dirigidas a su construcción y consolidación debe ser conceptualizada en primer lugar y solo como medio, como un aporte a la participación social.

## **EJE TEMÁTICO TOLERANCIA Y NO DISCRIMINACIÓN**

El tema de la discriminación se asocia directamente a la situación que enfrentan las distintas minorías y entre ellas la étnica, reconociéndose estos últimos como sujetos de discriminación frente a los cuales se construyen ideologías que legitiman la exclusión y el rechazo a lo diferente, entendiéndose esta como la acción real y simbólica de separar, diferenciar y distinguir entre dos o más cosas, sujetos, grupos entre otros. La discriminación esta casi siempre referida al sentido y al trato de inferioridad hacia personas, agrupaciones, comunidades, entre otros, por motivos vinculados a etnicidad, al sexismo, a la religiosidad, a la política, a las discapacidades físicas y mentales, a las enfermedades y a la edad, entre otros.

En términos más riguroso, el término DISCRIMINACIÓN proviene del latín y significa "Separar", "diferenciar una cosa de otra". Este último significado también le corresponde al término "discernir", pero, con la sutileza de hacerlo a partir de comprender la diferencia.

Se puede encontrar otras definiciones a partir del enfoque o disciplina que aborda el tema de la discriminación, así por ejemplo, desde el enfoque psicosociológico se la define como: "la disposición cultural a reconocer desiguales derechos a las personas, atendiendo a criterios externos a la esfera propia de responsabilidades de los individuos, tales como socioeconómicos, de pertenencia, etnia, religión, edad, orientación sexual".

Desde la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados, se define la discriminación como: "Toda forma de menosprecio, distinción o exclusión, restricción o preferencia basada en la raza, color, religión, descendencia, origen étnico o cualquiera otra característica análoga que anule o menoscabe el reconocimiento, goce, o ejercicio en

condiciones de igualdad de los derechos humanos y las libertades fundamentales, tanto en las esferas políticas, social, económica cultural, como cualquier otra" (Proyecto Ley, Comisión de Derechos Humanos; Cámara de Diputados, Congreso de la República de Chile).

En base a las definiciones anteriores se a optado, operativamente, por definir la discriminación como: *"toda forma de menosprecio, distinción o exclusión, restricción o preferencia hecha - con o sin intención - por personas como grupos o institución basada en la raza, color, religión, descendencia, origen étnico, orientación sexual o cualquiera otra característica análoga que anule o menoscabe el reconocimiento, goce o ejercicio en condiciones de igualdad de los derechos humanos y las libertades fundamentales tanto en las esferas políticas, sociales, económicas, culturales como en cualquier otra"*<sup>8</sup>.

Se puede observar que la discriminación casi siempre a estado asociada a la ausencia de un derecho, a la falta de acceso a los derechos o a la negación de los mismos, fenómenos que se pueden designar genéricamente, "exclusiones". Por ello las luchas contra la discriminación se han relacionado con la búsqueda de la igualdad de derechos entre los seres humanos. Desde allí que el modelo universal de los derechos humanos se haya erigido como un modelo de resolución de las discriminaciones, como un modelo que tiende a la igualdad de las personas.

Aunque la discriminación tiene en su base mecanismos primitivos para diferenciar la realidad de acuerdo con ciertas características tanto negativas como positivas, es una actitud compuesta por percepciones con un fin adaptativo. Sin embargo, al describir los factores vitales que están comprometidos en este proceso, se destaca la tenacidad y fuerza que pueden tener estas actitudes, transformándose en prejuicios y estereotipos. En otras palabras la discriminación se transforma en un problema para la integración social y la participación de la ciudadanía, en lo social cuando sobre ella se edifican ideologías que legitiman la exclusión y el rechazo a lo diferente, es decir, la discriminación negativa.

De ahí que el prejuicio consista en tener una opinión de un miembro o de un grupo, sin realmente conocerlo, por lo que no se trata de antipatía, la que a diferencia del prejuicio se basa en información pasada y en la experiencia de un individuo en particular. Por su parte, la discriminación se distingue por que hay un aspecto de arrogancia en el que se emite el juicio de desprecio hacia él o la discriminada.

Cuando se habla de TOLERANCIA esta se define como: es un término que se ha entendido como virtud. Se le puede definir como capacidad intrínseca de recepción, acogida al otro, de lo extraño, pero, en cuanto extraño como un bien, o como una proposición de bien. En otras palabras tiene que ver con esa capacidad de acogida que define la humanidad del sujeto: "la comprensión". Entendida de esta manera, se establece la distinción con la tolerancia entendida como mero aguante.

---

<sup>8</sup> Secretaría General de Gobierno. Material de Gobierno. "Bases generales del plan nacional para superar la discriminación en Chile, 2001-2006". Programa Tolerancia y no Discriminación. División de organismos sociales/2001

Norberto Bobbio distingue dos clases de tolerancia; la tolerancia hacia las creencias y opiniones diferentes, lo cual implica una reflexión sobre la verdad y la compatibilidad teórica o práctica de verdades que incluso son opuestas. Por otra parte, una tolerancia asociada al respeto por las personas que son distintas por razones físicas, sociales o sexuales. Este es un asunto que pone de relieve ya no el tema de la verdad, sino el tema de los prejuicios y, en consecuencia, de la discriminación<sup>9</sup>.

Por otra parte respecto del concepto de tolerancia, en más de alguna ocasión se ha cuestionado, su promoción por lo que es evidente la necesidad de profundizar en sus contenidos, toda vez que emergen nuevos términos a utilizar, como los de aceptación, integración y respeto.

Cuando se habla de IGUALDAD esta es entendida a lo menos en dos aspectos generales de la misma: la igualdad de la ciudadanía democrática y la igualdad de condición o de expectativas de vida. La primera dimensión se vincula con al idea de que a cada miembro de la sociedad le debe ser asegurado, de modo igualitario, un cierto catálogo de derechos básicos con el objeto de que junto con desarrollar su respectivo proyecto de vida, pueda hacer ejercicio de su condición agente democrático. La segunda dimensión apunta a que una igualdad real importa necesariamente el establecimiento de un estado de cosas moralmente deseables que garantice el que cada ser humano goce de a lo menos un mínimo común de beneficios sociales y económicos. En otras palabras, cuando hacemos referencia a la idea de igualdad tenemos: la igual dignidad de todo individuo, la igual participación de todos los derechos humanos, la igualdad ante la Ley, la igualdad política, la igualdad en las condiciones materiales de vida y la igualdad de oportunidades.

Por otra parte, se torna preciso impulsar un proceso de permanente reconocimiento y aceptación de las diferencias culturales, sociales, políticas, religiosas y raciales, generando mecanismos de regulación de estas diferencias. Es decir, el problema ya no es como eliminamos las diferencias, sino como las vivimos y como alcanzamos la Interculturalidad. La que “en principio, alude a la relación entre grupos étnicos distintos, a su mutua comprensión y a su valoración, en el concepto de interculturalidad subyace el afán de establecer nuevas formas de convivencia entre culturas diferentes. El prefijo inter expresa antes que nada una interacción, y más concretamente la voluntad de suprimir las barreras entre los pueblos. La búsqueda de un dialogo enfocado a la aceptación mutua y a la colaboración o por lo menos al respeto alude en una palabra, a la reciprocidad.

---

<sup>9</sup> Secretaria General de Gobierno. Material de Gobierno. “Bases generales del plan nacional para superar la discriminación en Chile 2001-2006”. Programa Tolerancia y no Discriminación. División de organismos sociales/2001.

#### *IV.- CICLOS DE INTERVENCIÓN PROFESIONAL.*

##### **Hipótesis de trabajo:**

“Una intervención profesional de Trabajo Social en las Agrupaciones Mapuches Urbanas de Viña del Mar, favorecerá su fortalecimiento organizacional para la creación de espacios Interculturales de interacción”

*CICLO I*

## **A.- FUNDAMENTACIÓN DEL EJE DE ANÁLISIS DE NECESIDADES.**

El primer Ciclo de la Intervención Profesional de Trabajo social con Agrupaciones Mapuches Urbanas de la Comuna de Viña del Mar, corresponde al eje transversal de Análisis de Necesidades que se ha mantenido vigente durante todo el proceso de investigación, en cada uno de los ejes temáticos desarrollados, siendo estos en su conjunto, el hilo conductor del trabajo de intervención profesional.

El Análisis de Necesidades se puede entender como un proceso lógico en el cual se va incorporando y canalizando las informaciones y opiniones de diversas fuentes tales como Conadi V Región, Gobernación Provincial de Valparaíso, Ilustre Municipalidad de Viña del Mar, Serviu, Centros de salud, Comités de vivienda y referentes académicos y bibliográficos, utilizando datos representativos de la realidad y de las personas implicadas, es decir las propias Agrupaciones, destacándose de esta forma la importancia de su participación.

Este proceso es de carácter provisional, puesto que el medio social es dinámico, por lo que resulta necesario ir recogiendo nuevos antecedentes que permitan su reformulación y a la vez enriquezca la intervención profesional.

Finalmente, se puede mencionar que a partir de este eje transversal se marcan las principales directrices a desarrollar en el segundo ciclo del presente trabajo de Seminario.

## B.- PLANIFICACIÓN.

<b>1ºCiclo</b>	<b>Investigación</b>	<b>Acción</b>	<b>Reflexión</b>
<b>Objetivo General N° 1</b>	Investigar las agrupaciones mapuches urbanas ubicadas territorialmente en la comuna de Viña del Mar, en relación a sus necesidades en Gestión Organizacional.	Implementar un programa socioeducativo dirigido a las agrupaciones mapuches urbanas ubicadas territorialmente en la comuna de Viña del Mar, destinado al fortalecimiento de su Gestión Organizacional.	Generar espacios de reflexión acerca de las características de la gestión organizacional que poseen las agrupaciones mapuche urbanas de la comuna de Viña del Mar.
<b>Objetivo General N°2</b>	Identificar las necesidades de coordinación que presentan las agrupaciones mapuche urbanas ubicadas territorialmente en la comuna de Viña del Mar, respecto a su Red Social Abierta.	Implementar y/o fortalecer una red local de coordinación organizacional e institucional, acorde a las necesidades de las agrupaciones mapuches urbanas.	Propiciar espacios de reflexión en torno a las necesidades de coordinación que presentan las agrupaciones mapuche urbanas de la comuna de Viña del Mar, respecto a su red social abierta.
<b>Objetivo General N° 3</b>	Investigar las necesidades y requerimientos que la población mapuche urbana asociada y no asociada ubicada territorialmente en la comuna de Viña del Mar, manifiesta respecto a sus organizaciones.	Implementar un programa socioeducativo destinado a la población mapuche urbana ubicada territorialmente en la comuna de Viña del Mar, con el fin de potenciar y/o fortalecer la adscripción de los no asociados a organizaciones relativas a su etnia.	Reflexionar en torno a las demandas y requerimientos manifestadas por las Agrupaciones Mapuche Urbanas de la comuna de Viña del Mar.
<b>Objetivo General N° 4</b>	Investigar las principales manifestaciones que asumen en el espacio urbano interculturales la intolerancia y la discriminación entre la población mapuche y no mapuche.	Apoyar las acciones realizadas tendientes a potenciar la tolerancia y la no discriminación en los espacios urbanos interculturales entre la población mapuche urbana y no mapuche en la Comuna de Viña del Mar.	Generar espacios de reflexión y discusión en las agrupaciones Mapuches Urbanas ubicadas en la comuna de Viña del Mar, con el fin de abordar el tema de la tolerancia y la no discriminación en el espacio urbano Intercultural.
<b>Técnicas</b>	Entrevistas en Profundidad, Observación Participante, Atención y Escucha, Asignación de Tareas, Reflexión y Discusión Grupal.		
<b>Recursos</b>	Humanos: Equipo Seminarista, Agrupaciones Mapuches Urbanas, Docente Guía. Materiales: Medios Audiovisuales y material fungible. Institucionales: CONADI V región, Gobernación Provincial de Valparaíso, Dpto. Social y Escuela de Trabajo Social de Universidad de Valparaíso.		
<b>Participantes</b>	Dirigentes y asociados de las Agrupaciones Mapuches “Lemunantu” de Forestal, “Mapuche Huilliche” de Reñaca Alto y “We Liwen” de Nueva Aurora.		
<b>Referentes</b>	Académicos: Sra. Patricia Castañeda Meneses, Sr. Leonardo León Solís, Sr. Luis Castro, Sr. Rolf Foerster. Institucionales: CONADI V región, Gobernación Provincial de Valparaíso, Dpto. Social y Escuela de Trabajo Social de Universidad de Valparaíso.		
<b>Tiempo</b>	Desde 2 de Abril al 15 de Julio de 2001.		

## C.- DESARROLLO.

### PRESENTACIÓN GENERAL DE INFORMES DE AVANCE

Los presentes Informes de Avance sistematizan las principales acciones desarrolladas por el Equipo Seminarista de la escuela de Trabajo Social de la Universidad de Valparaíso, adscritas a la Corporación de Desarrollo Indígena V región, en coordinación con la Gobernación Provincial de Valparaíso.

Cabe consignar que este tema es escogido debido a que en los últimos años se ha observado un crecimiento progresivo de la población de origen mapuche en la comuna de Viña del Mar. Sin embargo, a pesar de ser un número importante de personas solo un pequeño grupo se encuentra participando en alguna agrupación relativa a su etnia.

Por lo tanto, se hace relevante iniciar una investigación en torno a la temática del Mapuche Urbano, apuntando a la identificación de sus demandas y las características del funcionamiento de sus agrupaciones. Con este fin se inicia el presente seminario de título, donde el periodo comprendido para este primer ciclo mencionado anteriormente, abarca desde el 2 de Abril y 15 de Julio del 2001. Se señala que cada Informe de Avance presentado corresponde al periodo de dos semanas. El primer ciclo se organiza en torno al Eje Temático de Análisis de Necesidades relativas a:

- Gestión Organizacional.
- Coordinación con Red Social Abierta.
- Demandas de la población mapuche urbana asociada y no asociada, respecto a la agrupación Indígena.
- Tolerancia y no discriminación.

Para esto se trabajará con las tres agrupaciones Mapuche Urbanas existentes en la comuna de Viña del Mar: "Lemunantu" de Forestal, "We Liwen" de Nueva Aurora y "Mapuche Huilliche" de Reñaca Alto.

**CARACTERISTICAS GENERALES DE LAS AGRUPACIONES.**

En el presente cuadro se expondrán antecedentes descriptivos relacionados con las agrupaciones mapuche urbanas de la comuna de Viña del Mar

<b>NOMBRE</b>	<b>SECTOR</b>	<b>N° SOCIOS</b>	<b>OBJETIVO</b>
<b>Lemunantu</b>	Forestal	26	Se reúnen con el objetivo de difundir su cultura y tradiciones entre la población indígena urbana
<b>Mapuche We Liwen</b>	Nueva Aurora	15	Se reúnen con el objetivo de postular al proyecto We Tripantu (Año Nuevo).
<b>Mapuche Huilliche</b>	Reñaca Alto	15	Se reúnen con el objetivo de difundir su cultura y tradiciones entre la población indígena urbana

## **INFORME DE AVANCE N°1**

## **INFORME DE AVANCE N°1**

### **1.- PERIODO INFORMADO**

El presente informe comprende desde el lunes 2 de Abril al domingo 15 de Abril del año 2001

### **2.- INFORME DE LAS ACTIVIDADES REALIZADAS.**

A continuación se expondrán las matrices, que contienen cada una de las actividades realizadas, analizadas desde los momentos de Investigación, Intervención y Reflexión, las que se puntualizarán en función de los cuatro ejes temáticos expuestos anteriormente.

## 2.1.-INVESTIGACIÓN

EJE TEMÁTICO	FECHA HORA	LUGAR	ACTIVIDAD	RESULTADO	CURSO DE ACCIÓN
DEMANDAS DE LA POB. MAPUCHE URBANA ASOCIADA Y NO ASOCIADA, RESPECTO A LA ORGANIZACIÓN INDÍGENA.	07/04/01 16:00 hrs.	Sede Agrupación "Lemunantu" Forestal.	Reunión de Trabajo con agrupación "Lemunantu" a fin de tomar contacto con toda la agrupación y darles a conocer la propuesta de trabajo que se quiere realizar, además de recoger inquietudes y necesidades que manifiesten los miembros de la agrupación.	Fue realizada de manera satisfactoria la reunión fijada, contando con la presencia de los miembros de la organización los que aceptaron el trabajo ofrecido por el Equipo Seminarista. Se observo - Una actitud de cooperación y participación. - Señalización explícita de algunas de sus necesidades: capacitación, aumento de los socios, apoyo técnico y asesorías, contacto con otras organizaciones y promoción de su cultura y tradiciones.	Se acordó que se fijaría una próxima reunión, previo contacto con secretario Sr. Luis Antillanca.
GESTIÓN ORGANIZACIONAL	02/04/01 11:30 HRS.	Centro de Extensión U. De Valpo.	Reunión técnica con Profesor Sr. Leonardo León Solis, con el fin de recabar información relativa a la organización del pueblo Mapuche.	La reunión permitió al equipo seminarista: - Ampliar la visión que se poseía respecto a la cultura Mapuche. - Obtener un listado de bibliografía atingente al desarrollo histórico de los Mapuches. - Obtener datos referidos a profesionales expertos en la temática (Profesores, Antropólogos) además de bibliotecas que poseen la información requerida en Santiago.	Se deberá tomar contacto con. Los profesionales sugeridos por el Sr. Leonardo León Solis, a fin de obtener información del Mapuche Urbano. También se visitará las bibliotecas que fueron recomendadas.
TOLERANCIA Y NO DISCRIMINACIÓN	09/04/01 12:45hrs.	Fundación Ideas	Reunión con Sra. Carmen Gloria Naranjo a fin de revisar estudios	Se visito la Fundación Ideas, lugar donde se tomo contacto con la Sra. Carmen Gloria que facilito material bibliográfico respecto a el cuarto eje temático "Tolerancia y no Discriminación"	Revisión bibliográfica para enriquecer Marco de Referencia.

			relativos a la "Tolerancia y no Discriminación"		
--	--	--	---	--	--

## 2.2.- INTERVENCION

EJE TEMÁTICO	FECHA HORA	LUGAR	ACTIVIDAD	RESULTADO	CURSO DE ACCIÓN
DEMANDAS DE LA POB. MAPUCHE URBANA ASOCIADA Y NO ASOCIADA RESPECTO A LA ORGANIZACIÓN INDÍGENA.	07/04/01 16:00 hrs.	Sede agrupación "Lemunantu" Forestal	Reunión de Trabajo con agrupación "Lemunantu" a fin de tomar contacto con toda la agrupación y darles a conocer la propuesta de trabajo que se quiere realizar, además de recoger inquietudes y necesidades que manifiesten los miembros de la agrupación.	Durante la realización de esta actividad, el equipo seminarista presenta la propuesta de trabajo e insta a los miembros de la agrupación a manifestar sus inquietudes y necesidades respecto a su organización frente a lo cual se puede mencionar.: capacitación laboral, aumento de los socios, contacto con otras organizaciones y promoción de su cultura y tradiciones. Además se obtuvo de parte de los participantes la disposición a colaborar y participar de las actividades que se realicen	Se acordó que se fijaría una próxima reunión , previo contacto con secretario Sr. Luís Antillanca.

## 2.3.- REFLEXIÓN

### A) REFLEXIÓN POR EJE TEMÁTICO

EJE TEMÁTICO	FECHA HORA	LUGAR	ACTIVIDAD	REFLEXIÓN	CURSO DE ACCIÓN
DEMANDAS DE LA POB. MAPUCHE URBANA ASOCIADA Y NO ASOCIADA RESPECTO A LA ORGANIZACIÓN INDÍGENA.	7/04/01 16:00 hrs.	Sede agrupación "Lemunantu" Forestal	Reunión con agrupación "Lemunantu" a fin de tomar contacto con toda la agrupación y darles a conocer la propuesta de trabajo que se quiere realizar, además de recoger inquietudes y necesidades que manifiesten los miembros de la agrupación..	La reunión con la agrupación Mapuche Lemunantu, propició un acercamiento de primera instancia a la organización. La reunión contó con la presencia de 9 miembros, lo cual contribuyó a la identificación de temas de interés: capacitación, aumento de los socios, contacto con otras organizaciones y promoción de su cultura y tradiciones. Por otro lado se pudo observar la dinámica interna del grupo lo que permitió conocer su funcionamiento, el cual se caracteriza por ser participativo y colaborador, otorgando este hecho al equipo seminarista un acercamiento más profundo a la agrupación y sus necesidades. Por otra parte este hecho representa una fortaleza para el desarrollo del trabajo.	Una vez detectadas en un primer momento las necesidades y expectativas se acordó desarrollar una reunión con toda la agrupación para realizar un trabajo con mayor profundidad. En el cual se pudieran consensuar las necesidades y jerarquizarlas, con el fin de planear líneas de acción posibles de concretar.
GESTIÓN ORGANIZACIONAL	2/04/01 11:30 hrs	Centro de Extensión de la U. De Valpo.	Reunión técnica con Prof. Leonardo León Solís.	Esta entrevista permitió al equipo interiorizarse en el tema de migración indígenas a espacios urbanos dejando entrever como es su organización y la manera en que continúan desarrollando sus tradiciones en el mundo urbano; entregando además una mirada desde el punto vista histórico de la realidad indígena. Conjuntamente permitió profundizar en el tema de la realidad Mapuche Urbana, compartiendo sus experiencias profesionales en el tema, dejando en evidencia que las necesidades de las personas de esta etnia pueden ser muy amplias y que el equipo de seminario puede aportar con su profesionalismo y conocimientos.	Con el fin de abordar con mayor profundidad esta temática se establecerán contactos con profesionales e instituciones relativas al tema de interés. Además de profundizar el acercamiento a las agrupaciones Mapuches con el fin de obtener datos empíricos referidos a su organización, los cuales de recolectaran durante todo el proceso del seminario de título.

## B) REFLEXIÓN CRÍTICA DEL PROCESO

El presente cuadro expone las supervisiones por equipo y grupales, en que a participado el equipo seminarista, por representar una instancia de reflexión del proceso en general

FECHA HORA	LUGAR	PARTICIPANTES	ACTIVIDAD	RESULTADO
02/04/01 10:30 hrs.	Esc de Trabajo Social U. de Valpo.	-Docente Guía. -Equipos Seminaristas.	Supervisión Grupal.	Se realizó la supervisión en la cual los espacios de reflexión creados facilitaron elementos para incorporar en el proceso de investigación. Obteniendo un cuarto eje temático denominado "Tolerancia y No Discriminación" que permitirá ampliar y enriquecer el trabajo que se realizará.
06/04/01 11:30 hrs	Esc de Trabajo Social U. de Valpo.	-Docente Guía. -Equipo Seminarista.	.Supervisión Individual	Durante la supervisión se oriento a las alumnas en cuanto a modificar el planteamiento de los objetivos generales tanto de la intervención como de la acción del cuarto ámbito de "Tolerancia y no Discriminación", lo que permitió visualizar los espacios en que se da esta problemática, y la forma concreta de abordarlo, de acuerdo a las distintas percepciones que posee tanto la Sociedad Comunal como la población Mapuche.
12/04/01 10:00 hrs	Esc de Trabajo Social U. de Valpo.	-Docente Guía. -Equipo Seminarista.	.Supervisión Grupal	Se revisaron los Marcos Teóricos y se dieron lineamientos que será necesario considerar para poder explicar la temática de acuerdo a conceptos importantes de los cuales se puedan desprender interpretaciones validas del ser mapuche urbano. Paralelamente se revisó el proyecto "Haz tu Tesis en Cultura", fijando una próxima revisión para el 17/04/01.

### 3.- REFLEXIÓN CRÍTICA DEL PERIODO.

#### 3.1 Análisis Operativo

El presente análisis operativo se expondrá en formato matriz, el cual comprende la observación de las técnicas, recursos y tiempos en los momentos de investigación, intervención y reflexión.

	INVESTIGACIÓN	INTERVENCIÓN	REFLEXIÓN
<b>TÉCNICAS</b>	Para este momento se utilizaron técnicas para la investigación como entrevistas a algunos dirigentes de la agrupación Indígena Urbana "Lemunantu" y al Profesor Leonardo León Solís, además de la revisión bibliográfica con el fin de contar con un referente temático que facilite la elaboración de un Marco de Referencia y la adquisición de conocimiento sobre el área.	Durante el desarrollo de la reunión con la agrupación Indígena "Lemunantu" se utilizaron técnicas de intervención y focalización, las que permitieron un primer acercamiento donde se identifico preliminarmente su funcionamiento sus objetivos y sus necesidades.	A través de todas las actividades realizadas durante este periodo tales como, supervisiones, entrevistas, reuniones grupales se logro llegar a instancias de reflexión que permitieron ir analizando y rediseñando el trabajo practico y teórico de las alumnas de este periodo
<b>RECURSOS</b>	Entre los recursos para el momento de investigación se encuentran la docente guía, las alumnas seminaristas y los entrevistados, es decir, los dirigentes de las organizaciones y el Profesor Leonardo León Solís, especialista en el tema. Se puede mencionar que cada uno de estos recursos posibilita el trabajo de investigación, a través de la información histórica y bibliográfica, además de la vivencial dada por los dirigentes indígenas.	Para este momento los recursos utilizados fueron principalmente la docente supervisora, las alumnas seminaristas y los participantes de la agrupación Indígena Urbana "Lemunantu", cumpliendo cada uno la función facilitadora para el trabajo, produciéndose de esta manera una interacción positiva entre los actores del proceso.	Entre los recursos existentes para este momento se encuentran la docente supervisora, las alumnas seminaristas, Encargado de la CONADI V región, profesor Leonardo León Solís y los integrantes de la agrupación Indígena Urbana "Lemunantu". En cada una de las entrevistas reuniones y supervisiones, los recursos existentes posibilitaron la reflexión en torno a los temas de el indígena urbano, su migración y forma de organizarse, además de ir rediseñando el trabajo profesional por medio de Modelos Teóricos afines al estudio y comprensión de la realidad.
<b>TIEMPO</b>	El tiempo utilizado para el momento de investigación durante este periodo fue el necesario para la recolección de información, a pesar de	El tiempo utilizado en este momento esta referido principalmente a la reunión con la agrupación indígena urbana "Lemunantu"	El tiempo utilizado para cada una de la actividades realizadas posibilitó el logro de una reflexión sobre la temática a abordar en

	haber obtenido escasa información de tipo bibliográfica, ya que existen escasos estudios sobre el tema del indígena urbano, fue posible la adquisición del conocimiento necesario para ser utilizado en el Marco de Referencia.	siendo el tiempo de duración de esta intervención adecuado, en el que se lograron objetivos de conocimiento y reflexión grupal necesarios para el trabajo y acciones a seguir.	cada entrevista, supervisión y reuniones grupales realizadas durante este periodo de trabajo.
--	---	--	---

### 3.2 Análisis Teórico Conceptual

Las distintas etnias se encuentran ubicadas a lo largo del territorio nacional distribuyéndose, según el Censo Nacional de 1992, mayoritariamente en la zona urbana, alcanzando un porcentaje de 79.25% y un 20.75% en la zona rural. Dando entrever con esto que un número importante de ellos vive en la ciudad. Lo cual se observa claramente en la Comuna de viña del Mar, la que presenta una población aproximada de 304.203 habitantes, de los cuales 15.599 personas pertenecen a alguna etnia reconocida por la Ley Indígena e incluida en el Censo antes nombrado<sup>10</sup>.

Lo anterior da cuenta de la situación a que se enfrentan actualmente estas étnias las cuales han tenido que reubicarse en la zona urbana dejando sus lugares de origen, teniendo que adoptar en consecuencia algunas tecnologías modernas, accediendo a un nuevo concepto de "progreso" influido por los procesos de modernización y el desarrollo de la economía de libre mercado que se da al interior de la sociedad mayor. A este escenario se suma que el sistema imperante de la ciudad no les permite el uso de un lenguaje y de códigos propios, imponiendo la homogeneización de la población.

Esto ha ocasionado un proceso de adaptación por parte de las étnias, lo que las vuelve más vulnerables a la discriminación de una inmensa mayoría que los desconoce, que no los valoran y que tienen sobre ellos una serie de prejuicios.

Mayoritariamente la población indígena se ubica en los sectores marginales de la ciudad, tales como, Forestal Alto, Reñaca Alto, Achupalla y Nueva Aurora, Glorias Navales y Miraflores Alto, lo que agrava la situación de discriminación y aislamiento que presentan, es por esto, que deben enfrentar dentro de sus mayores preocupaciones la precaria situación económica y la falta de oportunidades de empleo, que puede ser generada también por un bajo nivel educacional y de perfeccionamiento en algún oficio o actividad profesional. A esto se suma la necesidad de preservar sus tradiciones y la de sumar población indígena a sus actividades. por lo que han surgido organizaciones que se dedican principalmente a la educación de sus niños y la realización de tareas relativas a sus étnias

En relación a la gestión social al interior del grupo se observa que existe cohesión entre los integrantes de la organización a pesar del pequeño número de participantes, en

<sup>10</sup> INE. "Resultados generales. Censo de población y vivienda 1992".

comparación con la población indígena residente en el sector. A la vez se distingue que existe una comunicación con algunas de las demás organizaciones de la comuna y de otros sectores de la región con las cuales realizan actividades en conjunto especialmente relativas a celebraciones propias a su etnia.

### 3.3.- Análisis Crítico del Periodo

¿Cuales son las Principales Necesidades y Demandas de la Población Mapuche Urbana Residente en la Comuna de Viña del Mar?

EJE TEMÁTICO	Población Organizada			Población no Organizada		
	LEMUNANTÜ	MAPUCHE HUILICHE	WE LIWEN	FORESTAL ALTO	REÑACA ALTO	NUEVA AURORA
<b>DEMANDAS DE LA POBLACIÓN MAPUCHE URBANA ASOCIADA Y NO ASOCIADA RESPECTO A LA ORGANIZACIÓN INDÍGENA</b>	-Capacitación Laboral.					
<b>Juicio de Experto</b>	Prof. Leonardo León Solis, sugiere que las necesidades de la población mapuche urbana se relacionan con la satisfacción de necesidades básicas.					
<b>GESTIÓN ORGANIZACIONAL</b>	-Aumento del N° de socios. -Apoyo y asesoría en proyectos					
<b>Juicio de Experto</b>	Prof. Leonardo León Solis, señala que el mapuche urbano buscaría la vida comunitaria, asociándose a grupos religiosos, políticos y gremiales o se organizarían como agrupaciones indígenas					
<b>COORDINACIÓN CON RED SOCIAL ABIERTA</b>	-Difusión de cultura y tradiciones.					
<b>Juicio de Experto</b>						
<b>TOLERANCIA Y NO DISCRIMINACIÓN</b>						
<b>Juicio de Experto</b>						

A través de los distintos procesos migratorios la población Mapuche se ha ido asentando progresivamente en los centros urbanos del país. Es así como encontramos en la comuna de Viña del Mar, un porcentaje importante de población Mapuche Urbana, el que se ha visto condicionado a la recepción de la sociedad comunal; entendida esta como las Instituciones Públicas, Organizaciones Comunitarias y la Población Local en general.

En relación a esta última, es el primer contacto con que se encuentran los mapuches migrantes al llegar a la zona, siendo acogidos en algunos casos por familiares que migraron y se establecieron anteriormente.

Surgen entonces las interrogantes de cómo fueron recibidos, si se produjo una aceptación esta fue considerando sus diferencias o de lo contrario no fueron aceptados. También es necesario considerar las impresiones y percepciones surgidas de esta recepción por parte de los Mapuches.

Por otro lado, ya radicados en el sector se genera la necesidad de establecer relaciones con instituciones públicas dependiendo del tipo de demanda requerida en cuanto a vivienda, salud, educación, entre otros, para satisfacer sus necesidades y alcanzar un mayor bienestar, accediendo de esta manera a beneficios que cualquier ciudadano pudiera obtener. Generando con esto un proceso de homogeneización de la población Mapuche y Chilena.

Según el Profesor Leonardo León Solís, historiador de la Universidad de Valparaíso, el Mapuche acostumbra a vivir en comunidad, por lo tanto al llegar a la ciudad tendrá que adaptarse al medio urbano, debiendo para ello reorientar sus proyectos de vida siempre bajo su misma visión comunitaria.

Esta situación propicia la aparición de dos opciones para el mapuche, la primera es la de integrarse a organizaciones ya existentes que concuerden con su visión comunitaria de vida, estas organizaciones pueden ser religiosas, políticas y/o gremiales. La segunda es la opción de formar agrupaciones mapuches donde puedan realizar actividades relativas a su cultura, celebrando fechas importantes y dando sentido a su necesidad de vivir en comunidad, esto implica una inserción en la sociedad comunal más representativa de la población mapuche, generándose de esta manera una suerte de presión para que los organismos públicos den cuenta de su presencia en la zona. Sin embargo, se puede observar que esta representatividad aún no se distingue claramente en las agrupaciones indígenas del sector, ya que existen pocas en la comuna en comparación con el número de habitantes mapuches en Viña del Mar, además de presentar una debilitación en su organización, surgiendo demandas que como agrupación no han sido capaces de satisfacer, lo que puede estar determinado por que el espacio comunal no genera las instancias apropiadas para el desarrollo y participación de las agrupaciones, así como también puede que estos espacios existan, pero no son aprovechados por las agrupaciones debido a un desconocimiento de los mismos, lo que evidenciaría una inoperancia de su gestión organizacional.

Por su parte, a juicio del equipo seminarista, puede generarse otra opción ante esta situación del Mapuche Urbano, dice relación con aquella persona que no se vincula o asocia a ninguna de estas dos opciones. Esto se producirá: ¿Por qué no asumen su identidad

cultural en el mundo urbano? O ¿Por qué las organizaciones mapuches urbanas existentes no responden a sus necesidades?

#### 4.- JUICIO PROFESIONAL DEL PERÍODO

Durante este período se ha comenzado a concretizar la metodología de investigación acción, que ha permitido observar, conocer y vivenciar, las distintas directrices de la temática indígena urbana, a través de la revisión bibliográfica, el contacto con expertos en el tema, facultativos, profesionales y una de las agrupaciones mapuches urbanas de la comuna de Viña del Mar. Respecto a esta última se debe destacar que la agrupación ha manifestado la disposición e interés por la propuesta de trabajo que les fue presentada, además se debe señalar que si bien solo se ha producido contacto con una sola organización, encuentro inicial que permitió recoger antecedentes limitados, se logró generar un espacio real y concreto de trabajo de nivel comunitario con ella, favoreciendo con esto la positiva relación profesional producida entre la Organización Lemunantu y el equipo seminarista.

Hasta este momento y a partir de lo anteriormente señalado, se puede decir que existe una concordancia entre las necesidades que expone la población mapuche organizada y los ejes temáticos que se abordarán por medio de la investigación acción.

En el desarrollo del momento de intervención en la reunión con la organización indígena urbana "Lemunantu", se dieron a conocer sus necesidades e intereses, los cuales coinciden con dos ejes temáticos planteados, y que dicen relación con las demandas de la Población Mapuche Urbana y la necesidad de coordinación con redes sociales de apoyo.

Estas dos coincidencias vislumbran que el trabajo definido en una primera aproximación, se encuentra en estrecha vinculación con la realidad mapuche urbana.

#### 5.- PROYECCIÓN PROFESIONAL

A igual que los análisis anteriores la proyección profesional se presentará en formato matriz, en función de los ejes temáticos trabajados.

En relación a este periodo del primer ciclo se puede mencionar, que los lineamientos a desarrollar permitirán realizar acciones transversales tendientes a abordar los momentos de investigación, intervención y reflexión crítica.

<b>Eje Temático</b>	<b>Proyección</b>
Demandas de la población Mapuche urbana, asociada y no asociada respecto a la Organización Indígena.	Durante el periodo comprendido del presente informe se ha podido identificar algunas de las necesidades presentadas por la agrupación Mapuche "Lemunantu", las cuales están relacionadas con la capacitación, asesoría y apoyo técnico coordinación con redes y la difusión de su cultura y tradiciones No obstante, estos datos son reales y sentidos por los integrantes de la misma, su recolección fue hecha

	durante la primera aproximación con la agrupación , por lo tanto, no se encontraban presentes el total de los asociados. Debido a esto se proyecta para este eje, la realización de una reunión formal con el total de los participantes de la agrupación "Lemunantu", con el fin de profundizar en estos antecedentes, logrando de este modo llegar a un consenso con los integrantes, para posteriormente confeccionar en conjunto lineamiento a seguir. Lo anterior se espera llevar a cabo durante la segunda quincena de abril de 2001
Gestión Organizacional.	En relación a la Gestión Organizacional, se han realizado una serie de acercamientos tanto con profesionales expertos en el tema como también con una de las agrupaciones Mapuches Urbanas de la Comuna de Viña del Mar (Lemunantu). Donde se logró caracterizar la dinámica interna de la organización. Se proyecta para la próxima quincena el acercamiento a las demás organizaciones con el fin de conocer más a fondo su estructura y funcionamiento, para lo cual se realizarán reuniones con los integrantes de las mismas y se participará en actividades realizadas con el fin de establecer un acercamiento a las comunidades indígenas y facilitar de este modo el futuro trabajo con los participantes.
Tolerancia y No Discriminación.	Con respecto a este punto solo se ha realizado revisión bibliográfica y entrevistas con profesionales interiorizados en el tema, para comenzar la investigación y la planificación de la forma de abordarlo con las agrupaciones. Se espera por lo tanto, iniciar la reflexión conjunta con los integrantes de las agrupaciones indígenas, dando de esta manera un mayor énfasis a este eje temático.
Coordinación con Red Social Abierta	Las acciones realizadas en función de la Coordinación Interinstitucional, se han remitido por el momento a contactos informales realizados con la Ilustre Municipalidad de Viña del Mar, específicamente con el Sr. Luis Benitez, Asistente Social, Encargado del Departamento de Grupos Prioritarios y con el Sr. Juan Saavedra, Asistente Social del mismo departamento. Con el fin de lograr realizar acciones coordinadas que beneficien a la población indígena de la comuna, logrando de este modo establecer un contacto directo entre estos actores comunales y las agrupaciones Indígenas, siendo este el primer paso para comenzar a estructurar una red social.

#### 6.- PROGRAMA TENTATIVO PROXIMOS 15 DIAS

EJE TEMATICO	FECHA	HORA	LUGAR	ACTIVIDAD	PARTICIPANTES
Demandas de la pobl. Indígena urbana	Jueves 19 Abril 2001	20:00 hrs.	Reñaca Alto Agrupación Mapuche Huilliche.	Tomar contacto con Sra. Isabel Aucapan dirigente de la agrupación Mapuche Huilliche, a fin de dar a conocer la propuesta del Equipo Seminarista.	-Sra. Isabel Aucapan -Equipo seminarista.
	Viernes 20 Abril 2001	14:30 hrs.	CONADI V Región.	Reunión de trabajo con dirigente de la agrupación Mapuche We-Liwen.	-Sr, Alejandro Cheuquehuala. -Equipo seminarista.
	Lunes 23 Abril 2001	15:30 hrs.	Escuela de Trabajo Social de U. de Valpo.	Preparar actividades a desarrollar durante reunión con agrupación	-Equipo seminarista

	Martes 24 Abril 2001	10:00 hrs.	Escuela de Trabajo Social de U de Valpo.	Lemunantu.  Supervisión individual con el fin de revisar las actividades planificadas a desarrollar durante reunión con agrupación Lemunantu y demás agrupaciones.	-Docente Guía. -Equipo seminarista.
	Sábado 28 abril 2001	16:00 hrs.	Forestal alto.	Reunión de trabajo con agrupación Lemunantu.	-Agrupación Mapuche Lemunantu. -Equipo seminarista.
Gestión Organizacional.	Lunes 16 Abril 2001	11:00 hrs.	Facultad de Antropología.	Entrevista con Profesor Rolf Foerster.	-Sr. Rolf Foerster. -Equipo Seminarista.
	Lunes 16 Abril 2001	13:00 hrs	Universidad ARCIS. Biblioteca.	Retirar Bibliografía atingente a la temática indígena urbana.	-Equipo seminarista.
	Lunes 16 Abril 2001	16:00 hrs.	U. de Humanismo Cristiano.	Retirar Bibliografía atingente a la temática indígena urbana. Contactar al Sr. José Bengoa.	-Equipo seminarista.
	Lunes 23 Abril 2001	9:30 hrs.	Instituto de Estudios Humanísticos U. De Valpo.	Solicitar entrevista con Profesor Luis Castro	-Prof. Luis Castro. -Equipo seminarista.
	Domingo 29 Abril 2001	15:00 hrs	Complejo Deportivo Reñaca Alto.	Asistir a actividad programada por la agrupación Mapuche Huilliche de Reñaca Alto, Inauguración de Talleres de Palin, a fin de interactuar y conocer a los demás miembros de la agrupación	-Agrupación Mapuche Huilliche. -Agrupación Lemunantu. -Equipo seminarista.
Coordinación Red Social Abierta.	Jueves 19 Abril 2001	16:00 hrs.	Gobernación Provincial de Valparaíso, Depto. Social.	Reunión de trabajo en Gobernación Provincial con Asistente Social Sr. Cristian Arias, Docente Guía y equipo Seminarista, con el propósito de dar a conocer el Plan de Trabajo que se realizará durante el seminario y solicitar su colaboración para el desarrollo del	-Sr. Cristian Arias. -Docente Guía. -Equipo seminarista.

				mismo.	
Tolerancia y No Discriminación.	Jueves 26 de Abril 2001	10:00 hrs.	Escuela de Trabajo Social de U. de Valpo.	Comunicarse con CONADI Región Metropolitana, con el fin de concertar una futura reunión con la Sra. Andrea Aravena. Continuar con la confección de los documentos pertinentes.	-Equipo seminarista.

**INFORME DE AVANCE N°2.**

## **INFORME DE AVANCE N°2**

### **1.- PERIODO INFORMADO**

El presente informe comprende desde el lunes 16 de Abril al domingo 29 de Abril del año 2001

### **2.- INFORME DE LAS ACTIVIDADES REALIZADAS.**

A continuación se expondrán las matrices, que contienen cada una de las actividades realizadas, analizadas desde los momentos de Investigación, Intervención y Reflexión, las que se puntualizarán en función de los cuatro ejes temáticos expuestos anteriormente.

## 2.1.-INVESTIGACIÓN

EJE TEMÁTICO	FECHA HORA	LUGAR	ACTIVIDAD	RESULTADO	CURSO DE ACCIÓN
DEMANDAS DE LA POB. MAPUCHE URBANA RESPECTO A LA AGRUPACIÓN INDÍGENA.	16/04/01 14:00 hrs.	Biblioteca Nacional de Santiago.	Revisión bibliográfica respecto al tema del indígena urbano.	Fue realizada de manera satisfactoria donde se pudo recoger la información necesaria. - Artículo de la Antropóloga Sra. Sonia Montecinos.	Revisión bibliográfica para enriquecer Marco de Referencia.
	19/04/01 20:00 hrs.	Agrupación Mapuche Huilliche Reñaca Alto.	Reunión con la Agrupación Mapuche Huilliche, con el fin de realizar un primer acercamiento con los dirigentes de la agrupación	Se realizó la primera reunión en el domicilio de la presidenta Sra. Isabel Aucapan durante la cual asistieron dirigentes y asociados. -Se expresó la propuesta de trabajo, la que fue aceptada, manifestando su interés en el apoyo que pueda generar las alumnas seminaristas. -Se encontraron diferencias importantes entre las costumbres y tradiciones de la gente de Lemunantu y la Mapuche Huilliche, tales como, el uso de la Bandera Chilena y el Laurel entre otros, a diferencia de Lemunantu que usa la Bandera Mapuche.	Se invitó al equipo seminarista a la inauguración de las Clases de Palin, el día domingo 29, donde se presentarán al resto de los miembros de la agrupación.
	20/04/01 15:00 hrs.	Oficina CONADI V región.	Reunión con el secretario de la Agrupación We Liwen Sr. Alejandro Cheuquehuala, a fin de presentar la propuesta de trabajo.	Se realizó la reunión donde se expuso la propuesta de trabajo. La que fue acogida por el dirigente, planteando la situación actual de la agrupación, la que se encuentra al parecer desestructurada.	Se toma el acuerdo de convocar a una reunión con la presidenta Sra. Juana Pranao, con el fin de conocer su posición frente al trabajo que se desea realizar en la Agrupación.

	28/04/01 16:00 hrs.	Sede de la Agrupación "Lemunantu" Forestal	Realización de la actividad programada, con el objetivo de identificar claramente sus necesidades, llegar a un consenso y planear posibles líneas de acción con los propios participantes.	Durante la realización de la actividad programada, se obtuvo una serie de antecedentes referidos a sus necesidades que hasta el momento el equipo seminarista desconocía. Ejemplo: Un Centro Abierto, que funcione en la sede de la Agrupación, a fin de ocupar el espacio físico, donde puedan estar los niños de la comunidad, cuando sus padres trabajan y que este sea dirigido por una persona mapuche en lo ideal de la propia comunidad para lo cual se necesita la capacitación de uno de los miembros en educación parvularia. Esto permitirá que durante el tiempo que permanezcan bajo el cuidado de esta persona reciban clases de su cultura y tradiciones mapuches Por otro lado permitirá atraer más personas a su agrupación.	Se asignaron tareas tanto para la agrupación como para el equipo seminarista. -La agrupación debe tomar contacto con las organizaciones que funcionan en el sector. -Debe construir un diptico informativo acerca de su agrupación. -El equipo deberá tomar contacto con el Municipio, INJ y Universidades, con el fin de concertar cita para la agrupación. -Se realizará un próxima reunión el día 12 de Mayo del 2001 a las 16 hrs.
GESTIÓN ORGANIZACIONAL.	16/04/01 11:00 hrs.	Facultad de Antropología. U. de Chile. Santiago.	Entrevista con Profesor Sr. Rolf Foerster, a fin de recoger antecedentes relativos a la población indígena urbana.	La entrevista permitió al equipo seminarista: - Reconocimiento de bibliografía atingente al tema. - Recomendó entrevista con la Sra. Andrea Aravena de la CONADI Región Metropolitana, quien ha publicado estudios acerca de la realidad indígena urbana.	Se realizarán contactos con la Sra. Andrea Aravena para solicitar entrevista. Se buscará información en Biblioteca Nacional de Santiago relativa al tema de interés.
	27/04/01 12:00 hrs	Instituto Humanísticos de la U. de Valpo.	Entrevista con Profesor Sr. Luis Castro	Durante la realización de la entrevista el Sr. Luis Castro facilitó la información que el equipo seminarista solicitaba.	Se realizará una próxima entrevista el día Viernes 4 de Mayo a las 9:30 hrs.

	29/04/01 15:00 hrs.	Complejo deportivo de Reñaca Alto.	Asistir a la invitación de la inauguración de las Clase de Palin, de la Agrupación Mapuche Huilliche	Se asistió ala invitación donde se participo en la ceremonia destinada a bendecir la cancha donde se jugaría Palin, aparte del equipo seminarista estuvieron presentes, representantes de la Agrupación "Lemunantu" y de CONADI. Se aprovecho la instancia de tomar fotografías como manera de registrar la actividad.(ver fotos Anexo)	Se concertará una futura reunión con la agrupación a fin de identificar sus necesidades y programar posibles cursos de acción.
--	------------------------	------------------------------------	--	---	--

## 2.2.- INTERVENCION

EJE TEMÁTICO	FECHA HORA	LUGAR	ACTIVIDAD	RESULTADO	CURSO DE ACCIÓN
DEMANDAS DE LA POB. MAPUCHE URBANA ASOCIADA Y NO ASOCIADA RESPECTO A LA AGRUPACIÓN INDÍGENA.	19/04/01 20:00 hrs.	Domicilio particular de la presidenta de la Agrupación Mapuche Huilliche Reñaca Alto.	Reunión con la Agrupación Mapuche Huilliche con el fin de realizar el primer acercamiento con sus dirigentes.	Se llevo al acuerdo de realizar una reunión con la agrupación, con el fin de identificar las necesidades que manifiesten los miembros de la agrupación.	Se acordó de planificar la próxima reunión y las alumnas fueron invitadas a la inauguración de las Clases de Palin, la que se realizarán el domingo 29 de abril de 2001.
	20/04/01 15:00 hrs.	Oficina CONADI V región.	Reunión con el secretario de la Agrupación We Liwen Sr. Alejandro Cheuquehuala, a fin de presentar	Se conversó con el dirigente Alejandro Cheuquehuala sobre el trabajo que se desea realizar con su agrupación, a lo que él manifestó que últimamente no realizaban reuniones, ya que el objetivo inicial de su organización fue la elaboración de un proyecto sobre el Año Nuevo Mapuche (We tripantu) demostrando con esto que la agrupación se presenta debilitada por el hecho de no	Se acordó confirmar una reunión con la Presidenta Sra. Juana Pranao, con el fin de conocer su opinión sobre el trabajo en conjunto que se desea realizar con la Agrupación We Liwen.

	28/04/01 16:00 hrs.	Sede de la Agrupación "Lemunantu" Forestal.	la propuesta de trabajo.  Realización de la actividad programada, con el objetivo de identificar claramente sus necesidades, llegar a un consenso y planear posibles líneas de acción con los propios participantes.	realizar ninguna actividad que los motive para reunirse de manera cotidiana.  Se realiza la actividad programada durando mas del tiempo estipulado, surgen de esta actividad necesidades que hasta el momento no eran conocidas por el equipo seminarista, se observo que los participantes 9 en total participaban animosamente tomando con seriedad el trabajo planteado, ambos grupos formados contribuyeron con ideas para posibles líneas de acción adquiriendo a la vez compromisos futuros. La tarea más importantes dictada por ellos mismos fue la de Difundir su Cultura y Tradiciones y la existencia de su agrupación, a través de boletines informativos.	Se realizara la próxima sesión con la Agrupación donde se terminará la actividad abordando los puntos que quedaron pendientes, para luego seguir con las actividades programadas.
GESTIÓN ORGANIZACIONAL	29/04/01 15:00 hrs.	Complejo deportivo Reñaca Alto.	Inauguración de los Clases de Palin.	El equipo seminarista asistió a la inauguración de las clases de Palin, donde se realizaron contactos con la agrupación "Mapuche Huilliche" para concretar una futura reunión con los mismos. Se tomaron fotografías como sistema de registro y se participo en la ceremonia destinada a bendecir la cancha, la presidenta de la agrupación dio las gracias por la asistencia a todos los presentes, entre ellos representantes de la Agrupación "Lemunantu" y la CONADI V región.	Queda pendiente realizar una reunión con la agrupación a fin de detectar sus necesidades y posibles líneas de acción.

## 2.3.- REFLEXIÓN

### A) REFLEXIÓN POR EJE TEMÁTICO

EJE TEMÁTICO	FECHA HORA	LUGAR	ACTIVIDAD	REFLEXIÓN	CURSO DE ACCIÓN
DEMANDAS DE LA POB. MAPUCHE URBANA ASOCIADA Y NO ASOCIADA RESPECTO A LA ORGANIZACIÓN INDÍGENA.	19/04/01 20:00 hrs.	Domicilio particular de la Presidenta de la Agrupación "Mapuche Huilliche".	Reunión con la Agrupación "Mapuche Huilliche", con el fin de presentar el trabajo que se desea realizar y a la vez concretar el primer acercamiento con los dirigentes de la agrupación.	Durante el desarrollo de la reunión se expresó a los asistentes la propuesta de trabajo de las alumnas seminaristas, la que una vez revisada tuvo una aceptación positiva de parte de la agrupación. Por lo tanto, bajo la perspectiva de indagar acerca del eje temático en que se perfilaba esta actividad, los participantes dieron a conocer sus principales requerimientos, tales como la difusión de su cultura y tradiciones y la coordinación con redes sociales de apoyo, convirtiéndose esta información en la base fundamental de las líneas de acción a realizar con la Agrupación "Mapuche Huilliche", a partir de su propia realidad, cumpliéndose de esta manera el objetivo planteado.	Se programa asistir a la invitación hecha sobre el clases de palin que se realizará el domingo 29 de abril del presente año, con el fin de conocer a los demás integrantes de la agrupación y profundizar el acercamiento preliminar.
	20/04/01 15:00 Hrs.	Oficina CONADI V región.	Reunión con la Agrupación Mapuche "We Liwen"	Se realizó el encuentro en oficina de CONADI V región, con la finalidad de obtener un primer contacto con sus dirigentes, sin embargo, solamente concurrió el secretario, Sr. Alejandro Cheuquehuala, quien dio a conocer la creación, las actividades realizadas y la situación actual que evidencia esta agrupación. Esta última se caracteriza por poseer bajo número de asociados, una descoordinación en su funcionamiento y entre ellos. Además, presentan desinterés por vincularse con la agrupación y de realizar acciones en conjunto.	Se realizará una próxima reunión donde se tratará de conocer más en profundidad la situación de la agrupación, tomando en consideración las opiniones de los otros dirigentes.

				<p>Lo anterior revela que la agrupación Mapuche "We Liwen" se encuentra bajo un funcionamiento pasivo y su existencia se debe más bien a un grupo de asociados que se reúnen con el objetivo de continuar con la existencia de la agrupación. Por ende se puede mencionar que la reunión desarrollada con un solo dirigente quien señaló a la propuesta de trabajo como interesante, pero se contactará un nuevo encuentro con la directiva, con la finalidad de presentar la propuesta de trabajo del equipo seminarista a todos los dirigentes.</p> <p>A pesar de tener esta reunión un carácter investigativo, genera la interrogante ¿Cuál será el trabajo a realizar?, ya que por lo expuesto en esta primera aproximación se vislumbra a una agrupación desmotivada y con escaso grado de compromiso de parte de sus asociados por pertenecer a ella.</p> <p>Por lo tanto, el objetivo definido para esta actividad no se logró plenamente</p>	
GESTIÓN ORGANIZACIONAL	27/04/01 12:00 hrs	Instituto Humanísticos de la U. de Valpo.	Entrevista con Profesor Sr. Luis Castro a fin de obtener información respecto a la migración indígena.	<p>La realización de esta actividad permitió que el equipo seminarista obtuviera una visión más amplia del trabajo que se realizara. Se brindaron desde la óptica del profesor una serie de sugerencias que será necesario considerar durante este periodo, relativas a la baja población aymará en la zona, ya que estos migran casi exclusivamente a Iquique y Arica donde son reconocidos como tales teniendo ellos un verdadero peso dentro de la ciudad.</p> <p>De igual forma planteo que a su juicio los indígenas cuando migran parte de sus expectativas esta la de dejar atrás su pasado indígena y si retoman su identidad es por que les implica un beneficio, por ejemplo la Beca Indígena.</p>	Se realizará una próxima entrevista el día Viernes 4 de Mayo a las 9:30 hrs.

	28/04/01 16:00 hrs.	Sede agrupación "Lemunantu" Forestal.	Realización de la actividad programada, con el objetivo de identificar claramente sus necesidades, llegar a un consenso y planear posibles líneas de acción con los propios participantes.	La reunión se realizó con normalidad y en un ambiente de trabajo cooperativo donde la mayoría de los participantes se animaban a realizar sugerencias y aportar ideas, también se destaca que el clima que se creó era cómodo lo cual contribuyó a la positiva realización de la actividad.	Se fija como tarea la programación de una nueva reunión y la confección de la actividad a realizar.
	29/04/01 15:00 hrs.	Complejo deportivo Reñaca Alto.	Inauguración de los Cursos de Palin.	La inauguración se realizó a las 16:00 hrs aproximadamente se observó que existía entre los participantes una buena coordinación en la realización de sus actividades, donde todos participaban en alguna acción, predominando en las mujeres el cuidado de los niños, la comida y la atención de los invitados, mientras que los varones se dedicaban a organizar el juego y a practicar Palin. Por otra parte se tomaron fotografías con el fin de registrar la actividad. (ver fotos anexo)	Se programará una futura reunión con los miembros de la agrupación "Mapuche Huilliche" con el fin de detectar sus necesidades y planear posibles líneas de acción.

## B) REFLEXIÓN CRÍTICA DEL PROCESO

El presente cuadro expone las supervisiones por equipo, grupales e institucionales, en que a participado el equipo seminarista, por representar una instancia de reflexión del proceso en general

FECHA HORA	LUGAR	PARTICIPANTES	ACTIVIDAD	RESULTADO
19/04/01 15:30hrs.	Gobernación Prov. De Valpo.	-Docente Guía. -Supervisor Institucional -Equipo Seminarista.	Supervisión Institucional	En la reunión se acordó que se contará con el apoyo y colaboración técnica del Sr. Cristián Arias y de la Gobernación, quien será el referente profesional del seminario de título.
20/04/01 10:00 hrs.	Esc de Trabajo Social de U. de Valpo.	-Docente Guía. -Equipos Seminaristas.	Supervisión Grupal.	Se realizó una revisión de los Marcos de Referencia en conjunto con los grupos de seminario, estos fueron repartidos y analizados a través de discusiones grupales y sugerencias.
23/04/01 12:00 hrs	Esc de Trabajo Social de U. de Valpo.	-Docente Guía. -Equipo Seminarista.	.Supervisión por Equipo.	Se realizó una revisión de los Informes de Avance entre los grupos, para realizar sugerencias y modificaciones, confeccionando finalmente un formato único para ser utilizado por los dos grupos presentes (tema vivienda y tema indígena) Se dio como tarea la elaboración de un plan de actividades para la reunión con "Lemunantu"

### 3.- REFLEXIÓN CRÍTICA DEL PERIODO.

#### 3.1 Análisis Operativo

El presente análisis operativo se expondrá en formato matriz, el cual comprende la observación de las técnicas, recursos y tiempos en los momentos de investigación, intervención y reflexión.

	INVESTIGACIÓN	INTERVENCIÓN	REFLEXIÓN
<b>TÉCNICAS</b>	Las técnicas utilizadas durante el periodo informado fueron las de rastreo, observación participante y entrevistas con dirigentes y profesionales expertos en el tema, las cuales han sido fundamentales en el desarrollo de la investigación, ya que han permitido obtener información relativa a los ejes temáticos, colaborando de este modo a una claridad por parte del equipo seminarista en el planteamiento de las actividades a seguir durante el proceso del seminario de título.	Durante este periodo se han realizado acercamientos preliminares con las agrupaciones indígenas urbanas "We Liwen" de Nueva Aurora, "Lemunantu" de Forestal Alto y "Mapuche Huilliche" de Reñaca Alto, las técnicas utilizadas, tales como, observación participantes y entrevistas con los dirigentes han sido satisfactorias obteniéndose resultados positivos de estas intervenciones, independientemente de la situación actual que enfrenta cada agrupación	Este periodo se ha marcado principalmente por la discusión grupal y reflexión crítica entre los integrantes del equipo seminarista y la docente supervisora, lo cual ha incidido en un positivo progreso del trabajo realizado hasta la fecha. Se debe señalar que esta pendiente la reflexión y retroalimentación con las agrupaciones mapuches urbanas, a la que se le dará mayor énfasis en las intervenciones futuras.
<b>RECURSOS</b>	En relación a los recursos humanos utilizados durante el periodo informado, es decir, docente supervisora, equipo seminarista y los participantes de las agrupaciones indígenas han resultado de suma importancia. Colaborando al proceso de investigación ya sea en la profundización y en el descubrimiento de nuevos antecedentes fundamentales para el desarrollo del trabajo con las agrupaciones.	Los recursos materiales utilizados en las intervenciones, como papelógrafos, hojas, plumones, lápices, máquina fotográfica entre otros. Han sido empleados para la realización de las sesiones con las agrupaciones, los que cumplen un papel fundamental en el adecuado desarrollo de las actividades, así como también para registrar los hallazgos encontrados.	Entre los recursos existentes para este momento se encuentran la docente supervisora, las alumnas seminaristas, Encargado de la CONADI V región, profesor Rolf Foerster y los integrantes de las Agrupaciones Mapuches Urbanas "Lemunantu", "We Liwen" y "Mapuche Huilliche". Estos recursos han sido de gran ayuda en el proceso de reflexión e intervención, promoviendo de este modo el progreso del Seminario de Título.
<b>TIEMPO</b>	En relación a los tiempos que se han empleado en el proceso de investigación se debe señalar que ha resultado pertinente en este periodo. Donde se ha mantenido contactos con las tres agrupaciones mapuche ("Lemunantu",	Con respecto al tiempo utilizado en la intervención este se cataloga como suficiente y positivo, ya que la duración de los contactos y la distancia entre ellos ha permitido que el equipo seminarista logre	El tiempo que se ha destinado para la realización del presente trabajo ha sido beneficioso para el desarrollo del mismo, ya que se ha logrado un acercamiento paulatino con las agrupaciones, lo

	<p>"We Liwen", "Mapuche Huilliche") permitiendo de esta manera lograr un mayor acercamiento a los participantes de las mismas.</p>	<p>un acercamiento más profundo con los participantes, lo que incide en el adecuado desarrollo de la relación entre estos actores, beneficiando con esto las intervenciones futuras.</p>	<p>que ha incidido positivamente en el trabajo, como también ayuda en la obtención de información valiosa para las futuras actividades. Por otro lado se le ha dedicado el tiempo suficiente en la reflexión, para lograr aclarar en todo momento el trabajo y actualizarlo cada vez que ha sido necesario, tomando en cuenta los hallazgos recogidos en los escenarios de acción.</p>
--	--	--	--

### 3.2.- Intervención Socio Educativo del Periodo informado.

En la siguiente matriz se expondrán las sesiones socioeducativas realizadas con las agrupaciones involucradas en el presente trabajo, en la que se desarrollan fundamentalmente los contenidos abordados y los principales aprendizajes.

<b>EJE TEMÁTICO</b>	<b>N° SESIÓN</b>	<b>FECHA</b>	<b>CONTENIDO</b>	<b>PARTICIPANTES</b>	<i>RELATOR</i>	<b>PRINCIPALES APRENDIZAJES</b>	<b>OBSERVACIONES</b>
Gestión social	N° 1	28/04/01	Conocer las demandas de la agrupación.	-Dirigentes y asociados de la Agrupación Mapuche "Lemunantü".	-Equipo Seminarista.	-Se conoció la visión de la agrupación sobre la realidad en la ciudad, con sus demandas y necesidades priorizándolas. -Se observó un conocimiento parcial de la realidad indígena de la Comuna.	Para el desarrollo de la actividad se dividió el grupo en dos, intuitivamente un grupo estuvo integrado por hombres y el otro por mujeres, quienes manifestaron como demandas las relacionadas con el cuidado de los niños. En cambio los hombres manifestaron demandas relativas a la organización necesidades planteadas, observándose una participación mayor de los asociados en relación a reunión anterior.

### 3.3.- Análisis Teórico Conceptual

En análisis anteriores se revisó como surge la necesidad de abordar el tema Indígena Urbano; ya que actualmente la población indígena representa un sector importante en la comuna de Viña del Mar, la cual se encuentra en un estado de vulnerabilidad debido a sus características económicas y sociales.

Luego de haber realizado un mayor acercamiento a las organizaciones, se pueden aunar los antecedentes recolectados para desarrollar un análisis más profundo de la situación social, económica y cultural, que vivencia la población indígena urbana.

Es así, como se puede mencionar que con a relación a su Red Social Focal, definida como: "las relaciones de carácter informales con amigos, vecinos y parientes"<sup>11</sup>, estas se encuentran bien establecidas al menos en dos de las organizaciones indígenas involucradas en este trabajo (Lemunantu y Mapuche Huilliche), ya que al conformarse estas agrupaciones en torno a familias, los vínculos entre los integrantes se expresan de manera mas estrecha e íntima. Esto responde a una visión particular de comunidad provenientes de sus tradiciones.

A lo anterior, se agrega el hecho que todos quienes integran las agrupaciones, residen en estos sectores, ya sea Forestal Alto, Reñaca Alto y Nueva Aurora, debido a que en el momento que llegan a radicarse a la zona vienen siguiendo la huella de sus "hermanos mapuches" quiénes ya han migrado de su región de origen y se han establecido en la comuna de Viña del Mar.

Por otra parte, en la Agrupación "We Liwen" aún no es posible obtener información relativa a la Red Social Focal; ya que, el acercamiento con esta agrupación ha sido más dificultoso que con las otras organizaciones.

En relación a la coordinación que existe entre las Agrupaciones Mapuches y las Instituciones Públicas y Comunitarias, siendo entendidas como la Red Social la cual se define como: "un sistema amplio y flexible de conversaciones y articulaciones multidimensionales entre organizaciones, instituciones, asociaciones, grupos y actores individuales"<sup>12</sup>. Se puede establecer según los antecedentes recopilados durante este periodo que sus vínculos institucionales se remiten a la CONADI V región y la I. Municipalidad de Viña del Mar, no pudiendo en este momento señalar si existe una vinculación con otras Instituciones y qué tipo de articulación mantiene con las mismas.

Sin embargo, se destaca el hecho que entre las Agrupaciones Mapuches existe una coordinación en ciertas actividades, tales como: celebración del Año Nuevo Mapuche (We Tripantu) y juegos de Palín.

Con respecto a la Participación Social, la cual "se desarrolla en sindicatos, juntas de vecinos, colegios profesionales, entidades culturales, comunidades escolares o clubes deportivos, entre otros"<sup>13</sup>. Se puede dilucidar en primera instancia que los nexos producidos entre las Agrupaciones Mapuches y otras Instituciones Públicas y Comunitarias se presentan en forma esporádica ya que se acercan solamente cuando se presenta la necesidad de requerir un apoyo social. Este acercamiento se genera tanto en forma individual y como agrupación.

En base a esta necesidad sentida las personas participan y se reúnen para enfrentar un problema común que no puede ser resuelto individualmente, tendiendo a organizarse en grupos. Lo cual, corresponde la Dimensión Instrumental de la Participación Social.

---

<sup>11</sup> Abarca Villaseca, Marcela- Martines Ranaval, Victor. "Redes Sociales: Hacia un modelo de intervención". SENAME, Santiago 1997. Edit. Vilacaurani.

<sup>12</sup> Idem.

<sup>13</sup> Menares Valenzuela, Claudia. Tesis: "Promoción de la participación social de los jóvenes de la Unidad Vecinal N°5, Villa J. Eyzaguirre, de la comuna de Macul en Santiago, una intervención de Servicio social en el área juvenil" Valpo: U. De Valparaiso, escuela de Trabajo social, 1999.

Sin embargo, podemos encontrar que al buscar la motivación en los participantes en una actividad comunitaria, es posible advertir la satisfacción personal e íntima que frecuentemente va más allá de los resultados útiles de su participación, correspondiendo esta situación a la Dimensión Afectiva de la Participación Social.

Por lo tanto, es posible establecer que las motivaciones primarias de participación tienen acentuado carácter instrumental para luego constituirse en intereses afectivos que trasciende la solución del problema o conflicto que motivó la asociación inicial primando la mantención de relaciones solidarias y de apoyo al interior de las agrupaciones.

Esta vinculación entre un individuo y un grupo social se genera a través de la identidad social, que corresponde al conocimiento personal de pertenecer a esta agrupación, junto con la significación emocional y valorativa que eso conlleva. Por esta razón teórica, se puede concluir en primera instancia que las agrupaciones Mapuches integradas a este trabajo de intervención responden a esta apreciación siendo una parte importante en su incorporación organizacional la identificación cultural y valoración de sus tradiciones.

### 3.4.- Análisis Crítico del Periodo

¿Cuales son las Principales Necesidades y Demandas de la Población Mapuche Urbana Residente en la Comuna de Viña del Mar?

EJE TEMÁTICO	Población Organizada			Población no Organizada		
	LEMUNANTÜ	MAPUCHE HUILICHE	WE LIWEN	FORESTAL ALTO	REÑACA ALTO	NUEVA AURORA
<b>DEMANDAS DE LA POBLACIÓN MAPUCHE URBANA ASOCIADA Y NO ASOCIADA RESPECTO A LA ORGANIZACIÓN INDÍGENA</b>	-Capacitación Laboral. -Centro Abierto.	-Problemas sociales de salud y vivienda.				
<b>Juicio de Experto</b>	Prof. Leonardo León Solis, sugiere que las necesidades de la población mapuche urbana se relacionan con la satisfacción de necesidades básicas.					
<b>GESTIÓN ORGANIZACIONAL</b>	-Aumento del N° de socios. -Apoyo y asesoría en proyectos -Generar Fondos o Recursos	-Asesoría y Apoyo en proyectos	-Necesidad de fortalecer organización interna y liderazgo.			
<b>Juicio de Experto</b>	Prof. Leonardo León Solis, señala que el mapuche urbano buscaría la vida comunitaria, asociándose a grupos religiosos, políticos y gremiales o se organizarían como agrupaciones indígenas					
<b>COORDINACIÓN CON RED SOCIAL ABIERTA</b>	-Difusión de cultura y tradiciones. -Vínculo con Instituciones.	-Difusión de cultura y tradiciones. -Vínculo con Instituciones públicas de apoyo.				
<b>Juicio de Experto</b>						
<b>TOLERANCIA Y NO DISCRIMINACIÓN</b>						
<b>Juicio de Experto</b>						

En este período, donde el eje central es el de análisis de necesidades, ya se han comenzado a vislumbrar nuevos espacios de intervención, en los que se han realizado contactos con las otras agrupaciones mapuches urbanas de la comuna de Viña del Mar. Estos son Mapuche Huilliche de Reñaca Alto y We Liwen de Nueva Aurora. Se visualiza que cada una posee una dinámica interna distinta que da cuenta de la realidad en que se desenvuelve. Situación que es necesario considerar en el desarrollo del presente trabajo.

Con respecto a la población local se puede señalar que si bien esta conoce la existencia de mapuches viviendo en el sector desconoce el funcionamiento de agrupaciones indígenas en el mismo. Esto se evidencia en los sectores donde se encuentran ubicadas las tres agrupaciones mapuche urbanas de la zona. Lo anterior puede deberse a que las agrupaciones mapuches no cuentan con una presencia significativa dentro de los distintos sectores, ya que la vinculación que mantienen las agrupaciones con las instituciones públicas y las organizaciones comunitarias no han sido suficientes debido a la ausencia de un esfuerzo coordinado y permanente de todos los actores implicados en este escenario.

Pese a lo anterior no es posible aseverar que todas las agrupaciones, presentan las mismas problemáticas en su organización, ya que el desarrollo que vivencia cada agrupación en relación a su gestión organizacional, participación, vínculos con instituciones y organizaciones comunitarias es diferente, lo que puede condicionar el funcionamiento social de cada una de ellas respecto la sociedad comunal y la forma como son consideradas por estas entidades.

Sin embargo las agrupaciones mapuche, presentan la inquietud de buscar una representación dentro de la comuna, pero la sociedad mayor no ha creado los espacios para que esta representatividad se legitime dentro de la misma, siendo un camino para concretizar lo anterior la puesta en marcha de un plan comunal que los considere como un sector prioritario.

#### **4.- JUICIO PROFESIONAL.**

En estos primeros acercamientos, se trabajó solamente el eje de demandas de la población indígena urbana con respecto a la organización, a partir de esto se dilucidaron las diferentes líneas de acción en relación a la situación actual que vivencian cada una de las agrupaciones.

A juicio de las seminaristas se considera que el "Centro Abierto", necesidad explícita de la agrupación "Lemunantu", es una posibilidad concreta de trabajo como una estrategia de legitimación de esta en el sector de Forestal Alto, permitiendo lo anterior difundir la cultura y colaborar en la realización de un servicio significativo, que responda a las necesidades sentidas de la población mapuche del sector.

En cuanto a la agrupación Mapuche Huilliche, amerita que se trabaje en la vinculación con las organizaciones comunitarias y reforzar la relación existente con instituciones públicas, logrando de esta forma su legitimación en la sociedad comunal.

La agrupación "We Liwen" se encuentra prácticamente desestructurada, donde sus asociados no se reúnen, no realizan actividades. Esta realidad amerita que el equipo seminarista profundice su vinculación con la agrupación, buscando espacios de encuentro a fin de realizar un trabajo más constante que permita potenciar y fortalecer la reestructuración de la organización.

## 5.- PROYECCIÓN PROFESIONAL

A igual que los análisis anteriores la proyección profesional se presentará en formato matriz, en función de los ejes temáticos a trabajar.

En relación a este periodo del primer ciclo se puede mencionar, que los lineamientos a desarrollar permitirán realizar acciones transversales tendientes a abordar los momentos de investigación, intervención y reflexión crítica.

Eje Temático	Proyección
Demandas de la pobl. Mapuche urbana, asociada y no asociada respecto a la Agrupación Indígena.	Este eje temático es el que ha sido mayormente desarrollado, ya que se nos ha presentado como una puerta de entrada al trabajo directo con las agrupaciones, puesto que es a partir de la detección de las necesidades donde el trabajo empieza a tomar curso. Se debe destacar que aún no existe un acuerdo concreto de trabajo con la agrupación Mapuche "We Liwen", por lo cual se debe confirmar una reunión con la presidenta de esta, ya que solamente se ha conversado con el secretario de la misma.
Gestión Organizacional.	En relación a este eje temático, en las reuniones llevadas a cabo con las tres agrupaciones, este ámbito destaca como uno de los más atingentes a las organizaciones, en lo relativo a su funcionamiento y desarrollo. Por lo cual se presenta como un ámbito que debe abordarse en cada agrupación según sus características y necesidades particulares y generales.
Tolerancia y No Discriminación.	En relación a este eje temático su profundización se ha llevado a cabo solo mediante revisión de documentos y entrevistas, sin ser aún abordado directamente con las agrupaciones. Una vez que se legitime el trabajo con estas, se buscara una discusión y reflexión en conjunto, sobre su realidad tanto personal como organizacional en relación a esta temática.
Coordinación con Red Social Abierta.	En relación a este eje temático se debe mencionar que su desarrollo ha sido más paulatino en relación a otros ejes, lo que no deja en segundo plano su profundización, por lo que se deberá ir creando los espacios donde se pueda realizar una labor de articulación entre redes sociales (Institucionales y Comunitarias) y las agrupaciones, ya que este eje representa un ámbito de importancia para el desarrollo de las Agrupaciones Mapuches y su reconocimiento en la comunidad.

6.- PROGRAMA TENTATIVO PROXIMOS 15 DIAS

EJE TEMATICO	FECHA	HORA	LUGAR	ACTIVIDAD	PARTICIPANTES
Demandas de la pobl. Indígena urbana asociada y no asociada respecto a la organización.	Sábado 12 de Mayo del 2001.	16:00 hrs.	Sede de la Agrupación "Lemunantu" Forestal.	Terminar con la actividad iniciada en la sesión anterior y trabajar en las tareas asignadas en ese momento. Posteriormente realizar la actividad programada.	-Equipo Seminarista. -Agrupación "Lemunantu"
Gestión Organizacional.	Jueves 03 de Mayo del 2001.	10:00 hrs.	CIDPA	Recabar información acerca de la realidad indígena urbana.	-Equipo Seminarista
	Viernes 04 de Mayo del 2001	9:30 hrs.	Instituto Humanísticos U de Valpo.	Entrevista con el Profesor Luis Castro, con el fin de obtener más antecedentes respecto a la Investigación Acción.	-Equipo Seminarista -Prof. Luis Castro
Coordinación Red Social Abierta.	Lunes 07 de Mayo del 2001.	8:30 hrs.	I Municipalidad de Viña del Mar.	Contacto telefónico con Juan Saavedra, Asistente Social del Departamento de Grupos Prioritarios, para realizar un contacto personal con la Agrupación "Lemunantu"	-Equipo Seminarista. -Sr. Juan Saavedra.
Tolerancia y No Discriminación.	Miercoles 02 de Mayo del 2001	10:30 hrs.	CONADI. Región Metropolitana.	Comunicarse con CONADI Región Metropolitana, con el fin de concertar una futura reunión con la Sra. Andrea Aravena, con el fin de obtener información relativa a la tolerancia y no discriminación.	-Equipo seminarista. -Sra. Andrea Aravena.
	Jueves 10 de Mayo del 2001	16:00 hrs	CONADI V Región	Reunión de trabajo, a fin de discutir los distintos ejes que se abordaran, dando énfasis al cuarto eje de Tolerancia y no discriminación, además se informará acerca del trabajo realizado durante este periodo.	-Sra. Patricia Castañeda Docente guía. -Sr. Claudio Paredes Encargado CONADI V Región -Sr. Cristian Arias. Supervisor institucional. - Equipo seminarista.

## **INFORME DE AVANCE N°3**

## **INFORME DE AVANCE N°3**

### **1.- PERIODO INFORMADO**

El presente informe comprende desde el lunes 30 de Abril al Domingo 13 de Mayo del año 2001

### **2.- INFORME DE LAS ACTIVIDADES REALIZADAS.**

A continuación se expondrán las matrices, que contienen cada una de las actividades realizadas, analizadas desde los momentos de Investigación, Intervención y Reflexión, las que se puntualizarán en función de los cuatro ejes temáticos expuestos anteriormente.

## 2.1.-INVESTIGACIÓN

EJE TEMÁTICO	FECHA HORA	LUGAR	ACTIVIDAD	RESULTADO	CURSO DE ACCIÓN
DEMANDAS DE LA POB. MAPUCHE URBANA ASOCIADA Y NO ASOCIADA RESPECTO A LA AGRUPACIÓN INDÍGENA.	07/05/01 18:00 hrs.	Domicilio particular de la Presidenta de Agrupación "We Liwen".	Reunión de trabajo con Pdta. De Agrupación "We Liwen" a fin de informar acerca de la propuesta de trabajo.	Se informó sobre la propuesta de trabajo, donde Sra. Juanita Pranao, pdta. de la agrupación señaló inquietudes relativas a la vinculación del Equipo Seminarista con la CONADI y las actividades concretas a realizar, las que fueron respondidas por las alumnas. Además se recabó información acerca de las características de funcionamiento que posee la Agrupación: -No realizan acciones propias, solo se suman a las actividades que realizan otras Agrupaciones Mapuches. -La periodicidad de reunión es cada dos meses aproximadamente. Las necesidades presentadas se referían a: -Construcción de una sede donde poder reunirse. -Vestimenta típica para las mujeres de la Agrupación. La Sra. Juana Pranao acordó informar a los miembros de la Agrupación sobre el trabajo planteado por el Equipo Seminarista.	Se acordó que se fijaría una próxima reunión con toda la Agrupación "We Liwen", previo contacto con la Presidenta Sra. Juanita Pranao.
	12/05/01 16:00 hrs.	Sede Agrupación "Lemunantu"	Reunión con al Agrupación "Lemunantu", con el propósito de finalizar el	Se finalizó el proceso iniciado en la reunión anterior, respecto a la identificación de necesidades y líneas de trabajo, siendo la más relevante la asignación de tareas a	Se acordó que el día Sábado 19 de Mayo, a las 15:00 hrs. se realizarían Visitas Domiciliarias a familias mapuches asociadas y no asociadas a la agrupación con el fin de recabar antecedentes de su participación. Para ello se contará con el

			proceso de priorización de necesidades	realizar con el fin de concretizar la idea de un Centro Abierto, asumiendo un dirigente de la agrupación la tarea de registrar la cantidad de niños y niñas susceptibles de ser beneficiarios del Centro Abierto, y sus respectivas edades. Por su parte el Equipo Seminarista asumirá la tarea de buscar información en instituciones referidas a la temática: JUNJI, JUNAEB, INTEGRA, MUNICIPALIDAD (Oficina Comunal de la Infancia).	apoyo de miembros de la agrupación, quienes acompañarán durante las visitas. Por otra parte se acordó que el equipo seminarista colaborará en la actividad programada por la agrupación, la Peña que se realizará el día 02 de Junio del 2001.
GESTIÓN ORGANIZACIONAL.	04/05/01 9:30 hrs.	Instituto de Estudios Humanísticos de Universidad de Valpo.	Reunión de Trabajo con el Profesor Luis Castro, con el fin de recoger información relativa a la cultura indígena.	Durante la reunión se obtuvo la información solicitada, bibliografía atinente a la temática y a metodología participativa.	Se acordó la realización de una próxima reunión para el día Viernes 11 de Mayo a las 10:00 hrs. en Instituto de Estudios Humanísticos de la Universidad de Valparaíso.

## 2.2.- INTERVENCION

EJE TEMÁTICO	FECHA HORA	LUGAR	ACTIVIDAD	RESULTADO	CURSO DE ACCIÓN
DEMANDAS DE LA POB. MAPUCHE URBANA ASOCIADA Y NO ASOCIADA RESPECTO A LA AGRUPACIÓN INDÍGENA.	07/05/01 18:00 hrs.	Domicilio Particular de la Presidenta de la Agrupación "We Liwen".	Reunión de trabajo con la Pdta. de la Agrupación Mapuche.	La actividad se realizó en el domicilio de la Sra. Juanita Pranao, pdta. de la Agrupación Mapuche "We Liwen", a quien se le presentó la propuesta de trabajo del equipo seminarista. Durante su desarrollo la dirigente manifestó sus inquietudes e interrogantes de la misma, pero señalando que informará al resto de los miembros de la agrupación acerca de esta iniciativa.	Se informará a los demás integrantes de la agrupación acerca de esta propuesta para fijar un nuevo encuentro con todos los miembros, la cual quedó por confirmar.

	12/05/01 17:00 hrs.	Sede Agrupación "Lemunantu" Forestal	Reunión de trabajo con Agrupación "Lemunantu"	<p>Se dio inicio a la reunión a las 17:15 hrs. en la sede de la Agrupación con una asistencia menos numerosa en comparación con reuniones anteriores. Primeramente se expuso sobre lo abordado en el encuentro pasado a modo de resumen para recordar sobre las acciones asignadas en cuanto a priorización de necesidades.</p> <p>Se hizo manifiesto el cumplimiento de las tareas asignadas tanto por los asistentes como por el equipo seminarista. Dando a conocer las actividades realizadas por cada uno, que dicen relación con el desarrollo de Boletín Informativo, averiguaciones acerca de sede social para realización de Peña Folclórica, la que permitirá obtener fondos para la agrupación, además de iniciar contactos con Instituciones Públicas y Organizaciones Comunitarias respecto a la presentación de la agrupación y la creación del Centro Abierto. Paralelamente se manifestó la necesidad de confeccionar una carta a modo de invitación a participar en alguna de sus reuniones a un representante del Departamentos de Grupos Prioritarios de la I Municipalidad de Viña del Mar.</p>	<p>Se acordó con la agrupación averiguar dichos recursos con la finalidad de contar con ellos para la realización de la actividad quedando por reservar sede social para el día 2 de Junio.</p> <p>Además se acordó para el día 19 de Mayo la realización de Visitas Domiciliarias en conjunto con miembros de la agrupación a población mapuche del sector que no participa en ella.</p>
--	------------------------	---	--	---	---

## 2.3.- REFLEXIÓN

### A) REFLEXIÓN POR EJE TEMÁTICO

EJE TEMÁTICO	FECHA HORA	LUGAR	ACTIVIDAD	REFLEXIÓN	CURSO DE ACCIÓN
DEMANDAS DE LA POB. MAPUCHE URBANA ASOCIADA Y NO ASOCIADA RESPECTO A LA ORGANIZACIÓN INDÍGENA.	07/05/01 18:00 hrs.	Domicilio Particular de la Presidenta de la Agrupación "We Liwen".	Reunión de trabajo con la Pdta. de la Agrupación Mapuche.	El primer contacto con la Pdta. de la Agrupación "We Liwen" permitió conocer el periodo por el que está pasando su agrupación actualmente, mostrándose como una agrupación desestructurada, la cual no realiza reuniones periódicas ni actividades propias, lo que implicaría focalizar un trabajo con los líderes de la agrupación con el fin de poder generar de parte de estos motivación por el trabajo organizacional y de esta forma lograr la participación de los integrantes de la agrupación.	Se acordó una próxima reunión con la agrupación, la cual debe ser confirmada previo contacto con la Sra. Juanita Pranao.
	12/05/01 17:00 hrs.	Sede Agrupación "Lemunantu"	Reunión de trabajo con Agrupación "Lemunantu"	La actividad realizada con la Agrupación "Lemunantu", si bien permitió reflexionar sobre las necesidades y demandas que tiene la Agrupación, abarcó también el eje temático de gestión organizacional, en el sentido que se dieron y desarrollaron tareas que permitieron la participación y movilización de los propios miembros tanto de la directiva como el grupo en general, lo que a su vez radicó en un trabajo operativo en la búsqueda de soluciones a sus necesidades de manera colectiva e individual.	Se continuará con la asignación de tareas a modo de motivar la participación de todos los miembros de la agrupación en las actividades relativas a la consecución de sus necesidades.

<p>GESTIÓN ORGANIZACIONAL</p>	<p>04/05/01 9:30 hrs.</p>	<p>Instituto de Estudios Humanísticos de la Universidad de Valpo.</p>	<p>Reunión de Trabajo con el Profesor Luis Castro, con el fin de recoger información relativa a la cultura indígena.</p>	<p>Durante la entrevista con el profesor Luis Castro, se entregaron elementos sobre la migración Aymará desde el Altiplano a las ciudades de Arica e Iquique, señalando la existencia de una gran densidad de población Aymará en estas. A través de las explicaciones dadas por el profesor sobre la migración se pudo precisar la existencia de procesos de Aculturación y Transculturación a través de la absorción de una cultura distinta sin cabida al respeto por otras culturas donde surge por una parte de los indígenas el no reconocerse como tales, producto de la discriminación y estigmatización que pueden sufrir en algún momento.</p>	<p>Se acordó la realización de una próxima reunión con el profesor para el día Viernes 11 de Mayo a las 10:00 hrs. en Instituto de Estudios Humanísticos de la Universidad de Valparaíso.</p>
-------------------------------	-------------------------------	---	--	--	---

## B) REFLEXIÓN CRÍTICA DEL PROCESO

El presente cuadro expone las supervisiones por equipo, grupales e institucionales, en que a participado el equipo seminarista, por representar una instancia de reflexión del proceso en general

FECHA HORA	LUGAR	PARTICIPANTES	ACTIVIDAD	RESULTADO
07/05/01 10:30 hrs	Esc de Trabajo Social de U. de Valpo.	-Docente Guía.  -Equipo Seminarista.	Supervisión por equipo	Se trabajo sobre la base del segundo informe de avance, donde Docente guía hizo sus sugerencias para la elaboración de los próximos informes, sugerencias que permitieron al equipo seminarista aclarar dudas, permitiendo de esta manera enfocar un esfuerzo mayor en el proceso de reflexión y análisis del proceso de investigación acción, para la elaboración de documentos.
10/05/01 9:00 hrs	Conadi V Región	-Docente Guía. -Encargado Conadi V Región. -Supervisor institucional. -Equipo Seminarista.	Supervisión Institucional.	El equipo seminarista relató las actividades que hasta ese momento se habían llevado a cabo, de las cuales surgió la colaboración por parte de la institución de recursos materiales. Lo anterior permitirá abrir espacios de intervención operativa con las agrupaciones, dándole un carácter concreto al trabajo que se deberá realizar en el transcurso del Seminario de título, finalmente se acordó entregar documentos informativos a la institución, lo que permitirá mantener la comunicación y retroalimentación para los procesos de reflexión posteriores, tanto de la institución como de las alumnas.
11/05/01 9:45 hrs	Instituto de estudios humanísticos de la U. de Valpo	-Profesor Luis Castro. -Equipo Seminarista.	Reunión de trabajo con el fin de obtener información relativa a investigación acción.	Durante reunión profesor facilitó al equipo seminarista información solicitada, además otorgó antecedente y características relativa a las historias de vida, como técnica cualitativa de recolección de información. Se acordó realizar una reunión para el próximo 18 de Mayo a la s 9:30 hrs.
11/05/01 12:00 hrs	Esc de Trabajo Social de U. de Valpo.	-Docente Guía. -Equipo Seminarista.	.Supervisión Grupal	En su desarrollo se abordó la modificación a los informes de avance, señalando que poseen un carácter operativo más que reflexivo, debiendo trabajar aún más en este aspecto. Por lo que se sugirió modificar los puntos que dice relación con estos ítems, esta situación generó en las alumnas redefinirlos, planteándose desde una perspectiva más integral del proceso de Investigación-Acción, para ello se consideraran las visiones institucionales y académicas como referente que permitan hacer un proceso más completo e integral.

### 3.- REFLEXIÓN CRÍTICA DEL PERIODO.

#### 3.1 Análisis Operativo

El presente análisis operativo se expondrá en formato matriz, el cual comprende la observación de las técnicas, recursos y tiempos en los momentos de investigación, intervención y reflexión.

	INVESTIGACIÓN	INTERVENCIÓN	REFLEXIÓN
<b>TÉCNICAS</b>	<p>Las técnicas utilizadas en el momento de investigación son las entrevistas y el trabajo en equipo, las que han tenido acento según la ocasión. Se entrevistó al profesor señor Luis Castro quien proporcionó información importante referida al pueblo Aymará y Mapuche, lo que ha permitido continuar con la investigación. También se recogieron impresiones personales sobre el tema. Por otra parte se han realizado entrevistas con dirigentes de la organización "We liwen", que permitió indagar sobre sus necesidades y la forma como se organiza el grupo, además de las actividades que realizan. El trabajo en equipo realizado por las seminaristas, ha contribuido significativamente en el desarrollo del proceso además de recolectar y plasmar en los documentos los hallazgos obtenidos.</p>	<p>Las técnicas de discusión grupal utilizadas durante este periodo, en que se ha tenido contacto con las agrupaciones "Lemunantü" y "We liwen", han permitido profundizar y explorar las necesidades de cada una, evidenciando en la segunda una necesidad de organización y liderazgo, ya que presenta una desestructuración en su agrupación dependiendo de las actividades que realizan otras agrupaciones puesto que no presentan un programa de actividades propios. En la agrupación "Lemunantü" se ha logrado profundizar y organizar líneas de acción mediante grupos de trabajo. Lluvia de ideas y asignación de tareas que finalmente han desenfocado en la programación para el primer ciclo en relación a la intervención operativa con la agrupación "Lemunantü".</p>	<p>Mediante las actividades realizadas con las agrupaciones, además de las supervisiones y reuniones con Conadi y Gobernación Provincial de Valparaíso, se ha logrado a llegar a instancias de reflexión que delimitan las líneas a seguir en relación a las agrupaciones y al curso de la investigación. Los datos recolectados han permitido armar poco a poco el contexto en que se mueve y desarrolla el Mapuche urbano y comparar como cada agrupación enfrenta la inserción en este nuevo medio</p>
<b>RECURSOS</b>	<p>Los recursos humanos destinados al momento de investigación, equipo seminarista, miembros de las agrupaciones Mapuches y Docente guía, resultaron de suma importancia para dar curso y continuidad al proceso ya iniciado. Cada uno de estos actores han contribuido de acuerdo a sus roles, en brindar conocimiento y mayor profundización de la temática abordada y de</p>	<p>Este momento se vio enriquecido por la utilización de recursos humanos, materiales y financieros, que permitieron y facilitaron la puesta en marcha de cada encuentro con las agrupaciones Mapuches, siendo estas últimas los actores fundamentales que permiten dar curso al proceso de Intervención profesional.</p>	<p>Durante cada una de las actividades realizadas en este periodo, los recursos utilizados hicieron que el periodo en general de Investigación resultara fortalecido y enriquecido permitiendo que avanzara en la consecución de los ejes ya planteados y en la legitimación del equipo seminarista en cada una de las agrupaciones con las cuales se trabajo durante este periodo</p>

	<p>cada uno de los ejes que la crearon.</p> <p>De igual forma los recursos materiales utilizados, como papelógrafos, fueron relevantes para otorgar mayor claridad de los temas abordados durante la reunión tanto para los miembros de la agrupación, como para las alumnas seminaristas.</p>		informado.
<b>TIEMPO</b>	<p>Durante este periodo de tiempo destinado a la investigación, ha sido distribuido en entrevistas con profesionales, contactos con distintas agrupaciones y realización de actividades con distintas agrupaciones y realización de actividades con las mismas, permitiendo de esta manera profundizar en el conocimiento sobre el tema de la migración, el ser Mapuche urbano y su organización.</p>	<p>Con respecto al tiempo utilizado en la intervención con cada agrupación, se puede señalar que con la agrupación "Lemunantü", el tiempo utilizado para la discusión y reflexión de los temas a tratar, ha sido adecuado y programado anticipadamente lo que permite establecer límites necesarios para la operatividad de las acciones a seguir y los acuerdos a tomar.</p> <p>En relación con la agrupación "We liwen" los tiempos no han resultado suficientes, pues existe un menor acercamiento con ella, por no encontrarse en funcionamiento, por lo cual ha resultado difícil reunir a la agrupación para el trabajo en conjunto.</p>	<p>Este momento es el que ha cruzado todo el tiempo de trabajo de Investigación e Intervención, siendo fundamental para el análisis de la información y de las acciones efectuadas en cada entrevista, supervisiones hechas y reuniones realizadas.</p>

### 3.2 INTERVENCION SOCIOEDUCATIVA.

A- Síntesis de Intervención Socio educativa.

AGRUPACIÓN	EJE TEMATICO	N° SESIÓN	FECHA	CONTENIDO EDUCATIVO	RELATOR
Lemunantu	Demandas de la pobl. Mapuche asociada y no asociada respecto a la organización	N°1	28/04/01	Identificación y priorización de necesidades y demandas de la agrupación	Equipo Seminarista

### B.- Intervención Socio Educativo del Periodo informado.

En la siguiente matriz se expondrán las sesiones socioeducativas realizadas con las agrupaciones involucradas en el presente trabajo, en la que se desarrollan fundamentalmente los contenidos abordados y los principales aprendizajes.

EJE TEMÁTICO	N° SESIÓN	FECHA	CONTENIDO	PARTICIPANTES	RELATOR	PRINCIPALES APRENDIZAJES	OBSERVACIONES
Demandas de la Pobl. Mapuche urbana asociada y no asociada, respecto a la organización indígena.	N° 2	12/05/01	Confección de líneas de acción para las demandas identificadas por la agrupación	-Dirigentes y asociados de la Agrupación Mapuche "Lemunantü".	-Equipo Seminarista.	-Identificación de redes institucionales como medio de apoyo para la concreción de líneas de acción planteadas. -División de las tareas asumiendo responsabilidades en relación a las acciones a seguir.	Mediante lluvia de ideas se logra confeccionar líneas de acción frente a las necesidades planteadas, observándose una participación mayor de los asociados en relación a reunión anterior.

### 3.3 Análisis Teórico Conceptual

En términos de un análisis regional, Viña del Mar es un polo de desarrollo, donde confluyen diversas actividades, especialmente las relacionadas con las Industrias y el Comercio y es en esas características que radica el interés en establecerse allí, no solo de los indígenas, sino de todo aquel que quiere mejorar su situación socioeconómica.

Debido a lo anterior, la ciudad presenta una organización urbana casi espontánea ocupando espacios no solo urbanizados y que a la hora de expandir, la habilitación de los servicios básicos, esta resulta dificultosa, es así como se observa que los migrantes Mapuches se radican en estos sectores, pasando a formar parte de una población que vive en condiciones de pobreza, estableciéndose entonces la competencia por la subsistencia, razón por la cual al Mapuche se le asocia también con pobreza formando de esta manera, una doble discriminación, ser indígena y pobre.

“Estas condiciones de migración se asocian a una suerte de fuga, una evasión de la comunidad y de la tradición y en consecuencia a una pérdida de la identidad con la anunciación profética del fin de la Cultura”<sup>14</sup>. Sin embargo, esta migración no responde a una evasión de su cultura, sino más bien a la búsqueda de mejores condiciones de vida o un cambio en sus motivaciones producto del efecto de demostración. Ya que estas representan las principales causas de su migración.

Por otra parte se puede afirmar que los Mapuches que han migrado a la ciudad no desconocen por completo el funcionamiento de esta, ya que se han informado sobre la vida en la urbe a través de los medios de comunicación, y por experiencias de familiares ya radicados en ella, lo que implica conocer los costos culturales de su traslado.

No obstante, al cambiar de lugar se encuentran con un nuevo escenario, donde prima el individualismo, la competencia laboral, educacional y económica entre otras y la tendencia a homogeneizar a la población, lo que contrasta con las costumbres adscritas a su cultura y las condiciones de vida en la zona rural que se caracteriza por la vida comunitaria, la presencia de una desventaja en lo referido a lo económico, laboral educacional, así como también pertenecer a una cultura que no es aceptada con sus diferencias en un medio que los asume como iguales, sin tomar en cuenta la diversidad cultural.

Lo anterior da cuenta del medio en que se desenvuelve el Mapuche urbano, situación que puede determinar las características organizacionales de cada agrupación, así como su representatividad dentro de los sectores en que se encuentran ubicados territorialmente.

---

<sup>14</sup> Montecino, Sonia. “Transformación y conservación cultural en la migración” Revista CRESES Santiago, Chile 1990

### 3.4.- Análisis Crítico del Periodo

¿Cuales son las Principales Necesidades y Demandas de la Población Mapuche Urbana Residente en la Comuna de Viña del Mar?

EJE TEMÁTICO	Población organizada			Población no organizada		
	LEMUNANTÜ	MAPUCHE HULLICHE	WE LIWEN	FORESTAL ALTO	REÑACA ALTO	NUEVA AURORA
<b>DEMANDAS DE LA POBLACIÓN MAPUCHE URBANA ASOCIADA Y NO ASOCIADA RESPECTO A LA ORGANIZACIÓN INDÍGENA</b>	-Capacitación Laboral. -Centro Abierto.	-Problemas sociales de salud y vivienda.	-Sede para agrupación. -Vestimenta típica mapuche para las mujeres de la agrupación.			
<b>Juicio de Experto</b>	Prof. Leonardo León Solis, sugiere que las necesidades de la población mapuche urbana se relacionan con la satisfacción de necesidades básicas.					
<b>GESTIÓN ORGANIZACIONAL</b>	-Aumento del N° de socios. -Apoyo y asesoría en proyectos -Generar Fondos o Recursos	-Asesoría y Apoyo en proyectos -Aumento N° de socios	-Necesidad de fortalecer la organización interna y el liderazgo			
<b>Juicio de Experto</b>	Prof. Leonardo León Solis, señala que el mapuche urbano buscaría la vida comunitaria, asociándose a grupos religiosos, políticos y gremiales o se organizarían como agrupaciones indígenas					
<b>COORDINACIÓN CON RED SOCIAL ABIERTA</b>	-Difusión de cultura y tradiciones. -Vínculo con Instituciones.	-Difusión de cultura y tradiciones. -Vínculo con Instituciones públicas de apoyo.				
<b>Juicio de Experto</b>						
<b>TOLERANCIA Y NO DISCRIMINACIÓN</b>	°					
<b>Juicio de Experto</b>	Prof. Luis Castro señaló que existen procesos de aculturación el cual de da en forma endógena y exógena.					

A raíz del desarrollo de las actividades programadas para este periodo se puede inferir que han contribuido principalmente en la profundización de los ejes temáticos planteados: Demandas de la población Mapuche urbana asociados y no asociados con respecto a su organización, gestión organizacional y tolerancia y no discriminación, ya que estas acciones apuntan a recabar información acerca de la situación que vivencia actualmente el mapuche urbano asociado a alguna agrupación indígena. Dichos antecedentes han permitido reconocer parcializadamente por parte del equipo seminarista dimensiones aún poco específicas que conlleva la situación del mapuche urbano, el que también genera abrir un espacio de intervención profesional no abordado integralmente en la comuna y no menos complejo que los demás.

Respecto al eje temático de tolerancia y no discriminación y desde el punto de vista del historiador Sr. Luis Castro, existe un proceso de aculturación el cual se da en forma exógena y endógena. La primera esta referida a la sociedad mayor que posee el poder político económico y social donde ya están establecidos los estilos de vida, debiendo el inmigrante adaptarse a este nuevo escenario implicando este contexto un proceso de homogeneización de la población.

Lo anterior puede estar determinado porque no existe en la sociedad una conciencia pluricultural, donde no se valore y conozca la diversidad. Esta situación implicaría en el mapuche inmigrante, de primera y segunda generación un abandono de su identidad cultural, con el fin de ser aceptado en la sociedad mayor, denominándose este proceso aculturación endógena.

No obstante, existe otra forma de enfrentar esta diversidad, en la cual los mapuches inmigrantes se organizan formando Agrupaciones, destinadas a difundir su cultura y tradiciones y a mantener estilos de vida. Y es en esta situación donde surgen las demandas de la población mapuche urbana asociada a alguna agrupación.

Las actividades desarrolladas durante el primer ciclo de esta metodología de intervención profesional, están orientadas a vislumbrar las demandas planteadas por cada agrupación, las cuales trastocan a los ejes temáticos planteados. Estas demandas dicen relación con la obtención de recursos materiales y financieros que posee dos ámbitos, uno personal y otro dirigido a la agrupación; en el ámbito personal estos recursos están destinados a elevar su calidad de vida lo que responde evidentemente a que habitan en sectores precarios, donde la subsistencia se hace compleja.

Respecto al segundo ámbito estas demandas se encuentran vinculadas a las necesidades que presentan como agrupación, las que se relacionan principalmente con la difusión de su cultura y tradiciones. Necesidades que podrán ser abordadas en la medida que desarrollen una adecuada gestión organizacional, donde sean capaces de establecer vínculos con instituciones y organizaciones comunitarias.

Lo anterior permitiría abrir espacios a nivel comunal aumentando la representatividad de las agrupaciones en Viña del Mar legitimando la presencia de la población mapuche urbana.

Este escenario da cuenta de que los ejes temáticos cruzan transversalmente el objeto de investigación del primer ciclo correspondiente al Análisis de Necesidades.

#### 4.- JUICIO PROFESIONAL.

Sobre la base de los antecedentes mencionados en este documento se puede vislumbrar que el trabajo realizado con las agrupaciones a tenido un carácter tanto investigativo como operativo, abocándose a los ejes temáticos definidos. De los cuales las Agrupaciones mapuches han otorgado mayor relevancia a las demandas de la población mapuche urbana debido a la existencia de necesidades que no han sido resueltas por ellas, las cuales necesariamente se vinculan con coordinación con Red Social Abierta y Gestión Organizacional, planteándose el eje de Tolerancia y No Discriminación desde la visión del Profesor Luis Castro y no desde la Agrupaciones debido a que en las reuniones se ha manifestado el tema pero este no ha tenido un énfasis mayor.

Lo anterior evidencia continuar con el desarrollo de estos ejes temáticos de la misma manera que se ha ido realizando hasta el momento, incorporando este último eje en futuras intervenciones abordándolo en forma focalizada y explícita en las agrupaciones de la comuna de Viña de Mar.

#### 5.- PROYECCIÓN PROFESIONAL

A igual que los análisis anteriores la proyección profesional se presentará en formato matriz, en función de los ejes temáticos a trabajar. En relación a este periodo del primer ciclo de la metodología de Investigación acción se puede mencionar que los lineamientos a desarrollar permitirán realizar acciones transversales tendientes a abordar los momentos de investigación, intervención y reflexión crítica.

Eje Temático	Proyección
Demandas de la pobl. Mapuche urbana, asociada y no asociada respecto a la Organización Indígena.	De acuerdo a este eje temático, se proyecta en el siguiente periodo profundizar las necesidades que posee cada agrupación y las formas completas que se vislumbran para abordarlas, donde resultará indispensable el protagonismo que asuman los miembros de las agrupaciones en todas las tareas realizadas. En relación a la agrupación "We Liwen" será necesario apresurar el proceso de tomar contacto con todos sus miembros y así conocer y poder trabajar las demandas que manifiesten como agrupación.
Gestión Organizacional.	Durante este periodo se ha logrado conocer más en profundidad el funcionamiento organizacional de cada agrupación, manifestándose como la más frágil en su estructura la agrupación "We Liwen", quienes se reúnen cada dos meses aproximadamente y no realizan actividades propias sino que se suman a las actividades de otras agrupaciones mapuche. Es por esto que se proyecta un mayor apoyo en lo relacionado a gestión organizacional con al agrupación "We Liwen", de modo de indagar

	<p>más sobre su organización interna y lograr de este modo dirigir las acciones a capacitar a los dirigentes.</p> <p>Finalmente se designa como importante la necesidad de asesoría en proyectos sociales planteados por la agrupación "Lemunantu", la que se realizará dentro de las próximas reuniones.</p>
Coordinación con Red Social Abierta.	<p>En relación a este eje se ha generado un espacio que permitirá la coordinación con instituciones, esto corresponde a la posible organización de un Centro Abierto, necesidad explícita de la agrupación "Lemunantu", para esto se deben realizar entrevista con instituciones las que serán ejecutadas durante el próximo periodo, con la I. Municipalidad de Viña del Mar, JUNJI, INTEGRA y JUNAEB. Es a través de la coordinación con redes de apoyo que la agrupación "Lemunantu" desea darse a conocer a la comunidad y legitimarse como agrupación indígena representativa en la comunidad.</p>
Tolerancia y No Discriminación.	<p>Con respecto a este eje, no se ha abordado directamente en las reuniones realizadas con cada agrupación, pero el tema de la discriminación va emergiendo a medida que se va interiorizando en el tema de las necesidades de la agrupación y de lo que es ser mapuche urbano en los distintos espacios comunales e institucionales.</p> <p>A través de lo visualizado hoy en las agrupaciones, se espera realizar con ellas en una próxima reunión de discusión y reflexión del tema que nos permita ir configurando el contexto en que estos se desenvuelven y sus relaciones existentes con el medio.</p>

#### 6.- PROGRAMA TENTATIVO PROXIMOS 15 DIAS

EJE TEMATICO	FECHA	HORA	LUGAR	ACTIVIDAD	PARTICIPANTES
Demandas de la pobl. Mapuche urbana asociada y no asociada respecto a la organización indígena	Miércoles 16 de Mayo del 2001.	18:30 hrs.	Domicilio presidenta Agrupación "Mapuche Hulleche" Sra. Isabel Aucapan.	Reunión de trabajo con agrupación "Mapuche Hulleche", con la finalidad de conocer sus demandas y establecer líneas de acción.	-Agrupación "Mapuche Hulleche" -Equipo seminarista.
	Sábado 19 de Mayo del 2001	15:00 hrs.	Forestal	Entrevista a población mapuche residente en forestal alto, no asociada a agrupaciones mapuches.	-Asociados de Agrupación "Lemunantu" -No asociados residentes en el Sector. -Equipo seminarista.
	Martes 22 de Mayo de 2001	15:00 hrs.	Domicilio presidenta agrupación Mapuche "We liwen" sra Juanita Pranao	Contacto con presidenta de la agrupación, con el fin de concertar una reunión con todos los miembros de la agrupación.	-Sra Juanita Aucapan. -Equipo seminarista.
Gestión Organizacional.	Martes 22 de Mayo del 2001.	11:00 hrs.	Biblioteca de Congreso Nacional	Recabar información para elaboración del Marco de referencia.	-Equipo Seminarista

	Miércoles 23 de Mayo de 2001.	11:00 hrs.	CIDPA	Recabar información acerca de la Investigación-Acción.	-Equipo Seminarista
Coordinación Red Social Abierta.	Miércoles 23 de Mayo del 2001.	8:30 hrs.	I Municipalidad de Viña del Mar.	Averiguar sobre gestiones para la creación de un Centro abierto.	-Equipo Seminarista.
	Miércoles 23 de Mayo del 2001	15:00 hrs.	JUNJI.	Realizar acciones para la creación de un Centro abierto.	.-Equipo Seminarista.
	Miércoles 23 de Mayo del 2001.	16:30 hrs	INTEGRA.	Realizar acciones para la creación de un Centro abierto.	.-Equipo Seminarista.
	Viernes 25 de Mayo de 2001.	10:00 hrs	JUNAEB.	Establecer entrevista con Directora de institución, sra Rosa Gautier, con la finalidad de gestionar creación de Centro abierto.	.-Equipo Seminarista.
Tolerancia y No Discriminación.	Viernes 18 de Mayo del 2001	9:45 hrs.	Instituto de estudios humanísticos de U. de Valpo.	Reunión con docente con la finalidad de recabar información acerca del tema de tolerancia y no discriminación, para enriquecer Marco de referencia	- Profesor Luis Castro. -Equipo seminarista

## **INFORME DE AVANCE N°4**

## **INFORME DE AVANCE N°4**

### **1.- PERIODO INFORMADO**

El presente informe comprende desde el lunes 14 de Mayo al Domingo 27 de Mayo del año 2001

### **2.- INFORME DE LAS ACTIVIDADES REALIZADAS.**

A continuación se expondrán las matrices, que contienen cada una de las actividades realizadas, analizadas desde los momentos de Investigación, Intervención y Reflexión, las que se puntualizarán en función de los cuatro ejes temáticos expuestos anteriormente.

## 2.1.-INVESTIGACIÓN

EJE TEMÁTICO	FECHA HORA	LUGAR	ACTIVIDAD	RESULTADO	CURSO DE ACCIÓN
<p>DEMANDAS DE LA POB. MAPUCHE URBANA ASOCIADA Y NO ASOCIADA RESPECTO A LA AGRUPACIÓN INDÍGENA.</p>	<p>16/05/01 19:30 hrs.</p>	<p>Domicilio particular de la Presidenta de Agrupación "Mapuche Huilliche".</p>	<p>Reunión de trabajo con Agrupación "Mapuche Huilliche" con el propósito de conocer y priorizar las necesidades que manifiestan, buscando posibles líneas de acción.</p>	<p>Durante el desarrollo de la actividad, miembros de la agrupación señalaron características de las mismas relativas a que los asociados inscritos son 26 de los cuales 12 a 15 son los que realmente participan en reuniones y actividades de la organización. Respecto a las necesidades que evidencia la agrupación los participantes mencionaron que en reuniones anteriores llegaron al consenso de que la demanda más importante es la obtención de un terreno donde poder construir una cancha para el juego de Palín, actividad que actualmente se desarrolla en el complejo deportivo de la Municipalidad de Viña del Mar, donde se les han presentado una serie de dificultades, puesto que se había acordado con el encargado de deporte de la Municipalidad un espacio apropiado, el que no existe, puesto que ocupan un pedazo de terreno que no permite el adecuado desarrollo del juego de Palín o Chueca. Además la obtención de un terreno permitiría levantar una sede. Es en esta necesidad tan concreta como la obtención de un terreno, donde confluyen otros intereses igual de primordiales como el que la gente se acerque y de esta manera aumentar el número de socios, permitiendo además difundir la cultura "Mapuche</p>	<p>Se acordó averiguar los tramites a realizar con relación a la obtención de un terreno para la agrupación, fijando una nuevo encuentro para el día 1 de Junio.</p>

				<p>Huilliche", a través de actividades como talleres de idioma, danza, telar y tejido las cuales actualmente se les dificulta realizar por la carencia de un espacio.</p> <p>Ante esta demanda se plantea la alternativa de ocupar espacios como sedes comunitarias del sector, ante lo cual plantearon dificultades que han tenido en la obtención de ellas, señalando que al parecer no existe buena disposición a prestarla.</p>	
	19/05/01 15:30 hrs.	Sector Forestal.	Entrevista a familias Mapuches del sector de Forestal que no participan en la agrupación "Lemunantü".	<p>Se logró visitar y entrevistar a 4 familias del sector, para ello se contó con la colaboración de miembros de la agrupación, quienes acompañaron al equipo seminarista para facilitar la ubicación de las familias.</p> <p>Durante la entrevista se obtuvo una serie de antecedentes que advierten que la persona entrevistada no manifiesta un real interés en participar en organizaciones relativas a su etnia, señalando no poseer tiempo para esto , mientras otros señalaron no tener conocimiento de la existencia de la agrupación ni de las actividades que realizan.</p>	Se acordó que se continuarían realizando visitas domiciliarias a las familias Mapuches del sector, para lo cual se pidió la colaboración de la agrupación.
	22/05/01 7:30 hrs.	Domicilio de presidenta de agrupación "We Liwen".	Reunión con presidenta de la agrupación Sra. Juanita Pranao, con el fin de acordar la realización de una	<p>Durante la reunión la Sra. Juanita Pranao, señaló que la agrupación se reunirá el día Domingo 3 de Junio, reunión a la cual el equipo seminarista fue invitado, con el fin de contar a los miembros de la agrupación su propuesta de trabajo.</p>	Se acordó, la asistencia de las alumnas seminaristas, a la reunión para la fecha antes convenida.

			reunión con toda la agrupación.		
COORDINACION CON RED SOCIAL ABIERTA.	23/05/01 9:30 hrs.	Municipalidad de Viña del Mar.	Entrevista con Asistente Social Sr. David Stevenson, con el fin de obtener información relativa a la constitución de un centro abierto Mapuche.	Durante la entrevista con el profesional, este señaló que de acuerdo a las características de la población y sector descritas por el equipo seminaristas, no correspondería a un jardín infantil, por las edades de los niños y niñas de la agrupación, por lo tanto no sería conveniente dirigirse a Integra o Junji, puesto que estas instituciones no responden a este tipo de demanda. Planteó que la institución que podría responder a esta necesidad sería Sename, pero para ello se debe elaborar un proyecto claro y concreto que sea atractivo, considerando antecedentes como número de beneficiarios, índices de pobreza, de abandono e internación del sector, si la sede se encuentra habilitada para este fin.	Las orientaciones entregadas por el profesional propician establecer reuniones con Sename V Región.
	23/05/01 10:30 hrs.	Municipalidad de Viña del Mar.	Entrevista con Asistente Social Sra. Patricia González, con el propósito de obtener información respecto a terrenos disponibles en la ciudad para implementación de cancha y sede para agrupación "Mapuche Huilliche".	El proyecto debe estar avalado por la agrupación, por la Conadi, juntas de vecinos y demás organizaciones del sector.  La profesional señaló que ella no maneja este tipo específico de información, pero menciona la existencia de un programa Chile comuna, donde se otorgan terrenos en comodato a organizaciones funcionales y territoriales. Aconsejo el buscar mayor información en Bienes nacionales y Serviu.	Recoger información relativa a la obtención de terrenos en Bienes Nacionales y Serviu.

	23/05/01 11:30 hrs.	Bienes Nacionales.	<p>Solicitar entrevista en Bienes Nacionales a fin de obtener información acerca de terrenos disponibles para construcción de cancha y sede para la agrupación "Mapuche Huilliche".</p> <p>Entrevista al Sr. Luis Manzo (PIDI), a fin de obtener antecedentes relativos a proyectos concursables de Conadi V Región.</p>	<p>Se entrevistó a la Sra. Olga Jeria, funcionaria de esta institución, quien señaló que la forma de solicitar la concesión del uso gratuito de un terreno, se debe realizar una petición formal dirigida al Sr. Edmundo Busto Azocar, Secretario Regional Ministerial de Bienes Nacionales V Región. En dicha solicitud escrita se debe mencionar las características del terreno y la actividad que se desea realizar, además se debe adjuntar copia de personalidad jurídica actual de la organización, también se recomendó que posterior a la entrega de la solicitud, sería conveniente pedir entrevista de la agrupación con el Seremi de Bienes Nacionales, a fin de dar mayor realce a la petición.</p>	Se informará a la agrupación de los resultados de la entrevista llevada a cabo en Bienes Nacionales
	23/05/01 14:00 hrs.	Conadi V Región.	<p>Reunión de trabajo con Agrupación "Lemunantü", con el fin de participar en reunión con asistente social de Grupos Prioritarios Sr. Juan</p>	<p>El profesional señaló los proyectos que todos los años se abren a concurso, destinados a la celebración del Año nuevo Mapuche en el mes de Junio, proyectos de apoyo a la microempresa. Proyecto destinado a construcción de sede y su implementación, proyecto de fortalecimiento de la sociedad</p>	

	23/05/01 17:00 hrs.	Sede de agrupación "Lemunantü", Forestal.	Saavedra	<p>civil indígena, proyecto destinado a l fortalecimiento de a sociedad intercultural bilingüe, además señaló que averiguaría antecedentes más claros respecto a concurso y que haría llegar la información a equipo seminarista y así están puedan divulgar la información en las agrupaciones.</p> <p>Solicitar entrevista, en SERVIU V Región , a fin de obtener información respecto a concesión de uso gratuito de un terreno para agrupación "Mapuche Huilliche".</p>	<p>Durante reunión, en un primer momento se discutió acerca del informativo que se entregaría al asistente social, el que finalmente aceptado.</p> <p>Posteriormente ya en la reunión con asistente social , Sr. Luis Antillanca señalo los objetivos y las características de la agrupación, señalando que ante todo exigen honestidad y consecuencia de parte de las instituciones. Por su parte el asistente social Juan Saavedra señalo las características de su trabajo invitando a la agrupación a participar de las actividades que ellos tienen programadas como Departamento, un encuentro de Grupos Prioritarios, Ponencia acerca de la tolerancia ciudadanía. Además planteo el proyecto de crear una Oficina Comunal de Asuntos Indígenas, pero advirtió que esto aún no se concretiza por lo tanto no desea crear falsa expectativas respecto a la oficina.</p>	<p>Se acordó que se fijaría una próxima reunión después del 15 de Julio con Juan Saavedra Asistente Social, con el fin de informar acerca de la oficina comunal de asuntos indígenas y si es así presentar a la persona que asumirá el cargo de la oficina.</p>
--	------------------------	---	----------	---	---	---

	24/05/01 09:00 hrs.	SERVIU Región	V		Se entrevisto al Sr. Sergio Muñoz funcionario de Serviu V región, quien señalo que se debe enviar una solicitud a Director de Serviu , Sr. Alberto Ramírez Urzua, solicitud que debe contener, objetivos de la agrupación; características del terreno como ubicación, superficie. Debe firmar la persona responsable de la solicitud y sería conveniente mencionar la colaboración del equipo seminarista	Informar a la Agrupación "Mapuche Huilliche" acerca de los resultados obtenidos en SERVIU V Región.
TOLERANCIA Y NO DISCRIMINACIÓN	18/05/01 10:00 hrs.	Instituto de Estudios Humanístico Universidad de Vallo	de	Entrevista con SR. Luís Castro, historiador y profesor del Instituto de Estudios Humanísticos de Universidad de Valparaíso.	Durante la entrevista se obtuvieron antecedentes importantes, señalando que a su juicio en Viña del Mar y en la V región en general los mapuches no son discriminados por ser indígenas, puesto que ellos no son actores relevantes dentro de la urbe por lo que no generan conflictos o problemas a la sociedad imperante, la que por ende no los discrimina. Pero advierte que el mapuche si es discriminado por ser pobre, bajo, moreno, etc., es decir, puede ser discriminado como lo es el común de la gente chilena.	Se solicitó información sobre el tema de investigación-acción, para lo cual el docente recopilará antecedentes, fijando un nuevo encuentro para el día 29 de Mayo a las 10:00.

## 2.2.- INTERVENCION

EJE TEMÁTICO	FECHA HORA	LUGAR	ACTIVIDAD	RESULTADO	CURSO DE ACCIÓN
DEMANDAS DE LA POB. MAPUCHE URBANA ASOCIADA Y NO ASOCIADA RESPECTO A LA AGRUPACIÓN INDÍGENA.	16/05/01 19:30 hrs.	Domicilio Particular de la Presidenta de la Agrupación "Mapuche Huilliche".	Reunión de trabajo con la Pdta. de la Agrupación Mapuche.	Se llevo a cabo la reunión en el domicilio de presidenta de la agrupación Sra. Isabel Aucapan. Se dio inicio a las 19:30 hrs. con una asistencia de 6 miembros, tanto asociados como dirigentes. El tema a abordar se desarrollo en base a las demandas que presentan como agrupación. De lo anterior, surgió como necesidad urgente la adquisición de un terreno que sea propicio para la realización de sus actividades culturales.	En base a la demanda presentada de forma unánime por todos los asistentes se acordó averiguar los trámites a realizar en relación a la obtención de un terreno para la agrupación.
	19/05/01 17:30 hrs.	Sector Forestal .	Entrevista a familias Mapuches del sector de Forestal que no participan en la agrupación "Lemunantü".	Se asistió a la sede de la agrupación Lemunantu para reunirse con dos de sus miembros con la finalidad de ir a realizar entrevistas a familias mapuches que viven en el sector de Forestal Alto, realizando en total 4 entrevistas.	Se continuará realizando esta actividad, pero no se acordó una nueva fecha.

## 2.3.- REFLEXIÓN

### A) REFLEXIÓN POR EJE TEMÁTICO

EJE TEMÁTICO	FECHA HORA	LUGAR	ACTIVIDAD	REFLEXIÓN	CURSO DE ACCIÓN
DEMANDAS DE LA POB. MAPUCHE URBANA ASOCIADA Y NO ASOCIADA RESPECTO A LA ORGANIZACIÓN INDÍGENA.	16/05/01 19:30 hrs.	Domicilio Particular de la Presidenta de la Agrupación "Mapuche Huilliche"	Reunión de trabajo con la Pdta. de la Agrupación Mapuche.	Durante el desarrollo de la reunión se dio cuenta de la importancia de la obtención de un terreno para la construcción de una sede y una cancha para el juego de Palín. Este se constituiría como un espacio donde la agrupación pueda desarrollar actividades dirigidas a la difusión de su cultura logrando de esta manera una mayor representatividad dentro de la comuna. Además, se dio énfasis a las diferencias existentes entre los mapuches que viven en la ciudad con los que viven en el sur del país, reconociéndose como mapuches urbanos señalando que sus demandas y métodos de conseguir recursos son distintas.	Se dieron tareas a realizar durante las semanas siguientes, como la concurrencia a Instituciones Públicas para solicitar referencias respecto a las posibles soluciones de esta demanda.
	19/05/01 17:30 hrs.	Sector Forestal.	Entrevista a familias Mapuches del sector de Forestal que no participan en la agrupación "Lemunantü".	La realización de entrevistas a familias mapuches del sector de Forestal, permitió dar cuenta de la realidad que cada persona individualmente vive al asentarse en un centro urbano, y de las diferencias existentes entre los migrantes. de primera y segunda generación, en relación a su identidad y pertenencia.	En relación a esta actividad se vislumbran cursos de acción destinados a la elaboración de estrategias tendientes a la inserción de la población mapuche del sector a agrupaciones indígenas.

TOLERANCIA Y NO DISCRIMINACION	18/05/01 10:00 Hrs.	Instituto de Estudios Humanísticos	Entrevista con SR. Luís Castro, historiador y profesor del Instituto de Estudios Humanísticos de Universidad de Valparaíso.	<p>Durante el desarrollo de la entrevista con el docente Luis Castro se abordó el tema de discriminación al pueblo mapuche urbano. El profesor en su discurso señaló que ellos serían discriminados como cualquier otro chileno en relación a características económicas, físicas y sociales propias de cada persona sea por pobre, bajo, moreno, etc.</p> <p>La connotación de discriminación se originaría en el proceso de colonización en la llegada de los españoles a América, esta sería vista como una carga cultural traída desde el pasado.</p> <p>La inexistencia de discriminación se explicaría por el hecho que los mapuches como grupo organizado dentro de la ciudad no poseen autoridad, poder, ni representatividad que los convierta en una fuerza que amenace el <i>Status Quo</i> del sistema económico, político y social imperante, por lo cual no serían discriminados, pues no son reconocidos.</p> <p>Ante esta reflexión cabe preguntar: "¿El desconocimiento de las diferencias es una expresión de discriminación?, ¿Qué responsabilidad le cabe a los propios indígenas urbanos en el desconocimiento de su presencia en la ciudad?."</p>	Se acordó la realización de una próxima reunión con el profesor para el día Viernes 11 de Mayo a las 10:00 hrs. en Instituto de Estudios Humanísticos de la Universidad de Valparaíso.
--------------------------------	------------------------	------------------------------------	---	---	--

## B) REFLEXIÓN CRÍTICA DEL PROCESO

El presente cuadro expone las supervisiones por equipo, grupales e institucionales, en que a participado el equipo seminarista, por representar una instancia de reflexión del proceso en general

FECHA HORA	LUGAR	PARTICIPANTES	ACTIVIDAD	RESULTADO
18/05/01 12:00 hrs	Escuela de Trabajo Social U. de Vallo.	-Docente Guía.  -Equipo Seminarista.	Supervisión por equipo	Durante la supervisión se revisaron temas referidos al funcionamiento de CONAD V región y cómo podría ser mejorado, sugerencias que podrían traspasarse a la Oficina de Asuntos Indígenas próxima a crearse en la I. Municipalidad de Viña del Mar. Conjuntamente, se acordaron fechas de finalización del primer ciclo de investigación-acción y entrega de documentos correspondientes. Finalmente, se otorgó al Equipo Seminarista la orientación relacionada para la obtención de un terreno donde construir una sede y cancha para la agrupación Mapuche Huilliche, recomendando acordar reuniones con profesionales de la I. Municipalidad de Viña del Mar.
24/05/01 16:00 hrs	Gobernación Provincial de Valparaíso	-Supervisor institucional, Sr. Cristian Arias Isla -Equipo Seminarista.	Supervisión Institucional.	Durante la supervisión se revisaron los documentos entregados correspondientes a los Informes de Avance 1, 2 y3, de los cuales se desprendieron importantes sugerencias para su posterior modificación. Las sugerencias apuntaban a las definiciones de los ejes temáticos, a la estructura de los informes y especificación de las técnicas utilizadas, del currículum de los entrevistados y del tipo de fuente bibliográfica utilizada. Paralelamente se revisó acerca de la posibilidad real de crear un Centro Abierto en el sector de Forestal, lo cuál fue analizado llegando a la conclusión que las posibilidades de su constitución son limitadas y escasas, por lo que se propone realizar una alternativa donde la propia agrupación se organice en la creación de un Centro que permita entregar cuidado a los menores sin una directa vinculación con estamentos públicos.

### 3.- REFLEXIÓN CRÍTICA DEL PERIODO.

#### 3.1 Análisis Operativo

El presente análisis operativo se expondrá en formato matriz, el cual comprende la observación de las técnicas, recursos y tiempos en los momentos de investigación, intervención y reflexión.

	INVESTIGACIÓN	INTERVENCIÓN	REFLEXIÓN
<b>TÉCNICAS</b>	Las técnicas utilizadas en el momento de investigación del presente periodo fueron las de observación, rastreo y entrevistas semiestructuradas, las que han permitido avanzar en el contenido de los ejes planteados específicamente con la población no asociada del sector de Forestal. Obteniendo de esta manera antecedentes preliminares pero significativos para la elaboración de escenarios en que se desenvuelve la agrupación "Lemunantü".	Durante este periodo, se ha continuado con el trabajo grupal y la asignación de tareas, promoviendo la participación de los miembros de las agrupaciones, específicamente las que se ubican en Forestal y Reñaca Alto. Lo anterior ha permitido concretar un estilo de intervención que ha facilitado la programación y realización de actividades. "	Las técnicas utilizadas durante este periodo, fueron la discusión grupal, la observación participante, atención y escucha entre otras, las que permitieron al equipo seminarista reflexionar acerca de la atingencia de las actividades realizadas y sobre el resultado de las mismas.
<b>RECURSOS</b>	Los recursos humanos que han participado en la investigación y han permitido la realización de la misma, resultan fundamentales para lograr un acercamiento a la población Mapuche Urbana asociada y no asociada, obteniendo de esta manera antecedentes significativos para el desarrollo del proceso.	Los recursos materiales si bien han sido escasos, han permitido la realización de las actividades programadas, aportando al desarrollo de los ejes temáticos y permitiendo registrar los hallazgos. Los recursos utilizados fueron papelógrafos, plumones, hojas entre otros	Los recursos humanos y materiales han permitido el trabajo de los hallazgos realizados dando acento a la reflexión de los antecedentes. En este proceso han participado el equipo seminarista, la docente guía, supervisor institucional y las agrupaciones Mapuches, promocionándose de este modo la discusión grupal en torno a las tareas relacionadas con los ejes planteados y el contexto que envuelve al Mapuche Urbano.
<b>TIEMPO</b>	El tiempo destinado a la recolección de información ha sido suficiente, tomando en cuenta la participación del equipo seminarista en la realización de entrevistas semiestructuradas en el sector de Forestal a la población Mapuche asociada que no participa en la agrupación y la	En el desarrollo de las actividades programadas se ha disminuido el tiempo de las reuniones, ya que se han focalizado los temas a tratar produciéndose un desarrollo mas acabado del mismo. También se han realizado contactos con a población Mapuche no	En el momento de reflexión se ha utilizado el momento necesario para permitir la discusión grupal, promocionando con esto las instancias de reflexión, Las distintas actividades que se han desarrollado positivamente en la obtención de información

	<p>población Mapuche no asociada.</p>	<p>organizada, para lo cual se ha invertido gran cantidad de tiempo con el fin de llevar a cabo la entrevista Semiestructurada, permitiendo de esta manera recoger antecedentes significativos para la investigación.</p>	<p>significativa para el siguiente informe, logrando de este modo avanzar en el proceso de investigación..</p>
--	---------------------------------------	---	--

### 3.2 Ruta de Trabajo

A.- Síntesis de Intervención Socio educativa.

AGRUPACIÓN	EJE TEMATICO	Nº SESIÓN	FECHA	CONTENIDO EDUCATIVO	RELATOR
Lemunantu	Demandas de la pobl. mapuche asociada y no asociada respecto a la organización	Nº1	28/04/01	Identificación y priorización de necesidades y demandas de la agrupación	Equipo Seminarista
	Demandas de la pobl. mapuche asociada y no asociada respecto a la organización	Nº2	12/05/01	Confección de líneas de acción para las demandas identificadas por la agrupación.	Equipo Seminarista

B.- Intervención Socio Educativo del Periodo informado.

En la siguiente matriz se expondrán las sesiones socioeducativas realizadas con las agrupaciones involucradas en el presente trabajo, en la que se desarrollan fundamentalmente los contenidos abordados y los principales aprendizajes.

EJE TEMÁTICO	Nº SESIÓN	FECHA	CONTENIDO	PARTICIPANTES	RELATOR	PRINCIPALES APRENDIZAJES	OBSERVACIONES
Demandas de la Pobl. Mapuche urbana asociada y no asociada,	Nº 1	16/05/01	Identificación y priorización de necesidades y demandas.	-Dirigentes y asociados de la Agrupación Mapuche Huilliche.	-Equipo Seminarista	-Identificar las necesidades y demandas tomando en cuenta la opinión de todos los participantes y de esta forma priorizarlas de una	- La participación de los miembros de la agrupación es homogénea en relación a que todos sus participantes, tanto hombres como mujeres opinan y tienen incidencia en las decisiones. - La agrupación en general (dirigentes y asociados) se muestran propositivos en relación a las opiniones

respecto a la organización indígena.						manera organizada dándole con esto un mayor orden a los cursos de acción.	y a las ideas de tipo creativo, además, de la disposición del trabajo en equipo que existe, situación que los convertiría en agentes activos en acciones y tareas a realizar a futuro.
Coordinación con Red Social Abierta.	Nº3	23/05/01	Reconocimiento de redes públicas.	-Dirigentes y asociados de la Agrupación "Mapuche Lemunantu" - Asistente Social, Sr. Juan Saavedra -Equipo Seminarista	-Asistente Social, Dpto. Grupos Prioritarios de la I. Municipalidad de Viña del Mar. Sr. Juan Saavedra	-Institución: -Conocimiento del trabajo que realiza la agrupación mapuche, su organización y el obtener información de sus demandas y necesidades. Agrupación Lemunantu: -Conocimiento del trabajo realizado por el Dpto. Grupos Prioritarios, sus objetivos y fines. De lo señalado anteriormente, el conocimiento mutuo entre ambas entidades generaría un vínculo que podría ser positivamente aprovechado para el desarrollo de la agrupación.	Se pudo observar la existencia de una disposición de atención y escucha de parte de ambas. De parte de la agrupación Lemunantu; se observó que esta no presentaba mayores expectativas y requerimientos hacia esta institución, sin embargo; para ésta es importante que el Municipio la reconozca como tal. De parte del profesional, se percibió un real interés en entregar apoyo a la agrupación, mencionándoles además la posibilidad de creación de Oficina Comunal de Asuntos Indígenas de la Municipalidad.

### 3.3. Análisis Teórico Conceptual

En este periodo se puede mencionar que en base al Marco de Referencia y en coordinación con lo vivenciado por las agrupaciones Mapuches de Viña del Mar, se encuentra que la red social abierta constituye un espacio real y concreto donde trabajar de forma individual y colectiva buscando alternativas de solución a sus demandas y requerimientos, considerando que la Red social abierta permitiría el conocimiento, valorización y respeto a las agrupaciones Mapuche Urbanas, generando su legitimación en la sociedad local, debido a que la tarea de consolidar redes sociales es una contribución al esfuerzo de identidad de los miembros de la sociedad, pues es la vía para construir una integración social. Ya que mientras más densa sea la red social, más articulada esté, la sociedad tendrá mayor capacidad para respetar las diferencias, para acceder al reconocimiento mutuo, para desplegar la solidaridad y para evitar la acumulación de problemas, convirtiéndose en una herramienta estratégica para estabilizar la convivencia. Para lo cual la participación en ella debe orientarse a satisfacer necesidades y la resolución de problemas, puesto que solo bajo este vínculo las agrupaciones tienen la posibilidad de auto-gestionarse y de co-gestionar con instituciones públicas y privadas posibles soluciones, debido a que aislada y desvinculadamente las posibilidades de generar alternativas se hacen más complejas y menos eficaces.

Por otra parte, una tendencia observada en las agrupaciones Mapuche es la de organizarse teniendo como base la familia, esto concuerda con lo señalado en el marco de referencia por el autor Horacio Zapater, quien expone "el clan constituía la base de su organización social, donde el abuelo paterno y sus nietos de ambos sexo a través del hijo, tiene el nombre de clan"<sup>15</sup>.

En la actualidad la población indígena vive en las principales ciudades "son sin duda una minoría y estos los hace más vulnerables a la discriminación de una inmensa mayoría que los desconoce, que no los valora y que tienen sobre ellos una serie de prejuicios,... además, la desigualdad de oportunidades hace que sean marginados de toda esfera de poder y por lo tanto se hagan invisibles para el resto de la sociedad".

Frente a lo anterior las expresiones emitidas por el profesor Luis Castro no coinciden, puesto que afirma "los Mapuches Urbanos no son discriminados por ser indígenas sino por ser pobres, debido a que no poseen poder económico ni político representativo en la comuna".

---

<sup>15</sup> Zapater, Horacio. "La búsqueda de la paz en la guerra de Arauco: Padre Luis de Valdivia". Edit. Andres Bello. Santiago, enero 1992.

### 3.4.- Análisis Crítico del Periodo

¿Cuales son las Principales Necesidades y Demandas de la Población Mapuche Urbana Residente en la Comuna de Viña del Mar?

EJE TEMÁTICO	Población organizada			Población no organizada		
	LEMUNANTÚ	MAPUCHE HUILICHE	WE LIWEN	FORESTAL ALTO	REÑACA ALTO	NUEVA AURORA
<b>DEMANDAS DE LA POBLACIÓN MAPUCHE URBANA ASOCIADA Y NO ASOCIADA RESPECTO A LA ORGANIZACIÓN INDÍGENA</b>	-Capacitación Laboral. -Centro Abierto.	-Problemas sociales de salud y vivienda. -Obtencion de un espacio territorial .	-Sede para agrupación. -Vestimenta típica mapuche para las mujeres de la agrupación.	- Necesidades relativas al mejoramiento de la calidad de vida.		
<b>Juicio de Experto</b>	Prof. Leonardo León Solis, sugiere que las necesidades de la población mapuche urbana se relacionan con la satisfacción de necesidades básicas.					
<b>GESTIÓN ORGANIZACIONAL</b>	-Aumento del N° de socios. -Apoyo y asesoría en proyectos -Generar Fondos o Recursos	-Asesoría y Apoyo en proyectos -Aumento N° de socios	-Necesidad de fortalecer la organización interna y el liderazgo	-Desinterés en participar. -Desconocimiento de la existencia de la Agrupación.		
<b>Juicio de Experto</b>	Prof. Leonardo León Solis, señala que el mapuche urbano buscaría la vida comunitaria, asociándose a grupos religiosos, políticos y gremiales o se organizarían como agrupaciones indígenas					
<b>COORDINACIÓN CON RED SOCIAL ABIERTA</b>	-Difusión de cultura y tradiciones. -Vínculo con Instituciones.	-Difusión de cultura y tradiciones. -Vínculo con Instituciones públicas de apoyo.		-Existencia de Burocracia.		
<b>Juicio de Experto</b>						
<b>TOLERANCIA Y NO DISCRIMINACIÓN</b>						
<b>Juicio de Experto</b>	Prof. Luis Castro señaló que existen procesos de aculturación el cual de da en forma endógena y exógena. Señala además que los indígenas residentes en la Comuna de Viña del Mar no son discriminados, porque no constituyen una agrupación de peso en la sociedad que signifiquen la utilización de espacios y oportunidades convirtiéndose en una amenaza. , Pero si afirma que son discriminados por su condición económica social y física.					

Este periodo se encuentra inserto en el primer ciclo de Investigación-acción, denominado "Análisis de necesidades", en donde el trabajo realizado con las agrupaciones Mapuches Urbanas en la Comuna de Viña del Mar se ha orientado a la recopilación de información acerca de los ejes temáticos planteados, siendo estos antecedentes generadores de interrogantes que durante el desarrollo del seminario de título se espera que sean dilucidadas, debido a que en este momento no poseen una claridad en su respuesta.

Estas interrogantes dicen relación con ¿Qué importancia se le otorga a la familia en la conformación de las agrupaciones Mapuches?, debido a que en dos de las agrupaciones se encuentra que la mayoría de sus miembros pertenecen a la misma familia, lo anterior, ¿favorecerá o no en las dinámicas internas y externa en cada una de ellas?, Y por ende se podría inferir ¿Qué de ser así la agrupación "We Liwen" se encuentra desestructuradas?.

Por otro lado, la situación que evidencia las agrupaciones "Lemunantü" y "Mapuche Huilliche", en relación a la problemática que padecen los Mapuches del sur, se visualiza una evidente diferencia, ya que la primera manifiesta un continuo seguimiento e interés por no desvincularse de sus "Hermanos sureños", en cambio la segunda, manifiesta expresamente que sus intereses y demandas como Mapuches Urbanos, no coincide con lo vivenciado con sus congéneres de la zona sur, diferenciándose de ellos en los métodos para alcanzar sus objetivos. Esta diferencia entre las agrupaciones será ¿por qué la valoración otorgada por la agrupación Mapuche Huilliche respecto al estado es mayor?

En relación a las demandas planteadas por la agrupación Mapuche Huilliche, se puede deducir que existe gran urgencia en abordar aquellas que dicen relación con la obtención de un espacio territorial. En base a esta se genera las inquietudes, ¿Si la obtención de un territorio propiciara la participación, el aumento del número de socios y la difusión de su cultura?, o por el contrario, si no se obtiene ¿la agrupación continuara presentando las dificultades actuales, es decir, no permitirá generar un avance en el fortalecimiento y legitimación de la organización?.

Por último, a raíz de lo manifestado por académico Luis Castro, se infiere las siguientes interrogantes, por un lado que ¿si los Mapuches Urbanos son discriminados por ser indígenas, por ser pobres o por ambas?, ¿Si la discriminación de la sociedad, afecta la autoestima de los mapuches urbanos trayendo como consecuencia el comienzo de un rechazo a las raíces en lo cotidiano?.

En función de la población no organizada, se plantea la siguiente interrogante, ¿por qué esta población Mapuche no se agrupa o participa activamente en las agrupaciones mapuches urbanas?. Lo anterior, puede estar determinado, porque existiría un problema de participación social general que no solo estaría referido a la problemática que puedan presentar las agrupaciones mapuches urbanas, sino que es la organización como tal quien se encuentra en crisis. Esta crisis puede estar ligada a que la sociedad se vuelve cada vez más individualista en su proceso de Modernización, relegando a segundo plano la satisfacción de necesidades en forma colectiva.

Por otro lado se observa que la población mapuche no organizada, presenta necesidades referidas a elevar su calidad de vida al igual que todos los habitantes del sector, no distinguiéndose hasta el momento en sus necesidades ninguna diferencia relacionada con su origen mapuche.

Estas necesidades se contraponen con el objetivo principal de las agrupaciones mapuches, que es el de difundir su cultura y tradiciones en la ciudad, lo que representa el motivo por el cual las personas no presentan e interés en asociarse.

Cabe destacar que existe un desconocimiento por parte de la población mapuche no organizada de la existencia de agrupaciones mapuches en el sector, esto podría explicarse a su vez por una deficiente difusión de su existencia y de las actividades que al interior de estas se realizan.

Estas inquietudes surgen a raíz de las reuniones con las agrupaciones y del contacto con la población mapuche no asociada, que propician un cuestionamiento al desarrollo del proceso, ya que permiten reflexionar y analizar el trabajo realizado como una herramienta que facilite abordar focalizadamente la investigación-acción a realizar, no desperfilando la temática trabajada.

#### 4.- JUICIO PROFESIONAL.

Durante este cuarto periodo la realización de las actividades han permitido lograr un acercamiento cada vez mayor a la realidad de las agrupaciones mapuches urbanas de la comuna de Viña del Mar, realizando con ello acciones concretas para abordar las demandas y necesidades que ellos plantean.

En relación a la demanda de un centro abierto que acoja a los niños y niñas de la agrupación mapuche "Lemunantü", se ha constatado que instituciones no apoyan ni financian este tipo de iniciativas, debido a que existen políticas y conductos regulares que norman la formación y funcionamiento de un centro de este tipo, (con la necesidad de infraestructura y espacio físico apropiado, manipuladora de alimentos y personal capacitado para el cuidado de niños). Sin embargo esta situación no impide que una alternativa de acción pueda ser aquella en que la propia agrupación, se organice en torno a la creación de un espacio educativo intercultural experimental, donde sean ellos sus principales protagonistas y promotores, logrando que la agrupación se movilice en función de esta necesidad. Lo que permitirá promover el funcionamiento y gestión de la organización.

Junto con esto, se ha comenzado a realizar un acercamiento a la población mapuche urbana, de esto se desprende que es necesario profundizar estos acercamientos de forma tal que se logre tener una información más acabada de la postura que poseen los mapuches no organizados, ya sea respecto a las organizaciones relativas a su etnia, como la realidad que evidencian como mapuche urbana.

#### 5.- PROYECCIÓN PROFESIONAL

A igual que los análisis anteriores la proyección profesional se presentará en formato matriz, en función de los ejes temáticos a trabajar. En relación a este periodo del primer ciclo de la metodología de Investigación acción se puede mencionar que los lineamientos a desarrollar permitirán realizar acciones transversales tendientes a abordar los momentos de investigación, intervención y reflexión crítica.

<b>Eje Temático</b>	<b>Proyección</b>
Demandas de la pobl. Mapuche urbana, asociada y no asociada respecto a la Organización Indígena.	Durante este periodo se han identificado una serie de necesidades y requerimientos que las agrupaciones han manifestado. También se ha establecido un acercamiento a la población mapuche urbana no asociada del sector de Forestal. De esto se desprende como necesario continuar profundizando los acercamientos tanto con la agrupación como con las familias mapuches urbanas que residen en los distintos sectores (Forestal Alto, Reñaca Alto y Nueva Aurora) de forma tal que permita abordar en conjunto con las personas este eje temático y definir líneas de acción.
Gestión Organizacional.	Para el próximo periodo se proyecta en el tema de gestión organizacional una asesoría en proyectos, la cual estará dirigida a todos los integrantes de las agrupaciones "Lemunantu" y Mapuche Huilliche. Esta actividad se enmarca como una actividad de importancia en el desarrollo organizacional en lo relativo a la elaboración de proyectos para Fondos Concursables en distintas instituciones u organizaciones.
Coordinación con Red Social Abierta.	En este eje temático se proyecta para el siguiente periodo continuar con los contactos con instituciones que puedan dar respuesta a las necesidades de las agrupaciones en lo relativo a los terrenos que necesita la agrupación Mapuche Huilliche y la posibilidad de crear un centro comunitario en donde se pueda entregar cuidados a hijos de madres mapuches que trabajen o no y que pertenezcan a la agrupación Lemunantu, con el fin de que a través de contactos y vínculos con

	instituciones las agrupaciones logren el fortalecimiento de su actuar en la consecución de sus objetivos y solución de problemas.
Tolerancia y No Discriminación.	En este periodo este eje temático no ha sido abordado de manera focalizada en las agrupaciones porque los cursos de acción no han permitido intervenir e el tema directamente. Por lo tanto, se espera trabajar en este eje con un enfoque inductivo en las próximas reuniones propiciando una reflexión en conjunto.

#### 6.- PROGRAMA TENTATIVO PROXIMOS 15 DIAS

EJE TEMATICO	FECHA	HORA	LUGAR	ACTIVIDAD	PARTICIPANTES
Demandas de la pobl. Mapuche urbana asociada y no asociada respecto a la organización indígena	Sábado 02 e Junio del 2001.	19:30 hrs.	Sede "La Unidad".	Peña Folklórica con el objetivo de difundir su cultura	-Agrupación Lemunantu -Equipo seminarista.
	Domingo 03 de Junio del 2001	17:00 hrs.	Domicilio de asociada de la agrupación, Paradero 3 de Agua Santa.	Reunión de trabajo con la agrupación mapuche We Liwen, con la finalidad de conocer sus demandas	-Dirigentes y asociados de Agrupación "We Liwen" -Equipo seminarista.
	Jueves 07 de Junio de 2001	18:00 hrs.	Domicilio de presidenta de agrupación We Liwen.	Reunión de trabajo con la agrupación mapuche We Liwen, con el fin de abordar sus demandas	-Dirigentes y asociados de Agrupación "We Liwen" -Equipo seminarista.
Gestión Organizacional.	Martes 29 de Mayo del 2001.	16:00 hrs.	Sede de Agrupación Lemunantu, Forestal Alto	Reunión de trabajo con dirigentes con la finalidad de planificar actividad de difusión cultural Peña Folklórica.	-Dirigentes y asociados de la agrupación. -Equipo Seminarista
	Viernes 1 de Junio de 2001.	20:00 hrs.	Domicilio de presidenta de agrupación Mapuche Huilliche, Reñaca Alto.	Reunión de trabajo con la agrupación con el objetivo de orientar en trámites relativos a la concesión de un terreno en la comuna.	-Dirigentes y asociados de la agrupación. -Equipo Seminarista

**INFORME DE AVANCE N°5**

## **INFORME DE AVANCE N°5**

### **1.- PERIODO INFORMADO**

El presente informe comprende desde el lunes 28 de Mayo al Domingo 10 de Junio del año 2001

### **2.- INFORME DE LAS ACTIVIDADES REALIZADAS.**

A continuación se expondrán las matrices, que contienen cada una de las actividades realizadas, analizadas desde los momentos de Investigación, Intervención y Reflexión, las que se puntualizarán en función de los cuatro ejes temáticos expuestos anteriormente

## 2.1.-INVESTIGACIÓN

EJE TEMÁTICO	FECHA HORA	LUGAR	ACTIVIDAD	RESULTADO	CURSO DE ACCIÓN
DEMANDAS DE LA POBLACION. MAPUCHE URBANA ASOCIADA Y NO ASOCIADA RESPECTO A LA AGRUPACIÓN INDÍGENA.	03/06/01 17:00 hrs.	Domicilio particular de un miembro de la Agrupación "We Liwen" de Nueva Aurora.	Reunión con la Agrupación "We Liwen" con el fin de informar a sus miembros la labor que deben realizar las alumnas seminaristas. A demás se registran las demandas que manifiestan como agrupación.	Durante la reunión la agrupación aceptó el trabajo propuesto por el Equipo Seminarista, a la vez la dirigente planteó la posición en que se encuentra la agrupación, mostrando un claro y evidente vínculo y dependencia con un Agrupación Mapuche que funciona en Valpo. Siendo el Lonko de esta Agrupación quien al parecer marca directrices del trabajo que deben realizar. Alguno miembros señalan que sería conveniente buscar ciertos espacios de independencia pero siempre con la colaboración de este Lonko de Valparaíso. En relación a la necesidad que manifiestan como agrupación se puede señalar que es relativa al proyecto del "We Tripantü" (Año Nuevo), el cual deben presentar en la CONADI. Frente a esto se planteó la posibilidad de solicitar el uso de la sede de un Club Deportivo que funciona en el sector de Nueva Aurora. , paralelamente deben pedir la opinión del Lonko de la agrupación de Valparaíso ya que la celebraran en conjunto.	Acordaron como agrupación realizar una reunión el día 17 de Junio del 2001 a las 16:00 hrs. a la cual invitan al Equipo seminarista para que participe en ella
GESTIÓN ORGANIZACIONAL	29/05/01 16:00 hrs.	Sede Agrupación "Lemunantü", Forestal.	Reunión de trabajo con Agrupación "Lumunantü", con el propósito de planificar la actividad destinada a Difundir la cultura	Se planifica la Peña Folklórica que se realizará el día Sábado 3 de Junio. Para ello se incitó a la Agrupación a Clarificar el Objetivo central de esta actividad, los recursos materiales y financieros con que cuentan y el tiempo destinado a la preparación de la actividad. Además de la delegación de tareas y funciones	Se acordó que el equipo seminarista participaría y colaboraría en la actividad programada para el día sábado 3 de Junio a las 16:00 hrs.

	01/06/01 20:00 hrs.	Domicilio particular de la Presidenta de la Agrupación "Mapuche Huilliche"	y tradiciones mapuches en el sector de Forestal Alto.  Reunión con Agrupación "Mapuche Huilliche", a fin de informar acerca de los caminos que existen para la adquisición de un terreno de uso gratuito.	que se deben cumplir para la difusión de la actividad en el sector y preparación de alimentos que se venderán en la peña.  Durante la reunión los miembros de la agrupación "Mapuche Huilliche" señalaron que están dispuestos a hacer las tareas que correspondan para la obtención de un terreno. Se asignan roles que es necesario cumplir, como la confección de cartas a SERVIU y Bienes Nacionales para ello se solicitó ayuda al Equipo Seminarista, quienes además se comprometen a acompañar a algún miembro de la Agrupación a dejar la Carta de forma tal que conozca la ubicación de cada oficina. así también se acordó que la Agrupación se encargaría de averiguar la existencia de un terreno que sea apto para la construcción de una cancha de Palin y una sede, cerca del sector donde viven, es decir Reñaca Alto, Glorias Navales y Expresos Viña, siendo importantes para ellos que el terreno sea accesible y permita desarrollar adecuadamente sus actividades.	Se acordó que el día 4 de Junio se confeccionarían las cartas tanto la destinada al Director de SERVIU V región como la destinada al Secretario Regional Ministerial de Bienes Nacionales, en la oficina de CONADI V región.
COORDINACION CON RED SOCIAL ABIERTA.	04/06/01 15:00 hrs.	Gobernación Provincial de Valparaíso.	Reunión con Asistente Social Sr. Cristian Arias, a fin de obtener antecedentes relacionados al Caso Social de la	Cristian Arias informa al Equipo Seminarista, que efectivamente la Sra. Carmen Painenao constituye un caso social muy complejo, recomendando que sería conveniente que se entrevistara con la encargada del Depto. de VIF de la Ilustre Municipalidad de Viña del Mar, y será él quien se encargue de hacer el contacto.	Se acordó Sr. Cristian Arias realizaría el contacto con la Oficina de VIF y comunicaría el resultado al Equipo Seminarista.

	04/06/01 16:00 hrs	Conadi V Región	Agrupación "Lemunantü".  Confección de cartas destinadas a solicitar a Serviu V Región y Bienes Nacionales la concesión de un terreno de uso gratuito para la agrupación "Mapuche Huilliche"	Se trabajó en la confección de las cartas en coordinación con el Sr. Luis Manzo de Conadi, esta carta posteriormente será firmada por la presidenta de la agrupación.	Se fijara con la presidenta de la Agrupación Sra Isabel Aucapan, el día de la entrega de las cartas, el equipo seminarista acompañará a la persona designada por la agrupación a Serviu y Bienes Nacionales.
--	-----------------------	-----------------	--	---	--

## 2.2.- INTERVENCION

EJE TEMÁTICO	FECHA HORA	LUGAR	ACTIVIDAD	RESULTADO	CURSO DE ACCIÓN
DEMANDAS DE LA POBLACION MAPUCHE URBANA ASOCIADA Y NO ASOCIADA RESPECTO A LA AGRUPACION INDIGENA	03/06/01 17:00 hrs	Domicilio particular de uno de los integrantes de la Agrupación "We Liwen".	Reunión con agrupación Mapuche "We Liwen".	Durante la reunión realizada con la agrupación, las alumnas presentaron su propuesta de trabajo para el apoyo y desarrollo de la agrupación. Se discutió sobre la realización del "We tripantü" ( año nuevo Mapuche) el cual se desea realizar en conjunto con una agrupación de Valparaíso, para ello deben presentar un proyecto en Conadi V Región que cubra su financiamiento.	Se acuerda concertar una próxima reunión con el fin de continuar con el trabajo.
GESTION ORGANIZACIONAL.	29/05/01 16:00 hrs.	Sede agrupación "Lemunantü" Forestal alto	Reunión de trabajo con la Agrupación Mapuche	Se llevo a cabo la reunión con la agrupación, con el fin de discutir sobre las tareas que cada uno de los integrantes y directiva acordó realizar en	Se acordó en conjunto con la agrupación prestar apoyo por parte de las seminaristas en la Peña a realizarse el día 2 de Junio.

	01/06/012 0:00 hrs.	Domicilio particular de la presidenta de la agrupación Mapuche Huilliche Sra Isabel Aucapan.	"Lemunantü" .  Reunión con agrupación Mapuche Huilliche. .	<p>relación a la organización de una Peña como una actividad cultural que apoye la difusión de su cultura.</p> <p>Durante la reunión se abordó por medio del trabajo que cada uno realizó el tema de la organización, su gestión y el trabajo en equipo.</p> <p>En la reunión realizada con la agrupación, se abordaron aspectos relativos a las averiguaciones sobre el terreno que necesitan y las tareas a realizar en relación a esta demanda.</p> <p>En primer lugar se acordó realizar cuatro cartas, dos dirigidas a Serviu V Región y otras dos a la Secretaria Regional Ministerial de Valparaíso, pidiendo la concesión gratuita de un terreno en el sector al cual pertenece la agrupación o a sectores colindantes como Expresos Viña y Glorias Navales. A la vez se pide audiencia con el Seremi de Bienes Nacionales para la agrupación.</p> <p>Estas cartas deberán ser entregadas durante la próxima semana, teniendo la agrupación como tarea la averiguación de los posibles terrenos para la construcción de una sede y la cancha de Palín con el fin de llenar una solicitud en Serviu</p>	Llevar a cabo la confección de las cartas en conjunto con Luis Manzo en Conadi V Región.
--	------------------------	--	--	--	--

## 2.3.- REFLEXIÓN

### A) REFLEXIÓN POR EJE TEMÁTICO

EJE TEMÁTICO	FECHA HORA	LUGAR	ACTIVIDAD	REFLEXIÓN	CURSO DE ACCIÓN
DEMANDAS DE LA POBLACION MAPUCHE URBANA ASOCIADA Y NO ASOCIADA RESPECTO A LA AGRUPACION INDIGENA	03/06/01 17:00 HRS	Domicilio particular de una de las integrantes de la Agrupación "We Liwen".	Reunión de trabajo con la agrupación.	Durante la reunión surgen antecedentes significativos relacionados con su organización interna, evidenciando la debilidad de la agrupación, ya que dependen de otra agrupación para la realización de sus actividades, no teniendo una autonomía propia, dificultando la posibilidad de reunirse con las otras agrupaciones de la Comuna de Viña del Mar .	Se programó una próxima reunión para el día 17 de Junio con el fin de retomar los temas relacionados con la dinámica interna de la agrupación.
GESTION ORGANIZACIONAL	29/05/01 16:00 hrs	Sede agrupación "Lemunantü" Forestal Alto	Reunión de trabajo con la agrupación con el fin de planificar la realización de la Peña folclórica.	La reunión se realiza contando con la presencia de los integrantes que participan activamente en la planificación de las actividades. Se toman como puntos importantes, el objetivo de la Peña, la fecha y hora, y las acciones a realizar para concretar la actividad. El objetivo acordado es el de difundir su agrupación, cultura y tradiciones, lo cual evidencia la motivación principal de los asociados por darse a conocer en el sector. Para la realización de la actividad se asignaron tareas concretas a todos los presentes, teniendo estos una recepción positiva. Las alumnas seminaristas se comprometen a asistir y colaborar en la ejecución de la actividad.	Se llega al acuerdo de reunirse el día 2 de Junio con los elementos y materiales asignados para comenzar la acomodación de la sede La Unión, lugar donde se realizará la actividad.
	01/06/01	Domicilio	Reunión de trabajo	La reunión se realiza en el domicilio de la	

	20:00 hrs.	particular de Sra Isabel Aucapan.	con la agrupación "Mapuche Huilliche", con el fin de informar los avances alcanzados en la obtención del terreno para la sede y la cancha de Palín	presidenta de la agrupación, donde se informan las vías posibles para la obtención de un terreno y la construcción de sede y cancha de Palín. En la reunión se contó con la presencia de Luis Manzo, representante de la Conadi, quien ofreció apoyo en la confección de las cartas necesarias para la iniciación de los tramites en Serviu V Región y Bienes Nacionales. Se observo a los presentes interesados en las posibilidades planteadas y dispuestos a trabajar en ellas, lo cual responde al ánimo colaborador que manifiestan los integrantes de la agrupación.	Se procederá a la confección y entrega de las cartas correspondientes y la planificación de una próxima reunión con la agrupación.
--	------------	-----------------------------------	--	--	--

## B) REFLEXIÓN CRÍTICA DEL PROCESO

El presente cuadro expone las supervisiones por equipo, grupales e institucionales, en que a participado el equipo seminarista, puesto que representan una instancia de reflexión del proceso en general

FECHA HORA	LUGAR	PARTICIPANTES	ACTIVIDAD	RESULTADO
01/06/01 12:00 hrs	Escuela de Trabajo Social de U. de Valpo.	-Docente Guía.  -Equipo Seminarista.	Supervisión por equipo	Durante la supervisión se revisaron las actividades realizadas durante la semana y se reflexiono acerca de la incorporación de las sesiones en los informes de avances, por lo que acordó confeccionar una hoja de ruta de acción para comenzar a ordenar las intervenciones.

05/06/01 09:30 hrs	Escuela de Trabajo Social de U. de Valpo.	-Docente Guía.  -Equipo Seminarista.(Cona di). -Equipo Seminarista (Municipalidad)	Supervisión grupal.	Se incorpora la programación como un punto dentro de la reflexión crítica del periodo, asignándole énfasis a un análisis socioeducativo del proceso, integrando todas las sesiones realizadas con las agrupaciones Mapuches de Viña del Mar. Durante la supervisión se resuelven las dudas respectivas y se acuerda integrar este análisis a todos los informes de avance realizados.
08/06/01 16:00 hrs	Escuela de Trabajo Social de U. de Valpo.	-Docente Guía.  -Equipo Seminarista.	Supervisión por equipo	Se entrega la primera parte del Marco de Referencia para su corrección, el cual consta del escenario histórico-conceptual de la realidad Mapuche, desde el precolombino hasta la actualidad. Queda pendiente la segunda parte del Marco, el cual contiene los conceptos relacionados con los ejes temáticos involucrados en la investigación.

### 3.- REFLEXIÓN CRÍTICA DEL PERIODO.

#### 3.1 Análisis Operativo

El presente análisis operativo se expondrá en formato matriz, el cual comprende la observación de las técnicas, recursos y tiempos en los momentos de investigación, intervención y reflexión.

	INVESTIGACIÓN	INTERVENCIÓN	REFLEXIÓN
<b>TÉCNICAS</b>	En este periodo informado se utilizaron las técnicas de rastreo la cual facilito indagar en la dinámica interna de las tres agrupaciones mapuches urbanas de la Comuna, entregando antecedentes acerca de la organización y funcionamiento interno de cada una.	Durante este periodo se han realizado reuniones de trabajo con las tres agrupaciones mapuches, en las cuales se utilizaron las técnicas de atención y escucha, rastreo y observación participante. Estas han colaborado en la ejecución de los encuentros, facilitando su dinamismo convirtiéndolas en reuniones amenas y operativas.	Las técnicas utilizadas durante este periodo han generado en las agrupaciones mapuches una discusión y reflexión grupal, potenciado este proceso su funcionamiento interno.
<b>RECURSOS</b>	Los recursos utilizados en este periodo informado, fueron principalmente recursos humanos: docente supervisora, equipo seminarista y participantes de las agrupaciones indígenas. Estos han contribuido en el proceso de investigación agilizando reuniones de trabajo colaborando cada uno con su visión particular de la temática.	Para el desarrollo de las reuniones de trabajo se emplearon recursos materiales como papelógrafos, plumón, hojas de oficio, máquinas fotográfica, filmadora, entre otros, y Humanos el equipo seminarista. Ambos se convirtieron en elementos esenciales para la ejecución de cada encuentro y el registro de los principales sucesos ocurridos durante el proceso.	Los recursos humanos y materiales de este periodo informado, son fundamentales para el proceso de investigación acción, debido a que se transformaron en un aporte significativo que permitió avanzar en el proceso de reflexión. Por otra parte se logró una optimización de los recursos.
<b>TIEMPO</b>	Durante este periodo , el tiempo destinado a indagar solo se refirió a las reuniones de trabajo llevadas a cabo con las tres agrupaciones mapuches urbanas. Donde el tiempo en el cual se desarrollo la sesión permitió un acercamiento con los dirigentes como con sus asociados, visualizándose algunas características de ellas. No hubo entrevistas con profesionales	Con respecto al tiempo utilizado en intervención se puede mencionar que fue apropiado; debido a que las reuniones abarcaron todos los aspectos planteados para cada una y con cada agrupación respectivamente. Además, en este periodo se realizaron encuentros con las tres agrupaciones, siendo óptimo y significando un avance en las relaciones del equipo seminarista con cada una ellas.	El tiempo empleado ha sido positivo para el proceso de investigación acción; debido a que facilitó por un lado, establecer un acercamiento con la agrupación mapuche "We Liwen", ya que con ella todavía no se había generado dicha situación. Y por el otro propiciar un avance en las relaciones establecidas (Rapport) con las agrupaciones "Lemunantü" y "Mapuche Huilliche"

### 3.2 Análisis Socio Educativo del Proceso

A.- Síntesis de Intervención Socio educativa.

AGRUPACIÓN	EJE TEMATICO	Nº SESIÓN	FECHA	CONTENIDO EDUCATIVO	RELATOR
“Lemunantu”	Demandas de la pobl. mapuche asociada y no asociada respecto a la organización	Nº1	28/04/01	Identificación y priorización de necesidades y demandas de la agrupación	Equipo Seminarista
	Demandas de la pobl. mapuche asociada y no asociada respecto a la organización	Nº2	12/05/01	Confección de líneas de acción para las demandas identificadas por la agrupación.	Equipo Seminarista
	Coordinación con red social abierta.	Nº3	23/05/01	Reconocimiento de redes públicas	- Asistente Social, Dpto. Grupos Prioritarios de I. Municipalidad de Viña del Mar. - Equipo Seminarista
Mapuche Huilliche	Demandas de la pobl. mapuche asociada y no asociada respecto a la organización	Nº1	16/05/01	Identificación y priorización de necesidades y demandas de la agrupación	Equipo Seminarista

B.- Intervención Socio Educativo del Periodo informado.

En la siguiente matriz se expondrán las sesiones socioeducativas realizadas con las agrupaciones involucradas en el presente trabajo, en la que se desarrollan fundamentalmente los contenidos abordados y los principales aprendizajes.

EJE TEMÁTICO	Nº SESIÓN	FECHA	CONTENIDO	PARTICIPANTES	RELATORES	PRINCIPALES APRENDIZAJES	OBSERVACIONES
Gestión Organizacional	Nº 4	29/05/01	Planificación de actividades.	-Dirigentes de la Agrupación "Lemunantü" -Asociados de la Agrupación "Lemunantü"	-Equipo Seminarista	-Identificación de la estructura de planificación de actividades. -Identificación de Objetivos, Asignación de tareas y su operatividad en función de la realización de las actividades. -Reconocimiento de las acciones como medio de difusión de sus objetivos.	La participación de los miembros de la agrupación es activa y colaboradora, recibiendo las tareas asignadas de manera positiva. Se observa la presencia de un liderazgo claro y reconocido por el secretario
Demandas de la Pobl. Mapuche Asociada y no Asociada respecto a la organización	Nº1	03/06/01	Identificación y priorización de necesidades y demandas de la agrupación	-Dirigentes y asociados de la Agrupación We Liwen. -Equipo Seminarista	-Equipo Seminarista	-Los participantes identificaron necesidades materiales más que organizacionales. -No se observaron objetivos claros de la agrupación.	Directiva se observa poco organizada. Constituyéndose en su mayoría por Adultos y Adultos Mayores. Lo cual condiciona las necesidades del grupo.
Gestión Organizacional	Nº2	04/06/01	Planificación de los Cursos de acción en función de las necesidades planteadas.	-Dirigentes de la Agrupación "Mapuche Hulleche" -Asociados de la agrupación "	-Equipo Seminarista	-Reconocimiento de Redes Institucionales como factibles en relación de obtener respuesta a sus necesidades.	Se observa que el ánimo cooperador de los integrantes de la agrupación es un factor importante que permite realizar un trabajo expedito, obteniendo resultados positivos.

				mapuche Huilliche"		<ul style="list-style-type: none"><li>-Asignar tareas definidas a miembros de la agrupación.</li><li>-Dar relevancia a otros miembros distintos de los dirigentes con el fin de fortalecer su participación como posibles dirigentes (Delegación de tareas)</li><li>-Identificación de objetivos claros de la agrupación y de líneas de acción viables de ser realizadas.</li></ul>	
--	--	--	--	--------------------	--	---	--

B.- Intervención Socio Educativo del Periodo informado.

En la siguiente matriz se expondrán las sesiones socioeducativas realizadas con las agrupaciones involucradas en el presente trabajo, en la que se desarrollan fundamentalmente los contenido abordados y los principales aprendizajes.

EJE TEMÁTICO	Nº SESIÓN	FECHA	CONTENIDO	PARTICIPANTES	RELATORES	PRINCIPALES APRENDIZAJES	OBSERVACIONES
Gestión Organizacional	Nº 5	29/05/01	Planificación de actividades.	-Dirigentes de la Agrupación "Lemunantü" -Asociados de la Agrupación "Lemunantü"	-Equipo Seminarista	-Identificación de la estructura de planificación de actividades. -Identificación de Objetivos, Asignación de tareas y su operatividad en función de la realización de las actividades. -Reconocimiento de las acciones como medio de difusión de sus objetivos.	La participación de los miembros de la agrupación es activa y colaboradora, recibiendo las tareas asignadas de manera positiva. Se observa la presencia de un liderazgo claro y reconocido por el secretario
Gestión Organizacional	Nº2	04/06/01	Planificación de los Cursos de acción en función de las necesidades planteadas.	-Dirigentes de la Agrupación "Mapuche Hulleche" -Asociados de la agrupación mapuche Hulleche"	-Equipo Seminarista	-Reconocimiento de Redes Institucionales como factibles en relación de obtener respuesta a sus necesidades. -Asignar tareas definidas a miembros de la agrupación. -Dar relevancia a otros miembros distintos de los dirigentes con el fin de fortalecer su participación como posibles dirigentes (Delegación de tareas) -Identificación de objetivos claros de la agrupación y de líneas de acción viables de ser realizadas.	Se observa que el ánimo cooperador de los integrantes de la agrupación es un factor importante que permite realizar un trabajo expedito, obteniendo resultados positivos.

### 3.3 Análisis Teórico Conceptual

Durante este periodo se puede señalar que el trabajo realizado con las agrupaciones se ha enfocado principalmente en el tema de gestión; por lo cual se ha comparando lo experimentado en terreno con el Marco de Referencia. Este menciona que: la gestión local participativa depende del comportamiento de factores que facilitan la integración de la comunidad en el ámbito decisional, entre los que encontramos:

- ◆ La gestión local debe “ser activa y propositiva que requiere de la actitud positiva de sus participantes”<sup>16</sup>. En las agrupaciones se ha observado que las actitudes que presentan los asociados se perfilan bajo estas características de gestión, debido a que las acciones realizadas han sido propuestas, concretas y surgidas de parte de ellos como una estrategia para dar respuesta a demandas y requerimientos que vivencian las agrupaciones.
- ◆ La gestión local “implica liderazgo efectivo y voluntad de redistribuir el poder”<sup>17</sup>. En relación con este aspecto, cabe mencionar que en las agrupaciones existe liderazgo evidente, que al clasificarlo correspondería a la categoría de democrático, por que lo dirigentes facilitan el consenso y participación del grupo, potenciando la comunicación, opinión y proposición de propuestas, propiciando la toma de decisiones determinando las motivaciones e intereses de los integrantes. Lo anterior concuerda con el Marco de Referencia cuando menciona que "el dirigente debe facilitar la democracia y la participación en el grupo, algunas de las habilidades que lo pueden ayudar a promover la participación son : motivar y entusiasmar al grupo a participar, a opinar y propones ideas, facilitar la comunicación entre sus integrantes y tomar las decisiones democráticamente" así mismo se menciona que "los dirigentes deben ser buenos movilizadores, deben saber activar a las personas"<sup>18</sup>.

En relación a la distribución del poder, surge la inquietud si acaso los dirigentes no saben delegar el poder o son los propios asociados quienes no desean adquirir esta responsabilidad.

---

<sup>16</sup> Carmona, Erika. “Gestión local participativa”. Documento de trabajo N°40 CPU. Chile, 1999.

<sup>17</sup> Idem.

<sup>18</sup> Mendizabal, Pedro y otros. “Manual de dirigentes”. Equipo de trabajo CIDE-PIIE. Editorial BYS LIMITADA, Santiago 1989.

4.- Análisis Crítico del Periodo

¿Cuales son las Principales Necesidades y Demandas de la Población Mapuche Urbana Residente en la Comuna de Viña del Mar?

EJE TEMÁTICO	Población Organizada			Población No Organizada		
	LEMUNANTŪ	MAPUCHE HUILICHE	WE LIWEN	FORESTAL ALTO	REÑACA ALTO	NUEVA AURORA
<b>DEMANDAS DE LA POBLACIÓN MAPUCHE URBANA ASOCIADA Y NO ASOCIADA RESPECTO A LA ORGANIZACIÓN INDÍGENA</b>	-Capacitación Laboral. -Centro Abierto.	-Problemas sociales de salud y vivienda. -Obtencion de un espacio territorial .	-Sede para agrupación. -Vestimenta típica mapuche para las mujeres de la agrupación.	- Necesidades relativas al mejoramiento de la calidad de vida.		
<b>Juicio de Experto</b>	Prof. Leonardo León Solis, sugiere que las necesidades de la población mapuche urbana se relacionan con la satisfacción de necesidades básicas.					
<b>GESTIÓN ORGANIZACIONAL</b>	-Aumento del N° de socios. -Apoyo y asesoría en proyectos -Generar Fondos o Recursos	-Asesoría y Apoyo en proyectos -Aumento N° de socios	-Necesidad de fortalecer la organización interna y el liderazgo -Orientación en proyectos	-Desinterés en participar. -Desconocimiento de la existencia de la Agrupación.		
<b>Juicio de Experto</b>	Prof. Leonardo León Solis, señala que el mapuche urbano buscaría la vida comunitaria, asociándose a grupos religiosos, políticos y gremiales o se organizarían como agrupaciones indígenas					
<b>COORDINACIÓN CON RED SOCIAL ABIERTA</b>	-Difusión de cultura y tradiciones. -Vínculo con Instituciones.	-Difusión de cultura y tradiciones. -Vínculo con Instituciones públicas de apoyo.		-Existencia de Burocracia.		
<b>Juicio de Experto</b>						
<b>TOLERANCIA Y NO DISCRIMINACIÓN</b>						
<b>Juicio de Experto</b>	Prof. Luis Castro señaló que existen procesos de aculturación el cual de da en forma endógena y exógena. Señala además que los indígenas residentes en la Comuna de Viña del Mar no son discriminados, porque no constituyen una agrupación de peso en la sociedad que signifiquen la utilización de espacios y oportunidades convirtiéndose en una amenaza. , Pero si afirma que son discriminados por su condición económica social y física.					

Durante el transcurso de este periodo se ha trabajado con las tres agrupaciones mapuches urbanas de la comuna de Viña del Mar. Con dos de ellas se profundizó en el eje temático "Gestión Organizacional". En donde se puede concluir que existen antecedentes que demuestran la capacidad de organización y funcionamiento interno, debido a la manera que poseen para desarrollar sus actividades, asignando y cumpliendo tareas, demostrando un ánimo colaborador para realizar las actividades. Esto se deberá en parte a que ambas agrupaciones poseen objetivos definidos que los representan como tal, asumiendo los asociados de ellas el compromiso y esfuerzo que significa el logro de las metas.

En cambio en la agrupación "We Liwen", se visualiza que existe una marcada dependencia de la agrupación de Valparaíso "We Folilche Amuleaiñ". Esta situación repercute en los vínculos que posee esta con las otras dos agrupaciones, debido a diferencias que existe entre "Lemunantü" y "Mapuche Huilliche" con la Agrupación Porteña, en especial con su Lonko. De lo anterior cabe preguntarse ¿Por qué existe esta dependencia de la agrupación "We Liwen"?.

En relación al informe anterior se puede responder la interrogante surgida sobre la importancia que se le atribuye a la presencia de familias en la conformación de las Agrupaciones. Lo cual se debería a la tradición ancestral de reunirse en torno a familias o clanes (Lof), lo que distinguía su organización social, por lo tanto, se observa que en las agrupaciones mapuches urbanas presentes en este trabajo se encuentran formadas por familias, lo que potencia el sentido de pertenencia, la colaboración interna y la cohesión grupal. Por otra parte también pueden existir factores obstaculizadores en que una agrupación este formada por familias, ya que pueden surgir rivalidades entre familias lo cual dificultaría el desarrollo de las actividades de las agrupaciones.

En relación a la agrupación "We Liwen" se puede establecer hoy que si la agrupación se encuentra "desestructurada" a juicio del Equipo Seminarista, no es por que no se encuentra formada por familias como se pensó inicialmente, ya que se constató que efectivamente se encuentran involucradas familias numerosas de mapuches en su conformación, entonces su desestructuración se debería por su dependencia con la Agrupación Mapuches de Valparaíso, lo que limitaría su acción y autonomía.

#### **4.- JUICIO PROFESIONAL.**

Durante este periodo se ha experimentado un mayor avance en la profundización del primer ciclo de Intervención profesional denominado "Análisis de Necesidades", este se ha visto reforzado en la vinculación que se ha establecido entre las agrupaciones mapuches urbanas de la comuna de Viña del Mar y el Equipo Seminarista.

Esta vinculación ha permitido abordar con cada agrupación los distintos ejes propuestos, siendo abordado este periodo el eje relativo a Gestión Organizacional, el cual se encuentra estrechamente asociado al eje de Coordinación con Red Social Abierta.

Este contexto ha permitido identificar las características de funcionamiento que posee cada agrupación evidenciando las distintas formas que tiene para responder a las necesidades que poseen.

No obstante lo anterior, queda como tarea la de poner en la mesa de trabajo con cada agrupación el eje denominado Tolerancia y No discriminación, ya que esta temática no ha sido mencionada como necesidad o problemática, lo cual puede suceder por que la discriminación no ha sido una variables característica de la vida urbana de los miembros de cada agrupación, y por ende no es un objetivo que debiera abordarse como agrupación.

En el supuesto de que lo anteriormente mencionado sea la situación, el equipo seminarista deberá profundizar y buscar espacios con la agrupación, o bien con otra entidad que permita poseer un referente más clarificador de este eje en particular.

## 5.- PROYECCIÓN PROFESIONAL

A igual que los análisis anteriores la proyección profesional se presentará en formato matriz, en función de los ejes temáticos a trabajar. En relación a este periodo del primer ciclo se puede mencionar, que los lineamientos a desarrollar permitirán realizar acciones transversales tendientes a abordar los momentos de investigación, intervención y reflexión crítica.

Eje Temático	Proyección
Demandas de la pobl. Mapuche urbana asociada y no asociada, respecto a la Organización Indígena.	En este eje se planifica para el siguiente periodo el trabajo en las necesidades señaladas por la agrupación "We liwen" en el primer contacto que se realizó en lo referido a la priorización de estas, además de la aclaración del objetivo que los une como agrupación mapuche.
Gestión Organizacional.	Para el próximo periodo se proyecta en el tema de Gestión Organizacional, el apoyo en las gestiones realizadas para la celebración de Año Nuevo mapuche en cada una de las agrupaciones fomentando el trabajo en equipo y la participación de la agrupación en general de esta actividad.
Coordinación con Red Social Abierta.	Para este eje durante el periodo se proyecta la realización de un catastro de la red social comunitaria e institucional con el fin de entregar información de importancia para el desarrollo de la agrupación y el manejo y creación de vínculos
Tolerancia y No Discriminación.	El eje de tolerancia y no discriminación no ha sido mencionado hasta el momento por los asociados a las agrupaciones mapuches urbanas por lo que se piensa que no es un tema sentido por ellos en la actualidad, por lo cual se proyecta intervenir directamente con las agrupaciones la presenta temática y posteriormente reevaluar su enfoque.

## 6.- PROGRAMA TENTATIVO PROXIMOS 15 DIAS

EJE TEMATICO	FECHA	HORA	LUGAR	ACTIVIDAD	PARTICIPANTES
Demandas de la pobl. Mapuche urbana asociada y no asociada respecto a la organización indígena	Sábado 23 de Junio del 2001.	21:00 hrs.	Quinta Vergara sector Potrerillos.	Celebración We Tripantü (Año Nuevo) de la Agrupación Lemunantü	-Dirigentes y Asociados de la Agrupación Lemunantu -Equipo seminarista. -Otras Agrupaciones invitadas. -Público en general
Gestión Organizacional.	Domingo 17 de Junio del 2001	17:00 hrs.	Domicilio de asociados de agrupación "We liwen".	Reunión de trabajo con agrupación "We Liwen con el propósito de apoyar la elaboración del proyecto para celebración de Año Nuevo Mapuche."	-Dirigentes y asociados de Agrupación "We Liwen". -Equipo Seminarista
	Lunes 18 de Junio de 2001	10:00 hrs.	CIDPA	Recabar información acerca de la realidad indígena urbana para enriquecer Marco de Referencia.	-Equipo Seminarista

Coordinación con Red Social Abierta	Viernes 15 de Junio de 2001	10:30 hrs.	SERVUI	Reunión con Srta. Luz María Pérez. En el Depto. de Programación. Con la finalidad de averiguar acerca del terreno para la sede y la cancha de palin.	-Victoria Iremun. -Equipo Seminarista.
Tolerancia y No Discriminación	Miércoles 20 de Junio de 2001	20:00 hrs.	Domicilio de presidenta de la Agrupación "Mapuche Huilliche"	Reunión de trabajo con agrupación en donde se abordara este eje temático	-Dirigentes y asociados de la Agrupación. -Equipo Seminarista

**INFORME DE AVANCE N° 6**

## **INFORME DE AVANCE N° 6**

### **1.- PERIODO INFORMADO**

El presente informe comprende desde el lunes 11 de Junio al Domingo 24 de Junio del año 2001

### **2.- INFORME DE LAS ACTIVIDADES REALIZADAS.**

A continuación se expondrán las matrices, que contienen cada una de las actividades realizadas, analizadas desde los momentos de Investigación, Intervención y Reflexión, las que se puntualizarán en función de los cuatro ejes temáticos expuestos anteriormente.

## 2.1.-INVESTIGACIÓN

EJE TEMÁTICO	FECHA HORA	LUGAR	ACTIVIDAD	RESULTADO	CURSO DE ACCIÓN
COORDINACION CON RED SOCIAL ABIERTA.	16/06/01 16:30 hrs.	Domicilio particular de presidenta de agrupación Mapuche Huilliche, Sra. Isabel Aucapan.	Reunión con la Agrupación Mapuche Huilliche..	Durante la reunión se converso acerca de los trámites y diligencias a realizar para la obtención de un terreno en comodato para la construcción de una sede y una cancha de Palín. Con este fin las alumnas hicieron el contacto con la Srta. Luz María Pérez, Dpto. de Programación de Serviu V región, quién señaló la existencia de un terreno ofrecido a licitación para la construcción de una escuela, sin embargo nadie se presentó a este llamado. Por lo cual, este terreno podría ser un lugar adecuado para ser utilizado por la agrupación.	Se llegó al acuerdo de realizar una inspección al terreno de manera conjunta entre la agrupación y funcionaria de Serviu V región.
GESTIÓN ORGANIZACIONAL	23/06/01 13:00 hrs.	Domicilio particular de la asociada de la Agrupación "Mapuche We Liwen"	Reunión con Agrupación We Liwen.	La actividad tuvo como objetivo reunir a los miembros de la agrupación We Liwen para celebra el año nuevo mapuche, como una acción propia de su etnia. Durante el desarrollo se visualizaron antecedentes relativos a la relación que existe entre la agrupación y la agrupación porteña We Folilche, que también asistió a esta actividad, el sentimiento de pertenencia y orgullo que poseen los miembros con su identidad mapuche. Además, se pudo indagar en la relación que poseen con las agrupaciones de Viña del Mar y el	Debido a que en la actividad asistieron miembros de la agrupación We Folilche y We liwen, por ser una actividad de celebración, no se realizó una reunión de trabajo; quedando por confirmar un nuevo encuentro.

	23/06/01 16:00hrs.	Sector Potrerillos Quinta Vergara	Celebración “We Tripantu”, Año Nuevo Mapuche.	<p>distanciamiento que existe entre ellas y sobretodo el respeto que tienen por el Lonko de la agrupación porteña, debido a que la agrupación We Liwen lo reconocen también como su Lonko.</p> <p>Además, se constató la forma de organizarse y distribuir tareas entre los asociados, si bien la directiva estuvo ausente en el desarrollo de la actividad no se presenciaron dificultades, evidenciándose un tipo de organización definido en donde los miembros cumplieron su rol de manera adecuada.</p> <p>Se llevo a cabo la celebración de We Tripantu en el sector Potrerillos de Quinta Vergara. Esta celebración iba a tener una corta duración, debido a encontrarse realizando en el sector trabajos de construcción. Sin embargo, después de conversar los miembros de la agrupación con funcionarios municipales se obtuvo permiso para realizar la actividad durante toda la noche.</p> <p>A pesar de no haber ganado el proyecto de Conadi al cual habían postulado para la obtención de recursos, recibieron de parte de Conadi V región un apoyo económico para la realización de la celebración .</p>	Se acordó realizar una próxima reunión con los integrantes de la agrupación.
--	-----------------------	---	---	--	--

**2.2.- INTERVENCION**

EJE TEMÁTICO	FECHA HORA	LUGAR	ACTIVIDAD	RESULTADO	CURSO DE ACCIÓN
COORDINACION CON RED SOCIAL ABIERTA.	16/06/01 16:30 hrs.	Domicilio particular de presidenta de agrupación Mapuche Huilliche, Sra. Isabel Aucapan.	Reunión con la Agrupación Mapuche Huilliche.	Durante la reunión se discutió sobre algunas acciones realizadas y otras por realizar tanto de parte de las alumnas como de la agrupación: - Contacto con Srta. Luz María Pérez, Dpto. Programación de Serviu V región, para la averiguación de terreno en el sector de Reñaca Alto. - La agrupación encontró un terreno que reúne las características para los fines que ellos desean, el cual coincidiría con el terreno señalado por Serviu V región. - Realización del contacto entre agrupación y Serviu V región para llevar a cabo la vista a dicho terreno. -	Se llegó al acuerdo de realizar una inspección al terreno de manera conjunta entre la agrupación y funcionaria de Serviu V región
GESTION ORGANIZACIONAL.	23/06/01 13:00 hrs.	Domicilio particular de asociada de agrupación We Liwen.	Reunión con agrupación Mapuche "We Liwen"	La reunión se realizó a la hora de almuerzo en casa de asociada de la agrupación, en donde concurrieron mapuches urbano tanto de la agrupación We Liwen y We Folilche de Valparaíso, quienes lentamente comenzaron a llegar al lugar, sin embargo los presidentes de ambas no asistieron. Todos los asistentes llevaron cooperación para realizar el almuerzo programado para la celebración del Año nuevo Mapuche, cuyo termino se realizó al atardecer	Debido a que en la actividad asistieron miembros de la agrupación We Folilche y We liwen, por ser una actividad de celebración, no se realizó una reunión de trabajo; quedando por confirmar un nuevo encuentro.

**2.3.- REFLEXIÓN**

**A) REFLEXIÓN POR EJE TEMÁTICO**

EJE TEMÁTICO	FECHA HORA	LUGAR	ACTIVIDAD	REFLEXIÓN	CURSO DE ACCIÓN
COORDINACION CON RED SOCIAL ABIERTA.	16/06/01 16:30 hrs.	Domicilio particular de presidenta de agrupación Mapuche Huilliche, Sra. Isabel Aucapan.	Reunión con la Agrupación Mapuche Huilliche.	A partir de esta reunión se puede concluir como la vinculación de la agrupación con instituciones se convierte en un apoyo para su desarrollo en la consecución de sus objetivos y metas, y en la forma como estas se legitiman en la Comuna. Por medio de la vinculación a distintas instituciones públicas las agrupaciones se hace presente en cada ámbito en los cuales estos trabaja, permitiendo de esta forma ir creando nuevas opciones desde las cuales puedan obtener apoyo, respaldo y recursos.	Se llegó al acuerdo de realizar una inspección al terreno de manera conjunta entre la agrupación y funcionaria de Serviu V región
GESTION ORGANIZACIONAL	23/06/01 13:00 hrs.	Domicilio particular de asociada de agrupación We Liwen.	Reunión con agrupación Mapuche "We Liwen"	De lo observado en la actividad se visualiza que la agrupación We Liwen posee una fuerte dependencia de la agrupación We Folilche de Valparaíso. Esta estrecha vinculación entre ellas, genera que la primera no cuente con un funcionamiento que les permita desempeñar acciones propias sin el permiso del Lonko, es decir, todas las actividades que deseen llevar a cabo necesariamente deben contar con el apoyo de éste, propiciando un limitado crecimiento de ella. Además, los asociados no reconocen diferencias entre una agrupación y otra, situación que genera confusión, porque los límites son difusos y a directiva de We Liwen, tampoco lo define, por lo que la ejecución de sus funciones esta coartada por la agrupación porteña.	Debido a que en la actividad asistieron miembros de la agrupación We Folilche y We liwen, por ser una actividad de celebración, no se realizó una reunión de trabajo; quedando por confirmar un nuevo encuentro.

	23/06/01 16:00 hrs	Sector Potrerillos Quinta Vergara	Celebración We Tripantu, Año Nuevo Mapuche.	Durante la celebración del We Tripantu se pudo observar de parte de la agrupación, una buena coordinación en lo relativo a la organización, la división de tareas y la motivación a participar, lo que demuestra el arraigo a su cultura e identidad étnica, y como a través de estos actos propios de sus cultura buscan el reconocimiento y respeto de los demás.	
--	-----------------------	--------------------------------------	---	---	--

#### B) REFLEXIÓN CRÍTICA DEL PROCESO

El presente cuadro expone las supervisiones por equipo, grupales e institucionales, en que a participado el equipo seminarista, puesto que representan una instancia de reflexión del proceso en general

FECHA HORA	LUGAR	PARTICIPANTES	ACTIVIDAD	RESULTADO
15/06/01 11:00 hrs	Escuela de Trabajo Social de U. de Valpo.	- Docente Guía.  -Equipos Seminaristas.	Supervisión grupal	Durante la reunión se abordó el tema metodológico de investigación cualitativa, en donde se refirió principalmente a la temática de Historias de Vida, la entrevistas semiestructurada a mapuches urbanos que hayan nacido en la comuna, que hubieran migrado de niño o jóvenes y que hayan llegado a la ciudad recientemente (1 o 2 años) Se definieron los ítems de este primer capítulo de Seminario de Título. Finalmente, se asignaron tareas a ambos equipos seminaristas, trabajar en la elaboración de objetivos y preguntas significativas de investigación cualitativas. Además, de confeccionar pauta de entrevista semiestructurada para actores identificados.

### 3.- REFLEXIÓN CRÍTICA DEL PERIODO.

#### 3.1 Análisis Operativo

El presente análisis operativo se expondrá en formato matriz, el cual comprende la observación de las técnicas, recursos y tiempos en los momentos de investigación, intervención y reflexión.

	INVESTIGACIÓN	INTERVENCIÓN	REFLEXIÓN
<b>TÉCNICAS</b>	Las técnicas utilizadas en los encuentros con las agrupaciones mapuches urbanas en este periodo fueron principalmente las de observación participante y rastreo. Estas facilitaron antecedentes referidos a la gestión propia que cada una realiza en cuanto a la distribución de tareas y su cumplimiento respectivamente. Por otro lado, se indagó en el funcionamiento interno de la agrupación We Liwen y se conoció la escasa claridad de los límites y dependencia que posee con la agrupación We Folilche de Valparaíso.	En este momento se llevó a cabo las mismas técnicas que en investigación, las cuales se aplicaron durante el desarrollo de los encuentros con todas las agrupaciones. Lo anterior, ha permitido observar que las reuniones poseen un carácter operativo.	Estas técnicas han permitido indagar en aspectos del funcionamiento interno de las agrupaciones, debido a que los antecedentes recogidos por el equipo seminarista se orientaron principalmente a insertarse en la búsqueda del conocimiento en la manera que poseen para la asignación de actividades, su desarrollo y el tipo de gestión que realizan para llevar a cabo una acción. Esto revela que cada agrupación mapuche urbana posee los elementos básicos para coordinarse interna y externamente.
<b>RECURSOS</b>	Durante este periodo los recursos utilizados han permitido al equipo seminarista obtener una visión más holística de los procesos internos que evidencian cada una de las agrupaciones, hecho que permite identificar las distintas necesidades y requerimientos con la finalidad de buscar líneas de acción en conjunto con las agrupación	Los recursos utilizados tanto humanos como materiales han facilitado el trabajo práctico con las agrupaciones y el acercamiento a cada una de ellas, propiciando que la relación profesional sea de carácter positivo. A través de estos recursos se permiten abordar temáticas y áreas que resultan esenciales para el desarrollo del trabajo planteado.	Los recursos que fueron utilizados se han constituido en herramientas necesarias y esenciales para el desarrollo de este proceso de trabajo, implicando un importante aprendizaje y hallazgos que facilitan y abren los espacios necesarios para la reflexión, tanto en la agrupación como en el equipo seminarista.
<b>TIEMPO</b>	En relación a los tiempos que se han utilizado para el momento de investigación, estos han resultado ser adecuados para el periodo permitiendo obtener nueva información y la realización de nuevas tareas y líneas de acción en relación al trabajo que se va realizando con cada agrupación mapuche urbana	En relación a los tiempos utilizados en el momento de intervención se puede señalar que estos han sido adecuados; ya que el tiempo de duración de los contactos, además de su periodicidad han facilitado la profundización de la relación existente entre las agrupaciones y el equipo seminarista, lo que a su vez facilita el trabajo que se desea	Con respecto al tiempo que se ha destinado a los momentos de reflexión sea esto durante la elaboración de documentos como en las reuniones con las agrupaciones han resultado ser necesarios en el proceso de análisis tanto de la realidad en que se encuentra cada agrupación, como de los procesos que se han ido vivenciando a través del

		realizar de manera conjunta con las agrupaciones.	desarrollo del trabajo realizado por el equipo seminarista.
--	--	---	---

### 3.2 Ruta de Trabajo

A.- Síntesis de Intervención Socio educativa.

AGRUPACIÓN	EJE TEMATICO	N° SESIÓN	FECHA	CONTENIDO EDUCATIVO	RELATOR
"Lemunantu"	Demandas de la pobl. mapuche urbana asociada y no asociada respecto a la organización	N°1	28/04/01	Identificación y priorización de necesidades y demandas de la agrupación	Equipo Seminarista
	Demandas de la pobl. mapuche urbana asociada y no asociada respecto a la organización	N°2	12/05/01	Confección de líneas de acción para las demandas identificadas por la agrupación.	Equipo Seminarista
	Coordinación con red social abierta	N°3	23/05/01	Reconocimiento de redes públicas	- Asistente Social, Dpto. Grupos Prioritarios de I. Municipalidad de Viña del Mar. - Equipo Seminarista
	Gestión Organizacional	N°4	29/05/01	Planificación de actividades (Peña Folclórica)	Equipo Seminarista
Mapuche Huilliche	Demandas de la pobl. mapuche urbana asociada y no asociada respecto a la organización	N°1	16/05/01	Identificación y priorización de necesidades y demandas de la agrupación	Equipo Seminarista
	Demandas de la pobl. mapuche urbana asociada y no asociada respecto a la organización	N°2	01/06/01	Confección de líneas de acción para las demandas identificadas por la agrupación.	Equipo Seminarista

We Liwen	Demandas de la pobl. mapuche asociada y no asociada respecto a la organización	Nº1	03/06/01	Identificación y priorización de necesidades y demandas de la agrupación	Equipo Seminarista
----------	--	-----	----------	--	--------------------

B.- Intervención Socio Educativo del Periodo informado.

En la siguiente matriz se expondrán las sesiones socioeducativas realizadas con las agrupaciones involucradas en el presente trabajo, en la que se desarrollan fundamentalmente los contenidos abordados y los principales aprendizajes.

EJE TEMÁTICO	Nº SESIÓN	FECHA	CONTENIDO	PARTICIPANTES	RELADORES	PRINCIPALES APRENDIZAJES	OBSERVACIONES
Coordinación con red social abierta	Nº 3	16/06/01	Planificación de actividades con el fin de gestionar el comodato del terreno solicitado.	- Dirigentes de la Agrupación "Mapuche Huilliche" - Asociados de la Agrupación "Mapuche Huilliche"	-Equipo Seminarista	-Importancia atribuida a la red Institucional como un ente de apoyo en la obtención de beneficios que aporten al desarrollo de la agrupación. -Valor otorgado a las instituciones como apoyo a la legitimación de la agrupación dentro de la Comuna.	-Notable capacidad de los miembros de la agrupación para aportar ideas propositivas. -Se observan no como meros receptores de los posibles beneficios que se puedan otorgar, sino también como actores activos en el logro de sus metas.

### 3.3 Análisis Teórico Conceptual

Durante este período, a través de lo observado en las agrupaciones y apoyándose en el Marco de referencia, se puede señalar que "la participación en el ámbito social considera aspectos relacionados con las organizaciones, sus objetivos, actividades y su presencia en la construcción del tejido social. Incluye relaciones entre los sujetos sociales, construcción de redes, situaciones de cooperación y acciones conjuntas para enfrentar necesidades y demandas concretas"<sup>18</sup>.

En relación a esto, se observa que en las agrupaciones mapuches urbanas, los sujetos sociales, es decir, sus miembros manifiestan como necesidad el mantener y transmitir sus tradiciones por ejemplo la celebración del "We Trupantu" permitirá satisfacer esta necesidad mediante la realización de dicha actividad, observándose de parte de ellos una actitud propositiva y una participación activa en el desarrollo de la actividad, además buscan vincularse con las redes que puedan brindar apoyo en recursos institucionales, materiales, económicos y también humanos

Por lo tanto "la principal vinculación de un sujeto a una categoría social se produce a través de la identidad social, entendida como el conocimiento por parte del individuo de que pertenece a un grupo social, junto con la significación emocional y valorativa que eso conlleva"<sup>19</sup>. Esto se ve claramente en las agrupaciones puesto que ellos albergan una importante identificación con su etnia mapuche, lo que se ha traducido en el carácter afectivo que expresan en sus vínculos y en la transmisión de su cultura, teniendo como objetivo central la necesidad que su cultura prospere y sea conocida y de esta forma valorada y respetada en el espacio comunal urbano.

Finalmente la participación en este tipo de actividades abre los espacios para la interacción tanto entre los miembros de las agrupaciones como en el resto de la población no mapuche, situación que podría facilitar la valoración de sí mismos por los demás.

---

<sup>18</sup> Gutierrez Silva, Claudia-Menay Sanchez, Daniela. "Servicio social como agente potenciador de la participación social. Implementación de una estrategia local de participación femenina en organizaciones comunitarias funcionales de la Comuna de Valparaíso". Valparaíso: U. De Valparaíso, Escuela de Servicio Social, 1999.

<sup>19</sup> Secretaria General de Gobierno. Material de Gobierno. "Bases Generales para superar la Discriminación en Chile 2001-2006". Programa Tolerancia y no Discriminación. División de organismos sociales/2001

### 3.4.- Análisis Crítico del Periodo

¿Cuales son las Principales Necesidades y Demandas de la Población Mapuche Urbana Residente en la Comuna de Viña del Mar?

EJE TEMÁTICO	Población Organizada			Población no Organizada		
	LEMUNANTÜ	MAPUCHE HUILICHE	WE LIWEN	FORESTAL ALTO	REÑACA ALTO	NUEVA AURORA
<b>DEMANDAS DE LA POBLACIÓN MAPUCHE URBANA ASOCIADA Y NO ASOCIADA RESPECTO A LA ORGANIZACIÓN INDÍGENA</b>	-Capacitación Laboral. -Centro Abierto.	-Problemas sociales de salud y vivienda. -Obtencion de un espacio territorial .	-Sede para agrupación. -Vestimenta típica mapuche para las mujeres de la agrupación.	- Necesidades relativas al mejoramiento de la calidad de vida.		
<b>Juicio de Experto</b>	Prof. Leonardo León Solis, sugiere que las necesidades de la población mapuche urbana se relacionan con la satisfacción de necesidades básicas.					
<b>GESTIÓN ORGANIZACIONAL</b>	-Aumento del N° de socios. -Apoyo y asesoría en proyectos -Generar Fondos o Recursos	-Asesoría y Apoyo en proyectos -Aumento N° de socios	-Necesidad de fortalecer la organización interna y el liderazgo -Orientación en proyectos	-Desinterés en participar. -Desconocimiento de la existencia de la Agrupación.		
<b>Juicio de Experto</b>	Prof. Leonardo León Solis, señala que el mapuche urbano buscaría la vida comunitaria, asociándose a grupos religiosos, políticos y gremiales o se organizarían como agrupaciones indígenas					
<b>COORDINACIÓN CON RED SOCIAL ABIERTA</b>	-Difusión de cultura y tradiciones. -Vínculo con Instituciones.	-Difusión de cultura y tradiciones. -Vínculo con Instituciones públicas de apoyo.		-Existencia de Burocracia.		
<b>Juicio de Experto</b>						
<b>TOLERANCIA Y NO DISCRIMINACIÓN</b>						
<b>Juicio de Experto</b>	Prof. Luis Castro señaló que existen procesos de aculturación el cual de da en forma endógena y exógena. Señala además que los indígenas residentes en la Comuna de Viña del Mar no son discriminados, porque no constituyen una agrupación de peso en la sociedad que signifiquen la utilización de espacios y oportunidades convirtiéndose en una amenaza. , Pero si afirma que son discriminados por su condición económica social y física.					

Los encuentros con las agrupaciones durante este periodo han entregado antecedentes que han permitido acercarse y visualizar de forma más integral las estructuras tanto interna como externa de cada una de ellas, entregando las vivencias de su cultura, transformándose el equipo seminarista en un observador participante de sus actividades.

Esta situación ha propiciado durante este periodo no trabajar directamente con los ejes propuestos, pero sí se ha observado que cada agrupación a través de su gestión ha logrado realizar actividades apoyándose en la red social.

También llama la atención que al interior de las agrupaciones existe una buena distribución de las tareas a realizar para sus actividades, existiendo un trabajo coordinado, no observándose conflictos en las relaciones interpersonales de sus miembros.

La situación anteriormente descrita, facilita la intervención profesional del equipo seminarista, resultando necesario fortalecer el funcionamiento que posee cada agrupación. Sin embargo, en la agrupación We Liwen cabe preguntarse si el trabajo a realizar con ella tendrá los mismos matices que el trabajo con las otras agrupaciones.

Respecto a la agrupación "Mapuche Huilliche" se ha observado que ha resultado efectiva su vinculación con la red institucional, debido a lo cual se ha notado avances en la gestión para la obtención de un terreno, esto es producto de la intervención profesional del equipo seminarista, favorecida por la participación positiva que tienen los miembros de la Agrupación

#### **4.- JUICIO PROFESIONAL.**

Durante este periodo se ha podido observar que la dependencia existente de la Agrupación "We Liwen" con la Agrupación "We Folilche" es más fuerte de lo que se ha definido en el informe anterior, esto se corroboró en el encuentro efectuado, pues no existen límites claros entre una agrupación y otra.

La agrupación "We Liwen" funciona en virtud de proyectos a los que postula en conjunto a la agrupación de Valparaíso.

Producto de esta situación no ha habido avances en el trabajo socioeducativo, pero si se han producido hallazgos significativos respecto a su organización y dinámica interna.

De lo anteriormente expuesto, se puede señalar que el trabajo realizado con las agrupaciones revela que se debe continuar potenciando los aspectos positivos de la gestión de cada agrupación y la coordinación que han establecido con su red social.

Considerando el tiempo que resta de este primer ciclo del análisis de necesidades, será necesario adoptar una decisión respecto al trabajo a desarrollar con una de las agrupaciones, ya que este ha tenido obstáculos dificultando el avance de la intervención profesional en comparación con la evolución de las demás agrupaciones.

## 5.- PROYECCIÓN PROFESIONAL

A igual que los análisis anteriores la proyección profesional se presentará en formato matriz, en función de los ejes temáticos a trabajar. En relación a este periodo del primer ciclo se puede mencionar, que los lineamientos a desarrollar permitirán realizar acciones transversales tendientes a abordar los momentos de investigación, intervención y reflexión crítica.

Eje Temático	Proyección
Demandas de la pobl. Mapuche urbana, asociada y no asociada respecto a la Organización Indígena.	Respecto a este eje temático cabe mencionar que ha sido el que ha marcado las líneas de acción para el trabajo en conjunto con las agrupaciones, permitiendo que surgan las distintas necesidades y requerimientos que ellas poseen. A pesar del avance en este eje no se debe relegar a un segundo plano, sino por el contrario se debe continuar enfatizando y recabando la mayor cantidad de información que acerque aún más al equipo seminarista a la realidad que vivencian los mapuches urbanos que se encuentran asociados a alguna agrupación como aquellos que no se encuentran asociados.
Gestión Organizacional.	Con respecto a este eje temático se puede señalar que en dos de las agrupaciones mapuches ha sido abordado a través de las asignaciones de tareas, división del trabajo y gestiones realizadas con instituciones, siendo de esta manera fundamental seguir trabajando en él. Pues una buena gestión social pasa por la vinculación con instituciones y organizaciones externas, además del buen manejo de las relaciones interpersonales en la dinámica interna grupal, la participación activa y la capacidad de trabajar en equipo.
Coordinación con Red Social Abierta.	En relación a este eje se puede señalar como futuras acciones a realizar la búsqueda de información sobre instituciones que puedan vincularse y colaborar en la tarea de adecuar un espacio donde los menores, hijos de mujeres mapuche puedan estar una o dos veces a la semana realizando juegos y aprendiendo sobre su cultura, necesitando para esto también la participación activa de las madres.
Tolerancia y No Discriminación.	Este eje no ha surgido como una necesidad sentida desde la óptica de las agrupaciones, hecho que puede estar evidenciando alguna situación al respecto. Por lo que resulta necesario abrir los espacios de discusión sobre esta temática en particular, que dando como tarea el plantearlo en la mesa de trabajo.

**6.- PROGRAMA TENTATIVO PROXIMOS 15 DIAS**

<b>EJE TEMATICO</b>	<b>FECHA</b>	<b>HORA</b>	<b>LUGAR</b>	<b>ACTIVIDAD</b>	<b>PARTICIPANTES</b>
Demandas de la pobl. Mapuche urbana asociada y no asociada respecto a la organización indígena	Jueves 28 de Junio del 2001.	12:00 hrs.	Domicilio de asociada de agrupación We Liwen, Sra. Audolía Canihuan.	Reunión de trabajo con la finalidad de indagar acerca de actividades y demandas que presenta la agrupación.	-Asociados de la agrupación We Liwen. - Equipo seminarista.
	Sábado 7 de Julio de 2001.	16:00 hrs	Sector Forestal	Entrevistas semiestructuradas a pobl. Mapuche urbana no asociada.	-Pobl. Mapuche urbana no asociada. - Equipo seminarista
Gestión Organizacional	Sábado 30 de Junio de 2001	16:00 hrs.	Sede agrupación "Lemunantu".	Reunión de trabajo con el objetivo de abordar el tema del cuidado de los hijos de las mujeres mapuche asociadas a la agrupación.	-Asociadas de Agrupación Lemunantu. -Equipo Seminarista
Coordinación con Red Social Abierta	Viernes 29 de Junio de 2001	18:30 hrs.	Domicilio de presidenta de agrupación Mapuche Huilliche.	Reunión de trabajo con la finalidad de abordar la respuesta de Serviu V región para la concesión de un terreno a la agrupación.	-Dirigentes y asociados de la agrupación Mapuche Huilliche -Equipo Seminarista.
Tolerancia y No Discriminación	Miércoles 4 de Julio de 2001	17:00 hrs.	Sede agrupación "Lemunantu".	Reunión de trabajo con agrupación en donde se abordara este eje temático	-Dirigentes y asociados de la Agrupación. -Equipo Seminarista

## **INFORME DE AVANCE N°7**

## **INFORME DE AVANCE N°7**

### **1.- PERIODO INFORMADO**

El presente informe comprende desde el lunes 25 de Junio al domingo 15 de Julio del año 2001

### **2.- INFORME DE LAS ACTIVIDADES REALIZADAS.**

A continuación se expondrán las matrices, que contienen cada una de las actividades realizadas, analizadas desde los momentos de Investigación, Intervención y Reflexión, las que se puntualizarán en función de los cuatro ejes temáticos expuestos anteriormente.



		Mapuche Huilliche Sra. Isabel Aucapan		una forma directa por ser mapuche sino por otras razones relacionadas con la situación de precariedad económica en que viven..	
--	--	--	--	--	--

## 2.2.- INTERVENCIÓN

EJE TEMÁTICO	FECHA HORA	LUGAR	ACTIVIDAD	RESULTADO	CURSO DE ACCIÓN
DEMANDAS DE LA POBLACIÓN MAPUCHE URBANA ASOCIADA Y NO ASOCIADA RESPECTO A LA POBLACIÓN INDÍGENA	14/07/01 18:00 hrs	Complejo deportivo de la Ilustre municipalidad de Viña del Mar. Reñaca Alto	Celebración de "We Tripantu". Año Nuevo Mapuche de la Agrupación "Mapuche Huilliche"	Se observa en la actividad desarrolla la existencia de una coordinación entre sus miembros y con las Instituciones de su red social abierta , además de la realización de una buena gestión al traer una banda mapuche huilliche del Sur con el fin de ejecutar la ceremonia tal cual como es la tradición. Por otra parte se observan las diferencias en sus costumbres con la agrupación de "Lemunantü", en el uso de la bandera chilena y en el uso de instrumentos musicales como la guitarra y el banjo.	Se planifica como curso de acción fijar un aproxima reunión con el fin de continuar el trabajo con la agrupación.

## 2.3.- REFLEXIÓN

**A) REFLEXIÓN POR EJE TEMÁTICO.**

<b>EJE TEMÁTICO</b>	<b>FECHA HORA</b>	<b>LUGAR</b>	<b>ACTIVIDAD</b>	<b>RESULTADO</b>	<b>CURSO DE ACCIÓN</b>
DEMANDAS DE LA POBLACIÓN MAPUCHE URBANA ASOCIADA Y NO ASOCIADA RESPECTO A LA ORGANIZACIÓN INDÍGENA	14/07/01 18:00 hrs	Complejo deportivo de la Ilustre municipalidad de Viña del Mar. Reñaca Alto	Celebración de "We Tripantu". Año Nuevo Mapuche de la Agrupación "Mapuche Huilliche"	Se observa en la actividad desarrolla la existencia de una coordinación entre sus miembros y con las Instituciones de su red social abierta, además de la realización de una buena gestión al traer una banda mapuche huilliche del Sur con el fin de ejecutar la ceremonia tal cual como es la tradición. Por otra parte se observan las diferencias en sus costumbres con la agrupación de "Lemunantü", en el uso de la bandera chilena y en el uso de instrumentos musicales como la guitarra y el banjo.	Se planifica como curso de acción fijar un próxima reunión con el fin de continuar el trabajo con la agrupación.
	28/06/01 12:30 hrs	Domicilio particular de una de las integrantes de la agrupación "We Liwen" Nueva Aurora	Reunión con integrantes de la agrupación "We Liwen"	La reunión realizada permitió reflexionar sobre diversos aspectos: los líderes de la agrupación no han tenido un rol preponderante en el desarrollo de su desempeño, producto de la falta de tiempo de la directiva. Por otra parte la agrupación no esta claramente delimitada con una agrupación porteña, con la que realizan actividades en conjunto, lo que va generando una dependencia hacia el Lonko de la agrupación, impidiendo la iniciativa de realizar actividades en forma independiente. Finalmente se denota que por parte de los miembros de la agrupación existe interés por realizar actividades y reunirse de manera periódica, pero manifiestan una desestructuración afectando la toma decisiones y la realización de acciones tendientes a su funcionamiento interno.	Se proyecta continuar con los acercamientos para obtener mayores antecedentes de la agrupación y realizar una reunión con la directiva, con el fin de realizar un trabajo directo con ellos.
TOLERANCIA Y NO DISCRIMINACIÓN	07/07/01 19:30 hrs	Domicilio particular de la Presidenta de la agrupación Mapuche Hulliche	Reunión con la Agrupación Mapuche Huilliche.	Durante la reunión se plantea el tema de tolerancia y no discriminación, preguntándole a la presidenta si alguna vez se ha sentido discriminada, a lo cual responde que no, ya que ella se ha acercado a las instituciones con el fin de obtener recursos como cualquier persona, recibiendo la atención que todas las personas de su condición obtienen, esto no significa que esta atención sea oportuna o adecuada.	Se proyecta continuar con el trabajo de este eje durante el próximo ciclo manteniéndolo con el fin de lograr encontrar los antecedentes necesarios.

		Sra. Isabel Aucapan			
--	--	---------------------	--	--	--

## B) REFLEXIÓN CRÍTICA DEL PROCESO

El presente cuadro expone las supervisiones por equipo, grupales e institucionales, en que ha participado el equipo seminarista, puesto que representan una instancia de reflexión del proceso en general.

FECHA HORA	LUGAR	PARTICIPANTES	ACTIVIDAD	RESULTADO
28/06/01 10:30 hrs	Conadi V región	-Claudio Paredes CONADI -Cristian Arias Gobernación Provincial de Valpo. -Equipo Seminarista	Supervisión institucional	Se realizó la supervisión, en la cual se abordó lo acontecido durante los meses de intervención con las agrupaciones mapuches, resumiendo y actualizando las sesiones y gestiones realizadas con "Lemunantü", "Mapuche Huilliche" y además se refirió a la situación que presenta la agrupación "We Liwen", en la cual aún no se ha podido realizar alguna sesión del proceso de intervención, surgiendo inquietudes y estrategias susceptibles de ser abordadas, se denota la visión propositiva que proporcionan los profesionales a la labor del equipo seminarista, manifestando ideas, sugerencias y reflexiones con la finalidad de nutrir la intervención profesional. Durante la reunión se expusieron las visiones de ambos profesionales en relación a todas las agrupaciones, evaluando positivamente lo realizado con las de Forestal y Reñaca Alto. Posteriormente se habló sobre la confección del informe del primer ciclo.
29/06/01 12:00 hrs.	Escuela de Trabajo Social.	-Docente Guía -Equipo Seminativista Vivienda. -Equipo Seminarista Conadi	Supervisión Grupal.	Se realizó la actividad contando con la presencia de ambos grupos seminaristas, además de la profesora guía. Durante la reunión cada equipo relató los antecedentes y procesos desarrollados, promoviendo de esta manera la retroalimentación entre los participantes. Posteriormente se toman decisiones respecto al término del primer ciclo y al inicio del segundo, llegando al acuerdo de mantener los ejes temáticos y definir un nuevo eje transversal y los objetivos de investigación, acción y reflexión.
06/07/01 10:00 hrs	Conadi V región	-Claudio Paredes CONADI -Equipo Seminarista	Supervisión institucional	En la presente supervisión se presentó el trabajo realizado en cada agrupación, recibiendo de parte de estos interesantes puntos de vista para tomar en cuenta en el trabajo con cada agrupación mapuche. En la reunión se dio mayor énfasis al trabajo que se deba realizar en particular con la Agrupación "We Liwen", con la cual ha habido mayores dificultades en las acciones que se pretenden llevar a cabo con esta. Dentro de las acciones que se discutieron para el trabajo con esta agrupación surgieron las siguientes: Investigar la percepción de los miembros de la agrupación con el fin de buscar acciones concretas a realizar, ver que tipo de instituciones pueden apoyar a la agrupación, (ejemplo

				relacionadas con el Adulto Mayor), trabajar con la directiva apoyando su desempeño en cada uno de los cargos, y por último el encargado de la Oficina CONADI V región solicitó la realización de una encuesta a la población no mapuche que vive en los sectores donde funciona cada agrupación, con el fin de conocer sus percepciones sobre el funcionamiento de esta y su importancia para la comunidad.
13/07/01 10:00 hrs.	Escuela de Trabajo Social.	-Docente Guía -Equipo Seminativista Vivienda. -Equipo Seminarista Conadi	Supervisión Grupal.	Durante la supervisión se revisa la confección de la matriz de los objetivos de investigación, acción y reflexión, además del eje transversal del segundo ciclo, el que se denomina Reconocimiento intercultural de los espacios urbanos. Ambos grupos expusieron los objetivos los que luego fueron discutidos en forma grupal , surgiendo de esta manera sugerencias para su posterior modificación

### 3.- REFLEXIÓN CRITICA DEL PERIODO

#### 3.1 Análisis Operativo

El presente análisis operativo se expondrá en forma de matriz, el cual comprende la observación de las técnicas, recursos y tiempos en los momentos de investigación, intervención y reflexión.

	INVESTIGACIÓN	INTERVENCIÓN	REFLEXIÓN
<b>TÉCNICAS</b>	Las técnicas utilizadas durante este periodo han sido las mismas empleadas en periodos anteriores, las cuales son: rastreo, observación participante, atención y escucha. Estas han contribuido positivamente en la recolección de información para el análisis de las necesidades de las agrupaciones mapuche urbanas.	Se utilizaron técnicas principalmente durante el desarrollo de las reuniones con cada agrupación, en donde permitieron al equipo seminarista indagar aspectos formales e informales de la dinámica interna y externa de cada una de ellas.	Las técnicas significaron un aporte positivo debido a que contribuyeron en la recopilación de información para ser integrados en el análisis de necesidades, como para formar parte de una visión mucho más integral y fidedigna de las vivencias que presenta cada agrupación, en relación con su ámbito local e institucional y la complejidad que ha conllevado su presencia en el medio urbano.
<b>RECURSOS</b>	Para estos efectos los recursos empleados fueron principalmente humanos y materiales en cuanto a los primeros, ellos adquirieron gran importancia para la recopilación de la información, ya que sin su existencia no se hubiera podido avanzar en esta etapa, produciéndose un detenimiento en el mismo, no propiciando espacios de reflexión	Los recursos utilizados significaron un valioso aporte para la concreción de este periodo, porque facilitaron el desarrollo de las reuniones tanto en el aspecto personal como institucional del mismo..	En este momento, los recursos utilizados especialmente los humanos se han convertido en aspectos fundamentales para el avance progresivo de la intervención, ya que se han ido convirtiendo en agentes protagonistas del proceso, en donde su presencia contribuye positivamente en la interiorización de esta temática emergente, como lo es el mundo mapuche urbano.
<b>TIEMPO</b>	El tiempo utilizado para este momento ha resultado ser positivo, abarcando lo que es la elaboración de documentos, las reuniones de supervisión y el trabajo de intervención con las agrupaciones. Lo que se debe ir mejorando es el aprovechamiento al máximo de aquellos tiempos para la elaboración de documentos, los cuales deben ir siendo más definidos por el equipo seminarista.	Los tiempos utilizados en cada momento de intervención fueron adecuados para la profundización en los temas a tratar, permitiendo de esta manera contribuir al logro de los objetivos trazados por las agrupaciones y las alumnas seminaristas en conjunto.	Para este tiempo utilizado permitió crear espacios de discusión sobre las temáticas a bordar que va vivenciando cada agrupación, como representantes de una etnia en particular.

### 3.2 Ruta de Trabajo

#### A.- Síntesis de Intervención Socio educativa.

AGRUPACIÓN	EJE TEMATICO	Nº SESIÓN	FECHA	CONTENIDO EDUCATIVO	RELATOR
Lemunantu	Demandas de la pobl. mapuche asociada y no asociada respecto a la organización	Nº1	28/04/01	Identificación y priorización de necesidades y demandas de la agrupación	Equipo Seminarista
	Demandas de la pobl. mapuche asociada y no asociada respecto a la organización	Nº2	12/05/01	Confección de líneas de acción para las demandas identificadas por la agrupación.	Equipo Seminarista
	Coordinación con red social abierta	Nº3	23/05/01	Reconocimiento de redes públicas	- Asistente Social, Dpto. Grupos Prioritarios de I. Municipalidad de Viña del Mar. - Equipo Seminarista
	Gestión Organizacional	Nº4	29/05/01	Planificación de actividades (Peña Folclórica)	Equipo Seminarista
Mapuche Huilliche	Demandas de la pobl. mapuche asociada y no asociada respecto a la organización	Nº1	16/05/01	Identificación y priorización de necesidades y demandas de la agrupación	Equipo Seminarista
	Demandas de la pobl. mapuche asociada y no asociada respecto a la organización	Nº2	01/06/01	Confección de líneas de acción para las demandas identificadas por la agrupación.	Equipo Seminarista
	Coordinación con red social abierta.	Nº 3	16/06/01	Planificación de actividades con el fin de gestionar el comodato del terreno solicitado.	Dirigentes y asociados de la Agrupación Equipo Seminarista
We Liwen	Demandas de la pobl. mapuche asociada y no asociada respecto a la organización	Nº1	03/06/01	Identificación y priorización de necesidades y demandas de la agrupación	Equipo Seminarista

#### B.- Intervención Socio Educativo del Periodo informado.

En la siguiente matriz se expondrán las sesiones socioeducativas realizadas con las agrupaciones involucradas en el presente trabajo, en la que se desarrollan fundamentalmente los contenidos abordados y los principales aprendizajes.

<b>EJE TEMÁTICO</b>	<b>N° SESIÓN</b>	<b>FECHA</b>	<b>CONTENIDO</b>	<b>PARTICIPANTES</b>	<b>RELADORES</b>	<b>PRINCIPALES APRENDIZAJES</b>	<b>OBSERVACIONES</b>
Tolerancia y no discriminación.	N° 4	07/07/01	Recopilación de antecedentes referidos a la discriminación e intolerancia sufrida por la agrupación	- Dirigentes de la Agrupación "Mapuche Huilliche" - Asociados de la Agrupación "Mapuche Huilliche"	-Equipo Seminarista	-El eje de tolerancia y no discriminación no ha sido una temática propuesta como primordial desde la óptica de la agrupación, pudiendo esto significar que no han sufrido discriminación como grupo, o es un tema difícil por las vivencias personales que ellos pueden tener. -La importancia de generar un clima apropiado para la discusión y reflexión para este tipo de temática.	-La agrupación mantiene adecuada con las Instituciones públicas, accediendo al apoyo y la coordinación que esta genera, evidenciando que no existe discriminación entre ambas.

### 3.3.-Análisis Teórico Conceptual

“La discriminación casi siempre ha estado asociada a la ausencia de un derecho, a la falta de acceso a los derechos o a la negación de los mismos, fenómeno que se pueden designar genéricamente como exclusiones”<sup>20</sup>. Cabe destacar que a nivel de instituciones públicas (municipalidades, serviu) no se evidencia una discriminación hacia las agrupaciones mapuche a manera de exclusión, las agrupaciones manifiestan que si bien sus propuestas son acogidas por las instituciones, las respuestas se tornan en procesos lentos siendo esta una característica propia del sistema burocrático, lo cual no radicaría en la existencia de una antipatía hacia estos grupos en particular, pero si incidiría en la participación social de estos como un segmento importante de la población urbana que busca su desarrollo.

Ante el tema de la exclusión y la discriminación cabe preguntarse si las agrupaciones mapuche urbanas como una población que habita en la comuna, son vistas por las instituciones públicas y sus autoridades como organizaciones que solo buscan espacios para difundir su cultura sin llegar por esto a convertirse en un grupo representativo amenazante para las autoridades gubernamentales a diferencia de los conflictos que se están vivenciando actualmente con la población mapuche del sur.

Otra interrogante con respecto a la discriminación, es que ésta estaría dada por la falta de conocimiento de la población misma sobre la cultura mapuche y la existencia de agrupaciones que difunden su cultura, además de la existencia de antipatías, prejuicios y estereotipos, convirtiéndose de esta forma en una "discriminación negativa" desde la población general hacia el mapuche como persona o grupo.

---

<sup>20</sup> Secretaría General de Gobierno. Material de Gobierno. “Bases generales del Plan Nacional para superar la Discriminación en Chile 2001-2006”. Programa Tolerancia y no Discriminación. División de organismos sociales/2001.

### 3.4.- Análisis Crítico del Periodo

¿Cuales son las Principales Necesidades y Demandas de la Población Mapuche Urbana Residente en la Comuna de Viña del Mar?

EJE TEMÁTICO	Población Organizada			Población no Organizada		
	LEMUNANTŪ	MAPUCHE HUILICHE	WE LIWEN	FORESTAL ALTO	REÑACA ALTO	NUEVA AURORA
<b>DEMANDAS DE LA POBLACIÓN MAPUCHE URBANA ASOCIADA Y NO ASOCIADA RESPECTO A LA ORGANIZACIÓN INDÍGENA</b>	-Capacitación Laboral. -Centro Abierto.	-Problemas sociales de salud y vivienda. -Obtencion de un espacio territorial.	-Sede para agrupación. -Vestimenta típica mapuche para las mujeres de la agrupación.	- Necesidades relativas al mejoramiento de la calidad de vida.		
<b>Juicio de Experto</b>	Prof. Leonardo León Solis, sugiere que las necesidades de la población mapuche urbana se relacionan con la satisfacción de necesidades básicas.					
<b>GESTIÓN ORGANIZACIONAL</b>	-Aumento del N° de socios. -Apoyo y asesoría en proyectos -Generar Fondos o Recursos	-Asesoría y Apoyo en proyectos -Aumento N° de socios	-Necesidad de fortalecer la organización interna y el liderazgo -Orientación en proyectos	-Desinterés en participar. -Desconocimiento de la existencia de la Agrupación.		
<b>Juicio de Experto</b>	Prof. Leonardo León Solis, señala que el mapuche urbano buscaría la vida comunitaria, asociándose a grupos religiosos, políticos y gremiales o se organizarían como agrupaciones indígenas					
<b>COORDINACIÓN CON RED SOCIAL ABIERTA</b>	-Difusión de cultura y tradiciones. -Vínculo con Instituciones.	-Difusión de cultura y tradiciones. -Vínculo con Instituciones públicas de apoyo.		-Existencia de Burocracia.		
<b>Juicio de Experto</b>						
<b>TOLERANCIA Y NO DISCRIMINACIÓN</b>						
<b>Juicio de Experto</b>	Prof. Luis Castro señaló que existen procesos de aculturación el cual de da en forma endógena y exógena. Señala además que los indígenas residentes en la Comuna de Viña del Mar no son discriminados, porque no constituyen una agrupación de peso en la sociedad que signifiquen la utilización de espacios y oportunidades convirtiéndose en una amenaza. , pero si afirma que son discriminados por su condición económica social y física.					

Durante los encuentros realizados con las agrupaciones mapuche urbanas en el presente periodo, se observa que la expresión del eje Tolerancia y No Discriminación no se presenta en forma explícita, ya que no manifiestan episodios de discriminación diferenciados por su condición de asociación étnica. Cabe preguntar entonces, si la discriminación frente a los grupos étnicos es producto de su condición socioeconómica precaria o se presenta en forma individual en la vida cotidiana, es decir, en los espacios comunes de interacción con la sociedad chilena, transformándose estas inquietudes en un referente importante para el desarrollo del segundo ciclo, donde se trabajara con el reconocimiento multicultural de los espacios urbanos.

Por otro lado se menciona que a pesar que existen claras diferencias en los rituales y creencias mapuche (Lemunantü) y huilliche (Mapuche Huilliche), se evidencia un apoyo mutuo entre las agrupaciones, como una forma de fortalecer su presencia en la comuna.

En relación a la agrupación "We Liwen" se puede mencionar que pese a los esfuerzos realizados para reunirse con la directiva y los asociados no se ha logrado iniciar un trabajo directo con ellos, sin embargo, se ha logrado recolectar antecedentes relevantes en cuanto a la participación de lo asociados para la investigación, teniendo presente como eje central de este primer ciclo, el análisis de necesidades.

#### **4.- JUICIO PROFESIONAL**

En este periodo el trabajo realizado con las agrupaciones mapuche urbanas de Viña del Mar, ha tenido como principal línea de acción apoyar a su gestión organizacional en lo que se refiere a la capacidad de desarrollo de actividades, asignación de tareas para la realización de acciones tendientes a difundir su cultura.

Además, se abordó el tema de Tolerancia y no discriminación, de la cual no se ha podido obtener una información acabada de él surgiendo inquietudes en cuanto a la forma den que se manifiesta en la sociedad. Por lo que se requiere profundizar en esta temática, utilizando estrategias que permitan desarrollar de manera más adecuada.

En relación con la agrupación "We Liwen" se puede mencionar que se han recopilado antecedentes referidos a la participación de sus asociados.

Por lo tanto, es necesario implementar una estrategia que apunte fundamentalmente al trabajo con la directiva de la agrupación, con la finalidad de entregar contenidos en cuanto a formación de dirigentes.

## 5.- PROYECCIÓN PROFESIONAL

Al igual de los análisis anteriores la proyección profesional se presentará en formato matriz, en función de los ejes temáticos a trabajar. En relación a este periodo del primer ciclo se puede mencionar, que los lineamientos a desarrollar permitirán realizar acciones transversales tendientes a abordar los momentos de investigación, intervención y reflexión crítica.

Eje Temático	Proyección
Demandas de la población mapuche urbana asociada y no asociada respecto a la organización indígena	Se proyecta a partir del segundo ciclo un trabajo orientado a vislumbrar los requerimientos que poseen y manifiestan cada una de las agrupaciones en relación al funcionamiento organizacional de cada uno de ellos, priorizando aquellas demandas que sean factibles de abordar desde la propia gestión de las agrupaciones, de forma tal que permitan potenciar el trabajo intenso de las agrupaciones y de sus miembros.
Gestión Organizacional	Respecto a este eje, se potenciará la labor de los dirigentes y de los asociados dentro de cada agrupación, de modo tal que tanto el funcionamiento interno y externo de las agrupaciones permita el adecuado crecimiento y desarrollo de las mismas.
Coordinación con Red Social Abierta	En relación a este eje temático, durante el segundo ciclo, se profundizará el fortalecimiento de cada uno de los vínculos que ya existen entre las agrupaciones y la Red Social Abierta, también se trabajara la importancia que significa para cada agrupación el crear los vínculos necesarios con instituciones públicas y organizaciones de base para el desarrollo adecuado de las agrupaciones.
Tolerancia y No discriminación	En este eje temático se pondrá mayor énfasis en abordar dentro de cada agrupación esta tema, con el fin de favorecer la reflexión respecto a las posibles situaciones de intolerancia y discriminación que haya afectado a la agrupación y en especial a sus miembros.

## 6.- PROGRAMA TENTATIVO PROXIMOS 15 DIAS

EJE TEMÁTICO	FECHA	HORA	LUGAR	ACTIVIDAD	PARTICIPANTES
Demandas de la población mapuche urbana asociada y no asociada respecto de la organización indígena	Sábado 21 de julio del 2001	16:00 hrs.	Sede agrupación Lemunantü	Reunión de trabajo con el fin de abordar el tema del cuidado de los niños de la agrupación.	-Dirigentes y asociados de la agrupación -Equipo seminarista
Demandas de la población mapuche urbana asociada y no asociada respecto de la organización indígena	Domingo 22 de Julio del 2001	17:30 hrs.	Domicilio Presidenta Agrupación We Liwen	Reunión de trabajo con el fin de abordar el tema de la capacitación de la directiva.	-Directiva Agrupación We Liwen -Equipo Seminarista

## **D.- SÍNTESIS DE INTERVENCIÓN CICLO I.**

### **1-OBJETIVOS DE INVESTIGACIÓN**

EJE: “Gestión Organizacional”

OBJETIVO: “Investigar las agrupaciones mapuches urbanas ubicadas territorialmente en la comuna de Viña del Mar, en relación a sus necesidades en Gestión Organizacional.”

- Agrupación “Mapuche Huilliche”
  - Asesoría y apoyo en proyectos sociales.
  - Aumento del número de socios.
  
- Agrupación “Lemunantu”
  - Aumento del número de socios.
  - Apoyo y asesoría en proyectos sociales.
  
- Agrupación “We Liwen”
  - Necesidades de fortalecimiento de la organización interna y liderazgo.
  - Orientación en proyectos sociales.

EJE: “Coordinación con Red Social Abierta”

OBJETIVO: “Identificar las necesidades de coordinación que presentan las agrupaciones mapuche urbanas ubicadas territorialmente en la comuna de Viña del Mar, respecto a su Red Social Abierta”

- Agrupación “Mapuche Huilliche”
  - Difusión de cultura y tradiciones.
  - Vínculo con Instituciones Públicas.
  
- Agrupación “Lemunantu”
  - Difusión de cultura y tradiciones.
  - Vínculo con Instituciones Públicas.
  
- Agrupación “We Liwen”

EJE: “Demandas de la población asociada y no asociada respecto a su organización”

OBJETIVO: “Investigar las necesidades y requerimientos que la población mapuche urbana asociada y no asociada ubicada territorialmente en la comuna de Viña del Mar, manifiesta respecto a sus organizaciones.”

- Agrupación “Mapuche Huilliche”
  - Problemas sociales de salud y vivienda.
  - Obtención de un espacio territorial.
  
- Agrupación “Lemunantu”

#### Población asociada

- Capacitación Laboral.
- Centro Abierto, se busca la creación de un espacio donde los niños de la agrupación puedan aprender su cultura y tradiciones fuera del horario de clases.

#### Población no asociada

- Desconocimiento de la agrupación.
- Poseen necesidades dirigidas a elevar su calidad de vida.
- Desinterés en participar en la agrupación.

- Agrupación “We Liwen”
  - Sede para agrupación.
  - Vestimenta típica para las mujeres de la agrupación.

EJE: “Tolerancia y No Discriminación”

OBJETIVO: “Investigar las principales manifestaciones que asumen en el espacio urbano interculturales la intolerancia y la discriminación entre la población mapuche y no mapuche.”

- Agrupación “Mapuche Huilliche”
- Agrupación “Lemunantu”
- Agrupación “We Liwen”

Se discutió sobre el tema de la no discriminación y la tolerancia, pero según lo señalado por los integrantes de estas agrupaciones, estos no sufrirían de discriminación como agrupación étnica mapuche, sino más bien a un plano individual.

## **2-OBJETIVOS DE INTERVENCIÓN**

EJE: “Gestión Organizacional”

OBJETIVO: “Implementar un programa socioeducativo dirigido a las agrupaciones mapuches urbanas ubicadas territorialmente en la comuna de Viña del Mar, destinado al fortalecimiento de su Gestión Organizacional.

- Agrupación “Mapuche Huilliche”
  - Planificación de actividades.
  
- Agrupación “Lemunantu”
  - Planificación de actividades.
  
- Agrupación “We Liwen”

EJE: “Coordinación con Red Social Abierta”

OBJETIVO: “Implementar y/o fortalecer una red local de coordinación organizacional e institucional, acorde a las necesidades de las agrupaciones mapuches urbanas.”

- Agrupación “Mapuche Huilliche”
  - Planificación de actividades para la obtención del terreno en comodato.
  - Reconocimiento de Red Institucional.
  
- Agrupación “Lemunantu”
  - Reconocimiento de Redes Públicas, con la participación de Asistente Social de Grupos Prioritarios de I. Municipalidad de Viña del Mar, Sr. Juan Saavedra.
  
- Agrupación “We Liwen

EJE: “Demandas de la población asociada y no asociada respecto a su organización”

OBJETIVO: “Implementar un programa socioeducativo destinado a la población mapuche urbana ubicada territorialmente en la comuna de Viña del Mar, con el fin de potenciar y/o fortalecer la adscripción de los no asociados a organizaciones relativas a su etnia.”

- Agrupación “Mapuche Huilliche”
  - Identificación y priorización de necesidades y demandas de la agrupación.
  - Confeción de líneas de acción para las demandas identificadas por la agrupación.
  
- Agrupación “Lemunantu”
  - Identificación y priorización de necesidades y demandas de la agrupación.
  - Confeción de líneas de acción para las demandas identificadas por la agrupación.

- Agrupación “We Liwen”
- Identificación y priorización de necesidades y demandas de la agrupación.
- Confección de líneas de acción para las demandas identificadas por la agrupación.

EJE: “Tolerancia y No Discriminación”

OBJETIVO: “Apoyar las acciones realizadas tendientes a potenciar la tolerancia y la no discriminación en los espacios urbanos interculturales entre la población mapuche urbana y no mapuche en la Comuna de Viña del Mar.

”

- Agrupación “Mapuche Huilliche”
- Agrupación “Lemunantu”
- Agrupación “We Liwen”

Se discutió sobre el tema de la no discriminación y la tolerancia, pero según lo señalado por los integrantes de estas agrupaciones, estos no sufrirían de discriminación como agrupación étnica mapuche, sino más bien a un plano individual.

### 3-OBJETIVOS DE REFLEXION

EJE: “Gestión Organizacional”

OBJETIVO: “Generar espacios de reflexión acerca de las características de la gestión organizacional que poseen las agrupaciones mapuche urbanas de la comuna de Viña del Mar.”

Con respecto a las características de la Gestión de las agrupaciones Mapuche Urbanas, se puede mencionar lo siguiente:

- La capacidad de gestión organizacional que se observa en las agrupaciones en esta primera etapa, se caracteriza por ser débil en su gestión interna, siendo insuficiente para llevar a cabo las acciones que permiten satisfacer sus demandas.
- Otra característica que dificultaría la gestión de las agrupaciones es el desconocimiento que poseen respecto a los espacios de difusión y encuentro existentes en la comuna, desaprovechando las instancias para la expresión y participación de ellas en el mundo urbano.
- Las agrupaciones Mapuche poseen una característica particular que incide en la dinámica interna y el desarrollo de su gestión, y dice relación con la presencia de familias en su conformación, lo cual se debería a su tradición ancestral de reunirse en torno a familias o clanes, lo que distinguía a su organización social, lo anterior potencia el sentido de pertenencia, la cohesión grupal. Por otra parte, también pueden existir factores obstaculizadores, pudiendo surgir rivalidades entre familias, dificultando el desarrollo de las actividades repercutiendo con ello a la gestión organizacional.

- Las agrupaciones mapuche poseen objetivos definidos lo que contribuirá a su gestión organizacional, teniendo mayor claridad en su funcionamiento interno, para el desarrollo de sus actividades, en la asignación y cumplimiento de tareas.

EJE: “Coordinación con Red Social Abierta”

OBJETIVO: “Propiciar espacios de reflexión en torno a las necesidades de coordinación que presentan las agrupaciones mapuche urbanas de la comuna de Viña del Mar, respecto a su red social abierta.”

En trono a las necesidades de coordinación se puede mencionar que se propiciaron espacios de reflexión relacionados con:

- La vinculación que poseen las agrupaciones Mapuche Urbanas con la Red Social Institucional no ha sido suficiente, debido a la ausencia de un esfuerzo coordinado y permanente entre todos los actores implicados en este escenario.
- Los contactos de las agrupaciones con la Red Social Comunitaria son escasos en un principio potenciándose la importancia de aumentar estos vínculos para el fortalecimiento de la organización y su legitimación en el medio urbano.
- El valor asignado a la Red Institucional se diferencia en ambas agrupaciones, debido a que la agrupación “Lemunantu” existe una predisposición desfavorable a vincularse con entidades gubernamentales. En cambio, la agrupación “Mapuche Hulleche” posee una disposición más abierta, menos cuestionada y más propositiva a relacionarse con este tipo de instituciones.
- Las agrupaciones Mapuche Urbanas buscan ser representativas dentro de la comuna, pero faltan los espacios para que se legitimen dentro de ella, siendo fundamental la creación y fortalecimiento de vínculos con la Red Social Abierta.
- A través del trabajo realizado con la agrupación “Mapuche Hulleche”, se ha observado que ha resultado efectiva su vinculación con la Red Institucional, específicamente con SERVIU V región, evidenciándose en los notables avances en la gestión para la obtención del terreno en comodato.

EJE: “Demandas de la población asociada y no asociada respecto a su organización”

OBJETIVO: “Reflexionar en torno a las demandas y requerimientos manifestadas por las Agrupaciones Mapuche Urbanas de la comuna de Viña del Mar.”

Se generaron espacios de reflexión donde se promovió la discusión acerca de sus necesidades como colectivo indígena asociado y no asociado, los hallazgos identificados dicen relación con:

- Las demandas planteadas por cada agrupación concuerdan con la mayoría de los Ejes Temáticos planteados, exceptuando al eje de Tolerancia y No Discriminación.
- Las demandas identificadas se dividen en dos ámbitos. El primero referido al aspecto individual, tendientes a elevar la calidad de vida, lo que responde a que habitan en sectores marginales y de extrema pobreza, donde la subsistencia se hace compleja. El segundo está referido a las necesidades que presentan como grupo étnico organizado, que dice relación con la Difusión de su Cultura y Tradiciones.
- Con respecto a la población no organizada se puede señalar que no existen necesidades relacionadas con su origen étnico, enfocándose principalmente a necesidades individuales referidas a elevar su calidad de vida.
- En relación con la agrupación mapuche “We Liwen”, se debe mencionar que pese a los esfuerzos realizados por el equipo seminarista para reunirse con la directiva y los asociados, no se ha logrado realizar un trabajo directo con ellos; sin embargo, los acercamientos llevados a cabo han permitido recolectar antecedentes relevantes en cuanto a la participación de sus asociados y su dinámica interna.  
Los antecedentes recopilados se refieren a la dependencia que presenta con la agrupación mapuche de Valparaíso “We Foliche Amuleiñ”, en donde los límites entre una t otra son difusos, la directiva no es representativa, no realizan reuniones continuas, no participan en actividades de las agrupaciones de Viña del Mar y a lo anterior se suma el hecho que no demuestran interés en trabajar con el equipo seminarista.

EJE: “Tolerancia y No Discriminación”

OBJETIVO: “Generar espacios de reflexión y discusión en las agrupaciones Mapuches Urbanas ubicadas en al comuna de Viña del Mar, con el fin de abordar el tema de la tolerancia y la no discriminación en el espacio urbano Intercultural.”

Durante los encuentros realizados con las agrupaciones Mapuche Urbanas de Viña del Mar en el transcurso del primer ciclo de intervención se observa que la expresión del eje Tolerancia y No Discriminación. No se presenta en forma explícita, ya que no manifiestan episodios de discriminación asociados a su condición étnica, sino más bien ha sido

producto de su condición socioeconómica precaria, sufriendo la marginalidad de cualquier persona que viva en extrema pobreza.

## **E.- REFLEXIÓN.**

La comuna de Viña del Mar posee un total de 304.203 habitantes, según Censo de 1992, de los cuales 15.599 personas pertenecen a alguna etnia y 14.323 corresponden al Pueblo Mapuche. Estos antecedentes dan cuenta de la existencia de una población mapuche. Esta presencia de la población mapuche genera un contexto comunal donde la diversidad étnica y cultural está posesionándose progresivamente del espacio urbano.

Una de las razones que explican la presencia de este pueblo originario en la ciudad, es la migración progresiva que se ha ido generando desde la década de los cincuenta, siendo la migración campo-ciudad la más significativa. Se suma a lo anterior el hecho que la comuna de Viña del Mar es un centro de atracción importante, donde realizan diversas actividades relacionadas con el Sector Terciario de Servicios, turismo y comercio, produciéndose mayores expectativas de trabajo y mejoras en las condiciones de vida, siendo este el principal interés de establecerse allí, no solo de los indígenas, sino de todo aquel que quiere mejorar su situación socioeconómica.

Por otra parte se puede afirmar que los Mapuche que han migrado a la ciudad no desconocen por completo el funcionamiento de esta, ya que se han informado sobre la vida en la urbe a través de los medios de comunicación, y por experiencias de familiares ya radicados en ella, lo que implica conocer los costos culturales de su traslado.

La población Mapuche Urbana actualmente se encuentra distribuida en los distintos sectores de la comuna, no obstante las Agrupaciones Mapuche han surgido en áreas periféricas y cordones de pobreza de la ciudad, pasando a formar parte una población que vive en condiciones de pobreza, estableciéndose entonces una doble competencia: la subsistencia personal y la subsistencia de su cultura.

Si bien, se puede relacionar la migración con la pérdida de identidad, el trabajo realizado ha demostrado lo contrario, evidenciando una fuerte lucha por parte de las agrupaciones por mantener su cultura y tradiciones, transformándose este en el principal objetivo de sus organizaciones.

Los esfuerzos por mantener su cultura y su cosmovisión derivan del tener que enfrentarse a un nuevo contexto urbano, el cual tiende a homogeneizarlos, dificultando el uso de lenguaje y códigos propios, teniendo que adoptar tecnologías modernas y acceder a un nuevo concepto de progreso. Todo lo anterior implica que el mapuche debe adaptarse a este nuevo medio que no reconoce la diversidad cultural ni étnica.

Según el Profesor Leonardo León Solís, Historiador de la Universidad de Valparaíso, el mapuche tiende a organizarse teniendo como base la familia, pues posee un estilo de vida comunitario. Es así, como deben al radicarse en la ciudad reorientar sus proyectos de vida, debido al cambio territorial y cultural urbano, pero siempre manteniendo la visión comunitaria. En virtud de esta situación el mapuche migrante tiende a asociarse a alguna organización, sea o no sea relativa a su etnia.

Lo anterior, se ha observado en las agrupaciones mapuche urbanas durante el transcurso de la investigación, donde la visión comunitaria, se acentúa en el carácter afectivo, valorativo y emocional que se le asigna a la asociación de personas que trabajan por un objetivo común, trascendiendo a la mera satisfacción de necesidades, siendo esta la principal característica que los diferencia de otras organizaciones comunitarias. Por lo tanto surgen como factores importantes el sentido de pertenencia y la identidad étnica.

Lo anterior da cuenta del medio en que se desenvuelve el Mapuche urbano, situación que puede determinar las características organizacionales de cada agrupación, así como su representatividad dentro de los sectores en que se encuentran ubicados territorialmente.

Durante este primer ciclo denominado “Análisis de necesidades”, se ha producido un vínculo constante con las agrupaciones Mapuche urbanas de la Comuna de Viña del Mar, “Mapuche Huilliche”, “Lemunantú” y “We Liwen”. Sin embargo, se ha trabajado directamente con dos de ellas (“Mapuche

Huilliche” de Reñaca Alto y “Lemunantú” de Forestal), esta situación se produjo por que ambas mostraron interés en el trabajo ofrecido por el equipo seminarista, asumiendo la responsabilidad de participar y colaborar en las actividades desarrolladas, a diferencia de la agrupación “We Liwen” la que pese a todos los acercamientos realizados, no se logró motivar ni a la directiva ni a los asociados, para que formaran parte de las actividades planteadas.

La situación presentada por la Agrupación "We Liwen" se encuentra relacionada directamente por el proceso en que se encuentra actualmente, las características particulares que posee esta agrupación, están referidas a que su directiva no cumple las funciones que se esperan de ella, siendo incapaz de generar actividades propias que convoquen a sus asociados, además la mayoría de sus miembros son adultos mayores, reuniéndose exclusivamente para la celebración de fechas importantes en las que celebran tradiciones ancestrales de su etnia. A lo anterior se suma la estrecha vinculación que existe con la agrupación mapuche porteña “We Folilche Amuleaiñ”, con la que realizan actividades en conjunto, dejando por tanto manifiesto la inexistencia de límites claros entre una y otra organización. Esto además repercute en los vínculos que posee con las otras agrupaciones mapuches de la comuna, ya que existen claras diferencias con el Lonko de la agrupación de la comuna de Valparaíso.

Todos estos antecedentes han determinado que no se haya concretado un trabajo definido con esta agrupación, no obstante se ha logrado detectar antecedentes importantes acerca de la realidad que presenta actualmente la agrupación “We Liwen”, pudiendo servir esto de base para un futuro trabajo profesional con esta.

En relación a las otras dos agrupaciones, la reflexión se realizará en función de los ejes propuestos para la presente investigación.

En síntesis el mundo de las agrupaciones mapuche urbanas se presenta de una manera compleja puesto que por un lado se enfrentan a los problemas que posee cualquier organización comunitaria como gestión, participación, capacitación entre otras, y por otro lado a esta situación se le suma la dificultad de estas agrupaciones puesto que deben buscar el reconocimiento público de ellas tratando de concretar el objetivo principal que la difusión de su cultura y tradiciones validando el espacio que les corresponde dentro del contexto urbano.

## **f.- EVALUACIÓN**

### **Fundamentación de los criterios de evaluación**

El objetivo central de la presente evaluación, es dar a conocer las principales fortalezas y debilidades que han surgido durante el proceso de Intervención Profesional, en el Primer Ciclo de la investigación denominado "Análisis de Necesidades".

La evaluación se basa principalmente en los siguientes criterios de análisis: Trabajo en Terreno, Trabajo en Equipo, Trabajo Interdisciplinario y Ejes Temáticos. Los cuales emanaron desde un proceso inductivo de opiniones, visiones y antecedentes aportados por los distintos actores involucrados directamente en el proceso de investigación, como Supervisores Institucionales y Académicos, dirigentes y asociados de las agrupaciones Mapuches Urbanas, además de una autoevaluación del equipo seminarista.

Los sistemas de registro utilizados para rescatar los antecedentes del proceso fueron los siguientes: cuaderno de campo, informes de avance, fuentes secundarias y registros audiovisuales.

### **Definición de los Criterios de evaluación.**

Para la presente evaluación se utilizarán los siguientes criterios, derivados de las entrevistas en profundidad realizadas a supervisores institucionales, a los dirigentes y asociados de las agrupaciones mapuches; además de una autoevaluación del equipo seminarista.

Los criterios de evaluación son los siguientes:

**Trabajo en Equipo:** es aquel en que se reúnen un grupo de personas que poseen un objetivo común, para el cual realizan esfuerzos comunes, con tareas definidas propiciando un espacio de reflexión conjunta.

**Trabajo Interdisciplinario:** este concepto supone integración o intercambios conceptuales de varias disciplinas en una sola estructura con axiomática común, que ofrece una visión unitaria de un sector del saber.

**Trabajo en Terreno:** referido a la metodología aplicada al trabajo directo con las agrupaciones mapuches urbanas y la población no asociada de los respectivos sectores donde se ubican estas agrupaciones.

Este trabajo se encuentra focalizado a todas aquellas aproximaciones y vinculaciones que permitan recabar información respecto a la situación del mapuche urbano, que propicien abrir espacios de intervención reales y concretos.

## MATRIZ EVALUATIVA

### A.- Matriz evaluativa EJES TEMÁTICOS/OBJETIVOS

La siguiente matriz contiene los ejes temáticos definidos para el proceso de intervención profesional, de los cuales emanan los objetivos planteados para cada uno de los momentos de la investigación realizada para el seminario de título

EJES TEMÁTICOS	OBJETIVOS GENERALES	MOMENTO DE INVESTIGACIÓN
GESTIÓN ORGANIZACIONAL	Investigar las agrupaciones mapuche urbanas ubicadas territorialmente en la comuna de Viña del Mar, en relación a sus necesidades en Gestión Organizacional.	En relación al eje de Gestión Organizacional, se puede decir que durante el proceso de investigación se obtuvieron antecedentes significativos respecto a las demandas de gestión explicitadas por cada una de las agrupaciones. De las cuales se señala las siguientes: Apoyo y Asesoría en proyectos, necesidad de fortalecer la organización interna y el liderazgo, generación de fondos y recursos y aumento del número de socios. Estas necesidades orientaron el trabajo y las acciones a realizar por el equipo seminaristas y a la vez propicio que las agrupaciones se transformarán en artífices y gestores de su propio desarrollo organizacional. La satisfacción de estas necesidades organizacionales tienen como finalidad el mejoramiento de la gestión interna de las agrupaciones, lo cual va en su propio beneficio, permitiendo su permanencia en el tiempo y la consecución de sus objetivos. Es necesario mencionar que estos elementos revelan la situación que vivencian las agrupaciones mapuches urbanas, dando cuenta del contexto en que se desenvuelven en la comuna. Sin embargo este contexto es dinámico, por lo que resulta primordial mantener una permanente recolección de información
COORDINACION CON RED SOCIAL ABIERTA	Identificar las necesidades de coordinación que presentan las agrupaciones mapuche urbanas ubicadas territorialmente en la comuna de Viña del Mar, respecto a su Red Social Abierta.	Con respecto a este eje se puede mencionar que las necesidades de coordinación manifestadas por las agrupaciones tienen relación con la vinculación con instituciones públicas de apoyo, ya que en un comienzo solo tenían relación con algunas instituciones como CONADI y la I. Municipalidad de Viña del Mar, por lo cual la necesidad de vincularlos con otras instituciones se tornó primordial para el reconocimiento y legitimación de las agrupaciones mapuche urbanas en la comuna. Se debe mencionar que esta tarea es necesario reforzarla constantemente, ya que siempre están surgiendo necesidades comunes de un grupo, las que requieren ser abordadas con el apoyo de instituciones públicas, privadas y organizaciones comunitarias.
DEMANDAS DE LA POBLACION MAPUCHE URBANA ASOCIADA Y NO ASOCIADA RESPECTO A LA	Investigar las necesidades y requerimientos que la población mapuche urbana asociada y no asociada ubicada territorialmente en la	Se puede decir que las demandas explicitadas por cada una de las agrupaciones tienen directa relación con los tres primeros ejes temáticos planteados, las cuales están referidas a la vinculación con instituciones, a la gestión organizacional y a las demandas que tiene cada agrupación con respecto a su propia organización. Por otra parte se presentan necesidades que de diferente índole como la capacitación laboral, creación de un centro abierto, obtención de un espacio territorial, sede para la agrupación y vestimenta típica para las mujeres de la agrupación, además de las

AGRUPACIÓN INDÍGENA.	comuna de Viña del Mar, manifiesta respecto a sus organizaciones.	necesidades relativas al mejoramiento de la calidad de vida. Se trabajo conjuntamente con las agrupaciones en la priorizaron de las necesidades, sin embargo solo se desarrollaron aquellas susceptibles de ser abordadas, transformándose en parte de la intervención profesional del equipo seminarista.
TOLERANCIA Y NO DISCRIMINACIÓN	Investigar las principales manifestaciones que asumen en el espacio urbano interculturales la intolerancia y la discriminación entre la población mapuche y no mapuche.	En relación a este eje se puede señalar que las agrupaciones no manifiestan interés por abordar la temática de la tolerancia y la discriminación, expresando una saturación del tema, ya que reiteradamente ha sido tratado a nivel conceptual pero en la realidad no se observan cambios. Por otra parte algunos grupos afirmando que no han sido discriminados. Debido a esto es que se plantea la iniciativa de abrir espacios de interculturalidad, en el que se aprenda a vivir en diversidad, bajo los conceptos de respeto y aceptación antes de los de tolerancia y no discriminación.

EJES TEMÁTICOS	OBJETIVOS GENERALES	MOMENTO DE ACCION
GESTIÓN ORGANIZACIONAL	Implementar un programa socioeducativo, dirigido a las agrupaciones mapuche urbanas, ubicadas territorialmente en la comuna de Viña del Mar.	Para este eje se realizaron 2 sesiones socioeducativas, cuyos contenidos estaban referidos a la planificación de actividades y a las gestiones con instituciones publicas. Dentro de los principales aprendizajes obtenidos se expresan la identificación de las estructuras de planificación de actividades reconociendo objetivos, tiempos, acciones, recursos, y asignación de tareas, entregando con esto una operatividad para las futuras actividades a realizar. Se debe destacar que los contenidos mencionados, tuvieron que ser entregados en reiteradas oportunidades, debido al desconocimiento que presentaban en relación a este tema, por lo cual deberán reforzarse los contenidos entregados en el próximo ciclo.
COORDINACION CON RED SOCIAL ABERTA	Implementar y/o fortalecer una red local de coordinación organizacional e institucional, acorde a las necesidades de las agrupaciones mapuche urbanas.	Se realizó una sesión socioeducativa, con la finalidad de que la agrupación reconociera la importancia de la vinculación con redes de apoyo. Se obtuvieron aprendizajes de parte de la Institución presentada, en este caso de la I. Municipalidad de Viña del Mar, así como también de parte de la agrupación. La primera adquirió conocimientos del trabajo que realiza la agrupación mapuche, su organización y el obtener información de sus demandas y necesidades. Por su parte la agrupación tuvo conocimiento del trabajo realizado por el Dpto. Grupos Prioritarios, sus objetivos y fines. De lo señalado anteriormente, se resalta la importancia del vínculo generado entre ambas entidades el que podría ser positivamente aprovechado para el desarrollo de la agrupación.
DEMANDAS DE LA POBLACION MAPUCHE URBANA ASOCIADA Y NO ASOCIADA RESPECTO A LA AGRUPACIÓN INDÍGENA.	Implementar un programa socioeducativo destinado a la población mapuche urbana ubicada territorialmente en la comuna de Viña del Mar, con el fin de potenciar y/o fortalecer la adscripción de	Para este eje se realizaron 2 sesiones socioeducativas, los cuales tenían como contenido conocer las demandas de la agrupación y su priorización, además de la confección de las líneas de acción para las demandas identificadas por ellas. Se obtuvo como principales aprendizajes la visión de las agrupaciones mapuches urbanas, sobre sus necesidades y demandas, las que apuntaban principalmente a la difusión de su cultura y tradiciones, para los cuales se desarrollaron actividades tendientes a abordar estos requerimientos tales como: Peña folclórica, colección y difusión de boletín, confección de una carta de presentación en las instituciones, las cuales tuvieron un resultado positivo en su ejecución.

	los no asociados a organizaciones relativas a su etnia.	
TOLERANCIA Y NO DISCRIMINACIÓN	Implementar un programa socioeducativo tendiente a potenciar la tolerancia y la no discriminación en los espacios urbanos interculturales entre la población mapuche urbana y no mapuche en la Comuna de Viña del Mar.	Para este eje se realizó una sesión socioeducativa en la que primo la recopilación de antecedentes referidos a la discriminación e intolerancia sufrida por la agrupación, concluyendo que este eje no ha sido una temática propuesta como primordial desde la óptica de la agrupación, pudiendo esto significar que no han sufrido discriminación como grupo, o que es un tema difícil debido a las vivencias personales que ellos pueden tener, siendo de importancia el generar un clima apropiado para la discusión y reflexión para este tipo de temática.

EJES TEMÁTICOS	OBJETIVOS GENERALES	MOMENTO DE REFLEXIÓN
GESTIÓN ORGANIZACIONAL	Generar espacios de reflexión acerca de las características de la gestión organizacional que poseen las agrupaciones mapuche urbanas de la comuna de Viña del Mar.	<p>Respecto al eje temático de Gestión organizacional, se puede señalar que ha resultado atingente a la realidad observada en las agrupaciones, puesto que si bien existen liderazgos claros e identificados, estos no han sido capaces de convocar a más mapuche a su respectiva agrupación, siendo este hecho una falencia sentido por ellos.</p> <p>La capacidad de gestión de la agrupación “Lemunantu” se ha visto entorpecida por las diferencias personales de las familias que componen la agrupación, a diferencia de la agrupación “Mapuche Huilliche”, ya que ella esta conformada por una sola familia, por lo tanto no existen este tipo de dificultades, pero sí su gestión se hace en ciertas situaciones deficientes por otros motivos, como la falta de otras personas que colaboren en las gestiones realizadas por la presidenta de la agrupación provocando una recarga en la realización de las tareas asumidas por la dirigente. Esta situación también es experimentada por la agrupación “Lemunantu”, donde el secretario en ausencia de la presidenta asume la ejecución de la mayoría de las tareas realizadas por la agrupación. Esta situación perjudica la gestión de ambas agrupaciones en la consecución de sus objetivos e intereses.</p> <p>De acuerdo a la participación se puede señalar que en lo relativo al desarrollo de sus actividades, el asistir a reuniones y dar opiniones, en ellos se considera apropiada, esto debido a que tienen claros sus objetivos y que como agrupación anteponen el bien colectivo ante el bien individual. Este hecho es destacable considerando que los miembros de la agrupación poseen un sin número de necesidades individuales y familiares relativas a la situación de marginalidad y pobreza que viven. Pero a pesar de esta situación</p>

		adversa no se ve afectada la participación en sus agrupaciones, donde se buscan objetivos comunes y que no dicen relación a la subsistencia económica o la obtención de bienes personales, sino como algo amplio como lo es la difusión de sus costumbres y tradiciones en el espacio urbano.
COORDINACION CON RED SOCIAL ABERTA	Propiciar espacios de reflexión en torno a las necesidades de coordinación que presentan las agrupaciones mapuches urbanas de la comuna de Viña del Mar, respecto a su red social abierta.	En relación al eje de Coordinación con la red social abierta, los vínculos que presenta la agrupación “Lemunantu” están más orientadas a las organizaciones comunitarias con grupos juveniles y culturales, en cambio existe un manifiesto desinterés en vincularse a instituciones de carácter público, debido al descontento que manifiestan respecto de ella y una postura contraria al gobierno y el apoyo a la resistencia mapuche en el sur, razón por la cual se ha dificultado la creación de vínculos con instituciones públicas, producto de su rápido descontento de la burocracia que existe en estas instituciones. En cambio la agrupación “Mapuche Huilliche”, posee una relación más directa con organismos gubernamentales, asumiendo lo que significa trabajar con los mismos, los conductos regulares que se deben seguir y los tiempos a invertir en las acciones a realizar, otorgando un alto valor a lo que significan las instituciones, pero sí se nota una debilidad en el contacto con organizaciones comunitaria del sector, esto producto tal vez de la poca accesibilidad de donde se ubican estas organizaciones, y también por que la comunidad no conoce la existencia de la agrupación, esto además puede producirse por que la agrupación presenta un interés mayor por vincularse a instituciones públicas, porque estas pueden otorgar recursos y/o beneficios concretos, no ocurriendo lo mismo con las organizaciones comunitarias, puesto que no reconocen el apoyo que estas puedan brindar para su desarrollo y crecimiento como agrupación.
DEMANDAS DE LA POBLACION MAPUCHE URBANA ASOCIADA Y NO ASOCIADA RESPECTO A LA AGRUPACIÓN INDÍGENA.	Reflexionar en torno a las demandas y requerimientos manifestadas por las Agrupaciones Mapuches Urbanas de la comuna de Viña del Mar, facilitando su priorización.	De acuerdo al eje de Demandas y requerimientos de la población mapuche asociada con respecto a la organización, se puede mencionar, que dicen relación con su objetivo de difusión de su cultura y tradiciones mapuches, siendo para ello primordial llevar a cabo acciones y/o actividades que contribuyan a alcanzar este objetivo, tales como peñas, juegos de palín, celebración de fechas importantes relativas a su etnia, clases de Mapudungun. Esto deja de manifiesto la necesidad de mantener su identidad étnica en el espacio urbano, tratando de no desvincularse de sus raíces, buscando el reconocimiento y respeto de la sociedad chilena hacia su cultura. Por otro lado los miembros de las agrupaciones manifiestan necesidades que presentan personas que viven en situaciones similares de precariedad como capacitación laboral, vivienda, salud, entre otros.  Una de las demandas planteadas por la agrupación “Lemunantu” que dejó en evidencia las diferencias de intereses entre los hombres y mujeres pertenecientes a la agrupación es el cuidado y educación de los niños y niñas respecto a su cultura. Son precisamente las asociadas quienes le atribuyen mayor importancia, a diferencia de los asociados quienes le asignan un menor grado de significancia, porque a juicio de ellos el tema de los niños se resuelve en lo privado, en lo familiar, por lo tanto, no le compete a la agrupación abordarlo, ya que no lo proyectan como una forma concreta de mantener la cultura mapuche en los niños y niñas de la agrupación.
TOLERANCIA Y NO DISCRIMINACIÓN	Generar espacios de reflexión y discusión en las agrupaciones Mapuche	Respecto al eje de Tolerancia y no discriminación, este no fue manifestado en este primer ciclo por las agrupaciones, ya que como agrupación no han experimentados situaciones o experiencias de discriminación o intolerancia de parte de la sociedad chilena, esto puede deberse a que no constituyen organizaciones con poder económico o político que pueda generar una competitividad con los

	Urbanas ubicadas en la comuna de Viña del Mar, con el fin de abordar el tema de la tolerancia y la no discriminación en el espacio urbano multicultural.	otros grupos de poder. Sin embargo no ocurre lo mismo en el ámbito privado, en el trato cotidiano de las personas que conforman las agrupaciones puesto que ellos de una u otra forma han sufrido algún tipo de rechazo, burla subestimación, prejuicio, es decir han sido discriminados por su condición étnica debido a los estereotipos negativos que cierto grupo de personas posee respecto del mapuche.
--	--	---

### B.- Matriz evaluativa según los Criterios de evaluación

La presente matriz de evaluación contiene las opiniones vertidas por los actores involucrados en el proceso de intervención profesional, esta modalidad permite cruzar la distintas visiones aportando una mayor integración y riqueza para el análisis posterior.

CRITERIOS DE EVALUACIÓN	CONADI V región Claudio Paredes Cárdenas	GOBERNACIÓN PROVINCIAL Cristian Arias Isla	AGRUPACIONES MAPUCHES URBANAS	EQUIPO SEMINARISTA
<b>TRABAJO EN TERRENO</b>	<p>-Percibe un acercamiento positivo y una gestión adecuada con las agrupaciones mapuche, evidenciando en la participación del Equipo Seminarista en actividades que no forman parte de la intervención profesional, pero son relevantes para ellas.</p> <p>-Faltan resultados concretos de la intervención realizada.</p> <p>-Fortalecer el trabajo con los dirigentes de las agrupaciones mapuche.</p> <p>-Existe contacto permanente con las agrupaciones</p>	<p>-Se ha logrado establecer una legitimación del Equipo Seminarista frente a las agrupaciones, a través del apoyo y acompañamiento en actividades relevantes.</p> <p>-Se ha generado un vínculo apropiado con las agrupaciones sin que este conlleve a una dependencia hacia el equipo seminarista.</p> <p>-Se percibe de parte del equipo seminarista un compromiso en la temática trabajada.</p> <p>-Manifiesta conformidad por la labor realizada por el</p>	<p>-Existe apoyo y acompañamiento constante de parte del equipo seminarista, lo que ha contribuido al logro de sus objetivos como agrupación mapuche.</p> <p>-Han recibido una orientación profesional en la coordinación con red social.</p> <p>-Perciben la existencia de personas y grupos interesados en el conocimiento y apoyo a la cultura mapuche.</p> <p>-Existe un compromiso significativo desde el equipo seminarista por el trabajo realizado con las</p>	<p>-El trabajo desarrollado en terreno se puede mencionar que se obtuvo una buena recepción de parte de los asociados y dirigentes de cada agrupación, produciéndose una comunicación fluida.</p> <p>-Permitió obtener información, opiniones y antecedentes significativos para el proceso de investigación, que dicen relación con su cultura, tradiciones y modo de vivir en el mundo urbano.</p> <p>-Permitió la posibilidad de crear y concretar en conjunto con las agrupaciones líneas de acción que permitan mejorar su organización.</p> <p>-Se produjo durante todo el proceso una retroalimentación positiva, la cual facilitó la adquisición de hallazgos y aprendizajes desde ambas</p>

	mapuches, manteniendo la vigencia de la agrupación en terreno.	equipo seminarista con las agrupaciones mapuche urbanas. -Interesa conocer propuestas del trabajo ha realizar con las agrupaciones mapuche, por lo que se sugiere generar una síntesis de lo acontecido.	agrupaciones.	partes. -Se destaca la recolección de material bibliográfico, generando con esto espacios de reflexión y discusión adecuado para el trabajo realizado. -El apoyo y acompañamiento brindado por el equipo seminaristas a las agrupaciones mapuche urbanas, se refirió no solo a las sesiones socioeducativas sino que también se participó en todas las actividades realizadas por ellas, propiciando la comunicación entre ambas partes y el conocimiento de creencias y ritos provenientes de su cultura ancestral.
<b>TRABAJO INTERDISCIPLINARIO</b>	-Falta de coordinación entre los profesionales para la planificación de la intervención profesional.	-Las supervisiones se desarrollan en un tiempo limitado, transformándose las exposiciones en meras descripciones de lo acontecido. -Dar énfasis a la reflexión en las supervisiones y explicitar claramente los puntos de vista sobre los temas relevantes del seminario, pese a que existe un conocimiento de las temáticas abordadas por parte del equipo seminarista. -Los vínculos existentes han sido predominantemente protocolares con el equipo seminarista, denotándose la ausencia del apoyo institucional en terreno, por lo tanto, las agrupaciones no han		-El trabajo interdisciplinario fue desarrollado someramente a comienzos del ciclo; situación que se fue profundizando durante el transcurso del tiempo, debido al alto valor que se le otorga a este intercambio -Permitió al equipo seminarista obtener una retroalimentación técnica y temática orientando y marcando los cursos de intervención. -Ha resultado adecuado para el desarrollo profesional del equipo seminarista, tanto en el quehacer académico como en el práctico. -Se agrega al referente temático la información recopilada a través de entrevistas en profundidad a docentes expertos en el tema, los que entregaron una visión holística del área abordada.

		<p>visto una entidad diferente a CONADI V región que fortalezca el trabajo realizado por las alumnas.</p> <p>-La temática del mapuche urbano constituye una experiencia novedosa que no se ha profundizado en la institución.</p>		
<b>TRABAJO EN EQUIPO</b>	<p>-Se percibe capacidad de gestión y coordinación con redes.</p> <p>-Existe asesoría adecuada a las agrupaciones mapuches urbanas en relación a sus demandas.</p>	<p>-El equipo posee autonomía en la realización de gestiones y en la toma de decisiones.</p> <p>-Buena capacidad de coordinación con las distintas redes de apoyo existentes.</p> <p>-Existe un criterio adecuado para determinar los momentos en que se debe apoyar y los momentos en que se debe otorgar mayor autonomía a los actores sociales.</p> <p>-Se observa que existe un compromiso con la temática abordada.</p> <p>-Falta de división en las tareas para acelerar el proceso de intervención, debido a lo acotado del tiempo que resta de investigación.</p>		<p>-Ha sido apropiado, realizando un trabajo en conjunto.</p> <p>-Se ha fortalecido por la complementariedad que ha emergido a partir de la capacidad de realizar un trabajo de manera inductiva sobre los espacios coyunturales de intervención.</p> <p>-Se ha establecido un adecuado estilo de trabajo, en la distribución de tareas para llevar a cabo acciones concretas, en la capacidad de análisis y discusión grupal que confluyen en momentos reflexivos que abren los horizontes del proceso de intervención.</p> <p>-Se ha potenciado por medio de la actitud propositiva del equipo, existiendo un liderazgo compartido que facilita el establecimiento de acuerdos en la toma de decisiones para el desarrollo de cursos de acción, generándose de esta forma una retroalimentación al interior del grupo.</p> <p>-Existe una descoordinación al momento de exponer ideas o relatar lo acontecido a terceras personas, ya que todas poseen conocimiento y están al tanto de lo sucedido, emergiendo los deseos de expresarlos hacia los demás, sin tener los roles definidos explícitamente con anterioridad, siendo esta circunstancia una debilidad que no ha generado conflictos al</p>

				interior del equipo, pero que se ha ido mejorando a través del tiempo convirtiéndose en una fortaleza.
<b>EJES TEMÁTICOS</b>	-Son atingentes de abordar en la temática del indígena urbano.			<p>-Gestión realizada ha sido apropiada, respecto a las demandas explicitadas por cada una de las agrupaciones.</p> <p>-Las demandas tienen relación directa con los ejes temáticos planteados.</p> <p>-Se han desarrollado acciones que han permitido presentar y vincular a las agrupaciones con instituciones públicas de la región.</p> <p>-Las orientaciones y el apoyo entregado a las agrupaciones, con respecto a las actividades realizadas, propiciaron la búsqueda por parte de ellas de transformarse en artífices y gestores de su propio desarrollo organizacional.</p> <p>-La intervención socioeducativa ha resultado facilitadora para la entrega de contenidos relacionados con la gestión organizacional de las agrupaciones.</p> <p>-El eje de tolerancia y no discriminación no ha sido significativo de abordar por las agrupaciones mapuches, postergando su intervención para el segundo ciclo.</p>

## G.- CONCLUSIÓN

A partir del trabajo desarrollado durante este primer ciclo se puede mencionar que la labor realizada con las agrupaciones mapuches urbanas ha significado un aprendizaje mutuo tanto de los participantes como del equipo seminarista, como resultado de una relación positiva establecida con ellos.

Este aprendizaje estuvo orientado hacia la búsqueda de espacios de interacción y difusión de su cultura y tradiciones mapuche. Además, obteniendo de parte de las alumnas conocimiento respecto a la vida del mapuche urbano, su cosmovisión, intereses y necesidades. Este aprendizaje se enmarca en una intervención profesional focalizada más en el proceso que en los resultados, pues son los primeros los cuales permiten obtener antecedentes fidedignos que propician la profundización de esta temática.

Los fundamentos otorgados por la Metodología de Intervención profesional de Trabajo social, centrada en el proceso y la reflexión crítica, brindó al equipo seminarista elementos significativos que propiciaron un análisis y reflexión permanentes facilitando la evaluación constante, logrando orientar y reorientar el trabajo sobre la base de las dificultades o contingencias en que se desarrolla la dinámica de cada agrupación. Si bien esta metodología es distinta a la utilizada comúnmente en la Escuela de Trabajo Social, facilita la obtención de una visión más integral de la comunidad considerando su entorno y características propias. Por medio de ellas se definieron cuatro ejes temáticos: Gestión Organizacional, Demandas de la población mapuche asociada y no asociada respecto a su organización, Coordinación con Red Social Abierta y Tolerancia y No Discriminación. Siendo los tres primeros atingentes a las demandas y requerimientos planteados por las agrupaciones. En cambio el último eje, de Tolerancia y No Discriminación no surgió como un tema prioritario desde ellas, contrario a lo que se tiende a pensar cuando se trata del trabajo con minorías, pero que es necesario

La temática del mapuche urbano no ha sido abordada desde la visión de Trabajo Social; puesto que es un tema emergente, con antecedentes demográficos significativos, que revelan la magnitud de este escenario intrecultural. Por ende, bajo la perspectiva profesional el acercamiento efectuado por el equipo seminarista a las agrupaciones mapuches urbanas de la comuna de Viña del Mar puede cimentar las bases de un escenario posible de intervención, favoreciendo su legitimación a través del reconocimiento de la diversidad cultural en los diferentes espacios sociales. Para lo cual el profesional debe desempeñar las funciones de educación y orientación destinadas a fortalecer la autogestión de las propias agrupaciones, siendo los participantes quiénes con las herramientas entregadas por el Trabajador Social se conviertan en los principales actores en la toma de decisiones y solución de problemas y/o necesidades.

## BIBLIOGRAFIA

- Abarca Villaseca, Marcela- Martínez, Ravanal, Víctor. “Redes sociales: hacia un modelo de intervención”. Santiago 1997. Edit. Vilacaurani.
- Aravena, Andrea. Artículo: "La identidad indígena en los medios urbanos". "Lógica mestiza en América". Instituto de Estudios Indígena, Universidad de la Frontera. Temuco, 1999.
- Boeninger, Eduardo. “Participación: oportunidades, dimensiones y requisitos para su desarrollo” CED Dcto. Interno N°79, Santiago, Mayo 1984.
- Carmona, Erika; “Gestión Local Participativa”. Documento de Trabajo N° 40. CPU. Chile, 1999.
- INE. Resultados generales. Censo de Población y Vivienda 1992
- Mariño Solano, Germán. Artículo: "Anotaciones sobre las estrategias operativas de la Investigación-Acción Participativa". Compilado: "Investigación-Acción Participativa". Temuco, Agosto 1992.
- Mendizábal, Pedro y otros. “Manual de Dirigentes”. Equipo de Trabajo CIDE-PIIE. Editorial BYS LIMITADA, Santiago de 1989
- Zapater, Horacio. Libro: "La búsqueda de la paz en la Guerra de Arauco: Padre Luis de Valdivia". Editorial Andrés Bello. Santiago, Enero 1992

## **ENTREVISTAS**

- 1.- Sr. Leonardo León Solís, Profesor de Historia , Universidad de Valparaíso.
- 2.- Sr. Claudio Paredes Cárdenas. Encargado CONADI V Región.
- 3.- Sr. Cristian Arias Isla. Asistente Social, Jefe del Departamento Social de la Gobernación Provincial de Valparaíso.
- 4.- Sr. Rolf Foerters, Profesor de la Facultad de Antropología de la Universidad de Chile, Santiago.
- 5.- Sr. Luis Castro, Profesor del Instituto de Estudios Humanísticos de la Universidad de Valparaíso.



## **EL ESPACIO URBANO.**

En el ciclo anterior, la intervención profesional realizada se encontraba orientada por el Eje Transversal de Análisis de Necesidades, mediante el cual surgieron antecedentes significativos que permitieron marcar las principales directrices a desarrollar en el presente ciclo, siendo definido como la "Interculturalidad en el Espacio Urbano".

La interculturalidad “en principio, alude a la relación entre grupos étnicos distintos, a su mutua comprensión y a su valoración, en el concepto de interculturalidad subyace el afán de establecer nuevas formas de convivencia entre culturas diferentes”<sup>22</sup>. Es por esto que se apunta en el segundo ciclo la potenciación de la apertura de espacios interculturales donde las distintas culturas que coexisten en nuestro país se relacionen con dignidad y respeto.

---

<sup>22</sup> CONADI. Actas Seminario. “Educación Intercultural bilingüe en la región Metropolitana”. OAIS- Unidad de cultura y educación, Centro de estudios de la realidad contemporánea. Universidad Academia de humanismo Cristiano, Santiago 1998.

## B.-PLANIFICACIÓN.

2ºCiclo	Investigación	Acción	Reflexión
<b>Objetivo General N° 1</b>	Investigar la Gestión Organizacional de las Agrupaciones Mapuches Urbanas de la Comuna de Viña del Mar, con el propósito de apoyar la generación de espacios interculturales.	Implementar un programa socioeducativo destinado a fortalecer la Gestión Organizacional en interculturalidad de las Agrupaciones Mapuches Urbanas ubicadas territorialmente en la comuna de Viña del Mar.	Crear un espacio de discusión y análisis en torno a las fortalezas y debilidades que presente su Gestión Organizacional y como esta repercute en la generación de espacios de interculturalidad.
<b>Objetivo General N°2</b>	Investigar la vinculación existente entre las Agrupaciones Mapuches Urbanas ubicadas territorialmente en la comuna de Viña del Mar, verificando su incidencia en la creación de espacios interculturales.	Potenciar la coordinación de las Agrupaciones Mapuches Urbanas con al Red Social Abierta, que inciden en la creación de espacios interculturales, con el fin de fortalecer su funcionamiento organizacional.	Generar ámbitos de reflexión destinados a abordar la relevancia de la vinculación entre las Agrupaciones Mapuches Urbanas y la Red Social Abierta en la formación de espacios urbanos interculturales.
<b>Objetivo General N° 3</b>	Investigar las demandas que la población mapuche urbana asociada y no asociada hace a sus organizaciones, en vistas a abrir espacios interculturales.	Desarrollar líneas de acción tendientes al fortalecimiento organizacional que contribuya a la formación de espacios interculturales.	Generar espacios de reflexión en torno a las demandas relacionadas con el fortalecimiento organizacional y la apertura de espacios interculturales.
<b>Objetivo General N° 4</b>	Investigar las principales manifestaciones que asumen en el espacio urbano interculturales la intolerancia y la discriminación entre la población mapuche y no mapuche.	Implementar acciones que permitan difundir la cultura mapuche que tienda a potenciar la tolerancia y la no discriminación en los espacios urbanos interculturales entre la población mapuche urbana y no mapuche en la Comuna de Viña del Mar.	Generar espacios de reflexión y discusión en las agrupaciones Mapuches Urbanas ubicadas en al comuna de Viña del Mar, con el fin de abordar el tema de la tolerancia y la no discriminación en el espacio urbano intercultural.
<b>Técnicas</b>	Entrevistas en Profundidad, Observación Participante, Atención y Escucha, Asignación de Tareas, Reflexión y Discusión Grupal.		
<b>Recursos</b>	Humanos: Equipo Seminarista, Agrupaciones Mapuches Urbanas, Docente Guía. Materiales: Medios Audiovisuales y material fungible. Institucionales: CONADI V región, Gobernación Provincial de Valparaíso, Dpto. Social y Escuela de Trabajo Social de Universidad de Valparaíso.		
<b>Participan</b>	Dirigentes y asociados de las Agrupaciones Mapuches “Lemunantu” de Forestal y “Mapuche Huilliche” de Reñaca Alto.		

<b>tes</b>	
<b>Referentes</b>	Académicos: Sra. Patricia Castañeda Meneses. Institucionales: CONADI V región, Gobernación Provincial de Valparaíso, Dpto. Social y Escuela de Trabajo Social de Universidad de Valparaíso.
<b>Tiempo</b>	Desde 16 de Julio al 5 de Noviembre de 2001.

## C.- DESARROLLO

### PRESENTACIÓN GENERAL DE INFORMES DE AVANCE

Los presentes Informes de Avance sistematizan las principales acciones realizadas durante el segundo ciclo de intervención, las que fueron ejecutadas por el Equipo de Seminaristas de la escuela de Trabajo Social de la Universidad de Valparaíso, adscritas a la Corporación Nacional de Desarrollo Indígena V región, en coordinación con la Gobernación Provincial de Valparaíso.

Este segundo ciclo se enmarca en el Eje Transversal de Interculturalidad en el Espacio Urbano, donde se dará cuenta del proceso que contemplan las acciones desarrolladas, las que tendieron a la apertura de espacios urbanos donde la etnia mapuche pudiera expresar sus creencias y costumbres, promoviendo el respeto mutuo entre las distintas culturas que coexisten en nuestro país.

El periodo comprendido para el segundo ciclo abarca desde el 16 de Julio al 5 de Noviembre del 2001. Al igual que en el ciclo anterior los informes de avance presentados corresponden a un periodo de dos semanas cada uno, manteniéndose los Ejes Temáticos, ya que resultan atingentes al nuevo Eje Transversal de Interculturalidad en el Espacio Urbano, los cuales son:

- Gestión Organizacional.
- Coordinación con Red Social Abierta.
- Demandas de la población mapuche urbana asociada y no asociada, respecto a la agrupación Indígena.
- Tolerancia y no discriminación.

Para esto se trabajará con las tres agrupaciones Mapuche Urbanas existentes en la comuna de Viña del Mar: "Lemunantu" de Forestal y "Mapuche Huilliche" de Reñaca Alto.

### **2.- CARACTERISTICAS GENERALES DE LAS AGRUPACIONES.**

En el presente cuadro se expondrán antecedentes descriptivos relacionados con las agrupaciones mapuches urbanas de la comuna de Viña del Mar

<b>NOMBRE</b>	<b>SECTOR</b>	<b>Nº SOCIOS</b>	<b>OBJETIVO</b>
<b>Lemunantu</b>	Forestal	26	Se reúnen con el objetivo de difundir su cultura y tradiciones entre la población indígena urbana
<b>Mapuche Huilliche</b>	Reñaca Alto	15	Se reúnen con el objetivo de difundir su cultura y tradiciones entre la población indígena urbana

## **INFORME DE AVANCE N°1**

## **INFORME DE AVANCE N°1**

### **1.- PERIODO INFORMADO**

El presente informe comprende desde el lunes 16 de Julio al domingo 29 de julio del año 2001

### **2.- INFORME DE LAS ACTIVIDADES REALIZADAS.**

A continuación se expondrán las matrices, que contienen cada una de las actividades realizadas, analizadas desde los momentos de Investigación, Intervención y Reflexión, las que se puntualizarán en función de los cuatro ejes temáticos expuestos anteriormente.

## 2.1.-INVESTIGACIÓN

EJE TEMÁTICO	FECHA HORA	LUGAR	ACTIVIDAD	RESULTADO	CURSO DE ACCIÓN
GESTIÓN ORGANIZACIONAL.	21/07/01 17:00 HRS.	Sede agrupación “Lemunantü”, Forestal alto.	Programación de las acciones realizadas con el cuidado de los niños de la agrupación.	La actividad programada no pudo llevarse a cabo, ya que las participantes no asistieron a la reunión fijada. Debido a esta ausencia el equipo visitó el domicilio de una de ellas tratando de indagar las razones de su falta, dentro de las cuales se encuentra la ausencia de la directiva en el sector, pues se hallaban realizando trámites fuera de la ciudad, aludiendo a la vez a la enfermedad de sus hijos.	Se realizara un nuevo contacto con el fin de concretar la reunión, confirmando la asistencia de la directiva con anticipación.
	22/07/01 18:00 Hrs	Casa particular Presidenta de la agrupación “We Liwen”	Planteamiento de trabajo a realizar con la agrupación.	La actividad programada, no pudo llevarse a cabo, pues en el domicilio no se encontraba la presidenta de la agrupación y su hijo no se encontraba al tanto de la realización de la reunión para ese día en su casa, por lo cual las alumnas decidieron esperar un tiempo la llegada de la señora, y luego de un periodo de tiempo de espera, se decidió suspender la reunión.	Se estudiará la situación de la agrupación, en lo relativo a si se seguirá con la propuesta de trabajo, puesto que a la fecha no demuestran interés en el posible trabajo que podrían realizar las alumnas con ellas.

## 2.2.- REFLEXIÓN

### A) REFLEXIÓN POR EJE TEMÁTICO

EJE TEMÁTICO	FECHA HORA	LUGAR	ACTIVIDAD	REFLEXIÓN	CURSO DE ACCIÓN
GESTIÓN ORGANIZACIONAL	21/07/01 16:00 hrs	. Sede agrupación “Lemunantü”, Forestal alto.	Programación de las acciones realizadas con el cuidado de los niños de la agrupación.	La actividad programada no pudo llevarse a cabo, ya que las participantes no asistieron a la reunión fijada. Se pudo constatar que la inasistencia no estaría dada por la falta de interés en participar de ella, sino más bien a los problemas de salud de los menores de la agrupaciones, además de encontrarse realizando tramites fuera de la ciudad.	Se realizara un nuevo contacto con el fin de concretar la reunión confirmando la asistencia de la directiva con anticipación.
	22/07/01 18:00 Hrs	Casa particular Presidenta de la agrupación “We Liwen”	Planteamiento de trabajo a realizar con la agrupación.	Desde el comienzo del trabajo de seminario hasta la fecha, se han realizado intentos de parte de las alumna seminarista, de poder llevar a cabo un trabajo en conjunto con la agrupación “We Liwen”, pero todos los esfuerzos realizados no fueron los suficientes para motivar a la agrupación y sobre todo a la directiva. Esta situación se puede explicar por el momento que atraviesa la agrupación, en ella no existen limites claros de autonomía, por el hecho de que son dependientes de otra agrupación perteneciente a Valparaíso, además la directiva no lleva a cabo sus funciones de manera adecuada por problemas laborales y académicos, en cuanto a tiempo y el no contar con apoyo de terceros para la realización de actividades, destacándose además el poco interés de los demás miembros en asumir funciones dirigenciales.	Se estudiará la situación de la agrupación, en lo relativo a si se seguirá con la propuesta de trabajo, puesto que a la fecha no demuestran interés en el posible trabajo que podrían realizar las alumnas con ellas.

## B) REFLEXIÓN CRÍTICA DEL PROCESO

El presente cuadro expone las supervisiones por equipo y grupales, en que a participado el equipo seminarista, puesto que representan una instancia de reflexión del proceso en general

FECHA HORA	LUGAR	PARTICIPANTES	ACTIVIDAD	RESULTADO
28/06/01 10:30 hrs	Conadi V región.	-Caludio Paredes. Conadi Arias. -Cristian Gobernación. -Equipos Seminaristas.	Supervisión Institucional.	Se realizó la supervisión en la cual se abordó lo acontecido durante los meses de intervención con las agrupaciones mapuche. Resumiendo y actualizando las sesiones y gestiones realizadas con estas. Además se refirió a la situación que presenta la agrupación "We liwen" con la cual aun no se ha podido realizar una intervención, manifestando tanto de parte del equipo seminarista como de los supervisores la decisión de no seguir con la intención de trabajar con la agrupación, pues no se pueden obligar a las agrupaciones a realizar trabajos que no son de interés para ellas. Durante la reunión se expusieron las visiones de ambos profesionales, evaluando positivamente lo realizado con las otras agrupaciones. Posteriormente se converso sobre la elaboración del informe del primer ciclo.
29/06/01 12:00 hrs.	Esc de Trabajo Social de U. de Valpo.	-Docente Guía. -Grupos Seminaristas.	.Supervisión grupal	Se realizó la actividad contando con la presencia de ambos grupos seminaristas, además de la profesora guía. Durante la reunión cada equipo relato los antecedentes y procesos desarrollados, promoviendo de esta manera una retroalimentación entre los participantes. Posteriormente se toman decisiones respecto al término del primer ciclo y al inicio del segundo, llegando al acuerdo de mantener los ejes temáticos y definir un nuevo eje transversal y los objetivos de investigación, acción y reflexión.
13/07/01 10:00 hrs	Esc de Trabajo Social de U. de Valpo.	-Docente Guía. -Equipos Seminaristas.	.Supervisión Grupal	Durante la supervisión se revisa la confección de la matriz de los objetivos de investigación, acción y reflexión, además del eje transversal del segundo ciclo, el que se denominará " Interculturalidad en el espacio urbano". Ambos grupos expusieron los objetivos, los que luego fueron discutidos en forma grupal, surgiendo de esta manera sugerencias para su posterior modificación.

### 3.- REFLEXIÓN CRÍTICA DEL PERIODO.

#### 3.1 Análisis Operativo

El presente análisis operativo se expondrá en formato matriz, el cual comprende la observación de las técnicas, recursos y tiempos en los momentos de investigación, intervención y reflexión.

	INVESTIGACIÓN	INTERVENCIÓN	REFLEXIÓN
<b>TÉCNICAS</b>	Para este momento se utilizaron técnicas para la investigación como entrevistas a algunos dirigentes de la agrupación Indígena Urbana "Lemunantu" y al Profesor Leonardo León Solís, además de la revisión bibliográfica con el fin de contar con un referente temático que facilite la elaboración de un Marco de Referencia y la adquisición de conocimiento sobre el área.	Durante el desarrollo de la reunión con la agrupación Indígena "Lemunantu" se utilizaron técnicas de intervención y focalización, las que permitieron un primer acercamiento donde se identifico preliminarmente su funcionamiento sus objetivos y sus necesidades.	A través de todas las actividades realizadas durante este periodo tales como, supervisiones, entrevistas, reuniones grupales se logro llegar a instancias de reflexión que permitieron ir analizando y rediseñando el trabajo practico y teórico de las alumnas de este periodo
<b>RECURSOS</b>	Entre los recursos para el momento de investigación se encuentran la docente guía, las alumnas seminaristas y los entrevistados, es decir, los dirigentes de las organizaciones . Se puede mencionar que cada uno de estos recursos posibilita el trabajo de investigación, a través de la información histórica y bibliográfica, además de la vivencial dada por los dirigentes indígenas.	Para este momento los recursos utilizados fueron principalmente la docente supervisora, las alumnas seminaristas y los participantes de la agrupación Indígena Urbana "Lemunantu", cumpliendo cada uno la función facilitadora para el trabajo, produciéndose de esta manera una interacción positiva entre los actores del proceso.	Entre los recursos existentes para este momento se encuentran la docente supervisora, las alumnas seminaristas, Jefe de la CONADI V región, profesor Leonardo León Solís y los integrantes de la agrupación Indígena Urbana "Lemunantu". En cada una de las entrevistas reuniones y supervisiones, los recursos existentes posibilitaron la reflexión en torno a los temas de el indígena urbano, su migración y forma de organizarse, además de ir rediseñando el trabajo profesional.
<b>TIEMPO</b>	El tiempo utilizado para el momento de investigación durante este periodo fue el necesario para la recolección de información, a pesar de haber obtenido escasa información de tipo bibliográfica, ya que existen escasos estudios sobre el tema del indígena urbano, fue posible la adquisición del	El tiempo utilizado en este momento esta referido principalmente a la reunión con la agrupación indígena urbana "Lemunantü" siendo el tiempo de duración de esta intervención adecuado, en el que se lograron objetivos de conocimiento y reflexión grupal necesarios para el	El tiempo utilizado para cada una de la actividades realizadas posibilitó el logro de una reflexión sobre la temática a abordar en cada entrevista, supervisión y reuniones grupales realizadas durante este periodo de trabajo.

	conocimiento necesario para ser utilizado en el Marco de Referencia.	trabajo y acciones a seguir.	
--	--	------------------------------	--

### 3.2 Ruta de Trabajo

En la siguiente matriz se expondrán las sesiones socioeducativas realizadas con las agrupaciones involucradas en el presente trabajo, en la que se desarrollan fundamentalmente los contenidos abordados y los principales aprendizajes.

#### A.- Síntesis de Intervención Socio educativa.

AGRUPACIÓN	EJE TEMATICO	Nº SESIÓN	FECHA	CONTENIDO EDUCATIVO	RELATOR
Lemunantu	Demandas de la pobl. mapuche urbana asociada y no asociada respecto a la organización	Nº1	28/04/01	Identificación y priorización de necesidades y demandas de la agrupación	Equipo Seminarista
	Demandas de la pobl. mapuche urbana asociada y no asociada respecto a la organización	Nº2	12/05/01	Confección de líneas de acción para las demandas identificadas por la agrupación.	Equipo Seminarista
	Coordinación con red social abierta.	Nº3	23/05/01	Reconocimiento de redes públicas	- Asistente Social, Dpto. Grupos Prioritarios de I. Municipalidad de Viña del Mar. - Equipo Seminarista
	Gestión Organizacional	Nº4	29/05/01	Planificación de actividades	Equipo Seminarista
Mapuche Huilliche	Demandas de la pobl. mapuche urbana asociada y no asociada respecto a la organización	Nº1	16/05/01	Identificación y priorización de necesidades y demandas de la agrupación	Equipo Seminarista

	Demandas de la pobl. mapuche urbana asociada y no asociada respecto a la organización	Nº2	01/06/01	Confección de líneas de acción para las demandas identificadas por la agrupación.	Equipo Seminarista
	Gestión Organizacional	Nº 3	16/06/01	Coordinación con red institucional SERVIU V región	Dirigentes y asociados de la Agrupación Equipo Seminarista
	Tolerancia y no discriminación.	Nº 4	07/07/01	Recopilación de antecedentes referidos a la discriminación e intolerancia sufrida por la agrupación	Dirigentes y asociados de la Agrupación Equipo Seminarista
We Liwen	Demandas de la pobl. mapuche urbana asociada y no asociada respecto a la organización	Nº1	03/06/01	Identificación y priorización de necesidades y demandas de la agrupación	Equipo Seminarista

**B.- Intervención Socio Educativo del Periodo informado.**

En el presente periodo no se presentaron sesiones socioeducativas

<b>EJE TEMÁTICO</b>	<b>N° SESIÓN</b>	<b>FECHA</b>	<b>CONTENIDO</b>	<b>PARTICIPANTES</b>	<b>RELADORES</b>	<b>PRINCIPALES APRENDIZAJES</b>	<b>OBSERVACIONES</b>

### 3.3 Análisis Teórico Conceptual

En base a lo señalado en la fundamentación conceptual de los ejes temáticos de intervención profesional relativo a este periodo informado se puede señalar que los aportes más importantes de los dirigentes son los de promover la participación, movilizar y educar.

La participación: el dirigente debe facilitar la democracia y la participación en el grupo, algunas habilidades que lo pueden ayudar a promover la participación son las de motivar y entusiasmar al grupo a participar, a opinar y proponer ideas, facilitar la comunicación entre sus integrantes y tomar decisiones democráticamente.

La organización: Los dirigentes contribuyen a crear organizaciones, ya que son buenos constructores de grupo, que dan cuenta de los que interesa a las personas del sector y buscan formas eficientes para organizarse, también los dirigentes buscan hacer crecer la organización, logrando que estas funcionen mejor, que incorporen más gente y que sus miembros se desarrollen a través de las organizaciones que realizan. Se trata de buenos organizadores que saben afrontar los conflictos que hacen eficiente el quehacer de la organización.

Movilizador: Los dirigentes deben ser buenos movilizadores, deben saber activar a las personas. El dirigente tiene capacidad para captar lo que la gente está dispuesta a hacer y conocen los problemas que tienen, se trata de dirigentes que inspiran confianza y credibilidad, porque las personas saben que no están siendo manipuladas ni engañadas y que las acciones que realizan conducen a solucionar problemas.

Los dirigentes también deben saber negociar, generalmente las movilizaciones culminan en negociaciones con las autoridades, el dirigente debe resguardar siempre los intereses de su organización<sup>22</sup>.

De lo expuesto anteriormente se ha observado que la capacidad de los dirigentes de la agrupación "We Liwen" no se ha desarrollado adecuadamente según los aportes mencionados, existiendo de su parte un desinterés a promover la participación de los socios, la organización y cohesión grupal, además de no abordar las necesidades que presentan para generar posibles soluciones, lo que puede propiciar una desconfianza y falta de credibilidad en su actuar como líderes y agentes representativos de su agrupación.

Por otra parte en la agrupación Mapuche Huilliche el desarrollo de estas funciones por parte de los dirigentes se cumplen adecuadamente, siendo capaces de movilizar y organizar a los miembros en acciones concretas, sin embargo la participación de los asociados se encuentra supeditado a la presencia de los dirigentes, no existiendo dentro de los mismos, líderes naturales capaces de motivar la participación de los mismos.

---

<sup>22</sup> Mendizábal, Pedro y otros. "Manual de dirigentes". Equipo de trabajo CIDE-PIIE. Editorial BYS LIMITADA, Santiago 1989.

### 3.3.- Análisis Crítico del Periodo

**CICLO I**  
**Análisis de Necesidades**

EJES TEMÁTICOS	Lemunantü	Mapuche Huilliche	We liwen	Pobl. mapuche no asociada
<b>Gestión Organizacional</b>	-Aumento del N° de socios. -Apoyo y asesoría en proyectos -Generar fondos o recursos	-Aumento del N° de socios. -Apoyo y asesoría en proyectos	-Necesidad de fortalecer la organización interna y el liderazgo. -Orientación en proyectos	-Desinterés en participar. -Desconocimiento de la existencia de la agrupación.
<b>Coordinación con Red Social Abierta</b>	-Difusión de cultura y tradiciones. -Vínculo con instituciones.	-Difusión de cultura y tradiciones. -Vínculo con instituciones públicas de apoyo.		-Existencia de burocracia en las instituciones públicas.
<b>Demandas de la Población Mapuche Urbana asociada y no asociada respecto a la</b>	-Capacitación laboral. -Taller cultural para niños de la agrupación.	-Problemas sociales de salud y vivencia	-Sede para agrupación -Vestimenta típica par las mujeres de la agrupación.	-Necesidades relativas al mejoramiento de la calidad de vida.



**CICLO II**  
**Interculturalidad en el Espacio Urbano**

EJES TEMÁTICOS	Lemunantü	Mapuche Huilliche	We liwen	Pobl. mapuche no asociada
<b>Gestión Organizacional</b>				
<b>Coordinación con Red Social Abierta</b>				
<b>Demandas de la Población Mapuche Urbana asociada y no asociada respecto a la organización indígena.</b>				

<b>organizac ión indígena.</b>				
<b>Toleranci a y no Discrimin ación</b>				



<b>Tolerancia y no Discriminación</b>				

Este periodo se caracterizó por la ausencia de los participantes en las reuniones fijadas. La participación de los integrantes de las agrupaciones durante este periodo ha sido diferente a otras oportunidades, puesto que ha estado marcada por la ausencia de los miembros a las reuniones.

En la agrupación "Lemunantu" la participación de los miembros esta diferenciada por género. Esta situación puede deberse a que el trabajo dirigido hacia las asociadas esta referido al cuidado de los niños no representa un tema importante para los hombres, razón por la cual se mantienen al margen de esta necesidad planteada.

En base a este hecho se puede inferir que pese a que las mujeres participan activamente en las reuniones, ellas toman un rol pasivo en cuanto a la toma de decisiones y convocatoria grupal en ausencia de la directiva, la cual está compuesta solamente por hombres. Produciéndose una descoordinación en el cumplimiento de los compromisos adquiridos por las socias.

Por otra parte esta situación se puede presentar debido a la escasa experiencia de las asociadas en asumir roles de liderazgo.

Este hecho se contrasta con lo que acontece en la Agrupación Mapuche Huilliche, ya que el liderazgo es ejercido por la dirigente de la agrupación, sin embargo la toma de decisiones se lleva a cabo mediante un proceso grupal.

A lo anterior se agrega que la presidenta de la agrupación es la que cuenta con mayor experiencia en desempeñar n cargo directiva.

En relación a la agrupación "We Liwen", la no concurrencia de la directiva a la reunión puede tener un multicausalidad, las cuales se deberían a una falta de motivación por el trabajo planteado, por la falta de cohesión grupal y por tener una directiva que no convoca ni representa a la agrupación. Debido a estas razones el trabajo directo con los miembros de la agrupación se ha presentado dificultoso, siendo imposible para el equipo seminarista motivar a la agrupación para participar en el trabajo planteado, lo que ha sido manifestado expresamente por alguno de sus asociados. Por lo cual se decide en la Supervisión institucional y no presionar a la agrupación "We Liwen", respetando su decisión de no incorporarse al trabajo de seminario de las alumnas.

#### 4.- JUICIO PROFESIONAL DEL PERÍODO

A partir de la situación presentada, por parte de las agrupaciones durante este periodo, se propone como estrategia la realización de una reunión de trabajo con la agrupación "Lemunantü", para abordar el tema del cuidado infantil, tanto con las asociadas como con los asociados, evitando de esta manera la descoordinación entre unos y otros.

En cuanto a la agrupación "We Liwen", se respetará su decisión de no participar en el trabajo planteado por el equipo seminarista, ya que la convicción personal de asumir alguna responsabilidad, es uno de los principales motivos que facilitan el adecuado desarrollo de las actividades realizadas durante la intervención profesional.

#### 5.- PROYECCIÓN PROFESIONAL

A igual que los análisis anteriores la proyección profesional se presentará en formato matriz, en función de los ejes temáticos a trabajar. En relación a este periodo del segundo ciclo se puede mencionar, que los lineamientos a desarrollar permitirán realizar acciones transversales tendientes a abordar los momentos de investigación, intervención y reflexión crítica.

Eje Temático	Proyección
Demandas de la pobl. Mapuche urbana asociada y no asociada, respecto a la	En este eje para el segundo ciclo de trabajo, se buscará investigar las demandas de la población mapuche asociada y no asociada en lo relativo a la creación de espacios interculturales desde la propia agrupación, desarrollando para esto líneas de acción tendientes al

Organización Indígena.	fortalecimiento de la organización en miras a la formación de espacios de interculturalidad.
Gestión Organizacional	Para este eje se proyecta la programación de actividades referidas a la generación de espacios interculturales urbanos, mediante reuniones de trabajo con las agrupaciones mapuche urbanas.
Coordinación con Red Social Abierta.	Para este eje durante este segundo ciclo se buscará llevar a cabo líneas de acción tendientes al fortalecimiento de los vínculos con la red social abierta con el fin de crear espacios interculturales..
Tolerancia y No Discriminación.	Para el segundo ciclo se contempla la investigación de las principales manifestaciones de la tolerancia y la discriminación en el espacio urbano apuntando a la creación de una visión multicultural..

#### 6.- PROGRAMA TENTATIVO PROXIMOS 15 DIAS

EJE TEMATICO	FECHA	HORA	LUGAR	ACTIVIDAD	PARTICIPANTES
Gestión Organizacional	02/08/01	10 <sup>oo</sup> hrs	Conadi V Región	Capacitación proyectos de apoyo a microempresa indígena con finalidad de difundir concurso público.	-Encargado Conadi V Región. -Equipo seminarista. -Personas indígenas asociadas y no asociadas.
	02/08/01	13 <sup>oo</sup> hrs	Serviu V región	Reunión de trabajo con la finalidad de coordinar las tareas de la concreción del tramite del terreno.	-Sra. M <sup>a</sup> Eugenia Gomez. Arquitecta. -Sr. Roberto Herrera. Arquitecto. -Sra. Magdalena Rojas. Asistente Social. -Equipo Seminarista.
	04/08/01	10 <sup>aa</sup> hrs	Reñaca Alto	Visita domiciliaria a mapuches del sector	-Equipo seminarista. -Sra. Victoria Tremún
	06/08/01	20 <sup>aa</sup> hrs	Domicilio de la presidenta de Agrupación Mapuche Huilliche	Reunión de trabajo para abordar el tema del terreno	-Agrupación Mapuche Huilliche. -Equipo Seminarista
	09/08/01	10 <sup>aa</sup> hrs	Serviu V Región	Reunión Técnica con Serviu	-Sra. M <sup>a</sup> Eugenia Gomez. Arquitecta -Sra. Magdalena Rojas. Asistente Social. -Equipo seminarista.
	10/08/01	16 <sup>oo</sup> hrs	Sede Agrupación "Lemunantü".	Reunión de trabajo para abordar el tema del cuidado infantil	-Agrupación "Lemunantü". Equipo Seminarista

## **INFORME DE AVANCE N°2.**

## **INFORME DE AVANCE N°2**

### **1.- PERIODO INFORMADO**

El presente informe comprende desde el lunes 30 de Junio al domingo 12 de Agosto del año 2001

### **2.- INFORME DE LAS ACTIVIDADES REALIZADAS.**

A continuación se expondrán las matrices, que contienen cada una de las actividades realizadas, analizadas desde los momentos de Investigación, Intervención y Reflexión, las que se puntualizarán en función de los cuatro ejes temáticos expuestos anteriormente

## 2.1.-INVESTIGACIÓN

EJE TEMÁTICO	FECHA HORA	LUGAR	ACTIVIDAD	RESULTADO	CURSO DE ACCIÓN
GESTIÓN ORGANIZACIONAL	02/08/01 10:00 hrs.	CONADI V región	Reunión de capacitación para proyectos de apoyo a la microempresa.	Se llevo a cabo la capacitación realizada por el jefe de la oficina CONADI V región, Sr. Claudio Paredes, en la cual las alumnas obtuvieron conocimientos del proyecto para su posterior difusión. El proyecto de apoyo a la microempresa Indígena tiene como objetivo contribuir al fomento y desarrollo de las unidades económicas-productivas indígenas, mediante el financiamiento de proyectos que impliquen un mejoramiento sustantivo de la calidad de vida de las personas que laboran en la microempresa o proyectos novedosos y sustentables de implementación de nuevas microempresas.	Se proyecta difundir los conocimientos adquiridos durante las reuniones siguientes tratando de motivar a las agrupaciones para que asistan a los talleres de capacitación.
	06/08/01 19:30 hrs.	Domicilio particular de la Presidenta de la Agrupación Mapuche Huilliche Reñaca Alto.	Reunión de trabajo con la Agrupación, con el propósito de abordar en conjunto la información relativa a la gestión de SERVIU.	Se constata que la agrupación se encuentra muy interesada y motivada por la gestión realizada por SERVIU en lo relativo al comodato del terreno, para la cancha de Palin y la construcción de sede comunitaria. También poseen una información muy limitada respecto a la posibilidad de postular al proyecto habitacional mapuche, asumiendo que es solo una posibilidad. Se les menciona la importancia de contactar a más población mapuche del sector de Reñaca Alto, para que su proyecto cobre mayor impacto.	Se acordó junto con la agrupación que se realizaran visitas domiciliarias al sector de Reñaca Alto, a fin de contactar a personas mapuche, para ello una asociada Sra. Victoria Tremun acompañara a las alumnas
COORDINACION CON RED SOCIAL ABIERTA.	02/08/01 13:00 hrs.	SERVIU V región	Reunión con Asistente Social y Arquitectos de SERVIU.	Se llevo a cabo una reunión con la Asistente Social Sra. Magdalena Rojas y Arquitectos Sra María Eugenia Gómez y Roberto Herrera. Se abordó el	Se acordó una próxima reunión con los profesionales en SERVIU.

				<p>tema del comodato de un terreno SERVIU que esta en proceso para la construcción de una cancha de palin y una sede para la agrupación Mapuche Huilliche.</p> <p>Durante la reunión se trazaron posibles líneas de acción referentes a la ocupación de quebrada colindante al terreno para su limpieza, reforestación y la construcción de viviendas sociales especialmente para la población mapuche. Se solicitó información al equipo seminarista sobre la población mapuche residente en el sector de Reñaca Alto, las características de la agrupación y de sus integrantes con el fin de interiorizarse en la temática del mapuche urbano.</p>	
<p>DEMANDAS DE LA POBLACIÓN MAPUCHE URBANA ASOCIADA Y NO ASOCIADA RESPECTO A SU ORGANIZACIÓN</p>	<p>07/08/01 14:30 hrs</p>	<p>Sector de Reñaca Alto</p>	<p>Visitas domiciliarias a población mapuche no asociada ubicada en el sector.</p>	<p>Durante el desarrollo de éstas se recopiló información acerca de la visión que poseen las personas mapuche urbanas no asociadas en relación a su identidad étnica, a su participación en organizaciones mapuche y al conocimiento que poseen respecto a Conadi V región.</p>	<p>Se realizaran nuevas visitas domiciliarias en próxima oportunidad.</p>
	<p>10/08/01 17:00 hrs.</p>	<p>Sede agrupación "Lemunantü" Forestal</p>	<p>Reunión de trabajo con la agrupación "Lemunantü", referida al cuidado de los niños</p>	<p>Se realiza la actividad con el fin de abordar el tema del cuidado de los niños planteando la educación cultural a los niños. Las asociadas le otorgan vital importancia a las acciones de la agrupación en la difusión de su cultura a través de la realización de talleres para los niños, en cambio los hombres opinan que esos temas deben tratarse en el hogar y que es responsabilidad de la familia inculcar valores positivos hacia la cultura mapuche.</p> <p>Los talleres realizados por la agrupación se encuentran enfocados hacia el conocimiento del idioma, música y danza mapuche, los cuales</p>	<p>Se acordó como próxima fecha de reunión para la planificación de los talleres culturales</p>

				<p>comenzaron a presentar problemas; ya que los responsables empezaron a faltar a las clases, recargando la responsabilidad de las mismas solo en unos pocos miembros.</p> <p>Al evaluar la actividad surgen opiniones sobre la falta de planificación, de preparación de los encargados de los talleres, falta de paciencia con los menores y escaso compromiso de los integrantes para participar en la actividad.</p> <p>Se observa el desinterés presentado por los hombres de la agrupación en relación al tema, visualizándose las diferencias de las necesidades presentadas entre hombres y mujeres y la importancia que cada grupo le asigna al tema de los niños de la agrupación.</p>	
--	--	--	--	--	--

## 2.2.- INTERVENCION

EJE TEMÁTICO	FECHA HORA	LUGAR	ACTIVIDAD	RESULTADO	CURSO DE ACCIÓN
DEMANDAS DE LA POBLACIÓN MAPUCHE URBANA ASOCIADA Y NO ASOCIADA RESPECTO A SU ORGANIZACIÓN	10/08/01 17:00 hrs.	Sede agrupación "Lemunantu" Forestal	Reunión de trabajo con la agrupación "Lemunantü", referida al cuidado de los niños	Se realiza un trabajo de grupo donde se plantea la temática a abordar, recogiendo las opiniones de los participantes. Se realiza evaluación de los recursos y se plantean líneas de acción para la realización de la actividad, se presenta dificultad en el concilio de las visiones entre asociados y asociadas, tratando de llegar al acuerdo de planificar la actividad de los talleres culturales.	Se acordó como próxima fecha de reunión para la planificación de los talleres culturales.

## 2.3.- REFLEXIÓN

### A) REFLEXIÓN POR EJE TEMÁTICO

EJE TEMÁTICO	FECHA HORA	LUGAR	ACTIVIDAD	REFLEXIÓN	CURSO DE ACCIÓN
COORDINACION CON RED SOCIAL ABIERTA.	02/08/01 13:00 hrs.	SERVIU V región	Reunión con Asistente Social y Arquitectos de SERVIU.	A partir de la reunión efectuada en SERVIU donde se trato el tema del comodato del terreno de la agrupación Mapuche Huilliche, surge la inquietud sobre el impacto que tendrá en la comunidad la instalación de la sede y la cancha de palín mapuche tanto para los miembros de la agrupación como para la población en general.. Lo anterior podría fortalecer ala creación de espacios de interculturalidad en que la agrupación sea reconocida como tal en el mundo urbano, convirtiéndose en un espacio de atracción para la población común, en el conocimiento de sus raíces y el camino a la tolerancia; o podría ser vista como una especie de reserva independiente y marginada de la ciudad.  El sentido que adquiera la apertura de este espacio, dependerá en gran medida de los integrantes de la agrupación, quiénes deberán tener la capacidad de abrirse a su medio externo mediante la difusión de su cultura y la incorporación de la comunidad a las actividades que se realicen..	Se acordó una próxima reunión con los profesionales en SERVIU.
GESTIÓN ORGANIZACIONAL	06/08/01 19:30 hrs.	Domicilio particular de la Presidenta de la Agrupación	Reunión de trabajo con la Agrupación, con el propósito de abordar en conjunto la información relativa a la gestión de	Respecto a la gestión organizacional que posee la agrupación llama la atención que quién realiza las principales gestiones es su presidenta, Sra. Isabel Aucapan; los demás miembros se observan más bien pasivos. Cabe preguntarse al respecto ¿Si	Se acordó junto con la agrupación que se realizaran visitas domiciliarias al sector de Reñaca Alto, a fin de contactar a personas mapuches, para ello una asociada Sra. Victoria Tremun acompañara a las alumnas

		Mapuche Huilliche Reñaca Alto.	SERVIU.	acaso la presidenta no es capaz de delegar responsabilidad a los demás miembros? o ¿Si los miembros no se encuentran capacitados para asumir responsabilidades como dirigentes?	
DEMANDAS DE LA POBLACIÓN MAPUCHE URBANA ASOCIADA Y NO ASOCIADA RESPECTO A SU ORGANIZACIÓN	07/08/01 14:30 hrs.	Sector de Reñaca Alto.	Visitas domiciliarias a población mapuche no asociada.	Se visualiza que la población mapuche en su mayoría tiende a renegar de su identidad étnica, razón fundamental para no asociarse a la agrupación. Además, se observa el escaso conocimiento que poseen respecto a la agrupación Mapuche Huilliche que funciona en el sector de Reñaca alto. También, es importante mencionar que se encontró solo una baja cantidad de población mapuche residente en el lugar, considerando que es un sector de ocupación irregular, hecho que contradice lo que regularmente se tiende a pensar, ya que sería en estos sectores donde se asentarían la población mapuche migrante.	Se realizaran nuevas visitas domiciliarias en próxima oportunidad.
	10/08/01 17:00 hrs.	Sede agrupación "Lemunantü" Forestal	Reunión de trabajo con la agrupación "Lemunantü", referida al cuidado de los niños	Dentro de la agrupación se presentan dos grupos diferenciados por el género, en los que se observan visiones distintas en relación al cuidado de los niños. Esto dificulta la capacidad de gestión de ella, posibilitando la aparición de problemas directivos por parte de la directiva, no pudiendo interpretar a sus integrantes y perdiendo la convocatoria y motivación de los mismos.	Se acordó como próxima fecha de reunión para la planificación de los talleres culturales

## B) REFLEXIÓN CRÍTICA DEL PROCESO

El presente cuadro expone las supervisiones por equipo, grupales e institucionales, en que a participado el equipo seminarista, puesto que representan una instancia de reflexión del proceso en general

FECHA HORA	LUGAR	PARTICIPANTES	ACTIVIDAD	RESULTADO
01/08/01 12:00 hrs	Escuela de Trabajo Social de U. de Valpo.	- Docente Guía. - Equipos Seminaristas.	Supervisión grupal	En esta actividad se refirió principalmente a los avances obtenidos durante el periodo de ausencia de la docente guía. Se abordó acerca del contexto que vivencia cada agrupación mapuche en particular y del avance de la confección del documento final del ciclo. Se definieron plazos de entrega y algunas observaciones en cuanto a periodicidad de otras supervisiones.
03/08/01 10:00 hrs.	Conadi V región	- Encargado de oficina de CONADI V región. - Asistente Social del Dpto. Social de Gobernación Provincial de Valparaíso. - Equipo Seminarista	Supervisión Institucional.	Durante el desarrollo de la actividad se abordó la situación en que se encuentran las agrupaciones mapuches urbanas, específicamente la agrupación Mapuche Huilliche quienes presentan un progresivo avance en la obtención de un terreno SERVIU en comodato. Además, se abrió la posibilidad de concretar un proyecto piloto con viviendas sociales y terrenos para cultivos. Este escenario visualizó la importancia de la mirada comunitaria en el mundo urbano y de la necesidad de autovalerse, que su cultura sea ratificada en la sociedad. En cambio, con la agrupación Lemunantü se refirió a la importancia de la participación femenina para el desarrollo de talleres, utilizando para ello como estrategia el trabajo con dirigentes.
09/08/01 12:00 hrs.	Conadi V región	- Encargado de oficina de CONADI V región - Equipo Seminarista	Entrevista en profundidad.	Al inicio de la actividad se planteó la temática del funcionamiento de las agrupaciones mapuches urbanas, donde se hizo manifiesta la posibilidad del trabajo con los dirigentes de ellas con la finalidad de propiciar una organización interna más óptima en relación a la desarrollada actualmente. Con respecto a la gestión del equipo seminarista se visualizaron algunas debilidades que pueden convertirse en fortalezas para el trabajo en terreno, a pesar de ellas las potencialidades encontradas fueron evaluadas adecuadamente pudiéndose fortalecer estos aspectos.

### 3.- REFLEXIÓN CRÍTICA DEL PERIODO.

#### 3.1 Análisis Operativo

El presente análisis operativo se expondrá en formato matriz, el cual comprende la observación de las técnicas, recursos y tiempos en los momentos de investigación, intervención y reflexión.

	INVESTIGACIÓN	INTERVENCIÓN	REFLEXIÓN
<b>TÉCNICAS</b>	Las técnicas utilizadas durante este periodo son la observación participante, trabajo en grupo, rastreo y entrevistas con profesionales y asociados de las agrupaciones, las cuales han resultado favorables para el proceso de investigación, aportando antecedentes importantes para el desarrollo del trabajo.	Las técnicas utilizadas para intervención como: Lluvia de ideas y manejo de grupo han permitido la adecuada realización de las actividades con las agrupaciones, promoviendo la participación de los asociados y el contacto del equipo seminarista con ellas.	Durante este periodo las técnicas empleadas como la discusión grupal han permitido la recolección de antecedentes significativos referidos a la gestión de las agrupaciones, facilitando la reflexión y el análisis de esta información.
<b>RECURSOS</b>	Para este periodo los recursos humanos se constituyeron en el elemento de mayor importancia. Las alumnas como tal; fueron fundamentales para la adquisición de conocimiento en cuanto a capacitación y a la recolección de información, por medio de reuniones con SERVIU y supervisores institucionales y académicos.	Los recursos humanos para este periodo constituyeron el recurso por el cual se posibilitó la entrega de elementos significativo para las agrupaciones. Siendo tanto las alumnas como los integrantes de las mismas agentes importantes para el desarrollo del trabajo de intervención, trayendo consigo hallazgos y aprendizajes de parte de ambos agentes involucrados en el proceso.	Son los recursos humanos (agrupaciones, alumnas, supervisores) los que permiten llevar a cabo discusiones, análisis y reflexiones acerca de la realidad que vive cada agrupación, del trabajo de intervención con una cada y su posterior evaluación en conjunto. A lo largo de todo el trabajo de investigación y del presente periodo.
<b>TIEMPO</b>	El tiempo utilizado para la investigación durante el periodo informado ha resultado pertinente en la obtención de antecedentes significativos para el presente trabajo. Dentro de las acciones realizadas se destaca la ejecución de reuniones, visitas a terreno y entrevista a distintos actores involucrados en el contexto, permitiendo de esta manera el adecuado desarrollo de las actividades.	Con respecto al tiempo utilizado en la intervención se cataloga como suficiente; ya que se ha destinado el tiempo necesario en los contactos con las agrupaciones, con el fin de recoger información con respecto a las mismas y de reforzar el vínculo con el equipo seminarista.	Durante este periodo el tiempo utilizado para la reflexión ha sido permanente, dando énfasis en el análisis de las acciones realizadas y las opiniones vertidas por los participantes, pudiendo de esta manera confeccionar los documentos requeridos para el trabajo del seminario.

**3.2.- Intervención Socio Educativo del Periodo informado.**

**A.- Síntesis de Intervención Socio educativa.**

<b>AGRUPACIÓN</b>	<b>EJE TEMATICO</b>	<b>N° SESIÓN</b>	<b>FECHA</b>	<b>CONTENIDO EDUCATIVO</b>	<b>RELATOR</b>
"Lemunantu"	Demandas de la pobl. Mapuche urbana asociada y no asociada respecto a la organización	N°1	28/04/01	Identificación y priorización de necesidades y demandas de la agrupación	Equipo Seminarista
	Demandas de la pobl. Mapuche urbana asociada y no asociada respecto a la organización	N°2	12/05/01	Confección de líneas de acción para las demandas identificadas por la agrupación.	Equipo Seminarista
	Coordinación con red social abierta	N°3	23/05/01	Reconocimiento de redes públicas	- Asistente Social, Dpto. Grupos Prioritarios de I. Municipalidad de Viña del Mar. - Equipo Seminarista
	Gestión Organizacional	N°4	29/05/01	Planificación de actividades	Equipo Seminarista
Mapuche Huilliche	Demandas de la pobl. mapuche urbana asociada y no asociada respecto a la organización	N°1	16/05/01	Identificación y priorización de necesidades y demandas de la agrupación	Equipo Seminarista

Demandas de la pobl. mapuche urbana asociada y no asociada respecto a la organización	Nº2	01/06/01	Confección de líneas de acción para las demandas identificadas por la agrupación.	Equipo Seminarista
Gestión Organizacional	Nº 3	16/06/01	Coordinación con red institucional SERVIU V región	Dirigentes y asociados de la Agrupación Equipo Seminarista
Tolerancia y no discriminación.	Nº 4	07/07/01	Recopilación de antecedentes referidos a la discriminación e intolerancia sufrida por la agrupación	Dirigentes y asociados de la Agrupación Equipo Seminarista

**B.- Intervención Socio Educativo del Periodo informado.**

En la siguiente matriz se expondrán las sesiones socioeducativas realizadas con las agrupaciones involucradas en el presente trabajo, en la que se desarrollan fundamentalmente los contenidos abordados y los principales aprendizajes.

<b>EJE TEMÁTICO</b>	<b>N° SESIÓN</b>	<b>FECHA</b>	<b>CONTENIDO</b>	<b>PARTICIPANTES</b>	<b>RELATORES</b>	<b>PRINCIPALES APRENDIZAJES</b>	<b>OBSERVACIONES</b>
Demandas y requerimientos de la población mapuche asociada y no asociada, respecto a la organización indígena.	N° 5	10/08/01	Planteamientos de Líneas de acción para el tema del cuidado de los niños y niñas de la Agrupación.	-Directiva y Asociados de la Agrupación "Lemunantu".	-Equipo Seminarista.	-Se realiza evaluación de la situación de los menores, tomando en cuenta los recursos con que cuenta la Agrupación. -Identificación del objetivo de la actividad. Mantener y promover su cultura a través de la educación de los niños y niñas. -Se acuerda la realización de Talleres Culturales, con una mayor planificación.	Dentro de los participantes se encuentra la directiva de la agrupación, compuesta principalmente por hombres, y los miembros compuestos principalmente por mujeres. La directiva no muestra interés por la realización de la actividad, aludiendo que la mantención de la cultura debe hacerse en la familia y no por intermedio de la agrupación, en cambio la mujeres identifican como significativo la intervención de la Agrupación en la mantención de la cosmovisión de los niños, y especialmente con ellos ya que serán quienes aseguren la permanencia de la cultura mapuche en el futuro

### 3.3.- Análisis Teórico Conceptual

A partir del trabajo en terreno con las agrupaciones se ha observado la dificultad que poseen los dirigentes de la agrupación “Lemunantú” para mantener unido al grupo, evidenciándose en las dificultades que se han generado en la toma de decisiones para la priorización de sus necesidades, existiendo dificultades para trabajar diversos temas que son de distinto interés para los asociados, quedando de manifiesto que no representan el sentir de todos sus miembros, lo que debilitaría el trabajo coordinado del grupo.

Esto se contrapone a lo enunciado en el Marco teórico, donde se destacan las características de los dirigentes, específicamente las relacionadas con “el ejercicio democrático de su cargo, sin imponer sus puntos de vista ni pasar a llevar los acuerdos de la organización,. Además de representar el sentir de todos los miembros”<sup>23</sup>.

De lo anterior se desprende, el deficiente desempeño observado en la directiva de la agrupación, el cual puede estar relacionado con la escasa experiencia que poseen en el tema y en el ejercicio de su cargo, por lo que se hace manifiesta la necesidad de fortalecer su formación como dirigentes.

---

<sup>23</sup> Mendizábal, Pedro y otros. “Manual de dirigentes”. Equipo de trabajo CIDE-PIIE Editorial BYS LIMITADA, santiago 1989.

### 3.4.- Análisis Crítico del Periodo

#### CICLO I Análisis de Necesidades

EJES TEMÁTICOS	Lemunantü	Mapuche Huilliche	We liwen	Pobl. mapuche no asociada
<b>Gestión Organizacional</b>	-Aumento del N° de socios. -Apoyo y asesoría en proyectos -Generar fondos o recursos	-Aumento del N° de socios. -Apoyo y asesoría en proyectos	-Necesidad de fortalecer la organización interna y el liderazgo. -Orientación en proyectos.	-Desinterés en participar. -Desconocimiento de la existencia de la agrupación. (Forestal)
<b>Coordinación con Red Social Abierta</b>	-Difusión de cultura y tradiciones. -Vínculo con instituciones.	-Difusión de cultura y tradiciones. -Vínculo con instituciones públicas de apoyo.		-Existencia de burocracia en las instituciones públicas. (Forestal)
<b>Demandas de la Población Mapuche Urbana asociada y no asociada respecto a la organización indígena</b>	-Capacitación laboral. -Talleres culturales para los niños de la agrupación.	-Problemas sociales de salud y vivencia	-Sede para agrupación -Vestimenta típica par las mujeres de la agrupación.	-Necesidades relativas al mejoramiento de la calidad de vida.
<b>Tolerancia y no Discriminación</b>				



#### CICLO II Multiculturalidad en el Espacio Urbano

EJES TEMÁTICOS	Lemunantü	Mapuche Huilliche	Pobl. mapuche no asociada
<b>Gestión Organizacional</b>			Desconocimiento del funcionamiento de las agrupaciones en el sector de Reñaca alto -Desinterés en participar.
<b>Coordinación con Red Social Abierta</b>			
<b>Demandas de la Población Mapuche Urbana asociada y no asociada respecto a la organización indígena</b>			-Necesidades relativas a elevar su calidad de vida.
<b>Tolerancia y no Discriminación</b>			- Existe una negación y desconocimiento de su origen.

Durante el periodo comprendido para el desarrollo de avance N° 2, del ciclo II, se puede mencionar que a partir de la actividad llevada a cabo con la población mapuche urbana no asociada, se han visualizado antecedentes importantes que revelan un no reconocimiento de su identidad cultural, un menosprecio por su origen étnico o indiferencia por recrear sus tradiciones en la ciudad, hecho que se ha constatado a través de entrevista a personas mapuches quienes no manifiestan interés en asociarse a la agrupación mapuche existente, además de expresar un desconocimiento de dicha agrupación y de instituciones relativas a la temática indígena como: CONADI V Región. Pudiendo deberse lo anterior a algún tipo de exclusión o discriminación racial que hayan vivenciado ellos o sus progenitores, a la internalización de una carga emocional negativa producto de una discriminación histórica y/o a las vivencias negativas entre sus congéneres. En relación a la participación en organizaciones relativas a su etnia se puede mencionar que no existe, debiéndose principalmente a una ausencia de representatividad de parte de la agrupación mapuche urbana; ya que esta persigue fines no lucrativos que potencian la difusión de su cultura y establecer una legitimidad en el espacio urbano, priorizando las necesidades colectivas por sobre las individuales. Lo anterior no motiva a las personas mapuches en su mayoría a asociarse porque buscan beneficios concretos e individuales por sobre los generales; a diferencia de los objetivos de la agrupación.

Por otro lado llama la atención el hecho que no existe un alto número de población mapuche radicada en los sectores precarios, campamentos u ocupación irregular en el sector de Reñaca alto, entonces cabe preguntarse: ¿Acaso la población ya no esta migrando? O si lo hace ¿Dónde se radica?, ¿Llegan a otros sectores urbanizados?, teniendo presente el número de habitantes indígenas residentes en la comuna. Convirtiéndose en una población invisible ante los "ojos de la sociedad".

Además en este periodo se puede señalar que se ha visualizado en la Agrupación "Lemunantü" una marcada diferencia entre temas de interés por parte de sus asociados, en donde algunos miembros manifiestan interés por abordar ciertas temáticas las cuales para el resto de ellos no representa una necesidad importante, generándose tensiones internas entre los y las asociadas. Lo anterior, puede generar un debilitamiento en la gestión organizacional, en la cohesión y funcionamiento grupal, en la división de la agrupación o el alejamiento de sus socios; ya que no existen dirigentes capaces de representar a cada uno de sus miembros en forma colectiva, tomando decisiones en conjunto, aceptando las diferencias de opinión para la búsqueda de una posición unitaria representativa de la agrupación.

#### **4.- JUICIO PROFESIONAL.**

En base a la reflexión surgida del punto anterior, se desprende que el trabajo a realizar con la agrupación "Lemunantü" deberá estar orientado a desarrollar actividades con los dirigentes en temas relativos a las características de una adecuada formación de dirigentes y a las funciones que se esperan de ellos, buscando de esta manera potenciar el mejoramiento de su gestión, como la unidad del grupo y la representatividad del dirigente.

El mismo trabajo se realizará con la Agrupación Mapuche Huilliche, fortaleciendo la labor de sus dirigentes.

Por otro lado, se deben enfocar las siguientes acciones hacia la perspectiva de recopilar información desde la visión de las propias agrupaciones; dirigida a los espacios de interculturalidad que se pueden expresar en el mundo urbano.

## 5.- PROYECCIÓN PROFESIONAL

A igual que los análisis anteriores la proyección profesional se presentará en formato matriz, en función de los ejes temáticos a trabajar. En relación a este periodo del segundo ciclo se puede mencionar, que los lineamientos a desarrollar permitirán realizar acciones transversales tendientes a abordar los momentos de investigación, intervención y reflexión crítica.

Eje Temático	Proyección
Demandas de la pobl. Mapuche urbana, asociada y no asociada respecto a la Organización Indígena.	Respecto a este eje temático durante el siguiente periodo se espera trabajar junto a las agrupaciones las demandas que ya han sido planteadas, enfatizando en que sean las propias agrupaciones las principales responsables de buscar las formas mas apropiadas para la satisfacción de sus necesidades y/o requerimiento como colectivo, proporcionándoles las herramientas para ello.
Gestión Organizacional	En cuánto a este eje el equipo seminarista en las reuniones de trabajo con las agrupaciones profundizará la entrega de la información al respecto de forma tal que las gestiones que actualmente posee tiendan a mejorar.
Coordinación con Red Social Abierta.	Con relación a este eje temático se continuará realizando actividades que permitan establecer vínculos formales entre la red social abierta y ambas agrupaciones, con la finalidad de que estas relaciones generen beneficios y reconocimiento en el mundo urbano y para la apertura de espacios interculturales.
Tolerancia y No Discriminación.	Para este eje, resulta imprescindible y necesario que el equipo seminarista, introduzca en cada agrupación la discusión y reflexión de él, a fin de poder obtener la información que hasta este momento las agrupaciones no han manifestado como tal.

## 6.- PROGRAMA TENTATIVO PROXIMOS 15 DIAS

EJE TEMATICO	FECHA	HORA	LUGAR	ACTIVIDAD	PARTICIPANTES
Gestión organizacional	Jueves 16 de Agosto de 2001	18:00	Escuela de Trabajo Social, Universidad de Valparaíso.	Entrevista en profundidad con Asistente Social de Dpto. Social de Gobernación Provincial de Valparaíso.	-Asistente Social -Equipo seminarista
Demandas de la pobl. Mapuche urbana asociada y no asociada respecto a la organización indígena	Sábado 18 de Agosto de 2001.	17:00 hrs.	Sede agrupación Lemunantü. Sector Forestal	Reunión de trabajo con la finalidad de abordar el tema de Planificación de Actividad	-Asociados de la agrupación Lemunantü - Equipo seminarista
Coordinación con Red Social Abierta	Jueves 23 de Agosto de 2001	19:30 hrs.	Domicilio de presidenta de agrupación Mapuche Huilliche.	Reunión de trabajo con la finalidad de abordar el tema de obtención de terreno de SERVIU .	-Dirigentes y asociados de la agrupación Mapuche Huilliche -Equipo Seminarista.

## **INFORME DE AVANCE N°3**

## **INFORME DE AVANCE N°3**

### **1.- PERIODO INFORMADO**

El presente informe comprende desde el lunes 13 de Agosto al Domingo 26 de Agosto del año 2001

### **2.- INFORME DE LAS ACTIVIDADES REALIZADAS.**

A continuación se expondrán las matrices, que contienen cada una de las actividades realizadas, analizadas desde los momentos de Investigación, Intervención y Reflexión, las que se puntualizarán en función de los cuatro ejes temáticos expuestos anteriormente .

**2.1.-INVESTIGACIÓN**

<b>EJE TEMÁTICO</b>	<b>FECHA HORA</b>	<b>LUGAR</b>	<b>ACTIVIDAD</b>	<b>RESULTADO</b>	<b>CURSO DE ACCIÓN</b>
<i>GESTIÓN ORGANIZACIONAL</i>	17/08/01 17:00 hrs.	Sede agrupación "Lemunantu",F orestal	Reunión de trabajo con agrupación Lemunantu	<p>En la sesión socioeducativa realizada con dirigentes y asociados de la agrupación, se abordó la temática "planificación de actividad". Durante su desarrollo se visualizó un desconocimiento en dicho tema por parte de los participantes, ya que se hizo manifiesta durante la ejecución de un ejercicio realizado en conjunto con esta materia.</p> <p>Lo anterior fue evaluado adecuadamente por los asistentes expresando que es un método fácil y apropiado para ser replicado en la planificación de cualquier otra actividad,. Además, se observó que la forma de trabajo que poseen los dirigentes apunta a un estilo propio, el cual no posee una planificación previa a las actividades.</p>	Se acordó fijar una nueva reunión para abordar el tema de postulación a proyectos.

**2.2.- INTERVENCION**

<b>EJE TEMÁTICO</b>	<b>FECHA HORA</b>	<b>LUGAR</b>	<b>ACTIVIDAD</b>	<b>RESULTADO</b>	<b>CURSO DE ACCIÓN</b>
GESTION ORGANIZACIONAL	17/08/01 17:00 hrs.	Sede agrupación "Lemunantü" Forestal	Reunión de trabajo con la agrupación "Lemunantü, ".	<p>La sesión se inicio con media hora de retraso debido al atraso de los asistentes, comenzando a las 17:00 hrs.</p> <p>Se abordó el tema "planificación de actividades, siendo una temática nueva para ellos en donde se manifestó interés en todo el desarrollo de la sesión, realizando preguntas y entregando opiniones al respecto. SE realizo en un clima de confianza, sin presentarse interrupciones durante su desarrollo. Al finalizar la sesión las asociadas expresaron que esta forma de trabajo era apropiada para planificar las actividades de cualquier índole, los dirigentes señalaron el mismo pensamiento. Sin embargo se observó cierto grado de desinterés en adoptar esta manera de planificar sus actividades, propiciando la discusión de grupo debido a que los miembros poseían opiniones distintas respecto a la temática abordada. Terminando la sesión con un acuerdo de los participantes en la adopción de este método para la planificación de otras actividades.</p>	Se acordó fijar una nueva reunión para abordar el tema de postulación a proyectos.

### 2.3.- REFLEXIÓN

#### A) REFLEXIÓN POR EJE TEMÁTICO

<b>EJE TEMÁTICO</b>	<b>FECHA HORA</b>	<b>LUGAR</b>	<b>ACTIVIDAD</b>	<b>REFLEXIÓN</b>	<b>CURSO DE ACCIÓN</b>
GESTION ORGANIZACIONAL	17/08/01 17:00 hrs.	Sede agrupación "Lemunantü" Forestal	Reunión de trabajo con la agrupación "Lemunantü".	Durante el desarrollo de esta actividad se observó la existencia de un desconocimiento de parte de los dirigentes en el manejo de temáticas de organización y gestión en un grupo. Lo anterior permite señalar que si bien son los dirigentes quienes se encuentran más capacitados para abordar estas temáticas al interior de la agrupación, el conocimiento que poseen es débil, realizando las acciones de forma desordenada. Esta situación permite visualizar la necesidad de profundizar en temas dirigenciales y de gestión.	Se acordó fijar una nueva reunión para abordar el tema de postulación a proyectos.

## B) REFLEXIÓN CRÍTICA DEL PROCESO

El presente cuadro expone las supervisiones académicas por equipo, grupales e institucionales, en que a participado el equipo seminarista, por representar una instancia de reflexión del proceso en general

FECHA HORA	LUGAR	PARTICIPANTES	ACTIVIDAD	RESULTADO
13/08/01 11:30 hrs	Escuela de Trabajo Social de U. de Valpo.	- Docente Guía. -Equipos Seminaristas.	Supervisión grupal	Durante la presente supervisión se entregaron los antecedentes recolectados hasta el momento, exponiendo los principales avances realizados y las intervenciones llevadas a cabo con las agrupaciones. Paralelamente se efectúan las últimas sugerencias sobre la confección del documento final del primer ciclo de investigación.
16/08/01 10:00 hrs.	Escuela de Trabajo Social de U. de Valpo	-Asistente Social del Dpto. Social de Gobernación Provincial de Valparaíso. -Equipo Seminarista	Supervisión Institucional.	Se realiza una entrevista al Sr. Cristian Arias, Asistente social, quién hace una evaluación del desempeño del equipo seminarista, manifestando que se ha logrado mantener una relación adecuada con las agrupaciones, sin tender a la dependencia, lo que promueve la autonomía de los grupos. A la vez señala como positiva la forma como el grupo se ha ido interiorizando en el tema. Por otra parte, se observa que quizá debiera existir una mayor división del trabajo al interior del equipo, de manera de no producir un mayor desgaste en el mismo.
09/08/01 12:00 hrs.	Escuela de Trabajo Social de U. de Valpo	- Docente Guía. -Equipos Seminaristas.	Supervisión grupal	Durante la supervisión académica, se entregan corregidos los informes finales del ciclo n° 1 de ambos equipos seminaristas con las sugerencias realizadas por la docente guía, se efectúa un intercambio de documentos entre equipos con el fin de observar la elaboración de los informes produciéndose una retroalimentación entre ambos.

### 3.- REFLEXIÓN CRÍTICA DEL PERIODO.

#### 3.1 Análisis Operativo

El presente análisis operativo se expondrá en formato matriz, el cual comprende la observación de las técnicas, recursos y tiempos en los momentos de investigación, intervención y reflexión.

	<b>INVESTIGACIÓN</b>	<b>INTERVENCIÓN</b>	<b>REFLEXIÓN</b>
<b>TÉCNICAS</b>	La utilización de técnicas cualitativas como discusión de grupo, observación participante, entrevistas en profundidad desarrolladas en cada encuentro que se efectuó entre los participantes, favoreció y estimuló a que surgieran elementos nuevos que tendieran acrecentar el proceso investigativo desarrollado por el equipo seminarista.	Durante la actividad desarrollada en este periodo fueron esenciales las técnicas utilizadas, ya que estas permitieron crear un ambiente que propiciaría una comunicación fluida entre los participantes y el equipo seminarista y una participación adecuada en la entrega de conocimientos relativos a la planificación de sus actividades.	Cada técnica utilizada permitió al equipo seminarista discutir, reflexionar, y analizar la información recolectada tanto desde la agrupación como de los supervisores. Esta situación permite crear y obtener una mirada más crítica tanto del proceso metodológico como del trabajo desarrollado en terreno.
<b>RECURSOS</b>	Los recursos utilizados durante este periodo, fueron principalmente humanos, como equipo seminarista, agrupaciones, supervisores, quienes a través del proceso investigativo entregaron antecedentes e información tendientes a enriquecer el seminario de título.	Durante el periodo informado los recursos utilizados para el proceso de intervención fueron materiales y humanos (agrupación Lemunantu y equipo seminarista); estos últimos recursos fueron quienes a través de la participación en la actividad programada otorgaron elementos fundamentales para el mejoramiento de la gestión organizacional de la agrupación, por medio de la planificación de cada una de sus actividades de forma tal que les permita alcanzar sus principal objetivo como agrupación mapuche urbana.	Los recursos utilizados para el proceso de reflexión y análisis fueron fundamentalmente humanos, estos facilitaron la creación de espacios apropiados para la discusión, situación que resulto necesaria para dar mayor profundidad al proceso metodológico y práctico desarrollado durante este periodo.
<b>TIEMPO</b>	El tiempo destinado a la investigación fue apropiado durante cada encuentro, puesto que es en estos instantes o espacios donde se recolectan antecedentes que otorguen elementos nuevos y que brinden una mirada más integral de la situación actual de cada agrupación.	El tiempo en el que se desarrolla la actividad fue adecuado, debiendo el equipo seminarista adecuarse a los tiempos que los miembros de la agrupación necesitaran para la comprensión de la información entregada. Esta situación contribuyó a que se creara un ambiente apropiado para la discusión de los distintos intereses expuestos en la reunión por los participantes.	Si bien el proceso de reflexión está presenta durante todo el periodo, existieron tiempos y momentos especiales para ello, los cuáles fueron utilizados adecuadamente para que la discusión reflexiva acrecentara la información obtenida.

### 3.3 INTERVENCION SOCIOEDUCATIVA.

#### A- Síntesis de Intervención Socio educativa.

AGRUPACIÓN	EJE TEMATICO	Nº SESIÓN	FECHA	CONTENIDO EDUCATIVO	RELATOR
"Lemunantü"	Demandas de la pobl. Mapuche urbana asociada y no asociada respecto a la organización	Nº1	28/04/01	Identificación y priorización de necesidades y demandas de la agrupación	Equipo Seminarista
	Demandas de la pobl. Mapuche urbana asociada y no asociada respecto a la organización	Nº2	12/05/01	Confección de líneas de acción para las demandas identificadas por la agrupación.	Equipo Seminarista
	Coordinación con red social abierta.	Nº3	23/05/01	Reconocimiento de redes públicas	- Asistente Social, Dpto. Grupos Prioritarios de I. Municipalidad de Viña del Mar. - Equipo Seminarista
	Gestión Organizacional	Nº4	29/05/01	Planificación de actividades	Equipo Seminarista
	Demandas y requerimientos de la población mapuche urbana asociada y no asociada con respecto a la organización.	Nº 5	10/08/01	Planteamientos de Líneas de acción para el tema del cuidado de los niños y niñas de la Agrupación.	Equipo Seminarista

Mapuche Huilliche	Demandas de la pobl. Mapuche urbana asociada y no asociada respecto a la organización	Nº1	16/05/01	Identificación y priorización de necesidades y demandas de la agrupación	Equipo Seminarista
	Demandas de la pobl. mapuche urbana asociada y no asociada respecto a la organización	Nº2	01/06/01	Confección de líneas de acción para las demandas identificadas por la agrupación.	Equipo Seminarista
	Gestión Organizacional	Nº 3	16/06/01	Coordinación con red institucional SERVIU V región	Dirigentes y asociados de la Agrupación Equipo Seminarista
	Tolerancia y no discriminación.	Nº 4	07/07/01	Recopilación de antecedentes referidos a la discriminación e intolerancia sufrida por la agrupación	Dirigentes y asociados de la Agrupación Equipo Seminarista
We Liwen	Demandas de la pobl. Mapuche urbana asociada y no asociada respecto a la organización	Nº1	03/06/01	Identificación y priorización de necesidades y demandas de la agrupación	Equipo Seminarista

**B.- Intervención Socio Educativo del Periodo informado.**

En la siguiente matriz se expondrán las sesiones socioeducativas realizadas con las agrupaciones involucradas en el presente trabajo, en la que se desarrollan fundamentalmente los contenidos abordados y los principales aprendizajes.

<b>EJE TEMÁTICO</b>	<b>Nº SESIÓN</b>	<b>FECHA</b>	<b>CONTENIDO</b>	<b>PARTICIPANTES</b>	<b>RELATORES</b>	<b>PRINCIPALES APRENDIZAJES</b>	<b>OBSERVACIONES</b>
Gestión Organizacional	Nº 6	17/08/01	Planificación de los Talleres Culturales dirigidos a los niños y niñas de la agrupación Lemunantu	Asociadas de la Agrupación Lemunantu.	-Equipo Seminarista.	-Se refuerzan y utilizan los contenidos entregados, relativos al planificación de actividades. -Se identifican los objetivos de la actividad, los recursos humanos y materiales con que cuenta la agrupación. -Se planifica el tiempo, los responsables y los contenidos que se entregarán en cada Taller, incluyendo una sesión recreativa a cargo del equipo seminarista..	Se menciona que la directiva no asiste a la reunión, no obstante se les incluye como responsables de algunos talleres.

### 3.3 Análisis Teórico Conceptual

Una de las capacidades necesarias para ser dirigente es la "representatividad, donde el dirigente debe saber interpretar a los miembros del grupo, canalizando sus inquietudes y necesidades"<sup>24</sup>.

Esta condición se presenta deficientemente en la agrupación Lemunantü, donde los dirigentes no manejan un rol democrático, cerrándose a las críticas de los asociados, lo que denota una indiferencia a ciertas propuestas que surgen de los otros, demostrando con ello una falta de conciencia de parte de los dirigentes con respecto a que la agrupación la constituyen todos los miembros y que su participación resulta fundamental, la que se entiende como "una forma de acción colectiva, contando con la presencia de un cierto número de personas cuyos comportamientos se determinan recíprocamente"<sup>25</sup>.

Es en este contexto en que la participación es considerada como un instrumento de cambio social, que contribuye al progreso social y a la consecución de los objetivos que poseen como colectivo, siendo capaces de canalizar sus demandas en forma adecuada; ya que aunando sus esfuerzos es que lograrán obtener el reconocimiento y legitimación necesarios para contribuir a la transformación del mundo urbano en un espacio intercultural.

---

<sup>24</sup> Mendizábal, Pedro y otros. "Manual de dirigentes". Equipo de trabajo CIDE-PIIE, Editorial BYS LIMITADA, Santiago 1989.

<sup>25</sup> Menares Valenzuela, claudia. Tesis: "Promoción de la participación social de los jóvenes de la Unidad vecinal N°5 villa J. Eyzaguirre, de la comuna de macul en santiago, una intervención de servicio Social en el área juvenil".

### 3.4.- Análisis Crítico del Periodo

#### CICLO I Análisis de Necesidades

EJES TEMÁTICOS	Lemunantü	Mapuche Huilliche	We liwen	Pobl. mapuche no asociada
<b>Gestión Organizacional</b>	-Aumento del N° de socios. -Apoyo y asesoría en proyectos o fondos recursos.	-Aumento del N° de socios. -Apoyo y asesoría en proyectos	-Necesidad de fortalecer la organización interna y el liderazgo. -Orientación en proyectos.	-Desinterés en participar. -Desconocimiento de la existencia de la agrupación.
<b>Coordinación con Red Social Abierta</b>	-Difusión de cultura y tradiciones. -Vínculo con instituciones.	-Difusión de cultura y tradiciones. -Vínculo con instituciones públicas de apoyo.		-Existencia de burocracia en las instituciones públicas.
<b>Demandas de la Población Mapuche Urbana asociada y no asociada respecto a la organización indígena</b>	Capacitación laboral. -Talleres culturales para los niños de la agrupación.	-Problemas sociales de salud y vivienda	-Sede para agrupación -Vestimenta típica par las mujeres de la agrupación.	-Necesidades relativas al mejoramiento de la calidad de vida.
<b>Tolerancia y no Discriminación</b>				



#### CICLO II Interculturalidad en el Espacio Urbano

EJES TEMÁTICOS	Lemunantü	Mapuche Huilliche	Pobl. mapuche no asociada
<b>Gestión Organizacional</b>			Desconocimiento del funcionamiento de agrupaciones mapuches en el sector. Desinterés en participar en las agrupaciones.
<b>Coordinación con Red Social Abierta</b>			
<b>Demandas de la Población Mapuche Urbana asociada y no asociada respecto a la organización indígena</b>	Importancia de la transmisión de conocimientos para conservar la cultura vigente.		Necesidades relativas a elevar la calidad de vida.
<b>Tolerancia y no Discriminación</b>			Existencia de negación y desconocimiento de su origen.

Durante este periodo se desarrolló una actividad socioeducativa con la agrupación “Lemunantü”, donde se entregaron elementos básicos de la planificación estos contenidos fueron aceptados por todos los participantes pero más valorados por las mujeres de la agrupación. Esta situación constata que efectivamente existiría una debilidad por parte de los miembros de la directiva al ejercer su cargo, esto se evidenciaría en la incapacidad de conciliar las diferencias surgidas entre sus miembros, subestimando la participación de los asociados en la planificación de sus actividades, otorgando mayor relevancia al aporte que pueden generar agentes externos de la agrupación.

Finalmente, con la actividad realizada se creó inquietud en las asociadas de cuestionar la planificación de las distintas actividades llevadas a cabo por sus dirigentes, manifestando ellas la ausencia de un conocimiento real y acabado de cada acción implementada por la agrupación. Esto denota que sus dirigentes no han sido capaces de mantener informado a sus miembros y de realizar un trabajo coordinado con ellos, lo que afectaría fundamentalmente la cohesión grupal.

#### 4.- JUICIO PROFESIONAL.

De acuerdo a la información recolectada a través del trabajo realizado con la agrupación Lemunantü, se hace necesario la intervención profesional dirigida a potenciar las capacidades de los dirigentes en el ejercicio de sus cargos.

En un primer momento se realizará un trabajo sólo con los miembros de la directiva, destinado a la autoevaluación de su desempeño dirigenal incorporando una valoración positiva de la cohesión del grupo y la participación activa de cada uno de sus miembros en la realización de sus actividades. Posteriormente, se invitará al resto de los asociados a participar en las reuniones de trabajo para generara una retroalimentación, a través de un trabajo en equipo que se caracterice por un clima organizacional armónico que propicie la participación real y efectiva de todos los asociados de la agrupación.

#### 5.- PROYECCIÓN PROFESIONAL

A igual que los análisis anteriores la proyección profesional se presentará en formato matriz, en función de los ejes temáticos a trabajar. En relación a este periodo del segundo ciclo se puede mencionar, que los lineamientos a desarrollar permitirán realizar acciones transversales tendientes a abordar los momentos de investigación, intervención y reflexión crítica.

Eje Temático	Proyección
Demandas de la pobl. Mapuche urbana, respecto a la Organización Indígena.	Respecto a este eje temático durante el siguiente periodo se espera trabajar junto a las agrupaciones las demandas que ya han sido planteadas, enfatizando en que sean las propias agrupaciones las principales responsables de buscar las formas mas apropiadas para la satisfacción de sus necesidades y/o requerimiento como colectivo, proporcionándoles las herramientas para ello.
Gestión Organizacional	En cuánto a este eje el equipo seminarista en las reuniones de trabajo con las agrupaciones profundizará la entrega de la información al respecto de forma tal que las gestiones que actualmente posee tiendan a mejorar.
Coordinación con Red Social Abierta.	Con relación a este eje temático se continuará realizando actividades que permitan establecer vínculos formales entre la red social abierta y ambas agrupaciones, con la finalidad de que estas relaciones generen beneficios y reconocimiento en el mundo urbano y para la apertura de

	espacios interculturales.
Tolerancia y No Discriminación.	Para este eje, resulta imprescindible y necesario que el equipo seminarista, introduzca en cada agrupación la discusión y reflexión de él, a fin de poder obtener la información que hasta este momento las agrupaciones no han manifestado como tal.

#### 6.- PROGRAMA TENTATIVO PROXIMOS 15 DIAS

EJE TEMATICO	FECHA	HORA	LUGAR	ACTIVIDAD	PARTICIPANTES
Demandas de la pobl. mapuche urbana asociada y no asociada respecto a la organización indígena	Jueves 30 de Agosto de 2001.	21:00 hrs.	UPLA	Peña folklórica con el objetivo de difundir la cultura mapuche	-Asociados de la agrupación Lemunantü
Coordinación con Red Social Abierta	Martes 28 de Agosto de 2001	09:30 hrs.	SERVIU V región.	Reunión de trabajo con Srta. Luz María Pérez de SERVIU con la finalidad de abordar información acerca de la obtención de comodato del terreno .	-Encargada del Depto. de Programación de SERVIU. -Equipo Seminarista.
		10:30 hrs.		Reunión con arquitecta de SERVIU con la finalidad de obtener antecedentes respecto al proyecto piloto habitacional para la agrupación Mapuche Huilliche.	-Arquitecta de SERVIU, Sra. María Eugenia Gómez. -Equipo Seminarista
Gestión Organizacional	Miércoles 29 de Agosto de 2001	16:30 hrs,	Sede agrupación "Lemunantü", Forestal	Reunión de trabajo con la finalidad de abordar el tema de asesoría en proyectos.	-Dirigentes y asociados de agrupación "Lemunantü" -Equipo Seminarista
	Miércoles 5 de Sept. De 2001	16:00 hrs.	Sede agrupación "Lemunantü", Forestal.	Reunión de trabajo con el propósito de abordar temas dirigenciales.	-Dirigentes de agrupación "Lemunantü" -Equipo Seminarista
		19:30 hrs.	Domicilio particular Pdta. agrupación Mapuche Huilliche.	Reunión de trabajo con la finalidad de abordar el tema de proyecto habitacional para la agrupación mapuche.	-Dirigentes y asociados de la agrupación Mapuche Huilliche. -Arquitectos de SERVIU. -Equipo Seminarista

## **INFORME DE AVANCE N°4**

## **INFORME DE AVANCE N°4**

### **1.- PERIODO INFORMADO**

El presente informe comprende desde el lunes 27 de Agosto al Domingo 9 de Septiembre del año 2001

### **2.- INFORME DE LAS ACTIVIDADES REALIZADAS.**

A continuación se expondrán las matrices, que contienen cada una de las actividades realizadas, analizadas desde los momentos de Investigación, Intervención y Reflexión, las que se puntualizarán en función de los cuatro ejes temáticos expuestos anteriormente.

2.1.-INVESTIGACIÓN

EJE TEMÁTICO	FECHA HORA	LUGAR	ACTIVIDAD	RESULTADO	CURSO DE ACCIÓN
GESTIÓN ORGANIZACIONAL	29/08/01 17:00 hrs.	Sede agrupación "Lemunantü" Fo restal	Reunión de trabajo con la finalidad de difundir proyecto CONADI.	En el desarrollo de la actividad en la difusión del proyecto, de dio a conocer las bases y requisitos para su postulación, sin embargo; estos evidenciaron a los participantes una deuda monetaria que la agrupación mantenía hacen dos años aproximadamente con CONADI, razón por la cual esta se encuentra excluida de recibir beneficios a través de la postulación a proyectos de dicha institución. Lo anterior dejó en evidencia el desconocimiento de parte de los asociados de la situación en que se encuentra la agrupación frente a CONADI y que sólo manejan éste asunto los dirigentes de la misma.	Se fija una nueva reunión para el día martes 4 de Septiembre con la finalidad de realizar el proyecto "Fortalecimiento a organizaciones indígenas" que se desea postular.
	04/09/01 16:00 hrs.	Sede agrupación "Lemunantü" Fo restal	Reunión de trabajo con la finalidad de realizar el proyecto CONADI	La reunión que se debía llevar a cabo para la realización del proyecto "Fortalecimiento de la organización indígena" se realizó sin la presencia de la directiva , por el hecho de no sentirse participes de un taller netamente femenino. El proyecto no se pudo llevar a cabo, ya que el presentar solamente el taller de telar, no tiene el suficiente peso, para asegurar a la agrupación la adjudicación de este concurso. A partir de esto se vio la posibilidad de adosar a la realización del taller una capacitación de lideres de la organización, pero la ausencia de la directiva no facilitó su realización. Ante tal situación los integrantes de la agrupación	Se acordó realizar una reunión para la proxima semana en la que se organizaran los talleres de telar.

				<p>manifestaron su disconformidad en como se está llevando a cabo la función de cada dirigentes, sintiéndose enajenados y no participes de las decisiones. Por ejemplo la directiva organizó una peña en la cual los integrantes no tuvieron ninguna participación, por lo cual están esperanzados en que las elecciones de directiva en Octubre propicien la creación de una directiva democrática e integradora.</p>	
COORDINACION CON RED SOCIAL ABIERTA.	28/08/01 09:45 hrs.	SERVIU V región, Dpto. de Programación	Entrevista a Srta. Luz María Pérez con el propósito de obtener información de la tramitación de terreno en comodato de la agrupación Mapuche Huilliche.	<p>Se realiza la entrevista, existiendo antecedentes favorables para la agrupación, se señaló que el terreno para el comodato está próximo a salir y que los documentos deben ser enviados al departamento jurídico de SERVIU, siendo ellos los encargados de establecer contacto con la agrupación Mapuche Huilliche para firmar ante notario la documentación necesaria para su asignación.</p> <p>Además se informa que el comodato tiene un plazo de dos años; pasado este tiempo la agrupación debe iniciar el trámite de renovación del comodato.</p>	Se acordó que se informaría a la agrupación acerca del curso de las acciones realizadas para la consecución del comodato.
	28/08/01 10:15 hrs.	SERVIU V región, Oficina de Arquitectura.	Entrevista Sra. María Eugenia Gómez, a fin de recabar información respecto a proyecto habitacional piloto a población	<p>Se obtuvo la información requerida señalándose que se cuenta con el apoyo de CONADI V región, en todo aquello que sea necesario para dar concreción al proyecto habitacional. Además se informa al equipo seminarista que se dejará para un segundo llamado la postulación de la agrupación Mapuche Huilliche como comité de vivienda, esto</p>	Se acordó que se informaría a la agrupación de la situación real del proyecto habitacional y para ello se fijaría una reunión informativa en la que participen los miembros de la agrupación, los arquitectos de SERVIU y el equipo seminarista, la reunión se efectuará el miércoles 5 de Septiembre.

			mapuches.	se debe a lo limitado del tiempo de la postulación del primer llamado; ya que un requisito básico y que no poseen los miembros de la agrupación es el ahorro de 10 U.F. por familia, a esto se debe sumar que se deben constituir en un comité de vivienda que debe reunir como mínimo 10 familias y la agrupación posee solamente 8.	
	29/08/01 10:30 hrs.	Ilustre Municipalidad de Viña del Mar, Dpto. Grupos Prioritarios.	Reunión de Trabajo con Asistente social Sr. Juan Saavedra con el fin de confeccionar la programación la Oficina de Asuntos Indígenas de Viña del Mar.	Se realiza la reunión cuyo objetivo es confeccionar la programación de la Oficina de Asuntos Indígenas de la I. Municipalidad de Viña del Mar, la cual espera ser llevada a cabo durante el próximo año. Para la programación se realizó una síntesis diagnóstica donde se destacaron los principales problemas que enfrenta la población indígena de la comuna y se identificaron los indicadores que los evidencian. Las líneas de acción seleccionadas se relacionan principalmente al fortalecimiento de la organización indígena su representatividad en la comuna y la vinculación de los mismos con instituciones de apoyo.	Se acordó fijar una nueva reunión para afinar detalles de programación.
	05/09/01 20:00hrs.	Domicilio particular Pdta. agrupación Mapuche Huilliche, Reñaca Alto.	Reunión informativa con agrupación, arquitectos de SERVIU y Conadi V región, con el objetivo de dar a conocer la a postulación a	En la reunión se les comunicó a los participantes que la tramitación del comodato del terreno de SERVIU se encuentra bastante avanzado pudiendo obtenerse próximamente. Además, se comunicó que existe la posibilidad de adquirir la quebrada adjunta al terreno solicitado, siempre que al agrupación se comprometiera a cuidarla, pudiendo para ello postular al Fondo de Protección	Se averiguará en el Dpto. de Obras de la I. Municipalidad de Viña del Mar, la licitación para adquirir sitio eriazo adjunto al terreno de SERVIU. Se concurrirá a SERVIU para averiguar requisitos para constitución del comité de vivienda.

			proyecto habitacional piloto.	Ambiental de CONAMA, para rescatar este territorio. A lo anterior, se agregó la posibilidad de aumentar la dimensión del terreno debido a la existencia de un sitio eriazo colindante que pertenece a la I. Municipalidad de Viña del Mar. Además, se les planteó la propuesta de SERVIU de postular al proyecto habitacional de viviendas especiales para la población mapuche, para lo cual se contará con el trabajo del arquitecto Roberto Herrera que realizará un estudio de las demandas de persona. Este proyecto requiere que la agrupación se constituya en un comité de vivienda con personalidad jurídica que tenga un mínimo de 10 familias con fichas CAS y estén inscritos en SERVIU; con libreta de ahorro con 10 UF para postular en Marzo del próximo año, comprometiéndose los miembros de la agrupación a cumplir con estos requisitos en virtud de esta iniciativa presentada.	
--	--	--	-------------------------------	---	--

## 2.2.- INTERVENCION

EJE TEMÁTICO	FECHA HORA	LUGAR	ACTIVIDAD	RESULTADO	CURSO DE ACCIÓN
GESTION ORGANIZACIONAL	29/08/01 17:00 hrs.	Sede agrupación "Lemunantü" Forestal	Reunión de trabajo con la agrupación "Lemunantü" con la finalidad de difundir proyecto Conadi "Fortalecimiento a organizaciones indígenas"	La reunión se inicio con la presencia de un dirigente y asociados de la agrupación, en donde al momento de difundir el proyecto de Conadi, se rebeló la deuda que posee la agrupación con la institución, expresando los asociados que este asunto estaba aclarado, pero con el cambio de dirección de la OAIS la deuda volvió a ser un asunto no resuelto al interior de esta, lo anterior	Se fija una nueva reunión para el día martes 4 de Septiembre con la finalidad de realizar el proyecto "Fortalecimiento a organizaciones indígenas" que se desea postular.

				<p>genero diversas opiniones, expresando algunos su no consentimiento en no cancelar dicha deuda, y en otros que es, necesario cancelarla para ser beneficiarios de estos fondos concursables y ser provechoso para la agrupación, llegando al acuerdo de cancelar esta deuda con la Institución.</p> <p>Debido a esta condición que posee la agrupación, las asociadas decidieron participar en este proyecto, como colectivo indígena de mujeres, para recibir capacitación en telar como una manera de difundir su cultura y tradiciones mapuches.</p>	
--	--	--	--	---	--

### 2.3.- REFLEXIÓN

#### A) REFLEXIÓN POR EJE TEMÁTICO

EJE TEMÁTICO	FECHA HORA	LUGAR	ACTIVIDAD	REFLEXIÓN	CURSO DE ACCIÓN
COORDINACION CON RED SOCIAL ABIERTA.	28/08/01 10:15hrs.	SERVIU V región	Entrevista a Sra. María Eugenia Gómez , a fin de recabar información respecto al proyecto habitacional piloto para población mapuche.	Respecto a esta actividad cabe reflexionar, el interés en Serviu y en especial en el departamento de Arquitectura, las demandas de la agrupación Mapuche Huilliche, respecto primero al comodato y luego al considerarlas en la posibilidad de un proyecto habitacional, así como la recuperación de una quebrada. Esta situación pueden marcar los cimientos que abran canales de participación y legitimación del mapuche urbano en instituciones estatales, además llama la atención que se quiera considerar la opinión de la agrupación, para lo cual se establecerá contacto con ella. Esto permitiría	Se acordó que se informaría a la agrupación de la situación real del proyecto habitacional y para ello se fijaría una reunión informativa en la que participen los miembros de la agrupación, los arquitectos de SERVIU y el equipo seminarista, la reunión se efectuará el miércoles 5 de Septiembre.

	05/09/01 20:00 hrs	Domicilio particular de presidenta de agrupación Mapuche Hilliche.	Reunión informativa con agrupación Mapuche Hulliche, funcionarios de Serviu y Conadi V región con el objetivo de dar a conocer la a postulación a proyecto habitacional piloto.	que los miembros de la agrupación se conviertan en verdaderos actores sociales que protagonizan la búsqueda de soluciones a sus distintas problemáticas.  La actividad realizada tubo como objetivo dar a conocer a la agrupación la posibilidad de postular a un proyecto Serviu, en donde se construyan viviendas especiales para población mapuche, con características particulares según su cultura y tradiciones. Están situación generó en los participantes variadas inquietudes referidas a los requisitos necesarios para optar a estas viviendas, sin embargo al recibir esta información se hizo manifiesto el compromiso y satisfacción de parte de los asociados en contribuir en esta iniciativa que significa para la agrupación la obtención de un espacio territorial propio en donde pudieran difundir su cultura y tradiciones como mapuches en el espacio urbano.	Se averiguará en el Dpto. de Obras de la I. Municipalidad de Viña del Mar, la licitación para adquirir sitio eriazo adjunto al terreno de SERVIU. Se concurrirá a SERVIU para averiguar requisitos para constitución del comité de vivienda.
GESTIÓN ORGANIZACIONAL	29/08/01 19:00 hrs.	Sede agrupación "Lemunantü" Forestal.	Reunión de trabajo con la finalidad de difundir proyecto Conadi "Fortalecimiento organizaciones indígenas".	Al ser evidenciada la morosidad de la deuda que la agrupación mantiene con Conadi, generó en los participantes confusión por el desconocimiento, ya que se pensaba resuelto este asunto, a pesar que los dirigentes se mantenían al tanto de dicha situación. Lo anterior podría significar que existe una inapropiada gestión de parte de los dirigentes relativa a difundir la información a los demás miembros. Además se observó el descontento de los socios por esta situación, expresando que es necesario cancelar la deuda para beneficiarse posteriormente con recursos de esta índole, por lo tato se tomó la decisión de postular al proyecto como colectivo de	Se fija una nueva reunión para el día martes 4 de Septiembre con la finalidad de realizar el proyecto "Fortalecimiento a organizaciones indígenas" que se desea postular.

	04/09/01 16:00 hrs	Sede agrupación "Lemunantü" Forestal.	Reunión de trabajo con la finalidad de elaborar proyecto Conadi "Fortalecimiento organizaciones indígenas".	<p>mujeres mapuches.</p> <p>Los integrantes de la agrupación, ante el fracaso en la realización del proyecto se mostraron molestos y disconforme con el trabajo realizado hasta ahora por los dirigentes.</p> <p>Señalaron sentirse abandonados y enajenados de las decisiones que toman los dirigentes, y cuando los integrantes de la agrupación necesitan llevar a cabo algún proyecto que les interese, no son tomados en cuenta ni obtienen la participación de los dirigentes en tales proyectos.</p> <p>Estos hechos pueden producir una desmotivación en la participación y en la permanencia de la agrupación en el tiempo, o bien los motiva a trabajar para superar los conflictos. En este caso la disconformidad se traduce en la necesidad de llevar a cabo una elección democrática de la directiva, lo cual según ellos debería estar integrada por miembros de distintas familias mapuches, ya que actualmente la directiva está en manos de la familia Antillanca Huichante.</p>	Se acordó realizar una reunión para la próxima semana en la que se organizaran los talleres de telar.
--	--------------------	---------------------------------------	---	--	---

## B) REFLEXIÓN CRÍTICA DEL PROCESO

Durante este periodo no se realizaron supervisiones académicas e institucionales.

### 3.- REFLEXIÓN CRÍTICA DEL PERIODO.

#### 3.1 Análisis Operativo

El presente análisis operativo se expondrá en formato matriz, el cual comprende la observación de las técnicas, recursos y tiempos en los momentos de investigación, intervención y reflexión.

	INVESTIGACIÓN	INTERVENCIÓN	REFLEXIÓN
<b>TÉCNICAS</b>	Las técnicas utilizadas para la investigación, tales como la observación participante, atención y escucha y el sondeo, permitió obtener información que da pie a nuevas reflexiones en torno a la temática mapuche y a la realidad de su organización	Las técnicas utilizadas para intervención fueron la de discusión grupal y reflexiva, estas resultaron apropiadas en las reuniones de trabajo realizados que permitieron en los participantes internalizar conceptos y formas de actuar y tomar decisiones.	Las técnicas utilizadas en este periodo han permitido la reflexión de parte de los integrantes acerca de la realidad que vive su agrupación y de las decisiones a tomar y acciones a realizar en la búsqueda de un desarrollo organizacional.
<b>RECURSOS</b>	Los recursos y sobretodo, los humanos, han resultado esenciales en el proceso de investigación, ya que por medio de ellos se obtiene la mayor información posible, a través del trabajo en conjunto y las opiniones vertidas por cada integrantes de las agrupaciones.	Los recursos humanos en este momento son los que han permitido la intervención y el trabajo grupal, han sido fundamentales para la generación de discusión grupal, la internalización de contenidos y la reflexión.	Son los recursos humanos (agrupaciones, alumnas, supervisores) los que permiten llevar a cabo una reflexión a partir de sus opiniones, actitudes, demandas y discusión, que favorece un mayor conocimiento de los hechos que presenta cada situación y la posterior puesta en marcha de las acciones que resulten de la reflexión grupal.
<b>TIEMPO</b>	Respecto al tiempo destinado, para llevar a cabo las distintas actividades de este periodo y en especial para el momento de investigación resultó adecuado y pertinente, permitiendo que se dieran los tiempos necesarios para la obtención de los antecedentes que se requerían permitiendo que se enriquezca el proceso en general.	Para este momento el tiempo utilizado fue adecuado, permitiendo efectuar las actividades que se habían programado, generándose los tiempos y espacios necesarios para la discusión y análisis de la información, aclarando dudas e interrogantes que surgieron en el transcurso de la actividad realizada.	El tiempo destinado al proceso de reflexión y análisis del periodo resulto necesario y adecuado para enriquecer y retroalimentar toda aquella información obtenida, puesto que ha sido a través de estos instantes donde el trabajo efectuado ha sido orientado dando mayor relevancia a aquellos hechos que los propios actores sociales han vislumbrado como importantes para el desarrollo de las agrupaciones.

### 3.2 Ruta de Trabajo

#### A.- Síntesis de Intervención Socio educativa.

AGRUPACIÓN	EJE TEMATICO	Nº SESIÓN	FECHA	CONTENIDO EDUCATIVO	RELATOR
"Lemunantu"	Demandas de la pobl. Mapuche urbana asociada y no asociada respecto a la organización	Nº1	28/04/01	Identificación y priorización de necesidades y demandas de la agrupación	Equipo Seminarista
	Demandas de la pobl. Mapuche urbana asociada y no asociada respecto a la organización	Nº2	12/05/01	Confección de líneas de acción para las demandas identificadas por la agrupación.	Equipo Seminarista
	Coordinación con red social abierta.	Nº3	23/05/01	Reconocimiento de redes públicas	- Asistente Social, Dpto. Grupos Prioritarios de I. Municipalidad de Viña del Mar. - Equipo Seminarista
	Gestión Organizacional	Nº4	29/05/01	Planificación de actividades	Equipo Seminarista
	Demandas y requerimientos de la población mapuche urbana asociada y no asociada respecto a la organización.	Nº 5	10/08/01	Planteamientos de Líneas de acción para el tema del cuidado de los niños y niñas de la Agrupación.	Equipo Seminarista
	Gestión Organizacional	Nº 6	17/08/01	Planificación de los Talleres Culturales dirigidos a los niños y niñas de la agrupación Lemunantu	Equipo Seminarista

Mapuche Huilliche	Demandas de la pobl. mapuche urbana asociada y no asociada respecto a la organización	Nº1	16/05/01	Identificación y priorización de necesidades y demandas de la agrupación	Equipo Seminarista
	Demandas de la pobl. mapuche urbana asociada y no asociada respecto a la organización	Nº2	01/06/01	Confección de líneas de acción para las demandas identificadas por la agrupación.	Equipo Seminarista
	Gestión Organizacional	Nº 3	16/06/01	Coordinación con red institucional SERVIU V región	Dirigentes y asociados de la Agrupación Equipo Seminarista
	Tolerancia y no discriminación.	Nº 4	07/07/01	Recopilación de antecedentes referidos a la discriminación e intolerancia sufrida por la agrupación	Dirigentes y asociados de la Agrupación Equipo Seminarista
We Liwen	Demandas de la pobl. mapuche urbana asociada y no asociada respecto a la organización	Nº1	03/06/01	Identificación y priorización de necesidades y demandas de la agrupación	Equipo Seminarista

**B.- Intervención Socio Educativo del Periodo informado.**

En el presente periodo no se registraron sesiones socioeducativas, razón por la cual la matriz se presenta sin antecedentes.

### 3.3. Análisis Teórico Conceptual

Respecto a la información obtenida durante este periodo se puede mencionar que de acuerdo al marco de referencia "mientras más densa sea la red social y más articulada este, la sociedad tendrá mayor capacidad para respetar las diferencias, para acceder al reconocimiento mutuo, para desplegar la solidaridad y para evitar la acumulación de problemas, convirtiéndose en una herramienta estratégica para estabilizar la convivencia"<sup>26</sup>.

A partir de esto, los vínculos que se han creado entre las agrupaciones y las instituciones públicas han favorecido la importancia que genera la red social abierta en la concreción de los objetivos que las Organizaciones poseen, a través de la obtención de recursos, de la participación social y de las articulaciones que se dan entre las instituciones.

Esta situación tendería a favorecer el conocimiento, la legitimación y el respeto de la sociedad hacia las agrupaciones mapuches urbanas contribuyendo de esta manera a que la convivencia humana se base en la valoración de las diferencias.

---

<sup>26</sup> Abarca V, Marcela - Martínez R, Víctor. " Redes sociales: Hacia un modelo de intervención". SENAME Editorial Vilacaurani, Santiago 1997.

### 3.4.- Análisis Crítico del Periodo

#### CICLO I Análisis de Necesidades

EJES TEMÁTICOS	Lemunantü	Mapuche Huilliche	We liwen	Pobl. mapuche no asociada
<b>Gestión Organizacional</b>	-Aumento del N° de socios. -Apoyo y asesoría en proyectos -Generar fondos o recursos -Necesidad de fortalecer la organización interna y el liderazgo.	-Aumento del N° de socios. -Apoyo y asesoría en proyectos	- -Orientación en proyectos.	-Desinterés en participar. -Desconocimiento de la existencia de la agrupación.
<b>Coordinación con Red Social Abierta</b>	-Difusión de cultura y tradiciones. -Vínculo con instituciones.	-Difusión de cultura y tradiciones. -Vínculo con instituciones públicas de apoyo.		-Existencia de burocracia en las instituciones públicas.
<b>Demandas de la Población Mapuche Urbana asociada y no asociada</b>	-Capacitación laboral. -talleres culturales para los niños de la agrupación.	-Problemas sociales de salud y vivencia	-Sede para agrupación -Vestimenta típica par las mujeres de la agrupación.	-Necesidades relativas al mejoramiento de la calidad de vida.



#### CICLO II Interculturalidad en el Espacio Urbano

EJES TEMÁTICOS	Lemunantü	Mapuche Huilliche	Pobl. mapuche no asociada
<b>Gestión Organizacional</b>			Desconocimiento del funcionamiento de agrupaciones mapuches en el sector. Desinterés en participar de las agrupaciones.
<b>Coordinación con Red Social Abierta</b>		-Vínculo con SERVIU, para la creación de una comunidad étnica.	
<b>Demandas de la Población Mapuche Urbana asociada y no asociada respecto a la organización</b>	-Aprendizaje de expresiones culturales mapuches, de los asociados (talleres)		

<b>respecto a la organización indígena</b>				
<b>Tolerancia y no Discriminación</b>				



<b>indígena</b>	culturales niños y de telar mujeres)		
<b>Tolerancia y no Discriminación</b>			Existe negación y desconocimiento de su origen étnico.

Durante las reuniones efectuadas en este periodo han surgido nuevos antecedentes respecto a las elecciones de nueva directiva, las que serán realizadas en la Agrupación “Lemunantu” en el mes de Octubre.

Se observa que existen claras diferencias entre las agrupaciones mapuches y las otras organizaciones comunitarias, ya que en las primeras existe un respeto y una valoración importante a los cargos directivos y a las jerarquías, organizándose principalmente en torno a la familia, actualmente los miembros de la directiva pertenecen a una sola familia (Antillanca), quienes han sido respetados en todas sus decisiones, sin embargo, se ha comenzado a cuestionar su desempeño, es por esta razón que surge como necesidad de que la próxima directiva este conformada por un representante de cada familia, con el fin de que exista una mayor representatividad y una distribución más heterogénea del poder.

Respecto a lo anteriormente expuesto cabe preguntarse si es una constante dentro de las agrupaciones mapuches urbanas que la directiva este conformada por miembros de una sola familia de ser así sería la propuesta de la agrupación “Lemunantu” una nueva reorientación o una nueva mirada respecto a la conformación de las organizaciones mapuches urbanas.

En relación a la agrupación Mapuche Huilliche se destaca que respecto a las gestiones realizadas para la obtención del comodato de un terreno, han recibido respuestas favorables de SERVIU V región, recalando la importancia que la agrupación halla tenido la iniciativa de acercarse a la institución, situación que ha generado un vínculo positivo y un reconocimiento de parte de la institución de la existencia de la agrupación y de las necesidades que estos poseen.

De lo anterior se desprende la importancia de la coordinación entre instituciones en este caso CONADI y SERVIU, que apoyen las gestiones, rescatando recursos públicos que beneficien y fortalezcan a las agrupaciones.

Finalmente se debe considerar el aporte realizado por la I. Municipalidad de Viña del Mar en la programación de líneas de acción de la Oficina de Asuntos Indígenas la que se concretará en el transcurso del próximo año donde el equipo seminarista participó en la confección de la Síntesis Diagnóstica y la Planificación Temática, la que servirá de base para la creación de los proyectos que se implementaran en dicha oficina.

#### **4.- JUICIO PROFESIONAL.**

De acuerdo a lo desarrollado durante este periodo surge la necesidad de intervenir profesionalmente en temas relacionados a la capacitación de líderes y a la planificación de las actividades con el fin de fortalecer las gestiones realizadas por las agrupaciones y potenciar su legitimación y su permanencia como organizaciones en el medio urbano.

También es necesario la asesoría en proyectos que surge producto de la vinculación con instituciones que brindan recursos a través de Fondos Concursables, esto permitiría mantener contactos con organismos que no necesariamente están ligados a la temática indígena.

## 5.- PROYECCIÓN PROFESIONAL

A igual que los análisis anteriores la proyección profesional se presentará en formato matriz, en función de los ejes temáticos a trabajar. En relación a este periodo del segundo ciclo, se puede mencionar, que los lineamientos a desarrollar permitirán realizar acciones transversales tendientes a abordar los momentos de investigación, intervención y reflexión crítica.

Eje Temático	Proyección
Demandas de la pobl. Mapuche urbana, asociada y no asociada respecto a la Organización Indígena.	Se proyecta continuar con la recolección de antecedentes referidos a la necesidad de creación de un espacio de interculturalidad donde se respete la diversidad étnica, para lo cual continuaran los acercamientos con las agrupaciones mapuches urbanas de la comuna de Viña del Mar.
Gestión Organizacional	En relación a este eje se proyecta iniciar los tramites correspondientes para la conformación del comité de vivienda de la agrupación Mapuche Huilliche, para o cual se deberá investigar sobre los requisitos y las basas del proyecto presentado por SERVIU , con el fin de dilucidar las dudas surgidas y lograr que el proceso sea realizado sin inconvenientes.
Coordinación con Red Social Abierta.	Con respecto a este se puede señalar que se continuará la búsqueda de instituciones de apoyo con que se puedan vincular las agrupaciones con el fin de obtener reconocimiento por parte de la instituciones de la existencia de las población mapuche en la región, aportando con esto a la generación de espacios de interculturalidad.
Tolerancia y No Discriminación.	En relación a este eje se menciona que será abordados por las agrupaciones mediante reuniones de trabajo, en las que se planteará la temática y se recogerán las opiniones y las experiencias de los participantes.

## 6.- PROGRAMA TENTATIVO PROXIMOS 15 DIAS

EJE TEMATICO	FECHA	HORA	LUGAR	ACTIVIDAD	PARTICIPANTES
Gestión Organizacional	Lunes 10 de Septiembre de 2001	16:30 hrs.	Sede agrupación Lemunantü. Sector Forestal	Reunión de trabajo con la finalidad de organizar Taller de Telar.	-Asociados de la agrupación Lemunantü - Equipo seminarista
Coordinación con Red Social Abierta	Jueves 13 de Septiembre de 2001	19:00 hrs.	Domicilio de presidenta de agrupación Mapuche Huilliche.	Reunión informativa, respecto de las bases del proyecto SERVIU. .	-Dirigentes y asociados de la agrupación Mapuche Huilliche -Equipo Seminarista.

**INFORME DE AVANCE N°5**

## **INFORME DE AVANCE N°5**

### **1.- PERIODO INFORMADO**

El presente informe comprende desde el lunes 10 de Septiembre al Domingo 23 de Septiembre del año 2001

### **2.- INFORME DE LAS ACTIVIDADES REALIZADAS.**

A continuación se expondrán las matrices, que contienen cada una de las actividades realizadas, analizadas desde los momentos de Investigación, Intervención y Reflexión, las que se puntualizarán en función de los cuatro ejes temáticos expuestos anteriormente.

**2.1.-INVESTIGACIÓN**

<b>EJE TEMÁTICO</b>	<b>FECHA HORA</b>	<b>LUGAR</b>	<b>ACTIVIDAD</b>	<b>RESULTADO</b>	<b>CURSO DE ACCIÓN</b>
COORDINACION CON RED SOCIAL ABIERTA.	13/09/01 09:00 Hrs	Departamento de Obras Públicas de la I. Municipalidad de Viña del Mar.	Recolección de información sobre comodato de terreno municipal.	Se concurrió al departamento de obras públicas de la I. Municipalidad de Viña del Mar, con el fin de obtener la información para realizar el tramite del comodato del terreno municipal que colinda con el terreno Serviu, donde se construirá la cancha de Palín y la sede de la agrupación Mapuche Huilliche. El conducto regular a seguir, es la confección de una carta por parte de la agrupación, la cual debe ser enviada a la Alcaldía de la Municipalidad, en ella se debe explicitar el lugar en que se encuentra el terreno y las calles que lo rodean, además de los motivos por los que se hace dicha solicitud.	Se solicitará la colaboración y apoyo de Conadi, para la confección de la carta para el comodato. Luego se enviará a los lugares correspondientes para iniciar el tramite en cuestión.
DEMANDAS DE LA POBLACION MAPUCHE URBANA ASOCIADA Y NO ASOCIADA RESPECTO A LA ORGANIZACIÓN.	10/09/01 16:30 hrs.	Sede agrupación "Lemunantü" "Forestal	Reunión de trabajo con el propósito de planificar talleres de telar para las mujeres de la agrupación.	Durante el desarrollo de la reunión las mujeres miembros de la agrupación "Lemunantü", plantearon como iniciativa propia el llevar a cabo el taller de telar, que a pesar de no haber realizado el proyecto de fortalecimiento organizacional en el cual, inicialmente se postularía este taller, decidieron ejecutarlo, manifestando la necesidad de aumentar el conocimiento que poseen respecto a su propia cultura.	Se planificaron actividades para recolectar recursos para inicio de talleres.

## 2.2.- INTERVENCION

EJE TEMÁTICO	FECHA HORA	LUGAR	ACTIVIDAD	RESULTADO	CURSO DE ACCIÓN
DEMANDAS DE LA POBLACION MAPUCHE URBANA ASOCIADA Y NO ASOCIADA RESPECTO A LA ORGANIZACIÓN.	10/09/01 16:30 hrs.	Sede agrupación "Lemunantü" Forestal	Reunión de trabajo con el propósito de planificar talleres de telar para las mujeres de la agrupación.	Se trabajo durante el desarrollo de la reunión, la planificación del taller de telar que las mujeres de la agrupación desean realizar. Se analizarán durante la reunión las características que desean que tenga el taller, además de quien será el responsable de enseñar a las mujeres de la agrupación el arte del telar, respecto a esto último se planteó que contactaron a una señora que puede asumir esta tarea, existiendo como único problema el obtener los materiales necesarios para la implementación del taller. Para abordar esta problemática se sugirió la realización de actividades lucrativas (rifas, completadas) que permitan obtener fondos para la compra de materiales. Para la realización de las actividades, se informará y demandara el apoyo y cooperación de cada uno de los miembros de la agrupación, de forma tal de hacerlos participes de ella, ya que si bien el taller estará orientado hacia las mujeres y permitirá que ellas ahonden en el conocimiento de su cultura, esta situación repercutirá o debiera hacerlo en toda la agrupación, favoreciendo su autoidentificación como mapuche urbanos.	Se planificaron actividades para recolectar recursos para inicio de talleres.
GESTION ORGANIZACIONAL.	14/09/01 11:00 hrs	CONADI V Región.	Confección de carta de solicitud de terreno a la I. Municipalidad de Viña del Mar	Se llevó a cabo la confección de una carta con la finalidad de solicitar en comodato al municipio terreno ubicado en Reñaca alto por agrupación Mapuche Huilliche, además de presentarse como agrupación mapuche urbana, mencionando cuales son sus objetivos y las actividades que realizan para ello.	Esta solicitud será entregada al Alcalde de la Comuna de Viña del Mar, Sr. Jorge Kaplan Meyer, en audiencia en donde se abordará el tema el día lunes 24 de Septiembre.

### 2.3.- REFLEXIÓN

#### A) REFLEXIÓN POR EJE TEMÁTICO

EJE TEMÁTICO	FECHA HORA	LUGAR	ACTIVIDAD	REFLEXIÓN	CURSO DE ACCIÓN
DEMANDAS DE LA POBLACION MAPUCHE URBANA ASOCIADA Y NO ASOCIADA RESPECTO A LA ORGANIZACIÓN	10/09/01 16:30 hrs.	Sede agrupación "Lemunantü" Forestal	Reunión de trabajo con el propósito de planificar talleres de telar para las mujeres de la agrupación.	Durante el desarrollo de la reunión, llama la atención que las mujeres de la agrupación, interesadas en participar en el taller de telar sugerido por ellas, se observan dispuestas a llevar a cabo cada una de las gestiones y actividades necesarias para lograr concretar el taller, quedando en evidencia que no existe un apoyo real y concreto de parte de la directiva en esta propuesta, puesto que ningún miembro de ella asistió a la reunión. Pero a pesar de esta situación adversa, se asumió que se debe informar y solicitar el apoyo necesario a cada uno de los miembros de la agrupación ya que este taller se constituirá en un avance en el conocimiento de una de las técnicas artísticas del pueblo mapuche que históricamente han desarrollado las mujeres, contribuyendo de esta forma a enriquecer el manejo de parte de la agrupación y cada uno de los asociados acerca de su propia cultura.	Se planificaron actividades para recolectar recursos para inicio de talleres
GESTIÓN ORGANIZACIONAL	14/09/01 11:00 hrs	CONADI V Región.	Confección de carta de solicitud de terreno a la I. Municipalidad de Viña del Mar	La confección de esta carta solicitando el comodato al municipio, representa para la agrupación la posibilidad de adquirir un terreno propio en donde puedan realizar sus actividades como agrupación mapuche, construir una sede comunitaria y además representa la apertura en la creación de espacios interculturales y el comienzo de la legitimación de la agrupación mapuche en el espacio urbano	Esta solicitud será entregada al Alcalde de la Comuna de Viña del Mar, Sr. Jorge Kaplan Meyer, en audiencia en donde se abordará el tema el día lunes 24 de Septiembre.

## B) REFLEXIÓN CRÍTICA DEL PROCESO

El presente cuadro expone las supervisiones por equipo, grupales e institucionales, en que a participado el equipo seminarista, por representar una instancia de reflexión del proceso en general

FECHA HORA	LUGAR	PARTICIPANTES	ACTIVIDAD	RESULTADO
10/09/01 13:00 hrs	Escuela de Trabajo Social de U. de Valpo.	- Docente Guía.  -Equipos Seminaristas.	Supervisión grupal	En la presente reunión se discutió sobre la corrección de los informes del primer ciclo de investigación. Se resalto la utilización de una buena redacción y se reflexionó sobre los nuevos lineamientos que guiarán las acciones a realizar para el segundo ciclo, destinándose para esto como eje principal la interculturalidad en el medio urbano, con propuesta para la creación de espacios de encuentro y respeto a la diversidad cultural en la ciudad.
13/09/01 12:30 hrs.	Escuela de Trabajo Social de U. de Valpo.	- Docente Guía.  -Equipo Seminarista	Supervisión por equipo	Se inicia la supervisión recordando los elementos de los textos leídos sobre historias de vida y aclarando el significado del concepto de categoría y unidad de análisis. Posteriormente se realiza el ejercicio de comenzar a buscar en las entrevistas las categorías de análisis que crucen transversalmente las historias de todos los entrevistados, guiándose por los objetivos y preguntas significativas planteadas al comienzo de la investigación cualitativa

### 3.- REFLEXIÓN CRÍTICA DEL PERIODO.

#### 3.1 Análisis Operativo

El presente análisis operativo se expondrá en formato matriz, el cual comprende la observación de las técnicas, recursos y tiempos en los momentos de investigación, intervención y reflexión.

	INVESTIGACIÓN	INTERVENCIÓN	REFLEXIÓN
<b>TÉCNICAS</b>	Las técnicas utilizadas durante este periodo, como la discusión grupal, permitieron obtener una serie de antecedentes que otorgan una mirada más amplia de las características que han adquirido la agrupación.	La utilización de las técnicas fueron esenciales puesto que favorece que los participantes expusieran sus ideas y por lo tanto marcar líneas de trabajo para lograr concretar las propuestas efectuadas por la agrupación, produciéndose una especificación de aquellas tareas que se realizaran.	Los espacios de reflexión y análisis de la información recolectada y de las tareas desarrolladas fueron favorecidas por las técnicas que se utilizaron, resultando ellas necesarias para que cada uno de los participantes evidenciara sus puntos de vista y discutiera cuales eran la mejor forma de realizar sus objetivos y de cómo hacer partícipes a los demás miembros de la agrupación.
<b>RECURSOS</b>	Durante este periodo de tiempo en el momento de investigación, se emplearon principalmente los recursos humanos, a través de los cuales se recopiló información de parte de la agrupación apuntada a la realización de talleres productivos, de parte de instituciones públicas referidas a la obtención de comodato de terreno municipal.	Para este momento los recursos utilizados fueron los humanos, debido a que se requería de ellos para la gestión y realización de la reunión de trabajo, para difundir información y planificar actividades.	Si bien en este periodo se utilizaron principalmente recursos humanos, estos se convirtieron en un elemento primordial para la recolección de antecedentes e intervención de la planificación de actividades potenciando con ello el trabajo y relación profesional con el equipo seminarista.
<b>TIEMPO</b>	El tiempo utilizado para el momento de investigación, resultó adecuado permitiendo lograr recabar información con el fin de agilizar gestiones de las agrupaciones. Además de obtener mayor conocimiento sobre conceptos tan complejos como los de multiculturalidad, interculturalidad y pluriculturalidad.	El tiempo utilizado para este momento permitió llevar a cabo acciones con las agrupaciones tendientes a su desarrollo y abordar necesidades y demandas que surgen desde cada agrupación.	Para el momento de reflexión es fundamental llevar a cabo una discusión acerca de las acciones que se realizaran, permitiendo de esta manera ir abordando nuevas necesidades y demandas que surgen desde las agrupaciones.

### 3.2 Análisis Socio Educativo del Proceso

#### A.- Síntesis de Intervención Socio educativa.

AGRUPACIÓN	EJE TEMATICO	Nº SESIÓN	FECHA	CONTENIDO EDUCATIVO	RELATOR
"Lemunantu"	Demandas de la pobl. mapuche urbana asociada y no asociada respecto a la organización	Nº1	28/04/01	Identificación y priorización de necesidades y demandas de la agrupación	Equipo Seminarista
	Demandas de la pobl. Mapuche urbana asociada y no asociada respecto a la organización	Nº2	12/05/01	Confeción de líneas de acción para las demandas identificadas por la agrupación.	Equipo Seminarista
	Coordinación con red social abierta.	Nº3	23/05/01	Reconocimiento de redes públicas	- Asistente Social, Dpto. Grupos Prioritarios de I. Municipalidad de Viña del Mar. - Equipo Seminarista
	Gestión Organizacional	Nº4	29/05/01	Planificación de actividades	Equipo Seminarista
	Demandas y requerimientos de la población mapuche urbana asociada y no asociada respecto a la organización.	Nº 5	10/08/01	Planteamientos de Líneas de acción para el tema del cuidado de los niños y niñas de la Agrupación.	Equipo Seminarista
	Gestión Organizacional	Nº 6	17/08/01	Planificación de los Talleres Culturales dirigidos a los niños y niñas de la agrupación Lemunantu	Equipo Seminarista

Mapuche Huilliche	Demandas de la pobl. Mapuche urbana asociada y no asociada respecto a la organización	Nº1	16/05/01	Identificación y priorización de necesidades y demandas de la agrupación	Equipo Seminarista
	Demandas de la pobl. Mapuche urbana asociada y no asociada respecto a la organización	Nº2	01/06/01	Confección de líneas de acción para las demandas identificadas por la agrupación.	Equipo Seminarista
	Gestión Organizacional	Nº 3	16/06/01	Coordinación con red institucional SERVIU V región	Dirigentes y asociados de la Agrupación Equipo Seminarista
	Tolerancia y no discriminación.	Nº 4	07/07/01	Recopilación de antecedentes referidos a la discriminación e intolerancia sufrida por la agrupación	Dirigentes y asociados de la Agrupación Equipo Seminarista
We Liwen	Demandas de la pobl. mapuche urbana asociada y no asociada respecto a la organización	Nº1	03/06/01	Identificación y priorización de necesidades y demandas de la agrupación	Equipo Seminarista

**B.- Intervención Socio Educativo del Periodo informado.**

En este periodo no se realizaron intervenciones socioeducativas.

<b>EJE TEMÁTICO</b>	<b>N° SESIÓN</b>	<b>FECHA</b>	<b>CONTENIDO</b>	<b>PARTICIPANTES</b>	<b>RELADORES</b>	<b>PRINCIPALES APRENDIZAJES</b>	<b>OBSERVACIONES</b>

### 3.3 Análisis Teórico Conceptual

"La participación en el ámbito social, incluye relaciones entre los sujetos sociales, construcción de redes, situaciones de cooperación y acciones conjuntas para enfrentar necesidades y demandas concretas"<sup>27</sup>.

En este aspecto se presenta como positiva la iniciativa de las asociadas de la agrupación Lemunantu en la creación de los talleres de telas, ya que existe una disposición de cooperación mutua para satisfacer la necesidad de las mismas de aprender y difundir dentro del grupo sus tradiciones y creencias culturales.

Por otro lado, la participación de las asociadas presenta las "características de una acción como instrumento de cambio, ya que es organizada, consciente y responsable", comprometiéndose en la generación y concreción de los talleres de telar, a la vez que involucran a todos los asociados en creación.

---

<sup>27</sup> Menares V, Claudia. Tesis: "Promoción de la participación social de los jóvenes de la Unidad Vecinal N°5, Villa J. Eyzaguirre, de la Comuna de Macul en Santiago, una intervención de Servicio social en el área juvenil". Valpo: U. De valparaiso, escuela de Servicio Social.

### 3.4.- Análisis Crítico del Periodo

#### CICLO I Análisis de Necesidades

EJES TEMÁTICOS	Lemunantü	Mapuche Huilliche	We liwen	Pobl. mapuche no asociada
<b>Gestión Organizacional</b>	-Aumento del N° de socios. -Apoyo y asesoría en proyectos -Generar fondos o recursos -Necesidad de fortalecer la organización interna y el liderazgo.	-Aumento del N° de socios. -Apoyo y asesoría en proyectos	-Orientación en proyectos.	-Desinterés en participar. -Desconocimiento de la existencia de la agrupación.
<b>Coordinación con Red Social Abierta</b>	-Difusión de cultura y tradiciones. -Vínculo con instituciones.	-Difusión de cultura y tradiciones. -Vínculo con instituciones públicas de apoyo.		-Existencia de burocracia en las instituciones públicas.
<b>Demandas de la Población Mapuche Urbana asocada y no asociada respecto a la organización indígena</b>	-Capacitación laboral. -Centro abierto.	-Problemas sociales de salud y vivienca	-Sede para agrupación -Vestimenta típica par las mujeres de la agrupación.	-Necesidades relativas al mejoramiento de la calidad de vida.



#### CICLO II Interculturalidad en el Espacio Urbano

EJES TEMÁTICOS	Lemunantü	Mapuche Huilliche	We liwen	Pobl. mapuche no asociada
<b>Gestión Organizacional</b>				-Desinterés en participar. -Desconocimiento de la existencia de la agrupación.
<b>Coordinación con Red Social Abierta</b>		-Vínculo con SERVIU, para la creación de una comunidad étnica.		
<b>Demandas de la Población Mapuche Urbana asocada y no asociada respecto a la organización indígena</b>	-Aprendizaje de expresiones culturales mapuches, de los asociados. Planificación de talleres. (talleres culturales niños			Necesidades relativas a elevar la calidad de vida.

<b>Tolerancia y no Discriminación</b>				



	y de telar mujeres)			
<b>Tolerancia y no Discriminación</b>				Existe negación y desconocimiento de su origen étnico.

En el desarrollo de este periodo, a través de la reunión llevada a cabo con la agrupación “Lemunantu”, se debe destacar que las socias mantienen la propuesta de concretar el Taller de telar, a pesar de no haber podido postular al proyecto de CONADI, con el fin de abordar esta necesidad.

De lo anterior cabe mencionar que la iniciativa de continuar con la realización de la actividad de parte de las propias asociadas, refleja una capacidad de organización de parte de esta, quienes en ocasiones anteriores delegaban la mayor responsabilidad de organización a la directiva, lo que demuestra el esfuerzo en la realización de estos talleres para la promoción de sus tradiciones culturales y a la vez del aprendizaje propio de las mismas.

Lo anterior lleva a reflexionar que resulta importante el trabajo de los propios miembros en relación a su cultura, ya que en la medida que estos ocurra favorecería y ampliaría los espacios de expresión hacia la sociedad no mapuches, contribuyendo con esto a acrecentar los ámbitos de conocimiento y convivencia intercultural, específicamente en la realidad local, permitiendo con esto que se logre el respeto a la diversidad por medio del conocimiento de su cultura.

En relación a la Tolerancia y no discriminación se puede señalar que luego de indagar conceptualmente su significado resulta inapropiado para abordar la temática, ya que puede otorgar interpretaciones erróneas, puesto que puede tener orientaciones negativas que tiendan a distorsionar este concepto.

Por lo tanto, se plantea la necesidad de enfocar dentro de este eje el respeto por la diversidad y la construcción de espacios interculturales, levantando la postura de no disminuir u obviar las diferencias, sino que aceptarlas, valorarlas y respetarlas

#### **4.- JUICIO PROFESIONAL.**

En virtud de lo acontecido durante este periodo, se destaca que se potenciará la participación de las mujeres de la agrupación “Lemunantu” en la creación de los talleres de telas, a través de la planificación y la coordinación de actividades para la generación de fondos, los que se utilizarán para la ejecución de esta propuesta.

Se destaca esta iniciativa, pues surge desde una necesidad sentida por ellas para lo cual se organizaron en forma independiente, sin la intervención de los dirigentes. No obstante, se hace necesario que las asociadas hagan partícipes a todos los miembros, incluyendo a la directiva, con la finalidad de obtener el apoyo de toda la agrupación.

## 5.- PROYECCIÓN PROFESIONAL

A igual que los análisis anteriores la proyección profesional se presentará en formato matriz, en función de los ejes temáticos a trabajar. En relación a este periodo del segundo ciclo se puede mencionar, que los lineamientos a desarrollar permitirán realizar acciones transversales tendientes a abordar los momentos de investigación, intervención y reflexión crítica.

<b>Eje Temático</b>	<b>Proyección</b>
Demandas de la pobl. Mapuche urbana, asociada y no asociada respecto a la Organización Indígena.	Para el siguiente se proyecta abordar conjuntamente con las agrupaciones las demandas que han sido planteadas por ellas, buscando priorizar aquellas que sean susceptibles de ser abordadas y que respondan a las situaciones actuales que vive cada una de las agrupaciones mapuches urbanas con que se esta trabajando.
Gestión Organizacional	Se proyecta para este eje, el trabajo directo con la agrupación Lemunantu revisando las tareas y características de los dirigentes, primero con la directiva de la agrupación y luego con todos los asociados, con el fin de apoyar las próximas elecciones de la directiva de la agrupación. En relación con la agrupación Mapuche Huilliche se proyecta realizar un reforzamiento de la planificación de actividades y la asesoría en proyectos para una futura postulación.
Coordinación con Red Social Abierta.	Para este eje se proyecta realizar una coordinación entre CONAMA y al Agrupación Mapuche Huilliche, esto con el fin de concursar en un proyecto de protección ambiental, para la recuperación de quebradas que colinden con los terrenos que se encuentran en trámite de comodato para su futura utilización como cultivo de árboles nativos y uso productivo de los suelos.
Tolerancia y No Discriminación.	En relación con este eje temático se ha presentado la propuesta de contactar a las escuelas básicas del sector de forestal para una posible presentación de los niños de la agrupación “Lemunantu”, con la finalidad de difundir la Cultura Mapuche en la celebración del Día de la Raza.

## 6.- PROGRAMA TENTATIVO PROXIMOS 15 DIAS

EJE TEMATICO	FECHA	HORA	LUGAR	ACTIVIDAD	PARTICIPANTES
Gestión Organizacional	Miércoles 3 de Octubre de 2001	17:00 hrs.	Sede agrupación Lemunantü. Sector Forestal	Reunión de trabajo con la finalidad realizar sesión socioeducativa a dirigentes.	-Dirigentes de la agrupación Lemunantü -Equipo seminarista
	Jueves 4 de Octubre de 2001	19:30 hrs.	Casa particular Pdta. agrupación Mapuche Huilliche.	Asesoría en proyecto CONADI/SERNAM, Fondo Sociedad Civil, Mujeres y Pueblos Indígenas.	-Dirigentes y asociados de la agrupación Mapuche Huilliche -Equipo Seminarista
Demandas de la población mapuche urbana asociada y no asociada respecto de la organización	Sábado 29 de Septiembre de 2001	10:00 hrs.	Sede agrupación "Lemunantu" Sector Forestal.	Realización del 5º taller cultural de la agrupación (actividad recreativa).	-Asociados y niños de la agrupación Lemunantu. -Equipo Seminarista
Coordinación con Red Social Abierta	Miércoles 26 de Septiembre de 2001	12:30 hrs.	Alcaldía de la I. Municipalidad de Viña del Mar.	Solicitar comodato de terreno municipal y apoyo para el 2º Campeonato de Palín.	-Alcalde de Viña del Mar, Sr. Jorge Kaplan Meyer. -Dirigentes de la agrupación Mapuche Huilliche. -Encargado CONADI, Sr. Caludio Paredes. -Equipo Seminarista.
	Jueves 27 de Septiembre de 2001	9:00 hrs.	CONAMA V región.	Reunión informativa, respecto de las bases del proyecto Fondo de Protección Ambiental.	-Asistente Social de CONAMA, Sr. Gabriel Mendoza Miranda -Equipo Seminarista.

**INFORME DE AVANCE N° 6**

## **INFORME DE AVANCE N° 6**

### **1.- PERIODO INFORMADO**

El presente informe comprende desde el lunes 24 de Septiembre al Domingo 07 de Septiembre del año 2001

### **2.- INFORME DE LAS ACTIVIDADES REALIZADAS.**

A continuación se expondrán las matrices, que contienen cada una de las actividades realizadas, analizadas desde los momentos de Investigación, Intervención y Reflexión, las que se puntualizarán en función de los cuatro ejes temáticos expuestos anteriormente.

## 2.1.-INVESTIGACIÓN

EJE TEMÁTICO	FECHA HORA	LUGAR	ACTIVIDAD	RESULTADO	CURSO DE ACCIÓN
COORDINACION CON RED SOCIAL ABIERTA.	27/09/01 09:00 Hrs	CONAMA V región.	Entrevista con Asistente social, Sr. Gabriel Mendoza, encargado de Fondo de Protección ambiental.	La actividad realizada tuvo como objetivo dar a conocer a la agrupación Mapuche Huilliche al profesional encargado del proyecto Fondo de Protección Ambiental; para ver la posibilidad de postular a este proyecto. El profesional otorgó información relativa a los contenidos y objetivos que persigue el proyecto, haciendo entrega de bases y formularios de postulación. Además se mostró interesado en conocer personalmente a la agrupación.	Se confirmará una reunión entre la agrupación Mapuche Huilliche y el Asistente Social de CONAMA V región.
	29/09/01 10:00 hrs.	Sede Agrupación Lemunantu, Forestal.	Taller de juegos y convivencia con los niños participantes de los talleres culturales de la Agrupación Lemunantu.	Comienza la actividad contando con la presencia de 6 de los niños, entre 7 y 11 años de edad, que conforman la agrupación. Solo se tuvo una ausencia por motivos personales. En primera instancia se realiza la presentación del equipo seminarista y de los niños presentes, entregándoles a cada uno una tarjeta con su nombre, edad y un color que representa al grupo al que pertenece. Durante la conversación se les pregunta aspectos sobre su cultura, a lo que responden de manera animada y demostrando un gran conocimiento sobre ella. Posteriormente, se inician las actividades dentro de las cuales se incluyen dinámicas de animación y juegos propuestos por ellos mismos, tales como: la búsqueda del tesoro, la ensalada de fruta, el mensaje secreto, la silla musical entre otros, finalizando con una	Se proyecta realizar nuevamente la actividad una vez finalizado el nuevo ciclo de talleres culturales, como una forma de premiar su asistencia a los mismos.

	01/10/01 17:00hrs.	Sede agrupación Mapuche Pehuenche, San Felipe.	Entrevista con Sr. Manuel Currilen, Pdte. de la agrupación Mapuche Pehuenche de San Felipe y Sta. María.	convivencia. Se destaca la participación de los niños, ya que demostraron una actitud positiva y animada a todas las actividades propuestas.  Se inicia la entrevista presentando a la representante del equipo seminarista y exponiendo los motivos de la misma, los que están referidos a la participación de la agrupación del posible proyecto presentado por la Universidad de Valparaíso a Fondo concurable de Sociedad Civil de SERNAM- CONADI. La recepción del presidente de la agrupación Mapuche Pehuenche, don Manuel Currilen, es positiva y se inicia una conversación sobre los proyectos en los que participan actualmente, entre los que se destaca la presentación de un proyecto de vivienda indígena en la Municipalidad de San Felipe, que se realizara el 15 de Octubre del presente año. En relación al proyecto que la Universidad de Valparaíso pretende presentar referido a los derechos sexuales y reproductivos de la mujer, el presidente dará una respuesta del interés de la agrupación por participar el lunes 08 de Octubre.	Se espera respuesta de la agrupación y se verificará la factibilidad de realizar el proyecto desde la Universidad de Valparaíso y se asistirá a la invitación para la presentación del proyecto de vivienda en San Felipe.
	02/10/01 12:00 hrs.	SERVIU V región, Dpto. de Programación	Buscar información acerca de la tramitación del terreno SERVIU en comodato a la agrupación Mapuche Huilliche.	Se concurre donde Srta. Luz María Pérez, encargada de la tramitación del terreno en comodato para la agrupación Mapuche Huilliche, con el fin de conocer el dominio del terreno colindante que fue solicitado al municipio de Viña del Mar, en donde se corroboró con documentos que efectivamente el Lote N°4 solicitado es de sesión municipal.	Se confeccionará una carta solicitando la modificación de la superficie del terreno en tramitación de comodato.

				Además se consultó por la quebrada adjunta a terreno en tramitación de comodato, para hacer factible la postulación al proyecto de CONAMA, para lo cual se manifestó que se debe extender una carta expresando esa situación y de esta manera modificar la superficie del terreno, integrando así la quebrada.	
DEMANDAS DE LA POBLACION MAPUCHE URBANA ASOCIADA Y NO ASOCIADA RESPECTO A LA ORGANIZACIÓN	26/09/011 2:30 hrs.	Alcaldía de I. Municipalidad de Viña del Mar.	Audiencia con Alcalde de la comuna con la agrupación Mapuche Huilliche y CONADI V región.	El objetivo de esta actividad fue solicitar al Alcalde de la ciudad un terreno municipal en comodato que se encuentra adjunto al terreno de SERVIU que fue solicitado por la agrupación, con la finalidad de hacer más extensa la cancha de Palín. Esta petición no tuvo una respuesta favorable debido a que emergieron dudas respecto al dominio del terreno solicitado, afirmando que le correspondía a SERVIU. Además, se solicitó permiso para el 2º Campeonato Nacional de Palín para este año, respaldado por decreto municipal del año anterior, que tuvo una respuesta positiva para la agrupación.	Se concurrirá a SERVIU V región para verificar el dominio del terreno solicitado por la agrupación.
	03/10/01 11:00 hrs.	CONADI V región.	Confección de carta para modificación de terreno en tramitación de comodato.	Se llevó a cabo la confección de carta con el objetivo de modificar superficie en tramitación en comodato en SERVIU, de esta manera la agrupación Mapuche Huilliche tuviera la oportunidad de postular al proyecto de CONAMA en la creación de cultivos de árboles y especies utilizados en ceremonias mapuches.	Se hará entrega de esta solicitud en Oficina de Partes de SERVIU V región.
GESTION ORGANIZACIONAL	28/09/01 19:30 hrs.	Reunión de trabajo con el propósito de abordar junto	Domicilio particular de Pdta. De la Agrupación	Durante la reunión se entregan contenidos de la estructura de los proyectos así como la importancia de los mismos para obtener fondos para la agrupación y solucionar las	Se acordó realizar una próxima reunión el día martes 02 de Octubre a las 19:00 hrs con el fin de trabajar directamente en el proyecto SERNAM-CONADI y presentar en dicha ocasión a alumna en

		<p>con la Agrupación Mapuche Huilliche asesoria en proyectos y el proyecto SERNAM-CONADI.</p>	<p>Mapuche Huilliche, Reñaca Alto.</p>	<p>problemáticas que se presentes. Posteriormente, se discutió junto con la presidenta de la agrupación Sra. Isabel Aucapán respecto al área que como agrupación les interesaría abordar en el proyecto SERNAM/CONADI, manifestando inicialmente que les interesaría trabajar temas relativos a los derechos de las mujeres indígenas, especialmente en el ámbito cultural. Pero esta propuesta será planteada y discutida al resto de los miembros de la agrupación.</p> <p>También se abordó lo importante que es la postulación al proyecto al invitar a otras agrupaciones mapuches urbanas a participar, frente a lo cual se percibió una excelente disposición a convocar a otras organizaciones (“Lemunantu”), señalándose al respecto que quizás otra organización podría colaborar con el espacio físico para la ejecución de talleres, pero esto debe ser planteado a la agrupación “Lemunantu” y sus dirigentes.</p> <p>Otro tema abordado fue en relación al terreno de la Municipalidad que debe se solicitado en comodato para ampliar el terreno obtenido de SERVIU de forma tal que permita la construcción adecuada de la cancha de Palín, al respecto se les informa y se les facilita los antecedentes obtenidos en SERVIU que avalan que el terreno a solicitar realmente es de sesión Municipal.</p> <p>Finalmente, se informa la importancia que la agrupación tome contacto con Asistente Social de CONAMA de forma tal que se cree una vinculación con la institución y además, para que responda odas las inquietudes surgidas respecto al Fondo de Protección Ambiental al</p>	<p>práctica en el Municipio de Viña del Mar, Srta. Claudia Berrios.</p>
--	--	---	--	--	---

				<p>que puede postular la agrupación. Ante esta sugerencia la agrupación señala que para ellos resulta esencial contar con el apoyo de la mayor cantidad de vinculaciones, por que esto permitiría obtener más beneficios.</p>		
	02/10/01 12:00 hrs.	Reunión con Asistente Social de SERVIU, Sra. Magdalena Rojas.	SERVIU región.	V	<p>En la reunión con la profesional de SERVIU se aclararon ciertas dudas acerca de la constitución del comité de vivienda, acerca de cómo debe integrarse y quiénes deben integrarlo, además de los ahorros que deben juntar cada una de las familias de la agrupación Mapuche Huilliche interesadas en el concurso solidario de vivienda. Se resaltó la tarea que debe realizar las agrupaciones en la captación de más familias para la formación del comité ya que estas alcanzan a solo 8 familias; debiendo tener un mínimo de 10 familias.</p>	Se entregará esta información a la agrupación Mapuche Hulliche en el próximo encuentro.
	03/10/01 12:00 hrs.	Entrevista a Sra. Mirna Humeres, Asistente Social de SERNAM, con el fin de dilucidar inquietudes respecto al Proyecto SERNAM-	SERNAM región.	V	<p>Se logró contactar a Asistente de la institución quién respondió cada una de la interrogantes surgidas respecto a proyecto, señalando que para la postulación al Fondo era muy importante que se evaluara cada aporte que genere la propia agrupación como sede, mobiliario, técnicos y el aporte de terceros, señalando que esto otorga mayor peso al proyecto.</p>	Asistente Social señaló que se realizará una reunión el día viernes 05 de Octubre en SERNAM, donde se respondería todas las interrogantes que surgan respecto al proyecto y se invito al equipo seminarista para que asistiera.

	03/10/01 19:30 hrs.	CONADI.  Domicilio particular de Pdta. Agrupación Mapuche Huilliche, Reñaca alto.	Reunión de trabajo con agrupación Mapuche Huilliche, a fin de abordar la postulación al proyecto SERNAM-CONADI, Fondo de Sociedad Civil.	<p>Durante el desarrollo de esta reunión se trabajó directamente con la presidente de la agrupación Mapuche Huilliche, Sra. Isabel Aucapán, quien señaló que la temática a trabajar en el proyecto debiera ser un área que tienda a fortalecer a toda la agrupación como capacitación en la elaboración de proyectos sociales, manifestando que a su juicio esta temática sería más relevante para su agrupación que el abordar temas relacionados al género.</p> <p>Una vez decidida qué área se trabajaría se comenzó a revisar las bases de postulación y los requisitos que se necesitan. Fue durante este trabajo donde se advirtieron las falencias que presentan los dirigentes para llevar el formulario, revelando que frente a otros proyectos son terceras personas las que realizan esta tarea.</p> <p>También, durante esta ocasión se discutió que es de gran importancia que la agrupación sepa con antelación si cuentan con el apoyo de la agrupación "Lemunantu" en cuanto a sede y equipamiento, esta información es vital; ya que permitirían identificar claramente el apoyo y colaboración de esta organización. También se informa que se convoque a participar a la mayor cantidad de mujeres del sector así como de otras agrupaciones por que teniendo claro esta información se puede incluir en los ítems de gastos y pasajes.</p>	Se acordó que el día lunes 08 de Octubre, se realizará una reunión donde se finalizara el trabajo entorno al proyecto SERNAM-CONADI, quedando el presidenta de la agrupación comprometida a tener toda la información que hace falta para el proyecto.
--	------------------------	---	--	--	--

	05/10/01 15:00 hrs.	SERNAM V región	Capacitación para realización de proyecto SERNAM-CONADI.	<p>En esta actividad se dieron a conocer los requisitos mínimos para participar en el concurso de SERNAM-CONADI : “Mujeres y Pueblos Indígenas, Ejerciendo nuestro derechos”. Además se dilucidaron dudas particulares de cada interesado.</p> <p>Para este proyecto la propuesta de la agrupación Mapuche Huilliche era la de realizar asesorías en proyectos, pero se aclaró de que el proyecto tenía en sí una perspectiva de género, por lo cual debían integrar al proyecto además el tema de los derechos de la mujer indígena como tal u otro tema que tuviera a la mujer como eje central y su desarrollo en la sociedad civil.</p>	Se acordó conversar con la agrupación para ver la incorporación del tema de género al proyecto.
TOLERANCIA Y NO DISCRIMINACION	02/10/01 19:30 hrs.	Domicilio particular Pdta. Agrupación Mapuche Huilliche, Reñaca alto.	Reunión de trabajo con la agrupación Mapuche Huilliche.	<p>Se presenta a Srta. Claudia Berrios, alumna en práctica de Servicio Social de Comunidad de la Universidad de Valparaíso, quien debe realizar un diagnóstico comunal sobre los grupos excluidos de Viña del Mar, por lo cual solicita entrevistarse con miembros de la agrupación Mapuche Huilliche de Reñaca alto.</p> <p>Se plantea la temática a abordar comenzando con interrogantes sobre su migración a la ciudad, dentro de las que se obtuvo información referida a mejores oportunidades de trabajo, tener familiares viviendo en la ciudad, mejores estudios para sus hijos.</p> <p>Entre las experiencias planteadas sobre inclusión y exclusión, se manifestaron de manera positiva, a que no presentaban vivencias de discriminación, sino que se observa una adaptación adecuada al medio urbano y alas instituciones públicas con que se relacionan como agrupación recibiendo respuestas positivas de parte de éstas a las gestiones realizadas.</p>	Se continuará con la indagación sobre la temática, con el fin de ampliar los antecedentes referidos a tolerancia y no discriminación.

## 2.2.- INTERVENCION

EJE TEMÁTICO	FECHA HORA	LUGAR	ACTIVIDAD	REFLEXIÓN	CURSO DE ACCIÓN
GESTION ORGANIZACIONAL	28/09/01 19:30 hrs.	Reunión de trabajo con el propósito de abordar junto con la Agrupación Mapuche Huilliche la asesoría en proyectos y el proyecto SERNAM-CONADI.	Domicilio particular de Pdta. De la Agrupación Mapuche Huilliche, Reñaca Alto.	Durante la reunión el equipo seminarista entregó contenidos socioeducativos referidos a la confección de proyectos, siendo recibido de manera positiva por los participantes. Se aprovechó la instancia de la postulación a un Fondo Conadi/Serman para explicar la forma del proyecto y sus contenidos Luego se hizo el ejercicio de comenzar la confección del proyecto en cuestión, contando con la participación de todos los asistentes, los que aportaron ideas, relacionadas sobre la temática de la mujer. Se denota que los participantes encontraron el proyecto se suma dificultad puesto que no estaban acostumbrados a ese esquema. Se recalcó la importancia de mantener una comunicación con las demás agrupaciones para mantener la cohesión de los grupos étnicos	Se acordó realizar una próxima reunión el día martes 02 de Octubre a las 19:00 hrs con el fin de trabajar directamente en el proyecto SERNAM-CONADI y presentar en dicha ocasión a alumna en práctica en el Municipio de Viña del Mar, Srta. Claudia Berrios.
TOLERANCIA Y NO DISCRIMINACIÓN	02/10/01 19:30 hrs.	Domicilio particular Pdta. Agrupación Mapuche Huilliche, Reñaca alto.	Reunión de trabajo con la agrupación Mapuche Huilliche.	En la reunión dirigida por la alumna en práctica, se obtuvieron antecedentes significativos sobre la migración, sus causas y su proceso de adaptación, el cual en algunos de los casos fue difícil por la experiencia vivida en los establecimientos educacionales, donde los niños se burlaban de ver a un compañero distinto con un nombre diferente. Por otra parte, la agrupación manifiesta no haber vivido	Se continuará con la indagación sobre la temática, con el fin de ampliar los antecedentes referidos a tolerancia y no discriminación.

				<p>episodios de discriminación como grupo étnico, específicamente con instituciones públicas.</p> <p>Su sentir con respecto a la ciudad en general es positivo, pero de igual manera viven con los problemas propios de nuestra sociedad, tales como la marginación, cesantía, entre otros.</p>	
--	--	--	--	---	--

### 2.3.- REFLEXIÓN

#### A) REFLEXIÓN POR EJE TEMÁTICO

EJE TEMÁTICO	FECHA HORA	LUGAR	ACTIVIDAD	REFLEXIÓN	CURSO DE ACCIÓN
COORDINACION CON RED SOCIAL ABIERTA.	27/09/01 09:00 Hrs	CONAMA V región.	Entrevista con Asistente social, Sr. Gabriel Mendoza, encargado de Fondo de Protección ambiental.	La realización de esta actividad permite la vinculación de la agrupación Mapuche Huilliche con una entidad pública permitiendo con ello generar su difusión y establecer relaciones institucionales; además de permitir postular a fondos concursables en beneficio de la agrupación.	Se confirmará una reunión entre la agrupación Mapuche Huilliche y el Asistente Social de CONAMA V región.
	02/10/01 12:00 hrs.	SERVIU V región, Dpto. de Programación	Buscar información acerca de la tramitación del terreno SERVIU en comodato a la agrupación Mapuche Huilliche.	Al solicitar información acerca del dominio del terreno Lote N°4 se confirmó que era de concesión municipal. Lo anterior permitiría a la agrupación Mapuche Huilliche volver a solicitar al municipio el comodato de este terreno adjuntando documentos que lo respaldan y con ello poder tener la cantidad de metros para construir la cancha de Palín. Además, la modificación en la superficie del	Se confeccionará una carta solicitando la modificación de la superficie del terreno en tramitación de comodato.

				terreno en comodato permitiría a la agrupación postular a fondo concursable de CONAMA, en la recuperación de quebrada en donde puedan cultivar árboles y plantas propios de su cultura.	
DEMANDAS DE LA POBLACION MAPUCHE URBANA ASOCIADA Y NO ASOCIADA RESPECTO A LA ORGANIZACIÓN	26/09/011 2:30 hrs.	Alcaldía de I. Municipalidad de Viña del Mar.	Audiencia con Alcalde de la comuna con la agrupación Mapuche Huilliche y CONADI V región.	La respuesta positiva de parte del Alcalde para la realización del 2° Campeonato Nacional de Palín significaría para la agrupación Mapuche Huilliche fomentar la difusión de su cultura por medio de un juego tradicional y cómo se lleva a cabo en el mundo urbano. Por otra parte, el hecho que surgieran dudas respecto al dominio del terreno solicitado al municipio deja en incertidumbre la creación de la cancha de Palín por no contar con los metros necesarios, razón por la cual se solicita el mismo.	Se concurrirá a SERVIU V región para verificar el dominio del terreno solicitado por la agrupación.
	03/10/01 11:00 hrs.	CONADI V región.	Confección de carta para modificación de terreno en tramitación de comodato.	La confección de esta carta permite la factibilidad que la agrupación pueda postular al fondo concursable de CONAMA en la recuperación de una quebrada y también, la generación de una vinculación con dicha institución.	Se hará entrega de esta solicitud en Oficina de Partes de SERVIU V región.

GESTIÓN ORGANIZACIONAL	28/09/01 19:30 hrs.	Reunión de trabajo con el propósito de abordar junto con la Agrupación Mapuche Huilliche el proyecto SERNAM-CONADI.	Domicilio particular de Pdta. De la Agrupación Mapuche Huilliche, Reñaca Alto.	Respecto a la postulación al proyecto Sernam-Conadi, llama la atención que la presidenta de la agrupación, no ha discutido al interior de su organización la información respecto a la postulación al proyecto y el área que le gustaría abordar, señalando ella lo relativo a los derechos de la mujer indígena pero esto no fue manifestado categóricamente sino más bien de modo ambivalente sin saber muy bien que es lo que se desea. Se advierte, como juicio a priori, que se esperaba que el equipo seminarista les dijera qué temática deberían trabajar. A propósito se le señala a la presidenta que el día martes próximo se abordaría lo referente al proyecto, trabajando con las ideas que como agrupación hayan tomado. También es importante destacar la gran labor otorgado a ala vinculación que se puede generar con las instituciones gubernamentales como CONAMA, esto tal vez por que se asume que es a través del contacto con instituciones donde se puede obtener mayores beneficios para su agrupación y las de sus miembros.	Se acordó realizar una próxima reunión el día martes 02 de Octubre a las 19:00 hrs con el fin de trabajar directamente en el proyecto SERNAM-CONADI y presentar en dicha ocasión a alumna en práctica en el Municipio de Viña del Mar, Srta. Claudia Berrios.
	03/10/01 19:30 hrs.	Domicilio particular de Pdta. Agrupación Mapuche Huilliche, Reñaca alto.	Reunión de trabajo con agrupación Mapuche Huilliche, a fin de abordar la postulación al proyecto SERNAM-CONADI, Fondo de Sociedad Civil.	Durante esta reunión llama la atención que la presidenta de la agrupación no manifiesta como un tema atractivo para trabajar en el proyecto lo relativo a la difusión de los derechos, señalando que el tema a tratar debiera ser en beneficio para toda la agrupación como la capacitación en proyectos sociales. Además, durante la reunión se percibió que	Se acordó que el día lunes 08 de Octubre, se realizará una reunión donde se finalizara el trabajo entorno al proyecto SERNAM-CONADI, quedando la presidenta de la agrupación comprometida a tener toda la información que hace falta para el proyecto.

				<p>la presidenta esperaba que se le dijera qué hacer y cómo, esta situación podría revelar que su protagonismo en proyectos no es tan real, es decir, que son terceras personas quiénes determinan y marcar las directrices que debieran desarrollar como agrupación en los proyectos a que postulan, por lo tanto, será esencial hacer entender que deben convertirse en actores relevantes en la planificación y ejecución de sus iniciativas.</p>	
TOLERANCIA Y NO DISCRIMINACION	02/10/01 19:30 hrs.	Domicilio particular Pdta. Agrupación Mapuche Huilliche, Reñaca alto.	Reunión de trabajo con la agrupación Mapuche Huilliche.	<p>En relación a las causas enunciadas por parte de los integrantes sobre la migración, se observa que son comunes, y que responden a la necesidad de elevar su calidad de vida, obteniendo mejores accesos a las áreas de educación, salud, vivienda y laborales.</p> <p>Con respecto a las vivencias de la inclusión y exclusión, se obtuvieron respuestas positivas, ya que no habían experimentado episodios de discriminación en la ciudad, sino que se sienten que compiten por el mercado laboral igual que los chilenos que sufren cesantía. Sin embargo, algunos miembros jóvenes manifiestan que han sufrido discriminación por su condición de mapuche pero en su incorporación a los establecimientos educacionales, lo que se puede asociar a que como los jóvenes se han incorporado a mediados de la educación básica o media al grupo curso, resulta novedoso extraño recibir a compañeros que tienen una historias y creencias distintas, en cambio, si los niños</p>	Se continuará con la indagación sobre la temática, con el fin de ampliar los antecedentes referidos a tolerancia y no discriminación.

				se incorporan desde pequeños a la educación primaria la adaptación resulta más fácil la adaptación para ambas partes, tanto para el grupo receptor como para los recién llegados.	
--	--	--	--	---	--

## B) REFLEXIÓN CRÍTICA DEL PROCESO

El presente cuadro expone las supervisiones por equipo, grupales e institucionales, en que a participado el equipo seminarista, puesto que representan una instancia de reflexión del proceso en general

27/09/01 13:00 hrs	Escuela de Trabajo Social de U. de Valpo.	- Docente Guía. -Supervisor Institucional CONADI V región. -Supervisor Institucional Gobernación Provincial de Valparaíso. -Equipo Seminarista.	Supervisión Institucional	Se realiza la supervisión institucional con el fin de dar a conocer los avances logrados relacionados con el seminario de título, a los representantes de las instituciones involucradas en la investigación. Se entrega a cada participante un resumen escrito de las necesidades presentadas por las agrupaciones mapuches urbanas y los cursos de acción correspondientes, conjuntamente se exponen los hallazgos y aprendizajes realizados por el equipo seminarista, lo cual promovió la participación y la discusión de los presentes. Se destaca finalmente que el trabajo expuesto tuvo una aceptación positiva y sirvió como sesión aclaradora de los avances del trabajo realizado.
28/09/01 09:30 hrs.	Escuela de Trabajo Social de U. de Valpo.	- Docente Guía. -Equipo Seminarista	Supervisión por equipo	En el transcurso de esta actividad se planteo la posibilidad por parte de la profesora guía del equipo seminarista, de postular al concurso regional SERNAM-CONADI, Fondo de Sociedad Civil "Mujeres y pueblos indígenas, ejerciendo nuestros derechos", en lo relativo al tema de derechos reproductivos de la mujer. En caso de llevar a cabo el proyecto, se acordó invitar a las mujeres mapuches de distintas agrupaciones de la zona (Viña del Mar, Villa Alemana, San Felipe, entre otras) a participar en dicho proyecto.

02/10/01 12:00 hrs.	Escuela de Trabajo Social de U. de Valpo.	Docente Guía.  -Equipo Seminarista	Supervisión por equipo	Durante la supervisión se abordó la realización del proyecto SERNAM-CONADI, señalando la docente guía que llevar acabo desde la Universidad el proyecto resulta difícil debido a la gran cantidad de obstáculos burocráticos que se deben cumplir al interior de la Universidad y que producto del escaso tiempo para postular resulta bastante engorroso realizarlo. Pero de igual forma se discutirá después en reunión que tendrá docente guía con encargado de CONADI V región, Sr. Claudio Paredes, teniendo resuelta todas las inquietudes respecto al proyecto.
------------------------	--	---	---------------------------	--

### 3.- REFLEXIÓN CRÍTICA DEL PERIODO.

#### 3.1 Análisis Operativo

El presente análisis operativo se expondrá en formato matriz, el cual comprende la observación de las técnicas, recursos y tiempos en los momentos de investigación, intervención y reflexión.

<b>TÉCNICAS</b>	Las técnicas utilizadas durante este periodo, como la discusión grupal, la observación participante y la atención y escucha, resultan preponderantes para este momento, donde el proceso de investigación nos permitirá ir dilucidando nuevas necesidades y problemas subyacentes al trabajo con las agrupaciones.	La utilización de las técnicas fueron adecuadas por el motivo de convertirse en herramientas que posibilitan un trabajo continuo desarrollando un clima de respeto y confianza para el logro de los distintos objetivos que tiene cada agrupación.	Los espacios de reflexión y análisis y las tareas desarrolladas fueron favorecidas por las técnicas que se utilizaron durante este periodo, permitiendo a través de la reflexión en conjunto, ir readecuando las líneas de acción a seguir.
<b>RECURSOS</b>	Durante este periodo de tiempo en el momento de investigación, se emplearon principalmente los recursos humanos, los que permiten a través de las relaciones e interacciones ir recopilando mayor información acerca de la realidad que vivencia cada agrupación.	Para este momento los recursos utilizados fueron los humanos, permitiendo a través de la discusión grupal, la interacción entre cada miembro de la agrupación y las alumnas seminaristas. Posibilitando una intervención donde prime la participación de todos los participantes.	Si bien en este periodo se utilizaron principalmente recursos humanos, estos fueron los necesarios para el logro de los objetivos que se trazaron para cada acción que se emprendió.
<b>TIEMPO</b>	El tiempo utilizado para el momento de investigación, resultó adecuado permitiendo lograr recabar información en un lapso de tiempo que resulto ser adecuado para la obtención de información necesaria que permita ir conociendo con mayor profundidad, los distintos procesos de la dinámica grupal.	El tiempo utilizado para este momento permitió llevar acabo acciones con las agrupaciones y de manera externa que iban dirigidas al desarrollo de estas, concretándose todas las acciones durante el tiempo programado.	Para el momento de reflexión , el tiempo siempre es fundamental para la creación de espacios de reflexión que permitan abordar distintos temas en un tiempo adecuado.

### 3.2 Ruta de Trabajo

#### A.- Síntesis de Intervención Socio educativa.

AGRUPACIÓN	EJE TEMATICO	Nº SESIÓN	FECHA	CONTENIDO EDUCATIVO	RELATOR
"Lemunantu"	Demandas de la pobl. mapuche urbana asociada y no asociada respecto a la organización	Nº1	28/04/01	Identificación y priorización de necesidades y demandas de la agrupación	Equipo Seminarista
	Demandas de la pobl. Mapuche urbana asociada y no asociada respecto a la organización	Nº2	12/05/01	Confección de líneas de acción para las demandas identificadas por la agrupación.	Equipo Seminarista
	Coordinación con red social abierta.	Nº3	23/05/01	Reconocimiento de redes públicas	- Asistente Social, Dpto. Grupos Prioritarios de I. Municipalidad de Viña del Mar. - Equipo Seminarista
	Gestión Organizacional	Nº4	29/05/01	Planificación de actividades	Equipo Seminarista
	Demandas y requerimientos de la población mapuche urbana asociada y no asociada respecto a la organización.	Nº 5	10/08/01	Planteamientos de Líneas de acción para el tema del cuidado de los niños y niñas de la Agrupación.	Equipo Seminarista
	Gestión Organizacional	Nº 6	17/08/01	Planificación de los Talleres Culturales dirigidos a los niños y niñas de la agrupación Lemunantu	Equipo Seminarista

Mapuche Huilliche	Demandas de la pobl. mapuche urbana asociada y no asociada respecto a la organización	Nº1	16/05/01	Identificación y priorización de necesidades y demandas de la agrupación	Equipo Seminarista
	Demandas de la pobl. mapuche urbana asociada y no asociada respecto a la organización	Nº2	01/06/01	Confección de líneas de acción para las demandas identificadas por la agrupación.	Equipo Seminarista
	Gestión Organizacional	Nº 3	16/06/01	Coordinación con red institucional SERVIU V región	Dirigentes y asociados de la Agrupación Equipo Seminarista
	Tolerancia y no discriminación.	Nº 4	07/07/01	Recopilación de antecedentes referidos a la discriminación e intolerancia sufrida por la agrupación	Dirigentes y asociados de la Agrupación Equipo Seminarista
We Liwen	Demandas de la pobl. Mapuche urbana asociada y no asociada respecto a la organización	Nº1	03/06/01	Identificación y priorización de necesidades y demandas de la agrupación	Equipo Seminarista

**B.- Intervención Socio Educativo del Periodo informado.**

En la siguiente matriz se expondrán las sesiones socioeducativas realizadas con las agrupaciones involucradas en el presente trabajo, en la que se desarrollan fundamentalmente los contenidos abordados y los principales aprendizajes.

EJE TEMÁTICO	Nº SESIÓN	FECHA	CONTENIDO	PARTICIPANTES	RELADORES	PRINCIPALES APRENDIZAJES	OBSERVACIONES
Gestión Organizacional	Nº 5	28/09/01	Relativos a la estructura de un proyecto y la identificación del problema, las soluciones, los recursos disponibles y las actividades que se deben realizar.	- Dirigentes de la Agrupación "Mapuche Huilliche" Asociados de la Agrupación "Mapuche Huilliche"	-Equipo Seminarista	Estructura de un proyecto. Identificación del problema susceptible a ser abordado. Importancia de la fundamentación y diagnostico de la situación. Identificación de posibles soluciones. Confección de actividades atingentes. Captación de recursos externos de la agrupación que posibiliten la ejecución.	Se menciona que la agrupación pese a que tiene experiencia en postulación a proyectos, no manejan de manera efectiva la confección de los mismos, ya que siempre han sido apoyados por funcionarios, generalmente de la CONADI para su elaboración, lo que merma su independencia y las oportunidades para postular a distintos Fondos Concursables.
Tolerancia y no Discriminación	Nº 6	02/10/01	Exclusión e Inclusión de los grupos étnicos en el espacio urbano.	- Dirigentes de la Agrupación "Mapuche Huilliche" Asociados de la Agrupación "Mapuche Huilliche"	-Srta. Claudia Berrios, Alumna en práctica de la comunidad. -Equipo Seminarista.	Durante la reunión la alumna en practica abordó el tema de la exclusión e inclusión de los grupos étnicos en el espacio urbano, indagando sobre el proceso migratorio y las condiciones de vida actuales de los participantes, así	Sobre el tema de la discriminación surge el antecedente de que los miembros de la agrupación como grupo no se han sentido discriminados pero si de manera personal, pero

						mismo como las causas de su traslado y su proceso de adaptación en la ciudad.	solo cuando llegaron niños y se incorporaron a la educación formal en Viña del Mar, donde recibieron burlas y molestias
--	--	--	--	--	--	---	---

### 3.3 Análisis Teórico Conceptual

“Se puede observar que la discriminación casi siempre ha estado asociada a la ausencia de un derecho, a la falta de acceso a los derechos, o a la negación de los mismos, fenómenos que se pueden designar genéricamente “exclusiones”<sup>28</sup>.

De la cita anterior, se puede mencionar que en el caso de la Agrupación Mapuche Huilliche como organización funcional indígena no ha sufrido situaciones de exclusión social de parte de las Instituciones Públicas por que perciben tener las mismas oportunidades de participación en actividades sociales o en los proyectos sociales que ofrecen estas entidades, tienen acceso a recibir información al igual que el resto de la población, no existiendo diferencias en el trato por ser indígenas urbanos.

Sin embargo, algunos de los socios en su historia personal, han sufrido discriminación en los Establecimientos Educativos, es decir, cuando niños y/o jóvenes, recibiendo algún tipo de rechazo, burla o marginación por ser mapuches, siendo estas experiencias aisladas y pasadas. Esta situación puede producirse por prejuicios, los cuales consisten en “tener una opinión de un miembro de un grupo, sin realmente conocerlo, por lo que no se trata de antipatía”, sino por desconocimiento a lo distinto.

Entonces, la discriminación al basarse en ideologías que legitiman la exclusión y el rechazo a lo diferente, se transforma en un problema para la unión en la diversidad. Esta última puede entenderse como la “aceptación a lo diferente”, respetando y valorando la diversidad étnica en el espacio urbano.

---

<sup>28</sup> Secretaría General de Gobierno. Material de Gobierno. “Bases generales del Plan Nacional para superar la Discriminación en Chile 2001-2006”. Programa Tolerancia y No Discriminación. División de organizaciones sociales/2001

### 3.4.- Análisis Crítico del Periodo

**CICLO I**  
Análisis de Necesidades

EJES TEMÁTICOS	Lemunantü	Mapuche Huilliche	We liwen	Pobl. mapuche no asociada
<b>Gestión Organizacional</b>	-Aumento del Nº de socios. -Apoyo y asesoría en proyectos -Generar fondos o recursos Necesidad de fortalecer la organización interna y el liderazgo.	-Aumento del Nº de socios. -Apoyo y asesoría en proyectos	- Orientación en proyectos.	-Desinterés en participar. -Desconocimiento de la existencia de la agrupación.
<b>Coordinación con Red Social Abierta</b>	-Difusión de cultura y tradiciones. -Vínculo con instituciones.	-Difusión de cultura y tradiciones. -Vínculo con instituciones públicas de apoyo.		-Existencia de burocracia en las instituciones públicas.
<b>Demandas de la Población Mapuche Urbana asociada y no asociada respecto a la organización indígena</b>	-Capacitación laboral. -Talleres culturales para los niños de la agrupación	-Problemas sociales de salud y vivienda	-Sede para agrupación -Vestimenta típica par las mujeres de la agrupación.	-Necesidades relativas al mejoramiento de la calidad de vida.



**CICLO II**  
Interculturalidad en el Espacio Urbano

EJES TEMÁTICOS	Lemunantü	Mapuche Huilliche	Pobl. mapuche no asociada
<b>Gestión Organizacional</b>		Aprendizaje obtenido en asesorías en proyectos sociales, permitió un fortalecimiento o de la gestión para desenvolverse en el ámbito urbano.	-Desinterés en participar. Desconocimiento de la existencia de la agrupación.
<b>Coordinación con Red Social Abierta</b>		-Vínculo con SERVIU, para la creación de una comunidad étnica. -Vínculo con Sernam, postulación proyecto.	
<b>Demandas de la Población Mapuche Urbana asociada y no asociada respecto a la organización indígena</b>	-Aprendizaje de expresiones culturales mapuches, de los asociados Planificación de talleres, (talleres		Necesidades referidas a elevar la calidad de vida.

<b>Tolerancia y no Discriminación</b>				



	culturales niños y de telar mujeres)		
<b>Tolerancia y no Discriminación</b>		-No se evidencia discriminación como grupo étnico, sino la exclusión propia de las personas que viven en sectores marginales	Existe negación y desconocimiento de su origen étnico.

Durante este periodo se realizaron una serie de actividades destinadas a coordinar a la Agrupación Mapuche Huilliche con las Instituciones Públicas.

Una de estas vinculaciones fue con SERNAM, quien en conjunto con CONADI presentan un Fondo Concursable para mujeres indígenas y no indígenas. Esta iniciativa se evalúa de manera positiva, ya que es una instancia que manifiesta el interés de instituciones públicas por trabajar con la población indígena, fomentando de esta manera la apertura de espacios interculturales. Sin embargo, se observa la ausencia o falta de interiorización de esta institución sobre la temática indígena, evidenciándose en el desconocimiento de las necesidades, requerimientos e intereses particulares que poseen los grupos étnicos, no incorporando la lógica indígena.

No obstante, se debe destacar que estas iniciativas propician la autogestión de las agrupaciones y su coordinación la Red Social Abierta.

Por otro lado, en la actividad desarrollada por la alumna en Práctica de Trabajo Social, en conjunto con el Equipo Seminarista, se recogieron una serie de antecedentes relevantes sobre la temática de inclusión, exclusión y discriminación que han experimentado los miembros de la agrupación Mapuche Huilliche de Reñaca Alto, ya sea individualmente o como Agrupación.

Por pertenecer a una agrupación étnica no se han sentido excluidos; por que mantienen vínculos permanentes con Instituciones Gubernamentales, que les han permitido acceder a beneficios que estas entidades otorgan.

Esta actividad permitió indagar en los motivos de migración los cuales se enfocan principalmente en el mejoramiento de la calidad de vida, buscando optar por un trabajo estable, mayores oportunidades de educación y de acceso a un mejor sistema de salud. Sin embargo, al migrar se genera en la ciudad un proceso de homogeneización de la población mapuche en los estratos socioeconómicos más bajos, asentándose preferentemente en los cordones de pobreza y sectores periféricos de la comuna. Caracterizándose de esta manera como personas con mínimas oportunidades de elevar su nivel educacional, accediendo a trabajos no calificados y mal remunerados, desempeñándose principalmente los hombres como obreros de la construcción y las mujeres como asesoras del hogar.

En relación con la Agrupación “Lemunantu” no se efectuaron actividades con ella durante este periodo, pese a los reiterados intentos de llevar a cabo reuniones y coordinaciones con la directiva, debiéndose a los problemas internos que presenta actualmente la agrupación, los cuales dicen relación con la desorganización de la directiva, su falta de responsabilidad respecto al compromiso adquirido como representantes de la agrupación y de sus miembros. Lo anterior se evidencia explícitamente en la incapacidad observada de conciliar las necesidades y requerimientos de los diferentes miembros de la agrupación, de igual forma la incapacidad de llegar a un consenso que les permita solucionar y superar sus conflictos y diferencias internas.

Esta situación ha provocado un quiebre, una división al interior de la agrupación, lo que ha gatillado la necesidad de elegir una nueva directiva que genere un cambio en la organización interna de la agrupación.

#### 4.- JUICIO PROFESIONAL.

Durante el desarrollo de las actividades realizadas en el presente periodo, la agrupación “Lemunantu” ha vivenciado una serie de situaciones de gran importancia para el futuro de su agrupación. Tales como, la falta de representatividad de los dirigentes lo que se ha manifestado en el descontento de los miembros inhibiendo la participación de los mismos en las actividades y reuniones.

Esto y otros factores más, descritos en detalle en el análisis crítico del periodo, ha desencadenado un proceso de reconstrucción en la organización interna de la agrupación, por lo cual han cesado las actividades programadas.

Debido a esta situación, el Equipo Seminarista plantea la necesidad de mantenerse al margen en la forma de decisión y resolución del conflicto de la agrupación, con el fin de respetar el principio de autodeterminación de los asociados, transformándolos en sus propios agentes de cambio, superando conflictos y reorganizando su forma de trabajo.

La agrupación decide abrir el proceso de elección de directiva y solicitan la presencia de su presidenta, la Sra. Patricia Antillanca, quien ha estado ausente durante este año, en otra región del país por motivos laborales.

El Equipo Seminarista esperará un tiempo prudente para reanudar los acercamientos formales con la Agrupación “Lemunantu”, sin embargo, se mantendrán

los contactos con dirigentes e informantes claves para tener conocimiento del proceso iniciado.

#### 5.- PROYECCIÓN PROFESIONAL

A igual que los análisis anteriores la proyección profesional se presentará en formato matriz, en función de los ejes temáticos a trabajar. En relación a este periodo del segundo ciclo se puede mencionar, que los lineamientos a desarrollar permitirán realizar acciones transversales tendientes a abordar los momentos de investigación, intervención y reflexión crítica.

<b>Eje Temático</b>	<b>Proyección</b>
Demandas de la pobl. Mapuche urbana, asociada y no asociada respecto a la Organización Indígena.	En cuánto a este eje se buscara abordar en la medida de lo posible para este último periodo todas aquellos requerimientos que manifiesten las agrupaciones, buscando conciliar sugerencia y el tiempo de trabajo que queda junto con las agrupaciones.
Gestión Organizacional	En relación con este eje temático resulta necesario para este {ultimo periodo realizar un trabajo con las agrupaciones que responda a las falencias que presenta actualmente cada una de ellas, con la agrupación Lemunantu se abordará el tema de la labor directiva y con la agrupación Mapuche Huilliche en la elaboración de proyectos sociales.
Coordinación con Red Social Abierta.	Para este eje se proyecta realizar una coordinación entre CONAMA y al Agrupación Mapuche Huilliche, esto con el fin de concursar en un proyecto de protección ambiental, para la recuperación de quebradas que colinden con los terrenos que se encuentran en trámite de comodato para su futura utilización como cultivo de árboles nativos y uso productivo de los suelos.

Tolerancia y No Discriminación.	En relación con este eje temático se ha presentado la propuesta de presentar a las agrupaciones mapuches urbanas en un acto, organizado por el Centro Juvenil de Nueva Aurora, en donde realicen danzas y expongan antecedentes de su cultura mapuche.
---------------------------------	--

## 6.- PROGRAMA TENTATIVO PROXIMOS 15 DIAS

EJE TEMATICO	FECHA	HORA	LUGAR	ACTIVIDAD	PARTICIPANTES
Gestión Organizacional	Lunes 8 de Octubre de 2001  Miércoles 10 de Octubre de 2001  Jueves 11 de Octubre de 2001.	18:30 hrs.  20:00 hrs.  9:00 hrs.	Casa particular Pdta. agrupación Mapuche Huilliche.  Sede agrupación Lemunantu Sector Forestal  CONADI V región.	Asesoría en proyecto CONADI/SERNAM, Fondo Sociedad Civil, Mujeres y Pueblos Indígenas.  Taller socioeducativo con los dirigentes de la agrupación  Reunión de trabajo con la presidenta de la agrupación Mapuche Huilliche.	-Dirigentes y asociados de la agrupación Mapuche Huilliche -Equipo Seminarista  -Directiva de la agrupación Lemunantu.  -Presidenta de la agrupación Mapuche Huilliche -Equipo Seminarista
Demandas de la población mapuche urbana asociada y no asociada respecto de la organización	Lunes 15 de Octubre de 2001	15:00 hrs.	Gimnasio municipal de Santa María. San Felipe.	Congreso de reflexión sobre la demanda indígena y sus propuestas.	-Agrupación Mapuche Pehuenche de Santa María – San Felipe. -Autoridades Locales -Agrupaciones indígenas de la región -Equipo Seminarista
Coordinación con Red Social Abierta	Miércoles 17 de Octubre de 2001	15:00 hrs.	SERVIU V región, Dpto. de Arquitectura.	Abordar tema conformación de comités de vivienda de la agrupación Mapuche Huilliche y postulación a proyecto CONAMA.	-Arquitecto, Sra. María Eugenia Gómez. -Asistente Social. Sra Magdalena Rojas. -Equipo Seminarista.

**INFORME DE AVANCE N°7**

## **INFORME DE AVANCE N°7**

### **1.- PERIODO INFORMADO**

El presente informe comprende desde el lunes 08 de Octubre al domingo 21 de Octubre del año 2001

### **2.- INFORME DE LAS ACTIVIDADES REALIZADAS.**

A continuación se expondrán las matrices, que contienen cada una de las actividades realizadas, analizadas desde los momentos de Investigación, Intervención y Reflexión, las que se puntualizarán en función de los cuatro ejes temáticos expuestos anteriormente.

2.1.- INVESTIGACIÓN

EJE TEMÁTICO	FECHA HORA	LUGAR	ACTIVIDAD	RESULTADO	CURSO DE ACCIÓN
COORDINACION CON RED SOCIAL ABIERTA.	17/10/01 15:30 Hrs	SERVIU V región, Dpto de Arquitectura.	Reunión de trabajo en SERVIU a fin de abordar información respecto al Proyecto Habitacional y Fondo de Protección Ambiental.	Durante esta reunión participaron Sra. María Eugenia Gómez arquitecta de SERVIU, Sra. Magdalena Rojas Asistente Social, Sra. Isabel Aucapan presidenta de la agrupación Mapuche Huilliche y el equipo seminarista. Durante esta reunión se trabajo directamente sobre proyecto habitacional al que la agrupación puede postular, siendo la Asistente Social la encargada de dilucidar las inquietudes que manifestaba la presidenta de la agrupación, al respecto se informo que la agrupación puede postular en Marzo del 2002 y los requisitos básicos que deben cumplir, quedando claro que no necesariamente deben constituirse en un comité de vivienda pudiendo postular como organización funcional. También fue recalcado lo relevante al ahorro que debe ser individual, es decir, cada familia postulante debe tener una libreta para la vivienda, tener la encuesta Cas II y la inscripción en SERVIU. Respecto al Fondo de Protección Ambiental de CONAMA, arquitecto relato de modo general la propuesta técnica que ella sugiere para la postulación a dicho fondo, frente a l cual la presidenta de la agrupación se muestra de acuerdo. Las sugerencias dicen relación a la plantación de bosque nativo y ala creación	Se acordó que se trabajaría conjuntamente con la agrupación y la arquitecto en cuánto al área técnica del proyecto de CONAMA, el día 21 de Octubre. Se acordó que se realizaría una reunión de trabajo con la agrupación Mapuche Huilliche el día viernes 19 de Octubre a las 19:00 hrs.

				<p>de huertos orgánicos, para cual se establecerá contacto con técnicos de CODEFF, pero igual se recalca que la agrupación señale explícitamente su compromiso e interés en trabajar esta temática, siendo ellos los principales aportadores de ideas las que podrán ser canalizadas por los técnicos, en este caso la arquitecto quién se observa interesada y dispuesta a brindar al apoyo a la agrupación, para ello la profesional solicito que al menos dos personas sean encargadas de recoger información de los asociados y que le sea entregada.</p> <p>Se supone que ambos proyectos se llevarían a cabo en Reñaca Alto, en terrenos que se solicito en comodato a SERVIU, quedando un terreno aldaño que permitirá la construcción de viviendas, este terreno debe ser comprado por la agrupación para el requieren de trabajo en conjunto.</p> <p>Respecto al comodato para la cancha de Palín, se informo que solo falta un certificado de vigencia de la agrupación (Personalidad Jurídica), el que debe ser presentado prontamente en SERVIU para que el terreno sea asignado a la agrupación.</p>	
18/10/01 09:00 hrs.	Gobernación Provincial de Valparaíso.	Entrevista con Asistente Social de Gobernación Provincial de Valparaíso, Sr.	Durante el desarrollo de la entrevista el profesional orientó donde dirigirse y con quién se debe conversar para apresurar el trámite de la Cas II y los miembros de la agrupación sean prontamente encuestados, ya que este es requisito básico de postulación a	Se fijo una reunión con Asistente Social de la Oficina de la Vivienda del Municipio, Srta. Shirley Quintanilla el día 19 de Octubre a las 10:00 hrs.	

			<p>Cristian Arias, a fin de solicitar información respecto a la encuesta Cas II.</p>	<p>un fondo solidario de vivienda. Para ello se estableció contacto con Srta. Shirley Quintanilla, Asistente Social de la Oficina de Vivienda de la I. Municipalidad de Viña del Mar.</p>	
18/10/01 10:30rs.	Dpto. de Construcción e Infraestructura Urbana, I. Municipalidad de Viña del Mar.	Pedir información en Dpto. de construcción e infraestructura urbana de la Municipalidad de Viña del Mar, sobre prestación de maquinaria pesada.	En la visita al Dpto. de Construcción e Infraestructura Urbana se solicitó información acerca de la prestación de maquinaria pesada con el fin de remover escombros y rellenar quebrada en terreno en trámite de comodato realizado por la agrupación Mapuche Huilliche. La secretaria señaló que se debía mandar una carta con esta petición al Sr. Ricardo Muñoz Castro, encargado de dicho Dpto.	Se confeccionará la carta con dicha solicitud, para ser enviada a la brevedad.	
19/10/01 10:00hrs.	Oficina de la Vivienda I. Municipalidad de Viña del Mar.	Reunión de trabajo con Asistente Social de la Oficina de la Vivienda, Srta. Shirley Quintanilla y Sra. Patricia Mondaca, Sra. Isabel Aucapan presidenta de la agrupación Mapuche	<p>Durante el transcurso de la reunión la presidenta de la agrupación señaló las características de su trabajo y la colaboración que han tenido del Municipio de Viña del Mar.</p> <p>Respecto a la encuesta CasII, las profesionales plantearon cuáles eran los pasos a seguir y los tiempos aproximados que dura el trámite, siendo fundamental que la agrupación llene un formulario con datos básicos de identificación de cada una de las familias que conforman la agrupación y de todas las susceptibles de formar parte del proyecto</p>	Se recogerán dichos antecedentes a los miembros de la agrupación.	

			Huilliche y el equipo seminarista, a fin de obtener información relativa a la encuesta Cas II.	habitacional al que desean postular y que posteriormente esa información se haga llegar para que se realicen las encuestas.	
DEMANDAS DE LA POBLACION MAPUCHE URBANA ASOCIADA Y NO ASOCIADA RESPECTO A LA ORGANIZACIÓN	15/10/01 15:00hrs.	Participación en la exposición del seminario organizado por la agrupación Mapuche Pehuenche de San Felipe - Sta. María.	Gimnasio Municipal de Sta. María.	Comienza el seminario organizado por la agrupación Mapuche Pehenche, contando con la presencia de algunas autoridades invitadas, alcalde de San Felipe y Sta. María, concejales de la zona y a las agrupaciones mapuche de la región. El seminario comprendía dos paneles, el primero referido a la demanda indígena y el segundo de planes y programas de Gobierno, el cual no pudo ser desarrollado por falta de tiempo; ya que la actividad comenzó retrasada esperando a las autoridades invitadas. En relación al panel de demandas indígenas se destacaron las necesidades de capacitación a los mapuche con el fin de incorporarse a la tecnología del país, además de solicitar un apoyo más concreto y definido de parte del Gobierno y las autoridades locales. Posteriormente, se plantea los requerimientos de obtener una vivienda adecuada para el mapuche y su cultura, para lo cual la agrupación plantea un proyecto habitacional mapuche, solicitando, por lo tanto, apoyo en la obtención del terreno, a través de un fondo	

				<p>de financiamiento o de que se amplíe el fondo de tierras de la Conadi a la V región.</p> <p>Por otra parte, el representante de los jóvenes mapuche, Nestor Currilen, plantea el deterioro intelectual que vivencian los jóvenes debido a la discriminación, la falta de capacitación laboral y del conocimiento de sus derechos, lo que desemboca en problemas de autoestima y desarrollo personal de los jóvenes. A la vez, plantean que no se sienten representados por CONADI, aludiendo que representa a Chile y no al mapuche.</p> <p>Finalmente, exponen las autoridades presentes ofreciendo apoyo y demostrando su interés por el tema, pese a que algunos reconocen no saber hasta ese momento la presencia de mapuche en la zona y las dimensiones de sus demandas, y algunos casos ofreciendo alternativas concretas a la solución de sus demandas.</p>	
GESTION ORGANIZACIONAL	08/10/01 18:30 hrs.	Reunión de trabajo pdta. de la Agrupación Mapuche Huilliche	Domicilio particular de la Pdta. De la Agrupación Mapuche Huilliche, Reñaca Alto.	En la reunión se aclararon algunos puntos del proyecto de SERNAM-CONADI, además de señalar los trámites que la agrupación debe realizar con respecto al mismo, entre ellos los compromisos de parte de las Juntas de Vecinos en lo relativo a dar apoyo a la agrupación por medio de la prestación de sede comunitaria para llevar a cabo el proyecto.	Se acordó una reunión para elaborar detalladamente el proyecto en conjunto con la agrupación.
	09/10/01 16:00	Reunión de trabajo con presidenta de	CONADI V región.	El objetivo de esta actividad fue abordar la factibilidad de llevar a cabo el proyecto del Fondo de Sociedad Civil entre SERNAM-	Se trabajará en los antecedentes del formulario para presentación del proyecto del Fondo de

	hrs.	la agrupación Mapuche Huilliche.		<p>CONADI, frente al cual surgían inquietudes referidas a la temática a desarrollar y al formato mismo del proyecto.</p> <p>Una vez aclarados estos aspectos se definió el tema con el cual se postulará al proyecto, que dice relación con la difusión de la cultura mapuche, a través de clases de Mapudungun y la elaboración de proyectos sociales. Sin embargo, la postulación evidenció situaciones en las cuales la agrupación se encuentra debilitada.</p>	Sociedad Civil, el día miércoles 10 de Octubre en conjunto con funcionario de CONADI V región, Sr. Luis Manzo Huaquil.
	10/10/01 12:00 hrs.	Reunión de trabajo con funcionario de CONADI V región.	CONADI V región.	<p>El objetivo de esta actividad fue abordar la postulación al proyecto de SERNAM-CONADI, de la agrupación Mapuche Huilliche, para esclarecer inquietudes referidas a las actividades que se llevarán a cabo, en la ubicación de un monitor que desarrollará ambas temáticas y en la orientación en la formulación de objetivos del proyecto.</p>	Se trabajará con la presidenta de la agrupación Mapuche Huilliche en el formulario del Proyecto del Fondo de Sociedad Civil, el día 11 de Octubre.
	10/10/01 20:00hrs.	Reunión de trabajo con la agrupación Lemunantu.	Sede agrupación Lemunantu, Forestal.	<p>El objetivo de la actividad socioeducativa fue abordar la temática dirigencial con la directiva de la agrupación Lemunantu, se hace entrega de los contenidos: qué significa ser un buen dirigente, las actitudes que debe tener para propiciar la participación de los asociados y cómo abordar los conflictos al interior del grupo para ser resueltos, pudiéndose observar que si bien los miembros de la directiva desarrollaban algunos de estos aspectos en</p>	Se fijará un nuevo encuentro con la agrupación para abordar esta temática en conjunto con todos sus miembros.

	11/10/01 10:00hrs.	Reunión de trabajo con pdta. De la agrupación Mapuche Huilliche.	CONADI región.	V	forma adecuada, no se encontraban en conocimiento de que se relacionaba directamente con esta temática.	
	12/10/01 09:30hrs.	Reunión de trabajo con pdta. De la agrupación Mapuche Huilliche.	CONADI región.	V	Durante el desarrollo de esta reunión se trabajó directamente con la presidenta de la agrupación Mapuche Huilliche, Sra. Isabel Aucapán, en donde se completaron los requisitos del formulario del proyecto de SERNAM-CONADI, afinando detalles en cuánto al monitor que realizará las clases y los gastos del mismo.	Se hará entrega del proyecto en conjunto con la presidenta de la agrupación el día 12 de Octubre.
	17/10/01 19:00 hrs.	Conmemoración de la promulgación de la Ley Indígena.	Restaurante “Rincón Sureño”		Se realiza la reunión con la presidenta de la agrupación y se terminan los detalles del ítem de financiamiento del proyecto de mapudungun y asesoría en proyectos sociales, para luego enviar el proyecto de acuerdo a lo solicitado por el mismo.	Se esperaran los resultados de postulación.
	19/10/01	Confección de carta para I. Municipalidad de Viña del Mar.	CONADI región.	V	Se llevo a cabo en el restaurante “Rincón Sureño”, la celebración de los dos años de la promulgación de la Ley Indígena. A dicha celebración, organizada por CONADI v región, se invitó a las agrupaciones indígenas del sector y a autoridades de la zona.	Se contactó con la presidenta de la agrupación “Lemunantu”, Sra. Patricia Antillanca, para realizar una reunión con la agrupación.
					Se reúne el equipo seminarista con el fin de	Se proyecto enviar carta de solicitud y esperar respuesta para continuar con las gestiones correspondientes.

	<p>09:00 hrs.</p> <p>19/10/01 19:30hrs.</p>	<p>Reunión de trabajo con la agrupación Mapuche Huilliche, para abordar proyecto solidario habitacional y de CONAMA</p>	<p>Domicilio particular de la Pdto. de agrupación Mapuche Huilliche, reñaca alto.</p>	<p>confeccionar carta solicitando apoyo a la I: Municipalidad de Viña del Mar para la postulación al proyecto de CONAMA, Fondo de Protección Ambiental. El apoyo solicitado consiste en el préstamo de maquinaria pesada, destinada a limpiar y recuperar la quebrada colindante al terreno donde se construirá la cancha de Palín de la agrupación Mapuche Huilliche de reñaca alto.</p> <p>Durante la reunión se disipan dudas con respecto a la postulación al proyecto de vivienda , sopesando los riesgos que posee, ya que es un concurso público donde cabe la posibilidad de no adjudicarse el proyecto, los que perjudicaría; ya que tendrían que renuncia a sus actuales comités de vivienda.</p> <p>La agrupación decide postular al proyecto pero no renuncian a sus comités hasta tener una visión más clara de ella adjudicación del mismo. Quedan dudas con respecto al ahorro que deben tener para la compra de la vivienda y el terreno, para lo cual se buscará la información y de los participantes y se plantea la necesidad de elegir a dos personas de la agrupación para que trabajen directamente con la arquitecta Sra. María Eugenia Gómez, transmitiendo las ideas y planes de la agrupación, con el de confeccionar el plan de paisajismo del vivero, de la flora autóctona y las hortalizas orgánicas. De la misma forma el equipo seminarista se hará cargo de la confección en</p>	<p>Se proyecta continuar con las gestiones y la búsqueda de información y apoyo para la realización de ambos proyectos.</p>
--	---	---	---	--	---

				conjunto con los miembros de la agrupación, de los ítems de Educación Ambiental y participación y organización ciudadana, temas que deben contener el proyecto	
--	--	--	--	--	--

## 2.2.- INTERVENCIÓN

EJE TEMÁTICO	FECHA HORA	LUGAR	ACTIVIDAD	RESULTADO	CURSO DE ACCIÓN
GESTIÓN ORGANIZACIONAL	10/10/01 20:00 Hrs	Sede agrupación "Lemunantu", Forestal.	Reunión de trabajo con la directiva de la agrupación "Lemunantu".	La actividad se llevó a cabo en la sede de la agrupación "Lemunantu" con los miembros de la directiva, en donde la temática a desarrollar fue "¿Cómo ser un buen dirigente?", las actitudes que debe realizar para desarrollar un óptimo ejercicio de su cargo. Se les hizo entrega de un documento a cada uno con esta información, se expuso en conjunto realizándose algunas inquietudes y aclarando algunos puntos a través de ejemplos de situaciones al interior de la agrupación, y realizando los participantes comentarios adversos y favorables a estos contenidos informativos. Terminando la reunión con un análisis general acerca de la gestión y funcionamiento que han desarrollado los miembros de la directiva, evaluándose positivamente, evidenciando algunas situaciones desfavorables que han solucionado en su momento.	Se fijará un nuevo encuentro con la agrupación para abordar esta temática en conjunto con todos sus miembros.

### 2.3.- REFLEXIÓN

#### A) REFLEXIÓN POR EJE TEMÁTICO.

EJE TEMÁTICO	FECHA HORA	LUGAR	ACTIVIDAD	REFLEXIÓN	CURSO DE ACCIÓN
DEMANDAS DE LA POBLACION MAPUCHE URBANA ASOCIADA Y NO ASOCIADA RESPECTO A LA ORGANIZACIÓN	15/10/01 15:00hrs.	Participación en la exposición del seminario organizado por la agrupación Mapuche Pehuenche de San Felipe - Sta. María.	Gimnasio Municipal de Sta. María.	Se observa que las necesidades planteadas por los mapuche son comunes para todos, demostrándose la necesidad de espacios de participación de los mapuche, además de la capacitación de los niños y jóvenes, tanto en lo laboral, como en su historia, idioma y tradiciones. Lo anterior expresa la necesidad de intervenir en temáticas de todas las áreas profesionales, para lograr activar la participación de los distintos agentes involucrados y promover la investigación en un tema que se transforma en un sector de emergente contingencia, apuntando al aprender e vivir en la diversidad.	
GESTION ORGANIZACIONAL	09/10/01 16:00 hrs.	Reunión de trabajo con presidenta de la agrupación Mapuche Huilliche.	CONADI V región.	Las temáticas con las cuáles la agrupación Mapuche Huilliche postulará al proyecto SERNAM-CONADI, significaría potenciar estos aspectos que son ámbitos en los cuáles son deficitarios, además permitiría fortalecer la gestión organizacional al interior de la agrupación y también, trastoca el tema de la difusión de la cultura mapuche.	Se trabajará en los antecedentes del formulario para presentación del proyecto del Fondo de Sociedad Civil, el día miércoles 10 de Octubre en conjunto con funcionario de CONADI V región, Sr. Luis Manzo Huaquil.
	10/10/01 20:00hrs.	Reunión de trabajo con la agrupación "Lemunantu".	Sede agrupación Lemunantu, Forestal.	Al abordar esta temática con la directiva de la agrupación, se visualizaron aspectos de las funciones que desarrollan como	Se fijará un nuevo encuentro con la agrupación para abordar esta temática en conjunto con todos sus miembros.

	12/10/01 09:30hrs.	Reunión de trabajo con pdta. De la agrupación Mapuche Huilliche.	CONADI región.	V	<p>dirigentes que si bien son adecuadas faltaba orientación al respecto. Además, se hizo manifiesta el desconocimiento acerca de las funciones que debe realizar un dirigente en algunas situaciones como en la solución de conflictos. Sin embargo, al trabajar esta temática, los miembros de la directiva realizaron una autoevaluación a su gestión y cumplimiento de sus funciones, que fueron evaluadas positivamente.</p> <p>La postulación al proyecto de SERNAM-CONADI de parte de la agrupación Mapuche Huilliche significaría para ella potenciar la vinculación que existe con la institución SERNAM V región, y por otro lado, si el proyecto es favorecido; fortalecería a la agrupación en los aspectos en los cuales se encuentra deficitaria, como es su gestión organizacional en la elaboración de proyectos sociales. Además, de generar un espacio que favorezca la difusión de su cultura en el mundo urbano.</p>	Se esperaran los resultados de postulación.
--	-----------------------	--	-------------------	---	---	---

*B) REFLEXIÓN CRÍTICA DEL PROCESO*

En el presente periodo no se realizaron supervisiones académicas e institucionales.

<b>FECHA HORA</b>	<b>LUGAR</b>	<b>PARTICIPANTES</b>	<b>ACTIVIDAD</b>	<b>RESULTADO</b>

### 3.- REFLEXIÓN CRÍTICA DEL PERIODO

#### 3.1 Análisis Operativo

El presente análisis operativo se expondrá en forma de matriz, el cual comprende la observación de las técnicas, recursos y tiempos en los momentos de investigación, intervención y reflexión.

	<b>INVESTIGACIÓN</b>	<b>INTERVENCIÓN</b>	<b>REFLEXIÓN</b>
<b>TÉCNICAS</b>	Las técnicas empleadas durante este periodo fueron principalmente de observación participante, rastreo y atención y escucha. Estas propiciaron antecedentes acerca de la dinámica interna de las agrupaciones, en cuanto se refiere a las funciones de la directiva y a la gestión organizacional de ambas, convirtiéndose esta información en un aspecto positivo que contribuye a la investigación del seminario de título.	En este momento se utilizaron las mismas técnicas que en el momento de investigación, las cuales se emplearon durante el desarrollo de las actividades con las agrupaciones mapuche urbanas, como en los encuentros con los profesionales que propiciaron información en este periodo.	Las técnicas empleadas facilitaron obtener información en aspectos relativos a la gestión organizacional de las agrupaciones; ya que permitieron indagar en aspectos que se poseía escaso conocimiento. Pero además, facilitaron la reflexión en temáticas relativas a la dinámica interna, específicamente en lo que se refiere al desempeño directivo, en la organización dentro de ellas y evaluar los ámbitos en los cuales se encuentra débil.
<b>RECURSOS</b>	Durante este momento se utilizaron principalmente recursos humanos, los cuales contribuyeron a la recolección y entrega de información, no tan solo de parte de la agrupaciones, sino también de los profesionales que propiciaron antecedentes de las gestiones a realizar por las mismas.	En el momento de intervención los recursos utilizados fueron recursos humanos; debido a que son elementos fundamentales tanto para la recolección y entrega de material informativo.	Los recursos empleados, como se ha señalado fueron los humanos, los cuales se transformaron en un aporte significativo para desarrollar las actividades con las agrupaciones demás actores, como potenciar la autoreflexión en temáticas del funcionamiento interno de las agrupaciones.
<b>TIEMPO</b>	El tiempo utilizado para este periodo ha sido apropiado, durante el cual en ese momento se a podido recopilar información acerca de la dinámica interna de las agrupaciones y con los actores participantes de este periodo.	Durante este periodo el tiempo utilizado ha sido apropiado, ya que ha permitido trabajar con las agrupaciones, en la realización de actividades que permitieran la entrega de contenidos y recopilar antecedentes relativos a la gestión organizacional.	El tiempo que se ha empleado para este periodo ha permitido a la realización de actividades con las agrupaciones, dando espacio para generar climas de investigación, intervención y sobre todo de reflexión, tanto de la entrega de contenidos como del proceso mismo de la gestión realizada por cada agrupación.

### 3.2 Ruta de Trabajo

#### A.- Síntesis de Intervención Socio educativa.

AGRUPACIÓN	EJE TEMATICO	Nº SESIÓN	FECHA	CONTENIDO EDUCATIVO	RELATOR
"Lemunantu"	Demandas de la pobl. Mapuche urbana asociada y no asociada respecto a la organización	Nº1	28/04/01	Identificación y priorización de necesidades y demandas de la agrupación	Equipo Seminarista
	Demandas de la pobl. Mapuche urbana asociada y no asociada respecto a la organización	Nº2	12/05/01	Confección de líneas de acción para las demandas identificadas por la agrupación.	Equipo Seminarista
	Coordinación con red social abierta.	Nº3	23/05/01	Reconocimiento de redes públicas	- Asistente Social, Dpto. Grupos Prioritarios de I. Municipalidad de Viña del Mar. - Equipo Seminarista
	Gestión Organizacional	Nº4	29/05/01	Planificación de actividades	Equipo Seminarista
	Demandas y requerimientos de la población mapuche urbana asociada y no asociada	Nº 5	10/08/01	Planteamientos de Líneas de acción para el tema del cuidado de los niños y niñas de la Agrupación.	Equipo Seminarista
	Gestión Organizacional	Nº 6	17/08/01	Planificación de los Talleres Culturales dirigidos a los niños y niñas de la agrupación Lemunantu	Equipo Seminarista

Mapuche Huilliche	Demandas de la pobl. Mapuche urbana asociada y no asociada respecto a la organización	Nº1	16/05/01	Identificación y priorización de necesidades y demandas de la agrupación	Equipo Seminarista
	Demandas de la pobl. mapuche urbana asociada y no asociada respecto a la organización	Nº2	01/06/01	Confección de líneas de acción para las demandas identificadas por la agrupación.	Equipo Seminarista
	Gestión Organizacional	Nº 3	16/06/01	Coordinación con red institucional SERVIU V región	Dirigentes y asociados de la Agrupación Equipo Seminarista
	Tolerancia y no discriminación.	Nº 4	07/07/01	Recopilación de antecedentes referidos a la discriminación e intolerancia sufrida por la agrupación	Dirigentes y asociados de la Agrupación Equipo Seminarista
	Gestión Organizacional	Nº 5	28/09/01	Relativos a la estructura de un proyecto y la identificación del problema, las soluciones, los recursos disponibles y las actividades que se deben realizar.	Dirigentes y asociados de la Agrupación Equipo Seminarista
	Tolerancia y no Discriminación	Nº 6	02/10/01	Exclusión e Inclusión de los grupos étnicos en el espacio urbano.	Dirigentes y asociados de la Agrupación Equipo Seminarista
We Liwen	Demandas de la pobl. Mapuche urbana asociada y no asociada respecto a la organización	Nº1	03/06/01	Identificación y priorización de necesidades y demandas de la agrupación	Equipo Seminarista

**B.- Intervención Socio Educativo del Periodo informado.**

En la siguiente matriz se expondrán las sesiones socioeducativas realizadas con las agrupaciones involucradas en el presente trabajo, en la que se desarrollan fundamentalmente los contenidos abordados y los principales aprendizajes.

EJE TEMÁTICO	Nº SESIÓN	FECHA	CONTENIDO	PARTICIPANTES	RELATORES	PRINCIPALES APRENDIZAJES	OBSERVACIONES
Gestión Organizacional	Nº 7	10/10/01	Identificación de roles y funciones del dirigente. Importancia de promover una comunicación grupal adecuada y la participación de los miembros de la agrupación. Planificación de actividades y las evaluaciones del quehacer del dirigente y de la agrupación	- Dirigentes de la Agrupación "Lemunantu".	-Equipo Seminarista	Los dirigentes aceptaron la intervención de las alumnas, evaluándola de manera positiva, sin embargo aluden a que tienen su propia forma de trabajo. No obstante reconocen que no son representativos para el general de la agrupación lo que ha ocasionado conflictos que dificultosamente han logrado solventar. Pese a ello sienten que su labor como dirigentes ha sido buena	Los dirigentes poseen poca experiencia en el tema, puesto que tuvieron que asumir la responsabilidad debido a la ausencia de la presidenta. De igual modo se observan participativos en las actividades de la agrupación mostrando interés por difundir su cultura y tradiciones.

### 3.3.- Análisis Teórico Conceptual

La situación por la cual atraviesa la Agrupación “Lemunantu”, existencia de conflictos internos a raíz de la inadecuada comunicación y la falta de representatividad de sus dirigentes ha ocasionado en el resto de los miembros un descontento por el desempeño que los dirigentes, quienes no han sabido canalizar las demandas de los asociados; no tomando en cuenta sus opiniones creando sentimientos de frustración apatía por seguir participando activamente de las actividades de la agrupación.

Esta situación es contrario a lo que significa ser dirigente “este debe guiar, orientar, dirigir una organización, debe conducir las actividades de un grupo, ordenar y organizar su funcionamiento y representar al grupo ante otros”<sup>29</sup>.

Por lo tanto, la crisis que vivencia la agrupación puede subsanarse a través del cambio de directiva que se llevara a cabo procurando que esta se convierta en un ente representativo de todos los miembros de la agrupación, siendo capaces de ejercer su cargo democráticamente y promover la participación de los demás.

Pasando a otro punto, se observa que la agrupación “Mapuche Huilliche” a través de la vinculación con CONAMA, específicamente por medio del proyecto al cual se desea postular se generaría la oportunidad de abrir espacios interculturales “ aludiendo a la relación entre grupos étnicos distintos a su mutua comprensión y valoración”, ya que a través de la construcción de un parque abierto a la comunidad posibilita un acercamiento de la agrupación con su medio inmediato ( colegios, juntas de vecinos y población en general), “estableciendo nuevas formas de conciencia entre culturas diferentes”<sup>30</sup>.

---

<sup>29</sup> Mendizábal, Pedro y otros. “Manual de Dirigentes”. Equipo de trabajo CIDE-PIIE, Editorial BYS LIMITADA, Santiago 1989.

<sup>30</sup> CONADI. Actas Seminario. “Educación Intercultural en la Región Metropolitana”. OAIIS- Unidad de cultura y educación. Centro de estudios de la realidad contemporánea. Universidad de Humanismo Cristiano, Santiago 1998.

### 3.4.- Análisis Crítico del Periodo

**CICLO I**  
Análisis de Necesidades

EJES TEMÁTICOS	Lemunantü	Mapuche Huilliche	We liwen	Pobl. mapuche no asociada
<b>Gestión Organizacional</b>	-Aumento del N° de socios. -Apoyo y asesoría en proyectos -Generar fondos o recursos Necesidad de fortalecer la organización interna y el liderazgo.	-Aumento del N° de socios. -Apoyo y asesoría en proyectos	-Orientación en proyectos.	-Desinterés en participar. -Desconocimiento de la existencia de la agrupación.
<b>Coordinación con Red Social Abierta</b>	-Difusión de cultura y tradiciones. -Vínculo con instituciones.	-Difusión de cultura y tradiciones. -Vínculo con instituciones públicas de apoyo.		-Existencia de burocracia en las instituciones públicas.



**CICLO II**  
Interculturalidad en el Espacio Urbano

EJES TEMÁTICOS	Lemunantü	Mapuche Huilliche	Pobl. mapuche no asociada
<b>Gestión Organizacional</b>	-Trabajo con dirigentes, fortalecimiento organizacional.	Aprendizaje obtenido en asesorías en proyectos sociales, que permitan fortalecer la gestión organizacional para desenvolverse en el ámbito urbano.	Desconocimiento de las agrupaciones mapuches del sector Desinterés en participar.
<b>Coordinación con Red Social Abierta</b>		-Vínculo con SERVIU, para la creación de una comunidad étnica. -Vínculo con Sernam., postulación a proyecto. -Vínculo con	

<b>Demandas de la Población Mapuche Urbana asociada y no asociada respecto a la organización indígena</b>	-Capacitación laboral. -talleres culturales para los niños de la agrupación.	-Problemas sociales de salud y vivienda	-Sede para agrupación -Vestimenta típica par las mujeres de la agrupación.	-Necesidades relativas al mejoramiento de la calidad de vida.
<b>Tolerancia y no Discriminación</b>				



		Conama, postulación a proyecto	
<b>Demandas de la Población Mapuche Urbana asociada y no asociada respecto a la organización indígena</b>	-Aprendizaje de expresiones culturales mapuches, de los asociados Planificación de talleres. (talleres culturales niños y de telar mujeres)		Necesidades relativas a elevar la calidad de vida.
<b>Tolerancia y no Discriminación</b>		-No se evidencia discriminación como grupo étnico, sino la exclusión propia de las personas que viven en sectores marginales	Existe negación y desconocimiento de su origen étnico.

Durante este periodo se realiza un taller socioeducativo con los dirigentes de la agrupación Lemunantu, con el propósito de potenciar la gestión organizacional de la directiva y realizar una autoevaluación del trabajo realizado durante su periodo dirigenal. Esta actividad hizo entrega de antecedentes que constatan la crisis por la cual atraviesa; ya que expresaron su percepción de no ser representativos de todos los miembros de la agrupación, expresando que con sus ideales representaban solamente a unos pocos asociados. Así mismo, asumían la responsabilidad de los conflictos internos de la agrupación, debido a la inexistencia de canales abiertos de comunicación entre todos los miembros con la directiva. Sin embargo, evaluaban su labor de manera positiva aludiendo que poseían una forma diferente de trabajar; pero que igualmente se concretaban las actividades propuestas.

A la crisis vivenciada por la agrupación se le suma el término del mandato dirigenal, apurando el proceso de cambio de la directiva, evitándose así que los conflictos no resueltos se agravaran aún más, permitiendo replantear la forma de trabajo que posee la agrupación hasta este momento.

Con la agrupación Mapuche Huilliche, en relación a la vinculación realizada con CONAMA V región, se puede señalar que el fondo concursable que esta institución promueve se transforma en una instancia de apertura de la agrupación hacia la comunidad; ya que de concretarse con éxito el proyecto se lograría la creación de un parque abierto a la comunidad, donde se produciría la oportunidad de compartir y difundir las distintas manifestaciones culturales del pueblo chileno y del pueblo mapuche aportando de esta manera al conocimiento, respeto y tolerancia de las diferentes culturas que coexisten en nuestra sociedad.

De no concretarse el proyecto, quedaría bajo la responsabilidad de la agrupación el obtener el apoyo de la comunidad para el logro de este objetivo.

La vinculación con esta institución en particular, recobra una mayor relevancia por el área que ésta se encuentra abocada; contribuyendo al reencuentro de la agrupación con la naturaleza.

Otra vinculación realizada, que es importante mencionar en este análisis; es la coordinación con SERVIU V región; específicamente con la Unidad de Trabajo Social, por que la institución manifiesta un marcado interés en integrar a la agrupación en el proyecto solidario habitacional de esta entidad, contribuyendo al reconocimiento y valoración de la etnia mapuche y su cosmovisión, siendo uno de los primeros pasos en la creación de espacios interculturales.

Por otro lado, el equipo seminarista concurrió a la actividad desarrollada por la Agrupación Mapuche Pehuenche-Santa María. A través de esta participación que se visualizó el interés por parte de las autoridades locales por trabajar en la temática. Sin embargo, llama la atención de parte de las mismas autoridades la existencia del desconocimiento de la realidad indígena de la comuna.

#### 4.- JUICIO PROFESIONAL

Durante este periodo, el trabajo llevado a cabo con las agrupaciones permite señalar que la agrupación Mapuche Huilliche se encuentra afiatada, realizando un trabajo coordinado con Instituciones Públicas; situación que ha contribuido a generar una mayor representatividad en la comuna. Por lo que se continuará potenciando estas vinculaciones, entre la agrupación y dichas entidades.

En relación con la agrupación “Lemunantu”, y su nueva directiva se trabajará con ellos en la realización del taller socioeducativo con los miembros de la directiva, con el propósito de contribuir a su gestión organizacional y a la dinámica interna de la agrupación.

#### 5.- PROYECCIÓN PROFESIONAL

Al igual de los análisis anteriores la proyección profesional se presentará en formato matriz, en función de los ejes temáticos a trabajar. En relación a este periodo del segundo ciclo se puede mencionar, que los lineamientos a desarrollar permitirán realizar acciones transversales tendientes a abordar los momentos de investigación, intervención y reflexión crítica.

<b>Eje Temático</b>	<b>Proyección</b>
Demandas de la pobl. Mapuche urbana, asociada y no asociada respecto a la Organización Indígena.	Se proyecta continuar realizando actividades que contribuyan a subsanar las demandas planteadas por las agrupaciones, referidas a su coordinación con su red social abierta y con su gestión organizacional.
Gestión Organizacional	Para este eje se pretende abordar con la nueva directiva de la agrupación “Lemunantu” temáticas referidas a las funciones dirigenciales, con el propósito de contribuir a su gestión organizacional.
Coordinación con Red Social Abierta.	Se proyecta potenciar a la vinculación de la agrupación Mapuche Huilliche con instituciones públicas por medio de la postulación a proyecto de CONAMA.
Tolerancia y No Discriminación.	Con respecto a este eje temático, la agrupación “Lemunantu” participará en una tarde cultural organizada por el Centro Cultural “Desde el Cerro” de Forestal, con el objetivo de realizar una presentación de música y danza del pueblo mapuche.

## 6.- PROGRAMA TENTATIVO PROXIMOS 15 DIAS

EJE TEMATICO	FECHA	HORA	LUGAR	ACTIVIDAD	PARTICIPANTES
Gestión Organizacional	Miércoles 24 de Octubre de 2001	18:00 hrs.	Sede agrupación Lemunantü. Sector Forestal	Reunión de trabajo con la nueva directiva de la agrupación.	-Dirigentes de la agrupación Lemunantü -Equipo seminarista
	Jueves 25 de Octubre de 2001	19:30 hrs.	Casa particular Pdta. agrupación Mapuche Huilliche.	Reunión de trabajo para abordar inquietudes respecto a proyecto de habitacional de SERVIU V región.	-Dirigentes y asociados de la agrupación Mapuche Huilliche -Equipo Seminarista
	Domingo 04 de Noviembre de 2001	17:00 hrs.	Sede de la agrupación Lemunantu, Forestal.	Reunión evaluativa con los asociados y directiva de la agrupación.	-Dirigentes y asociados de la agrupación Lemunantu -Equipo Seminarista
Demandas de la población mapuche asociada y no asociada respecto a su organización.	Sábado 03 de Noviembre de 2001.	10:30 hrs.	Sede de la agrupación "Lemunantu", Forestal.	Realización de actividades recreativas con niños y niñas de la Agrupación "Lemunantu".	-Niños y asociados de la agrupación "Lemunantu." -Equipo Seminarista.
Coordinación con Red Social Abierta	Martes 30 de Octubre de 2001	19:00 hrs.	Terreno solicitado en comodato a SERVIU V región, Reñaca Alto.	Visita al terreno para ver factibilidad de postular a proyecto de CONAMA, en la creación de bosque nativo y cultivo de viveros.	-Técnico Ambiental, Sr. Jorge Soto. -Dirigentes de la agrupación Mapuche Huilliche -Equipo Seminarista
Tolerancia y No Discriminación	Sábado 03 de Noviembre de 2001.	17:00 hrs.	Anfiteatro del Tranque, Forestal.	Presentación de música y danza de la agrupación "Lemunantu" en tarde cultural.	-Dirigentes y asociados de la agrupación "Lemunantu". -Equipo Seminarista. -Centro Cultural "Desde el Cerro".

## INFORME DE AVANCE N° 8

## **INFORME DE AVANCE N°8**

### **1.- PERIODO INFORMADO**

El presente informe comprende desde el lunes 22 de Octubre al domingo 04 de Noviembre del año 2001

### **2.- INFORME DE LAS ACTIVIDADES REALIZADAS.**

A continuación se expondrán las matrices, que contienen cada una de las actividades realizadas, analizadas desde los momentos de Investigación, Intervención y Reflexión, las que se puntualizarán en función de los cuatro ejes temáticos expuestos anteriormente.

## 2.1.- INVESTIGACIÓN

EJE TEMÁTICO	FECHA HORA	LUGAR	ACTIVIDAD	RESULTADO	CURSO DE ACCIÓN
GESTIÓN ORGANIZACIONAL	24/10/01 10:00 hrs.	Oficina CONAMA V región	Búsqueda de información sobre las bases del proyecto de CONAMA "Fondo de protección ambiental"	Se solicita reunión con el Señor Gabriel Mendoza Asistente Social, encargado de la difusión del proyecto "Fondo de protección ambiental", con el fin de esclarecer las dudas surgidas de las bases, para realizar en forma adecuada la elaboración del proyecto. Se observa una recepción positiva de parte de Gabriel Mendoza, quien resuelve todas las dudas demostrando un gran interés en el proyecto, ofreciendo su apoyo para la realización del mismo.	Se proyecta próxima reunión con agrupación Mapuche Huilliche con el fin de entregar la información con el fin de entregar la información y comenzar la elaboración en conjunto con los participantes del proyecto CONAMA.
	24/10/012 0:00Hrs	Sede agrupación Lemunantü Forestal	Reunión con nueva directiva agrupación "Lemunatü".	En la presente reunión se dio a conocer al equipo seminarista la nueva directiva, quedando conformada de la siguiente manera: Presidenta: Monica Liempi Liempi. Vicepresidenta: Patricia Antillanca Huichante. Secretario: Francisco Liempi Colipi. Tesorero: Juan Liempi Colipi. La nueva directiva comento alguna de las líneas de acción que desea realizar en el corto plazo, referidas a la realización de talleres de telar para las mujeres de la agrupación , para esto tienen pensado realizar distintas actividades, con el fin de recaudar fondos a través de platos únicos, rifas etc. También tienen como objetivo para la época de verano participar en una feria que se realizará en el muelle Pratt de , para lo cual deben tomar contacto con la Municipalidad. El equipo seminarista llevó a cabo una capacitación de dirigentes, a través de la cual se	Se realizará una reunión de trabajo el día Domingo 4 de noviembre con el propósito de evaluar el trabajo del equipo seminarista.

				<p>pudo conversar y discutir sobre las diferentes funciones de los dirigentes al interior de una organización y la planificación de actividades a través de la realización de ejercicios concretos con la agrupación.</p>	
	25/10/01 19:00 hrs	Domicilio particular de presidenta de Agrupación	Reunión con Agrupación Mapuche Huilliche.	<p>En la presente reunión se conversó sobre las actividades que la agrupación va a realizar en la ejecución del proyecto CONAMA, entre estas actividades está la de desmalezar, construcción de senderos y barandas y plantación de arboles, construcción de cercos y cuidado del parque entre otros, mostrándose la agrupación motivada en la realización del proyecto.</p> <p>También se trató el tema de proyecto SERVIU V región, un concurso solidario habitacional propuesto por profesionales de SERVIU (Arquitecta, Asistente Social), el cual se llevaría a cabo en un terreno colindante al dado en comodato por esta institución a la agrupación.</p> <p>Se debe señalar que esta es una propuesta tentativa que pretende crear un sector residencial donde viva la comunidad Mapuche Huilliche desde su propia cosmovisión y forma de vida.</p> <p>A la reunión asistieron dos nuevos integrantes quienes igualmente presentan interés en las distintas propuestas.</p>	Se acordó realizar averiguaciones de parte de los dirigentes de la agrupación como de las alumnas seminaristas en lo relativo a algunas tareas a realizar en la ejecución del proyecto.
	31/10/01 10:00 hrs	ESVAL, Viña del Mar.	Solicitar información con respecto a la instalación de agua potable en el	<p>Se realizó contacto con la persona encargada del tema, quién informa que el trámite consiste en enviar una carta de solicitud de agua potable dirigida Esval S:A. Se debe acompañar con los datos de la agrupación y del comodato del terreno. Luego se inicia los procesos para comprobar la</p>	Se entregará la información a los miembros de la agrupación y se estudiará la posibilidad de concretar esta acción, ya sea con recursos propios o con otros fondos a los que puedan acceder.

			terreno donde se construirá la cancha de palín de la agrupación Mapuche Huilliche.	factibilidad de la acción. Se hace la salvedad de que la instalación de la red correspondiente debe ser cancelada a un contratista que realice la acción cuya suma puede ser de 200.000 pesos aproximadamente, cifra de la cual debería hacerse cargo la agrupación, se debe tomar en cuenta que la agrupación también debería tener la solvencia para cancelar las cuentas de agua potable mes a mes.	
31/10/01 11:30 hrs.	CONAF Región.	V	Recolección de información sobre posible apoyo de CONAF para la agrupación Mapuche Huilliche. En relación a la postulación del proyecto de CONAMA.	Se realiza contacto con la persona indicada para dar información respecto a donaciones en especies nativas para la ejecución del proyecto de CONAMA. Se recibe respuesta negativa, ya que las donaciones se encuentran suspendidas por el momento, pero surge la posibilidad de enviar carta dirigida al directos solicitando apoyo. Paralelamente se obtiene información de las especies con que cuenta CONAF y los valores de las mismas, además de los invernaderos (dirección/fono) que funcionan en la región.	Se proyecta entregar información a la presidenta de la agrupación con el fin de estudiar la posibilidad de enviar una carta a CONAF y finalizar el ítem financiero del proyecto a CONAMA con los valores de las especies nativas entregadas.
31/10/01 18:00 Hrs	CONADI región.	V	Reunión de trabajo con la señora Victoria Tremun miembro de la agrupación Mapuche Huilliche, Jorge Soto,	Se realiza la reunión con el fin de continuar la confección del proyecto para CONAMA, donde se desarrollo el ítem financiero, especificando los gastos y materiales que se usaran en las distintas actividades a realizar en el proyecto. Una de las asociadas se hace cargo de traer la información solicitada, relacionadas con los valores de las especies nativas.	Se fijara una nueva reunión para continuar la elaboración del proyecto, con el fin de entregarlo dentro de los plazos estipulados.

	04/11/01 16:00 hrs	Sede agrupación “Lemunantü”, Forestal	Técnico ambiental quien se hará cargo del proyecto y equipo seminarista.  Reunión con agrupación “Lemunantü”.	En la presente reunión asistió toda la directiva, además de los asociados, se pudo observar una nueva forma de trabajo, la reunión se realizó de forma más organizada, donde cada punto que se trató, se abordó de manera clara y precisa. Se habló de la actividad destinada a reunir fondos (plato único) y de futuras acciones a realizar tomando en cuenta la opinión de los demás, se habló de la realización de otras actividades para juntar dinero y poder cancelar deudas adquiridas con algunas instituciones. También se trató el tema de la obtención de un terreno, para poder construir la sede, ya que el lugar donde esta se encuentra pertenece a una de las asociadas, que la cedió a la agrupación durante un tiempo limitado, por lo cual la agrupación comenzará a realizar diversos trámites para ver las posibilidades de obtener un terreno en comodato. Para dar término a la reunión se realizó una evaluación al trabajo realizado por las alumnas seminaristas, dando con esto término a la labor desarrollada junto a la agrupación con el equipo seminarista.	Se realizará una actividad recreativa con los menores de la agrupación en la que se dará finalización al trabajo desarrollado con los niños y niñas de la agrupación “Lemunantü”.
TOLERANCIA Y NO DISCRIMINACIÓN	03/11/01 17:00 hrs.	Anfiteatro el Tranque de Forestal.	Presentación cultural de la Agrupación	El Centro Cultural de Forestal “Desde el Cerro” realizó una tarde cultural presentándose varios grupos musicales y en donde la agrupación	La agrupación proyecta continuar participando en actividades culturales, donde puedan expresar su cultura y difundirla en los distintos sectores de la

			“Lemunantü”.	“Lemunantü” presentó un número, para lo cual algunos de sus miembros, tanto adultos como niños tocaron instrumentos típicos y bailaron Danzas mapuches, además de recitar poemas que transmiten pensamientos mapuches, además de la presentación los miembros de la Agrupación expusieron un stand con artesanía, fotos y comida típica: sopaipillas y mudai. Se observó también respeto por parte de los asistentes por la cultura mapuche. (ver foto anexo)	comuna.
DEMANDAS DE LA POBLACION MAPUCHE URBANA ASOCIADA Y NO ASOCIADA RESPECTO A LA ORGANIZACIÓN	25/10/01 12:00 hrs.	Departamento Social de la Gobernación Provincial de Valparaíso.	Solicitud de información de fondos concursables para complementar los fondos solicitados a CONAMA.	Se realizó reunión con Cristian Arias Asistente social, con el propósito de solicitar información sobre fondos concursables o de apoyo para complementar los solicitados a CONAMA, a través del proyecto, puesto que la construcción programada resulta de un alto costo, dentro de las posibilidades se encuentran: Fondo social Presidente de la República, Fondo FONDEVE de la Municipalidad entre otros, y los cuales se verificarán para ver su factibilidad.	Se programan visitas correspondientes a los lugares adecuados para obtener mayor información sobre los fondos mencionados.
	03/11/01 11:00 hrs.	Sede Agrupación “Lemunantu”.	Realización de actividades recreativas con niños y niñas de la Agrupación “Lemunantu”.	Se realizaron diversos juegos recreativos a fin de brindar a los menores un espacio de entretenimiento y esparcimiento. A esta actividad asistieron seis menores quienes participaron activamente de todas las actividades desarrolladas, dentro de los juegos llevados a cabo se menciona la búsqueda del tesoro, juego que en una de sus tareas instaba a que los niños expresaran sus conocimientos acerca de la cultura mapuche, al respecto se puede mencionar que se percibe un significativo apego e identificación hacia su cultura étnica, situación que se ha visto favorecida por la participación activa de ellos en	Se realizará una próxima actividad de despedida con los niños y niñas de la Agrupación “Lemunantu”. (ver foto anexo)-

				<p>los talleres culturales que realiza actualmente la agrupación.</p> <p>De igual forma s desarrollaron junto a los niños otros juegos como sillas musicales, adivinanzas, el canasto de frutas, entre otras, finalizando con una convivencia.</p>	
COORDINACION CON RED SOCIAL ABIERTA	25/10/01 10:30 hrs.	Departamento de Arquitectura de SERVIU V región.	Reunión con Arquitecta Sra. María Eugenia Gómez.	<p>Durante esta reunión se conversó sobre el proyecto de CONAMA, para la recuperación de quebradas específicamente la delimitación de actividades que realizaría la agrupación en el terreno que próximamente se les cederá como comodato, en el cual se construirán una Cancha de Palin , además de la creación de un Parque se le solicita a la agrupación que defina concretamente las actividades que realizarán, las que se traducirán en le aporte de la agrupación, el que puede ser avaluado en dinero.</p> <p>Otro punto que se abordó fue el de buscar un Organismo Técnico que apoye el proceso de ejecución del proyecto, en su defecto a un profesional técnico especialista en este tema.</p>	Se continuarán las reuniones con la arquitecta, a fin de dilucidar quien será en encargado del proyecto y comenzar la elaboración del mismo.
	30/10/01 18:30 hrs.	Terreno solicitado en comodato a SERVIU V región	Visita a terreno con directiva de Agrupación Mapuche Huilliche y Técnico ambiental Jorge Soto.	<p>El objetivo de la actividad fue realizar una visita al terreno que se está tramitando en comodato de SERVIU V región, con el Técnico ambiental Jorge Soto, para observar la dimensión de la quebrada, los arbustos nativos que poseen y la manera de planificar la plantación de arboles nativos y creación de viveros y hortalizas para postular al fondo de protección ambiental de CONAMA, bajo la asesoría profesional.</p> <p>Se descubrió que la quebrada se encuentra</p>	Se realizará una nueva reunión para continuar con la elaboración del proyecto de CONAMA. (ver foto en anexos).

				contaminada con residuos sólidos orgánicos e inorgánicos, además por el escurrimiento de aguas servidas. Se planifico con los miembros de la directiva de la agrupación presentes, la construcción de un sendero interpretativo de la quebrada y la construcción de una plaza para ser incluida en el proyecto.	
--	--	--	--	---	--

## 2.2.- INTERVENCIÓN

EJE TEMÁTICO	FECHA HORA	LUGAR	ACTIVIDAD	RESULTADO	CURSO DE ACCIÓN
GESTIÓN ORGANIZACIONAL	24/10/012 0:00 hrs	Sede Agrupación Lemunantü	Reunión con nueva directiva agrupación Lemunantü	Esta reunión trato sobre las funciones del dirigente como movilizador y líder de un grupo, se busco durante la discusión grupal la reflexión de los dirigentes sobre como deben realizar las tareas un dirigente y como influye la comunicación en su desempeño. Además se realizaron ejercicios de planificación de actividades con acciones que se planifican levar acabo, buscando con esto dar mayor claridad al trabajo de la directiva ante los asociado y ala agrupación en general	Se realizara una nueva reunión con el fin de que la agrupación y el equipo seminarista evalúen el trabajo realizado durante el presente año.

## 2.3.- REFLEXIÓN

### A) REFLEXIÓN POR EJE TEMÁTICO.

EJE TEMÁTICO	FECHA HORA	LUGAR	ACTIVIDAD	REFLEXIÓN	CURSO DE ACCIÓN
GESTION ORGANIZACIONAL	24/10/01 20:00 hrs	Sede agrupación "Lemunatu".	Reunión con nueva directiva agrupación "Lemunantu".	A través de la realización de esta actividad, se pudo observar que pese a la crisis por la cual vivenciando la agrupación , esto pudo enfrentarse de manera positiva gracias a la cercanía de las Elecciones de la Nueva Directiva, logrando la agrupación seguir su curso con una mirada renovada, con una posición firme en realizar acciones de manera más organizada tratando se incluir a los asociados dentro de estas acciones. Se percibió interés por parte de la directiva por trabajar por la agrupación pero considerando que no todo se puede obtener de manera rápida y expedita.	Se realizara una reunión de trabajo en la Sede de la Agrupación el día domingo 4 de noviembre con el propósito de evaluar el trabajo realizado por el equipo seminarista.
	25/10/01 19:00 hrs.	Domicilio particular de la Presidenta de la Agrupación Mapuche Huilliche.	Reunión con la Agrupación Mapuche Huilliche.	Se observó en la reunión realizada los intereses de parte de los integrantes de la agrupación por las distintas propuestas; pero señalaron algunas inquietudes acerca del proyecto de vivienda, pues si ellos viven en terrenos irregulares y pertenecen a comités de vivienda en los cuales se trabajó por obtener la regularización de los terrenos y juntar dinero conjuntamente para eso, lo que complica su postulación a este nuevo proyecto, por que temen perder todos los beneficios que puedan obtener a través de sus comités, a demás de su dinero, también	Se proyecta buscar la información necesaria para resolver sus inquietudes y puedan tomar una decisión con respecto al Proyecto Habitacional de SERVIU.

	04/11/01 16:00hrs.	Sede Agrupación “Lemunantu”.	Reunión con Agrupación “Lemunantu”, con el fin de llevar a cabo una evaluación de parte de los participantes.	temen que en el proyecto de vivienda no sean seleccionado, creándose de esta forma una suerte de inseguridad a pesar de lo atractivo que resulta el proyecto, por el hecho de poder vivir en comunidad, tener en el mismo sector su cancha de palin y contar con viviendas de manera más acorde a su cosmovisión y forma de vida.  En la presente reunión se llevo a cabo una evaluación de parte de los integrantes de la agrupación al trabajo realizado por las alumnas seminaristas durante su periodo de seminario. Se debe destacar que la evaluación si bien iba dirigida al desempeño de las alumnas no pudo desligarse de la propia autoevaluación que ellos hicieron de si mismos como agrupación, por lo tanto, de esta manera se valoro el trabajo de las alumnas, pero si bien hubieron metas y objetivos que no se cumplieron se aludió a que fue responsabilidad de todos que resultara de esa forma, señalando en ciertos casos que aunque se generó una relación de confianza, no siempre hubo un entendimiento y consenso al interior de la agrupación. Otra opinión señalada fue el que las alumnas estuvieron presentes en un momento que no era el más adecuado para la agrupación, la cual no pudo aprovechar al máximo el conocimiento y apoyo que las alumnas podían dar, para su desarrollo organizacional.	Se realizará una actividad recreativa con los menores de la agrupación en la que se dará finalización al trabajo desarrollado con los niños y niñas de la agrupación “Lemunantü”.
--	-----------------------	------------------------------------	---	---	--

				Por último declararon estar siempre abiertos a aquellas personas que desinteresadamente quieran apoyarlos y trabajar en conjunto.	
COORDINACION CON RED SOCIAL ABIERTA	30/10/01 18:30 Hrs.	Terreno solicitado a en comodato a SERVIU V Región. Reñaca Alto	Visita a terreno con directiva de la agrupación Mapuche Huilliche y Técnico ambiental Jorge Soto.	El haber observado el terreno, algunos de los miembros de la directiva de la agrupación con el profesional, favoreció a la organización y planificación del proyecto para postular al fondo concursable de CONAMA. Donde se pudo observar la factibilidad del terreno para la plantación de árboles nativos, creación de viveros y cultivos de hortalizas. Dentro de los antecedentes recopilados, se destacan los problemas ambientales que afectan a la quebrada y que el proyecto pretende solucionar. Además de postular con esta temática, se pueden concretar las propuestas de la agrupación para rescatar especies nativas que ellos utilizan en sus ceremonias y rituales mapuche.	Se realizará una nueva reunión para continuar con la elaboración del proyecto de Conama.
TOLERANCIA Y NO DISCRIMINACIÓN.	03/11/01 17:00 Hrs.	Anfiteatro el Tranque de Forestal.	Presentación cultural de la agrupación "Lemunantü".	La presentación de música, danza, artesanía y comida típica, llevada a cabo por miembros de la agrupación "Lemunantü" en la Tarde Cultural se transforma en una oportunidad que la agrupación tuvo para darse a conocer a los jóvenes y adultos presentes, que mayoritariamente pertenecen al sector de Forestal, lo anterior contribuiría a generar espacios interculturales en realidades locales, y además demuestra que los jóvenes de este centro cultural están interesados en la cultura mapuche, valorando las raíces de este pueblo ancestral demostrado no tan solo por la	La agrupación proyecta continuar participando en actividades culturales, donde puedan expresar su cultura y difundirla en los distintos sectores de la comuna.

				invitación realizada a la agrupación sino por el respeto evidenciado en su actuación.	
--	--	--	--	---	--

*B) REFLEXIÓN CRÍTICA DEL PROCESO*

El presente se realizaron las siguientes supervisiones académicas e institucionales.

<b>FECHA HORA</b>	<b>LUGAR</b>	<b>PARTICIPANTES</b>	<b>ACTIVIDAD</b>	<b>RESULTADO</b>
29/10/01 12:00 Hrs.	Escuela de Trabajo Social.	-Docente Supervisor. -Equipo Seminarista.	Supervisión por Equipo	Durante la reunión el equipo seminarista presentó las categorías que guiaran el proceso reflexivo y analítico de las Historias de Vida. La docente realizó sugerencias que otorgaron mayor claridad al análisis señalando un nuevo orden y eliminado la matriz que se pretendía realizar; pues esta descontextualiza la información recogida, presentándose en primera instancia un análisis por categorías que incluya citas textuales de los entrevistados, seguido de las cuatro historias de vida, y finalmente un análisis integrado que incorpore todos los elementos y hallazgos recogidos durante el proceso de las historias de vida.

### 3.- REFLEXIÓN CRÍTICA DEL PERIODO

#### 3.1 Análisis Operativo

El presente análisis operativo se expondrá en forma de matriz, el cual comprende la observación de las técnicas, recursos y tiempos en los momentos de investigación, intervención y reflexión.

	INVESTIGACIÓN	INTERVENCIÓN	REFLEXIÓN
<b>TÉCNICAS</b>	Las técnicas utilizadas han contribuido a indagar en las actividades realizadas con las agrupaciones no tan solo en relación a sus necesidades sino también en relación con la relación con otros organismos públicos y organizaciones funcionales.	Se emplearon para la intervención las técnicas de observación, Atención y Escucha, las cuales fueron adecuadas para el desarrollo de las actividades llevadas a cabo con las agrupaciones mapuche urbanas.	Si bien las técnicas utilizadas han sido las mismas durante todo el proceso; estas han sido las apropiadas para contribuir al desarrollo de las actividades con las agrupaciones y con los profesionales que han participado en este proceso. Además, de la realización de ellas, ha permitido reflexionar en torno al proceso mismo como también en las líneas de acción.
<b>RECURSOS</b>	Los recursos utilizados fueron principalmente humanos, de los cuales se pudo recoger información referida a las relaciones externas de las agrupaciones, observándose con instituciones públicas y organismos funcionales.	Como se mencionó anteriormente los recursos utilizados para el desarrollo de las actividades fueron específicamente humanos, los cuales contribuyeron positivamente para llevar a cabo las acciones de este periodo.	En este momento los recursos humanos, al igual que en los momentos anteriores adquieren un protagonismo que revela la importancia de su presencia tanto para la investigación como para la intervención..
<b>TIEMPO</b>	En este momento el tiempo empleado ha sido adecuado para recopilar antecedentes de los actores que han participado durante este periodo.	El tiempo empleado para el desarrollo de las actividades ha sido apropiado, en donde se ha permitido abordar en profundidad las temáticas para cada una de ellas.	El tiempo que se ha utilizado para el trabajo con las agrupaciones, no tan sólo ha permitido recoger antecedentes y realizar conformemente las actividades, sino además ha generado los espacios de reflexión de las actividades y del mismo proceso en que se encuentran las agrupaciones.

### 3.2 Ruta de Trabajo

#### A.- Síntesis de Intervención Socio educativa.

AGRUPACIÓN	EJE TEMATICO	Nº SESIÓN	FECHA	CONTENIDO EDUCATIVO	RELATOR
"Lemunantu"	Demandas de la pobl. mapuche urbana asociada y no asociada respecto a la organización	Nº1	28/04/01	Identificación y priorización de necesidades y demandas de la agrupación	Equipo Seminarista
	Demandas de la pobl. Mapuche urbana asociada y no asociada respecto a la organización	Nº2	12/05/01	Confeción de líneas de acción para las demandas identificadas por la agrupación.	Equipo Seminarista
	Coordinación con red social abierta.	Nº3	23/05/01	Reconocimiento de redes públicas	- Asistente Social, Dpto. Grupos Prioritarios de I. Municipalidad de Viña del Mar. - Equipo Seminarista
	Gestión Organizacional	Nº4	29/05/01	Planificación de actividades	Equipo Seminarista
	Demandas y requerimientos de la población urbana mapuche asociada y no asociada	Nº 5	10/08/01	Planteamientos de Líneas de acción para el tema del cuidado de los niños y niñas de la Agrupación.	Equipo Seminarista
	Gestión Organizacional	Nº 6	17/08/01	Planificación de los Talleres Culturales dirigidos a los niños y niñas de la agrupación Lemunantu	Equipo Seminarista

	Gestión Organizacional	Nº 7	10/10/01	Identificación de roles y funciones del dirigente. Importancia de promover una comunicación grupal adecuada y la participación de los miembros de la agrupación. Planificación de actividades y las evaluación del quehacer del dirigente y de la agrupación	Equipo Seminarista
Mapuche Huilliche	Demandas de la pobl. mapuche urbana asociada y no asociada respecto a la organización	Nº1	16/05/01	Identificación y priorización de necesidades y demandas de la agrupación	Equipo Seminarista
	Demandas de la pobl. mapuche urbana asociada y no asociada respecto a la organización	Nº2	01/06/01	Confección de líneas de acción para las demandas identificadas por la agrupación.	Equipo Seminarista
	Gestión Organizacional	Nº 3	16/06/01	Coordinación con red institucional SERVIU V región	Dirigentes y asociados de la Agrupación Equipo Seminarista
	Tolerancia y no discriminación.	Nº 4	07/07/01	Recopilación de antecedentes referidos a la discriminación e intolerancia sufrida por la agrupación	Dirigentes y asociados de la Agrupación Equipo Seminarista
	Gestión Organizacional	Nº 5	28/09/01	Relativos a la estructura de un proyecto y la identificación del problema, las soluciones, los recursos disponibles y las actividades que se deben realizar.	Dirigentes y asociados de la Agrupación Equipo Seminarista
	Tolerancia y no Discriminación	Nº 6	02/10/01	Exclusión e Inclusión de los grupos étnicos en el espacio urbano.	Dirigentes y asociados de la Agrupación Equipo Seminarista

We Liwen	Demandas de la pobl. Mapuche urbana asociada y no asociada respecto a la organización	Nº1	03/06/01	Identificación y priorización de necesidades y demandas de la agrupación	Equipo Seminarista
----------	---	-----	----------	--	--------------------

**B.- Intervención Socio Educativo del Periodo informado.**

En la siguiente matriz se expondrán las sesiones socioeducativas realizadas con las agrupaciones involucradas en el presente trabajo, en la que se desarrollan fundamentalmente los contenidos abordados y los principales aprendizajes.

EJE TEMÁTICO	Nº SESIÓN	FECHA	CONTENIDO	PARTICIPANTES	RELADORES	PRINCIPALES APRENDIZAJES	OBSERVACIONES
Gestión Organizacional	Nº 8	24/10/01	Identificación de roles y funciones del dirigente. Importancia de promover una comunicación grupal adecuada y la participación de los miembros de la agrupación. Planificación de actividades y las evaluación del quehacer del dirigente y de la agrupación	-Nueva Directiva y asociados de la Agrupación "Lemunantu".	-Equipo Seminarista	Los nuevos dirigentes, en su mayoría mujeres, se manifestaron satisfechas con la información entregada, evaluándola como interesante y atingente para la agrupación. Se comenzó a realizar trabajos prácticos con las líneas de acción propuestas por las dirigentas, a modo de ejercitar los contenidos entregados.	La nueva directiva se observa con una actitud positiva de trabajar, manifestando la idea de ser una agrupación autónoma, sin una mayor dependencia de la CONADI. La antigua directiva manifiesta su interés por seguir participando. Por último se espera que este cambio dentro de la agrupación tenga efectos positivos en ella para que continúen su desarrollo

							como indígena.	organización
--	--	--	--	--	--	--	-------------------	--------------

### 3.3.-Análisis Teórico Conceptual

Este periodo corresponde al proceso de finalización del trabajo llevado a cabo con las agrupaciones mapuches urbanas de Viña del Mar, que propicia la apertura a la interculturalidad, la cual “alude a la relación entre grupos étnicos distintos a su mutua comprensión y a su valoración”<sup>31</sup>.

En la comuna existe una población indígena importante, situación que evidencia la existencia de grupos étnicos diferentes ( Rapa Nui, Mapuches, Aymaras, entre otros), lo que amerita potenciar la interculturalidad en el espacio urbano, haciendo necesario para ello un cambio de actitud no tan sólo de las instituciones públicas sino también de las organizaciones comunitarias. Lo anterior cobra mayor valor si también las agrupaciones tratan de aportar a este nuevo proceso de cambio, generando de esta manera “la estimación positiva de la diversidad cultural como riqueza humana que promueve el desarrollo y procura la unidad social, que sólo podrá ser sólidamente construida sobre la base de la aceptación y el aprecio positivo de la diversidad y las diferencias más allá de la tolerancia pasiva”<sup>32</sup>.

---

<sup>31</sup> CONADI. Actas Seminario. “Educación Intercultural en la Región Metropolitana”. OAIIS- Unidad de cultura y educación. Centro de estudios de la realidad contemporánea. Universidad de Humanismo Cristiano, Santiago 1998.

<sup>32</sup> Idem.

### 3.4.- Análisis Crítico del Periodo

**CICLO I**  
Análisis de Necesidades

EJES TEMÁTICOS	Lemunantü	Mapuche Huilliche	We liwen	Pobl. mapuche no asociada
<b>Gestión Organizacional</b>	-Aumento del N° de socios. -Apoyo y asesoría en proyectos -Generar fondos o recursos. -Necesidad de fortalecer la organización interna y el liderazgo.	-Aumento del N° de socios. -Apoyo y asesoría en proyectos	-Orientación en proyectos.	-Desinterés en participar. -Desconocimiento de la existencia de la agrupación.
<b>Coordinación con Red Social Abierta</b>	-Difusión de cultura y tradiciones. -Vínculo con instituciones.	-Difusión de cultura y tradiciones. -Vínculo con instituciones públicas de apoyo.		-Existencia de burocracia en las instituciones públicas.



**CICLO II**  
Interculturalidad en el Espacio Urbano

EJES TEMÁTICOS	Lemunantü	Mapuche Huilliche	Pobl. mapuche no asociada
<b>Gestión Organizacional</b>	-Trabajo con dirigentes, fortalecimiento organizacional. -Reforzamiento de tareas del dirigente y planificación de actividades.	Aprendizaje obtenido en asesorías en proyectos sociales, que permite un fortalecimiento de la gestión, para desenvolverse en el medio urbano.	-Desinterés en participar. -Desconocimiento de la existencia de la agrupación.
<b>Coordinación con Red Social Abierta</b>		-Vínculo con SERVIU, para la creación de una comunidad étnica. -Vínculo con Sernam., postulación a proyecto. -Vínculo con Conama, postulación a proyecto. Vínculo co oficina de la vivienda del	

<b>Demandas de la Población Mapuche Urbana asocoda y no asociada respecto a la organización indígena</b>	-Capacitación laboral. -Centro abierto.	-Problemas sociales de salud y vivienca	-Sede para agrupación -Vestimenta típica par las mujeres de la agrupación.	-Necesidades relativas al mejoramiento de la calidad de vida.
<b>Tolerancia y no Discriminación</b>				



		municipio de Viña del mar.	
<b>Demandas de la Población Mapuche Urbana asocoda y no asociada respecto a la organización indígena</b>	-Aprendizaje de expresiones culturales mapuches, de los asociados Planificación de talleres. (talleres culturales niños y de telar mujeres)		Necesidades relativas a elevar la calidad de vida.
<b>Tolerancia y no Discriminación</b>		-No se evidencia discriminación como grupo étnico, sino la exclusión propia de las personas que viven en sectores marginales	Existencia de negación y desconocimiento de su origen étnico.

En el transcurso de este último periodo informado, el cual fue ampliado debido a la situación que presentaban las agrupaciones, se participó en una serie de actividades relacionadas con la intervención socioeducativa y evaluación del trabajo desarrollado en conjunto con las agrupaciones en el transcurso del año académico 2001.

Con respecto a la agrupación mapuche urbana "Lemunantu", se realizó una sesión socioeducativa con la nueva directiva, donde se integraron y reforzaron contenidos sobre planificación de las actividades y las tareas del dirigente.

La directiva planteó su proyección de trabajo para la agrupación donde se abordaban principalmente la recaudación de fondos, lo que les permitiría concretar los talleres de telar y la cancelación de deudas adquiridas anteriormente, las que les impiden la participación en proyectos especialmente en CONADI.

Paralelamente, se observa que la agrupación a buscado los espacios para difundir su cultura aprovechando la instancia presentada por el Centro Cultural de Forestal, quienes invitaron a las diferentes organizaciones de base del sector a participar en una tarde cultural. Transformando esta instancia en una oportunidad de crear espacios interculturales en la realidad local destacándose los vínculos que la agrupación mantiene con estos grupos, que legitima a las organizaciones en el contexto inmediato en que se desenvuelven.

Posteriormente, se realiza una reunión evaluativa con todos los miembros de la agrupación, donde se abordó principalmente la visión o percepción que tenían sobre el trabajo realizado por el equipo seminarista. Surgen opiniones favorables al trabajo realizado; y se proyecta una actividad de despedida con los niños y asociados de la agrupación.

Por otra parte, la agrupación "Mapuche Huilliche" hizo entrega del proyecto al concurso de CONAMA, Fondo de Protección Ambiental, reafirmando con ello el vínculo con esta institución. Paralelamente a estas acciones, se mantiene a la expectativa la concreción de la postulación al Fondo Solidario Habitacional presentado por SERVIU V región; ya que existen varias inquietudes respecto al cumplimiento de los requisitos del mismo, es decir, en el aumento en el número de familias y la capacidad de ahorro de las mismas, las que deberán ser resueltas por la agrupación, antes de la fecha de postulación, Marzo del 2002.

Finalmente, la agrupación realizará el II Campeonato Nacional de Palín, que reafirma su legitimidad con las autoridades gubernamentales de la comuna; lo que potencia la generación de espacios interculturales en el sector. Esta actividad permitirá además, finalizar el proceso de realización del trabajo realizado con la agrupación, dando cierre al presente seminario de título.

#### 4.- JUICIO PROFESIONAL

Durante este periodo se ha desarrollado el proceso de cierre del trabajo llevado a cabo con ambas agrupaciones mapuche urbanas, en el cual el equipo seminarista ha propiciado un apoyo constante; que se ha concretado a través de la vinculación entre éstas con instituciones públicas y organizaciones de base de sus respectivos sectores poblacionales, contribuyendo con ello al encuentro de las diferencias existentes entre la sociedad chilena y el pueblo mapuche.

Además, se abordaron algunas demandas referidas principalmente a la asesoría en proyectos sociales, el mejoramiento de la gestión de las agrupaciones a través de la planificación de actividades y el desarrollo del tema dirigencial, potenciándose de esta manera a la autonomía y la auto gestión de cada una.

A raíz de este trabajo, se puede mencionar que las agrupaciones se encuentran actualmente desarrollando acciones concretas para el logro de sus objetivos, perfilándose como agrupaciones con mayores capacidades de autogestión y con su coordinación con su Red Social Abierta; potenciando de esta manera a su legitimidad en el mundo urbano y contribuyendo a la creación de espacios interculturales.

#### 5.- PROYECCIÓN PROFESIONAL

Al igual de los análisis anteriores la proyección profesional se presentará en formato matriz, en función de los ejes temáticos a trabajar. En relación a este periodo del segundo ciclo se puede mencionar, que los lineamientos a desarrollar permitirán realizar acciones transversales tendientes a abordar los momentos de investigación, intervención y reflexión crítica.

Eje Temático	Proyección
Demandas de la pobl. Mapuche urbana, asociada y no asociada respecto a la Organización Indígena.	En relación con el trabajo llevado a cabo con ambas agrupaciones mapuche urbanas, se ha contribuido a la solución de las demandas y requerimientos apremiantes para cada una, y potenciando con ello a que ellas continúen trabajando en la disminución de las mismas.
Gestión Organizacional	De acuerdo con las temáticas y actividades realizadas con las agrupaciones, se proyecta que mantengan sus capacidades de autogestión y autonomía que han sido potenciadas.
Coordinación con Red Social Abierta.	Para este eje se proyecta que las agrupaciones mantengan los vínculos creados con instituciones públicas y organizaciones de base, como una manera de potenciar su legitimación como agrupación mapuche urbana y la interculturalidad en el espacio urbano.
Tolerancia y No Discriminación.	Se proyecta continuar realizando actividades que contribuyan a la creación de espacios interculturales, en los cuales se conozca, valore y respete las diferencias étnicas y culturales.

## 6.- PROGRAMA TENTATIVO PROXIMOS 15 DIAS

EJE TEMATICO	FECHA	HORA	LUGAR	ACTIVIDAD	PARTICIPANTES
Gestión Organizacional	Jueves 29 de Noviembre de 2001	19:30 hrs.	Sede de junta de Vecinos de Reñaca alto.	Iniciación de proyecto SERNAM/CONADI, Talleres de Mapudungun y Asesorías en proyectos sociales.	-Dirigentes y asociados de la agrupación Mapuche Huilliche
Tolerancia y No Discriminación	Domingo 25 de Noviembre de 2001	10:00 hrs.	Complejo Deportivo de Reñaca alto.	Realización del II Campeonato Nacional de Palín.	-Dirigentes y asociados de la agrupación Mapuche Huilliche. -Delegaciones de jugadores de Osorno, Temuco, Santiago, Forestal. -Autoridades de San Juan de la Costa, X región. -Equipo Seminarista
Coordinación con Red Social Abierta	Martes 27 de Noviembre de 2001.	9:00 hrs.	Dpto. de Gestión Habitacional de la I. Municipalidad de Viña del Mar.	Solicitar comodato de terreno municipal en Forestal.	-Dirigentes de la agrupación Mapuche Huilliche.

## **D.- SÍNTESIS DE INTERVENCIÓN CICLO II**

### **1- OBJETIVOS DE INVESTIGACIÓN**

EJE: “Gestión Organizacional”

OBJETIVO: “Investigar la Gestión Organizacional de las Agrupaciones Mapuches Urbanas de la Comuna de Viña del Mar, con el propósito de apoyar la generación de espacios interculturales.”

- Agrupación “Mapuche Huilliche”
  - Asesoría y apoyo en proyectos sociales.
  - Aumento del número de socios.
  
- Agrupación “Lemunantu”
  - Necesidad de apoyar la organización interna de la agrupación.
  - La gestión organizacional que posee es débil.
  - Presenta problemas de liderazgo y representatividad de parte de los dirigentes de la agrupación.

EJE: “Coordinación con Red Social Abierta”

OBJETIVO: “Investigar la vinculación existente entre las Agrupaciones Mapuches Urbanas ubicadas territorialmente en la comuna de Viña del Mar, verificando su incidencia en la creación de espacios interculturales.

”

- Agrupación “Mapuche Huilliche”
  - Existencia de una mayor coordinación con Instituciones Públicas, lo que contribuiría a la apertura de espacios interculturales en el ámbito urbano.
  
- Agrupación “Lemunantu”
  - Existencia de mayor vinculación con organizaciones comunitarias.
  - Valorización desfavorable a las Instituciones Gubernamentales.

EJE: “Demandas de la población asociada y no asociada respecto a su organización”

OBJETIVO: “Investigar las demandas que la población mapuche urbana asociada y no asociada hace a sus organizaciones, en vistas a abrir espacios interculturales.

- Agrupación “Mapuche Huilliche”

#### Población Asociada

- Obtención de un espacio territorial, para el desarrollo de actividades culturales relativas a su etnia.
- Obtener recursos para la realización de sus actividades.

#### Población no asociada

- Rechazo a su origen étnico.
- Desconocimiento de la agrupación.
- Poseen necesidades dirigidas a elevar su calidad de vida.
- Desinterés en participar en la agrupación.
- Agrupación “Lemunantu”

#### Población asociada

- Necesidad de realizar actividades que contribuyen a la difusión de su cultura.

#### Población no asociada

- Desconocimiento de la agrupación.
- Poseen necesidades dirigidas a elevar su calidad de vida.
- Desinterés en participar en la agrupación.

EJE: “Tolerancia y No Discriminación”

OBJETIVO: “Investigar las principales manifestaciones que asumen en el espacio urbano interculturales la intolerancia y la discriminación entre la población mapuche y no mapuche.”

- Agrupación “Mapuche Huilliche”
  - Se observa que no es una temática importante de abordar desde la óptica de la agrupación.
- Agrupación “Lemunantu”
  - Se observa que no es una temática importante de abordar desde la óptica de la agrupación.

## **2-OBJETIVOS DE INTERVENCIÓN**

EJE: “Gestión Organizacional”

OBJETIVO: “Implementar un programa socioeducativo destinado a fortalecer la Gestión Organizacional en interculturalidad de las Agrupaciones Mapuches Urbanas ubicadas territorialmente en la comuna de Viña del Mar.

”

- Agrupación “Mapuche Huilliche”
  - Se realizaron asesorías en proyectos sociales, SERNAM/CONADI y proyecto CONAMA.
  - Se realizaron entrevistas en conjunto con miembros de la agrupación a pobladores mapuche del sector de Reñaca alto, con el propósito de dar a conocer la agrupación y vincularlos a ella. El resultado de estas acciones se adscriben tres familias.
  
- Agrupación “Lemunantu”
  - Se trabajo en la Planificación de actividades con el fin de contribuir a una adecuada autogestión de parte de la agrupación.
  - Se realizaron talleres abordando la temática “dirigencial”, entregando contenidos referidos a los roles que debe desempeñar u dirigente, las actitudes que debe poseer para organizar al grupo, promover la participación de los asociados y en la solución de conflictos.

EJE: “Coordinación con Red Social Abierta”

OBJETIVO: “Potenciar la coordinación de las Agrupaciones Mapuches Urbanas con al Red Social Abierta, que inciden en la creación de espacios interculturales, con el fin de fortalecer su funcionamiento organizacional.”

- Agrupación “Mapuche Huilliche”
  - La vinculación existente entre la agrupación con SERVIU V región, se ha fortalecido debido al trabajo interdisciplinario realizado en la obtención del terreno en comodato para la agrupación.
  - Se creó la vinculación entre la agrupación y SERNAM V región, debido a la postulación a un fondo concursable de esta entidad en conjunto con CONADI, dirigido a fortalecer la participación de mujeres indígenas y no indígenas en la sociedad civil.
  - Se generó la vinculación con CONAMA V región, en relación con la postulación de la agrupación a fondo concursable “Fondo de Protección Ambiental” exclusivo de esta institución, con el cual se potenciaría la interacción del agrupación con la comunidad .

- Agrupación “Lemunantu”
- Se potenció la vinculación existente entre la agrupación y su Red Comunitaria, por medio de la participación a encuentro cultural realizado por una organización de base en el sector de Forestal, donde se ubica la agrupación.

EJE: “Demandas de la población asociada y no asociada respecto a su organización”

OBJETIVO: “Desarrollar líneas de acción tendientes al fortalecimiento organizacional que contribuya a la formación de espacios interculturales.”

- Agrupación “Mapuche Huilliche”
- Se trabajo conjuntamente con la agrupación orientando en la realización de acciones dirigidas a la obtención de un terreno en comodato que permite la construcción de una cancha de Palín y sede comunitaria.

- Agrupación “Lemunantu”

EJE: “Tolerancia y No Discriminación”

OBJETIVO: “Implementar acciones que permitan difundir la cultura mapuche que tienda a potenciar la tolerancia y la no discriminación en los espacios urbanos interculturales entre la población mapuche urbana y no mapuche en la Comuna de Viña del Mar.

”

- Agrupación “Mapuche Huilliche”
- Se aborda el tema por medio del trabajo de la alumna en práctica, Srta. Claudia Berrios, donde se indagó sobre las causas de la migración al espacio urbano, las condiciones de vida que poseen actualmente los asociados de la agrupación y su proceso de adaptación al mismo.

### **3-OBJETIVOS DE INTERVENCIÓN**

EJE: “Gestión Organizacional”

OBJETIVO: “Crear un espacio de discusión y análisis en torno a las fortalezas y debilidades que presente su Gestión Organizacional y como esta repercute en la generación de espacios de interculturalidad.”

- En un primer momento las mujeres de la agrupación “Lemunantu” juegan u rol pasivo en cuánto a la toma de decisiones y convocatoria grupal. Lo anterior se debió

a la escasa experiencia que poseían en asumir y desarrollar roles directivos, además de encontrarse la directiva conformada en su mayoría por hombres.

El rol pasivo que demuestran las asociadas, además de las diferencias manifestadas en el interés por abordar ciertas temáticas dividiendo a hombres y mujeres en sus necesidades, generando tensiones internas debilitándose de esta manera la gestión, cohesión y funcionamiento grupal, demostrándose con ello la escasa representatividad de la directiva, siendo incapaces de conciliar las diferencias de opinión y tomar decisiones en conjunto. Esta situación propició a que las mujeres adoptaran un mayor protagonismo dentro de la agrupación reflejada en la capacidad de organizarse a través de las iniciativas tales como el taller de telar, lo que demuestra el esfuerzo por promover sus tradiciones culturales; ya que en la medida que esto ocurra ampliará los espacios de expresión cultural en la comuna.

Debido a esta situación se debilitó la organización, por ello se realizaron actividades socioeducativas referidas a la capacitación de dirigentes, potenciando de esta manera aquellos aspectos de la gestión organizacional que se encuentran débiles, generándose por parte de las asociadas un cuestionamiento acerca del desempeño que la directiva a realizado, provocando conflictos internos que recayeron en una crisis dentro de la agrupación, visualizándose como opción el cambio de la directiva, la cual debe ser representativa y que aúne los intereses y demandas de todos los miembros.

Efectivamente la agrupación realizó este cambio, para lo cual se realizó nuevamente una sesión socioeducativa, donde se reforzaron los contenidos sobre planificación de actividades y las funciones directivas. Además, la nueva directiva planteó su proyección de trabajo con lo cual se pretende mejorar su funcionamiento interno y su gestión organizacional.

- En la agrupación “Mapuche Huilliche”, el liderazgo es ejercido por la presidenta, sin embargo, la toma de decisiones se lleva a cabo mediante la discusión grupal, las necesidades e intereses son comunes, facilitando con esto la gestión organizacional y contribuyendo al logro de sus objetivos, los cuales se encuentran definidos.

EJE: “Coordinación con Red Social Abierta”

OBJETIVO: “Generar ámbitos de reflexión destinados a abordar la relevancia de la vinculación entre las Agrupaciones Mapuches Urbanas y la Red Social Abierta en la formación de espacios urbanos interculturales.

- La iniciativa de parte de la agrupación “Mapuche Huilliche” por acercarse a Instituciones Públicas, ha tenido una recepción favorable, generando un vínculo positivo y reconocimiento de parte de estas entidades de la existencia y necesidades que posee la agrupación mapuche.

- Una de las vinculaciones realizadas fue con SERNAM V región, quién en conjunto con CONADI V región cuentan con un fondo concursable para mujeres indígenas y no indígenas. Esta iniciativa se traduce en una instancia que representa el interés de algunas Instituciones Públicas por trabajar con la población indígena, fomentando de esta manera la apertura de espacios interculturales. Sin embargo, se observa la falta de interiorización de esta entidad sobre la temática indígena evidenciada en el desconocimiento de los requerimientos y necesidades particulares que poseen los grupos étnicos, no incorporando la lógica indígena.
- En relación con otra vinculación generada con la agrupación “Mapuche Huilliche” es con CONAMA V región, en donde se puede mencionar que el fondo concursable que esta institución promueve se transforma en una instancia de apertura de la agrupación hacia la comunidad; ya que de concretarse con éxito el proyecto presentado se lograría la creación de un parque abierto a la comunidad, donde se produciría la oportunidad de compartir y difundir las distintas manifestaciones culturales del pueblo chileno y del pueblo mapuche, aportando de esta manera al conocimiento, respeto y tolerancia de las diferencias culturales que coexisten en nuestra sociedad. De no adjudicarse el proyecto quedaría bajo la responsabilidad de la agrupación el obtener el apoyo de la comunidad y las organizaciones de ase para el logro del objetivo de este proyecto.
- De la coordinación entre la agrupación “Mapuche Huilliche” y SERVIU V región surge del Departamento de Trabajo Social de esta institución la iniciativa e interés de hacer partícipe a la agrupación en un Proyecto Habitacional Solidario, que contempla la construcción de viviendas sociales desde una visión étnica, tendiente a responder las carencias habitacionales que poseen los miembros de la agrupación, considerando que sus viviendas se encuentran en situación irregular, careciendo de los servicios de alcantarillado y agua potable.
- La agrupación “Lemunantu” posee una vinculación más cercana con las organizaciones comunitarias de su sector, evidenciándose en la participación en actividades realizadas por éstas, lo anterior contribuye a su legitimación en el contexto inmediato en el cual se desenvuelve, transformándose éstas instancias en una oportunidad para la creación de espacios interculturales en la realidad local.

EJE: “Demandas de la población asociada y no asociada respecto a su organización”

OBJETIVO: “Generar espacios de reflexión en torno a las demandas relacionadas con el fortalecimiento organizacional y la apertura de espacios interculturales.

- La demanda planteada por la agrupación “Mapuche Huilliche” referida a la obtención de un espacio territorial se concretó por la entrega de comodato de SERVIU V región. Este logro contribuirá a la creación de espacios interculturales, donde la agrupación pueda difundir su cultura, legitimarse en su contexto local y con ello fortalecer su organización como mapuche urbano.
- Las demandas de la agrupación “Lemunantu” se encuentran diferenciadas por género. Esta situación se evidencia en que las mujeres tienen necesidades referidas a los niños y la realización de un taller de telar, los cuales no representan un tema de interés y poco relevante para los hombres de la agrupación, manteniendo al margen su participación.

EJE: “Tolerancia y No Discriminación”

OBJETIVO: “Generar espacios de reflexión y discusión en las agrupaciones Mapuches Urbanas ubicadas en la comuna de Viña del Mar, con el fin de abordar el tema de la tolerancia y la no discriminación en el espacio urbano intercultural.”

- Respecto a Tolerancia y No Discriminación que luego de indagar conceptualmente su significado se encontró que existen diferentes visiones y tendencias respecto a su interpretación, una de ellas plantea que más que hablar de tolerancia y no discriminación, se debe propiciar el respeto por la diversidad y obviar las diferencias sino aceptarlas, valorarlas y respetarlas.  
Lo anterior, se orienta directamente a la construcción de espacios interculturales, donde se abran las instancias de participación de los distintos grupos que componen nuestra sociedad.
- Acerca del tema de discriminación llama la atención que las agrupaciones no han vivenciado esta situación como grupo étnico. Sin embargo, algunos asociados si han sufrido discriminación, pero ha sido en el ámbito individual, cuando niños o jóvenes encontrándose recién llegados a la ciudad, donde deben insertarse en la educación formal y el ámbito laboral.  
El hecho de presenciar exclusión como agrupación se debe a que ésta no siente discriminación como colectivo indígena de parte de las Instituciones Públicas, manifiestan que son tratados como cualquier organización comunitaria de la comuna.

## E .- REFLEXION

Durante el desarrollo del segundo ciclo denominado "Interculturalidad en el espacio urbano", las distintas actividades que se han llevado a cabo con las distintas agrupaciones mapuche urbanas, se han enmarcado principalmente en potenciar la creación de espacios de encuentro entre culturas, con el fin de generar relaciones de respeto, conocimiento y aceptación mutua entre diferentes formas de ver y vivir la vida.

Del siguiente trabajo, surgieron importantes antecedentes respecto a la realidad que vivencian actualmente los colectivos étnicos en su dinámica interna y su relación con el medio.

Es así como resulta necesario mencionar, respecto a la gestión organizacional de las agrupaciones mapuches urbanas, que esta se ha presentado diferenciadamente de acuerdo a las características particulares que cada una de ellas posee. Donde la agrupación Mapuche Huilliche se observa desarrollando una adecuada gestión, lo que se ha evidenciado a través de las acciones y actividades que han efectuado, además es posible distinguir en su dinámica interna un liderazgo claro que es asumido por la presidenta de la agrupación, quien ejerce de manera precisa apropiada y operativa su labor, pero de igual forma llama la atención la carencia de otros miembros que sean capaces también de gestionar, coordinar y controlar las distintas actividades que como organización desarrollan. No obstante lo anterior, es preciso destacar que existe un apropiado nivel de participación de cada uno de las y los asociados, ejecutando responsablemente las acciones que deben cumplir en determinadas actividades.

Con el propósito de apoyar la gestión de esta agrupación, se trabajo directamente en una necesidad sentida que dice relación con la asesoría en proyectos sociales, situación que generaría una mayor autonomía en la gestión de la agrupación.

La gestión eficiente que ha experimentado la agrupación, se debe principalmente a que se constituyen como un grupo afiatado, cohesionado pudiendo influir directamente el que cada uno de los miembros forma parte de un mismo núcleo familiar, lo que históricamente ha sido una característica propia de las comunidades mapuche, esta particularidad ha generado que esta agrupación se haya desarrollado apropiadamente teniendo un progreso evidente en su gestión como organización.

Respecto a la gestión organizacional de la agrupación "Lemunantü", llama la atención que esta a estado condicionada por el tipo de liderazgo que han desarrollado sus dirigentes, quienes no han sido representativos ni han sido capaces de canalizar las inquietudes de los asociados. Esto condujo a que se produjeran situaciones conflictivas que provocaron un quiebre al interior de la agrupación, lo que obstaculizó un avance en la consecución de los objetivos propuestos. Durante todo este periodo se ha observado que la participación de los asociados ha sido más bien pasiva, tendiendo los dirigentes a quedar aislados realizando tareas, esta situación puede haber sido causada por que las actividades desarrolladas por ellos no han sido consultadas ni discutidas con las bases de la organización.

En lo relativo al tipo de relaciones que las agrupaciones mapuche urbanas han logrado establecer con su red social abierta, la agrupación "Lemunantü" se encuentra más bien vinculada a organizaciones comunitarias del sector, existiendo una estrecha relación de apoyo y respeto mutuo, sin embargo no fueron capaces de generar relaciones de trabajo con la red social institucional, debido principalmente a la postura contestataria que mantienen respecto al Estado y las instituciones que

lo representan, mostrando intolerancia a la burocracia que se genera en torno a estas entidades, abogan por una autonomía, pero carecen de los elementos que los respalden. Todo este contexto ha repercutido en que no se haya logrado establecer adecuados caminos de diálogo con las instituciones, puesto que esta postura está más ligada a una crítica excesiva con escasa o más bien nula propositividad, que permita superar las dificultades.

También se debe mencionar que la agrupación Mapuche Huilliche, avanza progresivamente en la creación y consolidación en las relaciones con instituciones como Sernam, Serviu, Conama y Municipio, vínculos que han permitido concretar los objetivos que posee la agrupación. Al respecto valga mencionar que la agrupación otorga un significativo valor a la red institucional, considerando en ella los beneficios que otorgan, además de conocer el funcionamiento de estas instituciones, su burocracia, es decir, manejan el proceso que se debe experimentar para el logro de una respuesta negativa como positiva de este tipo de instituciones. En cuanto a las vinculaciones con las organizaciones de base, se ha producido un avance paulatino, puesto que se crearon nuevos contactos comprendiendo la agrupación el apoyo necesario que estas agrupaciones puedan brindar.

Al respecto se ha observado un importante avance en la concientización institucional respecto a la creación de vínculos con colectivos étnicos, ya que existen personas profesionales interesados en apoyar las gestiones de las agrupaciones mapuche urbanas, pero de igual forma representan a instituciones, hecho que se enmarca dentro de la política social del actual gobierno. Sin embargo, muchas veces no basta con una política particular, sino con una postura de aceptación de diversidad de parte de los funcionarios de estas instituciones.

Las agrupaciones mapuches urbanas poseen un sin número de necesidades y requerimientos que en el transcurso de este periodo han ido abordando, valga destacar al respecto, que estas necesidades resultan atingentes y apropiadas a las planteadas por el equipo seminarista, resaltando en ello que son las agrupaciones mapuches urbanas protagonistas y las necesidades trabajadas fueran las que ellas como organización planteaban. Pero el logro o no de superar estas demandas, depende de los procesos internos que cada agrupación ha vivenciado.

El tema de la discriminación e intolerancia, no fue un área propuesta desde la óptica de las agrupaciones. Situación que tiende a contradecir el sentido común respecto al tema, puesto que a priori se tiende a pensar que por constituirse el mapuche urbano en una minoría en desventaja en la ciudad, podrían ser víctimas del rechazo y la exclusión, de parte de la sociedad chilena. Sin embargo, no se hizo explícito que como organización hayan sido discriminados, por lo tanto no fue un tema trabajado de manera directa.

Pero esta situación cambia en los discursos individuales, donde si se menciona que en el plano individual, han vivenciado situaciones de burla por sus apellidos, por sus rasgos físicos, es decir que la discriminación se ha presentado en el plano personal.

No obstante lo anterior, la agrupación "Lemunantu", se ha sentido excluida o no considerada por las instituciones, pero esta determinada por las características que posee esta agrupación, la cual cuenta con una valoración negativa hacia la sociedad predominante, debido al trato histórico que el Estado ha desempeñado hacia el pueblo mapuche.

El avance en el trabajo efectuado con las agrupaciones mapuche urbanas, estaba orientado a contribuir a la generación de espacios comunes de interacción, donde cada persona pueda expresar libremente su cultura y tradiciones, siendo fundamental para ello el rol que debe jugar el Estado y la sociedad mayor, ya que son ellos quienes deben proporcionar a todos, mayorías y minorías los espacios

necesarios para la expresión de las diferentes manifestaciones culturales, pues en la medida de que estos espacios existan, el resto de la sociedad podrá comenzar a conocer y respetar las diferencias.

Pero también las agrupaciones mapuche deben lograr mayor protagonismo al respecto, puesto que deben crear espacios por medio de la cohesión de los diversos colectivos, los cuales deben constituirse en un grupo fuerte que sea capaz no solo de demandar, sino que también de proponer soluciones, y lo más importante, que al constituirse como un grupo afiatado y reconstructor, permitirá que la cultura mapuche en el medio urbano no se pierda, no se desperfile, por el contrario que se mantenga tanto en el mapuche urbano como en el chileno.

## **F.-EVALUACIÓN**

### **Fundamentación de los criterios de evaluación.**

El objetivo central de la presente evaluación, es dar a conocer las principales fortalezas y debilidades que han surgido durante el proceso de Intervención Profesional, en el Segundo Ciclo de la investigación denominado "Interculturalidad en el espacio urbano".

La evaluación se basa principalmente en los siguientes criterios de análisis: Trabajo en Terreno, Trabajo en Equipo, Trabajo Interdisciplinario y Ejes Temáticos. Los cuales emanaron desde un proceso inductivo de opiniones, visiones y antecedentes aportados por los distintos actores involucrados directamente en el proceso de investigación, como Supervisores Institucionales y Académicos, dirigentes y asociados de las agrupaciones Mapuches Urbanas, además de una autoevaluación del equipo seminarista.

Los sistemas de registro utilizados para rescatar los antecedentes del proceso son los siguientes: cuaderno de campo, informes de avance, fuentes secundarias y registros audiovisuales.

### **Definición de los Criterios de evaluación**

Para la presente evaluación se utilizarán los siguientes criterios, derivados de las entrevistas en profundidad realizadas a supervisores institucionales, a los dirigentes y asociados de las agrupaciones mapuche; además de una autoevaluación del equipo seminarista.

Los criterios de evaluación son los siguientes:

**Trabajo en Equipo:** es aquel en que se reúnen un grupo de personas que poseen un objetivo común, para el cual realizan esfuerzos comunes, con tareas definidas propiciando un espacio de reflexión conjunta.

**Trabajo Interdisciplinario:** este concepto supone integración o intercambios conceptuales de varias disciplinas en una sola estructura con axiomática común, que ofrece una visión unitaria de un sector del saber.

**Trabajo en Terreno:** referido a la metodología aplicada al trabajo directo con las agrupaciones mapuches urbanas y la población no asociada de los respectivos sectores donde se ubican estas agrupaciones.

Este trabajo se encuentra focalizado a todas aquellas aproximaciones y vinculaciones que permitan recabar información respecto a la situación del mapuche urbano, que propicien abrir espacios de intervención reales y concretas.

## MATRIZ EVALUATIVA

### A.- Matriz evaluativa EJES TEMÁTICOS/OBJETIVOS

La siguiente matriz contiene los ejes temáticos definidos para el proceso de intervención profesional, de los cuales emanan los objetivos planteados para cada uno de los momentos de la investigación realizada para el seminario de título

EJES TEMÁTICOS	OBJETIVOS GENERALES	MOMENTO DE INVESTIGACIÓN
GESTIÓN ORGANIZACIONAL	Investigar la gestión organizacional de las agrupaciones mapuche urbanas de la Comuna de Viña del Mar, con el propósito de apoyar la generación de espacios interculturales.	<p>En relación con este eje se puede mencionar, que a través del trabajo realizado con las agrupaciones mapuche urbanas se han recolectado antecedentes significativos que caracterizan la gestión organizacional de ellas. Entre los hallazgos encontrados se señalan, que las agrupaciones le otorgan un valor significativo a los cargos dirigenciales, porque son ellos quienes elegidos democráticamente representan al grupo, el cargo se mantiene hasta el término del periodo, los procesos de crisis o resolución de conflictos son paulatinos a diferencia de otras organizaciones comunitarias, por lo tanto las situaciones de conflicto son extensas y no se producen quiebres abruptos en la cohesión del grupo y cuando esto ocurre es producto de una problemática que se ha arrastrado desde un tiempo prolongado.</p> <p>Lo anterior se puede fundamentar en el hecho que las agrupaciones están constituidas por familias, lo que a su vez realza la participación de todos sus miembros (hombres, mujeres, niños y niñas), como parte importante de su organización. Todos estos antecedentes adquieren relevancia significativa que da cuenta de la organización interna de las agrupaciones mapuche, siendo diferentes al resto de las organizaciones comunitarias.</p> <p>A partir de esta contexto organizacional, donde se observa que se debe apoyar a las agrupaciones en el fortalecimiento de su gestión interna, ya que se muestran deficiencias en la confección de proyectos, realización de trámites burocráticos entre otras, dependiendo de otras personas para realizarlos, en la difusión de la cultura y en la obtención de espacios de expresión cultural., además el apoyo a su gestión contribuirá a una mayor autonomía como organización mapuche.</p>
COORDINACION CON RED SOCIAL ABIERTA	Investigar la vinculación existente entre las agrupaciones mapuche urbanas y la red social abierta,	<p>En relación con este eje se ha observado la necesidad de generar vinculación entre las agrupaciones mapuche urbanas y su red social abierta, para contribuir a la creación de espacios donde se conozcan y respeten.</p> <p>Se le asigna un valor importante no tan solo a la vinculación con instituciones públicas, sino también con</p>

	<p>ubicadas territorialmente en la Comuna de Viña del Mar, verificando su incidencia en la creación de espacios interculturales.</p>	<p>organizaciones de base, contribuyendo a la legitimación de las agrupaciones en el sector poblacional respectivo.</p> <p>La coordinación con la red social abierta, permite a las agrupaciones obtener una articulación entre sus redes para la concreción de sus objetivos y a si mismo obtener un reconocimiento y valoración de su étnia y cosmovisión, transformándose en una instancia de promoción de la apertura de espacios interculturales.</p> <p>Cabe señalar que de parte de las instituciones públicas si bien existe una buena disposición para trabajara en la temática indígena, se denota la ausencia de un conocimiento acabado con respecto a la organización indígena en la comuna, transformándose esto en un factor obstaculizador en el acercamiento y el trabajo profesional con las agrupaciones mapuche.</p> <p>Se menciona que al momento de iniciar la investigación, las agrupaciones mantenían vínculo con el Municipio de Viña del Mar, CONADI y La Universidad de Playa Ancha.</p>
<p>DEMANDAS DE LA POBLACION MAPUCHE URBANA ASOCIADA Y NO ASOCIADA RESPECTO A LA AGRUPACIÓN INDÍGENA.</p>	<p>Investigar las demandas que la población mapuche urbana asociada y no asociada hacia sus organizaciones en vista a abrir espacios interculturales.</p>	<p>Durante el trabajo desarrollado con la población mapuche organizada, se obtuvieron una serie de antecedentes que permitieron orientar el trabajo del equipo seminarista de forma tal que este sea atingente a las propuestas de las agrupaciones, considerando las necesidades sentidas por ellas.</p> <p>Dentro de la información recolectada llama la atención que al interior de la agrupación “Lemunantu“ existe una evidente desorganización, traducida en el escaso apoyo que los dirigentes brindan a las iniciativas de los asociados (taller de telar, taller cultural para los niños y niñas) pero estas situaciones conflictivas fueron superadas, contribuyendo en ello el cambio de directiva y el interés evidente de sus asociados por mantener la organización.</p> <p>Respecto a la agrupación Mapuche Huilliche, se denota una deficiencia en la formulación de proyectos sociales, situación que tendería a entorpecer su gestión como organización. Resultando para ello fundamental el establecer vínculos con instituciones que favorezcan su inserción en la Comuna y la región.</p> <p>Este tipo de relaciones con la red institucional resulta para la agrupación Mapuche Huilliche esencial, ya que ven en ello un desarrollo y crecimiento como organización mapuche.</p> <p>Acerca de la población mapuche no organizada, se recogieron antecedentes importantes que pueden permitir señalar que la población mapuche pasa inadvertida, convirtiéndose en una población étnica invisible.</p> <p>De la población mapuche que se logro contactar, la mayoría no se encuentra interesada en participar en colectivos indígenas y su reconocimiento pasa solo por asumir que tienen apellidos indígenas, constituyéndose en un poblador más.</p>
<p>TOLERANCIA Y NO DISCRIMINACIÓN</p>	<p>Investigar las principales manifestaciones que asumen</p>	<p>En relación a este eje se puede señalar que a raíz de la información obtenida durante el primer ciclo, se destaca la escasa importancia que dieron las agrupaciones a la discusión del tema, por el hecho de no</p>

	en el espacio urbano intercultural la intolerancia y la discriminación entre la población mapuche y no mapuche.	haber sufrido discriminación como agrupaciones mapuche, presentándose en su mayoría a nivel personal. Dando mayor énfasis de esta manera a la búsqueda de logros concretos que apoyen la creación de espacios que beneficien la aceptación de la diversidad, abogando con esto por sobre el tema de la tolerancia y la no discriminación el de respeto y aceptación de la diversidad, con una forma de convertirse en agentes representativos de étnia en el ámbito urbano
--	---	--

<b>EJES TEMÁTICOS</b>	<b>OBJETIVOS GENERALES</b>	<b>MOMENTO DE ACCION</b>
GESTIÓN ORGANIZACIONAL	Implementar una programación socioeducativa destinada a fortalecer la gestión organizacional en interculturalidad de las agrupaciones mapuches urbanas de la comunidad.	<p>Con este eje se realizaron talleres socioeducativos con las agrupaciones mapuche, potenciando la participación de todos los miembros de la agrupación y no solo de la directiva de cada una.</p> <p>En las actividades realizadas se entregaron contenidos relativos a los roles dirigenciales, en donde se ahondo las funciones que debe cumplir un dirigente en el ejercicio de su cargo, representando los interés de todos los miembros y como afrontar los conflictos al interior del grupo para su solución. Además, se entregaron contenidos referidos a la planificación de actividades reforzándose con ello los contenidos entregados durante el primer ciclo.</p> <p>Con la agrupación Mapuche Huilliche se llevaron a cabo actividades en donde se entregaron antecedentes referidos a la asesoría en proyectos sociales, debido a que la agrupación demandaba en forma apremiante obtener conocimiento sobre esta materia; ya que al presentar algún proyecto que les permita obtener algún tipo de recursos dependía de tercera personas para realizarlo, además, de presentarse la oportunidad de participar en fondos concursables cuya modalidad de presentación es en base a proyectos.</p>
COORDINACION CON RED SOCIAL ABERTA	Potenciar la coordinación de las agrupaciones mapuche urbanas, con la red social abierta que inciden en la creación de espacios interculturales con el fin de fortalecer su funcionamiento organizacional.	<p>Se establecieron vínculos significativos con instituciones públicas de la región, a traves de la postulación a proyectos se genero un acercamiento con Sernam, Serviu V región y Conama, promoviendo la creación de espacios interculturales.</p> <p>Por otra parte se potencio la vinculación con otras organizaciones de base que permitieron el reconocimiento de estas organizaciones en sus sectores, que contribuyeron para la creación de un trabajo coordinado entre ambas, lo anterior promovió la creación de espacios de convivencia intercultural de los diversos grupos sociales que coexisten en la realidad local, aportando a la legitimación de las agrupaciones mapuches urbanas en sus sectores de residencia fortaleciendo con ello el funcionamiento organizacional de las agrupaciones, las que actualmente se observan más capacitadas para generar nuevos vínculos y mantenerlos en el tiempo.</p>

<p>DEMANDAS DE LA POBLACION MAPUCHE URBANA ASOCIADA Y NO ASOCIADA RESPECTO A LA AGRUPACION INDIGENA.</p>	<p>Desarrollar líneas de acción tendientes al fortalecimiento organizacional que contribuya a la formación de espacios interculturales.</p>	<p>Respecto a la población mapuche que se encuentra participando en organizaciones relativas a su etnia, cabe mencionar que se realizaron distintas acciones que buscaban abordar las necesidades y requerimientos que cada una de las agrupaciones manifestó.</p> <p>Estas necesidades dicen relación principalmente con la difusión de su cultura y tradiciones, para ello se orientó a la agrupación “Lemunantu” en la planificación de actividades y específicamente en la creación de un taller de telar y en alternativas para la obtención de fondos que permita su implementación, siendo este tipo de iniciativas fundamentales, ya que contribuyen a acrecentar los conocimientos que la propia agrupación posee respecto de su cultura, favoreciendo su identidad étnica, la que permitiría tener una postura más identificada dentro del contexto urbano, además de favorecer la creación de espacios interculturales, donde el respeto mutuo de las distintas manifestaciones culturales sea el eje central de convivencia ciudadana.</p> <p>Con la agrupación Mapuche Huilliche se realizó principalmente una asesoría en proyectos sociales, lo que tendió a satisfacer una de sus principales debilidades. Este trabajo permitió a la agrupación obtener elementos suficientes que permitieran canalizar recursos a través de fondos concursables, fondos que dicen relación exclusivamente con posibilidades de potenciar su cultura mapuche al interior de la comuna.</p>
<p>TOLERANCIA Y NO DISCRIMINACIÓN</p>	<p>Implementar acciones que permitan difundir la cultura mapuche, como una estrategia que tienda a potenciar la tolerancia y la no discriminación en los espacios urbanos interculturales entre la población mapuche urbana y no mapuche en la Comuna de Viña del Mar.</p>	<p>A raíz de la información recabada en el momento de investigación se decidió trabajar con el tema de la aceptación a la diversidad cultural, elaborando para esto, en conjunto con las agrupaciones, algunas líneas de acción susceptibles de abordar, las cuales irán dirigidas en un mediano plazo a la creación de contextos donde interactúen las distintas culturas, promoviendo el mayor conocimiento y la sensibilización de la comunidad, lo anteriormente señalado, se abordó a través de acciones concretas, por ejemplo con la agrupación Mapuche Huilliche se trabajó con el tema la construcción de una cancha de palín en el terreno dado en comodato, donde realizaran sus actividades y rituales y donde puedan invitar a la comunidad en general, además se gestionó en conjunto la postulación a un fondo concursable de CONAMA, que en caso de adjudicárselo, permitiría la creación de un Parque natural abierto a toda la comunidad.</p>

EJES TEMÁTICOS	OBJETIVOS GENERALES	MOMENTO DE REFLEXIÓN
GESTIÓN ORGANIZACIONAL	<p>Crear un espacio de discusión y análisis en torno a las fortalezas y debilidades que presenta su gestión organizacional en interculturalidad.</p>	<p>En la entrega de los contenidos a las agrupaciones, en lo referido a las funciones que debe llevar a cabo un dirigente permitió profundizar en el desempeño que han tenido los dirigentes, si bien desconocían gran parte de los contenidos, manejaban información que no asimilaban que se refieren a esta temática.</p> <p>En la agrupación “Lemunantu” al profundizar la temática de planificación y evaluación de las actividades, no obtuvo una acogida favorable por la directiva, pero en cambio para los asociados significó un aporte importante. A raíz de lo anterior se visualizó que la directiva no es representativa de sus miembros, mostrando indiferencia por las propuestas de los asociados, no conciliando los intereses de todos, primando sus ideas ante el resto provocando el cuestionamiento del desempeño de la directiva, generando con ello tensiones e inquietudes al respecto, lo que gatilló conflictos internos, llevando a la agrupación a un proceso de reflexión interna que se desencadenó en el cambio de la directiva.</p> <p>Con la agrupación Mapuche Huilliche los contenidos entregados contribuyeron a mejorar la gestión interna de la agrupación, en donde no solo la directiva participó en ello, sino en donde también se hizo presente a los asociados como una estrategia de capacitarlos para que no solo la presidenta estuviera al tanto de esta temática y los socios puedan apoyar en la gestión a los dirigentes.</p> <p>Los contenidos en asesorías a proyectos han contribuido a la gestión interna de la agrupación, llegando a concretar actividades que fomentan esta capacidad, un ejemplo de esto es el proyecto de Sernam-Conadi, que la agrupación se adjudicó, lo cual potenciará a todos los miembros en esta temática. Si bien los contenidos entregados han favorecido la autogestión de la agrupación, también han provocado espacios de reflexión interna, en donde se ha cuestionado el desempeño de la misma, evaluando positivamente este último, además, la intervención profesional a través de los talleres a potenciado la autonomía de la agrupación, convirtiéndose lo anterior en una fortaleza que le permite legitimarse con su red institucional y su red comunitaria, pudiendo con ello contribuir a la apertura de espacios de encuentro entre las diferentes culturas existentes en el ámbito urbano.</p>
COORDINACIÓN CON RED SOCIAL ABERTA	<p>Generar ámbitos de reflexión destinados a abordar la relevancia de la vinculación entre las agrupaciones mapuche urbanas y la red social abierta en la formación</p>	<p>A raíz de la intervención profesional surgen nuevos vínculos para las agrupaciones mapuche urbanas las cuales han contribuido al logro de los objetivos de las agrupaciones, acrecentando la importancia asignada en las relaciones con su red social abierta.</p> <p>Lo anterior ha permitido reflexionar en lo necesario que es mantener este tipo de coordinaciones, potenciándose de esta manera el conocimiento y la legitimación de las mismas, obteniéndose respeto hacia ellas contribuyendo a la interculturalidad.</p>

	de espacios interculturales.	<p>Respecto a la agrupación Mapuche Huilliche, se ha observado una valoración más significativa con su red social abierta, logrando ampliar los vínculos que poseían con su red institucional y crear nuevos vínculos con su red comunitaria, puesto que estos se mantenían al margen con las organizaciones de base de su sector, una evidencia clara de lo anterior es el proyecto presentado a CONAMA, donde se propone la creación de un parque abierto a la comunidad, transformándose en una instancia de conocimiento mutuo y difusión de las distintas manifestaciones del pueblo chileno y mapuche.</p> <p>En relación a la agrupación “Lemunantu” igualmente le otorga una valoración importante a su Red Social Abierta, sin embargo no se ha logrado generar un vínculo con su red institucional, debido a las características propias de los miembros de la agrupación y por el momento de crisis que atravesaban durante el tiempo de intervención, no obstante se logró potenciar la relación con su red comunitaria, abriendo los espacios de participación en actividades culturales donde han podido difundir sus tradiciones y cosmovisión a la comunidad de su sector, obteniendo con ello una recepción positiva de parte de la misma, reforzando la vinculación existente.</p>
DEMANDAS DE LA POBLACION MAPUCHE URBANA ASOCIADA Y NO ASOCIADA RESPECTO A LA AGRUPACIÓN INDÍGENA.	Generar espacios de reflexión en torno a las demandas planteadas relacionadas con el fortalecimiento organizacional y la apertura de espacios interculturales.	<p>En relación a este eje temático y específicamente a la población mapuche asociada, cuyas demandas dicen relación con un reconocimiento en el espacio urbano, reconocimiento que está basado en el respeto y valoración mutua de la sociedad, siendo relevante en ello que las propias agrupaciones conozcan más acerca de su propia cultura, lo que permitirá que realicen una difusión más acabada de sus tradiciones, jugando un rol preponderante la vinculación con instituciones gubernamentales, las que pueden brindar beneficios que permitan subsanar situaciones deficientes que atraviesa la agrupación.</p> <p>Las demandas planteadas por la población mapuche no asociada que se logró contactar, dicen relación a las necesidades individuales que padece cualquier familia que vive en condiciones de marginalidad, no considerando entre sus demandas un reconocimiento diferenciado por ser mapuche, al contrario, se siente y se identifican como un chileno más.</p> <p>Esta situación puede evidenciar la creciente desvinculación que se produce en un mapuche urbano que ha abandonado su lugar de origen o que ha nacido en la ciudad, respecto de su identidad étnica, identidad que se transforma en un medio cultural distinto.</p>
TOLERANCIA Y NO DISCRIMINACIÓN	Generar espacios de reflexión y discusión en las agrupaciones Mapuche Urbanas ubicadas en la comuna de Viña del Mar, con el fin de abordar el tema de la tolerancia y la no	<p>Con respecto a este momento, debemos destacar que si bien no se señaló expresamente el tema de la discriminación en el discurso de las agrupaciones, las acciones llevadas a cabo por estas van en cierta medida a la concientización de la población en general con respecto al tema de la diversidad cultural, buscando a través de la difusión de la cultura, un mayor conocimiento de la cultura mapuche además de una legitimación de las agrupaciones en la urbe.</p> <p>En fin, el trabajo de las agrupaciones no pasa solamente por el fortalecimiento de los propios mapuche, sino que se debe constituir en un aporte a la construcción de una identidad nacional, pero no</p>

	discriminación en el espacio urbano multicultural.	con una “mirada romántica ” hacia el pasado, sino que revelando la vigencia cultural de nuestros pueblos indígenas
--	--	--

### B.- Matriz evaluativa según los Criterios de evaluación

La presente matriz de evaluación contiene las opiniones vertidas por los actores involucrados en el proceso de intervención profesional, esta modalidad permite cruzar la distintas visiones aportando una mayor integración y riqueza para el análisis posterior.

CRITERIOS DE EVALUACIÓN	CONADI V región Claudio Paredes Cárdenas	GOBERNACIÓN PROVINCIAL Cristian Arias Isla	AGRUPACIONES MAPUCHES URBANAS	EQUIPO SEMINARISTA
<b>TRABAJO EN TERRENO</b>	-Ha ido progresando, en el primer semestre hubo un aprendizaje de las organizaciones y de la temática. Existió una legitimación del equipo con las agrupaciones, lo cual tomó su tiempo, en el segundo semestre hubo mayor análisis, afiatamiento y comprensión de la realidad del mapuche urbano. -Se hace una evaluación buena, positiva, permitió el nexa con la comunidad lo que permitió trabajar en el mismo sector.	-Se ha mantenido la legitimación del equipo seminarista frente a las agrupaciones, a través de su intervención profesional. -Se destaca la capacidad del equipo seminarista por mantener la autonomía de las agrupaciones, sin generar vínculos de dependencia. -Se percibe un avance progresivo en el compromiso con la temática abordada, promoviendo la profundización de los datos recolectados.	-Se destacan las capacidades profesionales y personales que ha manifestado el equipo seminarista, responsabilizando a los procesos internos de cada agrupación por la no consecución de alguno de los objetivos planteados. -El equipo seminarista fue capaz de crear un clima de confianza mutua que facilitó el trabajo con las agrupaciones. -Se destaca el compromiso adquirido y la participación activa del equipo en los	-Se resaltan los esfuerzos realizados para la consecución de las necesidades planteadas por las agrupaciones. -Se destaca la mantención de la comunicación y confianza obtenidas con las agrupaciones favoreciendo la intervención profesional. -Se destaca la continuidad del trabajo del equipo seminarista pese a las situaciones conflictivas que vivenció una de las agrupaciones -Se mantuvo el apoyo en las

	<p>-Se pudo constatar a través de la intervención del equipo las necesidades de las agrupaciones.</p> <p>-Se recalca la metodología por el trabajo en terreno que conlleva. Se observa como favorable la voluntad del equipo por entender el tema indígena.</p> <p>-Como sugerencia se menciona la distribución del trabajo, que podría haber sido más específica para tener más presencia en terreno, potenciando más las actividades y el tiempo.</p> <p>-Relación de apoyo Técnico, establecido entre equipo seminarista y las agrupaciones, especialmente con Reñaca alto.</p> <p>-las gestiones tuvieron un producto concreto, el contacto con SERVIU, el comodato del terreno a la Agrupación Mapuche Huilliche.</p> <p>-Fue correcto el trabajo con “Lemunantu”, en donde no se impone prioridades sino que nacen a partir de sus propias necesidades, por lo mismo no se llegó a un producto concreto, por que sus necesidades son más heteras, son de más difícil solución.</p> <p>-Se hizo un trabajo importante</p>	<p>-Manifiesta conformidad con los logros obtenidos en el trabajo realizado con las agrupaciones.</p>	<p>distintos procesos de cada agrupación.</p> <p>-Se realza la capacidad de coordinación del equipo para realizar vinculaciones con diferentes entidades gubernamentales.</p> <p>-Se menciona la perseverancia demostrada ante las adversidades y contingencias ocurridas durante el proceso de intervención.</p>	<p>actividades realizadas por las agrupaciones de carácter cultural externas a la intervención socioeducativa</p> <p>-Se destaca la capacidad de gestión del equipo seminarista, coordinando a las agrupaciones con instituciones de su red social abierta, con el objetivo de promover la vinculación de las mismas con estas entidades, promocionando así la apertura de espacios interculturales</p>
--	--	---	---	---

	<p>para mujeres y niños de la agrupación “Lemunantu”.</p> <p>.Los cambios de liderazgo en la agrupación “Lemunantu” afectaron el trabajo y la obtención de un producto.</p>			
<p><b>TRABAJO INTERDISCIPLINARIO</b></p>	<p>-Faltó una mayor coordinación entre las instituciones involucradas.</p> <p>-Debería haberse propiciado un convenio de trabajo específico realizado en conjunto .</p>	<p>- Señala que no existió un trabajo interdisciplinario, sino más bien una búsqueda de aportes que tenían que ver con un aporte interdisciplinario, pero esto no ha perjudicado el trabajo realizado.</p>		<p>-El trabajo interdisciplinario a mantenido la profundización alcanzada, llegando incluso a estrecharse aun más.</p> <p>-Ha permitido al equipo seminarista generar los espacios de reflexión para definir las líneas de acción que vivencia cada agrupación, entregando una visión amplia referida a la temática.</p> <p>-Ha contribuido en la entrega de información para la coordinación institucional con las agrupaciones.</p> <p>-El trabajo interdisciplinario a hecho entrega de aportes e ideas para el establecimiento y definición de los</p>

				lineamientos generales a desarrollar, contando con una actitud propositiva, haciendo entrega de elementos técnicos y temáticos.
<b>TRABAJO EN EQUIPO</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-División de tareas en terreno bien afiatadas, asumieron trabajo con responsabilidad y compromiso con las agrupaciones.</li> <li>-Evaluación positiva, hubo complementariedad.</li> <li>-Verificación en terreno que la comunidad aceptó y valoró el trabajo el equipo seminarista.</li> <li>-Voluntad para trabajar e interés para apoyar a las agrupaciones.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-El equipo seminarista ha tenido un protagonismo en términos de opinión, que en el transcurso del proceso ha ido en aumento.</li> <li>-El equipo seminarista se observa con una creciente integración y participación, se observa una operatividad del trabajo y una distribución adecuada de tareas.</li> <li>- Existe un mayor dominio en el tema abordado, posesionándose bien de la temática, con una metodología innovadora que también es compleja</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>-Ha existido una cohesión grupal al interior del equipo seminarista, que a contribuido positivamente en la complementariedad del mismo.</li> <li>-Al interior del equipo seminarista se ha generado un estilo de trabajo que se ha afiatado con el tiempo, con una optima distribución de tareas realizándose la operatividad que posee la capacidad de reflexión, análisis y discusión grupal.</li> <li>-Existe dentro del equipo seminarista una coordinación y forma de distribución de la acciones concretas lo que ha permitido realizar un trabajo ordenado con las agrupaciones.</li> <li>-La descordinación existe al momento de exponer lo acontecido a terceras personas, esto ha sido superada, se organiza con anterioridad la manera de exponer, generándose al final conclusiones generales que demuestran la complementariedad del equipo</li> </ul>

				<p>seminarista.</p> <p>-Un elemento favorable que a existido y ha mantenido es la actitud propositiva del equipo seminarista, lo cual favorece la discusión y genera críticas constructivas en el proceso de intervención con las agrupaciones.</p>
<b>EJES TEMÁTICOS</b>	<p>-El eje de Gestión resultó atingente a la temática , valiosos para las necesidades de la agrupación.</p> <p>-El eje de coordinación es muy bueno por que manifiesta la necesidad de vincular a las agrupaciones con su red social.</p> <p>-El eje de Demandas se trabajó bien en es tema, no se pudo mantener el mismo ritmo de trabajo con las dos agrupaciones, obteniendo productos diferentes.</p> <p>-El eje de tolerancia no fue bien abordado, pudo haber sido mejor, sin embargo ese tema es un proceso mayor que es difícil de abordar en un seminario de titulo.</p>			<p>-Respecto al eje de gestión organizacional, este fue abordado directamente con cada agrupación, considerando las necesidades que ellas planteaban al respecto, esta situación favoreció un apoyo mutuo continuo e importante que permitió a las agrupaciones obtener importantes logros.</p> <p>-Las demandas planteadas por las agrupaciones fueron susceptibles de ser abordadas a cabalidad durante este ciclo, ya que existía un compromiso manifiesto de parte de la agrupaciones en el apoyo ofrecido por el equipo seminarista.</p> <p>-El eje de coordinación fue en el que se obtuvieron avances significativos, al menos en una de las agrupaciones, situación que contribuyo a la legitimación de la agrupación en el espacio urbano y frente a instituciones públicas, lo que</p>

				<p>permitiría la creación de un contexto intercultural.</p> <p>- Respecto al eje de tolerancia y no discriminación, cabe destacar el hecho de que las agrupaciones como colectivos étnicos, no han vivenciado situaciones de discriminación, presentándose estas solo en el plano personal o en experiencias de vida particulares.</p>
--	--	--	--	--

## G.-CONCLUSIÓN

El trabajo llevado a cabo con las agrupaciones mapuche urbanas de Viña del Mar se ha enmarcado en este segundo ciclo principalmente a potenciar la creación de espacios interculturales en realidades locales, para lo cual se ha trabajado en la coordinación de las agrupaciones mapuches urbanas con las instituciones públicas (Sernam, Conama, Serviu V región y Municipio) y con organizaciones de base ubicadas en los sectores poblacionales de Forestal y Reñaca alto.

Por lo tanto, las actividades realizadas se encontraron bajo el objetivo de continuar trabajando en las necesidades y demandas de la agrupaciones, con lo cual surgieron nuevas líneas de acción que permitieron por un lado realizar una coordinación con la red social abierta y por otro contribuir a la gestión organizacional pudiendo mejorar con esto la dinámica interna de cada una de las agrupaciones.

Sin embargo, el trabajo desarrollado ha tenido matices distintos en cada agrupación. Con la agrupación Mapuche Huilliche, el proceso de intervención se ha perfilado en base a la solicitud de un terreno en comodato a Serviu. Lo anterior es una demanda sobre la cual la agrupación ha obtenido la orientación y apoyo del equipo seminarista, de esta manera, se inició con un proceso que se fue transformando en un logro concreto, para el cual se hizo necesario crear vínculos con instituciones públicas, con las cuales se establecieron relaciones permanentes, siendo un elemento positivo para la gestión de la organización.

Finalmente, por medio de estas entidades gubernamentales se generó la oportunidad de que la agrupación Mapuche Huilliche participara en un fondo concursable de Conama, institución con la cual también se creó una vinculación positiva. El proyecto va dirigido a la creación de un parque donde se mantengan las especies nativas reencontrando a la comunidad con la naturaleza autóctona del sector, configurándose de esta forma en un espacio donde se encuentren diferentes culturas abriéndose a la comunidad y permitiendo el reconocimiento de la agrupación como una entidad étnica que no busca tan solo el desarrollo propio sino también el de la comunidad que le rodea.

Con la agrupación "Lemunantu", se llevó a cabo en este segundo ciclo un trabajo dirigido a la gestión organizacional, la dinámica interna del grupo y las funciones dirigenciales, enfocándose en los requerimientos de la agrupación.

Se realizaron actividades orientadas a la temática organizacional como una estrategia de contribuir a la autogestión. Sin embargo, en la entrega de tales conocimientos se observaron notables diferencias en el desempeño de los dirigentes, los cuales no eran representativos de los demás miembros de la agrupación, creándose conflictos al interior de la agrupación. Debido a la complejidad del asunto, se decidió respetar la autodeterminación del grupo en sus procesos futuros, generándose finalmente un cambio de directiva llevándose a cabo de manera adecuada sin mayores conflictos que entorpecieran el trabajo futuro de esta. A partir de esto se potenció la gestión y las funciones de esta nueva directiva, la cual se observa propositiva y generadora de nuevas ideas.

## BIBLIOGRAFIA

- ◆ Aravena, Andrea. Artículo: "La identidad indígena en los medios urbanos". "Lógica mestiza en América". Instituto de Estudios Indígena, Universidad de la Frontera. Temuco, 1999.
- ◆ Carmona, Erika; "Gestión Local Participativa". Documento de Trabajo N° 40. CPU. Chile, 1999.
- ◆ INE. Resultados generales. Censo de Población y Vivienda 1992
- ◆ Mariño Solano, Germán. Artículo: "Anotaciones sobre las estrategias operativas de la Investigación-Acción Participativa". Compilado: "Investigación-Acción Participativa". Temuco, Agosto 1992.
- ◆ Mendizábal, Pedro y otros. Equipo de Trabajo CIDE-PIIE Editorial BYS LIMITADA, Santiago de 1989
- ◆ Zapater, Horacio. Libro: "La búsqueda de la paz en la Guerra de Arauco: Padre Luis de Valdivia" Editorial Andrés Bello. Santiago, Enero 1992

## ENTREVISTAS

- 1.- Sr. Leonardo León Solís, Profesor de Historia , Universidad de Valparaíso.
- 2.- Sr. Claudio Paredes Cárdenas. Encargado CONADI V Región.
- 3.- Sr. Cristian Arias Isla. Asistente Social, Jefe del Departamento Social de la Gobernación Provincial de Valparaíso.
- 4.- Sr. Rolf Foerters, Profesor de la Facultad de Antropología de la Universidad de Chile, Santiago.
- 5.- Sr. Luis Castro, Profesor del Instituto de Estudios Humanísticos de la Universidad de Valparaíso.

## **CAPITULO III**

### **CONCLUSIONES GENERALES**

## CONCLUSIONES GENERALES.

### 1- Contexto Metodológico:

El **enfoque cualitativo** permitió realizar una aproximación de la realidad del mapuche urbano, donde juega un rol relevante las técnicas utilizadas, tales como la observación participante, las historias de vida y las entrevistas en profundidad, las cuales contribuyeron a la creación de una relación profesional basada en la mutua confianza, en una actitud libre de enjuiciamiento, comprendiendo al otro, considerando sus características personales y familiares, así como también el contexto en el que este se inserta.

Este enfoque permitió al equipo seminarista, indagar en la constitución de la identidad étnica en el mundo urbano. Para ello se entrevistó a informantes claves de la étnia mapuche, con características diferenciadas en sus procesos de migración. A través de los relatos narrados por los entrevistados, se recolectaron antecedentes referidos a las causales de la migración, a su visión del mundo rural y del mundo urbano, y como esta visión repercute en su inserción y adaptación al mundo urbano.

La información recolectada, se enfocó en las siguientes variables: Identidad étnica, Contraste rural-urbano, Migración y discriminación.

Entre las principales razones que impulsan al mapuche a abandonar su lugar de origen se encontraron, la búsqueda de una estabilidad económica, mayores oportunidades de trabajo, educación, salud. Un factor que favorece la migración, es la existencia de familiares en la ciudad, lo que se traduce en una acogida y apoyo a su llegada.

En su proceso de adaptación y reconstrucción de su identidad étnica en el mundo urbano, es posible identificar distintas posturas, una de ellas es la del mapuche que se identifica como tal y participa en agrupaciones que tienen como fin difundir su cultura, buscando su legitimación como una cultura originaria en el espacio urbano.

Otra opción es el rechazo a su ascendencia étnica, tendiendo a homogeneizarse con la sociedad chilena.

La última opción, está referida a aquellos mapuche que se aceptan como tal, pero solo lo expresan en el ámbito privado, no manifestando interés en participar en colectivos étnicos, ya que estos no representan sus necesidades y demandas, las cuales apuntan a la satisfacción de necesidades en el plano individual.

Respecto al trabajo efectuado por el equipo seminarista con las agrupaciones mapuche urbanas, “Lemunantu” de Forestal y Mapuche Huilliche de Reñaca Alto, se utilizó la **Metodología de intervención profesional de trabajo social, centrada en el proceso y la reflexión crítica**, convirtiéndose en una metodología atingente, que permitió una reflexión progresiva y flexible de los distintos procesos vividos en conjunto con los beneficiarios y demás actores involucrados en la investigación.

Uno de los aportes más relevantes de este enfoque, es el contacto e interacción permanente desde el inicio del proceso entre las alumnas y los miembros de la agrupación,

generando de esta manera, un clima de mayor intimidad, propiciando la obtención de antecedentes significativos al interior del grupo, tales como las normas, valores, costumbres y conflictos que vivenciaron cada agrupación, permitiendo de esta forma, identificar las necesidades y posibles alternativas de solución en conjunto con la agrupación.

De esta manera, la metodología nos entrega una mirada holística de la realidad en la cual se inserta el mapuche urbano, considerando sus características propias como las del contexto.

Otra particularidad que otorgó el modelo utilizado, fue el que permitiera reorientar el trabajo realizado, considerando las necesidades sentidas por las agrupaciones, las cuales fueron atingentes a la realidad que se vivenció en cada momento.

Otra característica radica en que los momentos de Investigación, Intervención y Reflexión, se dan en forma paralela y simultánea, lo que permite una retroalimentación constante entre todos los sujetos involucrados en el proceso. Este hecho se constituye en una fortaleza, posibilitando una evaluación permanente de la intervención profesional.

Finalmente, se observa que en este modelo es el investigador quien se traslada a la realidad de los sujetos, permitiendo de esta manera la obtención de antecedentes que favorezcan la construcción del contexto donde estas agrupaciones se desenvuelven. Esta situación permite una profundización en la investigación, enriqueciendo la intervención profesional a través de la reflexión crítica de los diferentes procesos.

## **2- Contexto Temático:**

La temática del mapuche urbano, se constituye en una área que requiere de estudio, puesto que en Chile existe un número considerable de mapuche que residen en ciudades. Según el censo 1992 esta asciende a 591.284, a nivel nacional, de este total en la región residen 58.945 habitantes mapuche y específicamente en la Comuna de Viña del Mar 14.328.

El proceso de la migración campo-ciudad del mapuche, es un proceso que ha venido ocurriendo desde la década del 50' aproximadamente. Las razones actuales que producen este fenómeno social, son múltiples destacándose en su explicación las relativas a problemas económicos, políticos y sociales, encontrándose también razones personales que impulsan el deseo de transformar su situación precaria, buscando mayores expectativas en su nivel de vida, siendo considerada la migración una solución decisiva en el logro de estas metas.

El mapuche que decide migrar generalmente se dirige hacia una ciudad donde se encuentre algún miembro de su familia o gente conocida, puesto que estas constituyen un pilar fundamental del mapuche migrante, tanto en el apoyo emocional como económico, además de generar una red de relaciones sociales donde se vincula con otros mapuches urbanos, lo que favorece su inserción en la urbe.

El mapuche al insertarse en el medio urbano, tiende a desarrollar los patrones culturales de la sociedad en que se inserta, encontrándose en una dicotomía, pues por un lado tiene la visión de un mundo originario, compuesto por tradiciones, valores asociados al pueblo mapuche y a la ruralidad, y por otro la visión del mundo urbano, compuesto por características de convivencia basados en la “modernidad y desarrollo”, pudiendo observarse que en el paso desde lo tradicional a la modernidad, se produce una serie de cambios en el plano personal, social y cultural.

En este contexto, la migración y la inserción en la urbe se constituye en un proceso difícil, en el que se producen múltiples problemas de adaptación y adecuación a una forma de vida completamente distinta, Además surgen dificultades en la medida que la sociedad imperante y estigmatizante tiende a discriminar y excluir al mapuche, situándolo en estratos de menor prestigio social.

Frente a esta situación adversa, el mapuche urbano puede optar por “autodefenderse”, ocultando su ascendencia ante los demás con el fin de evitar exclusiones, tratando de ser parte de la sociedad mayor, transformándose en un miembro más del pueblo chileno o bien puede reafirmar su identidad participando y recreando su cultura mapuche en este nuevo escenario, manteniendo un vínculo estrecho con su origen (familia-comunidad), teniendo siempre presente el anhelo del retorno a su lugar de origen.

En relación a lo anterior, el mapuche urbano, busca la forma de no ser absorbido por el mundo moderno e individualista de la ciudad, mundo que no considera la cultura ancestral, ante lo cual tiende a agruparse, reuniéndose con otros “iguales” con los cuales compartir las tradiciones y creencias de su identidad étnica. Es así como la organización mapuche en el mundo urbano surge como uno de los principales elementos en la constitución de la identidad transformada, modificada por el proceso migratorio. Bajo esta mirada, la organización indígena urbana, se presenta como un espacio válido de re-encuentro entre los mapuche urbanos, donde se puede reafirmar la identidad, convirtiéndose en un medio de adaptación y de sostén frente a las nuevas condiciones y desafíos que deben enfrentar. Por lo tanto la organización mapuche urbana, surge para afrontar los problemas propios de la ciudad y las consecuencias de su incorporación a ella.

La organización mapuche urbana, reivindica un espacio de interacción. Basado en un reconocimiento en la ciudad, donde sean consideradas como personas poseedoras de una identidad étnica distinta a la “oficial”, buscando abrir espacios de legitimación y valoración en el mundo urbano.

Por otra parte, la práctica de creencias y rituales, también juega un rol relevante en el proceso de adaptación y de recreación en la identidad étnica, catalogadas como características propias del mundo originario pero que se realizan en las ciudades, contribuyendo a la legitimación de su pertenencia cultural, pudiendo ser también un mecanismo de reacción frente la discriminación y la exclusión.

Finalmente, se debe destacar que la identidad étnica mapuche no desaparece definitivamente con la migración a la ciudad, sino que se transforma, se redefine en un proceso de construcción, de recomposición y readaptación a los imperativos de la sociedad

moderna, a partir de la nueva forma de interacción social, lo que necesariamente debe basarse en la aceptación y respeto por la diversidad étnica y cultural.

### **3- Contexto de Trabajo Social con Grupos Etnicos:**

En las últimas cinco décadas el país a vivenciado cambios significativos en el área social, política y económica, lo que han afectado fuertemente a toda la población en general.

Específicamente en la situación del Mapuche, este ha experimentado una transformación de su entorno que ha transformado su estilo de vida, debido a ello ha comenzado un proceso de migración paulatina desde las zonas rurales a los centros urbanos. Este hecho pasa desapercibido para la mayoría de la sociedad chilena, transformando al mapuche migrante en una población urbana "invisible".

Lo anterior, homogeneiza al mapuche urbano, el cual se inserta generalmente en los sectores marginales, donde se presentan con mayor fuerza los problemas relativos a la subsistencia económica familiar, esto debido a que presentan bajos niveles de escolaridad y no poseen capacitación en las labores específicas urbanas, por lo que solo pueden optar a trabajos de baja calificación, relacionados a la constitución en el caso de los hombres y a las labores del hogar en el caso de las mujeres.

En este plano individual el mapuche urbano busca la satisfacción de sus necesidades básicas, recibiendo para ello, atención profesional de las Instituciones Publicas correspondientes como cualquier chileno, sin considerar que son étnica y culturalmente diferentes.

Por otro lado, en el plano comunitario, las necesidades o demandas que presentan los mapuche como organización indígena son distintas a las del ámbito individual, ya que están dirigidas principalmente a mantener su identidad étnica en el mundo urbano, siendo una de sus metas más relevantes la Difusión de su Cultura y Tradiciones.

En este aspecto, donde Trabajo Social puede generar espacios de intervención profesional, a través del fortalecimiento de las organizaciones mapuche urbanas, ya que es una profesión del área social con las herramientas adecuadas para insertarse en las comunidades y realizar dentro de ella un trabajo en conjunto orientado a potenciar y contribuir al desarrollo de las agrupaciones, propiciando que se conviertan en los principales actores de su progreso, esto debido a que no han podido resolver satisfactoriamente en forma autónoma sus demandas y requerimientos.

En este sentido, el trabajo realizado con las organizaciones mapuche se ha enfocado primeramente a conocer la realidad de éstas en el espacio urbano; ya que, se llevó a cabo un acercamiento en el cual se expusieron sus demandas como colectivo étnico, desarrollando líneas de acción para cada una, analizando la factibilidad de ellas en su concreción.

A partir de esto, se enfocó el trabajo profesional en cuatro ejes temáticos que se desprendieron de esta demandas, fueron: Gestión Organizacional, Coordinación con la Red Social Abierta, Demandas de la Población Asociada y no Asociada respecto a su organización y por último, Tolerancia y no Discriminación.

Bajo el primer eje, se abordaron en talleres socioeducativos temas referidos a fortalecer la organización interna y el liderazgo, asesorías en proyectos sociales, planificación y evaluación de actividades. Estas temáticas fueron atingentes a la realidad de las agrupaciones, considerando las debilidades que poseían en su gestión, las cuales fueron potenciadas al alero de las actividades desarrolladas, contribuyendo de esta manera a la autogestión y al fortalecimiento organizacional de cada una.

En relación con el segundo eje, se hizo necesario generar vínculos con la Red Social Abierta, no sólo con instituciones públicas sino que favorecer las relaciones de las agrupaciones con organizaciones comunitarias, como una manera de crear instancias de conocimiento entre ellos, contribuyendo a la legitimación de las agrupaciones en la comuna y también a la creación de espacios interculturales en donde puedan difundir su cultura, apoyando al logro de sus objetivos.

Con el eje de Demandas de la Población Asociada y no Asociada respecto a su organización, se realizó un trabajo que permitió conocer los requerimientos planteados por los mapuche organizados y no organizados. Los primeros plantean necesidades como colectivo étnico, que dicen relación con el apoyo a las agrupaciones para que sea conocida, respetada y valorada en la ciudad y también poder difundir su cultura y tradiciones como mapuche urbanos. En cambio, los no organizados expresan necesidades particulares, dejando de lado el sentido comunitario que identifica al pueblo mapuche, siendo partidarios de una visión individualista, tratando de satisfacer sus necesidades básicas, teniendo una percepción negativa de ser mapuche en la ciudad, por lo que no desean agruparse.

Y en relación con el último eje, el trabajo realizado no se ha desarrollado integralmente, debido a que como se tiende a pensar cuando se trabaja con minorías étnicas esta tema debe abordarse necesariamente, en este caso ocurrió algo distinto; ya que para las agrupaciones no es una temática apremiante, que requiera trabajarse, por que como agrupación no se han sentido discriminados; aunque algunos de los asociados si han vivenciado esta situación, pero en forma individual; como una experiencia aislada en el pasado. Pero si se han vivenciado discriminación por ser pobres, vivir en condiciones precarias, no tener una profesión que los inserte en el mundo laboral de status. Por lo tanto, llama la atención este tipo de situación; porque como se mencionó anteriormente se tiende a pensar que se discrimina por ser indígenas, ser “mapuche”.

Entonces, el trabajo realizado ha contribuido a la autonomía e independencia de las agrupaciones mapuche urbanas, para que lleven a cabo actividades, realicen gestiones con su Red Social Abierta en la consecución de sus objetivos y la apertura de espacios en donde la interacción social permita vivir en diversidad.

La experiencia del presente Seminario de Título ha permitido abrir nuevos espacios de intervención para la profesión, ya que se manifiestan como un área emergente y

dinámica, donde las diferentes disciplinas sociales deben necesariamente posesionarse de esta temática con el objetivo de aunar y coordinar los esfuerzos para contribuir concretamente al fortalecimiento de las agrupaciones mapuche urbanas.

En función de lo anterior surge como necesidad la interiorización y la sensibilización de la Realidad Mapuche Urbana, ya que por un lado se observa la inexistencia de material bibliográfico y experiencias similares relacionadas con la intervención profesional con grupos étnicos en la comuna de Viña del Mar. Por otro lado se debe tener en cuenta que las Agrupaciones Mapuche Urbanas presentan matices culturales diferentes que son importantes de considerar al momento de la intervención profesional. Esta concientización permitirá realizar futuras acciones que promuevan la legitimación de las agrupaciones y el respeto por las diferencias étnicas y la creación de espacios de re-encuentro interculturales.

#### **4- Contexto Institucional:**

◆ Respecto al aporte brindado por las instituciones patrocinantes Corporación Nacional de Desarrollo Indígena V región y Gobernación Provincial de Valparaíso, Se puede señalar que la primera otorga un respaldo esencial para la temática abordada, puesto que el área de trabajo se enmarca en las líneas de acción de Conadi, siendo estas atingentes a lo planteado por el encargado de la Corporación. Sr. Claudio Paredes Cardenas, quien otorgó un importante referente temático, ya que ha tenido una amplia experiencia en el área, brindó orientaciones que permitieron encausar tanto el trabajo práctico como la reflexión del equipo seminarista

En lo relativo a lo aporte materiales efectuados por esta institución, resultaron insuficientes para el trabajo desarrollado, sin embargo de igual forma se dio continuidad a la labor con las agrupaciones mapuche.

◆ La Gobernación Provincial de Valparaíso permitió obtener a través del Asistente Social Sr. Cristian Arias Isla, un importante referente técnico, que otorgó una mirada profesional e institucional del trabajo realizado. Esta perspectiva resultó para el equipo seminarista, fundamental ya que permitió que se produjera una importante retroalimentación durante las supervisiones. Sin embargo, se hizo necesario un mayor acompañamiento en terreno.

En relación a los aportes materiales que realizó esta institución fueron esenciales y de gran utilidad durante todo el proceso de trabajo, evidenciando un importante compromiso con el equipo seminarista y con el trabajo que este realizo-

## **5- Contexto Académico:**

En lo relativo a este aspecto, se debe enfatizar la estrategia de supervisión académica llevada a cabo por la Docente guía del presente seminario de título, Sra. Patricia Castañeda Meneses.

En primer lugar la profesional con su experiencia y su formación profesional aportó con elementos metodológicos esenciales para abordar la realidad social y los lineamientos que otorgaron un orden a la investigación, permitiendo con esto, ampliar el conocimiento y la comprensión de los procesos que acontecen la temática estudiada.

En segundo lugar, la realización en un primer momento, de supervisiones grupales en conjunto con otros equipos seminaristas, permitió una retroalimentación entre grupos de trabajo, en lo referente a antecedentes metodológicos, estrategias de trabajo utilizadas y experiencias vivenciadas por cada grupo.

Por último, se destacan las supervisiones institucionales que se realizaron, en las cuales participaron la docente guía antes mencionada, Sr. Claudio Paredes Jefe encargado oficina de Conadi, Sr. Cristian Arias Asistente Social del Departamento Social de la Gobernación provincial de Valparaíso y las alumnas seminaristas, las que permitieron obtener tanto un referente técnico como referente teórico, generándose con esto una triangulación de la información obtenida durante el proceso de intervención a la vez de ir realizando un replanteamiento de las acciones.

## **6- Aprendizajes Finales:**

Los aprendizajes finales se encuentran relacionados principalmente con la intervención del Equipo Seminarista con la población mapuche urbana organizada.

Se puede señalar que las agrupaciones mapuche urbanas y las organizaciones comunitarias en general presentan diferencias significativas relacionadas con sus objetivos, la conformación del grupo y el valor asignado a los cargos directivos.

En relación a los objetivos que motivan a la conformación de la agrupación mapuche, se destaca que apuntan fundamentalmente a la Difusión de su Cultura y Tradiciones en la ciudad, diferenciándolos de el resto de las organizaciones comunitarias funcionales y territoriales. Puesto que estas últimas poseen fines destinados a satisfacer necesidades instrumentales y una vez alcanzados, la organización se disuelve o adquiere una nueva orientación, cambiando con ello los objetivos de la misma. En cambio, en las agrupaciones mapuche urbanas poseen objetivos dirigidos a alcanzar una meta que trasciende el plano individual, transformándose en una meta a largo plazo que contribuye a la permanencia en el tiempo de las Agrupaciones.

Con respecto a la conformación del grupo, se puede mencionar que las agrupaciones mapuche urbanas están constituidas por familias, donde los hombres, mujeres, niños y niñas son considerados como miembros de la agrupación. En cambio, en las organizaciones comunitarias no se incluye a la familia completa, sino a algunos miembros por separado, dependiendo de los fines que persiga el grupo que se forme, es así como vemos Clubes Deportivos, Asociaciones de Adultos Mayores, Comités de Vivienda, entre otros.

El hecho que la agrupación mapuche urbano este conformado por familias corresponde a una característica propia del pueblo mapuche, en la que históricamente ha tendido a convivir en comunidades donde el grupo y la familia hacían cargo de satisfacer las necesidades individuales y sociales de sus miembros.

Otra particularidad que se observa en las Agrupaciones Mapuches Urbanas es el valor que se le asigna a los cargos dirigenciales, respetando el tiempo de ejercicio de su cargo, lo anterior se evidencia en que a pesar de la existencia de conflictos internos en las agrupaciones, los dirigentes no son destituidos, esto provocaría que la rotación de cargos antes que termine su periodo en casi nula, transformándose el desarrollo interno en un proceso paulatino. En el caso de las organizaciones comunitarias se observa la existencia de una alta rotación de dirigentes, que se presenta en algunos casos como una forma de solución de conflictos internos, otorgándoles una mayor dinamicidad a la organización.

Las características mencionadas anteriormente, le otorgan a la agrupación mapuche urbana una connotación particular, ya que poseen una fuerte visión comunitaria que acentúa el carácter afectivo, valorativo y emocional que se le asigna a la asociación de personas, debido a que se encuentran conformadas por familias que trabajan por un objetivo común, trascendiendo la mera satisfacción de necesidades individuales, surgiendo como valor importante el sentido de pertenencia y la identidad étnica.

Por otro lado, se puede señalar que al interior de las Agrupaciones Mapuche Urbanas el liderazgo lo ejercen los miembros de la directiva por ser personas que poseen las características de un líder natural, no existiendo la presencia de otros asociados que desempeñan tales acciones. Al igual que en las demás Organizaciones Comunitarias, donde generalmente los líderes naturales son quienes asumen los roles dirigenciales, no diferenciándose las Agrupaciones Mapuche de otros grupos sociales.

Llama la atención que existiendo en la comuna de Viña del Mar una alta cantidad de población mapuche, la que alcanza a 14.328 habitantes, las Agrupaciones posean un bajo número de asociados que no supera a 40 personas en total, sean hombres, mujeres y niños. Esto se podría deber a la crisis que existe actualmente en torno a la participación en alguna organización, siendo un problema que se presenta en forma general en todos los grupos sociales . también se puede explicar porque las Agrupaciones Mapuche Urbanas no son representativas de los intereses de los demás mapuche porque éstos no les interesa participar o porque desconocen la existencia de las Agrupaciones Mapuche en la comuna

Otro antecedente importante corresponde a lo evidenciado en las diferentes planteamientos que posee cada agrupación mapuche de la comuna de Viña del Mar, puesto que a través de la historia del Pueblo Mapuche, han surgido posturas diferentes en su

relación con el Estado Chileno, una de ellas es la dice relación con una postura más confrontacional y otra más conciliadora. Ambas, han tendido a replicarse en las agrupaciones, donde "Lemunantü" manifiesta una inclinación más fundamentalista abogando por su autonomía, criticando las políticas gubernamentales, negándose a concretar una vinculación con Instituciones públicas.

Por otro lado, en la agrupación "Mapuche Huilliche" se observa una postura más conciliadora, más receptiva al apoyo que puedan brindar las Instituciones Gubernamentales, reconociéndose como Mapuche Urbanos.

### 6.3.- Limitaciones y dificultades.

- ◆ Una de las dificultades presentadas se evidencia en el escaso material bibliográfico atinente a la temática del mapuche urbano, en la comuna de Viña del Mar.
- ◆ Debido a que la metodología se encuentra centrada en el proceso y la reflexión crítica el equipo seminarista debió incorporar tanto a las agrupaciones mapuche urbanas como a los profesionales pertenecientes a instituciones públicas con que se trabajó, con el fin de realizar un análisis integral y fidedigno de la temática abordada.
- ◆ Producto de esta temática emergente, la principal dificultad que se produjo fue la inexistencia de un referente técnico que apoyara y orientara el trabajo realizado por el equipo seminarista.
- ◆ Como esta metodología requiere que exista una planificación constante, relacionada a las necesidades explicitadas por las agrupaciones. Demandó que el equipo seminarista mantuviera presentes las orientaciones definidas por los Ejes Transversales planteados al inicio de cada ciclo de intervención profesional, con el fin de no desviarse del objetivo principal.
- ◆ Esta metodología permite la recolección y análisis continuo de información significativa lo que complejiza la sistematización de la información obtenida, puesto que este enfoque no entrega un modelo de presentación de la información, el cual debió ser creado con el fin de que el lector pueda aproximarse a la comprensión de la realidad que vivencian las agrupaciones mapuche urbanas.
- ◆ La metodología utilizada otorga un rol protagónico al recurso humano, debido a que los momentos de investigación, intervención y reflexión se dan en forma simultánea durante todo el proceso, lo que incidiría en que las agrupaciones, el equipo seminarista y los profesionales involucrados estuvieron permanentemente presentes para la recolección de información, ejecución de actividades y el análisis del proceso.